



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

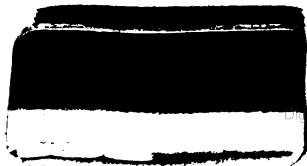
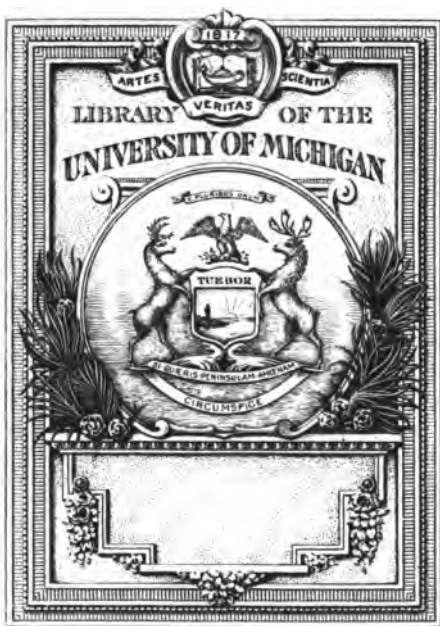
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

A

715,433



888

T6

A76

12









Nicholas Brady  
Coll: S. S. Trin: Cant:  
Nov: 1859



139

ΘΟΥΚΥΔΙΔΗΣ.

THE HISTORY OF  
THE PELOPONNESIAN WAR,  
BY THUCYDIDES:

ILLUSTRATED BY MAPS, TAKEN ENTIRELY FROM ACTUAL SURVEYS,

WITH NOTES,  
CHIEFLY HISTORICAL AND GEOGRAPHICAL,

BY

THOMAS ARNOLD, D.D.

HEAD MASTER OF RUGBY SCHOOL, AND LATE FELLOW OF  
ORIEL COLLEGE, OXFORD.

---

SECOND EDITION.

---

VOL. II.

---

OXFORD:

Printed by T. Combe, Printer to the University, for

JOHN HENRY PARKER;  
WHITTAKER AND CO. LONDON;  
J. AND J. J. DEIGHTON, CAMBRIDGE.

MDCCKLII.

20

## P R E F A C E.

I HAVE been enabled to obtain for the two books now published the complete collation of one new manuscript, which I examined in the library of St. Mark at Venice in the summer of 1830. It is numbered in the library catalogue, 364; and is the same of which some specimens were published by Zanetti in his catalogue of the manuscripts of Venice in 1740. It is written on parchment, and contains the history of Herodotus and the Hellenics of Xenophon, as well as the work of Thucydides. It was given to the library of St. Mark by cardinal Besarion, and is not older than the fifteenth century; but it has been carefully written, and agrees throughout, as Poppo concluded from the specimens given by Zanetti, with the manuscript marked N by Bekker and in this edition, which formerly belonged to the earls of Clarendon, and is now in the public library of the university of Cambridge. As the liberality of the university has allowed me to have the use of this latter manuscript at Rugby, during a period of five months, I have collated it in the sixth, seventh, and eighth books more carefully than had been done before, and have thus confirmed its general agreement, even in the most minute particulars, with the Venetian manuscript.

For instance, the latter chapters of the eighth book afford the following resemblances.

94. πανθημει ἐχώρουν	πανθημει om. N.V.
95. ὁπότε χρῆ	ὅπως N.V.
δμως καὶ ἀντέσχον	ὅλως N.V.
ὡς φιλίαν	om. N.V.
96. ξυρράξουσι τοσαύτη ἡ ξυμφορά	συρράξουσι καὶ τοσαύτη ξυμφορὰ N.V.
ὅπερ ἂν εἰ	ἂν om. N.V.
ἢ εἰ ἐπολιόρουν	εἰ om. N.V.
99. ὡς καὶ οἱ ἐν τῇ πόλει	οἱ om. N.V.
τῆς ἑαυτοῦ ἀρχῆς	om. N.V.
τοὺς ἐν σάμῳ	τὰς N.V.
θέρει τῷδε	τῷδε θέρει N.V.
101. ἐν καρτερίοις	ἐν καρτεροῖς N.V.
πρωϊτερον vulgo	πρωϊαιτερον N.V.
102. διωξιν εὐθὺς ποιούμενοι	εὐθὺς om. N.V.
ἐπὶ τῆς ἡπείρου vulgo	ἐπὶ τῆς ἡμβρου B.N.V.
αἱ ὕσταται	αἱ om. N.V.



104. ὄκτω καὶ ἐξήκοντα vulgo	ὄκτω καὶ ὀγδοήκοντα N.V.
106. πελληναίων vulgo	πελληνέων B.N.V.
108. καὶ κῶν	καὶ τὴν κῶ N.V.
ἀτραμύτιον	ἀτραμύττειον N.V.
109. ἀπολογήσεται	ἀπολογήσεται N.V.

Many other instances occur in which the two manuscripts agree with only a few others in the same readings: but here, except in two cases in which the Vatican MS. B is to be joined with them, they differ from every other manuscript hitherto collated, and agree with each other only. In one well known passage, VIII. 94. ὡς τοῦ ἰδίου πολέμου μείζονος ἢ ἀπὸ τῶν πολεμίων, [sic vulgo legitur,] both manuscripts omit ἢ, but the Venetian alone reads τοῦ ἀπὸ τῶν πολεμίων, which was the correction proposed by Göller from conjecture. Again, in VIII. 46. the true reading ἡ Ἑλληνι πλείοσι is given by the Venetian manuscript in the original text: in the English one, the old reading μελλήσει πλείοσι has been corrected by a subsequent hand. In VIII. 45. οἱ δὲ τὰς ναῦς ἀπολιπόντες ἐς ὀμηρεῖαν, [sic vulgo legitur,] the Venetian MS. has, in the original text, οἱ δὲ τὰς ναῦς ἀπολείπωσι, ὑπολείποντες ἐς ὀμηρεῖαν. The original reading in the English MS. was the common reading, with the words ἐς ὀμηρεῖαν omitted; but ἀπολιπόντες has since been altered into ἀπολείπωσι, and ὑπολείποντες ἐς ὀμηρεῖαν added in the margin.

These instances will shew that the Venetian manuscript has been carefully written, and contains some valuable readings. But, on the other hand, its mistakes are so numerous, as fully to confirm Bekker's opinion of the general low character of the manuscripts of Thucydides. "Quorum qui optimi sunt et antiquissimi, Cisalpinus, Vaticanus, Laurentianus, Palatinus, Augustanus, longe absunt ab ea præstantia qua excellunt inter Isocrateos Urbinas, inter Platonicos et Demosthenicos Parisienses A et S, et si qui alii singuli singulorum scriptorum ad salutem fati esse destinati videntur: ut neque ejusmodi libros impune neglexeris, et Thucydideorum barbarismi nimis patienter ferantur." *Preface to the smaller edition*, 1824, p. iv. This is the judgment of a man whose experience in manuscripts exceeds perhaps that of any other individual in Europe, and is therefore entitled of itself to great respect. And certainly if any one will take the trouble of observing the number of bad readings which are to be found in every manuscript of Thucydides, within the space of a few chapters, he will have no difficulty in agreeing with Bekker's opinion.

The library of St. Mark contains also four other manuscripts of Thucydides, which I partially collated, and which are marked in this edition by the letters W, X, Y, and Z. The first of these is marked in the library catalogue, 365. It is a small folio, written on paper, and contains Herodotus and the Hellenics of Xenophon, as well as Thucydides. Its date is about the fifteenth century.

X is a large folio, written on paper, and of the date of the fourteenth century. It is numbered in the catalogue, 367.

Y is a folio, also written on paper, and of the date of the fourteenth century. It is marked in the catalogue, Classis VII. Historia profana, cod. 50. This manuscript was taken to Paris by the French, and restored in 1815. It contains a great mass of unpublished scholia, written so illegibly, that the shortness of my stay at Venice did not allow me to decypher them.

Z is a folio, on parchment, of the fifteenth century, marked in the catalogue, Classis VII. cod. 5. It was formerly in the library of the Dominican convent of St. John and St. Paul at Venice. The two first books and half of the third were written by Pallas Strozzi, of Florence.

Of these four manuscripts, the first, W, I have only examined in a few chapters at the beginning of the fourth book. From so small a specimen, it is difficult to judge of its general character; but its agreement with the various families of manuscripts, as far as it has been hitherto collated, may be seen from the instances given below.

IV. 1. *μεσήμεν* W.K.L.O.i.m.

*ἐπαγομένων* W.I.d.e.

*ἢ καὶ μᾶλλον* W.A.B.F.G.H.L.O.P.V.X.Y.Z.c.d.e.f.g.h.i.m.

3. *καὶ σοφοκλῆς* W.A.B.F.G.H.K.L.N.P.V.Y.c.e.f.h.m.

*ἐπὶ τὴν πύλον* W.L.O.i.m.

*ἐπὶ τοῦτο* W.A.B.E.I.K.V.X.Z.i.m.

*ξυνέπλευσε* W.A.B.F.H.I.L.N.O.P.R.V.X.d.i.m.

*αὐτὸ τότε* W.A.B.E.F.H.L.N.Q.R.V.Y.h.

6. *κατὰ τάχους* W.

8. *περιήγγελλον δὲ καὶ* W.B.F.H.N.Q.V.X.Y.Z.d.e.h.i.

*νεοῖν δυοῖν* W.

*ἀθρόως κλήσειν* W.

*ἐγκαταληφθέντες* W.E.F.H.V.Z.

9. *χωρήσας* W.A.B.F.N.Q.V.X.Y.Z.e.h.i.m.

10. *μᾶλλον ἀπερισκέπτως* W.A.B.F.H.K.N.V.X.Z.e.

14. *ἐπιλαμβανόμενοι* W.A.B.F.I.K.L.N.O.P.V.X.Y.Z.c.d.e.f.g.h.i.m.

15. *παραχρήμα* W.A.B.F.G.I.K.L.N.O.P.Q.V.X.Y.Z.c.d.e.f.g.h.i.m.

*ἢ ὑπὸ λιμοῦ* W.A.F.H.K.L.O.P.Y.Z.c.d.e.f.g.h.i.m.

The next manuscript, X, is the same, I believe, with that marked by Bekker, D. I have collated fifteen chapters of the fourth book, and a little more than twenty of the beginning of the eighth. Poppo considers this manuscript to belong to the same class with that marked g in the present edition: they differ, however, from each other in various instances, so that I do not think that the resemblance is clearly made out. Its character may be judged of by the specimen given below.

- VIII. 1. πανσυδι X.A.B.C.F.H.K.N.R.T.V.Y.c.d.e.g.i.k.m. Taur.  
 ἐπειδὴ τε ἔγνωσαν X.C.E.F.H.K.L.R.T.d.e.f.g.i.k.m. Taur.  
 στερούμενοι X.A.F.H.N.T.g.
2. αὐτῶν X.B.C.Y.  
 λόγον οἱ X.A.F.H.T.g.
3. μηλιῶς X.A.C.E.F.L.O.P.R.d.g.i. Taur.
5. ἐν κατασκευῇ X.B.C.F.H.N.Q.R.T.V.d.e.f.g.i.k.m.  
 εὐβοῆς X.E.Y. Taur.  
 ἀλκαμένη X.A.C.E.F.H.K.L.N.O.R.V.g.k.m.  
 ὥς τὴν εὐβοίαν X.K.N.Q.V.Y.d.i.  
 φόρους ἐνόμζε X.A.E.F.H.R.V.i.
6. ἐν τῇ ἑαυτοῦ X.A.B.C.E.F.H.L.N.O.R.V.Y.c.g.i.k.  
 πείσουσι πέμπειν X.A.C.F.H.K.R.V.c.f.g.i.k.m.  
 ἐς μὲν ἐς τὴν ἰωνίαν X.  
 ἀλκιβιάδης ἐκαλείτο X.A.F.H.N.R.c.d.f.g.i.  
 αὐτοὶ ἔμελλον X.A.E.F.H.L.N.O.P.Q.V.Y.g.i.k.m. Taur.  
 μελυνκρίδαν X.
7. πρὸς ἀθήνας X.A.B.C.F.H.L.N.O.R.V.Y.c.d.e.g.i.k. Taur.
8. αὐτοῖς πλεῖν X.A.B.F.K.R.c.f.i.  
 ἄρχοντας ἔχοντας X.Q.Y. (prima manu) Taur.  
 διεκόμισαν αὐτοῖς X. (prima manu) Q. Taur.
10. λήσουσιν X.C.E.F.H.K.R.g.i.  
 ἔσχατος καὶ ἔρημος X.N.V.
13. καὶ ἀπὸ τῆς σικελίας X.A.B.F.H.N.V..Taur.  
 ὑποκλῆς X.A.F.H.N.R.V.  
 αἱ λοιπαὶ X.A.B.F.H.K.N.R.V.
15. ἀπολειπούσαι X.  
 ἀπελθουσῶν X.A.B.E.F.H.N.R.V.f.m.  
 ἐπὶ τὴν οἱ X.A.F. et prima manu E.N.
19. ἀναία X.A.F.G.H.K.N. (prima manu) d.i.  
 ταῖς λοιπαῖς ναυσὶν X.B.C. et codd. fere omnes.  
 ἀναγόμενοι X.H.K.L.N.O.P.V.d.e.g.i.k.
20. ἀφικόμενος ἀθηναίων X.N.V.
21. ἐπανάστασις τοῦ δήμου X.F.H.N.V.
23. ναυμαχίαν X.A.E.  
 ἀπὸ τῶν ἀθηναίων X.A.F.G.  
 καταλειφθεῖσαι X.A.B.C.E.F.H.L.O.R.T.V.g.i.k.m. Taur.  
 παραπέμπε τε (sic) X. παραπέμπε B.

The fourth of the Venetian manuscripts, marked Y, contains some good readings, and particularly in VIII. 5. where it alone, with one other manuscript, has preserved *ἐν παρασκευῇ*, instead of the common reading *ἐν κατασκευῇ*; but I examined both this, and the fifth manuscript marked Z, too cursorily to be able to form any judgment as to their general merits.

In the preface to the first volume of this edition, I mentioned a manuscript of Thucydides, said to exist in the university library at Turin. I have since had an opportunity of seeing it, and found it to be a folio, written on paper, of the fifteenth century, and containing 238 leaves. There are a few scholia added by a later hand; and a note at the end of the volume, informing us that it was written by a certain priest of the name of George, in the year 1487, and finished on the fourteenth day of October. I was able to do no more than collate a few chapters of the eighth book, and refer to it in one or two remarkable passages in the other books. In III. 114. it is the only MS. which has preserved the true reading *ὁμήρου*; and in IV. 98. it reads *τὰ μὴ προσήκοντα*, the common reading being *τὰ πρέποντα*, and the later editors having altered it to *τὰ μὴ πρέποντα*, on the authority of the Cassel manuscript, H, and of the Scholiast. It agrees also with two other manuscripts, Q and R, in reading *ἀποστήθονται*, VIII. 4. instead of the corrupt form *ἀποστήσονται*. Where I have quoted it in the present edition, I have named it simply Taur. (Codex Taurinensis.)

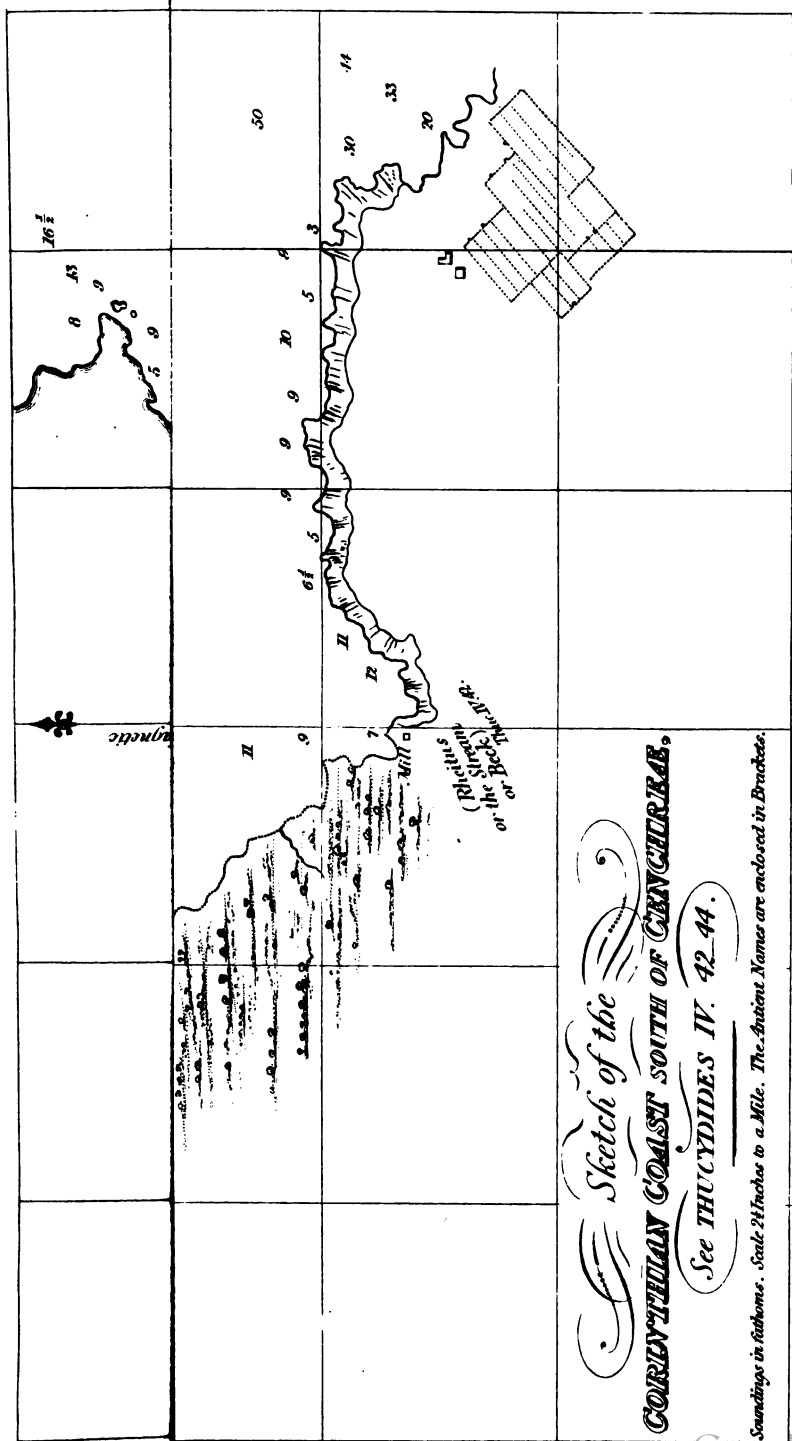
There is no manuscript of Thucydides in the university library at Padua, nor in the chapter library at Verona.

In addition to these Italian manuscripts, I have consulted more or less fully three others, hitherto uncollated, which exist in England. Of these, the first belongs to the public library of the university of Cambridge, and was most liberally entrusted to my care, together with the Clarendon MS. already noticed. I do not feel able to judge of its antiquity; but it agrees principally with one of the best known manuscripts, H, [Casselan.] although unluckily this agreement is closest in the seventh and eighth books, where the authority of the manuscript H is much lower than in the earlier ones. The collation of this manuscript throughout the fourth book, as given in the present volume, will enable the reader to judge sufficiently of its value. I have distinguished it by the letter T.

The two remaining manuscripts are in the library of Mr. Severn, of Thenford House, near Banbury. They belonged formerly to Dr. Askew; were purchased, I believe, by Mr. Wodhull, the translator of Euripides, and from him came by inheritance to their present possessor. I was allowed to consult them both, and the result will be found in the present volume. I have marked them by the Italic letters *a* and *b*.

But, to say the truth, it does not appear to me that much is likely to be gained by any further collation of the manuscripts of Thucydides, unless one should be discovered either of far higher antiquity than any now known, or belonging to a wholly distinct family. In the most perplexed passages of the eighth book all the manuscripts hitherto collated fail us equally: in the forms of words all are far enough removed from the autograph of Thucydides. This corruption has gone on increasing from century to century: in the age of Strabo only "some copies" had corrupted the name of the peninsula in Argolis from *Méθava* to *Μεθώνη*, whereas every vestige of the former reading has disappeared from all the manuscripts now known to be in existence. And therefore my increased acquaintance with the manuscripts of Thucydides has greatly lessened my respect for their authority; and I should not hesitate to alter the text in spite of them, wherever the grammarians, who laboured to keep alive a knowledge of the genuine Attic dialect amidst the growing barbarisms of their times, require or sanction the correction.

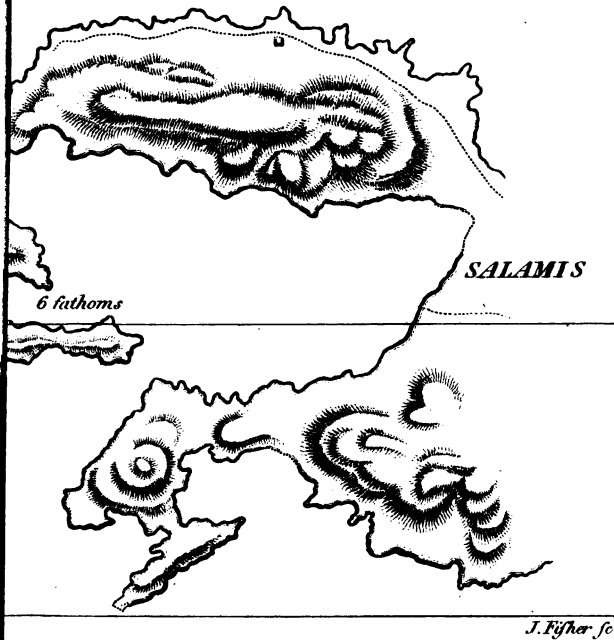
RUGBY, October, 1832.





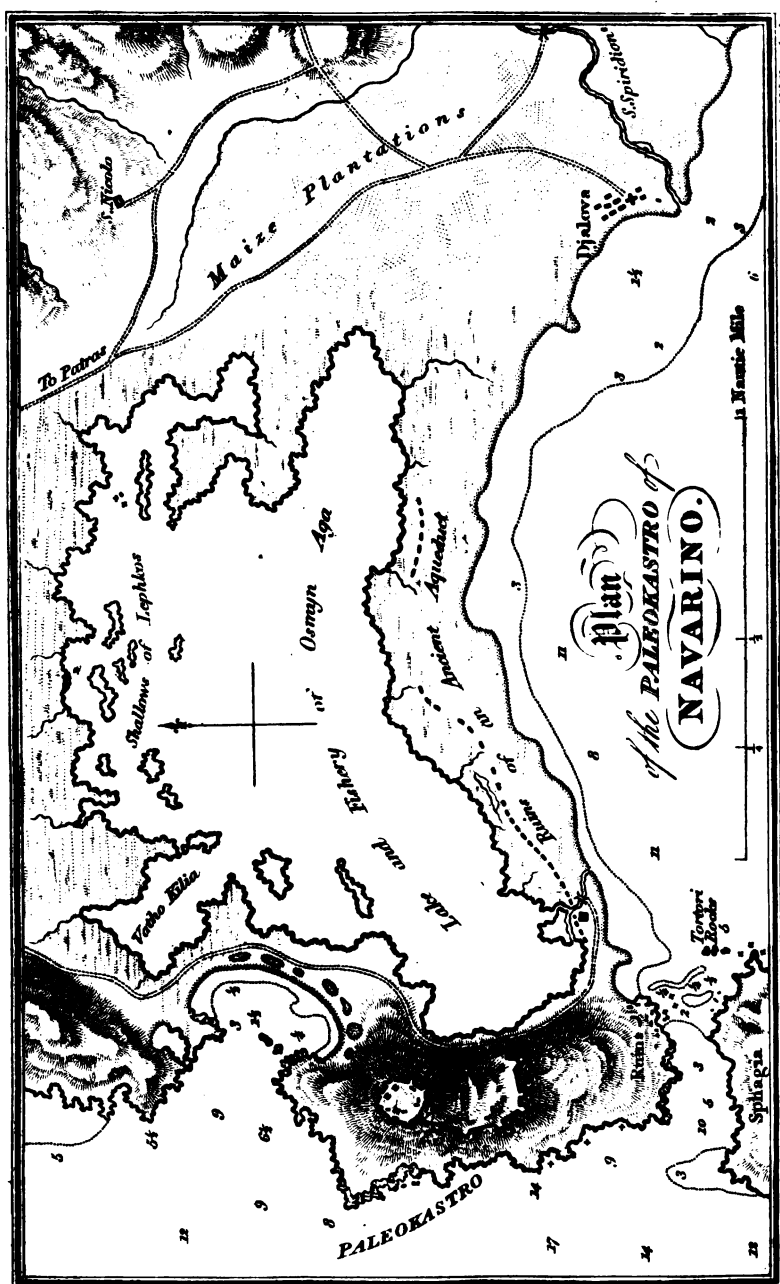
# COAST OF MEGARA.

$\frac{1}{4}$   $\frac{1}{2}$   $\frac{3}{4}$  1  
*Nautic Mile.*

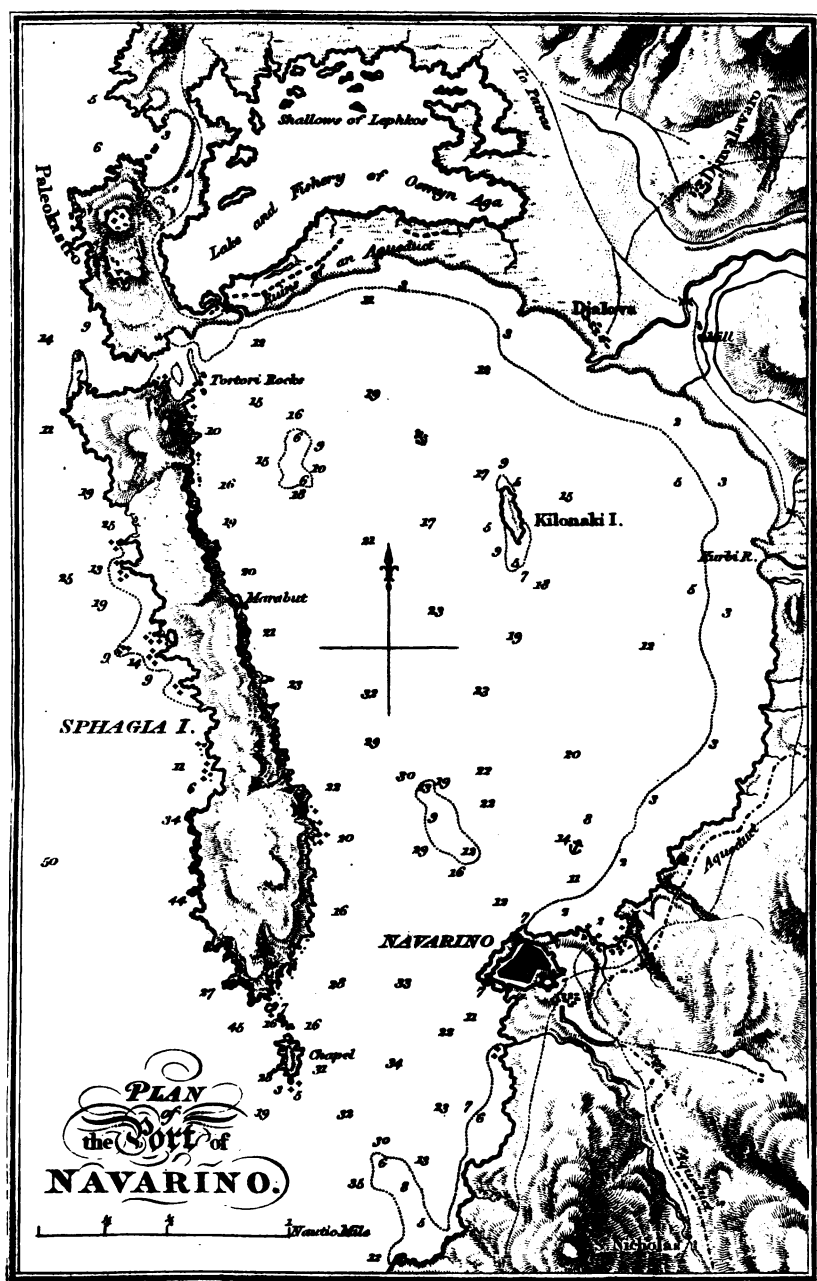












J. & C. Walker Sculp.





J. & C. Waller Sculpt.



“the corn’s coming into ear.”  
 6. προσβολὴν ἔχον] “Commands the  
 THUCYDIDES, VOL. II.

quoted I. 9. “contains in itself, or pos-  
 sesses, an approach to Sicily.”

B

20

21

# ΘΟΥΚΥΔΙΔΟΥ ΞΥΓΓΡΑΦΗΣ

Δ.

- I. **ΤΟΥ** δ' ἐπιγιγνομένου θέρους περὶ σίτου ἐκβολὴν Συ-  
ρακοσίων δέκα νῆες πλεύσασαι καὶ Λοκρίδες ἴσαι  
Μεσσήνην τὴν ἐν Σικελίᾳ κατέλαβον, αὐτῶν ἐπαγαγομένων,  
καὶ ἀπέστη Μεσσήνη Ἀθηναίων. ἔπραξαν δὲ  
5 **SICILY.** τοῦτο μάλιστα οἱ μὲν Συρακόσιοι ὀρῶντες  
προσβολὴν ἔχον τὸ χωρίον τῆς Σικελίας καὶ  
φοβούμενοι τοὺς Ἀθηναίους μὴ ἐξ αὐτοῦ ὀρ-  
μώμενοί ποτε σφίσι μείζονι παρασκευῇ ἐπέλ-  
θωσι, οἱ δὲ Λοκροὶ κατὰ ἔχθος τὸ Ῥηγίων, βουλόμενοι  
10 ἀμφοτέρωθεν αὐτοὺς καταπολεμεῖν. καὶ ἐσεβεβλήκεσαν ἅμα  
ἐς τὴν Ῥηγίων οἱ Λοκροὶ πανστρατιᾷ, ἵνα μὴ ἐπιβοηθῶσι  
τοῖς Μεσσηνίοις, ἅμα δὲ καὶ ξυνεπαγόντων Ῥηγίωνων φυγά-  
δων, οἳ ἦσαν παρ' αὐτοῖς. τὸ γὰρ Ῥήγιον ἐπὶ πολὺν χρόνον  
ἑστασίαζε, καὶ ἀδύνατα ἦν ἐν τῷ παρόντι τοὺς Λοκροὺς ἀμύ-

1. ἐκβολῆς F. συρράκουσίων V. 2. ἐσπλεύσασαι h. λοκρίδος G. λοκρίδων R.  
3. μεσσήνην K.L.O.W.i. ἐπαγομένων I.W.d.e. 5. συρράκούσιοι V. 6. προ-  
βολὴν E. 7. αὐτῶν e. 9. τῶν ῤηγίωνων K.Z. ῤηγίωνων V. ῤεγωνων E.  
10. ἐσεβεβλήκεσαν c.f. 13. ἐπὶ om. G. χρόνων a. 14. ἀδύνατον g. τοὺς  
om. L.O.P.

1. περὶ σίτου ἐκβολὴν] Scholiast: σί-  
του ἐκβολὴν τὴν τῶν σταχύων ἐκ τῶν  
καλύκων γένεσιν φησιν: "The time of  
"the corn's coming into ear."  
6. προσβολὴν ἔχον] "Commands the

"approach to Sicily." Dr. Bloomfield.  
Rather perhaps, "affords an approach;"  
i. e. according to Götter's explanation,  
quoted I. 9. "contains in itself, or pos-  
sesses, an approach to Sicily."



4 νεσθαι, ἣ καὶ μᾶλλον ἐπετίθεντο. δηρώσαντες δὲ οἱ μὲν Λοκροὶ τῷ πεζῷ ἀπεχώρησαν, αἱ δὲ νῆες Μεσσήνην ἐφρούρου· καὶ ἄλλαι αἱ πληρούμεναι ἔμελλον αὐτοῖς ἐγκαθορμισάμεναι τὸν πόλεμον ἐντεῦθεν ποιήσεσθαι. II. ὑπὸ δὲ τοὺς αὐτοὺς

ATTICA. χρόνους τοῦ ἥρος, πρὶν τὸν σῖτον ἐν ἀκμῇ 5 εἶναι, Πελοποννήσιοι καὶ οἱ ξύμμαχοι ἐσέβαλον ἐς τὴν Ἀττικήν· (ἡγεῖτο δὲ Ἄγρις ὁ Ἀρχιδάμου, Λακεδαιμονίων βασιλεὺς·) καὶ ἐγκαθήμενοι ἐδήουν τὴν γῆν. Ἀθηναῖοι δὲ τὰς 10 τε τεσσαράκοντα ναῦς ἐς Σικελίαν ἀπέστειλαν, ὥσπερ παρεσκευάζοντο, καὶ στρατηγούς τοὺς ὑπολοίπους Εὐρυμέδοντα καὶ Σοφοκλέα· Πυθόδωρος γὰρ ὁ τρίτος αὐτῶν ἤδη προαφίκτο 3 ἐς Σικελίαν. εἶπον δὲ τούτοις, καὶ Κερκυραίων ἅμα παραπλέοντας τῶν ἐν τῇ πόλει ἐπιμεληθῆναι, οἱ ἐλθστεύοντο ὑπὸ 15 τῶν ἐν τῷ ὄρει φυγᾶδων· καὶ Πελοποννησίων αὐτοῖς νῆς ἐξήκοντα παρεπεπλεύκεσαν τοῖς ἐν τῷ ὄρει τιμωροὶ, καὶ λιμοῦ ὄντος μεγάλου ἐν τῇ πόλει νομίζοντες κατασχέσειν 4 ῥαδίως τὰ πράγματα. Δημοσθένης δὲ ὄντι ἰδιώτῃ μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τὴν ἐξ Ἀκαρνανίας, αὐτῷ δεηθέντι εἶπον χρῆ- 20 σθαι ταῖς ναυσὶ ταύταις, ἣν βούληται, περὶ τὴν Πελοπόννησον. III. καὶ ὡς ἐγένοντο πλείοντες κατὰ τὴν Λακωνικὴν COAST OF PELOPONNESUS. καὶ ἐπυνθάνοντο ὅτι αἱ νῆες ἐν Κερκύρᾳ ἦδη 25 He strongly urges the policy of occupying and fortify. εἰσὶ τῶν Πελοποννησίων, ὁ μὲν Εὐρυμέδων καὶ Σοφοκλῆς ἡπείγοντο ἐς τὴν Κέρκυραν, ὁ 25

1. ἡ Ε. καὶ μᾶλλον A.B.C.E.F.G.H.L.O.P.V.W.X.Y.Z.c.d.e.f.g.h.i. Haack. Porpo. Goell. vulgo μᾶλλον καί. 3. αἱ ἄλλαι K. ἐγκαθορμισάμεναι B.c.  
4. ποιήσασθαι V. 7. ὁ Ἄγρις B. 9. τὰς] om. P. 10. τε] om. L.N.  
P.V.Y. τὴν Σικελίαν c. 11. παρεσκευάζ. Q. 12. πυθόδωρος δὲ L.  
13. προαφίκετο N.V.Y. πρὸ ἀφίκτο E. προσαφίκτο K. 14. καί] om. d.i.  
15. ἐπιμεληθῆναι I. 17. παραπεπλεύκεσαν R.g. ἐσβεβλήκεσαν c.f. παρ-  
επλεύκεσαν K. 18. λιμοῦ g. 20. τῆς ἐξ Ἀκαρνανίας Y. δεηθέντι]  
δεηθέν τι K. 21. ταῖς ναυσὶ] om. H. βούλεται F. τὴν] om. A. 25. καὶ  
σοφοκλῆς A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.P.V.W.X.Z.c.e.f.h.a. Porpo. Goell. vulgo καὶ  
ὁ σοφοκλῆς. ἡπείγοντο] ὑπῆγοντο N.V.X.g. ἐπείγοντο Y.

COAST OF PELOPONNESUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

ing Pylus, on the coast of Messenia; but his colleagues ridicule the proposal, as wild and unprofitable.

δὲ Δημοσθένης ἐς τὴν Πύλον πρῶτον ἐκέλευε  
σχόντας αὐτοὺς καὶ πράξαντας ἃ δεῖ τὸν πλοῦν  
ποιεῖσθαι· ἀντιλεγόντων δὲ, κατὰ τύχην χει-  
μῶν ἐπιγενόμενος κατήνεγκε τὰς ναῦς ἐς τὴν Πύλον. καὶ ὁ  
5 Δημοσθένης εὐθὺς ἡξίου τειχίζεσθαι τὸ χωρίον (ἐπὶ τούτῳ  
γὰρ ξυνεκπλεῦσαι), καὶ ἀπέφαινε πολλὴν εὐπορίαν ξύλων τε  
καὶ λίθων, καὶ φύσει καρτερόν ὄν καὶ ἔρημον αὐτό τε καὶ  
ἐπὶ πολὺ τῆς χώρας· ἀπέχει γὰρ σταδίους μάλιστα ἡ Πύλος  
τῆς Σπάρτης τετρακοσίους, καὶ ἔστιν ἐν τῇ Μεσσηνίᾳ ποτὲ  
10 οὔση γῆ, καλοῦσι δὲ αὐτὴν οἱ Λακεδαιμόνιοι Κορυφάσιον. οἱ 3  
δὲ πολλὰς ἔφασαν εἶναι ἄκρας ἐρήμους τῆς Πελοποννήσου,  
ἣν βούλῃται καταλαμβάνων τὴν πόλιν δαπανᾶν. τῷ δὲ διά-  
φορόν τι ἐδόκει εἶναι τοῦτο τὸ χωρίον ἐτέρου μᾶλλον, λιμένος  
τε προσόντος, καὶ τοὺς Μεσσηνίους οἰκείους ὄντας αὐτῷ τὸ

1. ἐπὶ P.G. ἐκέλευσε Z. 2. ποιεῖσθαι τὸν πλοῦν f. 4. ἐς] ἐπὶ C.G.L.O.W.Z.a.i.  
5. τοῦτο A.B.E.F.G.I.K.V.W.X.Z.a.i. 6. ξυνέπλευσεν A.B.F.G.H.I.L.N.O.  
P.R.V.W.X.d.g.i. Parm. ξυνέπλευσαν E. 7. καὶ ante φύσει om. B.h. καρ-  
τερικὸν L. κρατερόν i. καὶ ἔρημον om. G. αὐτῷ N. τε] τότε A.B.E.F.G.H.  
L.N.Q.R.V.W.Y.h. τοῦτο X. 8. ἀπέχει γὰρ ἡ Πύλος d.i. ἀπέχει δὲ ἡ  
Πύλος σταδίους τῆς σπάρτης μάλιστα τετρακοσίους L.O. ἀπέχει γὰρ Πύλος στ. τῆς  
σπ. μ. τ. P. ἀπέχει γὰρ ἡ Πύλος τῆς Σπάρτ. σταδ. μάλ. τετρακ. G. 12. τὸ  
δὲ B.F. διαφέρον c.e. 13. τοῦτο τὸ χωρ. ἐδόκει εἶναι G. λιμένος δὲ e.

5. (ἐπὶ τούτῳ γὰρ ξυνεκπλεῦσαι)]  
“For with this view, or, in order to  
“effect this object, he had sailed with  
“them.” Compare I. 74. ἐπὶ τῷ τὸ  
λοιπὸν νέμεσθαι ἐβοηθήσατε. Matthiæ,  
§. 585. Add Xenoph. Cyropæd. I. 6.  
§. 39. ἐπεξηγητὸ σοι ἐπὶ τούτῳ αἱ πά-  
γαι.

8. ἐπὶ πολὺ τῆς χώρας] “For a con-  
siderable distance.” Compare c. 12.  
ἐπὶ πολὺ τῆς δόξης: and Π. 76. 97.  
IV. 100.

10. καλοῦσι δὲ αὐτὴν—Κορυφάσιον]  
“They call it,” i. e. Pylus, “Corypha-  
sium.” Compare I 18. V. 18.

12. δαπανᾶν] Hoc est, inquit Suidas,  
nostrum laudans, h. v. εἰς ἀναλώματα  
μεγάλα ἐμβάλλειν. Duk. Göller thinks  
that δαπανᾶν is here used in its usual  
sense, and that the meaning is, “if he  
“wished, by occupying them, that the  
“state should exhaust its resources.”

But in this sense καταλαμβάνων would  
hardly be Greek. I prefer Suidas's in-  
terpretation, that δαπανᾶν is here used  
to signify εἰς ἀναλώματα μεγάλα ἐμβά-  
λλειν. Compare Antiphon, de Cæde  
Herodis, p. 719. Reiske: ἀνὴρ ὃν ἐδα-  
πάνησαν, i. e. “whom they exhausted  
“with tortures.”

14. καὶ τοὺς Μεσσηνίους οἰκείους ὄντας]  
“Ἐνιοὶ ἤκουσαν καὶ Μεσσηνίους οἰκείους  
ὄντας αὐτῷ τῷ Δημοσθένει· ἀμεινον δὲ,  
αὐτῷ τῷ χωρίῳ. οἱ γὰρ μετὰ τοῦ Δημο-  
σθένους ἐληλυθότες ἐκ Ναυπάκτου Μεσ-  
σήμιοι συγγενεῖς ὄντες τοῖς περὶ τὴν Πύ-  
λον οἰκοῦσι Μεσσηνίοις, καὶ ὁμόφωνοι  
τοῖς Λακεδαιμονίοις τυγχάνοντες, ἐμμελλον,  
δρῶμενοι ἐκ τῆς Πύλου, πλείστα βλά-  
πτειν τὴν Λακωνικὴν, οὐ διαγιγνωσκόμενοι  
διὰ τὴν ὁμοφωνίαν, εἰτε πολέμοι εἰσιν  
εἰτε οἰκείοι. SCHOL. Non liquet, De-  
mosthenem secum adduxisse Messenios  
a Naupacto, quod hic dicit Scholiastes.

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

ἀρχαῖον καὶ ὁμοφώνους τοῖς Λακεδαιμονίοις πλεῖστ' ἂν βλάπτειν ἐξ αὐτοῦ ὀρμωμένους, καὶ βεβαίους ἅμα τοῦ χωρίου φύλακας ἔσεσθαι. IV. ὥς δὲ οὐκ ἔπειθεν οὔτε τοὺς στρα-

PYLUS.  
At length, the fleet  
being accidentally  
detained at Pylus

τηγούς οὔτε τοὺς στρατιώτας, ὕστερον καὶ τοῖς ταξιάρχοις κοινώσας, ἡσύχαζεν ὑπὸ ἀπλοίας, 5

3. ἔσεσθαι] om. Q.  
χαις P.R.Z.d.e.

4. τοῖς ταξιάρχοις—μέχρι αὐτοῖς] om. Parm. ταξιάρ-

Eos postea demum ad illum venisse intelligitur e cap. 9. et 32. Messenios autem, qui Naupactum tenebant, cur οἰκίους Πύλῳ et Lacedæmoniis ὁμοφώνους esse dicat Thucydides, cognosci potest e Pausan. Messen. XXIV. et XXVII. Pro βλάπτειν Portus videtur maluisse βλάψειν, ut conveniat cum τῷ ἔσεσθαι. DUK.

4. τοῖς ταξιάρχοις] Vide Sigonium de Rep. Athen. l. 4. HUDS. So little is known about the details of the Athenian army, that the office of these ταξιάρχαι can hardly be described in more than general terms. They must not be confounded with the ten officers of the same name chosen to command the infantry of Athens, divided according to the number of the tribes, whenever the whole force of the state marched out to battle together. Compare Demosthenes, Philippic I. p. 47. Reiske. Xenophon, Hellenics, IV. 2. §. 19. and Schneider's note. Lysias against Agoratus, p. 498. and Taylor's note. Lysias against Alcibiades, II. p. 565. and Pollux, VIII. §. 94. These may be called *taxiarchs-general*; but, besides these, the name is applied to the inferior officers, who commanded the τάξεις, or elementary divisions, of the Athenian army. The long scale of subordinate commands which exists in the armies of modern Europe, was, in Greece, peculiar to Lacedæmon only: and Thucydides judged it worthy of particular notice, that in the Spartan army the gradations of rank and power were very numerous: (V. 66.) τὸ στρατόπεδον τῶν Λακεδαιμονίων ἄρχοντες ἀρχόντων εἰσί. In the Athenian army, as far as appears, there were only two ranks of officers, the στρατηγοί, or generals of the whole army, and the ταξιάρχαι, or commanders of its subordinate divisions. Now the τάξις in the

Athenian army seems to have corresponded with the λόχος in the Peloponnesian; that is to say, it was the principal element in the divisions of the troops; and its strength varied according to circumstances, being sometimes, and perhaps regularly, a hundred men; (compare Xenoph. Cyropæd. II. 1. §. 25. and Anabasis.) but in maritime expeditions, like the one mentioned in the text, where there were no soldiers but the epibatæ of the different triremes, it is probable that the numbers of each τάξις were smaller.

5. ἡσύχαζεν ὑπὸ ἀπλοίας] I cannot but think, after all, that this is the correct stopping of the passage, although Poppo, Göller, and Dr. Bloomfield have put a comma after ἡσύχαζεν, and join ὑπὸ ἀπλοίας with the following clause: "till the soldiers themselves, being kept in inactivity by the bad weather, were seized with a desire to fortify the place." But the position of ὑπὸ ἀπλοίας would then be so unnatural, that nothing but the clearest necessity would make me adopt such a construction. And surely it is good sense to say, that Demosthenes, after having tried in vain to prevail either upon the generals or soldiers, continued to remain quietly at Pylus, instead of prosecuting his voyage, owing to the bad weather, which would not let him put to sea. Ἠσύχαζεν also seems to be more naturally applied to "remaining" in the same place without moving," (compare VIII. 44.) than to "desisting" from trying to persuade the generals." It may be added, that μέχρι, when used as a conjunction, is usually placed at the beginning of a sentence, like ἔως; and that ὑπὸ ἀπλοίας μέχρι would be a very unusual arrangement of the words. "Saltem ἡσύχαζον. Sed vix dubito quin delendum ὑπὸ ἀπλοίας

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

by bad weather, the seamen and soldiers construct a fort for their own amusement.

μέχρι αὐτοῖς τοῖς στρατιώταις σχολάζουσιν  
ὀρμὴ † ἐσέπεσε † περιστᾶσιν ἐκτείχισαι τὸ  
χωρίον. καὶ ἐγχειρήσαντες εἰργάζοντο, σιδή-  
ρια μὲν λιθουργὰ οὐκ ἔχοντες, λογάδην δὲ φέροντες λίθους,  
5 καὶ ξυνετίθεσαν ὡς ἕκαστόν τι ξυμβαίνει· καὶ τὸν πηλὸν, εἴ  
που δέοι χρῆσθαι, ἀγγείων ἀπορία ἐπὶ τοῦ νώτου ἔφερον,  
ἐγκεκυφότες τε ὡς μάλιστα μέλλοι ἐπιμένειν, καὶ τὸ χεῖρε ἐς  
τοῦπίσω ξυμπλέκοντες, ὅπως μὴ ἀποπίπτει. παντὶ τε τρόπῳ  
ἠπειγόντο φθῆναι τοὺς Λακεδαιμονίους τὰ ἐπιμαχώτατα

2. ἐσέπεσε A.B.E.F.G.H.K.N.V.X.Z.f.g.h. Goell. vulgo ἐπέπεσε. "Sed  
"ἐσπίπτειν cum dativo et de animi motibus a scriptore nostro non dicitur."  
Porpo. ἐπέπεσε C.W.Y. Parm. περιστᾶσιν H.N.T.V. Parm. 48. περιστάσιν A.B.  
vulgo περί στάσιν. περί στάσιν E. 3. ἐγχειρίσαντες K.N.V.f. 5. τε P.  
ξυμβαίνειν R.X.g. ξυμβαίνει Z. εἴ ποί B.E.h. 6. νοτου α. 7. μέλ-  
λει I.P.R. εἰς τοῦπίσω C. 8. συμπλέκοντες d.i. ὑποπίπτῃ L.O.  
ἀποπίπτει d. ἀποπίπτῃ R. 9. ἐπιχώματά I. ἐπιμαχώτατα τε Z.

"et servandum ἡσύχαε·" DOBREE. In what follows I have restored the reading *περιστᾶσιν*, with all the recent editors, on the authority of H. and several other MSS. which I have myself collated. But the sense still appears uncertain. Haack and Gölter interpret it "*mutato consilio*," in the same sense of change in which *περίεστη* is used in chap. 12. and *περιστότη* in I. 32. But I doubt whether *περιστάντες*, as applied to men, ever signifies their changing their mind; and the simpler meaning may, I think, be the true one, that the soldiers set to work, or came round on all sides, to carry on the fortification. Comp. Euripid. *Bacchæ*, 1104. Elmsley:

φέρει, περιστᾶσαι κύκλῳ,  
πτόρθον λάβεσθε, Μαινάδες—  
αἱ δὲ μυρίαν χέρα  
προσέεισαν ἐλάτῃ κάξανέσπασαν χθονός.

4. λογάδην—*ξυμβαίνει*] "They picked the stones which they carried, and 'put them together as they happened 'to fit.'" The construction of this fort seems to have resembled, on a small scale, what is called the earliest style of Cyclopiian architecture, as exemplified in the walls of Tiryns. (See sir W. Gell's *Argolis*, plate 14.) There the interstices between the larger blocks of

stone were filled up with smaller stones: and such probably was the case at Pylus; and the cement, which Thucydides shews to have been only used in parts of the work, was required to fasten these smaller stones; the larger blocks, as is generally the case in ancient walls built of massy stones, being secured by their own size and weight. See "Remarks on the military Architecture of Greece," in Walpole's *Memoirs of Turkey*, vol. I. p. 316. The expression *ἕκαστόν τι* resembles *pâs τις* (see Viger, c. III. sect. 11. §. 14. note 15.) "Each thing, of whatever description." The use of the neuter gender is remarkable, when the substantive *λίθους* is in the masculine: but it is probably intended to express the miscellaneous materials used in the construction of the wall, "as each several thing happened to fit;" not only the large picked stones, but the smaller ones, rubbish, shingle, or whatever came in the way, and could be made serviceable.

9. ἠπειγόντο φθῆναι κ. τ. λ.] "They hastened to anticipate the Lacedæmonians, in completing the most accessible parts of the fort before they could arrive to defend their territory." *Ἐπιβοηθῆσαι* is translated by Dr. Bloomfield, "attack the place;" and he refers

ἐξεργασάμενοι πρὶν ἐπιβοηθῆσαι· τὸ γὰρ πλεόν τοῦ χωρίου αὐτὸ καρτερόν ὑπῆρχε καὶ οὐδὲν ἔδει τείχους. V. οἱ δὲ

It is completed in six days; and five ships being left with Demosthenes to guard it, the rest of the fleet proceeds to Corcyra.

ἑορτὴν τινα ἔτυχον ἄγοντες, καὶ ἅμα πυνθανόμενοι ἐν ὀλιγωρίᾳ ἐποιοῦντο, ὥς ὅταν ἐξέλθωσιν ἢ οὐχ ὑπομενοῦντας σφᾶς ἢ ῥαδίως ληψόμενοι βία· καὶ τι καὶ αὐτοὺς ὁ στρατὸς ἔτι ἐν ταῖς Ἀθήναις ὧν ἐπέσχε. τειχίσαντες δὲ οἱ Ἀθηναῖοι τοῦ χωρίου τὰ πρὸς ἡπειρον καὶ ἂ μάλιστα ἔδει ἐν ἡμέραις ἕξ, τὸν μὲν Δημοσθένην μετὰ νεῶν πέντε αὐτοῦ φύλακα καταλείπουσι, ταῖς δὲ πλείοσι ναυσὶ τὸν ἐς τὴν Κέρκυραν πλοῦν καὶ Σικελίαν ἡπείγοντο. VI. οἱ δ' ἐν τῇ Ἀττικῇ ὄντες Πελοποννήσιοι ὡς ἐπύθοντο τῆς Πύλου κατειλημμένης, ἀνεχώρουν κατὰ τάχος ἐπ' οἴκου, νομίζοντες μὲν οἱ Λακεδαιμόνιοι καὶ Ἄγισ ὁ βασιλεὺς οἰκείον σφίσι τὸ περὶ τὴν Πύλον· ἅμα δὲ πρὶν ἐσβαλόντες καὶ τοῦ σίτου ἔτι χλωροῦ ὄντος ἐσπάνιζον τροφῆς τοῖς πολλοῖς, χειμῶν τε ἐπιγενόμενος μείζων παρὰ τὴν καθεστηκυῖαν ὥραν ἐπέισε τὸ στράτευμα. ὥστε πολλαχόθεν ξυνέβη ἀναχωρῆσαι τε θάσσον αὐτοὺς καὶ βραχυτάτην γενέσθαι τὴν ἐσβολὴν ταύτην· ἡμέρας γὰρ πεντεκαίδεκα ἔμειναν ἐν τῇ Ἀττικῇ.

- |                          |                         |                                   |               |
|--------------------------|-------------------------|-----------------------------------|---------------|
| 1. ἐξεργασάμενοι L.O.P.  | 2. οὐδὲ g.              | ἐδεῖτο τοῦ τείχους I.             | οἱ δὲ] om.V.  |
| 3. ἔχοντες h.            | 5. οὐχὶ μενοῦντας I.    | 6. καὶ τι καὶ A.B.F.N.V.h. Haack. |               |
| Poppo. Goell. καὶ τοι L. | καίτοι R. vulgo καὶ τι. | ὁ στρατὸς αὐτοὺς K.               |               |
| 8. τοῦ χωρίου] om. c.f.  | 9. τὸν] καὶ d.i.        | δημοσθένη C.                      | 13. τάχους W. |
| 14. καὶ ὁ ἄγισ Y.        | 16. προσβαλόντες E.     | 17. ἐσπάνιζον Q.                  | 18. δὲ C.e.   |
| 20. θάττον e.            | αὐτοὺς E.               | 21. πέντε καὶ δέκα L.O.           |               |

to I. 126. But βοηθεῖν and its compounds never lose their proper notion of "defensive movement," even when the particular or subordinate operation is offensive. Thus the attack on Pylus was in order to recover possession of their own country, which had been occupied by an invader: but the term βοηθῆσαι could not have been used had the Lacedæmonians been going to attack a fort in Attica, instead of one

occupied by the enemy in their own dominions. So in I. 126. it is applied to the efforts of the Athenians to recover possession of their own citadel, which Cylon had surprised in order to make himself tyrant.

16. πρὶν—πολλοῖς] Thom. Magister. WASS.

18. χειμῶν] "Rough, stormy, and wet weather." See the note on III. 21.

THRACE. PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

VII. Κατὰ δὲ τὸν αὐτὸν χρόνον Σιμωνίδης Ἀθηναίων στρατηγὸς Ἡϊόνα τὴν ἐπὶ Θράκης Μενδαίων ἀποικίαν,

THRACE.

Eion, a Mendæan colony betrayed to the Athenians, and retaken by the Chalcidians and Bottians.

πολεμίαν δὲ οὖσαν, ξυλλέξας Ἀθηναίους τε ὀλίγους ἐκ τῶν φρουρίων καὶ τῶν ἐκείνη ξυμμάχων πλῆθος προδιδομένην κατέλαβε. καὶ παραχρῆμα ἐπιβοθησάντων Χαλκιδέων καὶ

Βοττιαίων ἐξεκρούσθη τε καὶ ἀπέβαλε πολλοὺς τῶν στρατιωτῶν.

VIII. Ἀναχωρησάντων δὲ τῶν ἐκ τῆς Ἀττικῆς Πελοποννησίων, οἱ Σπαρτιᾶται αὐτοὶ μὲν καὶ οἱ ἐγγύτατα τῶν

PYLUS.

The Spartans prepare to attack Pylus by land and sea, and recall their fleet from Corcyra to cooperate with them. Description of the scene of action. The harbour of Pylus is formed by the little island of SPHACTERIA, which almost

περιοίκων εὐθὺς ἐβοήθουν ἐπὶ τὴν Πύλον, τῶν δὲ ἄλλων Λακεδαιμονίων βραδυτέρα ἐγίγνετο ἡ ἔφοδος, ἄρτι ἀφιγμένων ἀφ' ἐτέρας στρατείας. περιήγγελλον δὲ καὶ κατὰ τὴν Πελοπόννησον βοηθεῖν ὅτι τάχιστα ἐπὶ Πύλον, καὶ ἐπὶ τὰς ἐν τῇ Κερκύρα ναῦς σφῶν τὰς ἐξήκοντα ἔπεμψαν, αἱ ὑπερενεχθεῖσαι τὸν Λευκα-

- |  |  |
|--|--|
| 1. σιμωνίδης ὁ ἀθηναῖος ε.                       | 2. ἡϊόνα A.F. Bekk. ἡόνα H.X.Z.a.c.f.g. τὴν]           |
| τῆς B.E.F.X.                                     | τῆς θράκης m. μενδαίων μὲν ἀποικίαν ε. ἀποικίαν om. A. |
| 5. κατέλαβε προδιδομένην g.                      | 6. χαλκιδαίων R.Z.d.e.g.i.                             |
| 9. τῶν om. d.i.                                  | 10. οἱ post καὶ om. G.                                 |
| 12. λακεδαιμονίων] πελοποννησίων d.i.            | 13. στρατίας R.a.                                      |
| γελον d.e.                                       | 14. περιήγγελλον d.e.                                  |
| δὲ καὶ κατὰ B.C.E.F.G.H.N.Q.V.W.X.Y.Z.a.d.e.h.i. | 11. παροίκων c.  |
| Poppo. Goell. vulgo omittunt καί.                | 16. τῇ om. L.O.i.                                      |
| δίων E.X.  | 17. τῶν λευκα-   |

2. Ἡϊόνα] Where this place was is uncertain. Of course it cannot be confounded with the Eion near Amphipolis, which had belonged to Athens since the time of Cimon. See I. 98. Eustathius says, Ἡϊὼν τρισυλλάβως πόλις ἐν Χερρόνησῳ παρὰ Θουκυδίδη, but the Chersonesus is much too remote for the Chalcidians and Bottians to have marched thither to recover a town. Stephanus of Byzantium mentions an Eion in Pieria, which Eustathius also acknowledges, but this also is too distant from Chalcidice; and besides belonged to Macedonia. And the other Pieria east of the Strymon, and mentioned II. 99. was also inaccessible to the Chalcidians; as the only passage of

the Strymon was commanded by the Athenian town of Amphipolis. But as the name of Eion is a general one, signifying shore or beach, it may have belonged to another place besides the three already noticed; and the situation of the Eion here mentioned cannot be fixed more precisely, than by saying that it was probably on some point of that long and winding coast which is broken by so many projecting points, and extends from the Strymon to the Axios.

17. αἱ ὑπερενεχθεῖσαι, &c.] Quod hic Thucydides vocat ὑπερενεχθῆναι, Strabo (I. 8.) vocat ὑπερρολκεῖν. naves enim non remigio, sed machinis hunc Isthmum superabant, qui quidem pluries

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

closes up the mouth  
of it. Sphacteria  
is occupied by the  
Lacedæmonians.

δίῳν ἰσθμὸν καὶ λαθοῦσαι τὰς ἐν Ζακύνθῳ  
'Αττικὰς ναῦς ἀφικνούνται ἐπὶ Πύλον· παρὴν  
3 δὲ ἤδη καὶ ὁ πεζὸς στρατός. Δημοσθένης δὲ προσπλεόντων  
ἔτι τῶν Πελοποννησίων ὑπεκπέμπει φθάσας δύο ναῦς ἀγ-  
γεῖλαι Εὐρυμέδοντι καὶ τοῖς ἐν ταῖς ναυσὶν ἐν Ζακύνθῳ 5  
4 Ἀθηναίοις παρεῖναι ὥς τοῦ χωρίου κινδυνεύοντος. καὶ αἱ μὲν  
νῆες κατὰ τάχος ἔπλεον κατὰ τὰ ἐπεσταλμένα ὑπὸ Δημο-  
σθένους· οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι παρεσκευάζοντο ὥς τῷ τει-  
χίσματι προσβαλοῦντες κατὰ τε γῆν καὶ κατὰ θάλασσαν,  
ἐλπίζοντες ῥαδίως αἰρήσειν οἰκοδόμημα διὰ ταχέων εἰργα- 10  
5 σμένον καὶ ἀνθρώπων ὀλίγων ἐνόντων. προσδεχόμενοι δὲ  
καὶ τὴν ἀπὸ τῆς Ζακύνθου τῶν Ἀττικῶν νεῶν βοήθειαν ἐν  
νῷ εἶχον, ἣν ἄρα μὴ πρότερον ἔλωσι, καὶ τοὺς ἔσπλους τοῦ  
λιμένος ἐμφράξαι, ὅπως μὴ ἢ τοῖς Ἀθηναίοις ἐφορμίσασθαι  
6 ἐς αὐτόν. ἡ γὰρ νῆσος ἡ Σφακτηρία καλουμένη τὸν τε 15  
λιμένα, παρατείνουσα καὶ ἐγγὺς ἐπικειμένη, ἐχυρὸν ποιεῖ καὶ  
τοὺς ἔσπλους στενοὺς, τῇ μὲν δυοῖν νεοῖν διάπλουν κατὰ τὸ  
τείχισμα τῶν Ἀθηναίων καὶ τὴν Πύλον, τῇ δὲ πρὸς τὴν

3. ἤδη om. a. 7. ἐπέπλεον N.V. 8. ἐν τῷ τειχίσματι V. 9. τε] om. Q.  
κατὰ ante θαλ.] om. K. θαλατταν d.i. 11. ὀλίγων ἀνθρώπων e. 12. καὶ] om. C.a.e.  
ἀπὸ ζακύνθου A.B.h. Bekk. Goell. 13. ἔσπλους] εἰσπλους I. qui et infra εἰσπλους  
et εἰσπλου. 14. ἐφορμίσασθαι V.c. 17. δυοῖν A.B.C.E.F.H.I.K.N.Q.V.W.  
X.Y.Z.e.f.g. Haack. Poppo. Goell. ceteri δυεῖν. νεῶν L.O.e. 18. καὶ] κατὰ K.

mutavit faciem, modo rescissus et aper-  
tus, ut compendium fieret circuituonis  
totius Leucadiorum peninsulae, ut a  
Cypselo Corinthio; postea vero per al-  
luviones redditus pristinae formæ. Vide  
Plinium, l. 4. c. 1. Palmerius Exercit.  
pag. 50. HUDS. Thucydides eodem,  
quo hic, verbo, et de eadem re etiam  
supra utitur III. 15. Καὶ ὁλοὺς παρε-  
σκεύαζον τῶν νεῶν ἐν τῷ ἰσθμῷ, ὥς  
ὑπεροίσοντες ἐκ τῆς Κορίνθου ἐς τὴν  
πρὸς Ἀθήνας θάλασσαν. Et III. 81. Καὶ  
ὑπερενεγκόντες τὸν Λευκαδίων ἰσθμὸν τὰς  
ναῦς, ὅπως μὴ περιπλέοντες ὀφθῶσιν,  
ἀποκομίζονται. DUKER.

7. Κατὰ τὰ ἐπεσταλμένα ὑπὸ Δημοσθέ-  
νους] Ammonius ἐπιστεῖλαι coarctat ad  
litteras: 'Ἐπιστεῖλαι μὲν, inquit, διὰ  
γραμμάτων. Ἐπισκῆψαι δὲ διὰ λόγων.

Sed Thomas Magist. in 'Ἐπετειλάμην:  
'Ἐπιστεῖλαι οὐ μόνον τὸ διὰ γραμμάτων,  
ἀλλὰ καὶ τὸ αὐτοπροσώπως κελεύσαι καὶ  
ἐπιστολῇ ὁσαύτως. Et hunc usum τοῦ  
ἐπιστεῖλαι recte ex hoc et alio loco  
Thucydidis ostendit. Sic Aristoph.  
Nubib. 608. 'Ἡ Σελήνη συντυχούσ' ἡμῖν  
ἐπέστειλε φρίσαι Πρώτα μὲν χαίρειν  
'Αθηναίους. Æschyl. Sept. adv. Theb.  
1020. Οὕτω μὲν ἀμφὶ τοῦδ' ἐπέσταλται  
λέγειν. Plura de hoc, et de ἐπιστολῇ  
Stanlei. ad Æsch. Prometh. v. 3.—  
DUKER.

15. ἡ γὰρ νῆσος ἡ Σφακτηρία καλου-  
μένη] For every thing relating to the  
topography of the scene of action, the  
reader is referred to the maps at the  
end of the volume, and to the memoir  
which accompanies them.

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

ἄλλην ἥπειρον ὀκτὼ ἢ ἑννέα· ὑλώδης τε καὶ ἀτριβῆς πᾶσα  
 ὑπ' ἐρημίας ἦν, καὶ μέγεθος περὶ πεντεκαίδεκα σταδίου μά-  
 λιστα. τοὺς μὲν οὖν ἔσπλους ταῖς ναυσὶν ἀντιπρώροις βύζην 7  
 κλήσειν ἔμελλον· τὴν δὲ νῆσον ταύτην φοβούμενοι μὴ ἐξ  
 5 αὐτῆς τὸν πόλεμον σφίσι ποιῶνται, ὀπλίτας διεβίβασαν εἰς  
 αὐτήν, καὶ παρὰ τὴν ἥπειρον ἄλλους ἔταξαν. οὕτω γὰρ τοῖς 8  
 Ἀθηναίοις τὴν τε νῆσον πολεμίαν ἔσεσθαι τὴν τε ἥπειρον,  
 ἀπόβασιν οὐκ ἔχουσιν· τὰ γὰρ αὐτῆς τῆς Πύλου ἔξω τοῦ  
 ἔσπλου πρὸς τὸ πέλαγος ἀλίμενα ὄντα, οὐχ ἔξειν ὅθεν  
 10 ὀρμώμενοι ὠφελήσουσι τοὺς αὐτῶν, σφεῖς δὲ ἄνευ τε ναυ-  
 μαχίας καὶ κινδύνου ἐκπολιορκήσειν τὸ χωρίον κατὰ τὸ εἶκος,  
 σίτου τε οὐκ ἐνόντος καὶ δι' ὀλίγης παρασκευῆς κατειλημ-  
 μένου. ὥς δ' ἐδόκει αὐτοῖς ταῦτα, καὶ διεβίβαζον ἐς τὴν 9  
 νῆσον τοὺς ὀπλίτας, ἀποκληρώσαντες ἀπὸ πάντων τῶν  
 15 λόχων. καὶ διέβησαν μὲν καὶ ἄλλοι πρότερον κατὰ διαδοχὴν,  
 οἱ δὲ τελευταῖοι καὶ ἐγκαταληφθέντες εἴκοσι καὶ τετρακόσιοι  
 ἦσαν, καὶ Εἰλωτες οἱ περὶ αὐτούς· ἦρχε δὲ αὐτῶν Ἐπιτάδας  
 ὁ Μολόβρου.

3. ἀντιπρώροις F.G.H.L.N.O.P.Q.V.X.Y.d.h.i. Parm. Haack. Poppo. Goell.  
 ἀντιπρώροι A.B. ἀντιπρώρει E. vulgo ἀντιπρώρους ita etiam C.a. βύζην]  
 om. A.B.G. βύζειν a.i. βύζειν d. βύσειν margo d.i. σβύζην P. σβύζειν I.  
 4. συγκλήσειν A.B. κλείσειν I.V.Y.Z.e.f.g.i. ἀθρόως κλήσειν W. 5. διεβίβαζον Q.  
 διεβίβασεν d.i. 6. παρὰ A.C.E.F.H.K.L.N.O.P.Q.V.X.Y.Z.a.c.f.g. Haack. Popp.  
 Goell. ceteri περί. γάρ] καὶ d. 7. νῆσον ταύτην φοβούμενοι πολεμίαν K.  
 8. τὰ] καὶ B. τῆς] om. Y. 9. οὐχ ἔξειν] οὐκ ἔξην A.B.E.F.h. 10. τοὺς]  
 τὰς G.d. ταῖς e. τοὺς αὐτῶν E.F.H.K.V.g.m. ["et haud dubie plures," Poppo.]  
 Poppo. σφᾶς d.i. τε] τῆς d. 11. κατὰ] ὡς L.O.P.Y. 12. προκατει-  
 λημένον R.Y. "an κατειλημένον;" Bekk. 13. τ' Q. καὶ] om. P. 14. πάν-  
 των] στάντων d.i. 15. καὶ post μὲν] om. P. 16. καὶ] om. d. ἐγκαταλη-  
 φθέντες C.E.F.G.H.N.V.W.Z.a. Haack. Poppo. Goell. vulgo ἐγκαταλειφθέντες.  
 17. δὲ αὐτῶν C.E.F.H.K.V. Poppo. Vulgo, Bekk. Goell. δ' αὐτῶν. 18. μολόβρου  
 A.B.F.H.L.O.P.V.

3. βύζην κλήσειν] Ἀθρόως· οἷον βύ-  
 σταντες ταῖς ναυσὶ τὸν ἔσπλον. SCHOL.  
 "To stop up the two inlets by ships  
 "placed close together, with their  
 "heads looking outwards."  
 12. δι' ὀλίγης παρασκευῆς] Verte,  
 "cum non sat diu occupatum esset, ut  
 "bene munitionem esse posset." DOBREE.  
 13. ὥς δ' ἐδόκει—καὶ διεβίβαζον] This

sentence, where the apodosis is in διε-  
 βίβαζον, is exactly similar to the begin-  
 ning of chap. 21. book II. and seems  
 to confirm the interpretation of that  
 passage given in the note upon it,  
 vol. I. p. 214.  
 14. ἀπὸ πάντων τῶν λόχων.] Λόχοι  
 Λακεδαιμονίων πέντε, Αἰδώλιος, Σίης,  
 Σαρίνας, Πλόας, Μεσσοάτης. SCHOL.



PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

IX. Δημοσθένης δὲ ὄρων τοὺς Λακεδαιμονίους μέλλοντας  
 προσβάλλειν ναυσί τε ἅμα καὶ πεζῶ, παρεσκευάζετο καὶ  
 αὐτὸς, καὶ τὰς τριήρεις αἵπερ ἦσαν αὐτῷ ἀπὸ  
 τῶν καταλειφθεῖσων ἀνασπάσας ὑπὸ τὸ τεί-  
 χισμα προσεσταύρωσε, καὶ τοὺς ναύτας ἐξ 5  
 αὐτῶν ὥπλισεν ἀσπίσι τε φαύλαις καὶ οἰσυνῶναις ταῖς πολ-  
 λαῖς· οὐ γὰρ ἦν ὅπλα ἐν χωρίῳ ἐρήμῳ πορίσασθαι, ἀλλὰ  
 καὶ ταῦτα ἐκ ληστρικῆς Μεσσηνίων τριακοντόρου καὶ κέ-  
 λητος ἔλαβον, οἱ ἔτυχον παραγενόμενοι. ὀπλῖταί τε τῶν  
 Μεσσηνίων τούτων ὡς τεσσαράκοντα ἐγένοντο, οἷς ἐχρήτο 10  
 2 μετὰ τῶν ἄλλων. τοὺς μὲν οὖν πολλοὺς τῶν τε ἀόπλων καὶ  
 ὀπλισμένων ἐπὶ τὰ τετειχισμένα μάλιστα καὶ ἐχυρὰ τοῦ  
 χωρίου πρὸς τὴν ἡπειρον ἔταξε, προειπὼν ἀμύνεσθαι τὸν  
 πεζὸν, ἣν προσβάλλῃ· αὐτὸς δὲ ἀπολεξάμενος ἐκ πάντων  
 ἐξήκοντα ὀπλίτας καὶ τοξότας ὀλίγους ἐχώρει ἔξω τοῦ τεί- 15  
 χους ἐπὶ τὴν θάλασσαν, ἣ μάλιστα ἐκείνους προσεδέχετο  
 πειράσειν ἀποβαίνειν ἐς χωρία μὲν χαλεπὰ καὶ πετρώδη  
 πρὸς τὸ πέλαγος τετραμμένα, σφίσι δὲ τοῦ τείχους ταύτῃ  
 ἀσθνεστάτου ὄντος ἐπισπάσασθαι αὐτοὺς ἡγεῖτο προθυμή-

4. καταληφθεῖσων A.E.F.h. 6. τοὺς πολλοὺς e. 8. καὶ] om. e. λη-  
 στρικῶν L.P. τριακοντούρου G.I.V.e.m. 11. καὶ τῶν ὀπλισμένων K. 12. καὶ  
 om. d. ὀχυρὰ g. 13. ἀμύνεσθαι d. 14. προσβάλλῃ B.F.H.N.Q.V. Porpo.  
 Goell. vulgo προσβάλῃ. ἀποδεξάμενος I. 19. ἐπισπᾶσθαι d. προθυ-  
 μῆσασθαι G.

4. Ἀνασπάσας] WASS.

5. προσεσταύρωσε.] ξύλοις ὀρθοῖς  
 προσωχύρωσεν αὐτάς. SCHOL. Nam,  
 quod Duker. animadvertit, etiam VII.  
 25. dicit, Syracusanos Vallos in mari  
 defixisse, ut intra illos naves suæ sta-  
 tionem haberent: eamque munitionem  
 σταύρωσιν vocat. Et ibidem cap. 38;  
 Nicias ante naves suas σταύρωμα in  
 mari defixum habuisse, quod iis pro  
 portu clauso esset. GÖLLER. Com-  
 pare Appian, Civil Wars, V. 33. τὰς  
 τάφρους προσεσταύρου. "Strengthened  
 the trenches with additional stakes,  
 as a chevaux de frise." Dr. Bloom-  
 field and Dobree wish to read προ-  
 εσταύρωσε or προῦσταύρωσε, comparing

VI. 75. τὴν θάλασσαν προσεσταύρωσε,  
 but the alteration seems unnecessary.  
 The present text signifies, "he hauled  
 his ships up under the fort, and set  
 a stockade close to them," "upon  
 them," i. e. "to cover them."

τοὺς ναύτας] "The rowers;" for the  
 epibatæ had regular arms of their own.  
 19. ἐπισπάσασθαι αὐτοὺς ἡγεῖτο, κ.τ.λ.]  
 Ἐφελκύσεσθαι αὐτοὺς ἡγεῖτο εἰς προθυ-  
 μίαν ἐκεῖνο τὸ μέρος. SCHOL. But then  
 we must read ἐπισπάσεσθαι and προθυ-  
 μήσασθαι, for "he thought it would  
 draw them on" must require the in-  
 finitive future, and not the aorist; and  
 on the other hand προθυμήσασθαι must  
 be in the aorist, as Dobree saw, and

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

σεσθαι· οὔτε γὰρ αὐτοὶ ἐλπίζοντες ποτὲ ναυσὶ κρατηθή-  
σεσθαι οὐκ ἰσχυρὸν εἰείχον, ἐκείνοις τε βιαζομένοις τὴν  
ἀπόβασιν ἀλώσιμον τὸ χωρίον γίγνεσθαι. κατὰ τοῦτο οὖν 3  
πρὸς αὐτὴν τὴν θάλασσαν χωρήσας ἔταξε τοὺς ὀπλίτας ὥς  
5 εἶρξων ἣν δύνηται, καὶ παρεκελεύσατο τοιαῦδε.

X. “ΑΝΔΡΕΣ οἱ ξυναράμενοι τοῦδε τοῦ κινδύνου,

“ μηδεὶς ὑμῶν ἐν τῇ τοιαῦδε ἀνάγκῃ ξυνετὸς βουλέσθω

His address to his “ δοκεῖν εἶναι, ἐκλογιζόμενος ἅπαν τὸ περι-

men on the sea- “ εστὸς ἡμᾶς δεινὸν, μᾶλλον †δ† ἀπερισκέ-

shore, when ready “ πτωσ εὐελπὶς ὁμόσε †χωρῆσαι† τοῖς ἐναν-

10 tack.

“ τίοις, καὶ ἐκ τούτων ἂν περιγενόμενος. ὅσα γὰρ ἐς ἀνάγκην

“ ἀφίκται ὥσπερ τάδε, λογισμὸν ἥκιστα ἐνδεχόμενα κινδύνου

1. κρατηθῆσεσθαι A.B.E.F.H.N.V.X.g. Poppo. Goell. ceteri κρατήσεσθαι.  
2. τὴν] om. O. 4. θάλατταν K. χωρήσας A.B.F.G.H.N.Q.V.W.X.Y.Z.e.h.i.  
Parm. Haack. Poppo. Goell. ceteri χωρίσας. 5. δύνωνται d. 6. ξυναράμενοι E.  
7. τῇ] om. c. βουλεύεσθω I. 8. περιετὸς C.E.K.a. Bekk. Goell. 9. δ  
L.O.P.Q.V.W.X.Y.Z.a.c.f.g. 48. Haack. Poppo. Goell. om. A.B.C.F.G.H.K.N.  
R.e. Vulgo ἡ. 10. χωρήσας C.G.L.N.O.P.V.Z.a.c.f.h.i. 11. περιγενόμενος G.  
ἐς] ἐπ' G.L.d. 12. τοιαῦδε K. τόδε Stobæus.

proposed accordingly to correct the tense, or else to read ἐπισπάσσεσθαι αὐτοὺς ἡγείτο, and to leave out προθυμήσεσθαι.

2. ἐκείνοις τε βιαζομένοις κ. τ. λ.] Ἐλπίς ἦν δηλονότι. SCHOL. That is, ἐλπίς ἦν must be supplied from the preceding participle ἐλπίζοντες, “ and “ they, if they could but force a land- “ ing, calculated that the place might “ be taken.”

3. κατὰ τοῦτο. Verto *quamobrem*, ut ἦλθε δὲ κατὰ τί; Nub. 240. DOBREE.

7. ξυνετὸς βουλέσθω—δεινόν] Compare III. 82. τὸ πρὸς ἅπαν ξυνετὸν ἐπὶ πᾶν ἀργόν.

9. μᾶλλον †δ† ἀπερισκέπτως] The common reading here is μᾶλλον ἢ; the best MSS. omit ἢ, and several, including all those in the library of St. Mark, supply its place with δέ, which Haack and Poppo have adopted. The omission appears clearly to be a mere oversight, as some conjunction is absolutely necessary; but δέ appears to me to rest on better authority than ἢ; and its omission can more easily be accounted for by the resemblance of the

δ to the α in the beginning of the following word. The construction of what follows is difficult, but I believe that βουλέσθω alone is to be repeated, μᾶλλον δὲ βουλέσθω ὁμόσε χωρῆσαι τοῖς ἐναντίοις ἀπερισκέπτως εὐελπὶς καὶ ἐκ τούτων ἂν περιγενόμενος. “ Let him “ choose rather to go straight to meet “ his enemies with an unconsidering “ cheerful hope, and thus likely to get “ over the danger.” Several MSS. read χωρήσας, and if we prefer this reading, the sense will be, “ but rather “ let him choose to be thought wise, “ by having gone straight against his “ enemies, and by having thus in all “ likelihood got over the danger.” And this would agree with Hermann’s rule, that “ participles of the aorist “ with ἂν can never have any other “ than a past signification.” See notes on Viger, note 281. But this rule will not always hold good, and Elmsley considers the expression λιπούσ’ ἂν as almost equivalent to the future. Notes on Medea, 764, 5. See also Kühner, Gr. Gr. §. 455.

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

- 2 “ τοῦ ταχίστου προσδεῖται. ἐγὼ δὲ καὶ τὰ πλείω ὀρῶ πρὸς  
 “ ἡμῶν ὄντα, ἣν ἐθέλωμέν τε μείναι καὶ μὴ τῷ πλήθει αὐτῶν  
 “ καταπλαγέντες τὰ ὑπάρχοντα ἡμῖν κρείσσω καταπροδοῦναι.  
 3 “ τοῦ τε γὰρ χωρίου τὸ δυσέμβατον ἡμέτερον νομίζω, ([ὁ]  
 “ μενόντων ἡμῶν ξύμμαχον γίνεταί, ὑποχωρήσασι δὲ καί- 5  
 “ περ χαλεπὸν ὃν εὖπορον ἔσται μηδενὸς κωλύοντος· καὶ τὸν  
 “ πολέμιον δεινότερον ἔξομεν μὴ \*ράδιως\* αὐτῷ πάλιν οὔσης

1. καί] om. Q. 2. ἡμᾶς K. θέλωμέν I.d.e. ἐθέλωμεν C.Q.a. εἰ ἐθέλωμεν Y.  
 4. δ] om. A.B.C.E.F.H.K.L.M.N.O.P.R.V.W.X.Y.Z.a.b.d.e.f.g.h.i. 48. ὅτι  
 Parm. 5. μενόντων μὲν E. Dionys. γίνεσθαι K.d. καὶ πρὸ Parm. 6. ἔσται]  
 ἄτε A.V. 7. ραδίως B.E.F.H.K.N.b.h. Poppo. Goell. Vulgo, Haack. Bekk. ρα-  
 δίως. πάλιν αὐτῷ B.Q.i. αὐτῷ] om. d.

2. ἣν ἐθέλωμέν τε μείναι] The con-  
 junction is out of its place, and the  
 sense is μείναι τε καὶ μὴ—καταπρο-  
 δοῦναι.

4. τοῦ τε γὰρ χωρίου κ. τ. λ.] The  
 conjunction in these words is answered  
 by the τε a few lines below, τό τε πλῆ-  
 θος αὐτῶν οὐκ ἄγαν δεῖ φοβείσθαι. See  
 Poppo, *Observatt. Critic.* p. 24. The  
 relative δ is omitted by all the best  
 MSS. but is acknowledged by Dionysius.  
 (De iis quæ Thucyd. propria  
 sunt, c. 12.) If it should be struck  
 out, the verb γίνεταί would be better  
 omitted, and the construction then  
 would be uninterrupted. But γίνεταί  
 is acknowledged by every MS. and by  
 Dionysius; and although the conjunc-  
 tions μὲν γὰρ are harshly omitted after  
 μενόντων, yet this harshness is more  
 likely to be the genuine writing of  
 Thucydides, than it is probable that  
 almost every MS. hitherto collated, to  
 which I may now add the five in the  
 library of St. Mark at Venice, should  
 have omitted the relative δ by accident.  
 The authority of Dionysius is of less  
 weight in its favour, because he still  
 further improves the sentence in his  
 quotation of it, by inserting μὲν after  
 μενόντων.

[The conjunction μὲν is acknow-  
 ledged by the Palatine MS. E. as well  
 as by Dionysius. If we admit this, and  
 read merely, μενόντων μὲν ἡμῶν ξύμμα-  
 χον γίνεταί, the construction will not  
 be unlike that in I. 40. Κορινθίους μὲν  
 γε ἔνσπονδοί ἐστε, κ. τ. λ.]

6. καὶ τὸν πολέμιον δεινότερον ἔξομεν]

‘Η διάνοια τοιαύτη. οἱ πολέμοι (φησὶν)  
 ὑποχωρησάντων ἡμῶν, ἀποβάντες τῶν  
 νεῶν καὶ ἐπελθόντες τῷ τείχει, χαλεπώ-  
 τεροι ἡμῖν ἔσονται. εἰδότες γὰρ ὅτι, ἂν  
 μὴ κρατήσωσιν, οὐ ραδίως ἀποχωρήσας  
 δυνήσονται ὅπως διὰ τὴν χαλεπότητα  
 τοῦ χωρίου, μετὰ ἀπονοίας ἡμῖν μαχοῦν-  
 ται, ἢ ἀπολέσθαι ζητοῦντες ἢ κρατῆσαι  
 τοῦ χωρίου. ῥᾶστον γὰρ (φησὶν) ἔστιν  
 εἶτι αὐτοὺς ὄντας ἐπὶ τῶν νεῶν ἀμύνασθαι.  
 SCHOL. Poppo insists that there is no  
 such thing as a dative absolute, and  
 that therefore Thucydides must have  
 written ὑποχωρησάντων. I believe that  
 the dative here affords another instance  
 of what is called the dative of relation,  
 such as it has been explained in the  
 note on III. 98. “ But if we retreat,  
 “ we shall find that the ground, though  
 “ difficult in itself, will yet be very  
 “ practicable, if there is no one to  
 “ hinder.” Of course he means that  
 although it was in itself difficult *to the*  
*enemy*, yet it would be practicable *to*  
*them*; but this is so self-evident, that  
 it was perfectly needless to insert τοῖς  
 πολεμίοις. But the easiness of the  
 ground to the enemy is spoken of not  
 absolutely, but as a disadvantage to  
 the Athenians; and therefore we have  
 the dative ὑποχωρήσας prefixed to the  
 sentence to show that the fact, τὸ δυσ-  
 έμβατον καίπερ χαλεπὸν ὃν εὖπορον  
 ἔσται μηδενὸς κωλύοντος, is taken as  
 bearing upon the Athenians, and so  
 far as it affects them.

7. μὴ \*ράδιως\* αὐτῷ πάλιν οὔσης]  
 Pro ραδίως, quod dedi ex B.F.H.K.N.  
 b.h. ceteri codices habent ραδίας. Al-

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

“ τῆς ἀναχωρήσεως, ἣν καὶ ὑφ’ ἡμῶν βιάζηται· ἐπὶ γὰρ ταῖς  
 “ ναυσὶ ῥᾶστοί εἰσιν ἀμύνεσθαι, ἀποβάντες δὲ ἐν τῷ ἴσφ  
 “ ἡδῆ) τό τε πλῆθος αὐτῶν οὐκ ἄγαν δεῖ φοβεῖσθαι· κατ’  
 “ ὀλίγον γὰρ μαχεῖται καίπερ πολὺ ὃν ἀπορία τῆς προσορ-  
 5 “ μίσεως, καὶ οὐκ ἐν γῇ στρατός ἐστιν ἐκ τοῦ ὁμοίου μείζων,  
 “ ἀλλ’ ἀπὸ νεῶν, αἷς πολλὰ τὰ καίρια δεῖ ἐν τῇ θαλάσσῃ  
 “ ξυμβῆναι. ὥστε τὰς τούτων ἀπορίας ἀντιπάλους ἡγοῦμαι 4  
 “ τῷ ἡμετέρῳ πλήθει, καὶ ἅμα ἀξιῷ ὑμᾶς Ἀθηναίους ὄντας  
 “ καὶ ἐπισταμένους ἐμπειρία τὴν ναυτικὴν ἐπ’ ἄλλους ἀπό-  
 10 “ βασιν, ὅτι εἴ τις ὑπομένοι καὶ μὴ φόβῳ ῥοθίου καὶ νεῶν  
 “ δεινότητος κατάπλου ὑποχωροίη, οὐκ ἂν ποτε βιάζοιτο, καὶ

2. δ' ἐν C. 4. προσορμίσσεως E.F.Q.d.i. 6. ἀλλὰ τῶν νεῶν C.a. 8. τῶν  
 ἡμετέρων E. ἀξιῷ ἅμα h. ὑμᾶς K. 10. ὅτι] ὁ a. ὑπομένει R.e. ῥη-  
 θίου V. καὶ τῶν νεῶν δεινότητος e. καὶ δεινότητος νεῶν f.

terum exquisitius visum est. Nam etiam ubi εἶναι et γίνεσθαι copulæ sunt, quædam adverbia, maxime διχα et χωρὶς atque etiam οὕτως (ut II. 47. οὐδὲ φθορὰ οὕτως ἀνθρώπων ἐμνημονεῖτο γένεσθαι.) ὅμοια et ἴσα (vid. Poppon. Prolegom. I. p. 104.) iis adduntur, ut hic ῥαδίως. Vid. Matth. Gr. Gr. p. 427, 889. (§. 308, 604. Eng. Trans.) Poppon. I. p. 169. Kuster. (Reisig.) ad Xenoph. Œconom. p. 74. Viger. p. 376. Et sic Latini, velut Cicero pro Rosc. Amerin. c. 5. *Omnes hanc questionem te prætor de manifestis maleficiis quotidianoque sanguine remissius sperant futuram.* Sallust. Jugurth. 73. *Ea res frustra fuit, et sic abunde.* Catil. 58. Jugurth. 14. *Ut ubivis tutius quam in regno meo essem.* 87. *Romanos laxius licentiusque futuros.* 94. *Uti prospectus nisusque per saeva facilius foret, quod exemplum nostro simillimum est.* Tacit. Annal. I. 72. *Facta arguebantur, dicta impune erant.* Adde Thiersch. Gr. §. 307. 5. Bast. ad Gregorium Corinthium, p. 83. Schæfer ad Dionys. de Compos. Verbor. p. 76. GÖLL.

3. κατ’ ὀλίγον γὰρ μαχεῖται] “ It will “ only have a small force engaged.” Compare V. 9. τὸ κατ’ ὀλίγον καὶ μὴ

ἅπαντας κινδυνεύειν.

5. καὶ οὐκ ἐν γῇ στρατός ἐστιν κ.τ.λ.] “ And we have not to do with an army “ on shore, superior in numbers, while “ it is on equal terms in other respects; “ but with an army fighting from its “ ships; and ships at sea require many “ favourable accidents in order to act “ with effect.” Dr. Bloomfield objects to this interpretation of καίρια, because, he says, it requires so much to be supplied. But in VI. 23. the same ellipsis, if it can be called one, occurs, πολλὰ μὲν ἡμᾶς δέον βουλεύσασθαι, ἔτι δὲ πλείω εὐτυχῆσαι, where we must equally supply, “ if we would accomplish our ob- “ ject.” And I think τὰ καίρια, simply, is more naturally to be understood of lucky accidents than of critical and fatal accidents.

6. αἷς πολλὰ τὰ καίρια] Αἷς τισὶ πολλῶν χρεαί τῶν ἐπιτηδείων, οἷον εἰπεῖν, ἀνέμου καὶ χωρίων φιλανθρώπων καὶ εἰρεσίας εὐκαιρῶν, ἵνα δυναθῶσιν ἀντιπαχθῆναι τοῖς ἐν γῇ. SCHOL.

8. τῷ ἡμετέρῳ πλήθει] “ Our num- “ bers,” an expression which, like πλῆθος, generally signifies a large number, but may be also used, like it, to signify the amount of any number, whether it be large or small.

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

“αὐτοὺς νῦν μείναι τε καὶ ἀμυνομένους παρ’ αὐτὴν τὴν ῥα-  
“χίαν σώζειν ὑμᾶς τε αὐτοὺς καὶ τὸ χωρίον.”

XI. Τοσαῦτα τοῦ Δημοσθένους παρακελευσαμένου οἱ  
Ἀθηναῖοι ἐθάρσυσάν τε μᾶλλον καὶ ἐπικαταβάντες ἐτάξαντο  
παρ’ αὐτὴν τὴν θάλασσαν. οἱ δὲ Λακεδαιμό- 5  
νιοι ἄραυτες τῷ τε κατὰ γῆν στρατῷ προσέ-  
βαλλον τῷ τείχισματι καὶ ταῖς νανσὶν ἅμα,  
οὔσαις τεσσαράκοντα καὶ τρισὶ νάυαρχος δὲ αὐτῶν ἐπέπλει  
Θρασυμηλίδας ὁ Κρατησικλέους Σπαρτιάτης. προσέβαλλε  
3 δὲ ἥπερ ὁ Δημοσθένης προσεδέχετο. καὶ οἱ μὲν Ἀθηναῖοι 10  
ἀμφοτέρωθεν, ἔκ τε γῆς καὶ ἐκ θαλάσσης, ἡμύνοντο· οἱ δὲ  
κατ’ ὀλίγας ναῦς διελόμενοι, διότι οὐκ ἦν πλείοσι προσσχεῖν,  
καὶ ἀναπαύοντες ἐν τῷ μέρει, τοὺς ἐπίπλους ἐποιοῦντο, προ-  
θυμία τε πάσῃ χρώμενοι καὶ παρακελευσμῷ, εἴ πως ὥσα-  
μενοι ἔλοιεν τὸ τείχος. πάντων δὲ φανερώτατος Βρασίδας 15  
4 ἐγένετο. τριηραρχῶν γὰρ καὶ ὁρῶν τοῦ χωρίου χαλεποῦ  
ὄντος τοὺς τριηράρχους καὶ κυβερνήτας, εἴ πη καὶ δοκοίη  
δυνατὸν εἶναι σχεῖν, ἀποκνοῦντας καὶ φυλασσομένους τῶν  
νεῶν μὴ ξυντρίψωσιν, ἐβόα λέγων ὥς οὐκ εἰκὸς εἶη ξύλων  
φειδομένους τοὺς πολεμίους ἐν τῇ χώρᾳ περιδεῖν τεῖχος 20

1. ῥαχίαν καὶ σώζειν L.O.P. 2. ὑμᾶς Bekk. vulgo ἡμᾶς. 4. ἐθάρσυσάν h.  
5. ἐαυτὴν B.E.F.h. om. i. cum Thoma M. v. παρά. 6. ἄραυτες] om. d. προσέ-  
βαλλον G.K.L.O.P.Q.V.b.c.d.e.g. 9. προσέβαλε G.K.L.O.V.c.d.e. 11. ἀμ-  
φοτέρωθεν] om. f. τε] τῆς P. τε τῆς K. ἐκ] om. Q. 14. δὲ K. πα-  
ρασκευασμῷ P.e. ὅπως V. παρωσάμενοι L.O.P. 15. βρασίδας A.B.C.E.  
F.G.H.K.L.N.O.V.d.e.g. Poppo. Goell. vulgo ὁ βρασίδας. 16. γὰρ] δὲ g.  
om. d. 17. εἴ πη A.B.E.F.H.N.V.h. Poppo. Goell. ceteri εἴ που. 18. δυνατὸν]  
χαλεπὸν c.f.g. 19. συντρίψωσιν Q.g. εἴη εἰκὸς K.

1. ῥαχίαν] Ita MSS. et Suidas. He-  
rodotus τὴν πλημμύραν p. 319. ῥήχην  
vocat. vid. Galenum in Lex. et Foesium.  
de terra utitur D. Halicarn. WASS.  
Cap. 9. hæc dixerat χωρία χαλεπὰ, καὶ  
πετρώδη πρὸς τὸ πέλαγος τετραμμένα.  
Schol. Æschyl. Prometh. v. 712. ῥαχί-  
αις, θαλασσίαις πέτραις. Scholiastes  
Morelli in Dion. Chrysostomi Orat.  
VII. Ῥαχία, ὁ τραχὺς καὶ λιθώδης αἰγια-  
λός· καὶ ἴσως ἀπὸ τοῦ ἐκέισε τὸ προσ-  
κλίζον κύμα οἰονεὶ ῥήγνυσθαι. Add.

Eustath. ad Homer. Odys. ε'. p. 1540.  
Respicit huc Plutarch. de Glor. Athe-  
niens. p. 618. Ὁ παρὰ τὴν ῥαχίαν αὐ-  
τῆς τῆς Πύλου παρατάττων τοὺς Ἀθηναί-  
ους Δημοσθένης. DUKER.

13. ἀναπαύοντες ἐν τῷ μέρει,] I have  
followed Poppo in placing the comma  
after μέρει instead of after ἀναπαύοντες;  
“Relieving each other in turn.” Com-  
pare Xenophon, Hellen. VI. 2. §. 29.  
κατὰ μέρος τοὺς ναῦτας ἀνέπαιεν.

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

πεποιημένους, ἀλλὰ τὰς τε σφετέρας ναῦς βιαζομένους τὴν ἀπόβασιν καταγνύναι ἐκέλευε, καὶ τοὺς ξυμμάχους μὴ ἀποκνῆσαι ἀντὶ μεγάλων εὐεργεσιῶν τὰς ναῦς τοῖς Λακεδαιμονίοις ἐν τῷ παρόντι ἐπιδοῦναι, ὁκέιλαντας δὲ καὶ παντὶ τρόπῳ ἀποβάοντας τῶν τε ἀνδρῶν καὶ τοῦ χωρίου κρατῆσαι.

XII. καὶ ὁ μὲν τοὺς τε ἄλλους τοιαῦτα ἐπέσπερχε, καὶ τὸν ἑαυτοῦ κυβερνήτην ἀναγκάσας ὁκέilai τὴν ναὺν ἐχώρει ἐπὶ

τὴν ἀποβάθραν· καὶ πειρώμενος ἀποβαίνειν ἀνεκόπη ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων, καὶ τραυματισθεὶς

πολλὰ ἐλειποψύχησέ τε, καὶ πεσόντος αὐτοῦ ἐς τὴν παρεξίρεσίαν ἡ ἀσπίς περιερρύη ἐς τὴν θάλασσαν,

1. ποιουμένους O. πεποιημ. τεί. V. 2. ἐπίβασιν e. καταγνῶναι I.K.P.R.g. καταγνύναι E. ἐκέλευσε Q.R. 4. ἀποδοῦναι P.e. 10. ἐλειποψύχησε E.F.K.R. ἐλειποθύμησε G.I.L.P.d.e. ἐλυποθύμησε O. 11. περιερρύει L. ἀπερρύη O. ἐς] ἐπὶ Q.R. εἰς C.

1. πεποιημένους] For this form and signification of the participle, exactly corresponding to the participles of what are called deponent verbs in Latin, see Matthiae, Gr. Gr. §. 493.

7. ἐπὶ τὴν ἀποβάθραν] Ἡ ἀπὸ τῶν νεῶν ἐπὶ τὴν γῆν ἔξοδος, ἀποβάθρα καλεῖται. SCHOL.

9. ἀνεκόπη ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων] Nothing shews more forcibly the unrivalled truth of the narrative of Thucydides than to contrast it, as we have here an opportunity of doing, with that of an ordinary historian such as Diodorus Siculus. For instance, Thucydides, well aware of the studied secrecy observed in such matters by the Lacedæmonian government, does not pretend to state the number of the Spartan land forces employed at the siege of Pylus. Diodorus, however, states it without hesitation at "twelve thousand." The soldiers sent over to Sphacteria were, according to Thucydides, drafted by lot from the several Lochi; Diodorus, to enhance the glory of the Athenians, represents them as "picked men, chosen for their valour." The siege of Pylus, Thucydides tells us, lasted during one whole day and part of the next: Diodorus carries it on through "several days." Lastly the heroic courage of Brasidas, and his

bold though unsuccessful attempt to force a landing, are told by Thucydides with equal force and simplicity; while Diodorus, in his clumsy endeavours to exalt the effect of the story, makes it only ridiculous: for he describes Brasidas as repelling a host of enemies, and killing many of the Athenians in single combat, before he was disabled. No wonder that we hear complaints of the uncertainty of history, when such a writer as Diodorus is only a fair specimen of by far the majority of those whom the world has been good-natured enough to call historians.

11. ἐς τὴν παρεξίρεσίαν] Παρεξίρεσις ἐστὶν ὁ ἔξω τῆς εἰρεσίας τῆς νεὸς τόπος, καθ' ὃ μέρος οὐκέτι κόπαις κέχρηται. ἔστι δὲ τοῦτο τὸ ἀκρότατον τῆς πρὸς τὴν καὶ τῆς πρώρας. SCHOL.

περιερρύη] "Slipped from around," i. e. from round his arm. So περιαιρεῖν is, "to take from around;" as περιαιρεῖν τεῖχος, "to take away a wall from around a city." IV. 51. 133. I. 108. Compare also τοῦ ἄλλου περιηρημένου, III. 11. and the note there. So in Herodotus, III. 128. τῶν βιβλίων ἐν ἑκάστῳ περιαιρούμενος, "taking the "rolls one by one from round the "stick on which they were rolled." Thus also the word "circumscindere" in Latin; as in Livy, II. 55. "circum-

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

καὶ ἐξενεχθείσης αὐτῆς ἐς τὴν γῆν οἱ Ἀθηναῖοι ἀνελόμενοι  
 ὕστερον πρὸς τὸ τροπαῖον ἐχρήσαντο ὃ ἔστησαν τῆς προσ-  
 2 βολῆς ταύτης. οἱ δ' ἄλλοι προὔθυμοῦντο μὲν ἀδύνατοι δ'  
 ἦσαν ἀποβῆναι, τῶν τε χωρίων χαλεπότητι καὶ τῶν Ἀθη-  
 3 ναίων μενόντων καὶ οὐδὲν ὑποχωρούντων. ἐς τοῦτό τε περι- 5  
 ἔστη ἡ τύχη ὥστε Ἀθηναίους μὲν ἐκ γῆς τε καὶ ταύτης  
 Λακωνικῆς ἀμύνεσθαι ἐκείνους ἐπιπλέοντας, Λακεδαιμονίους  
 δὲ ἐκ νεῶν τε καὶ ἐς τὴν ἐαυτῶν πολεμίαν οὖσαν ἐπ' Ἀθη-  
 ναίους ἀποβαίνειν· ἐπὶ πολὺ γὰρ ἐποίει τῆς δόξης ἐν τῷ τότε  
 τοῖς μὲν ἡπειρώταις μάλιστα εἶναι καὶ τὰ περὶ κρατίστοις, 10  
 τοῖς δὲ θαλασσίοις τε καὶ ταῖς ναυσὶ πλείστον προέχειν.

XIII. Ταύτην μὲν οὖν τὴν ἡμέραν καὶ τῆς ὕστεραίας  
 μέρος τι προσβολὰς ποιησάμενοι ἐπέπαινον· καὶ τῇ τρίτῃ  
 The Athenian fleet ἐπὶ ξύλα ἐς μηχανὰς παρέπεμψαν τῶν νεῶν  
 returns from Za-  
 cynthus, and pre-  
 pares to attack the  
 Lacedæmonians in  
 the harbour of Py-  
 2 lus. 15  
 τινὰς ἐς Ἀσίην, ἐλπίζοντες τὸ κατὰ τὸν  
 λιμένα τεῖχος ὕψος μὲν ἔχειν, ἀποβάσεως δὲ  
 μάλιστα οὖσης ἐλεῖν μηχαναῖς. ἐν τούτῳ δὲ  
 αἱ ἐκ τῆς Ζακύνθου νῆες τῶν Ἀθηναίων παραγίγνονται

1. ἀνελόμενοι οἱ ἀθηναῖοι c.  
 om. K. 8. ἐκ τῶν νεῶν c.  
 δέ C. a.

2. τροπαῖον V.  
 9. ἐπῆει L.

5. τε] δὲ d. τότε c.f.g. 6. μὲν]  
 13. καὶ τρίτῃ R. 17. ἐκ τούτου

“scindere et spoliare lictor.” “To  
 “tear a man’s clothes from about  
 “him.” The words in Diodorus, when  
 describing the loss of Brasidas’ shield,  
 are, ὁ μὲν βραχίων προέπεισεν ἐκ τῆς  
 νεώς, ἡ δ’ ἀσπίς περιρρυείσα καὶ πεσοῦσα  
 εἰς τὴν θάλασσαν, κ. τ. λ. Diodorus,  
 XII. p. 318. Compare Plato, Critias,  
 p. 111. περιερρυηκίῳ τῆς γῆς, speaking  
 of the covering of soil being washed  
 off from the hills, and leaving the rock  
 bare.

9. ἐπὶ πολὺ γὰρ ἐποίει τῆς δόξης  
 κ. τ. λ.] The conjunction γὰρ assigns  
 the explanation of the word περιέστη:  
 “I call it a remarkable revolution in  
 “their circumstances; for it formed at  
 “that time the main glory of the La-  
 “cedæmonians, that they were peculi-  
 “arly an inland people, and most dis-

tinguished for their military prowess;  
 “and of the Athenians, that they were  
 “a nation of sailors, and unrivalled in  
 “their naval power.” Ἐπὶ πολὺ ἐποίει  
 τῆς δόξης seems to be the same thing as  
 if it were, πολὺ μέρος τῆς δόξης ἐποίει.  
 Compare II. 76. τοῦ μεγάλου οἰκοδομή-  
 ματος ἐπὶ μέγα κατέσεισε, i. e. μέγα μέρος  
 τοῦ οἰκοδομήματος. Compare also IV.  
 100.

15. ἐς Ἀσίην] Asine was a city of  
 Dryopian origin, (Herodot. VIII. 73,  
 Pausan. IV. 34.) situated on the western  
 side of the Messenian bay; Col. Leake  
 believes its site to be occupied by the  
 modern village of Saratza, 3½ geogra-  
 phical miles from Gallo, anciently called  
 cape Acritas. See Col. Leake’s Travels  
 in the Morea, vol. I. p. 443.

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

πεντήκοντα· προσεβοήθησαν γὰρ τῶν τε φρουρίδων τινὲς αὐτοῖς τῶν ἐκ Ναυπάκτου καὶ Χίαι τέσσαρες. ὥς δὲ εἶδον<sup>3</sup> τὴν τε ἡπειρον ὀπλιτῶν περίπλεων τὴν τε νῆσον, ἔν τε τῷ λιμένι οὖσας τὰς ναῦς καὶ οὐκ ἐκπλεούσας, ἀπορήσαντες ὅπη<sup>5</sup> καθορμίσωνται, τότε μὲν ἐς Πρωτὴν τὴν νῆσον, ἣ οὐ πολὺ ἀπέχει ἔρημος οὖσα, ἔπλευσαν καὶ ἠύλισαντο, τῇ δ' ὑστεραία παρασκευασάμενοι ὥς ἐπὶ ναυμαχίαν ἀνήγοντο, ἣν μὲν ἀντεκ-  
πλεῖν ἐθέλωσι σφίσιν ἐς τὴν εὐρυχωρίαν, εἰ δὲ μὴ, ὥς αὐτοὶ ἐπεσπλευσούμενοι. καὶ οἱ μὲν οὔτε ἀντανήγοντο οὔτε ἂ<sup>4</sup>  
<sup>10</sup> διενόηθησαν, φράζει τοὺς ἔσπλους, ἔτυχον ποιήσαντες, ἡσυ-  
χάζοντες δ' ἐν τῇ γῇ τὰς τε ναῦς ἐπλήρουν καὶ παρεσκευά-  
ζοντο, ἣν ἐσπλήη τις, ὥς ἐν τῷ λιμένι ὄντι οὐ σμικρῷ ναυμα-  
χῆσόντες. XIV. οἱ δ' Ἀθηναῖοι γνόντες καθ' ἑκάτερον τὸν  
BATTLE IN THE HARBOUR  
OF PYLUS. πλείους καὶ μετεώρους ἤδη τῶν νεῶν καὶ ἀντι-  
The Lacedæmo-  
nians are defeated, πῶρους προσπесόντες ἐς φυγὴν κατέστησαν,

1. πενήκοντα N.V. quæ erat conjectura Æm. Porti. Poppo. vulgo, Haack. Bekk. Goell. τεσσαράκοντα. 2. τέσσαρες νῆες R. 3. τῷ] om. L.O.P.  
4. πλεούσας b. ὅποι Q. 5. καθορμίσονται I.Q. 6. πρῶτην F.H.V. Poppo.  
(Steph. Byz. in voce.) Vulgo, πρῶτην. 7. ἦν] εἰ K.R. ἀντιπλεῖν c.  
11. τε om. N.V. 12. μικρῷ K.N. Goell. ναυμαχῆσαντες F.e.i. 15. ἀντιπρῶ-  
ρους E.

1. [πεντήκοντα] This is the reading of the MS. N. or the Clarendon MS. now in the public library at Cambridge, and of the best of the Venetian MSS. in the library of St. Mark, which I have designated by the letter V. It had been conjectured by Portus, and has been admitted into the text by Poppo. Forty ships had originally sailed from Athens; (c. 2.) and out of the five of these which had been left at Pylus with Demosthenes, (c. 5.) two had since rejoined the main body; so that there were thirty-seven ships at Zacynthus, which with the addition of four Chian ships, and some from the squadron at Naupactus, must have made in all a greater number than forty. Besides, it is said expressly in c. 23. that a reinforcement of twenty ships from Athens raised the total

amount of the fleet to seventy, a number exactly confirming the present reading; for it is probable that the three ships, drawn up by Demosthenes under the walls of the fort, were still kept there, as contributing to the defence of the place, and were not again employed afloat.

7. ἦν μὲν ἀντεκπλεῖν ἐθέλωσι κ. τ. λ.] The Scholiast considers the apodosis to this first clause to be wanting; as in a similar passage, III. 3. καὶ ἦν μὲν ξυμβῆ ἡ πείρα. See the note there, and on III. 31. The words ἐς τὴν εὐρυχωρίαν easily suggest the repetition of ἐν τῇ εὐρυχωρίᾳ. "They got under weigh, "prepared to fight, should the enemy "choose to sail out to meet them in "the open sea, (to fight in the open "sea,) if not, intending to sail in and "attack them."



PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

and their men in Sphacteria are cut off from all communication with the main land.

καὶ ἐπιδιώκοντες ὥς διὰ βραχείας ἔτρωσαν μὲν  
πολλὰς, πέντε δ' ἔλαβον, καὶ μίαν τούτων  
αὐτοῖς ἀνδράσι· ταῖς δὲ λοιπαῖς ἐν τῇ γῇ  
καταπεφευγυῖαις ἐνέβαλλον· αἱ δὲ καὶ πληρούμεναι ἔτι πρὶν  
ἀνάγεσθαι ἐκόπτοντο· καὶ τινες καὶ ἀναδούμενοι κενὰς εἰλκον 5  
2 τῶν ἀνδρῶν ἐς φυγὴν ὠρμημένων. ἃ ὁρῶντες οἱ Λακεδαι-  
μόνιοι καὶ περιαλγούντες τῷ πάθει, ὅτι περ αὐτῶν οἱ ἄνδρες  
ἀπελαμβάνοντο ἐν τῇ νήσῳ, παρεβόηθουν, καὶ ἐπεσβαίνοντες  
ἐς τὴν θάλασσαν ξὺν τοῖς ὅπλοις ἀνθεῖλκον ἐπιλαμβανόμενοι  
τῶν νεῶν, καὶ ἐν τούτῳ κεκωλῦσθαι ἐδόκει ἕκαστος ᾧ μὴ 10  
3 τινι καὶ αὐτὸς ἔργῳ παρῆν. ἐγένετό τε ὁ θόρυβος μέγας καὶ  
ἀντηλλαγμένος τοῦ ἐκατέρων τρόπου περὶ τὰς ναυς· οἱ τε  
γὰρ Λακεδαιμόνιοι ὑπὸ προθυμίας καὶ ἐκπλήξεως ὥς εἰπεῖν  
ἄλλο οὐδὲν ἢ ἐκ γῆς ἐναυμάχουν, οἱ τε Ἀθηναῖοι κρατοῦντες  
καὶ βουλόμενοι τῇ παρουσίᾳ τύχῃ ὥς ἐπὶ πλείστον ἐπεξελθεῖν 15  
4 ἀπὸ νεῶν ἐπεξομάχουν. πολὺν τε πόνον παρασχόντες ἀλλή-

1. διαβραχείας E.F. 2. πέντε δὲ ἔλαβον C.E.H.K.L.O. Poppo. 4. ἐνέ-  
βαλον E.Q.e. καὶ post δὲ om. c.f.g. 6. ὠρμωμένων e. 7. περ] παρ' P.Q.  
9. ἐπιλαμβανόμενοι A.B.C.E.F.G.H.I.L.N.O.P.V.W.X.Y.Z.a.c.d.e.f.g.h.i. Haack.  
Poppo. Goell. vulgo ἀντιλαμβανόμενοι. 10. μὴ τινι] mavult Poppo μὴ τις.  
12. ἐκατέρου K.g. 14. ἐκ τῆς γῆς e.i. 15. ὥς] om. O.

1. ὥς διὰ βραχείας] "As well as they  
"could, considering the short distance  
"which the Peloponnesians had to pass  
"over, before they got to shore and  
"were in comparative safety." Com-  
pare Xenophon, Anab. III. 3. §. 9.  
οὐτε οἱ πεζοὶ τοὺς πεζοὺς ἐκ πολλοῦ φεύ-  
γοντας ἐδύναντο καταλαμβάνειν ἐν ὀλίγῳ  
χωρίῳ.

3. ἐν τῇ γῇ καταπεφευγυῖαις] Similia  
proprus nostro loco sunt Platonica,  
Sophist. pag. 260. C. H. Steph. τὸν δὲ  
γε σοφιστὴν ἔφαμεν ἐν τούτῳ πῶ τῷ  
τόπῳ καταπεφευγῆναι, ubi Heindorf. p.  
427. confert Xenophont. Histor. Græc.  
IV. 5. §. 5. οἱ δὲ ἐν τῷ Ἡραίῳ καταπε-  
φευγότες ἐξήσαν. GÖLLER. Compare  
however, III. 106. τοὺς ἐν Ὀλπαις  
ἦκοντας, and the note there. ἐν τῇ γῇ  
καταπεφευγυῖαις ἐνέβαλλον seems a con-  
densed expression for ἐν τῇ γῇ οὖσαις,  
καταπεφευγυῖαις ἐς αὐτήν, ἐνέβαλλον.  
Compare VII. 63. τοὺς ἀπὸ τοῦ—κατα-

στρώματος ὀπλίτας ἀπαράχητε. This  
seems the simplest mode of explaining  
the expression; yet καταπεφευγῆναι,  
which properly signifies "to have  
"taken refuge," may be used with the  
preposition ἐν, in the sense of, "to have  
"taken refuge in or at a place;" and  
Heindorf says that we do not find the  
expression καταφεύγειν ἐν, but only κα-  
ταπεφευγῆναι ἐν.

10. ἐν τούτῳ κεκωλῦσθαι ἐδόκει ἕκαστος]  
Vid. ad II. 9. DUKER. i. e. ἕκαστος  
ἐδόκει κεκωλῦσθαι τὸ ἔργον ᾧ τινὶ ἔργῳ  
μὴ καὶ αὐτὸς παρῆν. Compare Herodot.  
VII. 151. εἰ σφί ἐτι ἐμμένει τὴν πρὸς  
Ἰέρξεα φιλήν συνεκράσαντο. See also  
Matthiæ, Gr. Gr. §. 474. b. Poppo  
objects to the insertion of the negative  
between ᾧ and τινι, and wishes to read  
μὴ τις. But ᾧ μὴ is an expression by  
itself, and ᾧ μὴ τινι is exactly equiva-  
lent to εἰ μὴ τινι. So ᾧ τινι, III. 59. is  
equivalent to εἰ τινι.

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

λοις καὶ τραυματίσαντες διεκρίθησαν, καὶ οἱ Λακεδαιμόνιοι  
τὰς κενὰς ναῦς πλὴν τῶν τὸ πρῶτον ληφθεῖσων διέσωσαν,  
καταστάντες δὲ ἑκάτεροι ἐς τὸ στρατόπεδον οἱ μὲν τροπαῖόν 5  
τε ἔστησαν καὶ νεκροὺς ἀπέδοσαν καὶ ναυαγίων ἐκράτησαν,  
5 καὶ τὴν νῆσον εὐθὺς περιέπλεον καὶ ἐν φυλακῇ εἶχον ὥς τῶν  
ἀνδρῶν ἀπειλημμένων· οἱ δ' ἐν τῇ ἡπείρῳ Πελοποννήσιοι  
καὶ ἀπὸ πάντων ἤδη βεβοηθηκότες ἔμενον κατὰ χώραν ἐπὶ  
τῇ Πύλῳ.

XV. Ἐς δὲ τὴν Σπάρτην ὥς ἡγγέλθη τὰ γεγενημένα περὶ  
10 Πύλον, ἔδοξεν αὐτοῖς ὥς ἐπὶ ξυμφορᾷ μεγάλη τὰ τέλη κατα-  
βάντας ἐς τὸ στρατόπεδον βουλευεῖν παρα-  
χρῆμα ὀρώντας ὃ τι ἂν δοκῇ. καὶ ὥς εἶδον 2  
ἀδύνατον ὃν τιμωρεῖν τοῖς ἀνδράσι καὶ κινδυνεύειν οὐκ ἐβούλοντο ἢ ὑπὸ λιμοῦ τι παθεῖν  
15 αὐτοὺς ἢ ὑπὸ πλήθους βιασθέντας κρατηθῆναι,  
ἔδοξεν αὐτοῖς πρὸς τοὺς στρατηγοὺς τῶν Ἀθηναίων, ἣν  
ἐθέλωσι, σπονδὰς ποιησαμένους τὰ περὶ Πύλον, ἀποστεῖλαι

2. καινὰς B.h. τὸ πρῶτον] πρῶτων L.O. διέσωσαν E. 3. τρόπαιον E.V.  
4. τε] om. L.O. ναυγίων f. 6. οἱ δ'] οὐδ' Q. 7. βεβοηκότες b.  
9. σπάρτην] om. E. περὶ τὴν πύλον G.L.O.P.d.m. 10. συμφορὰ V. 11. ἐς]  
ἐπὶ G.L.O.P.d.e.i. παραχρῆμα A.B.C.F.G.H.I.K.L.N.O.Q.V.W.X.Y.Z.a.c.  
d.e.f.g.h.i. Parm. Porpo. vulgo, Haack. Dindorf. Goell. πρὸς τὸ χρῆμα. 14. ἐβού-  
λοντο ἢ ὑπὸ A.C.E.F.G.H.K.L.O.P.Q.V.W.X.Y.Z.a.c.d.e.f.g.h.i. Parm. Haack.  
Porpo. Goell. vulgo omittunt ἢ. λιμοῦ P. 15. βιασθέντας κρατηθῆναι C.I.  
L.O.P.Q.a.d.e.f.g.h.i. Parm. Haack. Goell. βιασθέντες κρατηθῆναι c. βιασθέντας  
ἢ κρατηθῆναι A.B.F.G.H.N.V. vulgo βιασθέντας ἢ κρατηθέντας. Porpo, βιασθέντας  
[ἢ] κρατηθῆναι habet. 16. αὐτοὺς c.f.g. 17. θέλωσι G.L.O.P.d.e.

7. ἀπὸ πάντων ἤδη βεβοηθηκότες] Compare c. 8. τῶν δὲ ἄλλων Λακεδαιμονίων βραδυτέρα ἐγίγνετο ἡ ἔφοδος—περι-ἡγγέλλον δὲ καὶ κατὰ τὴν Πελοπόννησον βοηθεῖν.

11. πρὸς τὸ χρῆμα] Valla legit παραχρῆμα: nam vertit, *quaprimum*. Et sic plerique MSS. Πρὸς τὸ χρῆμα Portus vertit *ex tempore*. WASS. *Pro tempore*: quod III. 29. est βουλευέσθαι ἐκ τῶν παρόντων. Βουλευεῖν πρὸς τι etiam est *deliberare et statuere de re aliqua*, etsi hoc frequentius dicitur περὶ τινας βουλευεῖν. Thucyd. I. 81. et IV. 87. πρὸς τὰδε βουλευέσθε εὔ. Æschyl. Pro-

meth. 1029. πρὸς ταῦτα βούλενε. DUK. παραχρῆμα] The concurrence of almost all the best MSS. in favour of this reading has determined me to adopt it; nor is παραχρῆμα βουλευεῖν a needless command, when we consider that it was addressed to Lacedæmonians. But the old reading πρὸς τὸ χρῆμα ὀρώντας is in itself defensible, either as explained by Duker (see his note) or by Dindorf, (see Göller's note,) who joins the words πρὸς τὸ χρῆμα ὀρώντας, as in Dionysius, de Structura Verborum, κατασκευάζουσιν οἱ ποιηταὶ πρὸς χρῆμα ὀρώντες.

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

ἐς τὰς Ἀθήνας πρέσβεις περὶ ξυμβάσεως, καὶ τοὺς ἄνδρας  
ὥς τάχιστα πειρᾶσθαι κομίσασθαι. XVI. δεξαμένων δὲ

Meanwhile an armistice is concluded at Pylus, which the Lacedæmonians purchase by the surrender of all their fleet to the Athenians, to be restored on the final conclusion or rupture of the negotiations.

τῶν στρατηγῶν τὸν λόγον ἐγίνοντο σπονδαὶ  
τοιαίδε, Λακεδαιμονίους μὲν τὰς ναῦς ἐν αἷς  
ἐναυμάχησαν καὶ τὰς ἐν τῇ Λακωνικῇ πάσας, 5  
ὅσαι ἦσαν μακραὶ, παραδοῦναι κομίσαντας ἐς  
Πύλον Ἀθηναίοις, καὶ ὅπλα μὴ ἐπιφέρειν τῷ  
τειχίσματι μήτε κατὰ γῆν μήτε κατὰ θάλασ-  
σαν, Ἀθηναίους δὲ τοῖς ἐν τῇ νήσῳ ἀνδράσι  
σίτον ἔαν τοὺς ἐν τῇ ἡπείρῳ Λακεδαιμονίους †ἐκπέμπειν† 10  
τακτὸν καὶ μεμαγμένον, δύο χοίνικας ἐκάστῳ Ἀττικὰς ἀλφί-  
των καὶ δύο κοτύλας οἴνου καὶ κρέας, θεράποντι δὲ τούτων  
ἡμίσεια· ταῦτα δὲ ὀρώντων τῶν Ἀθηναίων ἐσπέμπειν καὶ  
πλοῖον μὴδὲν ἐσπλεῖν λάθρα· φυλάσσειν δὲ καὶ τὴν νῆσον  
Ἀθηναίους μὴδὲν ἦσσαν, ὅσα μὴ ἀποβαίνοντας, καὶ ὅπλα μὴ 15  
ἐπιφέρειν τῷ Πελοποννησίων ὄτρατῳ μήτε κατὰ γῆν μήτε

3. στρατιωτῶν C.G.K.L.O.P.a.c.f.g.

5. τῇ] om. N.V.

ἐν νησὶ Q.

10. ἔαν pro ἔαν E.

“ἐσπέμπειν, ut mox lin. 36 [infra l. 13.] et cap. 26. fin. 30. 7.” DOBREE.

11. ἀλφίτου d.

πλείον μὴδὲν I.K.e.

et V. sec. man.

12. κοτύλας g.

15. μὴ post ὅσα om. Q.

ἐγίνοντο V.

8. βάλατταν K.

τοῖς] om. d.i.

†ἐκπέμπειν†] “Lege

14. πλοῖον μὲν μὴδὲν Q.

16. πελοποννησίῳ A.B.F.H.

10. σίτον—μεμαγμένον] Thucydides, by adding δύο χοίνικας ἀλφίτων, shews that the words σίτον μεμαγμένον are to be understood of barley flour; just as μάζα, or cake, is always to be understood of barley cake; on the same principle that “cake” in Scotland means oat cake; because barley was the grain most commonly used for food in Greece, as oats are in Scotland. Ἄπτος, on the other hand, is to be understood of wheaten bread. See Xenophon, Economic. VIII. 9. The chœnix was one forty-eighth of the medimnus, or one eighth of the Roman modius; i. e. about two pints, English corn measure. The allowance of two chœnixes of barley meal daily to a man was the ordinary allowance to a Spartan at the public tables: (see Herodot. VI. 57.) but the two cotylæ of wine were double of their home allowance. The cotyle was

one fourth part of the chœnix, or about 17 sol. inches, or something more than four sevenths of a pint, wine measure. In the time of Polybius the Roman soldier’s rations were only one chœnix a day, but this was of wheat. Polyb. VI. 39. Herodotus certainly speaks as if he considered a chœnix of barley meal the minimum that could be fixed for a soldier’s daily provision: it was the common allowance made to a slave. Still, two chœnixes were, no doubt, a liberal provision; but of course the Spartans would stipulate for the largest possible allowance, and their common allowance at home furnished them with an excuse for demanding more than would have been ordinarily granted to men in their circumstances.

15. ὅσα μὴ ἀποβαίνοντας] See the note on I. III.

ATHENS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

κατὰ θάλασσαν. ὃ τι δ' ἂν τούτων παραβαίνωσιν ἐκάτεροι 2  
καὶ ὁτιοῦν, τότε λελύσθαι τὰς σπονδάς. ἐσπείσθαι δὲ αὐτὰς  
μέχρι οὐδ' ἐπανεέλθωσιν οἱ ἐκ τῶν Ἀθηναίων Λακεδαιμονίων  
πρέσβεις· ἀποστεῖλαι δὲ αὐτοὺς τριῆρει Ἀθηναίους καὶ πάλιν  
5 κομίσαι. ἐλθόντων δὲ τὰς τε σπονδάς λελύσθαι ταύτας καὶ  
τὰς ναῦς ἀποδοῦναι Ἀθηναίους ὁμοίας οἷα σπερ ἂν παραλά-  
βωσιν. αἱ μὲν σπονδαὶ ἐπὶ τούτοις ἐγένοντο, καὶ αἱ νῆες 3  
παρεδόθησαν οὔσαι περὶ ἐξήκοντα, καὶ οἱ πρέσβεις ἀπεστά-  
λησαν. ἀφικόμενοι δὲ ἐς τὰς Ἀθήνας ἔλεξαν τοιαύδε.

- 10 XVII. "ΕΠΕΜΨΑΝ ἡμᾶς Λακεδαιμόνιοι, ὦ Ἀθηναῖοι,  
" περὶ τῶν ἐν τῇ νήσῳ ἀνδρῶν πράξοντας ὃ τι ἂν ὑμῖν τε  
ATHENS. " ὠφέλιμον ὂν τὸ αὐτὸ πείθωμεν καὶ ἡμῖν ἐς  
SPEECH OF " τὴν ξυμφορὰν ὡς ἐκ τῶν παρόντων κόσμον  
THE LACEDÆ- " μάλιστα μέλλῃ οἴσειν. τοὺς δὲ λόγους μα- 2  
MONIAN AM-  
BASSADORS. (17—20.)  
15 We are not depart- " κροτέρους οὐ παρὰ τὸ εἰωθὸς μηχανοῦμεν,  
ing from the spirit " ἀλλ' ἐπιχώριον ὂν ἡμῖν οὐ μὲν βραχεῖς  
of our institutions " ἀρκῶσι μὴ πολλοῖς χρησθαι, πλείοσι δὲ ἐν  
by addressing you " ᾧ ἂν καιρὸς ἢ διδάσκοντάς τι τῶν προὔργου  
in a regular speech: " λόγοις τὸ δέον πράσσειν. λάβετε δὲ αὐτοὺς 3  
for it is not length  
of speaking, but  
length of speaking  
without occasion,  
that we are taught  
20 to avoid. We offer " μὴ πολεμίως μηδ' ὡς ἀξύνετοι διδασκόμενοι,

1. ὅτε L.O.P.d.i. 3. οἱ] om. c.f.g. ἀθηναίων E.b. Λακεδαιμόνιοι G.  
5. τε] om. B. ταύτας] om. g. 6. ἂν] om. c. 8. οἱ μὲν πρέσβεις Q.  
10. ἡμᾶς οἱ Λακεδαιμόνιοι N.V. 11. πράξαντας A.B.F.Q.g. ἡμῖν τε e.  
13. παρόντων] παραδόντων I. 14. μέλη F.R. λόγους] om. h. 16. ὂν]  
om. L.O.P. μὲν ἂν βραχεῖς Dissen. p. 19. 17. ἀρκούσι Q.R. 18. καιρὸ  
ἂν G. 20. πολεμίως c.

1. ὃ τι δ' ἂν—παραβαίνωσιν—τότε λε-  
λύσθαι] i. e. "By any violation of these  
"terms on either side, in any particu-  
lar, the truce should be *that instant*  
"considered as at an end." "Ore is a  
needless attempt at correction, to be  
found only in the worst MSS.

8. καὶ οἱ πρέσβεις] Vide Palmer. Ex-  
ercit. p. 51. et 727. ad Schol. Aristoph.  
Equit. v. 791. DUKER.

14. τοὺς δὲ λόγους—πράσσειν] "Nor  
"will our speaking at length be a de-  
"parture from our national practice;  
"on the contrary, it is our rule to use  
"many words when many are needed,

"and only to prefer shortness when it  
"will answer the end required just as  
"well." The Lacedæmonian love of  
brevity was probably exaggerated by  
the other Greeks, and sometimes made  
a joke of; as appears to be the case in  
the story told by Herodotus, III. 46.

18. διδάσκοντας κ. τ. λ.] "When it is  
"the time for impressing by words  
"something that is of importance, in  
"order to effect our object." Τι τῶν  
προὔργου is illustrated by III. 109.  
τὸ ἐαυτῶν προὔργυαίτερον ἐποίησαντο.  
"Προὔργου, Aristoph. Plut. 623." DO-  
BREE.

ATHENS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

you now a most precious opportunity of establishing your prosperity on a solid and lasting basis, by not abusing it; and surely we both know better than to rely on its most uncertain favours.

“*ὑπόμνησιν δὲ τοῦ καλῶς βουλευσασθαι πρὸς εἰδότας ἡγησάμενοι. ὑμῖν γὰρ εὐτυχίαν τὴν παροῦσαν ἔξεστι καλῶς θέσθαι, ἔχουσι μὲν ὧν κρατεῖτε, προσλαβοῦσι δὲ τιμὴν καὶ δόξαν, καὶ μὴ παθεῖν ὅπερ οἱ ἀήθως τι* 5  
*ἀγαθὸν λαμβάνοντες τῶν ἀνθρώπων· αἰὲ γὰρ τοῦ πλέονος ἐλπίδι ὀρέγονται διὰ τὸ καὶ τὰ παρόντα*  
*ἀδοκῆτως εὐτυχεῖν. οἷς δὲ πλείστα μεταβολαὶ ἐπ’ ἀμφοτέρα ξυμβεβήκασιν, δίκαιοί εἰσι καὶ ἀπιστότατοι εἶναι*  
*ταῖς εὐπραγίαις. ὁ τῇ τε ὑμετέρα πόλει δι’ ἐμπειρίαν καὶ* 10  
*ἡμῖν μάλιστ’ ἂν ἐκ τοῦ εἰκότος προσεῖη.* XVIII. *γνώτε*  
*δὲ καὶ ἐς τὰς ἡμετέρας νῦν ξυμφορὰς ἀπιδόν-*  
*τες, οἵτινες ἀξίωμα μέγιστον τῶν Ἑλλήνων*  
*ἔχοντες ἤκομεν παρ’ ὑμᾶς, πρότερον αὐτοὶ*  
*κυριώτεροι νομίζοντες εἶναι δοῦναι ἐφ’ ἃ νῦν* 15  
*ἀφιγμένοι ὑμᾶς αἰτούμεθα. καίτοι οὔτε δυνάμεως ἐνδεία ἐπάθομεν αὐτὸ οὔτε μείζονος*  
*προσγενομένης ὑβρίσαντες, ἀπὸ δὲ τῶν αἰὲ*  
*ὑπαρχόντων γνώμη σφαλέντες, ἐν ᾧ πᾶσι τὸ*

- |                            |                       |                                    |                  |
|----------------------------|-----------------------|------------------------------------|------------------|
| 1. βουλευσασθαι h.         | 5. οἷ] om. e.         | ἀπὸ B.h.                           | 6. τῶν] om. A.   |
| 7. πλείονος B.L.O.R.c.g.h. | πλέονας d.            | 8. εὐτυχεῖσθαι A.                  | 9. εἶναι] om. A. |
| 10. ἡμετέρα R.             | 11. ἡμῖν] ὑμῖν e.     | μάλιστ’ ἂν V.                      | ἐκ τοῦ] om. e.   |
| εἰκότως I.L.M.O.           | προσέη Q.R.           | γνώται I. γνώτε—ἀπιδόντες om. B.h. |                  |
| 12. ἡμετέρας] om. L.O.P.   | νῦν] om. A.E.F.H.N.V. | ante ἡμετέρας ponit Q.             |                  |
| ἀποδιδόντες d.             | 14. πρότεροι c.       | 15. νομίζ. κυριώτεροι R.           | κυριώτεροι V.    |
| κυριώτερον g.              | δοῦναι] om. G.K.      | 18. προσγεγεννημένης Q.            | 19. γνώμης I.    |

7. ἐλπίδι ὀρέγονται] “Hope makes them desire.” Compare, both for the construction and sentiment, III. 45. ἡ μὲν πενία ἀνάγκη τὴν τόλμαν παρέχουσα κ. τ. λ.

9. δίκαιοί εἰσι καὶ ἀπιστότατοι κ. τ. λ.] “May be most justly expected to be ‘also most mistrustful of prosperity.’” Compare III. 40. ἔλεος δίκαιος ἀντιδιδόσθαι. The conjunction καὶ, which the Scholiast calls “superfluous,” implies that, “with their various experience, they may be expected to have learnt also to mistrust prosperity;” i. e. “the very circumstance of their

“experience ought to have taught it them.”

10. ὁ τῇ τε ὑμετέρα πόλει κ. τ. λ.] “And this may most fairly be supposed to be the case both with your city, owing to its experience, and with ours.” The words δι’ ἐμπειρίαν are meant to refer equally to both cities; for the speaker goes on to shew how Lacedæmon had experienced reverses of fortune as well as Athens.

16. δυνάμεως ἐνδεία] “It was not, on one hand, from a decay of our power; nor, on the other, from any large and sudden increase of it; but finding

ATHENS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

“ αὐτὸ ὁμοίως ὑπάρχει. ὥστε οὐκ εἰκὸς ὑμᾶς διὰ τὴν πα-  
 “ ρούσαν νῦν ῥώμην πόλεώς τε καὶ τῶν προσγεγενημένων καὶ  
 “ τὸ τῆς τύχης οἶεσθαι ἀεὶ μεθ’ ὑμῶν ἔσσεσθαι. σωφρόνων  
 “ δὲ ἀνδρῶν οἵτινες τάγαθὰ ἐς ἀμφίβολον ἀσφαλῶς ἔθεντο.  
 5 “ καὶ ταῖς ξυμφοραῖς οἱ αὐτοὶ εὐξυνετώτερον ἂν προσφέ-

1. ὥστε] οὔτε B. ὑμᾶς] om. c.f.g. 2. ῥώμην νῦν V. 3. ἀεί] om. c.f.g. 4. οἵτινες] om. i.  
 μένων I.O. προσγεγενημένων L. 5. εὐξυνετώτεροι i. ἀξυν. R. 6. αὐ] αὐ G.

“ that we had miscalculated upon our  
 “ ordinary resources, a thing to which  
 “ all men alike are liable.” The sense  
 of ἀπὸ τῶν ὑπαρχόντων seems to be,  
 “ proceeding to argue from our ordi-  
 “ nary state and resources;” or, “ ar-  
 “ guing upon them.” Compare II. 62.  
 γνάμη ἀπὸ τῶν ὑπαρχόντων πιστεύει.

2. τῶν προσγεγενημένων] “ Its acces-  
 “ sions.” Compare just above, μείζο-  
 νος προσγεγενημένης. For τὸ τῆς τύχης  
 compare τὸ τῆς γνώμης, II. 87. τὰ τῆς  
 ὀργῆς, II. 60. τὰ τῆς ὁμολογίας, IV. 54.  
 τὰ τῆς τύχης, IV. 55. τὸ τῆς ξυμφορᾶς,  
 III. 59.

3. σωφρόνων δὲ ἀνδρῶν κ. τ. λ.] Σώ-  
 φρονές εἰσιν, οἵτινες, ἀδήλου ὄντος τοῦ  
 ἀποβησομένου, ἐκ τῆς παρούσης εὐπρα-  
 γίας ἐπὶ ἀσφαλέστερον ῥέπουσι, καὶ οὐκ  
 ἐξυβρίζουσιν, ὥς παραμενοῦσιν αὐτοῖς  
 ἀεὶ τῆς εὐπραγίας, ἀλλὰ συμβαίνουνσι τοῖς  
 ἐναντίοις. SCHOL. Compare III. 45.  
 πολλῆς εὐθειας ὅστις οἰεταί, the expres-  
 sion being confused between σώφρονες  
 δὲ ἄνδρες οἵτινες ἔθεντο and σωφρόνων  
 δὲ ἀνδρῶν τὸ θέσθαι. See the note on  
 II. 44. The construction, according  
 to Poppo, is, οἵτινες ἔθεντο, νομίσωσι τε,  
 passing from the indicative to the sub-  
 junctive, as, elsewhere, from the sub-  
 junctive to the indicative. See Poppo’s  
 Prolegom. I. p. 271. and the examples  
 there quoted. The words καὶ ταῖς ξυμ-  
 φοραῖς—προσφέρουσι are inserted, as a  
 sort of parenthesis, in the midst of the  
 sentence. For the omission of ἂν, with  
 the subjunctive mood νομίσωσι, see  
 Matthiae, Gr. Gr. §. 527. obs. 2. Brunck  
 on Œdip. Colon. 395. ed. Gaisford;  
 and Elmsley on Euripid. Medea, 503.  
 In the words immediately following,  
 τοῦτῳ refers to μέρος; as if it were, οὐ  
 τοῦτῳ τῷ μέρει ξυνεῖναι, καθ’ ὅσον ἂν τις  
 αὐτοῦ βούληται μεταχειρίζεσθαι. Τοῦτῳ  
 ξυνεῖναι seems to signify, “ to abide

“ with, rest in, or confine itself to, that  
 “ part which we require.” As νόσῳ  
 ξυνεῖναι signifies “ to be sick,” so μερεῖ  
 ξυνεῖναι would signify “ to be partial.”  
 Compare VI. 18. ταμεῖσθαι ἐς ὅσον  
 βουλόμεθα ἀρχειν; and VI. 87. καθ’  
 ὅσον δέ τι ὑμῖν τῆς ἡμετέρας πολυπρα-  
 γμοσύνης καὶ τρόπου τὸ αὐτὸ ξυμφέρει,  
 τοῦτῳ ἀπολαβόντες χρήσασθε. Finally,  
 the genitive αὐτῶν is variously inter-  
 preted: Poppo refers it to the plural  
 μέρη, which must be repeated from  
 the preceding μέρος; as if Thucydides  
 meant, “ As the fortunes of those seve-  
 “ ral parts should direct.” Others re-  
 fer it to σωφρόνων ἀνδρῶν, in the earlier  
 part of the sentence; “ As their several  
 “ fortunes should direct.” I believe  
 that Poppo is in the right. The whole  
 passage then I would thus translate:  
 “ They are sound-minded men, who,  
 “ following a safe system, hold their  
 “ good things as winnings that may  
 “ be lost again; (and when they lose  
 “ also, these same men would conduct  
 “ themselves more discreetly;) and who  
 “ do not think that war will suit itself  
 “ to that scale on which they wish to  
 “ meddle with it, but will go on even  
 “ as its accidents may lead the way.  
 “ τοῦτῳ ξυνεῖναι forsan delenda; vel,  
 “ quod malim, leg. οὕτῳ ξυνεῖναι.” DO-  
 BREE.

[The words τοῦτῳ ξυνεῖναι are so dif-  
 ficult, (for I allow that the interpreta-  
 tion given of them above is scarcely  
 satisfactory,) that I should be glad to  
 accept Dobree’s conjecture. If the  
 present text be genuine, I cannot see  
 however that τοῦτῳ can be made to  
 refer to any other word than μέρος.]

5. καὶ ταῖς ξυμφοραῖς οἱ αὐτοὶ] Καὶ  
 γὰρ τὰς συμφορὰς οὗτοι δεξιώτερον ἂν  
 καὶ ὥς συνετοὶ προσδέχοντο τε καὶ φέ-  
 ροιεν. SCHOL.

ATHENS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

“ ροιυτο· τόν τε πόλεμον νομίσωσι μὴ καθ’ ὅσον ἂν τις  
 “ αὐτοῦ μέρος βούληται μεταχειρίζειν, τούτῳ ξυνεῖναι, ἀλλ’  
 “ ὥς ἂν αἱ τύχαι αὐτῶν ἡγήσωνται. καὶ ἐλάχιστ’ ἂν οἱ  
 “ τοιοῦτοι πταίνοντες, διὰ τὸ μὴ τῷ ὀρθομένῳ αὐτοῦ πιστεύ-  
 “ οντες ἐπαίρεσθαι, ἐν τῷ εὐτυχεῖν ἂν μάλιστα καταλύοντο. 5  
 “ ὁ νῦν ὑμῖν, ὦ Ἀθηναῖοι, καλῶς ἔχει πρὸς ἡμᾶς πράξαι, καὶ  
 “ μήποτε ὕστερον, ἣν ἄρα μὴ πειθόμενοι σφαλῆτε, ἃ πολλὰ  
 “ ἐνδέχεται, νομισθῆναι τύχῃ καὶ τὰ νῦν προχωρήσαντα  
 “ κρατῆσαι, ἐξὸν ἀκίνδυνον δόκησιν ἰσχύος καὶ ξυνέσεως ἐς  
 “ τὸ ἔπειτα καταλιπεῖν. XIX. Λακεδαιμόνιοι δὲ ὑμᾶς προ- 10

We invite you then  
 to conclude a last-  
 ing peace; to en-  
 sure our perpetual  
 friendship by not  
 abusing your pre-

“ καλοῦνται ἐς σπονδὰς καὶ διάλυσιν πολέμου,  
 “ διδόντες μὲν εἰρήνην καὶ ξυμμαχίαν, καὶ  
 “ ἄλλην φιλίαν πολλὴν καὶ οἰκειότητα ἐς

2. βούλεται A.F.H.Q.R.

—πιστεύοντες] om. F.H.

8. προσχωρήσαντα f.

13. πολλήν] om. L.O.P.

τούτῳ ξυνεῖναι] om. A. τούτῳ ἐξεῖναι d.

4. διὰ τῷ] om. G.d.i. αὐτοῦς A.B.E.R.

5. μάλιστα ἂν c.f.g.

6. ἡμῖν P.

7. σφαλῆται I.

10. προσκαλοῦνται g. παρακαλοῦντες d.i. om. G.

1. τόν τε πόλεμον νομίσωσιν] Ἀπὸ κοινοῦ τὸ “ σωφρόνων δὲ ἀνδρῶν, οἵτινες “ ἂν,” μετὰ τῶν ἄλλων [καὶ τὰ ἐξῆς.] ἡ δὲ διάνοια, σῶφρονές εἰσιν, οἵτινες οἰον-  
 ται τὰ ἐκ τῶν πολέμων μὴ κατὰ προαί-  
 ρεσιν ἡμετέραν ἀποβαίνειν, ἀλλὰ κατὰ  
 τύχην. ἔνοι δὲ τόνδε τὸν τρόπον ἐξηγή-  
 σαντο· σῶφρονές εἰσιν οἱ νομίζοντες τὸν  
 πόλεμον, τουτέστι τὴν ἐκ τοῦ πολέμου  
 νίκην, μὴ καθ’ ὃ μέρος ἂν τις αὐτοῦ μετα-  
 χειρίζεται, οἷον ναυμαχῶν ἢ πεζομαχῶν,  
 κατὰ τοῦτο συντυγχάνειν, ἀλλ’ ὥς ἂν ἡ  
 τύχη ἡγήται τοῦ πολέμου. SCHOL.

3. καὶ ἐλάχιστ’ ἂν οἱ τοιοῦτοι πταίνον-  
 τες] Οἱ μὴ πιστευόντες ταῖς κατὰ πόλεμον  
 εὑπραγίαις· τὸ γὰρ ὀρθούμενον τὴν εὑπρα-  
 γίαν λέγει. οἱτοὶ (φησὶν) ἐλάχιστα πταί-  
 οειν ἂν οἱ τὸν πόλεμον ἐν τῷ εὑπραγεῖν  
 αὐτοῖς κατατιθέμενοι. ἐξηγητικὸν δὲ ἐστὶ  
 τοῦτο τοῦ “ σωφρόνων δὲ ἀνδρῶν, οἵτινες  
 “ τὰ ἀγαθὰ ἐς ἀμφίβολον ἀσφαλῶς  
 “ ἔθεντο.” SCHOL.

5. ἐν τῷ εὐτυχεῖν] Ἀντὶ τοῦ εἰ εὐτυ-  
 χοῖεν. SCHOL.

καταλύοντο] Ἀναπαύονται. SCHOL.

6. δ] Ἐν εὑπραγίᾳ καταλύσασθαι, ἀντὶ  
 τοῦ ἀποθέσθαι τὸν πόλεμον. SCHOL.

δ νῦν ὑμῖν κ. τ. λ.] “ This ye have  
 “ now a fair occasion for doing towards

“ us, and so to escape being thought  
 “ hereafter (if ye hearken not to us,  
 “ and meet with disasters, which may  
 “ full well be) to have won by good  
 “ luck only even your present succes-  
 “ ses; when you might leave behind  
 “ you a character for power and for  
 “ wisdom which no after-chances could  
 “ endanger.” He who knows not how  
 to improve and preserve an advantage,  
 may be thought not to have known  
 how to gain it, but to have been in-  
 debted for it only to fortune.

6. καὶ μήποτε ὕστερον νομισθῆναι] In-  
 finitivus νομισθῆναι pendet a præceden-  
 tibus καλῶς ἔχει, ut hæc conjungantur,  
 καλῶς ἔχει ὑμῖν πράξαι, καὶ μήποτε νομι-  
 σθῆναι. DUKER. Ἰνα μὴ, εἰάν ποτε  
 σφαλῆτε ὕστερον, ἀπώθησαντες ἡμῖν, (ἐν-  
 δέχεται γὰρ) νομισθῆτε καὶ τὰ νῦν ἄλλως  
 ἡτύχηκεναι καὶ χωρὶς συνέσεως, ἐξουσίας  
 ὑμῖν οὐσης, εἰρήνης γενομένης ἀνεκινδύ-  
 νων, εἰβουλίας τε καὶ ἀνδρίας δόξαν τοῖς  
 μετὰ ταῦτα ἀνθρώποις καταλιπεῖν, ἰσχύος  
 μὲν, διὰ τὸ μέναι ὑμῖν τὴν εὐτυχίαν καὶ  
 μὴ μεταβληθῆναι, εἰβουλίας δὲ, ὅτι ἐσπεί-  
 σασθε ἐν τῷ εὐτυχεῖν, εἰδότες τὸ τῆς τύχης  
 ἄστατον. SCHOL.

ATHENS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

sent success: for no peace can be durable which leaves in one of the parties a rankling sense of humiliation and injury.

“ἀλλήλους ὑπάρχειν, ἀνταιτουντες δὲ τοὺς ἐκ τῆς νήσου ἄνδρας, καὶ ἄμεινον ἡγούμενοι ἀμφοτέροις μὴ διακινδυνεύεσθαι, εἴτε βία διαφύγοιεν παρατυχούσης τινὸς σωτηρίας

- 5 “εἴτε καὶ ἐκπολιορκηθέντες μᾶλλον ἂν χειρωθεῖεν. νομιζομένῃ  
 “τε τὰς μεγάλας ἔχθρας μάλιστ’ ἂν διαλύεσθαι βεβαίως,  
 “οὐκ ἦν ἀνταμυνόμενός τις καὶ ἐπικρατήσας τὰ πλέω τοῦ  
 “πολέμου κατ’ ἀνάγκην ὄρκοις ἐγκαταλαμβάνων μὴ ἀπὸ τοῦ  
 “ἴσου ξυμβῆ, ἀλλ’ ἦν παρὸν τὸ αὐτὸ δρᾶσαι πρὸς τὸ ἐπι-  
 10 “εἰκὲς καὶ ἀρετῇ †αὐτὸν† νικήσας, παρὰ ἃ προσεδέχετο,

3. ἀμφοτέροι E.h. κινδυνεύεσθαι K. ἦν E. 4. παρασχοῦσης G.  
 5. νομιζόντες e. 6. διαλύσασθαι d.i. 9. παρὸν] παρὰ K. 10. †αὐτὸν†  
 K.d.h.i. αὐτὸ A.B.C.E.F.G.H.I.N.P.Q.V.X.a.c.f.g.m. Parm. Haack. Poppo.  
 Bekk. Goell. vulgo αὐτός. περὶ M.b.e.

1. ὑπάρχειν] This word keeps its proper meaning. “That there should subsist a general, friendly, and intimate feeling between us, which would always dispose us on every particular occurrence to support and cooperate with one another;” “the general feeling should always be at hand to influence and determine our particular practice.”

5. νομιζομέν τε τὰς μεγάλας ἔχθρας κ. τ. λ. “And we think that great enmities would be most effectually reconciled, not if one party acting on the principle of retaliation, and because he has been generally successful in the war, were to bind his adversary by compulsory oaths, and conclude a peace with him on unequal terms; but if, when he might do all this, he were to consult humanity and moderation, and having conquered him by his virtue, were, contrary to his expectations, to make peace with him on moderate conditions.” Dr. Bloomfield has anticipated me in reading αὐτὸν νικήσας instead of αὐτὸ or αὐτός: and in supposing that the ν was lost from the recurrence of the same letter in the beginning of νικήσας. I cannot think that ἀρετῇ αὐτὸ νικήσας can mean, as the Scholiast explains it, τῇ φιλανθρωπία αὐτὸ τὸ πλεονεκτικὸν κατακρατήσῃ: for this seems to me neither to resemble

the spirit nor the language of Thucydides. The parts of the different members of the antithesis are as usual exactly opposed to one another: thus ἀνταμυνόμενος is opposed to πρὸς τὸ ἐπικεῖς—ἐπικρατήσας τὰ πλέω τοῦ πολέμου τοῦ ἀρετῇ αὐτὸν νικήσας and κατ’ ἀνάγκην—ξυμβῆ τοῦ παρὰ δ—ξυναλλαγῇ. The words πρὸς τὸ ἐπικεῖς, i. e. σκοπῶν πρὸς τὸ ἐπικεῖς, (Compare Matth. Gr. Gr. §. 591. δ.) almost exactly answer to our expression, “consulting humanity.” If αὐτὸν be admitted as the true reading, the nominative case to προσεδέχετο is supplied at once; but in any case it is easier to understand αὐτὸς from the whole context, than to imagine, with Poppo, that προσεδέχετο can bear a passive sense. For the accusative αὐτὸν, the words “his enemy” are so evidently implied after ἐγκαταλαμβάνων, that there seems no difficulty in referring to a substantive so clearly and necessarily understood. The expression ἀρετῇ νικήσας is illustrated by Dr. Bloomfield by quotations from several writers: for instance, Euripid. Hercul. Fur. 339. ἀρετῇ σε νικῶ, θνητὸς ὢν, θεὸν μέγαν. Compare also the words of the Falisci to the Romans, when submitting to them in consequence of the generosity of Camillus. οὐ τοσοῦτον τῇ δυνάμει λείπεσθαι δοκοῦντας ὅσον ἡττᾶσθαι τῆς ἀρετῆς ὁμολογοῦντας. Plutarch, Camillus, c. 10.



ATHENS. A. C. 425. Olymp. 58. 4.

- 3 “μετρίως ξυναλλαγή. ὀφείλων γὰρ ἦδη ὁ ἐναντίος μὴ ἀντα-  
 “μύνεσθαι ὡς βιασθεῖς ἀλλ’ ἀνταποδοῦναι ἀρετὴν, ἐτοιμό-  
 4 “τερός ἐστὶν αἰσχύνῃ ἐμμένειν οἷς ξυνέθετο. καὶ μᾶλλον  
 “πρὸς τοὺς μειζόνως ἐχθροὺς τοῦτο δρῶσιν οἱ ἄνθρωποι ἢ  
 “πρὸς τοὺς τὰ μέτρια διενεχθέντας· πεφύκασί τε τοῖς μὲν 5  
 “ἐκουσίως ἐνδοῦσιν ἀνθισσᾶσθαι μεθ’ ἡδονῆς, πρὸς δὲ τὰ  
 “ὑπεραυχόντα καὶ παρὰ γνώμην διακινδυνεύειν. XX.  
 Let us make peace “ἡμῶν δὲ καλῶς, εἴπερ ποτὲ, ἔχει ἀμφοτέροις  
 before some irre- “ἡ ξυναλλαγή, πρὶν τι ἀνῆκεστον διὰ μέσου  
 parable loss on our “γενόμενον ἡμᾶς καταλαβεῖν, ἐν ᾧ ἀνάγκη 10  
 part renders recon- “αἰδίων ὑμῖν ἐχθραν πρὸς τῇ κοινῇ καὶ ἰδίαν  
 ciliation impossi- “ἔχειν, ὑμᾶς δὲ στερηθῆναι ὧν νῦν προκαλού-  
 ble; and entitle “μεθα. ἔτι δ’ ὄντων ἀκρίτων, καὶ ὑμῖν μὲν  
 yourselves to the “δόξης καὶ ἡμετέρας φιλίας προσγιγνομένης,  
 gratitude of Greece,  
 by terminating ge-  
 nerously this fatal  
 war, when ambi-  
 2 tion might tempt  
 you to continue it.

1. ἦδη] om. Q. ἀνταμύνασθαι B.h. 3. τις αἰσχύνῃ d.i. 4. τοὺς] om. P.  
 5. τοὺς μέτρια C.G.K.c.e.f.g. τοὺς μετρίως d. 6. ἐκουσίως] ἐκούσιν Lex. Seg.  
 p. 126, 1. ἀντίσασθαι Q. 10. καταλαμβάνειν V. 12. ὑμᾶς A.B.C.F.H.  
 K.L.M.N.O.V.a.c.d.e.f.g.h.i. Haack. Poppo. Goell. vulgo ἡμᾶς. 14. προσγιγνο-  
 μένης i. προσγεγενημένης L.

1. ὀφείλων γὰρ ἦδη κ. τ. λ.] Compare the sentiments of the Privernates before the Roman senate, Livy, VIII. 21.

2. βιασθεῖς] Vid. Suidam in ἐβιάζοντο. ἐβιάζοντο alibi ἐπὶ τῶν πασχόντων. Homerus: Αἴας δ’ οὐκέτ’ ἐμίμνε· BIA’ZETO γὰρ βελέεσσι. D. Halic. βεβιασμένα σχήματα: Interpres, per vim figuras. immo, figuras coactas. Ὅφείλων—ἀρετὴν Thom. Mag. in βούλομαι, qui ἀνταμύνασθαι habet. WASS.

6. πρὸς δὲ τὰ ὑπεραυχόντα] Of this use of the neuter instead of the masculine, which is common enough in Thucydides, Poppo has collected a number of examples, Prolegom. I. p. 103. ch. viii.

11. ἐχθραν πρὸς τῇ κοινῇ καὶ ἰδίαν] That is, “we shall hate you not only “nationally, for the wound you will “have inflicted on Sparta; but indi- “vidually, because so many of us will “have lost our own near relations by “your inflexibility.” The Spartan ari-

stocracy would feel it a personal wound to lose at once so many of its members, connected by blood or marriage with its principal families. Compare Thucyd. V. 15.

12. ὑμᾶς δὲ στερηθῆναι ὧν νῦν προκαλούμεθα] i. e. τοῦ Λακεδαιμονίου φίλους γίνεσθαι βεβαίως, τιμὴν καὶ δόξαν προσλαβόντας.

13. ἔτι δ’ ὄντων ἀκρίτων] Ἐτι δὲ ὄντων ἀδιακρίτων καὶ ἀμφοβῶν τῶν πραγμάτων τῶν κατὰ τὴν Σφακτηρίαν, εἴτε ἀλίσκονται οἱ ἄνδρες εἴτε διαφεύγουσι, καὶ ὑμῖν μὲν δόξης προσγιγνομένης καὶ φιλίας παρ’ ἡμῶν, εἰς σπειρώμεθα ὥσπερ νῦν ἔχομεν, ἡμῖν δὲ τοῖς Λακεδαιμονίοις, πρὶν αἰσχροῦ τινὸς πειραθῆναι (ἀντὶ τοῦ πρὶν ἀλῶναι τοὺς ἄνδρας) τῆς συμφορᾶς μετρίως κατατιθεμένης, διαλλαγόμεν. SCHOL.

ὄντων ἀκρίτων] “Things being yet “undecided.” Compare Herodot. VII. 37. οὕτε ἐπιανεφέλων ἐόντων, and Thucyd. I. 7. πλοῖμοις ὄντων, and the note there.

ATHENS. A.C. 425. Olymp. 88. 4.

“ ἡμῖν δὲ πρὸ αἰσχροῦ τινὸς ξυμφορᾶς μετρίως κατατιθε-  
 “ μένης, διαλλαγῶμεν, καὶ αὐτοὶ τε ἀντὶ πολέμου εἰρήνην  
 “ ἐλώμεθα καὶ τοῖς ἄλλοις Ἑλλήσιν ἀνάπασιν κακῶν  
 “ ποιήσωμεν· οἱ καὶ ἐν τούτῳ ὑμᾶς αἰτιωτέρους ἡγήσονται.  
 5 “ πολεμοῦνται μὲν γὰρ ἀσαφῶς ὅποτέρων ἀρξάντων· κατα- 3  
 “ λύσεως δὲ γιγνομένης, ἥς νῦν ὑμεῖς τὸ πλέον κύριοι ἐστε,  
 “ τὴν χάριν ὑμῖν προσθήσουσιν. ἦν τε γνῶτε, Λακεδαιμο- 4  
 “ νίοις ἔξεστιν ὑμῖν φίλους γενέσθαι βεβαίως, αὐτῶν τε  
 “ προκαλεσαμένων, χαρισαμένοις τε μᾶλλον ἢ βιασαμένοις. 5  
 10 “ καὶ ἐν τούτῳ τὰ ἐνόντα ἀγαθὰ σκοπεῖτε ὅσα εἰκὸς εἶναι·  
 “ ἡμῶν γὰρ καὶ ὑμῶν ταῦτα λεγόντων τό γε ἄλλο Ἑλληνικὸν  
 “ ἴστε ὅτι ὑποδέστερον ὃν τὰ μέγιστα τιμήσει.”

XXI. Οἱ μὲν οὖν Λακεδαιμόνιοι τοσαῦτα εἶπον, νομίζοντες  
 τοὺς Ἀθηναίους ἐν τῷ πρὶν χρόνῳ σπονδῶν μὲν ἐπιθυμεῖν,  
 15 The Athenians, at the instigation of Cleon, insist on such hard terms, σφῶν δὲ ἐναντιουμένων κωλύεσθαι, διδομένης  
 δὲ εἰρήνης ἀσμένους δέξασθαι τε καὶ τοὺς

1. πρὸς I. συμφορᾶς c.h. διατιθεμένης d.i. 3. ἀνάπασιν b. καλῶν e.i.  
 4. ποιήσωμεν E.F.H. ἡγήσονται B. 5. πολεμοῦντων e. πολεμουίτας f.  
 μὲν addidi sumptum ex A.B.C.E.F.G.H.L.O.P.V.X.c.d.e.f.g. Parm. Haack.  
 Poppo. Goell. σαφῶς P. 6. γιγνομένης A.B.E.F.H.X.h. Goell. vulgo  
 γενομένης. 8. βεβαίους K. 9. βιασαμένων C. 10. εἶναι] om. G.  
 11. ταῦτα F. τότε A.F.L.O.P.R.d.g.h.i. 12. ὅτι] om. F. 13. οὖν]  
 om. L.O.P. 15. διδομένης εἰρήνης d.i. 16. τε εἰρήνης Parm. ἀσμένους  
 δέξασθαι I.K.X.c.f.g. Poppo. ἀσμένως δέξασθαι L.O.P. Parm. Bekker. Goell.  
 ἀσμένως δέξασθαι H.R.e.m. ἀσμένους δέξασθαι C.E.F.G.Q.V.a.e. Haack. ἀσμέ-  
 νως δέχεσθαι A.h. ἀσμένους δέχεσθαι B. vulgo δέξασθαι τε ἀσμένως.

1. ξυμφορᾶς μετρίως κατατιθεμένης]  
 These words admit of two interpreta-  
 tions; either, “our disaster being set-  
 tled on tolerable terms,” in the sense  
 in which καταθέσθαι πόλεμον is used by  
 Demosthenes and Lysias, that is, “to  
 “lay down or terminate a war,” (De-  
 mosth. Fals. Legat. p. 425. Reiske. Ly-  
 sias, Olymp. p. 914. Reiske,) or else,  
 “our misfortune being laid upon us  
 “lightly;” taking καταθέσθαι in the  
 sense of bestowing or rendering. So  
 Xenophon, Venat. X. 8. eis τούτων τὴν  
 ὀργὴν κατέθετο. “Vents or bestows all  
 “his anger upon him.” Compare also  
 Sophocl. Œdip. Colon. 1215. αἱ μακρὰι  
 ἡμέραι κατέθεντο δὴ Λύπας ἐγγυτέρω.

4. οἱ καὶ ἐν τούτῳ ὑμᾶς] Ἐν τῷ αὐτῷ

γενέσθαι δηλονότι τὴν εἰρήνην, ὑμᾶς νομι-  
 οῦσιν αἰτιωτέρους. ἀντὶ τοῦ, πλέον τῶν  
 Λακεδαιμονίων ὑμῖν τὴν χάριν τῆς εἰρήνης  
 ὁμολογήσουσιν. ὁ δὲ καὶ σύνδεσμος οὐ  
 περιττῶς κείται, ἀλλ’ ἀναγκαῖος. λέγει  
 γὰρ ὅτι τῷ τε νομίσαι ὑμᾶς νενικηκέ-  
 ναι, καὶ τὴν χάριν τῆς εἰρήνης εἰς ὑμᾶς  
 μέλλουσιν ἀνεγκεῖν. SCHOL.

5. πολεμοῦνται μὲν γὰρ ἀσαφῶς] Πο-  
 λεμοῦνται γὰρ, ἀδήλου ὄντος τοῦ πράγμα-  
 τος, τίς ἐστιν ὁ προκαταρξάμενος τοῦ  
 πολέμου, εἴτε ὁ Λακεδαιμόνιος, εἴτε ὁ  
 Ἀθηναῖος, καὶ τὰ ἐξῆς. SCHOL.

7. ἦν τε γνῶτε, Λακεδαιμονίοις] Ἄν τε  
 πεισθῇτε, ἔξεστιν ὑμῖν Λακεδαιμονίους  
 φίλους γενέσθαι, χάριν δοῦσιν μᾶλλον,  
 ἢ περ βιασθεῖσιν ὑπ’ αὐτῶν. SCHOL.

12. τὰ μέγιστα τιμήσει] Either, “will

ATHENS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

- 2 that the Lacedæmonians, after trying in vain to be allowed to negotiate with a certain number of plenipotentiaries, instead of discussing the terms before the assembly of the people, at last break off the negotiation. 21, 22.
- ἀνδρας ἀποδώσειν. οἱ δὲ τὰς μὲν σπονδὰς, ἔχοντες τοὺς ἀνδρας ἐν τῇ νήσῳ, ἤδη σφίσιν ἐνόμιζον ἐτοίμους εἶναι ὅπταν βούλωνται ποι- εῖσθαι πρὸς αὐτοὺς, τοῦ δὲ πλέονος ὠρέγοντο. μάλιστα δὲ αὐτοὺς ἐνήγγε Κλεων ὁ Κλεαινέτου, 5 ἀνὴρ δημαγωγὸς κατ' ἐκείνον τὸν χρόνον ὧν καὶ τῷ πλήθει πιθανώτατος· καὶ ἔπεισεν ἀπο- κρίνασθαι ὡς χρὴ τὰ μὲν ὅπλα καὶ σφᾶς αὐτοὺς τοὺς ἐν τῇ νήσῳ παραδόντας πρῶτον κομισθῆναι Ἀθηναίῃς, ἐλθόντων δὲ, ἀποδόντας Λακεδαιμονίους Νίσαιαν καὶ Πηγὰς καὶ Τροιζῆνα 10 καὶ Ἀχαΐαν, ἃ οὐ πολέμῳ ἔλαβον ἀλλ' ἀπὸ τῆς προτέρας ξυμβάσεως, Ἀθηναίων ξυγχωρησάντων κατὰ ξυμφορὰς καὶ ἐν τῷ τότε δεομένων τι μᾶλλον σπονδῶν, κομίσασθαι τοὺς ἀνδρας καὶ σπονδὰς ποιήσασθαι ὅπόσον ἂν δοκῇ χρόνον ἀμφοτέροις. XXII. οἱ δὲ πρὸς μὲν τὴν ἀπόκρισιν οὐδὲν 15 ἀντεῖπον, ξυνέδρους δὲ σφίσιν ἐκέλευον ἐλέσθαι, οἵτινες λέγοντες καὶ ἀκούοντες περὶ ἐκάστου ξυμβήσονται κατὰ 2 ἡσυχίαν ὃ τι ἂν πειθῶσιν ἀλλήλους. Κλέων δὲ ἐνταῦθα δὴ πολὺς ἐνέκειτο, λέγων γινώσκειν μὲν καὶ πρότερον οὐδὲν ἐν νῷ ἔχοντας δίκαιον αὐτοὺς, σαφὲς δ' εἶναι καὶ νῦν, οἵτινες τῷ 20

3. βούλωνται F.H.c. πρὸς αὐτοὺς ποιείσθαι G.h.m. 5. μᾶλλον L. κλεινέτα P. 7. πιθανώτατος E. καὶ] om. Q. εἶπεν ἀποκρίνεσθαι d. 8. σφᾶς E. 9. πρῶτον] om. d.i. 10. νίκαιαν P. τροιζῆνα B.E.F.G. H.K.V.h. 11. ἀλλὰ ἀπὸ C.F.H.K.V.c.f.g.h. Porpo. 12. συγχωρησάντων C. κατὰ συμφορὰς e. κατὰ τὰς ξυμφορὰς L. 14. ὅπόσων I. 16. ἐκέλευον] om. A. 18. δὴ] om. d. δεῖ E.F. 19. γινώσκειν V. καὶ] om. P. οὐδὲ d. ἐν νῷ] om. e. 20. ἔχοντας d.e. σαφὲς d. σαφὲς εἶδέναι V.

"honour us in the highest degree;" or, "being inferior, will pay respect to "the greatest powers;" but the first interpretation is to be preferred.

1. τὰς μὲν σπονδὰς—ἤδη σφίσιν ἐνόμιζον κ. τ. λ.] Ποιείσθαι bis cogitandum, sic. τὰς μὲν σπονδὰς ἤδη σφίσιν ἐνόμιζον ἐτοίμους εἶναι ποιείσθαι ὅπταν [σφείς, οἱ Ἀθηναῖοι] βούλωνται ποιείσθαι πρὸς αὐτοὺς. GÖLLER. But may not ἐτοίμους be the feminine gender here, as according to a great majority of the best MSS. we have νῆες ἐτοίμοι ἤδη

οὔσαι, VIII. 26. and ἐτοίμοι βοηθείας Demosthen. Chersones. p. 93. Reiske. The sense would then be, "thinking "that the peace lay ready for them, "i. e. was at their disposal, whenever "they chose to conclude it."

19. πολὺς ἐνέκειτο] "Sallust. Jugurth. "84. *Multus instabat.*" GÖLLER. Compare Herodot. VII. 158. Γέλων δὲ πολλὸς ἐνέκειτο. "Fell vehemently "upon them." "Attacked them vehemently."

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

μὲν πλήθει οὐδὲν ἐθέλουσιν εἰπεῖν, ὀλίγοις δὲ ἀνδράσι ξυνέ-  
 δροι βούλονται γίγνεσθαι· ἀλλὰ εἴ τι ὑγιὲς διανοοῦνται,  
 λέγειν ἐκέλευσεν ἅπασιν. ὁρῶντες δὲ οἱ Λακεδαιμόνιοι οὔτε 3  
 σφίσιν οἷόν τε ὄν ἐν πλήθει εἰπεῖν, εἴ τι καὶ ὑπὸ τῆς ξυμ-  
 5 φορᾶς ἐδόκει αὐτοῖς ξυγχωρεῖν, μὴ ἐς τοὺς ξυμμάχους δια-  
 βληθῶσιν εἰπόντες καὶ οὐ τυχόντες, οὔτε τοὺς Ἀθηναίους  
 ἐπὶ μετρίοις ποιήσοντας ἂ προὔκαλουντο, ἀνεχώρησαν ἐκ  
 τῶν Ἀθηνῶν ἄπρακτοι. XXIII. ἀφικομένων δὲ αὐτῶν

PYLUS.

Rupture of the ar-  
 10 mistice. The A-  
 thenians refuse to  
 restore the Lace-  
 daemonian fleet, and  
 commence a strict  
 blockade of Sphac-  
 teria.  
 διελύντο εὐθὺς αἱ σπονδαὶ αἱ περὶ Πύλον, καὶ  
 τὰς ναῦς οἱ Λακεδαιμόνιοι ἀπήτουν, καθάπερ  
 ξυνέκειτο· οἱ δ' Ἀθηναῖοι ἐγκλήματα ἔχοντες  
 ἐπιδρομὴν τε τῷ τειχίσματι παράσπονδον καὶ  
 ἄλλα οὐκ ἀξιόλογα δοκοῦντα εἶναι οὐκ ἀπεδί-  
 15 δοσαν, ἰσχυριζόμενοι ὅτι δὴ εἴρητο, ἐὰν καὶ ὅτιοῦν παραβαθῇ,  
 λελῦσθαι τὰς σπονδὰς. οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι ἀντέλεγον τε,  
 καὶ ἀδίκημα ἐπικαλέσαντες τὸ τῷ νεῶν ἀπελθόντες ἐς  
 πόλεμον καθίσταντο. καὶ τὰ περὶ Πύλον ὑπ' ἀμφοτέρων 2  
 κατὰ κράτος ἐπολεμεῖτο, Ἀθηναῖοι μὲν δυοῖν ἐναντίαν αἰὲ  
 τὴν νῆσον περιπλέοντες τῆς ἡμέρας, (τῆς δὲ νυκτὸς καὶ  
 20 ἅπασαι περιώρμουν, πλὴν τὰ πρὸς τὸ πέλαγος ὁπότε ἄνεμος

1. ἐθέλωσιν K. δὲ] om. b. 4. εἴ τι Porpo: libri omnes εἴτε. [Porpo-  
 nis emendationem receperunt Haack. Bekk. Goell.] καὶ τι ὑπὸ d. τὰς  
 ξυμφορὰς P. τῆς συμφορᾶς C.e. 5. διαβληθῶσιν post εἰπόντες ponunt c.f.  
 post τυχόντες g. 7. ἐπιμετρίως d.i. ποιήσαντας A.B.F.P.h. προκα-  
 λούνται d. προὔκαλουνται i. προκαλύντο V. 8. ἀθηναίων i. 9. διεκελεύοντο e.  
 εὐθέως K. περὶ τὴν πύλον N. περὶ τὸν πύλον K. 13. ἀξιόλογα] ὀλίγα f.g.  
 ἀπέδωσαν c.g. ἀπεδίδοσαν I. 14. καὶ] om. d.i. παραβασθῇ d. 16. τὸ  
 τῶν νεῶν] om. R. ἐπελθόντες Q. 17. ἀπ' I. ἀμφοτέροις c.f.g.  
 18. κατὰ κράτος] om. f.g. δυεῖν O. post δυοῖν cum A.B.E.F.H.h. omisi νεῶν.  
 [Haack. Porpo. Goell.] ἐναντίαν B.F. 20. πλὴν τὰς i. πρὸς] περὶ L.O.P.

18. Ἀθηναῖοι μὲν κ.τ.λ.] We have the  
 nominative instead of the genitive ὑπ'  
 Ἀθηναίων, because ὑπ' ἀμφοτέρων ἐπο-  
 λεμεῖτο is the same thing in sense as  
 ἀμφοτέροις ἐπολέμουν. Porpo well com-  
 pares V. 70. ἡ ξύνδοσις ἦν Ἀργεῖοι μὲν  
 —χωροῦντες.

δυοῖν ἐναντίαν] That is, "sailing  
 "round in opposite directions, so as  
 "to meet one another." Compare I.  
 93.

20. περιώρμουν] Περιορμεῖν est, ut ait  
 Pollux, I. 122. τὸ ἐν κύκλῳ περιπλεῖν  
 νῆσον, καὶ προσκαθῆσθαι πολιορκητικῶς  
 νήσῳ ἀπὸ νεῶν. Sic infr. cap. 26. III.  
 6. dicit περιορμίζεσθαι καὶ περιορμίσ-  
 μενοι τὸ πρὸς νότον τῆς πόλεως. DUK.

πλὴν τὰ πρὸς τὸ πέλαγος κ.τ.λ.]  
 "Quoties ventus spirabat, non circum-  
 "ibant τὰ πρὸς τὸ πέλαγος." Vide c.  
 26. l. 97. [§. 7.] DOBREE.

SICILY. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

εἴη· καὶ ἐκ τῶν Ἀθηνῶν αὐτοῖς εἴκοσι νῆες ἀφίκοντο ἐς τὴν φυλακὴν, ὥστε αἱ πᾶσαι ἐβδομήκοντα ἐγένοντο·) Πελοποννήσιοι δὲ ἐν τῇ ἡπείρῳ στρατοπεδεύομενοι καὶ προσβολὰς ποιούμενοι τῷ τείχει, σκοποῦντες καιρὸν εἴ τις παραπέσοι ὥστε τοὺς ἄνδρας σῶσαι.

5

XXIV. Ἐν τούτῳ δὲ οἱ ἐν τῇ Σικελίᾳ Συρακούσιοι καὶ οἱ ξύμμαχοι, πρὸς ταῖς ἐν Μεσσήνῃ φρουρούσαις ναυσὶ τὸ

SICILY. ἄλλο ναυτικὸν ὃ παρεσκευάζοντο προσκομί-  
 Renewed attempt  
 of the Syracusans  
 and their allies  
 2 against Rhegium. *σαντες, τὸν πόλεμον ἐποιοῦντο ἐκ τῆς Μεσ-  
 σήνης. καὶ μάλιστα ἐνῆγον οἱ Λοκροὶ τῶν* 10  
*Ῥηγίνων κατὰ ἔχθραν, καὶ αὐτοὶ δὲ ἐσεβεβλήκεσαν πανδημεὶ*  
*3 ἐς τὴν γῆν αὐτῶν. καὶ ναυμαχίας ἀποπειρᾶσθαι ἐβούλοντο,*  
*ὀρῶντες τοῖς Ἀθηναίοις τὰς μὲν παρούσας ὀλίγας ναῦς, ταῖς*  
*δὲ πλείοσι καὶ μελλούσαις ἥξειν πυνθανόμενοι τὴν νῆσον*  
*4 πολιορκεῖσθαι. εἰ γὰρ κρατήσειαν τῷ ναυτικῷ, τὸ Ῥήγιον* 15  
*ἥλπιζον περὶ τε καὶ ναυσὶν ἐφορμοῦντες ῥαδίως χειρώσασθαι,*  
*καὶ ἤδη σφῶν ἰσχυρὰ τὰ πράγματα γίνεσθαι· ξύνεγγυς γὰρ*  
*κειμένου τοῦ τε Ῥηγίου ἀκρωτηρίου τῆς Ἰταλίας τῆς τε*  
*Μεσσήνης τῆς Σικελίας, τοῖς Ἀθηναίοις τε οὐκ ἂν εἶναι*  
*5 ἐφορμεῖν καὶ τοῦ πορθμοῦ κρατεῖν. ἔστι δὲ ὁ πορθμὸς ἡ* 20

3. ἐν τε τῇ C.F.G.H.K.N.V.a.c.e.f.g.h.i.m. Haack. Poppo. στρατευόμενοι f.  
 6. ἐν σικελίᾳ A.B. συρράκούσιοι R.V. καὶ ξύμμαχοι e. καὶ οἱ σύμμαχοι  
 H.V.c.h. 8. ὅπερ ἐσκευάζοντο V. 9. ἐποιοῦντο τῆς A.B.F. 10. Λοκροὶ E.  
 11. Ῥηγινῶν V. ἐσεβεβλήκεσαν B.F.H.K.L.N.O.P.V.a.h.m. Parm. Haack.  
 Poppo. ἐσεβεβλήκεσαν d.i. vulgo, Bekk. Goell. ἐσεβεβλήκεσαν. 12. καὶ ναυ-  
 μαχίαν V. 16. χειρώσασθαι A.B.F.H.I.Q.d.e.f.h.i. Haack. Poppo. Goell.  
 ceteri χειρώσεσθαι. 17. σφῶν g. 18. τοῦ Ῥηγίου L. τῆς τε] καὶ τῆς Q.  
 19. ἀθηναίοις οὐκ L.O.P. ἂν εἶναι A.B.E.F.H.K.N.T.V.X.a.g.m. Parm.  
 Haack. Poppo. Goell. vulgo ἀνεῖναι. 20. ἐφορμῇ E.

8. ὃ παρεσκευάζοντο] Compare IV. 1.

11. ἐσεβεβλήκεσαν] This is the reading of the best MSS. in this place, as of all the MSS. hitherto collated in IV. 1. It is true that the other form, ἐσεβεβλήκεσαν, which Bekker and Göller have retained, is equally right in itself, as we have ἀναβεβλήκεσαν, III. 23. καταπεπτώκει, IV. 90. γεγέννητο, V. 14. See Matthiæ, Gr. Gr. §. 164. obs. 1. But we have not only ἐσεβεβλήκεσαν,

IV. 1. but ἐσεβεβλήκει, III. 96; so that there seems no reason for disregarding the authority of the best MSS. which in this place also follow the same form.

19. τοῖς Ἀθηναίοις τε] This also is an instance of the τε being out of its place, as the sense is, ἐφορμεῖν τε καὶ τοῦ πορθμοῦ κρατεῖν: "The Athenians would be both unable to cruize against them, and to be masters of the strait." See I. 49. §. 7. and Poppo, Prolegom. I. p. 300.

SICILY. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

μεταξὺ Ῥηγίου θάλασσα καὶ Μεσσήνης, ἥπερ βραχύτατον  
 Σικελία τῆς ἡπείρου ἀπέχει· καὶ ἔστιν ἡ Χάρυβδις κληθεῖσα  
 τοῦτο, ἥ Ὀδυσσεὺς λέγεται διαπλεῦσαι διὰ στενότητα δὲ  
 καὶ ἐκ μεγάλων πελαγῶν, τοῦ τε Τυρσηνικοῦ καὶ τοῦ Σικε-  
 5 λικοῦ, ἐσπίπτουσα ἡ θάλασσα ἐς αὐτὸ καὶ ροώδης οὔσα  
 εἰκότως χαλεπὴ ἐνομίσθη. XXV. ἐν τούτῳ οὖν τῷ μεταξὺ  
 οἱ Συρακόσιοι καὶ οἱ ξύμμαχοι ναυσὶν ὀλίγῃ  
 πλείοσιν ἢ τριάκοντα ἠναγκάσθησαν ὀψὲ τῆς  
 ἡμέρας ναυμαχῆσαι περὶ πλοίου διαπλέοντος,  
 ἀντεπαναγόμενοι πρὸς τε Ἀθηναίων ναῦς ἐκ-  
 καίδεκα καὶ Ῥηγίνας ὀκτώ. καὶ νικηθέντες 2  
 ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων διὰ τάχους ἀπέπλευσαν,  
 ὥς ἕκαστοι ἔτυχον, ἐς τὰ οἰκεῖα στρατόπεδα,  
 τό τε ἐν τῇ Μεσσήνῃ καὶ ἐν τῷ Ῥηγίῳ, μίαν  
 ναῦν ἀπολέσαντες· καὶ νύξ ἐπεγένετο τῷ ἔργῳ.  
 15 μετὰ δὲ τοῦτο οἱ μὲν Λοκροὶ ἀπῆλθον ἐκ τῆς 3

Indecisive naval action in the straits of Messina. Attempt of the Messinians against Naxos. They are defeated, and the Athenians and their allies then make an equally unsuccessful attempt against Messina. The Athenians finally withdraw to Rhegium, and leave the Sicilians to carry on the war amongst themselves.

4. τοῦ τυρσηνικοῦ d. 5. ἡ θάλασσα] om. R. 6. ἐν] καὶ I. τὸ E.  
 9. πλοίου δὲ διαπλέοντος L.O.P.e. 10. ἀντεπαναγόμενοι A.B.F.H.L.N.V.h.  
 Porro. 11. Ῥηγίαις K. Ῥηγίων e. Ῥηγινὰς V. 12. ὑπὸ ἀθηναίων N.V.  
 13. οἰκεῖα om. G. 14. Ῥηγίῳ g. 15. ἐγένετο O.P. 16. δὲ] om. O.  
 οἱ δὲ λοκροὶ μετὰ τοῦτο μὲν R. ἐκ τῆς Ῥηγίων A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.P.a.  
 ἐκ τῶν Ῥηγίων d.f.g.i. Parm. ἐκ τῆς Ῥηγίων V. vulgo ἐκ τῆς τῶν Ῥηγίων.

3. διὰ στενότητα δὲ κ. τ. λ.] "Charibdis appears to be an agitated water, of from seventy to ninety fathoms in depth, circling in quick eddies. It is owing probably to the meeting of the harbour and lateral currents with the main one, the latter being forced over in this direction by the opposite point of Pezzo. This agrees in some measure with the relation of Thucydides, who is the only writer of remote antiquity, I remember to have read, who has assigned this danger its true situation, and not exaggerated its effects." Captain Smyth, *Memoir on Sicily*, pp. 123, 124.

14. τό τε ἐν τῇ Μεσσήνῃ καὶ ἐν τῷ Ῥηγίῳ] The Syracusans had a naval camp at Messina; the Locrians had one at Rhegium, as their army was besieging

the place. But immediately afterwards, when the Locrian army returned home, the Locrian ships crossed over to Pelorus, where the Syracusans joined them from Messina. This seems to be a sufficient explanation of the passage, without supposing it to be so wholly ungrammatical as that ἀπέπλευσαν should not refer to νικηθέντες, but to ἕκαστοι. If this were so, not only would the words διὰ τάχους be unmeaning; for why should the Athenians sail away in haste, as they were victorious? but also ὥς ἕκαστοι ἔτυχον would have no force; for what chance or happening could there be in the matter, if both parties merely returned to their own proper stations? Finally, Thucydides would not, I think, in that case have written ὥς ἕκαστοι ἔτυχον, but simply ἐκάτεροι ἀπέπλευσαν.

SICILY. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

Ῥηγίνων, ἐπὶ δὲ τὴν Πελωρίδα τῆς Μεσσήνης συλλεγεῖσθαι αἱ τῶν Συρακοσίων καὶ ξυμμάχων νῆες ὥρμουν καὶ ὁ πεζὸς αὐτοῖς παρῆν. προσπλεύσαντες δὲ οἱ Ἀθηναῖοι καὶ Ῥηγῖνοι ὁρῶντες τὰς ναῦς κενὰς ἐνέβαλον, καὶ χειρὶ σιδηρᾷ ἐπιβληθείσῃ μίαν ναῦν αὐτοὶ ἀπώλεσαν, τῶν ἀνδρῶν ἀποκολυμβήσαντων. καὶ μετὰ τοῦτο τῶν Συρακοσίων ἐσβάντων ἐς τὰς ναῦς καὶ παραπλέοντων ἀπὸ κάλῳ ἐς τὴν Μεσσήνην, αὐθις προσβαλόντες οἱ Ἀθηναῖοι, ἀποσιμωσάντων ἐκείνων καὶ

2. συρράκουσιον V. 3. ῤηγῖνοι V. 4. ἐνέβαλλον V. 5. αὐτοὶ C.K.N. a.d.e.f.g. Haack. Porpo. Goell. vulgo et Bekk. αὐτοῖς. 6. τῶν καὶ i. om. d. συρράκουσιον R. συρράκουσίων V. ἐσβάντων A.B.C.E.F.G.H.I.K.N.O.P.V. a.b.e.h.i. Haack. Porpo. Goell. vulgo ἐμβάντων. ἐς ante τὰς om. K. 7. κάλῳς P. 8. προσβάλλοντες Q. οἱ] om. c.g.

4. χειρὶ σιδηρᾷ] Vide Schefferi Milit. Naval. l. 2. c. 7. HUDS.

5. αὐτοὶ ἀπώλεσαν] The reading αὐτοὶ is confirmed, in addition to the MSS. formerly collated, by the Laurentian MS. (C.) and one of those at Thenford. On the other hand, the MS. numbered 367, in the library of St. Mark at Venice, (X.) and that in the library at Parma, read αὐτοῖς. But αὐτοὶ is undoubtedly the true reading, as the example of III. 98. referred to by Duker to justify αὐτοῖς, is nothing at all to the purpose; and αὐτοὶ ἀπώλεσαν, "the Athenians on their part lost a ship," is properly put with reference to the words just before, μίαν ναῦν ἀπολέσαντες, applied to the Syracusans. The "iron grapple" was thrown by the Syracusans, from the shore, on one of the attacking ships of the Athenians; and the crew, unable to disengage themselves, escaped by swimming to the ships of their friends, leaving their vessel in the hands of the enemy. "αὐτοὶ malim (quomodo ni fallor Scho-liast.) ob ἑτέραν, (p. 33. l. 1.) ne quid dicam de ἐπιβληθείσῃ." DOBREE.

7. ἀπὸ κάλῳ] Pollux, I. 113. ἐπλέομεν ἀπὸ κάλῳ. et, ἐν χρῶ τῆς γῆς παραπλέοντες, ἐκ κάλῳ ἐλκοντες τὴν ναῦν. Polybius, Strabo, et Diodorus Sicul. dicunt ῥυμουλκεῖν, et ῥυμουλκίσθαι: Latini remulco trahere, et trahi. Vid. Suid. in ῥυμουλκῶ, Sigon. ad Liv. XXV. 30. et Scheffer. II. de Milit. Nav. 5. Genitivus κάλῳς, quemadmodum est in Cod.

Dan. fortassis nusquam alibi invenitur. Κάλῳ, et κάλῳς dixerunt Attici, teste Eustathio in Homer. Iliad. χ'. p. 1271. Unde nominativus κάλῳς apud Apollon. Rhod. II. Argonaut. 727. Stephan. Append. ad script. al. de Dialect. p. 149. DUKER.

8. ἀποσιμωσάντων] This word admits of various explanations: 1. From σιμῶς, "having a turn-up nose," comes the general notion of turning, twisting, &c.; so that ἀποσιμῶν would signify "to twist or wind oneself away," meaning that the Syracusan ships "exploded" cuerunt sese, "wound themselves out from between the Athenians and the shore, and got out to the open sea." And this sense of "moving in an oblique direction" suits the passage in Xenophon, Hellenic. V. 4. §. 50. where the present reading is ἐπισιμώσας. 2. If Hesychius be correct in explaining σιμῶν to mean "ground with a steep ascent," the scholiast's explanation, μετεωρισάντων τὰς ναῦς, may be quite correct, and the word may signify no more than "getting their vessels out into the open sea." 3. Hesychius also says that σιμῶν signifies "a shore" or "beach," αἰγιαλός. If this be so, ἀποσιμῶν may mean no more than "getting away from the shore." But, however derived, the sense of the word in this passage is clear; namely, that the Syracusan ships, seeing the Athenians preparing to attack them while they were towed along from the shore,

SICILY. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

προεμβalόντων, ἐτέραν ναῦν ἀπολλύουσι. καὶ ἐν τῇ παρά-6  
πλῳ καὶ τῇ ναυμαχίᾳ τοιουτοτρόπῳ γενομένη οὐκ ἔλασσαν  
ἔχοντες οἱ Συρακόσιοι παρεκομίσθησαν ἐς τὸν ἐν τῇ Μεσσήνῃ  
λιμένα.

- 5 Καὶ οἱ μὲν Ἀθηναῖοι, Καμαρίνης ἀγγελθείσης προδίδοσθαι ἡ  
Συρακοσίους ὑπ' Ἀρχίου καὶ τῶν μετ' αὐτοῦ, ἔπλευσαν  
ἐκεῖσε· Μεσσήνιοι δ' ἐν τούτῳ πανδημεῖ κατὰ γῆν καὶ ταῖς  
ναυσὶν ἅμα ἐστράτευσαν ἐπὶ Νάξον τὴν Χαλκιδικὴν ὁμορον  
οὔσαν. καὶ τῇ πρώτῃ ἡμέρᾳ τειχῆρεις ποιήσαντες τοὺς 8  
10 Ναξίους ἐδήουν τὴν γῆν, τῇ δ' ὑστεραίᾳ ταῖς μὲν ναυσὶ  
περιπλεύσαντες κατὰ τὸν Ἀκεσίην ποταμὸν τὴν γῆν ἐδήουν,  
τῷ δὲ πεζῷ πρὸς τὴν πόλιν ἐσέβαλλον. ἐν τούτῳ δὲ οἱ 9  
Σικελοὶ ὑπὲρ τῶν ἄκρων πολλοὶ κατέβαινον βοηθοῦντες ἐπὶ  
τοὺς Μεσσηνίους. καὶ οἱ Νάξιοι ὡς εἶδον, θαρσύναντες καὶ  
15 παρακελευόμενοι ἐν ἑαυτοῖς ὡς οἱ Λεοντῖνοι σφίσι καὶ [οἱ]  
ἄλλοι Ἕλληνες ξύμμαχοι ἐς τιμωρίαν ἐπέρχονται, ἐκδρα-  
μόντες ἄφνω ἐκ τῆς πόλεως προσπίπτουσι τοῖς Μεσσηνίοις,  
καὶ τρέψαντες ἀπέκτεινάν τε ὑπὲρ χιλίους, καὶ οἱ λοιποὶ  
χαλεπῶς ἀπεχώρησαν ἐπ' οἴκου· καὶ γὰρ οἱ βάρβαροι ἐν ταῖς  
20 ὁδοῖς ἐπιπεσόντες τοὺς πλείστους διέφθειραν. καὶ αἱ νῆες 10

1. ἐμβalόντων d.i. προεμβalόντων G. ἀπολλύουσι I.Q. ἀπολλύουσιν V.  
2. καὶ—γενομένη] om. H.P. καὶ ἐν τῇ—γενομένη e. τοιούτῳ τρόπῳ E.F.L.  
3. συρράκοσιοι R. συρράκούσιοι V. εἰς τὸν C. τῇ om. Q. 6. ὑπὸ  
ἀρχίου V. 10. μὲν τεσσαράκοντα ναυσὶ e. 11. ἀσεκίην d. 12. ἐσέβαλλον  
A.B.C.E.F.H.K.V.a.c. Haack. Goell. †ἐσέβαλλον† Porpo, cui legendum vide-  
tur προσέβαλλον. vulgo ἐσέβαλον. 15. αὐτοῖς P. καὶ ἄλλοι A.B. Bekker.  
in ed. 1832. 16. ἐσέρχονται h. ἐσδραμόντες c.

and thus having no space to manœuvre, on a sudden threw off their towing ropes, made their way out to the open sea by a lateral movement, and then became the assailants, instead of waiting quietly to receive the attack of the enemy.

11. κατὰ τὸν Ἀκεσίην] "In the direction, or on the side, of the river "Acesines." Compare κατὰ τὸν Ἀχελῷον, III. 7.

12. ἐσέβαλλον] Ἐσβάλλειν Thucydidi nunquam significat adoriri urbem, sed, *irruptionem facere in terram*: nec un-

quam cum πρὸς conjungitur. Scribe igitur προσέβαλλον, quæ verba jam II. 79. in libris confusa vidimus. Porpo. If ἐσέβαλλον be genuine, it must mean, "They directed their movements in "their incursion towards the city;" as if ἐσέβαλλον πρὸς τὴν πόλιν were a condensed expression for ἐσβαλόντες ἐχῶρον πρὸς τὴν πόλιν.

15. παρακελευόμενοι ἐν ἑαυτοῖς] That is, as Dr. Bloomfield rightly explains it, παρακελεύσεις ἐν σφίσιν αὐτοῖς ποιούμενοι. Compare V. 69.



SICILY. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

σχοῦσαι ἐς τὴν Μεσσήνην ὕστερον ἐπ' οἴκου ἕκασται διεκρί-  
 11 θησαν. Λεοντῖνοι δὲ εὐθὺς καὶ οἱ ξύμμαχοι μετὰ Ἀθηναίων  
 ἐς τὴν Μεσσήνην ὥς κεκακωμένην ἐστράτευον, καὶ προσ-  
 βάλλοντες οἱ μὲν Ἀθηναῖοι κατὰ τὸν λιμένα ταῖς ναυσὶν  
 12 ἐπείρων, ὃ δὲ πεζὸς πρὸς τὴν πόλιν. ἐπεκδρομὴν δὲ ποιησά-  
 μενοι οἱ Μεσσήνιοι καὶ Λοκρῶν τινὲς μετὰ τοῦ Δημοτέλους,  
 οἱ μετὰ τὸ πάθος ἐγκατελείφθησαν φρουροὶ, ἑξαπιναιῶς  
 προσπεσόντες τρέπουσι τοῦ στρατεύματος τῶν Λεοντίνων  
 τὸ πολὺ καὶ ἀπέκτειναν πολλούς. ἰδόντες δὲ οἱ Ἀθηναῖοι  
 καὶ ἀποβάντες ἀπὸ τῶν νεῶν ἐβοήθουν, καὶ κατεδίωξαν τοὺς 10  
 Μεσσηνίους πάλιν ἐς τὴν πόλιν, τεταραγμένοις ἐπιγενόμενοι.  
 13 καὶ τροπαῖον στήσαντες ἀνεχώρησαν ἐς τὸ Ῥήγιον. μετὰ δὲ  
 τοῦτο οἱ μὲν ἐν τῇ Σικελίᾳ Ἕλληνες ἄνευ τῶν Ἀθηναίων  
 κατὰ γῆν ἐστράτευον ἐπ' ἀλλήλους.

XXVI. Ἐν δὲ τῇ Πύλῳ ἔτι ἐπολιόρκουν τοὺς ἐν τῇ νήσῳ 15  
 Λακεδαιμονίους οἱ Ἀθηναῖοι, καὶ τὸ ἐν τῇ ἡπείρῳ στρατό-

PYLUS.

Progress of the  
 2 blockade. Various  
 means practised by  
 the Lacedæmoni-  
 ans to throw sup-  
 plies into Sphacte-  
 ria.

πεδον τῶν Πελοποννησίων κατὰ χώραν ἔμμενεν.

ἐπίπονος δ' ἦν τοῖς Ἀθηναίοις ἡ φυλακὴ

σίτου τε ἀπορία καὶ ὕδατος· οὐ γὰρ ἦν κρήνη

ὅτι μὴ μία ἐν αὐτῇ τῇ ἀκροπόλει τῆς Πύλου, 20

καὶ αὕτη οὐ μεγάλη, ἀλλὰ διαμώμενοι τὸν

1. ἕκασται] om. A.

2. Λεοντῖνοι] λατῖνοι b.

μετὰ τῶν ἀθηναίων Q.

3. κεκακωμένοι f. κεκαμένην d.i. ἐστράτευσαν O.P.d.e.i. προσβαλόντες

K.L.N.O.Q.V.f.i. 5. ἐπείρων A.B.C.E.F.G.H.I.K.L.N.O.P.V.a.c.f.g.h.i.

Parm. Haack. Poppo. Goell. vulgo ἐπείρωντο. ἀπεκδρομὴν g. ἐπεκδρομὴν

ποιησάμενοι δὲ C.a. 7. τέλος e. 8. προσπεσόντες] om. A. 13. οἱ ἐν e.

14. ἀλλήλοισι Q. 19. τε] om. d.i. καὶ ὕδατος ἀπθρία e.

5. ἐπείρων] Compare c. 44. ἐπὶ τὴν  
 Σολύγειαν περᾶσαι. In both instances  
 περᾶν seems almost to assume the sense  
 of "making an attack;" into which in-  
 deed it runs naturally from "making  
 "an attempt."

21. διαμώμενοι τὸν κάλληκα] The word  
 διαμᾶσθαι is not quite synonymous with  
 διορύττειν, but seems to include the no-  
 tion of shovelling, or clearing away, as  
 well as that of penetrating. A dog  
 scratching a hole with his paws seems

to give exactly the picture of διαμᾶσθαι.  
 It is this notion of "clearing away"  
 which makes the word applicable to  
 the mowing of grass or corn. ἄμην, σκα-  
 φίον πλατὺ: Schol. i. e. a shovel. Com-  
 pare Euripid. Bacchæ, 665. ἀκροῖσι δα-  
 κτύλοισι διαμῶσαι χθόνα. Appian, Puni-  
 ca, c. 40. διαμώμενος τὴν ψάμμον. Arrian,  
 Expedit. Alexand. VI. 23. §. 5. 26.  
 §. 12. διαμώμενους τὸν κάλληκα, as in  
 Thucydides.

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

κάχληκα οἱ πλείστοι ἐπὶ τῇ θαλάσῃ ἔπινον οἶον εἰκὸς ὕδωρ.  
στενοχωρία τε ἐν ὀλίγῳ στρατοπεδευομένοις ἐγίνετο, καὶ 3  
τῶν νεῶν οὐκ ἔχουσῶν ὄρμον αἱ μὲν σῖτον ἐν τῇ γῇ ἥρουντο  
κατὰ μέρος, αἱ δὲ μετέωροι ὥρμουν. ἀθυμίαν τε πλείστην ὁ 4  
5 χρόνος παρεῖχε παρὰ λόγον ἐπιγιγνόμενος, οὓς φῶντο ἡμερῶν  
ὀλίγων ἐκπολιορκήσιν ἐν νήσῳ τε ἐρήμῃ καὶ ὕδατι ἀλμυρῷ  
χρωμένους. αἴτιον δὲ ἦν οἱ Λακεδαιμόνιοι προειπόντες ἐς τὴν 5  
νήσον ἐσάγειν σῖτόν τε τὸν βουλόμενον ἀληλεμένον καὶ οἶνον  
καὶ τυρὸν καὶ εἴ τι ἄλλο βρώμα, οἶον ἂν ἐς πολιορκίαν  
10 ξυμφέρῃ, τάξαντες ἀργυρίου πολλοῦ, καὶ τῶν Εἰλώτων τῷ  
ἐσαγαγόντι ἐλευθερίαν ὑπισχνούμενοι. καὶ ἐσῆγον ἄλλοι 6  
τε παρακινδυνεύοντες καὶ μάλιστα οἱ Εἰλωτες, ἀπαίροντες  
ἀπὸ τῆς Πελοποννήσου ὀπόθεν τύχοιεν καὶ καταπλέοντες  
ἔτι νυκτὸς ἐς τὰ πρὸς τὸ πέλαγος τῆς νήσου. μάλιστα δὲ 7  
15 ἐτήρουν ἀνέμῳ καταφέρεσθαι· ῥᾶον γὰρ τὴν φυλακὴν τῶν  
τριήρων ἐλάνθανον, ὅποτε πνεῦμα ἐκ πόντου εἴη· ἄπορον

2. ἐγένετο c. 4. πλείστην καὶ ὁ L.O.Q. 6. ἐρήμῳ L.O.Q. ἀλμυρῷ  
ὑδατι G. 7. ἦν λακεδαιμόνιοι K. 8. ἐισάγειν V. σῖτον τὸν K.  
ἀληλεμένον A.C.F.K.a. Goell. ceteri (Haack. Poppo.) ἀληλεσμένον. 9. οἶον]  
οἱ G.I. om. d. 10. ξυμφέρῃ A.F.H.h. Goell. \* ξυμφέρῃ\* Poppo. ξυμφέρει  
C.E.R.a. ξυμφέρον e. vulgo et Haack. ξυμφέρου. οἶον ἂν om. N. qui mox ξυμ-  
φέρει habet. Ita V. τῶν] om. d.i. τῶν τριήρ. τὴν φυλ. V. 11. ἐσαγα-  
γόντι V. 13. ὅθεν O.P. 16. τριήρων H.K. εἴη] ἦει e.

5. οὓς φῶντο] This is a striking instance how completely the relative in Greek and Latin at the beginning of a sentence corresponds to the demonstrative pronoun, with such a conjunction as the sense requires, in English. Ods, properly speaking, has no antecedent; but by resolving it into its English equivalent, we see how naturally the subject to which it refers may be understood from the context: "The unexpected length of the siege gave them great discouragement; for they thought to reduce them in a few days," &c. Compare VIII. 76. καὶ οὐδὲν ἀπολωλέκεναι, οἱ γε μήτε ἀργύριον ἔτι εἶχον πέμπειν κ. τ. λ.

7. αἴτιον δὲ ἦν οἱ Λακεδαιμόνιοι] The construction might have been τὸ τοῦς Λακεδαιμονίους προεῖπεν, or, ὅτι προεῖ-

πον οἱ Λακεδαιμόνιοι, or, αἴτιοι ἦσαν οἱ Λακεδαιμόνιοι. But as in Latin, the number of the verb is suited to either nominative; and speaking logically, αἴτιον is more properly the subject of the proposition than οἱ Λακεδαιμόνιοι.

9. οἶον ἂν—ξυμφέρῃ] The subjunctive mood is used, as being that which the Lacedæmonians themselves would use in their proclamation: "Any man may carry in wine, cheese, and any other article of provision, such as may be useful against a siege." The old reading οἶον ἂν ξυμφέρου violates the common rule of Greek construction, by which the optative mood after a relative is used without ἂν, the subjunctive with it. See Matthiæ, Gr. Gr. §. 527.

ATHENS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

γὰρ ἐγίγνετο περιορμῆν, τοῖς δὲ ἀφειδῆς ὁ κατάπλους καθε-  
 στήκει· ἐπώκελλον γὰρ τὰ πλοῖα τετιμημένα χρημάτων, καὶ  
 οἱ ὀπλίται περὶ τὰς κατάρσεις τῆς νήσου ἐφύλασσον. ὅσοι  
 8 δὲ γαλήνῃ κινδυνεύουσαν, ἡλίσκοντο. ἐσένεον δὲ καὶ κατὰ  
 τὸν λιμένα κολυμβηταὶ ὕψυδροι, καλωδία ἐν ἄσκοις ἐφέλ- 5  
 κοντες μήκωνα μεμελιτωμένην καὶ λίνου σπέρμα κεκομμένον·  
 9 ὧν τὸ πρῶτον λανθανόντων φυλακαὶ ὕστερον ἐγένοντο. παντί  
 τε τρόπῳ ἐκάτεροι ἐτεχνῶντο, οἱ μὲν ἐσπέμπειν τὰ σιτία, οἱ  
 δὲ μὴ λανθάνειν σφᾶς.

XXVII. Ἐν δὲ ταῖς Ἀθήναις πυνθανόμενοι περὶ τῆς 10  
 στρατιᾶς ὅτι ταλαιπωρεῖται καὶ σῖτος τοῖς ἐν τῇ νήσῳ ὅτι

ATHENS.

Uneasiness felt at Athens on account of the length of the blockade: Cleon imputes it to the insufficiency of the generals of the commonwealth.

ἐσπλεῖ, ἡπόρουν καὶ ἐδεδοίκεσαν μὴ σφῶν  
 χειμῶν τὴν φυλακὴν ἐπιλάβοι, ὁρῶντες τῶν τε  
 ἐπιτηδεῖων τὴν περὶ τὴν Πελοπόννησον κομιδὴν  
 ἀδύνατον ἐσομένην—ἅμα ἐν χωρίῳ ἐρήμῳ καὶ 15  
 οὐδ' ἐν θέρει οἰοί τε ὄντες ἱκανὰ περιπέμπειν,

1. καθειστήκει G.Q.c.d.f.g.i. 2. ὠκελλον i. ἐπώκελον a. 3. ὅση c.g.  
 4. ἐσένεον d. ἐπένεον margo N. et V. δέ] om. A.B.F.H.R.h. 5. κολυμ-  
 βητοὶ A.B.C.E.F.G.H.K.R.a.c.d.e.f.g. καλωδία Suidas v. ὕψυδρος. 6. κατα-  
 μεμελιτωμένην e. κεκομμένον V. 8. τε] γε A.E. τε τῷ K.b. δέ F.  
 ἐτεχνῶντο] ἐχρῶντο C.K.V.a.c.g. ἐκπέμπειν i. 10. δέ] om. P. 13. ἐπι-  
 λάβῃ R.c.g. τε om. G. 14. περὶ πελοπόννησον C.G.P.a.d.e. 16. οἶον I.

4. ἐσένεον—κεκομμένον] Suidas in ὕψυδρος. WASS.

6. μήκωνα μεμελιτωμένην] Laudat Eustathius ad Hom. Odyss. a. p. 1390. WASS. "Poppy seed mixed with ho-  
 "ney." "Papaveris sativi tria genera:  
 "candidum, cujus semen tostum in  
 "secunda mensa cum melle apud an-  
 "tiquos dabatur." Pliny, Histor. Nat.  
 tur. XIX. 8. Athenæus speaks of  
 "poppy bread," i. e. bread sprinkled  
 with poppy seeds on one side, and with  
*sesamum*, or parsley, on the other.  
 Compare Athenæus, III. 75. Schweigh-  
 æus, and Casaubon's note, with the  
 passage of Pliny already quoted. The  
 seeds of the *nigella damascena*, or fen-  
 nel flower, are used by the Greeks at  
 this day in the same manner, together  
 with *sesamum*. See Dr. Sibthorp. in  
 Walpole's Memoirs, vol. I. p. 246.

15. ἅμα ἐν χωρίῳ ἐρήμῳ] The words of  
 this sentence are confused, though the  
 sense is clear. The setting in of bad  
 weather would defeat the blockade in  
 two ways, by rendering it impossible  
 for them to feed their armament, and  
 by hindering their ships from watching  
 the island effectually: τῶν τε ἐπιτηδεῖων  
 —τόν τε ἔφορμον. For provisions, to  
 carry them round Peloponnesus by sea  
 would be out of the question, and even  
 in summer they could not send enough  
 by this mode of conveyance; nor, again,  
 could the men supply themselves, be-  
 cause they were in an uninhabited  
 country. (Compare ch. 2. ἔρρημον αὐτό  
 τε καὶ ἐπὶ πολὺ τῆς χώρας.) This last  
 difficulty is stated in four words, ἅμα  
 ἐν χωρίῳ ἐρήμῳ; where ἐς χωρίον ἔρη-  
 μον, as Thucydides, according to Göl-  
 ler, ought to have written, would only

ATHENS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

—τόν τε ἔφορμον χωρίων ἀλιμένων ὄντων οὐκ ἐσόμενον,  
 ἀλλ' ἢ σφῶν ἀνέντων τὴν φυλακὴν περιγενήσεσθαι τοὺς  
 ἄνδρας, ἢ τοῖς πλοίοις ἃ τὸν σῖτον αὐτοῖς ἦγε χειμῶνα τηρή-  
 σαντας ἐκπλεύσεσθαι. πάντων δὲ ἐφοβούντο μάλιστα τοὺς 2  
 5 Λακεδαιμονίους, ὅτι ἔχοντάς τι ἰσχυρὸν αὐτοὺς ἐνόμιζον  
 οὐκέτι σφίσιν ἐπικηρυκεύεσθαι καὶ μετεμέλοντο τὰς σπον-  
 δὰς οὐ δεξάμενοι. Κλέων δὲ γνούς αὐτῶν τὴν ἐς αὐτὸν 3  
 ὑποψίαν περὶ τῆς κωλύμενης τῆς ξυμβάσεως οὐ τάληθ' ἔφη  
 λέγειν τοὺς ἐξαγγέλλοντας. παραινούντων δὲ τῶν ἀφιγμέ-  
 10 νων, εἰ μὴ σφίσι πιστεύουσι, κατασκόπους τινὰς πέμψαι,  
 ἡρέθη κατάσκοπος αὐτὸς μετὰ Θεογένους ὑπ' Ἀθηναίων.  
 καὶ γνούς ὅτι ἀναγκασθήσεται ἢ ταῦτα λέγειν οἷς διέβαλλεν 4  
 ἢ τὰναντία εἰπὼν ψευδὴς φανήσεσθαι, παρήνει τοῖς Ἀθη-

2. ἀφέντων K. περιγενέσθαι g. 3. ἃ σῖτον c. τηρήσαντες V. τὸν  
 χειμῶνα L. 4. δὲ A.F.H.L.N.O.Q.V.h. Haack. Poppo. Goell. vulgo τε.  
 6. μετεμέλοντο I.d.e. 8. κωλύμενης I. 11. θεαγένους G.L.O.c.d.f.g.m.  
 Parm. Haack. Poppo. ὑπὸ Ἀθην. V. 12. διέβαλεν G.L.Q.d.e.i. 13. φα-  
 νήσεσθαι] γενήσεσθαι B.h.

have led to worse confusion, as the reader might have then been tempted to join these words too closely with those immediately preceding them, as if the construction were τὴν κομιδὴν ἐς χωρίων ἔρημον: whereas the words *ἄμα*—*ἐρήμῳ* are, in fact, almost parenthetical; and if expanded into a more grammatical sentence, the whole would run thus: *ὄρῶντες τῶν τε ἐπιτηδείων τὴν—κομιδὴν ἀδύνατον ἐσομένην, (ἄμα δὲ ἐν χωρίῳ ἐρήμῳ στρατενομένοις οὐκ ἦν αὐτόθεν πορίζεσθαι, καὶ οὐδ' ἐν θέρει—περιπέμψειν,) τόν τε ἔφορμον—οὐκ ἐσόμενον.*

4. πάντων δὲ ἐφοβούντο κ. τ. λ.] Above all, the conduct of the Lacedæmonians alarmed them, because “they thought that their abstaining from any further overtures for peace arose from their feeling themselves on strong ground.” *ἔχοντάς τι ἰσχυρόν* “Having some strong point” in their game which made them sure “of winning.” This is Gölle’s and Dr. Bloomfield’s mode of interpreting the passage, and I think it on the whole the best. Yet *ἐπικηρυκεύεσθαι* will bear, I think, a future sense, “they thought they would no more make

“overtures, as feeling their own strength, and that the Athenians had failed in obliging their men to surrender.” And this was the interpretation of Portus. See Poppo, Prolegom. I. p. 154.

11. Θεογένους] Why Haack and Poppo should have chosen to follow some of the worst MSS., in reading *Θεαγένους*, I am at a loss to understand. That *Θεαγένους* is the more common name is surely the very reason why the copyists were unlikely to have altered it into *Θεογένους*, if *Θεαγένους* had been the original reading. But *Θεογένους* is a genuine Athenian name, and occurs not only in Xenophon’s Hellenics, I. 3. §. 13. II. 3. §. 2. but also in an inscription, of a date not later, certainly, than the Peloponnesian war, where it appears amongst the names of several other Athenians of the several tribes who had fallen in battle. See Böckh, Inscript. Græc. pars II. cl. 3. p. 298. Possibly the Theogenes here spoken of is the very individual mentioned by Aristophanes in the Wasps, v. 1378. which play was first acted only three years after the affair of Sphacteria.

ATHENS. A.C. 435. Olymp. 88. 4.

ναίοις, ὁρῶν αὐτοὺς καὶ ὠρμημένους τι τὸ πλεόν τῇ γνώμῃ  
στρατεύειν, ὥς χρὴ κατασκόπους μὲν μὴ πέμπειν μηδὲ  
διαμέλλειν καιρὸν παριέντας, εἰ δὲ δοκεῖ αὐτοῖς ἀληθῆ εἶναι  
5 τὰ ἀγγελλόμενα, πλεῖν ἐπὶ τοὺς ἄνδρας. καὶ ἐς Νικίαν τὸν  
Νικηράτου στρατηγὸν ὄντα ἀπεσήμαινεν, ἐχθρὸς ὦν καὶ 5  
ἐπιτιμῶν, ῥάδιον εἶναι παρασκευῇ, εἰ ἄνδρες εἶεν οἱ στρα-  
τηγοὶ, πλεύσαντας λαβεῖν τοὺς ἐν τῇ νήσῳ, καὶ αὐτὸς γ'  
ἂν, εἰ ἦρχε, ποιῆσαι τοῦτο. XXVIII. ὁ δὲ Νικίας τῶν τε  
NICIAS, the first of the ten generals, offers to resign the  
command to Cleon. Cleon accepts it, but finding Nicias  
in earnest, wishes to resign it. The  
2 people force him to keep it, and he then undertakes to  
conquer Sphacteria within twenty  
days.

Ἀθηναίων τι ὑποθορυβησάντων ἐς τὸν Κλέωνα,  
ὅτι οὐ καὶ νῦν πλεῖ, εἰ ῥαδίον γε αὐτῷ φαίνεται, 10  
καὶ ἅμα ὁρῶν αὐτὸν ἐπιτιμῶντα, ἐκέλευεν ἦν  
τίνα βούλεται δύναμιν λαβόντα τὸ ἐπὶ σφᾶς  
εἶναι ἐπιχειρεῖν. ὁ δὲ τὸ μὲν πρῶτον οἰόμενος  
αὐτὸν λόγῳ μόνον ἀφίεναι ἐτοῖμος ἦν, γνοὺς  
δὲ τῷ ὄντι παραδωσείοντα ἀνεχώρει καὶ οὐκ 15  
ἔφη αὐτὸς ἀλλ' ἐκείνουν στρατηγεῖν, δεδιῶς ἤδη

1. ὠρμημένους τὸ A. τῆς γνώμης L.N.V. 3. διαμέλιν L.Q.V. δοκῇ K.  
4. τὸν νικίαν νικηράτου K. 5. ἀπεσήμαινεν e. ἀπεσήμαινεν ante στρατηγὸν  
ponunt O.P. 6. εἰ οἱ ἄνδρες K. εἰ om. e. οἱ ἄνδρ. V. 7. πλεύσαντες O.g.  
αὐτὸς γὰρ V. 9. ὑποθορυβησάντων τι e. 10. πλεῖ O.P. Bekk. ed. 1832.  
Poppo. "Vid. Lobeck. ad Phrynich. p. 220. et nos I. i. p. 230." Poppo. πλέοι d.  
vulgo, Haack. πλέει. ῥάδιον αὐτῷ G.O.P.d. αὐτῷ f. 11. ἦν τινα H.K.  
14. μόνῳ e. 15. τῷ ὄντι] ὅτι Q. 16. αὐτὸν i.

5. ἀπεσήμαινεν] "He pointedly al-  
luded to Nicias; his words were  
"pointed at Nicias." In Herodotus,  
V. 20. τοῦτου μὲν περί αὐτοὶ ἀποσημα-  
νεῖτε: "On this point yourselves will  
"signify, or express, what are your  
"wishes." Ἀποσημαίνειν ἐς seems to  
resemble the expression ἀποβλέπειν ἐς,  
"To point at a person." Ὑπὸ διδα-  
σκάλου χορὸς ἀποσημνήναντος, (Plato,  
Euthydemus, c. 5.) is, "at the signal  
"of the master or teacher." The sense  
given by Hesychius, ἀποσημανῶ, ἀπο-  
διδῶω, i. e. "to drive into banishment,"  
occurs in Xenophon, Hellen. II. 4.  
§. 13. and II. 3. §. 21. τὰ χρήματα ἀπο-  
σημνησθαι; i. e. "to mark out for  
"public sale." So ἀποσημναίνεσθαι, as  
applied to a person, seems to be, "to  
"mark him out to get rid of him;" as  
ἐπισημναίνεσθαι (Isocrat. Panathen. p.

233. b. and Aeschines, fals. Legat.  
p. 230. Reiske) signifies "to mark  
"with approbation."

12. τὸ ἐπὶ σφᾶς εἶναι] "For all that  
"concerned them," i. e. "the gene-  
"rals." The accusative case occurs  
again in Dionysius, VII. 45. τὸ γ' ἐπὶ  
τοῦτον εἶναι μέρος: and τὸ κατὰ τοῦτον  
εἶναι occurs in Xenoph. Anab. I. 6.  
§. 9. The dative, on the other hand,  
is used VIII. 48. τὸ μὲν ἐπ' ἐκείνους  
εἶναι. In all these cases the use of the  
infinitive εἶναι is similar to the expres-  
sions ἐκὼν εἶναι, τὸ νῦν εἶναι, τὴν πρότην  
εἶναι. See Hermann on Viger, nott.  
177, 178. The same meaning is else-  
where expressed without εἶναι; as τό γ'  
ἐπ' ἐκείνους, Lysias against Simon, p.  
160. τὸ κατ' ἐμέ, Demosth. ag. Polycles,  
p. 1210. Reiske.

ATHENS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

καὶ οὐκ ἂν οἰόμενός οἱ αὐτὸν τολμῆσαι ὑποχωρῆσαι. αὖθις  
δὲ ὁ Νικίας ἐκέλευε, καὶ ἐξίστατο τῆς ἐπὶ Πύλῳ ἀρχῆς, καὶ  
μάρτυρας τοὺς Ἀθηναίους ἐποιεῖτο. οἱ δὲ, οἷον ὄχλος φιλεῖ  
ποιεῖν, ὅσῳ μᾶλλον ὁ Κλέων ὑπέφευγε τὸν πλοῦν καὶ  
5 ἐξανεχώρει τὰ εἰρημένα, τόσῳ ἐπεκελεύοντο τῷ Νικίᾳ παρα-  
διδόναι τὴν ἀρχὴν καὶ ἐκείνῳ ἐπεβῶν πλεῖν. ὥστε οὐκ ἔχων  
ὅπως τῶν εἰρημένων ἔτι ἐξαπαλλαγῇ, ὑφίσταται τὸν πλοῦν,  
καὶ παρελθὼν οὔτε φοβεῖσθαι ἔφη Λακεδαιμονίους πλεύ-  
σεσθαί τε λαβὼν ἐκ μὲν τῆς πόλεως οὐδένα, Λημνίους δὲ  
10 καὶ Ἰμβρίους τοὺς παρόντας, καὶ πελταστὰς οἱ ἦσαν ἔκ τε  
Αἰῶν βεβοηθηκότες καὶ ἄλλοθεν τοξότας τετρακοσίους·  
ταῦτα δὲ ἔχων ἔφη πρὸς τοῖς ἐν Πύλῳ στρατιώταις ἐντὸς  
ἡμερῶν εἴκοσιν ἢ ἄξιον Λακεδαιμονίους ζῶντας, ἢ αὐτοῦ  
ἀποκτενεῖν. τοῖς δὲ Ἀθηναίοις ἐνέπεσε μὲν τι καὶ γέλωτος  
15 τῇ κουφολογίᾳ αὐτοῦ, ἀσμένοις δ' ὅμως ἐγίγνετο τοῖς  
σώφροσι τῶν ἀνθρώπων, λογιζομένοις δυοῖν ἀγαθῶν τοῦ  
ἐτέρου τεύξεσθαι, ἢ Κλέωνος ἀπαλλαγῆσεσθαι, ὃ μᾶλλον

1. οἱ] om. e. ἀποχωρῆσαι d. 2. ἐκέλευσε Q. πύλου B.h. 4. ὅσα B.  
ἐξέφευγε P. 5. τόσον G.O.P.d.e.i. τόσοι C.a. ἐπικελεύοντι V. τὸν  
νικίαν e. 6. ἐπεβῶν C.a. ὥστε] ὥσπερ c. 7. ἔτι] om. c.g. ὑπε-  
ξελλαγῇ e. ἐπαλλαγῇ c. ἐσαπαλλαγῇ Q. 9. ἐκ τῆς Q. 10. ἐμβρίους O.  
τε] τῆς O.P. 12. τοῖς—στρατιώταις A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.P.Q.c.d.f.g.h.i.  
Haack. Porpo. Goell. vulgo τοὺς—στρατιώτας. 13. ἄξιον] ἔξιον I. ζῶντας]  
om. L.Q. 14. ἐνέπεσε τι K.c.e.g. ἐνέπεσεν τι C. 15. ἀσμένως d.  
δὲ ὅμως V. ἐγίγνετο G.O.m. 16. δυοῖν F.G.O. 17. μάλιστα B.h.

5. ἐξανεχώρει τὰ εἰρημένα] “Tried to  
“back out of what he had said,” is a  
very exact though not a very elegant  
translation of these words; ἐξαναχωρεῖν  
is used with an accusative case, because  
it has simply the sense of “evading,  
“escaping from,” just as Livy writes  
“egredi urbem,” XXII. 55. because  
“egredi” is synonymous with “relin-  
“quere.”

10. οἱ ἦσαν ἔκ τε Αἰῶν βεβοηθηκότες]  
This also is an instance, as Haack  
rightly explains it, of a confused con-  
struction; it should be either καὶ ἔκ τε  
Αἰῶν βεβοηθηκότες πελταστὰς, καὶ ἄλλο-  
θεν τοξότας, or else, ἔτι δὲ πελταστὰς τε

οἱ ἦσαν ἐξ Αἰῶν βεβοηθηκότες, καὶ ἄλλο-  
θεν τοξότας.

17. ἢ Κλέωνος ἀπαλλαγῆσεσθαι, ἢ  
Λακεδαιμονίους σφίσι χειρώσασθαι] Com-  
pare III. 46. παρασκευάσασθαι πολιορκίᾳ  
τε παρατενεῖσθαι, where, as in this place,  
the aorist has been rightly substituted  
for the future by the recent editors, on  
the authority of the best MSS. In  
ἀπαλλαγῆσεσθαι there is the notion of a  
continued future circumstance, “they  
“would get rid of Cleon and be rid of  
“him from thenceforward,” whereas  
χειρώσασθαι expresses one single ac-  
tion, with regard to which the time is  
unessential.

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

ἡλπίζον, ἥ σφαλεῖσι γνώμης Λακεδαιμονίους σφίσι χειρώ-  
σασθαι. XXIX. καὶ πάντα διαπραξάμενος ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ,

PYLUS.

He associates Demosthenes with himself in the command, and proceeds to Pylus. An accidental fire in Sphacteria had burnt the wood, and discovered to the Athenians the enemy's position. Cleon prepares to make a descent on the island.

29, 30.

καὶ ψηφισαμένων Ἀθηναίων αὐτῷ τὸν πλοῦν,  
τῶν τε ἐν Πύλῳ στρατηγῶν ἕνα προσελόμενος  
Δημοσθένην, τὴν ἀγωγὴν διὰ τάχους ἐποιεῖτο. 5  
τὸν δὲ Δημοσθένην προσέλαβε πυνθανόμενος  
τὴν ἀπόβασιν αὐτὸν ἐς τὴν νήσον διανοεῖσθαι.  
οἱ γὰρ στρατιῶται κακοπαθοῦντες τοῦ χωρίου  
τῇ ἀπορίᾳ καὶ μᾶλλον πολιορκούμενοι ἢ πο-  
λιορκούντες ὥρμητο διακινδυνεύσαι. καὶ αὐτῷ 10  
ἔτι ῥώμην καὶ ἡ νήσος ἐμπρησθεῖσα παρέσχε.  
4 πρότερον μὲν γὰρ οὔσης αὐτῆς ὑλώδους ἐπὶ τὸ πολὺ καὶ  
ἀτριβοῦς διὰ τὴν αἰὲ ἐρημίαν ἐφοβεῖτο, καὶ πρὸς τῶν πολε-  
μίων τοῦτο ἐνόμιζε μᾶλλον εἶναι· πολλῷ γὰρ ἂν στρατοπέδῳ  
ἀποβάντι ἐξ ἀφανοῦς χωρίου προσβάλλοντας αὐτοὺς βλά- 15  
πτειν· σφίσι μὲν γὰρ τὰς ἐκείνων ἀμαρτίας καὶ παρασκευὴν  
ὑπὸ τῆς ὕλης οὐκ ἂν ὁμοίως δῆλα εἶναι, τοῦ δὲ αὐτῶν  
στρατοπέδου καταφανῇ ἂν εἶναι πάντα τὰ ἀμαρτήματα,  
ὥστε προσπίπτειν ἂν αὐτοὺς ἀπροσδοκῆτως, ἥ βούλονται·

1. χειρώσασθαι A. B. F. H. I. N. Q. V. d. f. Poppo. Goell. vulgo χειρώσεσθαι.  
2. διαπραξάμενος ὁ κλέων E. 4. τῶν ἐν O. P. ἐν τῇ πύλῳ d. 5. ἀγωγὴν  
A. B. E. F. G. H. N. Poppo. Goell. vulgo ἀναγωγὴν. Conf. VI. 29. τάχος P.  
7. αὐτὸν] om. b. τὴν] om. c. 10. αὐτῷ ἔτι] ἔτι τῷ ἔτι B. 11. παρ-  
έσχε A. B. C. E. F. H. K. L. N. V. a. b. c. g. Haack. Poppo. Goell. vulgo παρείχε.  
12. μὲν] om. c. αὐτῆς οὔσης A. B. h. Bekk. Goell. ἐπὶ πολὺ O. 13. δια-  
τριβοῦς b. τὴν ἐρημίαν h. ἐφοβεῖτο πρὸς A. B. F. 14. ἐνόμιζε μᾶλλον  
τοῦτο εἶναι c. g. τοῦτο ἐνόμιζεν εἶναι μᾶλλον O. 15. ἀποβάντας d. i. ἐξαπο-  
βάντι E. προσβαλόντας G. L. O. Q. m. προσβαλοῦντας e. 17. ἀπὸ L. Q. c. g.  
εἶναι δῆλα G. O. P. d. e. m. αὐτῶν] αὐτοῦ G. 19. προσπίπτειν F. ἂν] om.  
K. Q. αὐτοὺς] om. V.

5. τὴν ἀγωγὴν] This reading has been received by the recent editors, in this place as well as in VI. 29. instead of the common reading ἀναγωγὴν. ἀναγωγὴ refers to the voyage generally, ἀναγωγή to the commencement of it; the former therefore seems to suit best with the imperfect tense ἐποιεῖτο, "was proceed-

ing to sail," or "was preparing for his voyage." ἀγωγή, ὁδός. Hesychius.

14. πολλῷ γὰρ ἂν κ. τ. λ.] Brevius dictum pro αὐτοὺς γὰρ στρατοπέδῳ ἀποβάντι, εἰ καὶ πολὺ ἦν, ὅμως προσβάλλον-  
τας ἐξ ἀφανοῦς χωρίου, βλέπτειν ἂν αὐτό. HAACK.

PYLUS. A. C. 425. Olym. 88. 4.

ἐπ' ἐκείνοις γὰρ ἂν εἶναι τὴν ἐπιχείρησιν. εἰ δ' αὖ ἐς δασὺ 5  
χωρίον βιάζοιτο ὁμόσε ἰέναι, τοὺς ἐλάσσους ἐμπείρους δὲ  
τῆς χώρας †κρείττους† ἐνόμζε τῶν πλεόνων ἀπείρων· λαν-  
θάνειν τε ἂν τὸ ἐαυτῶν στρατόπεδον πολὺ ὄν διαφθειρόμενον,  
5 οὐκ οὔσης τῆς προσόψεως ἢ χρῆν ἁλλήλοις ἐπιβοηθεῖν.  
XXX. ἀπὸ δὲ τοῦ Αἰτωλικοῦ πάθους, ὃ διὰ τὴν ὕλην μέρος  
τι ἐγένετο, οὐχ ἥκιστα αὐτὸν ταῦτα ἐσῆει. τῶν δὲ στρατιωτῶν 2  
ἀναγκασθέντων διὰ τὴν στενοχωρίαν τῆς νήσου τοῖς ἐσχά-  
τοις προσίσχοντας ἀριστοποιεῖσθαι διὰ προφυλακῆς, καὶ  
10 ἐμπρήσαντός τινος κατὰ μικρὸν τῆς ὕλης ἄκοντος καὶ ἀπὸ  
τούτου πνεύματος ἐπιγενομένου, τὸ πολὺ αὐτῆς ἔλαβέ κατα-  
καυθέν. οὕτω δὴ τοὺς τε Λακεδαιμονίους μᾶλλον κατιδὼν 3  
πλείους ὄντας, ὑπονοῶν πρότερον ἐλάσσοσι τὸν σῖτον  
†αὐτοῦ† ἐσπέμπειν, †τότε† ὡς ἐπ' ἀξιώχρεων τοὺς Ἀθη-

1. ἂν εἶναι A.B.F.H.f.h. Poppo. Goell. εἶναι N.V. vulgo εἶναι ἂν. ἐν δ' ἂν  
ἐς C. εἰ δ' ἂν a. αὖ] οὖν K. 2. βιάζοιτο d.e. 3. κρείσσους e. Haack.  
Poppo. Goell. πλείωνων L. 4. τὸ αὐτὸ b. ἐαυτὸν A. ἐαυτοῦ O. 5. οὐκ]  
om. b. προσόψεως Bekker. in edit. 1832. ἐχρῆν O. 7. εἰσῆει V. 9. προ-  
ίσχοντας A.B.E.F.H. προϊσχόντες N. προσχόντας V. ἀριστοποιήσασθαι d.i.  
φυλακῆς b. 10. συμκρὸν G. τῆς] om. C.G.d.e. 11. κατακαυσθέν V.  
14. †αὐτοῦ† Poppo. τότε [δὲ] ὡς Poppo. quem secuti sunt Haack. et Goell.  
τό, τε N.

6. μέρος τι ἐγένετο] Is not the sense of μέρος τι here the same as in I. 23. μέρος τι φθείρασα, and in VII. 30. that is, does it not signify, "mainly, in a "great degree," rather than "partly?"

8. διὰ τὴν στενοχωρίαν κ. τ. λ.] "The Athenian soldiers having been forced, "from want of room, to land and take "their dinners on the water's edge in "the island, with a guard posted in "advance to prevent any surprise from "the enemy." Compare c. 26. στενοχωρία τε ἐν ὀλίγῳ στρατοπεδουμένοις ἐγένετο κ. τ. λ. The Peloponnesians occupied all the shore of the harbour, except the space immediately under the walls of the fort; and the coast outside the harbour, besides its distance, was too rocky to allow them to run their ships on it. They had therefore scarcely any other land on which they could disembark except the shore of Sphacteria itself. For the expression ἀριστοποιεῖσθαι διὰ προφυλακῆς, (literally, to

take one's meals in a state of guarding in advance,) compare δι' ἀνακωχῆς ἐγένεσθε, I. 40. and the note there. "Whilst they were at their meals they "had outposts fixed, to guard against "surprise." Compare Xenophon, Hellen. VI. 2. §. 29. speaking of Iphicrates: Φυλακάς γε μὴν, εἰ τύχοι ἐν τῇ πολεμῇ ἀριστοποιούμενος, τὰς μὲν ἐν τῇ γῇ, ὥσπερ προσήκει, καθίστη, ἐν δὲ ταῖς ναυσὶν αἰρόμενος αὐ τοὺς ἰστούς ἀπὸ τούτων ἐσκόπει.

10. κατὰ μικρὸν τῆς ὕλης] Compare ἐπὶ μέγα τοῦ μεγάλου οἰκοδομήματος, II. 76. and the note there.

14. †αὐτοῦ†] It is not the omission of the subject in this clause that makes αὐτοῦ most suspicious; but the apparent flatness and uselessness of the word itself in its present situation. Poppo therefore proposes to read αὐτοῦς; Dr. Bloomfield prefers αὐτοῖς.

†τότε†] Poppo and Haack insert δὲ after this word, in order to make the



PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

ναίους μᾶλλον σπουδὴν ποιείσθαι, τὴν τε νῆσον εὐαποβα-  
 τωτέραν οὖσαν, τὴν ἐπιχείρησιν παρεσκευάζετο στράτιάν τε  
 μεταπέμπων ἐκ τῶν ἐγγὺς ξυμμάχων καὶ τὰ ἄλλα ἐτοιμά-  
 4 ζων. Κλέων δὲ ἐκείνῳ τε προπέμψας ἄγγελον ὥς ἦξων, καὶ  
 ἔχων στρατιὰν ἣν ᾔτήσατο, ἀφικνέεται ἐς Πύλον. καὶ ἅμα 5  
 γενόμενοι πέμπουσι πρῶτον ἐς τὸ ἐν τῇ ἡπείρῳ στρατόπεδον  
 κήρυκα, προκαλοῦμενοι εἰ βούλονται ἄνευ κινδύνου τοὺς ἐν  
 τῇ νήσῳ ἄνδρας σφίσι τά τε ὅπλα καὶ σφᾶς αὐτοὺς κελεύειν  
 παραδοῦναι, ἐφ' ᾧ φυλακῇ τῇ μετρία τηρήσονται, ἕως ἄν τι  
 περὶ τοῦ πλέονος ξυμβαθῇ. XXXI. οὐ προσδεξαμένων δὲ 10

After summoning  
 the enemy in vain  
 to surrender, Cleon  
 effects a landing on  
 Sphacteria. Posi-  
 tion of the Lacedæ-  
 monian garrison,  
 and disposi-  
 tions of the Athe-

αὐτῶν μίαν μὲν ἡμέραν ἐπέσχον, τῇ δ' ὕστε-  
 ραῖα ἀνγγάγοντο μὲν νυκτὸς ἐπ' ὀλίγας ναῦς  
 τοὺς ὀπλίτας πάντας ἐπιβιβάσαντες, πρὸ δὲ  
 τῆς ἑω ὀλίγον ἀπέβαινον τῆς νήσου ἑκατέ-  
 ρωθεν, ἕκ τε τοῦ πελάγους καὶ πρὸς τοῦ λιμέ- 15

1. τῇ τε νήσῳ Q. 2. στρατειαν h. 3. μεταπεμπόντων B. 6. ἐς τὸ] om. K.  
 7. προκαλοῦμενον d.g. 9. τηρήσονται H. 10. περὶ πλέονος B. συμβαθῇ V.h.  
 ξυμβασθῇ c. ξυμβιβασθῇ d. δεξαμένων g. 11. αὐτῶν] αὐ C.K.Q.b.c.g.  
 ὑπέσχον f. 12. ἀνγγάγοντο A.B.C.E.F.G.H.K.N.V.a.b.c.d.e.f.g. Parm. Haack.  
 Poppo. Goell. vulgo ἀνγάγον. 13. αὐτοὺς ὀπλίτας C.e. 14. ἐπέβαινον V.d.i.  
 τὴν νήσον O. 15. πρὸς A.B.E.F.H.K.N.c.f.g.h. Parm. Haack. Poppo. Goell.  
 vulgo πρὸ.

sentence grammatical; as they say, that  
 ποιείσθαι depends on ὑπονοῶν, or on  
 νομίζων, which could be extracted from  
 it. Another way of correcting the pas-  
 sage consists in reading τό τε—ποι-  
 εῖσθαι, referring thus the three clauses  
 τοὺς τε Λακεδαιμονίους,—τό τε—τοὺς  
 Ἀθηναίους—ποιεῖσθαι,—τὴν τε νήσον,  
 all to the same word κατιδόν. "Per-  
 ceiving that the Lacedæmonians were  
 "more numerous,—and perceiving the  
 "increased anxiety of the Athenians, as  
 "they considered the enterprise to be  
 "now deserving of their serious efforts,  
 "and (perceiving) the increased facility  
 "of disembarkation on the island, he  
 "prepared," &c. Dr. Bloomfield by  
 his translation appears to understand  
 the passage in this manner, but he has  
 no note on it. It is seldom that the  
 particle τε occurs in three successive  
 clauses, yet a similar instance is to be  
 found, VIII. 96. στρατοπέδου τε ἀφε-

στηκότος,—ἄλλων τε νεῶν οὐκ οὐδῶν,—  
 αὐτῶν τε στασιαζόντων, for there seems  
 no reason to follow the recent editors  
 in inclosing the last τε in brackets.

5. ἅμα γενόμενοι] This is an instance  
 of the adverb ἅμα used as the predicate  
 of a sentence, as is frequently the case  
 with the opposite adverbs δίχα and  
 χωρὶς. See Matthiæ, Gr. Gr. §. 308.  
 Poppo, Prolegom. I. p. 169.

10. περὶ τοῦ πλέονος] Τὸ πλεόν is  
 "summa rerum," or as Shakespeare  
 calls it, "the main;" "I must depart  
 "and look unto the main." Henry VI.  
 part II. Compare IV. 117. ξυμβῆναι  
 τὰ πλείω.

15. πρὸς τοῦ λιμένος] This is undoubt-  
 edly the true reading, approved by  
 Duker, and adopted by Haack, Poppo,  
 and Dr. Bloomfield. Duker refers to  
 III. 21. IV. 130. Add also I. 62. and  
 the note there.

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

nians for attacking them.

31, 32. ἐχώρουν δρόμῳ ἐπὶ τὸ πρῶτον φυλακτήριον τῆς νήσου. ὧδε γὰρ διετετάχατο. ἐν ταύτῃ μὲν τῇ πρώτῃ φυλακῇ ὡς τριάκοντα ἦσαν ὀπλίται, μέσον δὲ καὶ ὁμαλώ-  
5 τατόν τε καὶ περὶ τὸ ὕδωρ οἱ πλείστοι αὐτῶν καὶ Ἐπιτάδας ὁ ἄρχων εἶχε, μέρος δέ τι οὐ πολὺ αὐτὸ τὸ ἔσχατον ἐφύ-  
λασσε τῆς νήσου τὸ πρὸς τὴν Πύλον, ὃ ἦν ἐκ τε θαλάσσης ἀπόκρημνον καὶ ἐκ τῆς γῆς ἥκιστα ἐπίμαχον· καὶ γάρ τι καὶ  
10 ἔρυμα αὐτόθι ἦν παλαιὸν λίθων λογάδην πεποιημένον, ὃ ἐνόμιζον σφίσιν ὠφέλιμον ἂν εἶναι, εἰ καταλαμβάνοι ἀναχώ-  
ρησις βιαιοτέρα. οὕτω μὲν τεταγμένοι ἦσαν. XXXII. οἱ δὲ Ἀθηναῖοι τοὺς μὲν πρώτους φύλακας, οἷς ἐπέδραμον, εὐθὺς διαφθείρουσιν ἔν τε ταῖς εὐναῖς ἔτι ἀναλαμβάνοντας τὰ ὄπλα,  
καὶ λαθόντες τὴν ἀπόβασιν οἰομένων αὐτῶν τὰς ναῦς κατὰ  
15 τὸ ἔθος ἐς ἔφορμον τῆς νυκτὸς πλεῖν. ἅμα δὲ ἔφ γιγνομένη

1. ὄντες] om. V. 6. εἶχε] ἦρχε P.V.d.e. αὐτὸ Bekk. Goell. αὐτῷ f. ceteri αὐτοῦ. τὸ ἔσχατον A.B.C.E.F.H.K.L.N.O.P.V.d.e.f.g.h.i. Haack. Poppo. Goell: vulgo omittunt articulum. Sed malim τοῦσχατον quod est III. 36. BEKK. 7. νήσου πρὸς K.d.i. τε τῆς θαλάσσης Q.F. 8. καὶ γὰρ καὶ τι καὶ f. 9. ἔρυμα H. λίθῳ K. δ] om. O.P. 10. ἂν] om. Q. καταλαμβάνει K.V.c.e.f.g. 11. βιαιοτέρα B.E.F.G.H.I.L.N.O.Q.V.e.h.i. Parm. Haack. Poppo. Goell. et correctus A. vulgo βεβαιοτέρα. 14. λαθόντας d. τῆς C. 15. ἐς] om. P.

4. μέσον δὲ καὶ ὁμαλώτατον] Poppo notices the omission of the article before μέσον. (Prolegom. I. p. 195.) "But," he observes, the MSS. omit it "in other similar passages, II. 81. "IV. 96. where the printed editions "insert it." [The later editors have again omitted it.] So also we have δεξιὸν κέρας, IV. 93. VI. 67. The reason appears to be that the words μέσος, δεξιός, and the rest of the same nature, are in themselves so definite when used in describing the position of an army, that they have come nearly to resemble proper names, and thus the article is omitted or inserted apparently at pleasure. Thus βασιλεὺς, as applied to the king of Persia, is used as a proper name, and in this instance the article is almost always omitted.

6. αὐτὸ τὸ ἔσχατον] This is Bekker's

correction of the old reading αὐτοῦ ἔσχατον; and the later editors have adopted it. He, however, would prefer τοῦσχατον, as does Dobree, which has the advantage of best accounting for the common corrupt reading. No distinction of words being made in the oldest MSS. a copyist might easily have omitted a syllable in αὐτοτοῦσχατον, and have written αὐτοῦσχατον, which a subsequent copyist, by an unlucky attempt at correction, may have altered into αὐτοῦσχατον.

13. ἐν τε ταῖς εὐναῖς καὶ λαθόντες] "Both because from the early hour "the men were not yet afoot, and be- "cause their landing had been effected "without observation." λαθόντες τὴν ἀπόβασιν is equivalent to τὴν ἀπόβασιν οὐ προῖδόντας.

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

καὶ ὁ ἄλλος στρατὸς ἀπέβαινον, ἐκ μὲν νεῶν ἐβδομήκοντα  
καὶ ὀλίγῃ πλείονων πάντες πλὴν θαλαμίων, ὥς ἕκαστοι  
ἐσκευασμένοι, τοξόται τε ὀκτακόσιοι καὶ πελτασταὶ οὐκ  
ἐλάσσους τούτων, Μεσσηνίων τε οἱ βεβοηθηκότες καὶ ἄλλοι  
ὅσοι περὶ Πύλον κατεῖχον, πάντες πλὴν τῶν ἐπὶ τοῦ τείχους  
3 φυλάκων. Δημοσθένους δὲ τάξαντος διέστησαν κατὰ δια-  
κοσίους τε καὶ πλείους, ἔστι δ' ἡ ἐλάσσους, τῶν χωρίων τὰ  
μετεωρότατα λαβόντες, ὅπως ὅτι πλείστη ἀπορία ἦ τοῖς  
πολεμίοις πανταχόθεν †κεκυκλωμένοις,† καὶ μὴ ἔχωσι πρὸς  
ὃ τι ἀντιτάξωνται, ἀλλ' ἀμφίβολοι γίνωνται τῷ πλήθει, εἰ  
μὲν τοῖς πρόσθεν ἐπίοιεν, ὑπὸ τῶν κατόπιν βαλλόμενοι, εἰ δὲ  
4 τοῖς πλαγίοις, ὑπὸ τῶν ἐκατέρωθεν παρατεταγμένων. κατὰ  
νώτου τε αἰεὶ ἔμελλον αὐτοῖς, ἡ χωρήσειαν, οἱ πολέμοι  
ἔσσεσθαι ψιλοὶ καὶ οἱ ἀπορώτατοι τοξεύμασι καὶ ἀκοντίοις

1. καὶ ἄλλος P. ἐπέβαινον A.B.C.E.F.G.H.I.K.L.O.V.c.e.f.g.h.i.m. ἐπέβαι-  
νεν d. μὲν τῶν νεῶν Q. ὀδοήκοντα G.I.O.P.d.e.i. 2. ἕκαστος ἐσκευασμέ-  
νος d.i. 4. ἐλάττους O.e. τούτων] om. L. καὶ ἄλλοι A.B.E.F.G.H.N.Q.  
V.f.h. Poppo. Goell. vulgo καὶ οἱ ἄλλοι. 6. δέ] τε L.Q. 7. τε] om. C.O.P.  
8. μετεωρότερα P. μετέωρα Q. ὅτι] ἔτι c.f.g. 9. πολεμίοις] ἐναντίοις G.P.d.

κεκυκλωμένοις C.E.F.H.K.N.a.b.c.g. Haack. Poppo. κεκαλυμένοις A.B. κυκλου-  
μένοις O.P.V. ἔχουσι A.B.C.E.G.I.K.Q.V.c.f.g.h.i. 10. δ τι] δ i. ἀντι-  
τάσσονται i. τάσσονται Q. γίνονται L. γίνοντο c.f.g. 11. βου-  
λόμενοι f. 13. τε καὶ αἰεὶ L.O.P.Q. 14. ψιλοὶ ἔσσεσθαι Q.

2. πλὴν θαλαμίων] The thalamii were the lowest rank of rowers, and consisted of the least efficient men, who were probably wholly unprovided with arms, and incompetent to go into action. Thus much appears from the joke in Aristophanes, Frogs. 1106. (1074. Dindorf.) and from the allusion in Aeschylus, Agamem. 1607. (1628. Schütz.) But a clear understanding of their position and arrangement depends on the solution of that hitherto unconquerable problem, the construction of the ancient trireme.

[There is a relief representing a trireme in the museum at Naples; but it shews how little such representations can be depended on for giving us any real knowledge. The oars dip in the water almost perpendicularly, and by looking underneath, the points of two more rows may be observed, one within

the other, and the innermost row seemed to pass through the keel. But the oars of the outer row are made to touch one another along their whole length, and are made at such an angle with the ship's side, and so long in the blade, as to involve a physical impossibility of working them. No reliance therefore can be placed on the accuracy of any part of the representation.]

5. ὅσοι περὶ Πύλον κατεῖχον] "All who were on duty in guarding any positions about Pylus;" or simpler perhaps, "the occupying force," i. e. the troops who held the country, or were quartered in it. Compare VIII. 28. ἐπὶ Ἰασον ἐν ἡ' Ἀμόργῃς κατεῖχε.

10. ἀμφίβολοι] ἐκατέρωθεν βαλλόμενοι. SCHOL. Compare c. 36. and II. 76.

14. οἱ ἀπορώτατοι] Either "the most helpless," or "those who were most difficult to deal with," i. e. the most

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

καὶ λίθοις καὶ σφενδόναῖς ἐκ πολλοῦ ἔχοντες ἀλκὴν, οἷς μὴδὲ ἐπελθεῖν οἶόν τε ἦν· φεύγοντές τε γὰρ ἐκράτουν καὶ ἀναχωροῦσιν ἐπέκειντο. τοιαύτῃ μὲν γνώμῃ ὁ Δημοσθένης τό τε 5 πρῶτον τὴν ἀπόβασιν ἐπενόει καὶ ἐν τῷ ἔργῳ ἔταξεν.

5 XXXIII. οἱ δὲ περὶ τὸν Ἐπιτάδαν, καὶ ὅπερ ἦν πλείστον τῶν ἐν τῇ νήσῳ, ὥς εἶδον τό τε πρῶτον φυλακτῆριον διε-

Commencement of the action: the Lacedæmonians are annoyed by the light troops of the Athenians, without being able to retaliate on them with any effect.

φθαρμένον καὶ στρατὸν σφίσιν ἐπιόντα, ξυνε-  
τάξαντο καὶ τοῖς ὀπλίταις τῶν Ἀθηναίων  
ἐπήεσαν, βουλόμενοι ἐς χεῖρας ἐλθεῖν· ἐξ  
ἐναντίας γὰρ οὗτοι καθεστήκεσαν, ἐκ πλαγίου  
δὲ οἱ ψιλοὶ καὶ κατὰ νώτου. τοῖς μὲν οὖν 2

ὀπλίταις οὐκ ἠδυνήθησαν προσμῖξαι οὐδὲ τῇ σφετέρᾳ ἐμ-  
πειρίᾳ χρῆσασθαι· οἱ γὰρ ψιλοὶ ἐκατέρωθεν βάλλοντες  
εἶργον, καὶ ἅμα ἐκείνοι οὐκ ἀντεπήεσαν ἀλλ' ἡσύχαζον· τοὺς  
15 δὲ ψιλοὺς, ἧ μάλιστα αὐτοῖς προσθέοντες προσκείμετο,  
ἔτρεπον, καὶ οἱ ὑποστρέφοντες ἡμύνοντο, ἀνθρωποὶ κούφως

1. ἔχοντος f. οἷς μὴ δὲ V. 2. γὰρ] om. Q.d.i. ἐκράτουν K. 3. τοιαύτην μὲν γνώμην L. 4. πρῶτην L. 7. συνετάξαντο A.V.d.e. 8. ὀπλοῖς c.g. 11. νῶτον K. 14. οὐ κατεπήεσαν C.K. 15. ἐπιθέοντες G.L.O.P.Q.d.f.i. προσεπιθέοντες R. 16. καὶ οἱ ὑποστρέφοντες A.E.F. Haack. Poppo. Goell. ed. 2. καὶ ὑποστρέφοντες K. καὶ οἱ ὑποφεύγοντες e. vulgo, Bekk. καὶ οἱ. κοῦφοι d.

harassing and most annoying. See the note of the Scholiast. The word itself, like φοβερός, (see II. 3. and the note,) like ignarus in Latin, and many words in all languages, is undoubtedly capable of an active as well as a neuter signification. Poppo, Göller, and Dobree, prefer the latter sense given by the Scholiast, "most difficult to deal with." "They would have the enemy on their rear, light armed, and the most difficult to deal with, arrows, darts, stones, and slings making them strong at a distance, nor was it possible so much as to get near them." Thucydides says οἷς μὴδὲ ἐπελθεῖν οἶόν τε ἦν instead of οἷς οὐδὲ ἐπελθεῖν, because all the sentence may be considered as Demosthenes' reasons for the dispositions which he was going to make, and therefore as partaking of the character of the oratio obliqua. ἐκράτουν is equivalent to κρατῆσειν ἑμῶν, a well known signification of the imperfect tense. See III. 57. and the note there.

οἱ ἀπορώτατοι, τοξεύμασιν] Οἱ μὲν ἐξηγήσαντο, οἱ ἀποροὶ ὅπλων καὶ τοξεύμασι μόνους χρώμενοι· οἱ δὲ λέγουσιν, οἱ εἰς ἀπορίαν καθιστάντες τοὺς ἀντιταγμένους τοῖς τοξεύμασιν. δ καὶ βέλτιον. καὶ γὰρ καὶ Ὅμηρος ἐχρήσατο τῇ τοιαύτῃ λέξει, χλωρὸν εἰπὼν δέος [Il. vii. 479:] οὐκ αὐτὸ ἔχον τὴν χλωρότητα, ἀλλ' ἐτέροισι αὐτὴν ἐμποιοῦν. καὶ τὸν Διόνυσον φασὶ μαίνόμενον, οὐχ ὅτι αὐτὸς μαίνεται, ἀλλ' ὅτι ποιεῖ μαίνεσθαι. SCHOL.

15. αὐτοῖς] Lege αὐτοῖς, i. e. Lacedæmoniis. Vid. c. 34. init. προσπίπτουιν, sc. οἱ ψιλοὶ. DOBREE. That αὐτοῖς refers to the Lacedæmonians is undoubted, but the necessity of the change to αὐτοῖς does not appear.

16. καὶ οἱ ὑποστρέφοντες] I have followed Haack, Poppo, and Matthiæ, (Gr. Gr. §. 286.) in writing οἱ instead of οἱ, because the word is here the old form of the demonstrative pronoun, from ὅς, οὗ. See Matthiæ, §. 484. c. and Hermann on Viger, note 28.

κούφως τε ἐσκευασμένοι κ. τ. λ.]

PYLUS. A.C. 425. Olymp. 88. 4.

τε ἐσκευασμένοι καὶ προλαμβάνοντες ῥαδίως τῆς φυγῆς, χωρίων τε χαλεπότητι καὶ ὑπὸ τῆς πρὶν ἐρημίας τραχέων ὄντων, ἐν οἷς οἱ Λακεδαιμόνιοι οὐκ ἠδύναντο διώκειν ὄπλα ἔχοντες. XXXIV. χρόνον μὲν οὖν τινὰ ὀλίγον οὕτω πρὸς

The Athenian light troops gradually become more confident, and the Lacedæmonians more distressed and discouraged, till at last

ἀλλήλους ἠκροβολίσαντο· τῶν δὲ Λακεδαιμό- 5  
νίων οὐκέτι ὀξέως ἐπεκθεῖν ἢ προσπίπτοιεν  
δυναμένων, γνόντες αὐτοὺς οἱ ψилоὶ βραδυτέ-  
ρους ἤδη ὄντας τῷ ἀμύνασθαι, καὶ αὐτοὶ τῇ τε  
ᾧφει τοῦ θαρσεῖν τὸ πλείστον εἰληφότες πολ-  
λαπλάσιοι φαινόμενοι, καὶ ξυνειθισμένοι μᾶλλον μηκέτι δει- 10  
νοὺς αὐτοὺς ὁμοίως σφίσι φαίνεσθαι, ὅτι οὐκ εὐθὺς ἄξια τῆς  
προσδοκίας ἐπεπόνθεσαν, ὥσπερ ὅτε πρῶτον ἀπέβαινον τῇ  
γνώμῃ δεδουλωμένοι ὡς ἐπὶ Λακεδαιμονίους, καταφρονήσαν-  
τες καὶ ἐμβοήσαντες ἀθρόοι ὥρμησαν ἐπ' αὐτοὺς, καὶ ἔβαλλον

1. τε] om. O. 2. προσλαμβάνοντες G.P.c.d.f. 3. ἠδύναντο A.B.F.K.L.O.  
Poppo. Goell. ceteri εἰδύναντο. 5. ἠκροβολουρίσαντο E. 6. ἐπελθεῖν Q.d.e.  
7. γνόντες δὲ αὐτοὺς H. 8. ἀμύνεσθαι R.V. sed superscript. ασθαι. 11. ὁμοίους i.  
12. ἐπεπόθησαν P. τὸ πρῶτον L.R.f. ἐπέβαινον correctus A. et V. 13. κατα-  
φρονήσαντες οὖν αὐτῶν καὶ Dionysius. 14. καὶ ἐμβοήσαντες] om. O.P.e. καὶ ἐκ-  
βοήσαντες d.i. καὶ ἐμβοηθήσαντες C.L.b. ἀθρόοι] om. Q. ἔβαλον d.

On the whole, the best way of understanding this sentence seems to be that followed by Haack and Poppo, who consider the words *κούφως τε—χωρίων τε χαλεπότητι* to be the main distinctions of the passage, and make the other conjunctions *καὶ προλαμβάνοντες, —καὶ ὑπὸ τῆς πρὶν ἐρημίας,*—merely serve to unite subordinate clauses to the principal members of the sentence. The sense then might be more clearly expressed thus, *ἡμύνοντο, αὐτοὶ μὲν κούφως ἐσκευασμένοι καὶ δι' αὐτὸ προλαμβάνοντες ῥαδίως τῆς φυγῆς, τῶν δὲ χωρίων χαλεπῶν ὄντων καὶ ὑπὸ τῆς πρὶν ἐρημίας τραχέων.* For *προλαμβάνοντες τῆς φυγῆς*, compare Herodot. III. 105, *προλαμβάνειν τῆς ὁδοῦ*, "getting a good way off in their flight before the enemy could make any progress in pursuing them." If *χαλεπότητι* is meant to be distinguished from *τραχέων*, it may allude to the ascents which the Spartans had to overcome in getting at the enemy; for their assailants occupied *τὰ μετεωρότατα τῶν χωρίων*, [c. 32.] or to the obstacles pre-

sented by the late burning of the wood, such as the heaps of ashes, and the stumps and roots of the trees.

8. *καὶ αὐτοὶ τῇ τε ᾧφει κ. τ. λ.* Τῇ τε ᾧφει and *καὶ ξυνειθισμένοι* answer to one another: "On the one hand, their own eyes gave them most confidence, by shewing them the great superiority of their own numbers; and, besides, they were now become more familiar with the sight of the Spartans, and did not think them so terrible as they had done at first." Τοῦ θαρσεῖν τὸ πλείστον: "The greatest part of their confidence." The words *ὥσπερ ὅτε πρῶτον κ. τ. λ.* refer to *μηκέτι δεινοὺς ὁμοίως φαίνεσθαι*: "Having by habit learnt to regard them no longer as so terrible as when they first landed with spirits cowed like slaves before their masters at the thought of attacking Lacedæmonians." Λακεδαιμονίους, without the article, signifies, "such men as the Lacedæmonians, the bravest and most disciplined soldiers in Greece." See note on III. 57.

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

λίθοις τε καὶ τοξέυμασι καὶ ἀκοντίοις, ὥς ἕκαστός τι πρόχει-  
ρον εἶχε. γενομένης δὲ τῆς βοῆς ἅμα τῇ ἐπιδρομῇ, ἐκπληξίς 2  
τε ἐνέπεσεν ἀνθρώποις ἀήθεσι τοιαύτης μάχης, καὶ ὁ κονιορ-  
τὸς τῆς ὕλης νεώστι κεκαυμένης ἐχώρει πολὺς ἄνω, ἀπορὸν  
5 τε ἦν ἰδεῖν τὸ πρὸ αὐτοῦ ὑπὸ τῶν τοξευμάτων καὶ λίθων ἀπὸ  
πολλῶν ἀνθρώπων μετὰ τοῦ κονιορτοῦ ἅμα φερομένων. τό  
τε ἔργον ἐνταῦθα χαλεπὸν τοῖς Λακεδαιμονίοις καθίστατο·  
οὔτε γὰρ οἱ πῖλοι ἔστεγον τὰ τοξέυματα, δοράτιά τε ἐναπο-  
κέκλαστο βαλλομένων, εἶχόν τε οὐδὲν σφίσιν αὐτοῖς χρή-  
10 σασθαι ἀποκεκλημένοι μὲν τῇ ὄψει τοῦ προορᾶν, ὑπὸ δὲ τῆς

1. τι] τις i. 3. τε] τις e. 4. πολλὺς] πολλῶ O. 5. πρὸ αὐτοῦ E.H.K.L.N.  
O.P.V. Poppo. 6. τὸ τε] τότε Q. 7. τοῖς Λακεδαιμο-  
νίοις χαλεπὸν e. καθίστατο b. 8. ἔστεγον τοξέυματα C.e. ἐναποκέκλαστο d.  
9. εἶχον δὲ Q. 10. ἀποκεκλειμένοι Q.d. ἀποκεκλεισμένοι I.L.N.V.e. ἐναποκε-  
κλημένοι c.f.g.

8. οἱ πῖλοι] Πῖλοι εἰσι τὰ ἐξ ἐρίου  
πηκτὰ ἐνδύματα, ὥσπερ θεωράκια τινα ὑπὸ  
τὰ στήθη, ἃ ἐνδύμεθα. SCHOL. The  
old interpretation of the word πῖλοι  
was "caps" or "hats." Levêque ob-  
jected that there was no reason why  
the cap should be mentioned particu-  
larly rather than any other part of the  
soldier's defensive arms; and referring  
to the origin of the word as connected  
with the Latin *villus*, he understood  
it of cuirasses rather than of caps, the  
term itself being general, and signify-  
ing what is called in English "felt,"  
whether this felt be used for a cap or  
for a cuirass. And Levêque has been  
followed by Poppo and Göller. On  
the other hand, πῖλος is the well known  
term for the common hat or cap of the  
Lacedæmonians, such as is seen in the  
representations of Castor and Pollux,  
the Spartan heroes; who were drawn  
as wearing the πῖλος "quia Lacones  
" fuerunt, quibus pileatis pugnare mos  
est." Paulus Diaconus, Epitom. Fest.  
Göttling therefore, urging this and other  
arguments, insists that πῖλοι in this  
passage of Thucydides can mean only  
caps or hats. Geschichte der Römischen  
Staatsverfassung, p. 13. not. 7. And  
there was a reason why the headpiece  
should be mentioned particularly, if we  
remember that the arrows were likely

to be shot up into the air, so as to fall  
down into the midst of the Spartan  
ranks; and under such circumstances  
the soldier's head was the part most  
exposed; and the insufficiency of his  
headpiece a point especially to be no-  
ticed.

δοράτιά τε ἐναποκέκλαστο βαλλο-  
μένων] "The enemies' missiles had  
"broken off in their armour and bo-  
"dies, when they had been exposed to  
"their shots." Βαλλομένων clearly re-  
fers to the Lacedæmonians, the sub-  
stantive being understood from the  
preposition ἐν ἐναποκέκλαστο: "had  
"broken off in *them*, when they were  
"shot at." The inconvenience of the  
broken arrows and javelins thus stick-  
ing in the soldiers' armour is well il-  
lustrated by what is recorded of Ma-  
rius; (Plutarch, Marius, c. 25.) that  
he ordered the shafts of his soldiers' pila  
to be fastened to the wood of the  
spear only by a wooden peg, in order  
that, when discharged, it might break  
off the more readily in the arms or  
body of the enemy.

10. ἀποκεκλημένοι μὲν τῇ ὄψει τοῦ  
προορᾶν] "Prevented, as far as their  
"sight was concerned, from seeing  
"any thing before them, and unable  
"to hear," &c. Τῇ ὄψει cannot surely  
mean, as Göller interprets it, τῆς ὄψεως

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

μειζονος βοῆς τῶν πολεμίων τὰ ἐν αὐτοῖς παραγγελλόμενα  
οὐκ ἔσακούοντες, κινδύνου τε πανταχόθεν περιεστῶτος, καὶ  
οὐκ ἔχοντες ἐλπίδα καθ' ὅτι χρὴ ἀμυνομένους σωθῆναι.  
XXXV. τέλος δὲ τραυματιζομένων ἤδη πολλῶν διὰ τὸ αἰὲ  
ἐν τῷ αὐτῷ ἀναστρέφεισθαι, ξυγκλήσαντες ἐχώρησαν ἐς τὸ 5  
they retreat to the extreme point of the island, and there defend themselves with more success, from having their rear covered by the sea. ἔσχατον ἔρυμα τῆς νήσου, ὃ οὐ πολὺ ἀπέιχε,  
καὶ τοὺς ἐαυτῶν φύλακας. ὥς δὲ ἐνέδοσαν, ἐνταῦθα ἤδη πολλῷ ἔτι πλέονι βοῇ τεθαρση-  
κότες οἱ ψилоὶ ἐπέκειντο, καὶ τῶν Λακεδαιμο-  
νίων ὅσοι μὲν ὑποχωροῦντες ἐγκατελαμβάνοντο, 10  
ἀπέθνησκον, οἱ δὲ πολλοὶ διαφυγόντες ἐς τὸ ἔρυμα μετὰ τῶν  
ταύτῃ φυλάκων ἐτάξαντο παρὰ πᾶν ὥς ἀμυνόμενοι ἥπερ ἦν  
3 ἐπίμαχον. καὶ οἱ Ἀθηναῖοι ἐπισπόμενοι περίοδον μὲν αὐτῶν  
καὶ κύκλωσιν χωρίου ἰσχυρὴ οὐχ εἶχον, προσιόντες δὲ ἐξ ἑναν-  
4 τίας ὥσασθαι ἐπειρῶντο. καὶ χρόνον μὲν πολὺν καὶ τῆς 15  
ἡμέρας τὸ πλεῖστον ταλαιπωρούμενοι ἀμφοτέροι ὑπὸ τε τῆς  
μάχης καὶ δίνους καὶ ἡλίου ἀντεῖχον, πειρώμενοι οἱ μὲν  
ἐξελάσασθαι ἐκ τοῦ μετεώρου, οἱ δὲ μὴ ἐνδοῦναι, ῥᾶον δ' οἱ  
Λακεδαιμόνιοι ἡμύναντο ἢ ἐν τῷ πρὶν, οὐκ οὔσης σφῶν τῆς  
κυκλώσεως ἐς τὰ πλάγια. XXXVI. ἐπειδὴ δὲ ἀπέραντον 20  
ἦν, προσελθὼν ὁ τῶν Μεσσηνίων στρατηγὸς  
Κλέωνι καὶ Δημοσθένει ἄλλως ἔφη πονεῖν

1. ἐν αὐτοῖς] ἐαυτοῖς c. 2. ἔσακούοντες L.O.Q. 5. ἀναστρέφοντες B. ξυγκλείσαντες Q.V.d.e.i. ἐπὶ d.i. 8. πλέονι A.C.E.F.H.I.K.L.N.O.V.c.e.f. g.i.m. Haack. Poppo. Goell. vulgo πλεον. τεθαρρηκότες A.B.F.G.H.L.O.P. Q.V.d.e.h. 9. ἐπέκειντο I.e. ἐπέκειντο L.O.P.Q. 10. ἐγκατελαμβάνοντο V. 11. ἀποφυγόντες d.i. 12. φυλάκων L.O. παράπαν K. ἀμυνόμενοι A.B.E. F.H.L.N.O.R.V. ἀμυνόμενον c. 13. ἐπισπόμενοι A.B.G.H.V. Haack. Poppo. Goell. vulgo ἐπισπόμενοι. 14. προσιέντας P. προσιέντες L.O. 15. ὥσασθαι I.e. 16. ὑπὸ τῆς P.i. 17. δίνους E.V.d.i. 18. ἐξελάσασθαι P. ἐκ μετεώρου C.G.K.L.O.c.e.g. ῥᾶδιον c.g. ῥᾶον δὲ οἱ V. 19. ἡμύναντο A.B.E.F.H. Q.V.f.h. Poppo. Goell. ceteri ἡμύνοντο. 20. ἐς] ὡς O. δέ] om. H. ἀπή-  
ρατον b.

τῇ κωλύσει, but is simply "in their  
"seeing;" i.e. their eyes were of no  
use, on account of the dust; nor their  
ears, on account of the clamours of the  
enemy. Compare III. 22. §. 2.

22. ἄλλως ἔφη πονεῖν σφᾶς] "Se

"frustra laborare," i.e. exercitum to-  
tum. DOBREE in Indic. Thucyd. See V. 71. §. 3. note. But because the  
Messenian, although including himself  
in the Athenian army, yet did not con-  
sider himself as a principal person in

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

ty of Athenians, and establishes them in a position commanding the enemy's rear.

σφᾶς· εἰ δὲ βούλονται ἑαυτῷ δοῦναι τῶν τοξοτῶν μέρος τι καὶ τῶν ψιλῶν περιμέναι κατὰ νότου αὐτοῖς ὁδῷ ἣ ἂν αὐτὸς εὕρη, δοκεῖν βιάσασθαι τὴν ἔφοδον. λαβὼν δὲ ἃ ἤτήσατο, ἐκ τοῦ ἀφανοῦς 2  
5 ὁρμήσας ὥστε μὴ ἰδεῖν ἐκείνους, κατὰ τὸ αἰεὶ παρῑκόν τοῦ κρημνώδους τῆς νήσου προσβαίνων, καὶ ἣ οἱ Λακεδαιμόνιοι χωρίου ἰσχυρῇ πιστεύσαντες οὐκ ἐφύλασσον, χαλεπῶς τε καὶ μόλις περιελθὼν ἔλαθε, καὶ ἐπὶ τοῦ μετεώρου ἐξαπύτης ἀναφανείς κατὰ νότου αὐτῶν τοὺς μὲν τῷ ἀδοκῆτῳ ἐξέπληξε,  
10 τοὺς δὲ ἃ προσεδέχοντο ἰδόντας πολλῷ μᾶλλον ἐπέρρωσε. καὶ οἱ Λακεδαιμόνιοι βαλλόμενοι τε ἀμφοτέρωθεν ἤδη καὶ 3  
γιγνόμενοι ἐν τῷ αὐτῷ ξυμπτώματι, ὥς μικρὸν μεγάλῳ εἰκάσαι, τῷ ἐν Θερμοπύλαις, ἐκεῖνοί τε γὰρ τῇ ἀτραπῷ περιελθόντων τῶν Περσῶν διεφθάρησαν, οὐτοί τε ἀμφίβολοι  
15 ἤδη ὄντες οὐκέτι ἀντείχον, ἀλλὰ πολλοῖς τε ὀλίγοι μαχόμενοι

1. αὐτῷ E. 2. καὶ om. G. προίενα N.V. 5. ἐκείνους καὶ κατὰ L.O.P. παρῑκόν F.H.I.L.N.O.P.V.b.i.m. et correcti A. et C. Haack. Porpo. Goell. vulgo παρῑκόν. 6. προσβαίνων B.d.g. Bekk. Goell. προ[σ]βαίνων Porpo. ἣ] om. L.O.P. 8. ἐπὶ] ἐκ c. 10. μᾶλλον πολλῷ R. 13. τε om. E. 15. ἤδη] om. d.i. ἀλλὰ πῶ I. πολλοῖς ὀλίγοι d.i. ὀλίγα H.

it, the accusative σφᾶς is used rather than the nominative σφεῖς, as if the persons spoken of were distinct from the speaker.

4. ἐκ τοῦ ἀφανοῦς ὁρμήσας] "He set out from a point out of sight of the enemy, that they might not observe the movement; and getting on wherever the cliffy shore of the island allowed a passage, he, with great difficulty, got round without their seeing him, and suddenly appeared on the summit of the cliff in their rear." I cannot understand why this passage should be considered difficult. Every one knows that there are many cliffs which it is very possible to ascend by a scrambling diagonal line of ascent, finding a footing wherever you can, κατὰ τὸ αἰεὶ παρῑκόν, and out of sight of any one on the top, unless they are standing on the very edge, on purpose to observe what is going on below. In this way the Messenians gradually ad-

vanced along the side or face of the cliff, till, having got round to the rear of the enemy's position, they suddenly shewed themselves on the top of it. Προβαίνων is an unnecessary alteration; for προσβαίνων is, "getting on towards his object;" i. e. in this instance, "getting up." Compare III. 22. §. 4. IV. 129. κατὰ ἀτραπὸν τινα τοῦ λόφου περὶ ὁμοῦ προσβῆναι, VII. 43.

11. καὶ γιγνόμενοι κ. τ. λ.] This is another instance of a confusion of two different constructions. It would be regular, either if the τε after ἐκεῖνοι, and the words οὐτοί τε immediately afterwards, were omitted; or else, by changing γιγνόμενοι into ἐγίνοντο, and placing a colon at Θερμοπύλαις, leaving all the rest of the sentence as it is.

12. ὥς μικρὸν] Herodot. II. 10. ὥς εἶναι σμικρὰ ταῦτα μεγάλοις συμβαλέειν. Ubi pro καλεῖμενοι MS. Bodl. καλεόμενον: aliter Med. sed male. Vid. I. 6. 164. II. 14. WASS.



PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

καὶ ἀσθενεῖα σωμάτων διὰ τὴν σιτοδείαν ὑπεχώρουν, καὶ οἱ Ἀθηναῖοι ἐκράτουν ἤδη τῶν ἐφόδων. XXXVII. γνοὺς δὲ

The Athenian generals summon the Lacedæmonians to surrender.

ὁ Κλέων καὶ ὁ Δημοσθένης ὅτι εἰ καὶ ὅποσον οὖν μᾶλλον ἐνδώσουσι, διαφθαρσομένους αὐτοὺς ὑπὸ τῆς σφετέρας στρατιᾶς, ἔπαυσαν τὴν μάχην καὶ τοὺς ἐαυτῶν ἀπείρξαν, βουλόμενοι ἀγαγεῖν αὐτοὺς Ἀθηναίοις ζῶντας, εἴ πως τοῦ κηρύγματος ἀκούσαντες ἐπικλασθεῖεν τῇ γνώμῃ τὰ ὄπλα παραδοῦναι καὶ ἡσση-  
2 θεῖεν τοῦ παρόντος δεινοῦ. ἐκήρυξάν τε εἰ βούλονται τὰ ὄπλα παραδοῦναι καὶ σφᾶς αὐτοὺς Ἀθηναίοις ὥστε βου- 10 λεῦσαι ὅ τι ἂν ἐκείνοις δοκῇ. XXXVIII. οἱ δὲ ἀκούσαντες

To which they consent, after some hesitation, and are made prisoners, to the number of 292 men, of whom about 120 were Spartans.

παρήκαν τὰς ἀσπίδας οἱ πλείστοι καὶ τὰς χεῖρας ἀνέσεισαν, δηλοῦντες προσίεσθαι τὰ κεκηρυγμένα. μετὰ δὲ ταῦτα γενομένης τῆς ἀνακωχῆς ξυνήλθον ἐς λόγους ὃ τε Κλέων καὶ 15 ὁ Δημοσθένης καὶ ἐκείνων Στύφων ὁ Φάρακος, τῶν πρότερον ἀρχόντων τοῦ μὲν πρώτου τεθνηκότος Ἐπιτάδου, τοῦ δὲ μετ' αὐτὸν Ἴππαγρέτου ἐφηρημένου ἐν τοῖς

1. σιτοδείαν F.  
8. καὶ τὰ ὄπλα O.  
ρεῖκαν R.d.

2. ἐφόδιον L.O.P.

3. ὅποσόν Q. ὅπόσον οὖν F.H.  
10. καὶ σφᾶς ἀθηναίοις ὥς αὐτοὺς τε βουλ. K.  
14. γινομένης Q.

15. ἀνακοχῆς V.

18. ἐφηρημένου m.

2. γνοὺς — ὅτι — διαφθαρσομένους] Another confusion, between γνοὺς διαφθαρσομένους and γνοὺς ὅτι διαφθαρσονται. Compare c. 92. δείξαι ὅτι κτάσθωσαν.

9. ἐκήρυξάν τε εἰ βούλονται] In ἐκήρυξαν is contained the sense of "they sent a herald to ask." Compare Herodot. VII. 134. A little below, in the words ὃ τι ἂν ἐκείνοις δοκῇ, ἐκείνοις is accommodated to the general subject of the sentence, i. e. the Lacedæmonians, rather than to the subject of the particular verb βουλεύσαι. But the last clause is equivalent to ὥστε παθεῖν ὃ τι ἂν ἐκείνοις βουλευομένοις δοκῇ.

18. Ἴππαγρέτου] This is clearly a proper name, like Hipparchus; and has nothing to do with the *hippagrete*, spoken of by Xenophon, the com-

manders of that chosen body of three hundred heavy armed soldiers, who used to act as the guard of the Spartan king in battle. (See Xenophon, Respub. Lacedæm. 4. §. 3. Hellenic. III. 3. §. 9. and Timæus, Lexicon Platon. in voce.) In the words that follow, τρίτος ἐφηρημένος ἄρχειν κατὰ νόμον, there seems to me, as I have already observed, to be an intimation that the Lacedæmonians usually appointed three staff officers, as they may be called, on any detached service, whose order of succession was regularly fixed; so that if any accident happened to the first, the second might take the command in chief, and so the third, if necessary; but that their *staff* went no further; and if all the three were disabled, the lochagi were then to settle which of

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

νεκροῖς ἔτι ζῶντος κειμένον ὡς τεθνεῶτος, αὐτὸς τρίτος ἐφη-  
 ρημένος ἄρχειν κατὰ νόμον, εἴ τι· ἐκείνοι πάσχοιεν. ἔλεγε δὲ <sup>2</sup>  
 ὁ Στύφω καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ ὅτι βούλονται διακηρυκεύσασθαι  
 πρὸς τοὺς ἐν τῇ ἡπείρῳ Λακεδαιμονίους ὃ τι χρή σφᾶς ποι-  
 5 εῖν. καὶ ἐκείνων μὲν οὐδένα ἀφέντων, αὐτῶν δὲ τῶν Ἀθη- 3  
 ναίων καλούντων ἐκ τῆς ἡπείρου κήρυκας καὶ γενομένων  
 ἐπερωτήσεων δις ἢ τρίς, ὁ τελευταῖος διαπλεύσας αὐτοῖς ἀπὸ  
 τῶν ἐκ τῆς ἡπείρου Λακεδαιμονίων ἀνὴρ ἀπήγγελεν ὅτι  
 “ οἱ Λακεδαιμόνιοι κελεύουσιν ὑμᾶς αὐτοὺς περὶ ὑμῶν αὐτῶν  
 10 “ βουλευέσθαι, μηδὲν αἰσχρὸν ποιούντας.” οἱ δὲ καθ' ἑαυ-  
 τοὺς βουλευσάμενοι τὰ ὅπλα παρέδωκαν καὶ σφᾶς αὐτούς.  
 καὶ ταύτην μὲν τὴν ἡμέραν καὶ τὴν ἐπιούσαν νύκτα ἐν φυ- 4  
 λακῇ εἶχον αὐτοὺς οἱ Ἀθηναῖοι· τῇ δ' ὑστεραία οἱ μὲν  
 Ἀθηναῖοι τροπαῖον στήσαντες ἐν τῇ νήσῳ τὰ ἄλλα διεσκευ-  
 15 ᾶζοντο ὡς ἐς πλοῦν, καὶ τοὺς ἄνδρας τοῖς τριηράρχοις διεδί-  
 δωσαν ἐς φυλακὴν, οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι κήρυκα πέμψαντες  
 τοὺς νεκροὺς διεκομίσαντο. ἀπέθανον δ' ἐν τῇ νήσῳ καὶ 5  
 ζῶντες ἐλήφθησαν τοσοῖδε· εἴκοσι μὲν ὀπλίται διέβησαν καὶ  
 τετρακόσιοι οἱ πάντες· τούτων ζῶντες ἐκομίσθησαν ὅκτῳ  
 20 ἀποδέοντες τριακόσιοι, οἱ δὲ ἄλλοι ἀπέθανον. καὶ Σπαρτιῶται  
 τούτων ἦσαν τῶν ζώντων περὶ εἴκοσι καὶ ἑκατόν. Ἀθηναίων  
 δὲ οὐ πολλοὶ διεφθάρησαν· ἡ γὰρ μάχη οὐ σταδία ἦν.  
 XXXIX. χρόνος δὲ ὁ ξύμπας ἐγένετο, ὅσον οἱ ἄνδρες οἱ ἐν  
 τῇ νήσῳ ἐπολιορκήθησαν ἀπὸ τῆς ναυμαχίας μέχρι τῆς ἐν τῇ

1. τεθνεῶτος g. 4. ἡπείρῳ καὶ Λακεδαιμονίους P. 6. γενομένων ἐπερωτή-  
 σεων A.B.E.F.G.H.N.O.V.d.e.f.h.i. Poppe. Goell. γενομένων ἐπ' ἐρωτήσεως K.  
 L.g. Haack. γενομένων ἐπερωτημάτων Q. γενομένων ἐπερωτήσεως C.P.b.c. vulgo  
 γενομένης ἐπερωτήσεως. 9. αὐτῶν] om. d. 10. βουλευέσθαι c.g. 12. καὶ  
 τὴν ἐπιούσαν νύκτα] om. K. 14. τρόπαιον E.V. τᾶλλα K. τᾶλλα Bekk.  
 15. ὡς] om. i. τριηράρχαις I.L.O.P.V.d.g. et recens C. διέδωσαν K.N.V.  
 ἐδίδωσαν d.i. 19. οἱ] om. Q.V.e. 21. ζώντων εἴκοσι Dionysius. 23. δὲ  
 ξύμπας K. οἱ ἄνδρες ἐν R.f. 24. ἀπὸ ναυμαχίας K.

their own number was to act for the  
 time as general. And this seems to  
 agree with the mention of *three* Spartan  
 officers sent to command at Heraclea,

and the same number in Acarnania,  
 and on other occasions, as already men-  
 tioned in the note on III. 100.

PYLUS. A. C. 424. Olymp. 88. 4.

The blockade had lasted ten weeks and two days: and Cleon fulfilled his promise of bringing them to Athens within twenty days after he took the command to act against them.

νῆσφ μάχης, ἐβδόμηκοντα ἡμέραι καὶ δύο. τούτων περὶ ἑκοσιν ἡμέρας, ἐν αἷς οἱ πρέσβεις περὶ τῶν σπονδῶν ἀπήεσαν, ἐσιτοδοτοῦντο, τὰς δὲ ἄλλας τοῖς ἐσπλέουσι λάθρα διετρέφοντο. καὶ ἦν σῖτος ἐν τῇ νήσφ καὶ ἄλλα βρώματα ἐγκατελήφθη· ὁ γὰρ ἄρχων Ἐπιτάδας ἐνδεεστέρως ἐκάστω παρεῖχεν ἢ πρὸς τὴν ἐξουσίαν. οἱ μὲν δὲ Ἀθηναῖοι καὶ οἱ Πελοποννήσιοι ἀνεχώρησαν τῷ στρατῷ ἐκ τῆς Πύλου ἐκάτεροι ἐπ' οἴκου, καὶ τοῦ Κλέωνος καίπερ μανιώδης οὔσα ἡ ὑπόσχεσις ἀπέβη· ἐντὸς γὰρ ἑκοσιν ἡμερῶν ἤγαγε τοὺς ἄνδρας, ὥσπερ ὑπέστη. XL. παρὰ γνώμην τε δὴ μάλιστα τῶν κατὰ τὸν πόλεμον τοῦτο τοῖς Ἑλλήσιν ἐγένετο· τοὺς γὰρ Λακεδαιμονίους οὔτε λιμῷ οὔτ' ἀνάγκῃ οὔδεμιᾷ ἤξιον τὰ ὅπλα παραδοῦναι, ἀλλὰ ἔχοντας καὶ μαχομένους ὥς ἐδύναντο ἀποθνήσκειν. ἀπιστοῦντές τε μὴ εἶναι τοὺς παρὰ δόντας τοῖς τεθνεῶσιν ὁμοίους, καὶ τινος ἐρομένου ποτὲ ὕστερον τῶν Ἀθηναίων ξυμμάχων δι' ἀχθηδόνα ἓνα τῶν ἐκ

2. ἡμέρας f. 3. ἐσιτοδοῦντο C.b.d.e.i. 4. ἐμπέλουσι L.O.P.Q. 5. καὶ τὰ ἄλλα K.N. 6. ἐγκατελήφθη C.E.F.G.H.I.N.V.b.d.e. Haack. Poppo. Goell. vulgo ἐγκατελείφθη. Hæc sæpe permutantur: sed ἐγκατελήφθη hic non deterius est vulgato. Et sic Scholiastes quoque videtur legisse: nam paullo post interpretatur τὰ εὑρεθέντα σῖτα. DUKER. 7. παρείχεν ἐκάστω d.e.i. 9. ἐκάτεροι ἐκ τῆς πύλου c.g. 12. τε] om. g. 10. δὴ] om. G.L.O.P.d.e.i. 11. μετὰ O. τοῦτον K. 13. τοὺς μὲν γὰρ d.i. 16. ἀπιστουν d.i. ἀπιστοῦντάς G. 17. ποτὲ] om. d.i.

II. ἤγαγε τοὺς ἄνδρας, ὥσπερ ὑπέστη] Thomas Magister scribit, Poëtas ὑφίσταμαι dicere, pro ὑπισχνούμαι; sed tamen etiam Thucydidem eo semel sic uti hoc loco. Verum non solus Thucydides, quod Thomas videtur velle, sed etiam Plato ὑφίσταμαι pro ὑπισχνούμαι dixit. Locum indicavit Budæus Commentar. Ling. Gr. p. 494. ex Alcib. II. non longe a principio: Εἰ δέ σε ὁρῶ ἑλαττον δοκοῦντα ἔχειν, εἰ μὴ καὶ πάσης Εὐρώπης ὑποσταίῃ σοι, scil. τύραννον γενέσθαι. DUKER.

16. ἀπιστοῦντές τε κ. τ. λ.] Sæpissime participium in nominativo ponitur, ita ut scriptor verbum ei accommodatum

vel præcessisse putet, vel subicere in mente habeat, pro quo deinde structura mutata aliud dictionis genus infertur, quo fit ut nominativus pro aliis casibus positus videatur. POPPO, Prolegom. I. p. 108. Poppo quotes similar instances from III. 34. and IV. 80. Thucydides may be supposed to have intended his sentence to end thus: "And it was "from not believing the prisoners to "be the same sort of men as those who "had been killed, that they gave occasion to the famous answer of a Lacedæmonian," &c.

18. δι' ἀχθηδόνα] Ἀχθηδὼν vox apud Thucydidem poetica, ut dicit Diony-

PYLUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

τῆς νήσου αἰχμαλώτων εἰ οἱ τεθνεώτες αὐτῶν καλοὶ κάγαθοι, ἀπεκρίνατο αὐτῷ πολλοῦ ἂν ἄξιον εἶναι τὸν ἄτρακτον (λέγων τὸν οὔστον), εἰ τοὺς ἀγαθοὺς διεγίνωσκε, δήλωσιν ποιούμενος ὅτι ὁ ἐντυγχάνων τοῖς τε λίθοις καὶ τοξεύμασι διεφθείρετο.

XLI. Κομισθέντων δὲ τῶν ἀνδρῶν οἱ Ἀθηναῖοι ἐβούλευσαν δεσμοῖς μὲν αὐτοὺς φυλάσσειν μέχρι οὗ τι ξυμβῶσιν, ἦν δ' οἱ Πελοποννήσιοι πρὸ τούτου ἐς τὴν γῆν ἐσβάλλωσιν, ἐξαγαγόντες ἀποκτεῖναι. τῆς δὲ Πύλου φυλακὴν κατεστήσαντο, καὶ οἱ ἐκ τῆς Ναυπάκτου Μεσσήνιοι ὥς ἐς πατρίδα ταύτην (ἔστι γὰρ ἡ Πύλος τῆς Μεσσηνίδος ποτὲ οὔσης γῆς) πέμψαντες σφῶν αὐτῶν τοὺς ἐπιτηδευοτάτους ἐλήϊζον τε τὴν Λακωνικὴν καὶ πλείστα.

1. εἰ οἱ] οἱ εὐ c. ἢ οἱ f. τεθνηκότες Q.R.f. καλοὶ] om. A. καὶ ἀγαθοὶ F.H.Q.R.V.f. 2. ἂν] om. Q.f. ἄξιον ἂν R. λέγω d. 3. διεγίνωσκε V. 7. δεσμοῖς μὲν] μὲν om. d. φυλάττειν d.i. οὗ τι] οὗτοι H.K. 8. ἦν] εἰ d.i. οἱ] om. Q. 9. ἐσβάλλωσιν A.B.C.F.H.I. Porpo. Goell. ἐμβάλλωσιν G.L. vulgo ἐσβάλωσιν. ἐξαγαγόντας e. 11. ἐς] om. L.O.P. 12. τῶν μεσσηνίων V. 13. γῆς] om. E. 14. ἐλήϊζοντο G.P.d. τε] τότε L.O.Q.

sus Halicarnasseus, tom. II. p. 133. Utitur tamen ea ipse Dionysius in Antiq. Rom. p. 572. HUDS. Etiam alios prosæ scriptores hoc vocabulo usos ostendit Wasse in Indice. Add. Lucian. Toxar. p. 37. μὴ πρὸς ἀχθηδὸνα μου ἀκούσης. DUKER. "For insult's sake; to vex and annoy them." This must be the sense, although the more usual expression would be ἐπ' ἀχθηδόνι, or πρὸς ἀχθηδὸνα, as Göller rightly observes. Compare διὰ τὸ περιέχειν αὐτὴν, c. 102.

1. εἰ οἱ τεθνεώτες αὐτῶν καλοὶ κάγαθοι] Καλοὶ κάγαθοι was the well known title by which the higher classes in Greece loved to designate themselves, corresponding, in the union which it expressed of personal qualities, with a certain superiority of birth and condition, more nearly with our word "gentleman" than with any other. The Spartans prided themselves on being

all καλοὶ κάγαθοι; and the question, put probably by a democratical seaman, was intended to sneer at once at the pretension and at the name. Its drift seems to be, "You, who have allowed yourselves to become the prisoners of us low people, cannot certainly be those boasted καλοὶ κάγαθοι, of whom we hear so much; the killed then, we presume, were all καλοὶ κάγαθοι."

2. τὸν ἄτρακτον] We are not to suppose that the Spartan used this word contemptuously, in the sense of "spin-dle," or "a woman's weapon;" but that ἄτρακτος was one of the ordinary Spartan words to express what the other Greeks called εὐστός. "Ἀδρακτος" is found for ἄρρω, says Dr. Bloomfield, "in the Greek of the middle ages, (see Dufresne, Gloss. in voce,) and ἄδρακτι is found in the same sense in "modern Greek."

CORINTHIAN COAST. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

3 ἔβλαπτον ὁμόφωνοι ὄντες. οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι ἀμαθεῖς  
 ὄντες ἐν τῷ πρὶν χρόνῳ ληστείας καὶ τοιούτου πολέμου,  
 τῶν τε Εἰλώτων αὐτομολούντων καὶ φοβούμενοι μὴ καὶ ἐπὶ  
 μακρότερον σφίσι τι νεωτερισθῇ τῶν κατὰ τὴν χώραν, οὐ  
 ῥαδίως ἔφερον, ἀλλὰ καίπερ οὐ βουλόμενοι ἐνδηλοὶ εἶναι 5  
 τοῖς Ἀθηναίοις ἐπρεσβεύοντο παρ' αὐτοὺς καὶ ἐπειρῶντο τὴν  
 4 τε Πύλον καὶ τοὺς ἄνδρας κομίζεσθαι. οἱ δὲ μειζόνων τε  
 ὠρέγοντο καὶ πολλάκις φοιτῶντων αὐτοὺς ἀπράκτους ἀπέ-  
 πεμπον. ταῦτα μὲν τὰ περὶ Πύλον γινόμενα.

XLII. Τοῦ δ' αὐτοῦ θέρους μετὰ ταῦτα εὐθὺς Ἀθηναῖοι 10  
 ἐς τὴν Κορινθίαν ἐστράτευσαν ναυσὶν ὀγδοήκοντα καὶ δισχι-  
 CORINTHIAN COAST. λίοις ὀπλίταις ἑαυτῶν καὶ ἐν ἱππαγωγαῖς ναυσὶ

Athenian expedi-  
 tion against the  
 coast of Corinth.  
 The troops land  
 near Solygia.

διακοσίοις ἱππεύσιν· ἡκολούθουν δὲ καὶ τῶν  
 5 ξυμμάχων Μιλήσιοι καὶ Ἄνδριοι καὶ Καρύ-  
 στιοι, ἐστρατήγει δὲ Νικίας ὁ Νικηράτου τρίτος 15  
 2 αὐτός. πλέοντες δὲ ἅμα ἔφ' ἔσχον μεταξὺ Χερσονήσου τε

1. ὁμόφωνοι ὄντες] om. L.O.Q.

Goell. vulgo καὶ τοῦ τοιούτου.

5. καίπερ οἱ E.F.

ἐνδηλον Q. εὐδηλον f.

9. περὶ τὴν πύλον d.g.i.

10. εὐθὺς μετὰ ταῦτα f.

16. πλέοντες E.Q.

δη K.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

16. πλέοντες E.Q.

2. καὶ τοιούτου A.B.F.H.V.h. Porpo.

3. γε Q.

4. τῶν] om. c.e.i.

5. καίπερ οἱ E.F.

6. παρ'] πρὸς e.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

οἱ ἀθηναῖοι Q.

8. καὶ πολλάκις φοιτῶντων] Huc respicit Aristoph. Pace, v. 636, 637. Add. ibi Scholiast. DUKER.

16. πλέοντες δὲ ἅμα ἔφ' ἔσχον] The words ἅμα ἔφ must be taken with ἔσχον, and not with πλέοντες; for if the Athenians had set out from Piræus at day-break, on a summer morning, they would not only have arrived on the coast of Corinth long before dark, but their fleet would have been visible for some hours before it landed; so that the Corinthians must have had ample time to prepare for its reception. But but by leaving Piræus at night, or in the evening, their movements on the voyage were concealed from the enemy, and they made the shore while it was still dark, and ran their ships on the beach just at daybreak; so that the Corinthians knew nothing of their motions till they saw them already landed.

For the geography of this expedition, see the memoir accompanying the map.

[Porpo says that ἅμα ἔφ and νυκτός, (see §. 4.) cannot signify the same point of time, and therefore that ἅμα ἔφ must be taken with πλέοντες, and that the arrival of the fleet on the coast of Corinth may have been delayed by the nature of the voyage. But ἅμα ἔφ and νυκτός may refer to the same time, just as Thucydides calls the same time ἐτι νύκτα καὶ αὐτὸ τὸ περιόρθρον, II. 3. The order and run of the words, however, are in favour of joining ἅμα ἔφ with πλέοντες, and it is possible certainly that the fleet may have left Athens in the cool of the morning, and have waited during the heat of the day between Salamis and the main land, so as not to come near the Corinthian coast till nightfall. But it appears from c. 43. that the right wing of the Athe-

CORINTHIAN COAST. A.C. 425. Olymp. 88. 4.

καὶ Ρείτου ἐς τὸν αἰγιαλὸν τοῦ χωρίου ὑπὲρ οὗ ὁ †Σολύγιος†  
λόφος ἐστίν, ἐφ' ὃν Δωριῆς τὸ πάλαι ἰδρυθέντες τοῖς ἐν τῇ  
πόλει Κορινθίοις ἐπολέμουν οὖσιν Αἰολεῦσι· καὶ κώμη νῦν  
ἐπ' αὐτοῦ Σολύγεια καλουμένη ἐστίν. ἀπὸ δὲ τοῦ αἰγιαλοῦ  
5 τούτου, ἔνθα αἱ νῆες κατέσχον, ἡ μὲν κώμη αὕτη δώδεκα  
σταδίους ἀπέχει, ἡ δὲ Κορινθίων πόλις ἐξήκοντα, ὁ δὲ ἰσθμὸς  
εἴκοσι. Κορίνθιοι δὲ προπυθόμενοι ἐξ Ἀργους ὅτι ἡ στρα- 3  
τιά ἤξει τῶν Ἀθηναίων ἐκ πλείονος, ἐβοήθησαν ἐς ἰσθμὸν

1. ῥήτου correctus C.G.I.K.d.e.i. οὗ F.H.Q.c.d. ὧν K. Σολύγιος.  
Ob sequ. Σολύγεια ex. Steph. Byz. cum Goell. recepit. Porpo. 2. ὑφ' c.d.  
Δωριεῖς correcti C.E. et V. ἰδρύνθεντες E. 4. ἐστίν] om. L.O.P.  
ἀπὸ—κώμη] om. L.O.P. 7. εἴκοσι] εἴκοσι καὶ ἑκατὸν Palmerius. κορίνθιοι  
δὲ προπυθόμενοι A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.P.Q.T.V.c.d.e.f.g.h.i. Haack. Porpo.  
Goell. κορίνθιοι δὲ πυθόμενοι O. vulgo προπυθόμενοι δὲ κορίνθιοι.

nian army was engaged with the enemy  
as soon as it had landed, εὐθὺς ἀποβε-  
βηκότι, and we cannot suppose that the  
army had been kept on board all night,  
after arriving on the coast in the even-  
ing or before midnight. It is more  
likely that the fleet left Piræus in the  
evening, arrived on the enemy's coast  
just at daybreak, and that the army  
was disembarked immediately.]

1. 'Ρείτου] Alveos quosdam aquarum  
in Attica 'Ρείτους dictos memorat Thu-  
cydid. II. 19. et Pausan. Attic. cap.  
xxxviii. et Corinth. xxiv. Hic quoque  
fortassis ejusmodi alveus designatur.  
Sed nihil de hoc 'Ρείτω apud alios in-  
venio. Fr. Portus in Commentar. scribit  
esse oppidum, sed sine testimonio Scrip-  
torum veterum. Σολύγης λόφος Po-  
lyæno, I. 39. 1. Pinedo ad Stephanum  
putat hic legendum Σολύγιος, ut in  
Stephano. DUKER.

3. οὖσιν Αἰολεῦσι] Compare Strabo,  
VIII. 1. §. 2. οὗτω δὲ τοῦ Αἰολικοῦ  
ἔθους ἐπικρατοῦντος ἐν τοῖς ἐκτὸς ἰσθ-  
μοῦ, καὶ οἱ ἐντὸς Αἰολεῖς πρότερον ἦσαν,  
εἰτ' ἐμίχθησαν, Ἰώνων μὲν ἐκ τῆς Ἀττι-  
κῆς τὸν Αἰγιαλὸν κατασχόντων, τῶν δ'  
Ἡρακλειδῶν τοὺς Δωριεῖς καταγαγόντων.  
In the traditions of Greece, the Æolian  
was accounted the most ancient of the  
Hellenian nations, and to have consti-  
tuted the earliest population of Pello-  
ponnesus and of the north of Greece.  
See the note on III. 2. The Dorians,  
a people of the same original stock, had,

from the nature of their territory, so  
little kept pace with the advance of the  
Æolians in civilization, that their inva-  
sion of Peloponnesus was like the in-  
vasion of a foreign people. Compare  
the successive invasions of England by  
the Saxons, Danes, and Normans; all  
originally of the same race, but so  
altered by their various fortunes, that  
the Danish invaders had no national  
sympathy with the Anglo-Saxons of  
Alfred and Ethelred; and the Nor-  
mans, having changed their language,  
as well as their habits, were regarded  
both by Saxons and Danes as not only  
a different nation, but actually a dif-  
ferent race. The historians of Den-  
mark speak of the Norman conquerors  
of England as a people of Roman or  
Latin race, and deplore the conquest as  
a triumph of the Roman blood and lan-  
guage over the Teutonic. See Thierry,  
Hist. de la Conquête de l'Angleterre,  
tom. I. pp. 391, 392. ed. 1<sup>re</sup>.

4. ἀπὸ δὲ—κατέσχον] Thom. Magist.  
in προσέσχον: ubi excidit ἔνθα. DUK.

8. ἐκ πλείονος] Ἐκ πλείονος usitatum  
est Thucydidi VIII. 88. εἰδὼς, ὡς εἰκός,  
ἐκ πλείονος τὴν Τισσαφέρνου γνώμην.  
Et cum supplemento χρόνου. Ibid. 91.  
Ταῦτ' οὖν ἐκ πλείονος χρόνου ὁ Θηραμένης  
διεθρόει. DUKER. Dubium est, utrum  
ἐκ πλείονος construi voluerit cum προ-  
πυθόμενοι, an cum ἐβοήθησαν. v. Duk.  
et Abresch. p. 410. GOTTI.

CORINTHIAN COAST. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

πάντες πλὴν τῶν ἔξω ἰσθμοῦ· καὶ ἐν Ἀμπρακίᾳ καὶ ἐν  
 Λευκαδίᾳ ἀπῆσαν αὐτῶν πεντακόσιοι φρουροί· οἱ δ' ἄλλοι  
 4 πανδημεὶ ἐπετήρουν τοὺς Ἀθηναίους οἱ κατασχίσουσιν. ὥς  
 δὲ αὐτοὺς ἔλαβον νυκτὸς καταπλεύσαντες καὶ τὰ σημεῖα  
 αὐτοῖς ἦρθη, καταλιπόντες τοὺς ἡμίσεις αὐτῶν ἐν Κεγχρεῖᾳ, 5  
 ἣν ἄρα οἱ Ἀθηναῖοι ἐπὶ τὸν Κρομμυῶνα ἴωσιν, ἐβοήθουν  
 κατὰ τάχος. XLIII. καὶ Βάττος μὲν ὁ ἕτερος τῶν στρα-  
 τηγῶν (δύο γὰρ ἦσαν ἐν τῇ μάχῃ οἱ παρόντες,) λαβὼν  
 λόχον ἦλθεν ἐπὶ τὴν Σολύγειαν κώμην φυλάξων ἀτείχιστον οὖσαν· Λυκόφρων δὲ τοῖς 10  
 2 ἄλλοις ξυνέβαλε. καὶ πρῶτον μὲν τῷ δεξιῷ  
 κέρα τῶν Ἀθηναίων εὐθὺς ἀποβεβηκότι πρὸ  
 τῆς Χερσονήσου οἱ Κορίνθιοι ἐπέκειντο, ἔπειτα  
 (43. 44.) δὲ καὶ τῷ ἄλλῳ στρατεύματι. καὶ ἦν ἡ μάχη καρτερὰ καὶ ἐν  
 3 χερσὶ πᾶσα. καὶ τὸ μὲν δεξιὸν κέρας τῶν Ἀθηναίων καὶ 15  
 Καρυστίων (οὗτοι γὰρ παρατεταγμένοι ἦσαν ἔσχατοι) ἐδέ-

1. καὶ ἀμπρακίᾳ P. 2. ἀπῆσαν Bekk. Dobree. Libri omnes et Poppo, ἀπῆσαν. [ἀπῆσαν in ed. 2. Goell.] 5. αὐτῶν γ. κεγχρεῖ Q. 6. κρομμυῶνα Q.g. Poppo. Goell. in ed. 2. κρυμυῶνα N.V. κρομυῶνα T. vulgo, Bekk. κρομμύωνα. 7. βάτος d. et Parm. 8. Deest oī Parm. 9. σολύγειον e. λoσυγειαν c. σολυγίαν E. 10. φυλάσσω γ. 11. ξυνέβαλλεν A.B.E.F.G. H.h. Bekker. ed. 1832. πρῶτον A.B.F.H.N.Q.V.c.g. Haack. Poppo. Goell. vulgo πρῶτα. 12. ἀθηναίων καὶ καρυστίων εὐθὺς N.V. πρὸς L.O. 13. ἀπέκειντο Parm. 16. παρατεταγμένοι L.O. ἐδέξαντο τοὺς Q.

2. †ἀπῆσαν†] In ἀπῆσαν inest simul ἀπῆσαν, ut vicissim dicimus παραγίγνεσθαι sive παρεῖναι εἰς τινὰ τόπον. POPPO, Prolegom. I. p. 178. And he compares VIII. 11. τὰ περὶ τὴν ἐν τῷ Πειραιῶι καταφυγήν. The cases, however, are not quite parallel; and in another passage (IV. 128.) Poppo has himself altered ἐπίοντας into ἐπόντας, although ἐπόντας is at least as defensible as ἀπῆσαν in the present instance. My objection to ἀπῆσαν is not only on account of the preposition ἐν accompanying it, but because, if it were ἐς Ἀμπρακίαν, it would still appear not to be the word required by the sense; for it is not the departure at this precise period, but the absence of the 500 soldiers, that Thucydides means to speak of.

3. οἱ κατασχίσουσιν] Thomas Magist. 1. d. ἡ κατασχ. Hæc etiam alibi permutantur. Vid. ad I. 156. DUKER.

4. τὰ σημεῖα αὐτοῖς ἦρθη] Αὐτοῖς (φησὶ) τοῖς Κορίνθιοις ἦρθη τὰ σημεῖα παρὰ τῶν φίλων αὐτῶν τῶν ἐν τῇ χώρᾳ, σημαυνόντων αὐτοὺς ὅτι πολέμοι ἐπῆλθον. δεῖ δὲ προσυπακοῦσαι τὸ ἡμέρας γενομένης. SCHOL. Articulum addit, significans signa, de quibus convenerat; scil. signa Corinthiis ex illa regione ubi Athenienses noctu appulerant, a suis data. Sic infra, c. 111. postquam scriptor dixit, Brasidam peltastas suos jussisse ὅπως ὁπότε—τὸ σημεῖον ἀρθείη δ' ξυνέκειτο, πρῶτοι ἐσδράμοιεν, ex eunte capite subijcit: ἔπειτα τὸ σημεῖον τοῦ πυρός, ὡς εἶρητο, ἀνέσχον. GÖLL.

CORINTHIAN COAST. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

ξαντό τε τοὺς Κορινθίους καὶ ἐώσαντο μόλις· οἱ δὲ ὑποχω-  
ρήσαντες πρὸς αἵμασιάν (ἦν γὰρ τὸ χωρίον πρόσαντες πᾶν),  
βάλλοντες τοῖς λίθοις καθύπερθεν ὄντες καὶ παιωνίσαντες  
ἐπήρσαν αὐθις· δεξαμένων δὲ τῶν Ἀθηναίων ἐν χερσὶν ἦν  
5 πάλιν ἡ μάχη. λόχος δέ τις τῶν Κορινθίων ἐπιβοηθήσας  
τῷ εὐωνύμῳ κέρα εαυτῶν ἔτρεψε τῶν Ἀθηναίων τὸ δεξιὸν  
κέρας καὶ ἐπεδίωξεν ἐς τὴν θάλασσαν· πάλιν δὲ ἀπὸ τῶν  
νεῶν ἀνέστρεψαν οἱ τε Ἀθηναῖοι καὶ οἱ Καρύστιοι. τὸ δὲ  
10 ἄλλο στρατόπεδον ἀμφοτέρωθεν ἐμάχετο συνεχῶς, μάλιστα  
δὲ τὸ δεξιὸν κέρα τῶν Κορινθίων, ἐφ' ᾧ ὁ Λυκόφρων ὦν  
κατὰ τὸ εὐώνυμον τῶν Ἀθηναίων ἡμύνετο· ἡλπίζον γὰρ  
αὐτοὺς ἐπὶ τὴν Σολύγειαν κώμην πειράσειν. XLIV. χρό-  
νον μὲν οὖν πολὺν ἀντείχον οὐκ ἐνδιδόντες ἀλλήλοις· ἔπειτα  
(ἦσαν γὰρ τοῖς Ἀθηναίοις οἱ ἱππῆς ὠφέλιμοι ξυμμαχόμενοι,  
15 τῶν ἐτέρων οὐκ ἐχόντων ἵππους) ἐτράποντο οἱ Κορίνθιοι καὶ  
ὑπεχώρησαν πρὸς τὸν λόφον καὶ ἔθεντο τὰ ὄπλα καὶ οὐκέτι  
κατέβαινον ἀλλ' ἠσύχαζον. ἐν δὲ τῇ τροπῇ ταύτῃ κατὰ τὸ 2

1. ἐώσαντο N.V. ἐφίσαντο E. ὑποχωρήσαντες B.C.E.F.G.H.I.K.N.T.V.b.  
c.d.e.f.g.h.i. Parm. Haack. Poppo. Goell. vulgo ὑπερχωρήσαντες. 2. πρὸς]  
ἐς d. Parm. ἐπάναντες E. 3. παιωνίσαντες L.O. 4. ἐπέβησαν E.  
ἦν πάλιν A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.P.T.V.d.e.f. Parm. Haack. Poppo. Goell.  
πάλιν αὖ g. vulgo πάλιν ἦν. 5. λόχος f. λόγος E. ἐπιβοήσας A.B.E.F.  
H.N. prima manu, R.T.h.i. Parm. 6. ἐάντῳ A.E.F.f. αὐτῷ E. ἔστρεψε I.  
7. εἰς τὴν θάλ. V. 8. ἀνέστρεψαν B.h. ἀνέτρεψαν d. ἀνέστραψαν c.g. καὶ  
καρύστιοι Q. 10. κέρα] om. L.O.P. 12. σολύγειαν E. σολύγειον d.e.  
Σολύγειον Parm. 13. οὐ μὲν διδόντες Parm. ἐνδόντες Q. 14. γὰρ ἦσαν f.  
οἱ] om. G.L.O.P.d.e.i. Parm. ὠφελόμενοι g. συμμαχόμενοι K. 16. τὰ]  
om. g.

3. τοῖς λίθοις] "With the stones of  
"which the wall just mentioned (αἵμα-  
σιάν) was built." This determines the  
sense of αἵμασιάν, if there could be any  
doubt about it.

12. ἐπὶ τὴν Σολύγειαν—πειράσειν] Poppo  
translates these words, "auf den flecken  
"einen versuch machen;" correspond-  
ing exactly with the English idiom,  
"to make an attempt upon the village."  
But Göller, referring to I. 61. and IV.  
70. says that in this sense πειράσειν  
would be followed by a genitive case.

The Scholiast understands ἐλθεῖν. But  
πειράσειν surely may very well imply  
ἐλθεῖν, as in the English familiar idiom.  
"they expected that they would try  
"for Solygeia;" i. e. would try to get  
there.

16. ἔθεντο τὰ ὄπλα] "Piled their  
"arms;" i. e. set up their long spears  
in groups together, as hop-poles are  
piled in the fields during winter, and  
rested their shields upon them; a cer-  
tain sign that they were not going to  
move again. See the note on II. 2.



CORINTHIAN COAST. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

δεξιὸν κέρας οἱ πλεῖστοί τε αὐτῶν ἀπέθανον καὶ Λυκόφρων  
 ὁ στρατηγός. ἡ δὲ ἄλλη στρατιὰ τούτῳ τῷ τρόπῳ οὐ κατὰ  
 δίωξιν πολλὴν οὐδὲ ταχείας φυγῆς γενομένης, ἐπεὶ ἐβιάσθη,  
 3 ἐπαναχωρήσασα πρὸς τὰ μετέωρα ἰδρύθη. οἱ δὲ Ἀθηναῖοι,  
 ὥς οὐκέτι αὐτοῖς ἐπῆρσαν ἐς μάχην, τοὺς τε νεκροὺς ἐσκού- 5  
 λουν καὶ τοὺς ἑαυτῶν ἀνηρουντο, τροπαῖόν τε εὐθέως  
 4 ἔστησαν. τοῖς δ' ἡμίσεσι τῶν Κορινθίων, οἱ ἐν τῇ Κεγχρειᾷ  
 ἐκάθηντο φύλακες μὴ ἐπὶ τὸν Κρομμυῶνα πλεύσωσι, τούτοις  
 οὐ κατάδηλος ἡ μάχη ἦν ὑπὸ τοῦ ὄρους τοῦ Ὀνείου· κονιορ-  
 τὸν δὲ ὥς εἶδον καὶ ὥς ἔγνωσαν, ἐβοήθουν εὐθύς. ἐβοήθησαν 10  
 δὲ καὶ οἱ ἐκ τῆς πόλεως πρεσβύτεροι τῶν Κορινθίων, αἰσθό-  
 5 μενοι τὸ γεγενημένον. ἰδόντες δὲ οἱ Ἀθηναῖοι ξύμπαντας  
 αὐτοὺς ἐπιόντας, καὶ νομίσαντες τῶν ἐγγὺς ἀστυγαιτόνων  
 Πελοποννησιῶν βοήθειαν ἐπιέναι, ἀνεχώρουν κατὰ τάχος ἐπὶ  
 τὰς ναῦς, ἔχοντες τὰ σκυλεύματα καὶ τοὺς ἑαυτῶν νεκροὺς 15  
 6 πλὴν δυοῖν οὓς ἐγκατέλιπον οὐ δυνάμενοι εὐρεῖν. καὶ ἀνα-  
 βάντες ἐπὶ τὰς ναῦς ἐπεραιώθησαν ἐς τὰς ἐπικείμενας  
 νήσους, ἐκ δ' αὐτῶν ἐπικηρυκευσάμενοι τοὺς νεκροὺς οὓς  
 ἐγκατέλιπον ὑποσπόνδους ἀνείλιντο. ἀπέθανον δὲ Κορινθίων  
 μὲν ἐν τῇ μάχῃ δώδεκα καὶ διακόσιοι, Ἀθηναίων δὲ ὀλίγῳ 20  
 ἐλάσσους πεντήκοντα.

1. αὐτῶν ἀπέθανον A.B.C.E.F.G.H.K.N.P.T.V.d.e.f.g. Parm. Haack. Poppo.  
 Goell. αὐτῶν om. Q. vulgo ἀπέθανον αὐτῶν. 4. πρὸς] ἐς c.g. ἰδρύνθη E.  
 ἰδρύσθη i. 5. ὥς] om. K.O. ἀπῆρσαν e. τοὺς τε νεκροὺς A.B.C.F.G.H.  
 I.K.L.N.O.P.T.V.b.c.d.e.f.g.i. Parm. Haack. Poppo. Goell. vulgo τοὺς τε ἄλλο-  
 τριούς νεκρούς. ἐσκούλευσαν L. 6. τρόπαιον V. εὐθύς K. 7. τῇ om. G.  
 10. ὥς εἶδον καὶ ἔγνωσαν G.L.O.P.Q.T.d.e.f. εὐθύς] αὐτοῖς d. ἐβόησαν b.  
 12. οἱ] om. f. 13. αὐτοὺς] om. F.K. 16. δυεῖν F.L.O. ἐγκατέ-  
 λειπον d. οὐ A.B.C.F.G.H.K.L.N.O.P.Q.T.V.c.d.e.f.g.h.i. Haack. Poppo.  
 Goell. vulgo μή.

1. οἱ πλεῖστοι] "The most of those  
 "who were killed at all were killed on  
 "the right wing." Compare VII. 30.

16. οὐ δυνάμενοι εὐρεῖν] The old read-  
 ing, μὴ δυνάμενοι, would imply that  
 "their not being able to find the  
 "bodies" was only their own statement,  
 for which Thucydides did not mean to  
 pledge himself. See the note on IV.

130. But as there seems no reason  
 why the fact should be in any way  
 doubtful, and as the character of Nicias  
 is a sufficient warrant that he would  
 have done his utmost to look for the  
 bodies, the reading of the best MSS.,  
 οὐ δυνάμενοι εὐρεῖν, is decidedly to be  
 preferred.

COAST OF PELOPONNESUS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

**XLV.** Ἄραντες δὲ ἐκ τῶν νήσων οἱ Ἀθηναῖοι ἔπλευσαν αὐθημερὸν ἐς Κρομμύωνα τῆς Κορινθίας· ἀπέχει δὲ τῆς πόλεως εἴκοσι καὶ ἑκατὸν σταδίους· καὶ καθορμισάμενοι τὴν τε γῆν ἐδήλωσαν καὶ τὴν νύκτα ηὔλισαντο. τῇ δ' ὑστεραίᾳ παραπλεύσαντες ἐς τὴν Ἐπιδaurίαν πρῶτον καὶ ἀπόβασιν τινα ποιησάμενοι ἀφίκοντο ἐς † Μεθώνην † τὴν μεταξὺ Ἐπιδαύρου καὶ Τροιζήνος, καὶ ἀπολαβόντες τὸν τῆς Χερσονήσου ἰσθμὸν ἐτείχισαν, ἐν ᾧ ἡ 10 † Μεθώνη † ἐστὶ, καὶ φρούριον καταστησάμενοι ἐλήστευον τὸν ἔπειτα χρόνον τὴν τε Τροιζηνίαν γῆν καὶ Ἀλιάδα καὶ Ἐπιδaurίαν. ταῖς δὲ ναυσὶν, ἐπειδὴ ἐξετείχισαν τὸ χωρίον, ἀπέπλευσαν ἐπ' οἶκου.

**XLVI.** Κατὰ δὲ τὸν αὐτὸν χρόνον ὃν ταῦτα ἐγίνετο, 15 καὶ Εὐρυμέδων καὶ Σοφοκλῆς, ἐπειδὴ ἐκ τῆς Πύλου ἀπήραν **CORCYRA.** ἐς τὴν Σικελίαν ναυσὶν Ἀθηναίων, ἀφικόμενοι ἐς Κέρκυραν ἐστράτευσαν μετὰ τῶν ἐκ τῆς πόλεως ἐπὶ τοὺς ἐν τῷ ὄρει τῆς Ἰστώνης Κερκυραίων καθιδρυμένους, οἱ τότε μετὰ τὴν

2. ἐς ἐπὶ I. ἐπὶ G.L.O.P.e. ἀπέχει—σταδίους om. E. 5. περιπλεύσαντες Q. 8. τροιζήνος B.E.F.H.K.L.N.O.P.V.g. Infra IV. 118.A.B. τροιζηνί. ἀποβάντες c. 9. ἐτείχισαν V. 11. ἀλιάδα i. Parm. 12. ἐτείχισαν Parm. 14. χρόνον ὃν ταῦτα Poppo. Goell. χρόνον ταῦτα A.B.E.F.H.N.V.h. Bekk. vulgo χρόνον καθ' ὃν ταῦτα. 18. τῇ ἰστώνη Dobree. ἰστώνης g.

2. Κρομμύωνα] Gr. passim Κρομμύωνα, quomodo Strab. IX. p. 390. WASS. (Ita N. et V.)

9. τὸν τῆς Χερσονήσου ἰσθμὸν, ἐν ᾧ ἡ † Μεθώνη † ἐστὶ] There is an exceedingly good view of this peninsula, and of the whole line of the adjacent coast, as seen from a hill near Trœzen, given in plate 25 of sir W. Gell's Argolis. The place is now called Μέθανα, as the name is written by Pausanias and by Strabo, with the remark on the part of the latter, "that in some copies of Thucydides it was written Μεθώνη, like "the town so called in Macedonia." As the Macedonian town was the more famous, the reading Μεθώνη probably

prevailed more and more, and is now found in every MS. of Thucydides at present in existence.

14. τὸν αὐτὸν χρόνον ὃν ταῦτα ἐγίνετο] I have followed Poppo and Gœller in retaining this reading, as being at once most like Thucydides' usual manner of expression in similar cases, (see III. 17, 18, 94.) and also as accounting most easily for the variations in the MSS. as the ὃν might have been accidentally omitted, from being confounded with the last syllable of the preceding word χρόνον, when the words were all written together, without any separation.

19. τότε] "At the time I spoke of before." See VIII. 20, 40, 62, 73.

CORCYRA. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

Istone, where the wreck of the aristocratical party had taken refuge.

(III. 85.)

The garrison of Istone surrenders at discretion to the Athenians. Perfidious trick of the popular party, to tempt them to try to escape, in order that the capitulation might be broken.

στάσιν διαβάντες ἐκράτουν τε τῆς γῆς καὶ  
πολλὰ ἔβλαπτον. προσβαλόντες δὲ τὸ μὲν  
τείχισμα εἶλον, οἱ δὲ ἄνδρες καταπεφευγότες  
ἀθρόοι πρὸς μετέωρόν τι ξυνέβησαν ὥστε τοὺς  
μὲν ἐπικούρους παραδοῦναι, περὶ δὲ σφῶν τὰς  
ἑπτα παραδόντων τὸν Ἀθηναίων δῆμον δια-  
γνῶναι. καὶ αὐτοὺς ἐς τὴν νῆσον οἱ στρατηγοὶ  
τὴν Πτυχίαν ἐς φυλακὴν διεκόμισαν ὑπο-  
σπόνδους, μέχρι οὗ Ἀθήναζε πεμφθῶσιν, ὥστε  
ἂν τις ἀλφ' ἀποδιδράσκων ἅπασι λελύσθαι τὰς σπονδάς. οἱ  
δὲ τοῦ δήμου προστάται τῶν Κερκυραίων, δεδιότες μὴ οἱ  
Ἀθηναῖοι τοὺς ἐλθόντας οὐκ ἀποκτείνωσι, μηχανῶνται τοι-  
σὺνδε τι. τῶν ἐν τῇ νήσῳ πείθουσί τινας ὀλίγους, ὑποπέμ-  
ψαντες φίλους καὶ διδάξαντες ὡς κατ' εὖνοιαν δὴ λέγειν ὅτι  
κράτιστον αὐτοῖς εἴη ὡς τάχιστα ἀποδρᾶναι, πλοῖον δέ τι  
αὐτοὶ ἐτοιμάσειν· μέλλειν γὰρ δὴ τοὺς στρατηγούς τῶν  
Ἀθηναίων παραδώσειν αὐτοὺς τῷ δήμῳ τῶν Κερκυραίων.  
XLVII. ὥς δὲ ἔπεισαν καὶ μηχανησαμένων τὸ πλοῖον  
ἐκπλέοντες ἐλήφθησαν, ἐλέλυντό τε αἱ σπονδαὶ καὶ τοῖς

1. ἐκράτουν τῆς γῆς καὶ τὰ πολλὰ ἔβλαπτον προσβάλλοντες d. Parm. 4. συνέ-  
βησαν K. 6. τὸν τῶν A.B.F.L. Parm. 8. πτυχίαν f.g. 9. μέχρις R.  
ὥστε—σπονδάς] om. A.B.F.N. (sed add. marg.) h. 10. εἰάν d. Haack. Poppo.  
Goell. 11. δὲ δήμου L.O. ol] om. V. 12. ἀποκτείνουσι N.V. 14. δὴ  
A.B.C.E.F.G.H.I.K.L.N.O.P.T.V.d.e.g.h.i. Parm. Poppo. Goell. μὴ c. vulgo  
δῆθεν. 15. ἀποδρᾶναι A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.P.Q.c.d.e.g.m. Parm. Haack.  
Poppo. Goell. ἀποδρᾶναι V. vulgo ἀποδιδρᾶναι. 16. ἐτοιμάσαι V. μέ-  
λειν F. δῆ] om. B.h. ἥδη N.V. 17. δήμῳ κερκυραίων L.O. 19. ἐλέλυντο  
ai d. Parm.

VII. 31, 32, 81, For the statement here referred to, see III. 85.

10. ἂν τις ἀλφ] Because ἂν in the sense of εἰάν occurs only in three other places in Thucydides, (VI. 13, 18. VIII. 75.) Poppo and Göller read εἰάν τις ἀλφ; as if those three other instances were not abundantly sufficient to justify a meaning of ἂν, which occurs frequently in Demosthenes and Plato, and which is in perfect agreement with the original meaning of the word.

12. τοὺς ἐλθόντας] "Lege μὴ οἱ Ἀθη-  
ναῖοι ἐλθόντας, sine τοῖς." DOBREE.  
Τοὺς ἐλθόντας seems to be used as if it were τοὺς πεμφθέντας, "lest the Athe-  
nians should not put to death the  
"persons who were come to them,"  
that is, "who were sent to them." If  
the text were to be altered, I should  
prefer μὴ Ἀθηναῖοι αὐτοὺς ἐλθόντας, as  
accounting more naturally for the pre-  
sent reading than the conjecture of Do-  
bree.

CORCYRA. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

The aristocratical Corcyraeans are given up to the vengeance of the opposite party, and cruelly massacred. The Athenian commanders then pursue their voyage to Sicily.

(47, 48.)

Κερκυραίοις παρεδέδοντο οἱ πάντες. ξυνελά-  
 2  
 βοντο δὲ τοῦ τοιούτου οὐχ ἥκιστα, ὥστε  
 ἀκριβῇ τὴν πρόφασιν γενέσθαι καὶ τοὺς  
 τεχνησαμένους ἀδεέστερον ἐγχειρήσαι, οἱ στρα-  
 τηγοὶ τῶν Ἀθηναίων, κατάδηλοι ὄντες τοὺς  
 3  
 ἀνδρας μὴ ἂν βούλεσθαι ὑπ' ἄλλων κομισθέν-  
 τας, διότι αὐτοὶ ἐς Σικελίαν ἔπλεον, τὴν τιμὴν τοῖς ἄγουσι  
 προσποιῆσαι. παραλαβόντες δὲ αὐτοὺς οἱ Κερκυραῖοι ἐς  
 οἶκημα μέγα καθεῖρξαν, καὶ ὕστερον ἐξάγοντες κατὰ εἴκοσιν  
 10 ἀνδρας δῆγον διὰ δυοῖν στοίχῳ ὀπλιτῶν ἐκατέρωθεν παρα-  
 τεταγμένων, δεδεμένους τε πρὸς ἀλλήλους καὶ παιομένους  
 καὶ κεντουμένους ὑπὸ τῶν παρατεταγμένων, εἴ πού τις τινα  
 ἴδοι ἐχθρὸν ἑαυτοῦ· μαστιγοφόροι τε παριόντες ἐπετάχυνον  
 τῆς ὁδοῦ τοὺς σχολαίτερον †προ[σ]ιόντας.† XLVIII. καὶ

1. παρεδέδοντο A.B.E.F.H.K.N.V.c.g. Poppo. Goell. vulgo παρεδίδοντο. 2. δέ] om. K. τοῦ] om. A. 4. καὶ οἱ στρατηγοὶ L. 6. ἄλλων] ἀλλήλων B.  
 10. δυεῖν F.L.O. στίχῳ. E.Q.T.e. προτεταγμένων T. προστεταγμένων R.  
 12. κεντουμένους E.F.R. 13. ἴδῃ Q. παριέντες K. ἐπετάχυναν B.  
 ἐτάχυνον L.O.P. 14. σχολαίτερον K.T.

1. παρεδέδοντο] This use of the pluperfect tense is worthy of notice. It occurs when the writer wishes to describe the first in time of two events, as not only preceding the other, but as preparing the way for it; so that in describing the second event he may place the prior event before the reader's mind at the same time, as that without which the notion of the second event would be incomplete. Παρεδέδοντο must be taken with παραλαβόντες—καθεῖρξαν, a few lines below, as if the sentence ran, "You are now to suppose the treaty broken, and the prisoners delivered up to the Corcyraeans. Upon their having been so delivered, the Corcyraeans took them, and shut them up in a large apartment," &c. In Herodotus the pluperfect tense is employed very often at the conclusion of a story, to intimate that the writer has finished it entirely, and is now going on to something else. See VI. 22. Μιλήτος μὲν νυν Μιλησίων ἐρήμωτο. Σαμίων δὲ τοῖσι τι ἔχουσι

κ. τ. λ. Compare also Matthiae, Gr. Gr. §. 505. III. 2.

2. ὥστε ἀκριβῇ τὴν πρόφασιν γενέσθαι] The word ἀκριβῆς is here used in the sense in which Aristotle uses it, (Ethic. Nicom. V. 10.) ὁ ἀκριβοδίκαιος ἐπὶ τὸ χεῖρον: "The pretence for killing them was so strict and rigorous; so going to the very letter of the bond." Nonne sensus est, ut *summum jus exigeretur*? vel, ut *conditiones severae staturerentur*? DOBREE.

13. ἐπετάχυνον τῆς ὁδοῦ] "Hastened them on with respect to their going." Compare Hesiod, Works and Days, 577. (quoted by Matthiae, Gr. Gr. §. 316.) ἥως τοι προφέρει μὲν ὁδοῦ, προφέρει δὲ καὶ ἔργου. Compare also c. 60. of this book, τῆς ἀρχῆς προσηπτόντων ἐκείνοις.

14. †προ[σ]ιόντας†] "Fortassis aliquis malit προιόντας: nam hæc interdum permutantur. Vid. II. 21." ΔΥΚΕΒ. Προσελθεῖν, προσβαίνειν, and προσιέναι, &c. are often used where the compounds of πρό would seem

CORCYRA. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

ἐς μὲν ἄνδρας ἐξήκοντα ἔλαθον τοὺς ἐν τῷ οἰκήματι τοῦτῳ  
τῷ τρόπῳ ἐξαγαγόντες καὶ διαφθείραντες (ᾠοντο γὰρ αὐτοὺς  
† μεταστήσουσάς† ποι ἄλλοσε ἄγειν)· ὥς δὲ ἦσθοντο καὶ  
τις αὐτοῖς ἐδήλωσε, τοὺς τε Ἀθηναίους ἐπεκαλοῦντο καὶ  
ἐκέλευον σφᾶς, εἰ βούλονται, αὐτοὺς διαφθεῖρειν, ἕκ τε τοῦ 5  
οἰκήματος οὐκέτι ἤθελον ἐξιέναι, οὐδ' εἰσέναι ἔφασαν κατὰ  
2 δύναμιν περιόψεσθαι οὐδένα. οἱ δὲ Κερκυραῖοι κατὰ μὲν τὰς  
θύρας οὐδ' αὐτοὶ διανοοῦντο βιάζεσθαι, ἀναβάντες δὲ ἐπὶ τὸ  
τέγος τοῦ οἰκήματος καὶ διελόντες τὴν ὀροφήν ἔβαλλον τῷ  
3 κεράμῳ καὶ ἐτόξευον κάτω. οἱ δὲ ἐφνύλασσοντό τε ὥς 10

2. διαφθείροντες A.E.F.N.Q.R.T.V.

Goell. ed. 2. vulgo, Bekk. μεταστήσαντας.

γιναι B. ἄλλος ἐπάγειν C.I.b. ἄλλος' ἐπάγειν V. ἄλλοσε om. g.

4. ἐκα-

λοῦντο L.O. ἀπεκαλοῦντο Q.

6. ἐξιέναι Parm.

9. στέγος K.R.

ἐβαλον H.K.L.O.V.f.i.

3. † μεταστήσουσας† Haack. Porpo.

ἄλλος' ἐπάγειν A.F. ἄλλο ἐπά-

4. ἐκα-

λοῦντο L.O. ἀπεκαλοῦντο Q.

6. ἐξιέναι Parm.

9. στέγος K.R.

ἐβαλον H.K.L.O.V.f.i.

10. ἐφνύλασσον τότε L.O.V.

at first sight more natural, but where, notwithstanding, no correction is required. Here, however, I think that *προϊόντας* is required; because, no object for the motion being specified or implied; *προσιόντας*, which signifies "going towards a certain object," and therefore, where that object is stated or implied, is equivalent to *προϊόντας*, cannot in the present instance be used with propriety, as the prisoners were in fact going nowhere.

3. † μεταστήσουσάς† ποι ἄλλοσε ἄγειν] Such is the reading of Haack and Porpo: "That they were taking them to remove them to some other place." The old reading can only be interpreted to mean, "that they had removed them somewhere, and were going to transport them elsewhere;" i. e. "that they were but removed preparatory to their being taken to some other place of confinement, and not to be "massacred." Yet it seems so unnatural to separate ποι and ἄλλοσε, μεταστήσαντάς ποι, ἄλλοσε ἄγειν, and the corruption of the future into the aorist is so easy, occurring again as it does, (V. 6.) that I have followed Haack and Porpo in reading μεταστήσουσας.

Ἄν ἄλλως ἐξάγειν? DOBREE.

5. αὐτοὺς] i. e. "the Athenians themselves;" "they called on the Athenians themselves (αὐτοὺς) to put them to

"death, if they liked," διαφθεῖρειν σφᾶς εἰ βούλονται.

8. ἀναβάντες—κεράμῳ] Hæc laudat Eustathius in Odyss. α. p. 1421. omis- sis voculis τοῦ οἰκήματος. WASS. Male Gr. στέγος. Thomas Mag. στέγος dici jubet, τέγος autem poetice esse pronunciat. Verius est, quod addit, στέγος commune, τέγος Atticum esse. Nam τέγος dicunt omnes prosæ scriptores Attici. Vid. Stephan. Thesaur. Demosthenes in Androt. p. 395. ἡ τέγος ὥς τοὺς γείτονας ὑπερβαῖνοι. Ibi Ulpianus, τέγος τοῦ δώματος ὑπέρτερον μέρος. DUKER.

9. διελόντες τὴν ὀροφήν] "Having broken through the roof;" i. e. "made an aperture in it, through which they might shower down their javelins," &c. Compare IV. 110, 111. V. 2, 3. VI. 51.

10. οἱ δὲ ἐφνύλασσοντο κ. τ. λ.] The divisions of this sentence appear to be as follows: ἐφνύλασσοντό τε—καὶ σφᾶς αὐτοὺς διέφθειρον.—διέφθειρον σφᾶς αὐτοὺς διστοὺς τε καθιέντες—καὶ ἀπαγχόμενοι.—παντὶ τρόπῳ—ἀναλοῦντες σφᾶς αὐτοὺς,—καὶ βαλλόμενοι ὑπὸ τῶν ἀνδρ.,—διεφθάρησαν. There is a confusion in the sentence, which would be removed by reading, with Porpo, παντὶ τε τρόπῳ; but I do not doubt that the common text is the genuine one. The participles καθιέντες and ἀπαγχόμενοι made

CORCYRA. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

ἡδύναντο, καὶ ἅμα οἱ πολλοὶ σφᾶς αὐτοὺς διέφθειρον, οἷστοὺς  
τε οὐς ἀφίεσαν ἐκείνοι ἐς τὰς σφαγὰς καθιέντες, καὶ ἐκ  
κλινῶν τινῶν αἱ ἔτυχον αὐτοῖς ἐνοῦσαι τοῖς σπάρτοις, καὶ ἐκ  
τῶν ἱματίων παραιρήματα ποιοῦντες, ἀπαγχόμενοι, παντὶ  
5 τρῶπῳ τὸ πολὺ τῆς νυκτὸς (ἐπεγένετο γὰρ νύξ τῷ παθήματι)  
ἀναλοῦντες σφᾶς αὐτοὺς καὶ βαλλόμενοι ὑπὸ τῶν ἄνω διε-

1. ἡδύναντο R.V. διέφθειραν K.R.d.e.f. 2. οὐς] om. A. 4. παραιρή-  
ματα G.L.O.P.i.Parm. παρωρήματα I. 5. ἐγένετο e. 6. ἀναλοῦντες Heilman-  
nus post Vallam. Haack. Porpo. Goell. ἀναδούμενοι Q. ἀναδούντες R. vulgo  
ἀναδούντες. ἄνωθεν Q. ἐφθάρησαν g.

Thucydides forget that a verb had already preceded them; (σφᾶς αὐτοὺς διέφθειρον;) he therefore goes on as if his principal verb were still to come, and finishes his sentence with the more general term παντὶ τρῶπῳ διεφθάρησαν, forgetting that the same idea had been already expressed in a different form, ἐφυλάσσοντό τε—καὶ σφᾶς αὐτοὺς διέφθειρον. In short, the sentence might be made grammatical, either by turning ἐφυλάσσοντο and διέφθειρον into participles, at the beginning of it, or doing the same thing with διεφθάρησαν at the end of it. In the intermediate clause, καὶ ἐκ κλινῶν τινῶν—ἀπαγχόμενοι, the construction is varied by the substitution of παραιρήματα ποιοῦντες instead of τοῖς παραιρήμασι, to correspond with τοῖς σπάρτοις, “hanging themselves “with the cords from some beds, and “by making strips from their clothes.” Παραιρήματα (παραιρέω) are “strips or “shreds torn off from their clothes.”

[Göller in his second edition makes the two principal clauses of the sentence to be καὶ ἅμα οἱ πολλοὶ σφᾶς αὐτοὺς διέφθειρον—καὶ βαλλόμενοι ὑπὸ τῶν ἄνω διεφθάρησαν, and he supposes the three participles καθιέντες, ἀπαγχόμενοι, and ἀναλοῦντες σφᾶς αὐτοὺς, to be so many illustrations of the general statement σφᾶς αὐτοὺς διέφθειρον.]

2. ἐς τὰς σφαγὰς] Ἦγουν εἰς τὸ μέρος τοῦ σώματος, ἔνθα σφάπτονται τὰ ζῶα. σφαγὴν καλοῦσι τὸ κατὰ τὴν κλεῖδα τοῦ ἀνθρώπου μέρος, δι’ οὗ καθιᾶσι τὰ σιδήρια οἱ θέλοντες ἑαυτοὺς ἀνελεῖν. SCHOL. Suidas voc. σφαγὰς, Καὶ οἷστοὺς καθιέσαν ἐς τὰς σφαγὰς, minus sincere. Pol-

lux, II. 133. τὸ κοῖλον οὐ διεσπᾶσιν αἱ κλεῖδες. at ibid. 165. τὸ ὑπὸ τὸ στέριον ἔγκοilon. Vide Hippocratem, p. 56. Aristot. Hist. Anim. IV. 4. Venæ jugulares Celso σφαγιτίδες. Hinc σφαγίς cultus Gloss. et σφάγιον vas, quo recipitur victimarum sanguis, apud Eustath. Odys. γ’. 1476. apud Lycophr. v. 196. σφαγεῖον. Aristoph. Thesmoph. 761. WASS. Gloss. σφαγή, jugulus, jugulum. Add. Hesych. et Etymolog. M. Lucian. Tyrannicid. p. 701. τί δὲ κατέλιπον τὸ ξίφος ἐν τῇ σφαγῇ; ibid. 706. ἀποσπάσας δὲ τῆς σφαγῆς, καὶ τοῦ τραύματος ἐξέλων τὸ ξίφος. et Phalar. I. 734. γυμνὴν ὑπέχειν τὴν σφαγὴν: ubi interpretem recte reprehendit Gronov. Plutarch. Galb. τὴν σφαγὴν προτείνας, δρᾶτε, εἰπε: quod Sueton. Galb. XX. dicit, obtulisse ultro jugulum. Antonin. Liberal. cap. XXV. ἐπάταξαν ἑαυτὰς τῇ κερκίδι παρὰ τὴν κλεῖδα, καὶ ἀνῆρῶξαν τὴν σφαγὴν. DUKER.

4. παραιρήματα ποιοῦντες] Ὡς ἂν εἰ ἔλεγε, τελαμώνάς τινας ἀποσχίζοντες τῶν ἱματίων, ὥσπερ ζώνας ἐποιοῦν καὶ πλέκοντες αὐτὰ, καὶ ποιοῦντες ὥσπερ σχοινία, οὕτως αὐτοῖς ἐχρῶντο πρὸς τὸ ἀπάγχεσθαι. οὐδετέρως δὲ τὸ σπάρτον.—SCHOL.

6. ἀναλοῦντες σφᾶς αὐτοὺς] This reading has been adopted, from a conjecture of Heilman, by all the recent editors; partly on the authority of the grammarians, (Phavorinus, Suidas, and Zonaras,) who quote the word ἀναλοῦντες as occurring in Thucydides in the sense of ἀναιρῶντες, although it is not to be found in our present MSS.; and partly because “hanging themselves”

CORCYRA. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

φθάρησαν. καὶ αὐτοὺς οἱ Κερκυραῖοι, ἐπειδὴ ἡμέρα ἐγένετο, 4  
 φορμηδὸν ἐπὶ ἀμάξας ἐπιβαλόντες ἀπήγαγον ἔξω τῆς πόλεως.  
 τὰς δὲ γυναικάς, ὅσαι ἐν τῷ τειχίσματι ἐάλωσαν, ἡνδραπο-  
 5 δίσαντο. τοιοῦτῳ μὲν τρόπῳ οἱ ἐκ τοῦ ὄρους Κερκυραῖοι ὑπὸ  
 τοῦ δήμου διεφθάρησαν, καὶ ἡ στάσις πολλὴ γενομένη ἐτε- 5  
 λεύτησεν ἐς τοῦτο, ὅσα γε κατὰ τὸν πόλεμον τόνδε· οὐ γὰρ  
 6 ἔτι ἦν ὑπόλοιπον τῶν ἐτέρων ὅ τι καὶ ἀξιόλογον. οἱ δὲ Ἀθη-  
 ναῖοι ἐς τὴν Σικελίαν, ἵνα περ τὸ πρῶτον ὥρμηντο, ἀποπλεύ-  
 σαντες μετὰ τῶν ἐκεῖ ξυμμάχων ἐπολέμουν.

XLIX. Καὶ οἱ ἐν τῇ Ναυπάκτῳ Ἀθηναῖοι καὶ Ἀκαρ- 10  
 νᾶνες ἅμα τελευτῶντος τοῦ θέρους στραπευσάμενοι Ἀνακτό-  
 ριον Κορινθίων πόλιν, ἣ κεῖται ἐπὶ τῷ στόματι  
 τοῦ Ἀμπρακικοῦ κόλπου, ἔλαβον προδοσίᾳ·  
 καὶ ἐκπέμψαντες Κορινθίους αὐτοὶ Ἀκαρνᾶνες  
 οἰκήτορες ἀπὸ πάντων ἔσχον τὸ χωρίον. καὶ τὸ θέρος 15  
 ἐτελεύτα.

L. Τοῦ δ' ἐπιγιγνομένου χειμῶνος Ἀριστείδης ὁ Ἀρχίπ-  
 που, εἰς τῶν ἀργυρολόγων νεῶν Ἀθηναίων στρατηγός, αἱ

1. ἐπειδὴ A.B.E.F.G.I.T.V.b.c.d.e.f.g.h.i. Haack. Poppo. Goell. ἐπεὶ δὲ C.N.  
 vulgo ἐπειδὴν. 2. ἀμάξαις B.h. ἐπιβάλλοντες F. ἐπήγαγον T.h.  
 5. γυνομένη L. 6. τόνδε] τοῦτον f. 7. ὅ τι] om. L.O.P. 12. κεῖται μὲν T.  
 τῷ] om. g. 13. τοῦ] om. F.P. 15. οἰκήτορες A.F.G.H.N.T.V. Parm. Haack.  
 Poppo. Goell. καὶ οἰκήτορας L.O.P.Q. vulgo οἰκήτορας. 17. ἐπιγεγενομένου g.  
 18. ὁ τῶν Parm. ἀθηναίων] om. V.

seems not to be properly opposed to "being shot by the men on the roof," inasmuch as they destroyed themselves by other means as well as by hanging. The authority of the grammarians is certainly a strong argument in favour of ἀναλύντες; but otherwise, supposing that most of the prisoners who had destroyed themselves had chosen this mode of death, there is no reason why Thucydides might not speak of them generally as "hanging themselves," although in fact some killed themselves in another manner, with the arrows shot at them by their enemies.

2. φορμηδὸν] Ὡς ἐάν τις πλέξη φορ-

μοὺς, τοὺς καλουμένους ψιάθους, τοὺς μὲν κατὰ μήκος αὐτῶν τιθέντες ἄλλους δὲ πλαγίως ἐπιβάλλοντες κατ' αὐτῶν. ἐμφαίνει δὲ τοῦτο τῶν Κερκυραίων τὴν ἀμότητα ἐς τοὺς ἀποθανόντας, ὅτι οὐδὲ μετὰ τὸν ἐκείνων θάνατον τοῦ πρὸς ἐκείνους μίσους ἐπαύσαντο. SCHOL.

7. τῶν ἐτέρων] "Of one of the two parties," i. e. "of the nobles," who had been almost exterminated by this last massacre.

14. ἐκπέμψαντες Κορινθίους] "Having turned out the Corinthians." Compare I. 56. τοὺς ἐπιδημιουργοὺς ἐκπέμπεω· and V. 52. Ἠγησιππίδαν, ὡς οὐ καλῶς ἀρχοντα, ἐξέπεμψαν.

CHIOS. A. C. 425. Olymp. 88. 4.

A Persian ambassador, on his way to Lacedæmon, is intercepted by the Athenians, who send an embassy to Persia to counteract their enemies' influence with the king. The death of Artaxerxes just at this time prevents them from fulfilling their mission.

ἐξεπέμφθησαν πρὸς τοὺς ξυμμάχους, Ἄρταφέρνην ἄνδρα Πέρσῃν παρὰ βασιλέως πορευόμενον ἐς Λακεδαίμονα ξυλλαμβάνει ἐν Ἡϊόνι τῇ ἐπὶ Στρυμόνι. καὶ αὐτοῦ κομισθέντος οἱ Ἀθηναῖοι τὰς μὲν ἐπιστολὰς μεταγραφάμενοι ἐκ τῶν Ἀσσυρίων γραμμάτων ἀνέγνωσαν, ἐν αἷς πολλῶν ἄλλων γεγραμμένων κεφάλαιον ἦν πρὸς Λακεδαιμονίους οὐ γινώσκειν ὃ τι βούλονται· πολλῶν γὰρ ἐλθόντων πρέσβων οὐδένα ταῦτα λέγειν· εἰ οὖν βούλονται σαφὲς λέγειν, πέμψαι μετὰ τοῦ Πέρσου ἄνδρας ὡς αὐτόν. τὸν δὲ Ἄρταφέρνην ὕστερον οἱ Ἀθηναῖοι ἀποστέλλουσι τριήρει ἐς Ἐφεσον, καὶ πρέσβεις ἅμα· οἱ πυθόμενοι αὐτόθι βασιλέα Ἀρταξέρξην τὸν Ξέρξου νεωστὶ τεθνηκότα (κατὰ γὰρ τοῦτον τὸν χρόνον ἐτελεύτησεν) ἐπ' οἴκου ἀνεχώρησαν.

LI. Τοῦ δ' αὐτοῦ χειμῶνος καὶ Χῖοι τὸ τεῖχος περιεῖλον τὸ καινὸν κελευσάντων Ἀθηναίων καὶ ὑποπτευσάντων ἐς

3. ἐν] ἐπ' K. 4. ἐπὶ τῷ στρυμόνι Q. κομισθέντες c. 6. ἀσσυρίων h. 9. γὰρ] om. Q.d.i. πρέσβεια Parm. ταῦτα E.F. 10. οὖν βούλονται A.B. E.F.H.N.T.V.h. Poppo. Goell. vulgo οὖν τι βούλονται. Conf. IV. 98. σαφὲς R. 11. ἀνδρὸς A.B.F.H.N.T.V. οἱ] om. f. 13. πειθόμενοι V. ἀρτοξέρξην c. Bekk. τὸν] τοῦ c. Parm. οὐ τοῦ h.—τεθνηκότος d. 16. τοῦ αὐτοῦ V. καὶ οἱ χῖοι O. 17. κελευσάντων τῶν ἀθηναίων L.P.

6. ἐκ τῶν Ἀσσυρίων γραμμάτων] For-tassis hoc significat Thucydides, Persas non habuisse suas ac proprias litterarum formas, sed ad scribendum adhibuisse literas Assyrias, quas pro antiquissimis habet Plinius H. N. VII. 56. et ab Assyriis ad Phœnices aliosque Orientis populos venisse Viri docti existimant. DUKER. "Out of the Assyrian character," as Duker rightly understands it. The Persians, a semi-barbarous people, had no written character of their own, and therefore borrowed that of the Assyrians; just as the Gauls used the Greek character, without understanding any thing of the Greek language; (compare Cæsar, Bell. Gallic. I. 29. VI. 13. and V. 46.) as the Russians have done in later

times, at least to a great extent; and as we have ourselves borrowed the Roman character. Herodotus also mentions the fact of the Persians employing the Assyrian character in their public inscriptions. IV. 87.

17. ὑποπτευσάντων ἐς αὐτοὺς] The pronoun αὐτοὺς must, I think, refer to the Athenians, as the Chians are the principal subject of the whole sentence; and it might have created confusion had σφᾶς been applied to two different parties within two lines. But the greater difficulty lies in the following words, ποιησάμενοι πρὸς Ἀθηναίους πίστεις; where, however, Göller is clearly right in translating it, "pacti cum Atheniensibus, ne de conditione sua quidquam novaretur." The expression is



COAST OF ASIA. A. C. 424. Olymp. 88. 4. (March.)

## CHIOS.

The Chians are obliged by the Athenians to pull down the wall of their city.

αὐτοὺς τι νεωτεριῶν, ποιησάμενοι μέντοι πρὸς Ἀθηναίους πίστει καὶ βεβαιότητι ἐκ τῶν δυνατῶν μηδὲν περὶ σφᾶς νεώτερον βουλεύσειν. καὶ ὁ χειμὼν ἐτελεύτα, καὶ ἔβδομον ἔτος τῷ πολέμῳ ἐτελεύτα τῷδε ὃν Θουκυδίδης ξυνέγραψεν. 5

LII. Τοῦ δ' ἐπιγιγνομένου θέρους εὐθὺς τοῦ τε ἡλίου ἐκλιπές τι ἐγένετο περὶ νομηνίαν καὶ τοῦ αὐτοῦ μηνὸς ἰσταμένου ἔσεισε. καὶ οἱ Μυτιληναίων φυγάδες καὶ τῶν ἄλλων Λεσβίων, ὁρμώμενοι οἱ πολλοὶ ἐκ τῆς ἡπείρου, καὶ μισθωσάμενοι ἕκ τε Πελο- 10 ποννήσου ἐπικουρικὸν καὶ αὐτόθεν ξυναγείραντες, αἰροῦσι Ῥοίτειον καὶ λαβόντες δισχίλους στατήρας Φωκαίτας ἀπέδωσαν πάλιν, 3 οὐδὲν ἀδικήσαντες. καὶ μετὰ τοῦτο ἐπὶ Ἀντανδρον στρατεύσαντες προδοσίας γενομένης λαμβάνουσι τὴν πόλιν. καὶ ἦν 15 αὐτῶν ἡ διάνοια τάς τε ἄλλας πόλεις τὰς Ἀκταίας καλουμένας, ἃς πρότερον Μυτιληναίων νεμομένων Ἀθηναῖοι εἶχον,

1. ἐαντοὺς K.Q.T. λεύτα τῷ πολ. Parm.

τε] om. G.L.O.P.i. Goell. ροίτηνον T. vulgo ροίτιον.

νεωτεριῶν L.O.P.

5. ὃν ὁ θουκυδίδης K.

8. ἰσταμένου] om. d.

4. καὶ—ἐτελεύτα om. E.

6. ἐπιγιγνομένου c. θέρος h.

12. ροίτειον A.B.H.N.V. Poppo.

14. οὐδὲν A.B.C.E.F.H.K.N.Q.T.V.c.e.g.i.

Poppo. Goell. ceteri μηδέν.

a condensed form for πράξαντες πρὸς Ἀθηναίους πίστει σφίσις αὐτοῖς ἐποιήσαντο, as in V. 105. τῆς πρὸς τὸ θεῖον εὐμενείας is equivalent to ἐν τοῖς πρὸς τὸ θεῖον, τῆς ἀπ' αὐτοῦ εὐμενείας οὐδ' ἡμεῖς οἰόμεθα λελεῖψεσθαι. With this may be compared Livy, I. 22. "ut in eum omnes expetant hujusce cladis belli."

8. ἔσεισε] "There was an earthquake." Elmsley aptly compares the expressions *ῥεῖ*, *νίφει*, which are used impersonally in various languages. See his note on Euripid. Heraclid. 830. where *ἑσθήμη* occurs in the same manner, without any nominative case. Compare also *κωλύει ἐν ταῖς σπονδαῖς*, I. 144.

13. στατήρας Φωκαίτας] Of this coin nothing further is known than that it was of gold, and that silver coins were

in circulation, called *ἔκται Φωκαῖδες*, that is, each being equal in value to one-sixth of the Phocæan stater. It is called by Hesychius τὸ κάκιστον χρυσίον. See Böckh's *Inscriptiones Græcæ*, vol. I. Fascic. I. p. 236.; also his *Public Economy of Athens*, vol. I. p. 24. vol. II. p. 300. (vol. I. p. 34. Eng. Translat.)

17. ἃς πρότερον, Μυτιληναίων νεμομένων, Ἀθηναῖοι εἶχον] De his est III. 50. Παρέλαβον δὲ καὶ τὰ ἐν τῇ ἡπείρῳ πολισμάτα οἱ Ἀθηναῖοι, ὧσων Μυτιληναῖοι ἐκράτουν. Has Ἀκταίας vocatas dicit, haud dubie, quod in propinqua Lesbo ora Asiæ sitæ erant. Strabo, lib. XIII. p. 605. ad sinum Adramyttenum dicit esse τὸν τῶν Μυτιληναίων αἰγαλὸν κόμας τιὰς ἔχοντα τῶν κατὰ τὴν ἡπείρου τῶν Μυτιληναίων. Et p. 607. Ἐν δὲ τῇ

CYTHERA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

ἐλευθεροῦν, καὶ πάντων μάλιστα τὴν Ἀντανδρον, καὶ κρατυ-  
νάμενοι αὐτὴν (ναῦς τε γὰρ εὐπορία ἦν ποιεῖσθαι αὐτόθεν  
ξύλων ὑπαρχόντων καὶ τῆς Ἰδης ἐπικειμένης,) καὶ τῇ ἄλλῃ  
παρασκευῇ ῥαδίως ἀπ' αὐτῆς ὀρμώμενοι τὴν τε Λέσβον  
5 ἐγγὺς οὖσαν κακώσκειν καὶ τὰ ἐν τῇ ἡπείρῳ Αἰολικὰ πο-  
λίσματα χειρώσασθαι. καὶ οἱ μὲν ταῦτα παρασκευάζεσθαι 4  
ἐμελλον.

LIII. Ἀθηναῖοι δὲ ἐν τῷ αὐτῷ θέρεϊ ἐξήκοντα ναυσὶ καὶ  
δισχιλίαις ὀπλίταις ἱππεύσι τε ὀλίγοις, καὶ τῶν ξυμμάχων  
10 A. C. 424. Μιλησίους καὶ ἄλλους τινὰς ἀγαγόντες, ἐστρά-  
Olymp. 89. 1. τευσαν ἐπὶ Κύθηρα· ἐστρατήγει δὲ αὐτῶν Νι-  
CYTHERA. κίας ὁ Νικηράτου καὶ Νικόστρατος ὁ Διοτρέ-  
Athenian expedi- φους καὶ Αὐτοκλῆς ὁ Τολμαίου. τὰ δὲ Κύθηρα 2  
tion against Cy-  
thera. Account of  
the island. νῆσός ἐστιν, ἐπικείται δὲ τῇ Λακωνικῇ κατὰ Μαλέαν· Λακε-  
15 δαιμόνιοι δ' εἰσὶ τῶν περιόικων, καὶ κυθηροδίκης ἀρχὴ ἐκ τῆς

1. κρατησάμενοι d.i. 2. γὰρ] om. B. ποιεῖν e. 4. σκευὴ A.B.C.E.F.  
H.I.K.N.R.T.V.c.d.e.f.g. Parm. ἐπ' Q. 5. κακῶσαι N. 6. χειρώσασθαι  
A.B.C.E.F.G.H.I.K.L.N.O.T.V.c.d.e.f.g.h.i. Parm. Haack. Poppo. Goell. vulgo  
χειρώσεσθαι. 12. διοτρέφους Poppo. Goell. Libri omnes διοτρεφούς. [διοτρε-  
φούς E.] 14. λακεδαμόνιοι εἰσὶ C.

παράλι τῇ ἐφεξῆς αἱ τῶν Μιτυληναίων  
κώμαι Κορυφάντις τε, καὶ Ἡράκλεια.  
Berkelius ad Stephan. v. Ἀκτὴ hæc  
verba Thucydides laudat inter loca Po-  
lybii et Diodori Sic. in quibus de Acte  
Peloponnesi agitur. Voluit, credo, hoc  
testimonio ostendere, omnia oppida in  
ora maris posita posse vocari Ἀκταῖα.  
De Æolicis oppidis continentis, quæ  
paullo post memorat, est etiam apud  
Melam, I. 18. *Gargara et Asson, Æoli-  
orum colonias.* Et apud Strab. XIII.  
p. 610. DUKER.

1. καὶ κρατυνάμενοι αὐτὴν] This is  
what is called a construction πρὸς τὸ  
σημαινόμενον; because in the preceding  
clause ἦν αὐτῶν ἡ διάνοια is equivalent  
to διανοοῦντο, the nominative of the  
participle follows, just as if διανοοῦντο  
had really preceded it. In the next  
words, ναῦς τε γὰρ—παρασκευῇ, Poppo  
conjectures (Observat. Crit. p. 232.)  
that the true reading is τὴν ἄλλην πα-  
ρασκευὴν, and Haack and Gøller have  
followed him in including these words

in the parenthesis. But it seems to me  
that the text is merely a mixture of two  
constructions, such as we have so often  
noticed in Thucydides; of which the  
one would run, ναυσὶ τε (ναῦς γὰρ εὐ-  
πορία ἦν ποιεῖσθαι κ. τ. λ.) καὶ τῇ ἄλλῃ  
παρασκευῇ; and the other would be,  
according to Poppo's correction, ναῦς  
τε γὰρ εὐπορία κ. τ. λ. καὶ τὴν ἄλλην  
παρασκευὴν. For παρασκευῇ, it should  
be observed, all the best MSS. read  
σκευῇ; but σκευὴ does not occur else-  
where in Thucydides in this significa-  
tion.

5. κακώσκειν—χειρώσασθαι] Here  
again, as in c. 28. the future tense is  
used to express a continued future ac-  
tion, and the aorist a single and definite  
action: "They would *habitually* annoy  
"Lesbos, but the Æolian towns would  
"be *taken* once for all."

15. κυθηροδίκης ἀρχῇ] For the relations  
between Sparta and the περιόικοι, see  
vol. I. Appendix 2.

CYTHERA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

Σπάρτης διέβαιναν αὐτοσε κατὰ ἔτος, ὀπλιτῶν τε φρουρὰν  
 3 διέπεμπον αἰὲ καὶ πολλὴν ἐπιμέλειαν ἐποιοῦντο. ἦν γὰρ  
 αὐτοῖς τῶν τε ἀπ' Αἰγύπτου καὶ Λιβύης ὀλκάδων προσβολή,  
 καὶ λησταὶ ἅμα τὴν Λακωνικὴν ἥσσον ἐλύπουν ἐκ θαλάσσης,  
 ἥπερ μόνον οἶόν τ' ἦν κακουργεῖσθαι· πᾶσα γὰρ ἀνέχει πρὸς 5  
 τὸ Σικελικὸν καὶ Κρητικὸν πέλαγος. LIV. κατασχόντες  
 οὖν οἱ Ἀθηναῖοι τῷ στρατῷ, δέκα μὲν ναυσὶ  
 καὶ δισχιλίους Μιλησίων ὀπλίταις τὴν ἐπὶ θα-  
 λάσση πόλιν Σκάνδειαν καλουμένην αἰροῦσι,  
 τῷ δὲ ἄλλῳ στρατεύματι ἀποβάντες τῆς νήσου 10  
 ἐς τὰ πρὸς Μαλέαν τετραμμένα ἐχώρουν ἐπὶ τὴν ἐπὶ θα-  
 λάσση πόλιν τῶν Κυθηρίων, καὶ εὔρον [εὐθύς] αὐτοὺς  
 2 ἐστρατοπεδευμένους ἅπαντας. καὶ μάχης γενομένης ὀλίγον  
 μὲν τινα χρόνον ὑπέστησαν οἱ Κυθηριοί, ἔπειτα τραπόμενοι  
 κατέφυγον ἐς τὴν ἄνω πόλιν, καὶ ὕστερον ξυνέβησαν πρὸς 15  
 Νικίαν καὶ τοὺς ξυνάρχοντας Ἀθηναίους ἐπιτρέψαι περὶ  
 3 σφῶν αὐτῶν πλὴν θανάτου. ἦσαν δέ τινες καὶ γενόμενοι τῷ  
 Νικίᾳ λόγοι πρότερον πρὸς τινὰς τῶν Κυθηρίων, διὸ καὶ  
 θᾶσσον καὶ ἐπιτηδεύτερον τό τε παραντικά καὶ τὸ ἔπειτα

2. ἐποιοῦντο ἐπιμέλειαν c. 3. αὐτῆς A.B.E.F.R.T. τῶν ἀπ' Q. 5. οἶον  
 τε ἦν C. πρὸς] ὡς Lex. Seguer. p. 400, 6. 8. ὀπλίταις μιλησίων R.T.f.  
 9. πόλει A.B. 11. ἐπὶ τὴν] ἐς τὴν i. 12. κυθήρων L. εὐθύς] om. V.  
 αὐτοῖς] om. d.i. ante εὐθύς ponit c. 13. γενομένης A.B.C.E.F.G.T.V.c.d.e.f.  
 g.h.i. Parm. Haack. Poppo. Goell. vulgo γιγνομένης. 14. χρόνον] om. d.i.  
 ὑπέστησαν οἱ κορινθιοί P. 15. κατέφυγον C.E.K.g. 18. κυθήρων P. 19. θᾶσ-  
 σον ἐπιτηδ. H.T.V. ἐπιτηδεύτερον παραντικά L.O.P. τότε V.

5. πᾶσα γὰρ ἀνέχει] i.e. "the whole  
 "of Laconia runs out towards the Si-  
 "cilian and Cretan sea:" in other  
 words, Laconia has a narrow frontier  
 by land, but a long line of sea-coast;  
 for it is washed both by the Sicilian  
 and by the Cretan seas. Its vulnerable  
 side then is towards the sea; and here  
 the island of Cythera was a most valu-  
 able protection to it, as it just covered  
 the angle of the coast at its most ex-  
 posed point. The importance of Cy-  
 theria is well illustrated by the opera-  
 tions of Pharnabazus and Conon, as  
 described by Xenophon, Hellenics, IV.  
 8. §. 7. Laconia being ill provided

with harbours, an enemy could not ra-  
 vage its shores in security, without  
 having first occupied Cythera, as a  
 place of refuge in case of stormy wea-  
 ther, from whence they might renew  
 their attacks as soon as it was prac-  
 ticable to put to sea again.

11. τὴν ἐπὶ θαλάσση πόλιν τῶν Κυθη-  
 ρίων] "The lower town of Cythera."  
 Ἡ πόλις τῶν Κυθηρίων is equivalent to  
 Κύθηρα, as ἡ πόλις τῶν Ἀθηναίων means  
 αἱ Ἀθηναί. Cythera appears to have  
 consisted, like Boulogne, of an upper  
 town and a lower; the one built on the  
 heights, the other on the edge of the  
 sea, below it.

LACONIA. A.C. 424. Olymp. 89. 1.

†τὰ† τῆς ὁμολογίας ἐπράχθη αὐτοῖς· ἀνέστησαν γὰρ †ἀν†  
οἱ Ἀθηναῖοι Κυθηρίους Λακεδαιμονίους τε ὄντας καὶ ἐπὶ τῇ  
Λακωνικῇ τῆς νήσου οὕτως ἐπικειμένης. μετὰ δὲ τὴν ξύμ- 4  
βασιν οἱ Ἀθηναῖοι τὴν τε Σκάνδειαν τὸ ἐπὶ τῷ λιμένι πό-  
5 λισμα παραλαβόντες καὶ τῶν Κυθήρων φυλακὴν ποιησά-  
μενοι ἔπλευσαν ἔς τε Ἀσίην καὶ Ἑλος καὶ τὰ πλείστα  
τῶν περὶ θάλασσαν, καὶ ἀποβάσεις ποιούμενοι καὶ ἐναυλι-  
ζόμενοι τῶν χωρίων οὗ καιρὸς εἴη ἐδῆουν τὴν γῆν ἡμέρας  
μάλιστα ἐπτὰ.

10 LV. Οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι ἰδόντες μὲν τοὺς Ἀθηναίους τὰ  
Κύθηρα ἔχοντας, προσδεχόμενοι δὲ καὶ ἔς τὴν γῆν σφῶν

LACONIA. ἀποβάσεις τοιαύτας ποιήσεσθαι, ἀθρόα μὲν  
Panic at Lacedæ- οὐδαμοῦ τῇ δυνάμει ἀντετάξαντο, κατὰ δὲ τὴν  
mon, and general feebleness and dis-  
courage in the Spartan councils. χώραν φρουρὰς διέπεμψαν, ὅπλιτων πλήθος,  
15 ὥς ἑκασταχόσε ἔδει, καὶ τὰ ἄλλα ἐν φυλακῇ

1. τὰ] om. A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.P.Q.T.V.d.e.f.g. Parm. γὰρ ἂν οἱ  
Heilmannus. Haack. Poppo. Goell. libri omnes γὰρ οἱ. 4. σκάδειαν E.F.  
5. κυθηρίων R.T.f. κιθῆρων L. 6. ἐπέπλευσαν Q. ἔλεος K. 12. τοιαύτας  
ποιήσεσθαι A.B.C.F.H.K.N.T.V.c.d.e.g. Poppo. Goell. Parm. ποιήσεσθαι, omis-  
so τοιαύτας, Q. vulgo ποιήσεσθαι τοιαύτας. ἀθρόως Q. 14. φρουροὺς I.e.f.g.  
15. ἔδει] ἐδόκει d.

1. τὰ τῆς ὁμολογίας] A plerisque MSS. abest articulus τὰ, vitio, opinor, scribarum, quibus errandi causam præbuit ultima vocis præcedentis syllaba. Nam Attici articulum neutrius generis cum genitivo substantivi pro substantivo ponunt. Thucyd. IV. 18. οὐκ εἰκὸς ὑμᾶς—τὸ τῆς τύχης οἶεσθαι δεῖ μεθ' ἡμῶν ἔσεσθαι, pro τὴν τύχην. II. 60. τὰ τῆς ὀργῆς ὑμῶν, pro ἡ ὀργῇ ὑμῶν. Sic τὰ τῆς ὁμολογίας, pro ἡ ὁμολογία, quam mox ξυμβασιν vocat. Vid. Stephan. Append. ad Script. de Dialect. p. 178. DUKER. Almost every MS. omits the article τὰ. Duker suspects that the last syllable of the preceding word ἔπειτα misled the copyists, and that the omission is a mere mistake of theirs. Similar expressions to τὰ τῆς ὁμολογίας occur indeed frequently in Thucydides: Duker refers to two passages, II. 60. and IV. 18; to which may be added, τὰ τῆς τύχης, IV. 55. τὰ τῆς ναυμαχίας, VIII. 43. τὸ τῆς ξυμφορᾶς, III. 59.

Immediately below, ἂν after ἀνέστησαν γὰρ is a correction of Heilmann's, adopted by all the recent editors, and necessary to the sense of the passage. Thucydides means to say, "that had it "not been for the speedy surrender of "the town, owing to the secret cor- "respondence between Nicias and some "of the citizens, the Athenians would "have removed the whole people of "Cythera from their island, and sent "Athenian settlers to occupy it, as "they had done in Ægina." That they did not do so, in fact, is clear from the concluding sentence of c. 57. And the comparative lightness of the burden imposed on the Cytherians may be estimated from this, that they only paid four talents a year; while the Lesbians, who had forfeited the property of their lands, and cultivated them only as tenants, paid as much as ninety talents. See III. 50.

LACONIA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

πολλῇ ἦσαν, φοβούμενοι μὴ σφίσι νεώτερόν τι γένηται τῶν  
περὶ τὴν κατάστασιν, γεγενημένου μὲν τοῦ ἐπὶ τῇ νήσῳ  
πάθους ἀνελπίστου καὶ μεγάλου, Πύλου δὲ ἐχομένης καὶ  
Κυθήρων, καὶ πανταχόθεν σφᾶς περιεστῶτος πολέμου ταχέος  
καὶ ἀπροφυλάκτου, ὥστε παρὰ τὸ εἰωθὸς ἱππέας τετρακοσίους 5  
κατεστήσαντο καὶ τοξότας, ἔς τε τὰ πολεμικὰ, εἶπερ ποτέ,  
μάλιστα δὲ ὀκνηρότεροι ἐγένοντο, ξυνεστῶτες παρὰ τὴν  
ὑπάρχουσαν σφῶν ἰδέαν τῆς παρασκευῆς ναυτικῶ ἀγῶνι, καὶ  
τούτῳ πρὸς Ἀθηναίους, οἷς τὸ μὴ ἐπιχειρούμενον αἰεὶ ἐλλειπὲς  
2 ἦν τῆς δοκίσεώς τι πράξειν. καὶ ἅμα τὰ τῆς τύχης πολλὰ 10  
καὶ ἐν ὀλίγῳ ξυμβάντα παρὰ λόγον αὐτοῖς ἐκπληξιν μεγίστην  
παρεῖχε, καὶ † ἐδεδίεσαν † μὴ ποτε αὖθις ξυμφορά τις αὐτοῖς  
3 περιτύχη οἷα καὶ ἐν τῇ νήσῳ. ἀτολμότεροι δὲ δι' αὐτὸ ἐς  
τὰς μάχας ἦσαν, καὶ πᾶν ὃ τι κινήσειαν ᾤοντο ἀμαρτήσε-  
σθαι, διὰ τὸ τὴν γνώμην ἀνεχέγγουν γεγενησθαι ἐκ τῆς πρὶν 15  
ἀηθείας τοῦ κακοπραγεῖν. LVI. τοῖς δὲ Ἀθηναίοις τότε

1. πολλῇ om. E. τὴ νεώτερον R. 2. ἐπὶ A.B.E.F.G.H.N.T.V.f. Porpo.  
Goell. ceteri ἐν. 4. καὶ πανταχόθεν] πανταχόθεν γε L.O.P. περιεστῶτος  
τοῦ πολέμου B.h. ταχέως A.B.E.F.K.V. 5. τριακοσίους L.O.P.d.e.i. Parm.  
6. κατέστησαν L.O.P. τὰ μὲν T. 7. μάλιστα δὴ] δὴ μάλιστα f. 9. τοῦτο  
T.g. Parm. 10. πράξει g. Haack. ἅμα τῆς L.O.P. Parm. 11. παρα-  
λόγον F.K. παράλογον N. 12. † ἐδεδίεσαν † Porpo. "Ἰμο ἐδεδίεσαν. Vid.  
Loebck. ad Phryn. p. 181." ἐδεδίεσαν Goell. αὐτοῖς] om. B.h. 13. οἷα  
F.T.g. Haack. Porpo. Goell. vulgo οἷα. ἀτολμότεροι Q.T. 15. διὰ τὴν K.  
16. τοῖς δὲ ἀθην. C.E.F.H.K.V.f.g. Porpo. vulgo et Bekk. τοῖς δ' ἀθην.

4. πολέμου ταχέος] Compare II. 11. where Archidamus says, ἀθλα γὰρ τὰ τῶν πολέμων, καὶ ἐξ ὀλίγου τὰ πολλὰ καὶ δι' ὀργῆς αἱ ἐπιχειρήσεις γίνονται.

9. οἷς τὸ μὴ ἐπιχειροῦμενον κ. τ. λ.] The substance of these words occurs again, with a very slight variation, in c. 63. τὸ ἐλλειπὲς τῆς γνώμης, ὧν ἕκαστός τις ᾤθημεν πράξειν: "Whatever they "did not attempt seemed so much lost "out of their estimate of their intended "enterprises."

15. ἀνεχέγγουν] "Giving no security." See Wasse's note on the word ἐχεγγύω, III. 46.

16. τοῖς δὲ Ἀθηναίοις κ. τ. λ.] Porpo and Göller refer the dative τοῖς Ἀθηναίοις τοῖς γίνοντο. (See Porpo, Prolegom. I. c. 10. p. 125.) I should rather

imagine that an expression such as οὐκ ἀντέστησαν was intended to follow, and that ἡσύχασαν, being equivalent to it in sense, is made to retain the same construction. Compare Xenophon, Cyropæd. I. 5. §. 1. ὑπέπτησσον οἱ ἥλικες αὐτῷ, and Matthiæ, Gr. §. 381.

[I still think that if the words τοῖς Ἀθηναίοις had been meant to depend on the latter part of the sentence, the genitive would have been used rather than the dative; for τοῖς Ἀθηναίοις ὡς γίγνοιτό τις ἀπόβασις cannot certainly signify, "as any landing of the Athenians took place," but must rather mean, "as the Athenians effected or "obtained a landing," as if it were a point of difficulty, the accomplishment of which was a thing acquired or

THYREA.

Descents of the Athenians on various parts of the south and south-eastern coasts of Peloponnesus. They attack Thyrea, where the Æginetans had been settled by the Lacedæmonians, since the occupation of Ægina by the Athenians.

(II. 27.)

THYREA. A.C. 424. Olymp. 89. 1.

τὴν παραθαλάσσιον θηροῦσι τὰ μὲν πολλὰ ἡσύχασαν, ὡς καθ' ἐκάστην φρουρὰν γίγνοιτό τις ἀπόβασις, πλήθει τε ἐλάσσους ἕκαστοι ἡγούμενοι εἶναι καὶ ἐν τῷ τοιούτῳ· μία δὲ φρουρὰ, ἥπερ καὶ ἡμύνατο περὶ Κοτύρταν καὶ Ἀφροδισίαν, τὸν μὲν ὄχλον τῶν ψιλῶν ἐσκεδασμένον ἐφόβησεν ἐπιδρομῇ, τῶν δὲ ὀπλιτῶν δεξαμένων ὑπεχώρησε πάλιν, καὶ ἄνδρες τέ τινες ἀπέθανον αὐτῶν ὀλίγοι καὶ ὅπλα ἐλήφθη, τροπαῖον τε  
 10 στήσαντες οἱ Ἀθηναῖοι ἀπέπλευσαν εἰς Κύθηρα. ἐκ δὲ αὐτῶν περιέπλευσαν εἰς Ἐπίδαυρον τὴν Λιμηρὰν, καὶ δηώσαντες μέρος τι τῆς γῆς ἀφικνούνται ἐπὶ Θυρέαν, ἥ ἐστὶ μὲν τῆς Κυνουρίας γῆς καλουμένης, μεθορία δὲ τῆς Ἀργείας καὶ Λακωνικῆς. νεμόμενοι δὲ αὐτὴν ἔδοσαν Λακεδαιμόνιοι Αἰγινήταις ἐκπεσοῦσιν  
 15 ἐνοικεῖν, διὰ τε τὰς ὑπὸ τὸν σεισμόν σφίσι γενομένας καὶ τῶν Εἰλωτῶν τὴν ἐπανάστασιν εὐεργεσίας, καὶ ὅτι Ἀθηναῖον ὑπακούοντες ὁμῶς πρὸς τὴν ἐκείνων γνώμην αἰεὶ ἔστασαν.  
 LVII. προσπλέοντων οὖν ἔτι τῶν Ἀθηναίων οἱ Αἰγινήται τὸ μὲν ἐπὶ τῇ θαλάσῃ ὁ ἔτυχον οἰκοδομοῦντες τεῖχος ἐκλείπουσιν,  
 20 Thyrea is taken, and its inhabitants put to death. A tribute is imposed on Cythera. εἰς δὲ τὴν ἄνω πόλιν, ἐν ᾗ ᾤκουν, ἀπεχώρησαν, ἀπέχουσιν σταδίους μάλιστα δέκα τῆς θαλάσσης. καὶ αὐτοῖς τῶν Λακεδαιμονίων φρουρὰ

1. παραθαλάσσιαν I.L.O.d.e.i. 5. ἥπερ E. κοτύρταν A.B.C.F.H.K.N.V.g.h. Haack. Poppo. Goell. κοτύρταν f. κοτύραν T.e. κότυραν E. vulgo κορτύταν. 6. θαλάσσιον P. ἐσκεδασμένον ἐφόβησεν] ἡμύνατο καὶ ἐσκεδασμένον ὃν ἐφόβησεν T.f. 8. τε] om. N.V.e. 10. ἐπέπλευσαν f. κύθηραν e. ἐς κύθηρα—περιέπλευσαν] om. T. 12. ἀφικνούνται d.i. ἐπὶ] ἐς G.h.i. θυραῖαν B.E.F.G.H. N.Q.T.V.f.g.h. κυνοσουρίας A.B.N.V.h. Bekk. κυνουρίας P. Infra V. 14. A.B. κυνοσουρίαν et V. 41. A.B.h. κυνοσουρίας, d.i. κυνουρίας. [Vid. Herodot. VIII. 73.] 13. μεθόρια B. 15. τῶν σεισμῶν g. 17. ὑπακούσαντες Q. ὁμῶς om. G. ἐστάσι L.O. ἐστάσι A.B.C.F.G.H.N.Q.V.e.f.g.h. et. g. quidem ante αἰεῖ: ἐστῶσι K. ἐστάσαν I. ἔστασαν E. 18. ἥπερ E. 21. δέκα μάλιστα R.

gained. But Thucydides seems to speak merely of the simple occurrence of the descent, and this, together with the order of the words, determines my belief that τοῖς Ἀθηναίοις was meant to depend on ἡσύχασαν, and not on γίγνοιτο.]

4. ἐν τῷ τοιούτῳ] "In their actual state of mind, distrusting themselves in every thing." Compare VIII. 51. ἐκ τοῦ τοιούτου, καὶ ὡς μέλλουσα, Σάμος βάσσον ἐτείχισθη. 12. Θυρέαν] De Thyrea Æginetis a Lacedæmonius concessa idem, quod hic,

THYREA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

μία τῶν περὶ τὴν χώραν, ἣπερ καὶ ξυνετείχιζε, ξυνεσελθεῖν  
 μὲν ἐς τὸ τεῖχος οὐκ ἠθέλησαν δεομένων τῶν Αἰγινήτων,  
 ἀλλ' αὐτοῖς κίνδυνος ἐφαίνετο ἐς τὸ τεῖχος κατακλῆσθαι,  
 ἀναχωρήσαντες δὲ ἐπὶ τὰ μετέωρα, ὥς οὐκ ἐνόμιζον ἀξιο-  
 3 μαχοι εἶναι, ἡσύχαζον. ἐν τούτῳ δὲ οἱ Ἀθηναῖοι κατασχόντες 5  
 καὶ χωρήσαντες εὐθὺς πάσῃ τῇ στρατιᾷ αἰροῦσι τὴν Θυρέαν.  
 καὶ τὴν τε πόλιν κατέκαυσαν καὶ τὰ ἐνόντα ἐξεπόρθησαν,  
 τοὺς τε Αἰγινήτας, ὅσοι μὴ ἐν χερσὶ διεφθάρησαν, ἄγοντες  
 ἀφίκοντο ἐς τὰς Ἀθήνας, καὶ τὸν ἄρχοντα ὃς παρ' αὐτοῖς ἦν  
 τῶν Λακεδαιμονίων, Τάνταλον τὸν Πατροκλέους· ἐξωγρήθη 10  
 4 γὰρ τετρωμένος. ἦγον δέ τινας καὶ ἐκ τῶν Κυθήρων ἀνδρας  
 ὀλίγους, οὓς ἐδόκει ἀσφαλείας ἕνεκα μεταστῆσαι. καὶ τού-  
 τους μὲν οἱ Ἀθηναῖοι ἐβουλεύσαντο καταθέσθαι ἐς τὰς  
 νήσους, καὶ τοὺς ἄλλους Κυθηρίους οἰκοῦντας τὴν ἑαυτῶν  
 φόρον τέσσαρα τάλαντα φέρειν, Αἰγινήτας δὲ ἀποκτεῖναι 15  
 πάντας ὅσοι ἐάλωσαν διὰ τὴν προτέραν αἰέ ποτε ἔχθραν,  
 Τάνταλον δὲ παρὰ τοὺς ἄλλους τοὺς ἐν τῇ νήσῳ Λακεδαι-  
 μονίους καταδῆσαι.

LVIII. Τοῦ δ' αὐτοῦ θέρους ἐν Σικελίᾳ Καμαριναίοις καὶ

1. ξυνεσελθεῖν G.I.L.O.P.d.e.i. Parm. 2. ἐς τὸ τεῖχος—ἐφαίνετο] om. T.  
 ἠθέλησαν A.B.C.F.G.H.K.L.N.O.P.V.b.c.d.e.g.h.i. Parm. vulgo ἠθέλησεν.  
 δεομένων δὲ τῶν K. 3. αὐτοῖς A.B.E.F.G.H.I.K.L.N.O.V.c.d.f.g.h.i. Parm.  
 αὐτοὺς. κατακλῆσθαι E. Porpo. vulgo κατακλείεσθαι. 4. ἀξιόμαχον g.  
 6. θυραίαν N.T.V. 7. τε] om. P. Parm. 10. τὸν] om. T. παντοκλέους  
 B.G.I.L.N.O.P.d.e.h.i. Parm. πατροκλέους C.E.K.g. 11. γὰρ ὁ E. τινας  
 ἐκ i. 15. δὲ] τε O. 17. παρὰ] περὶ b. τοὺς ἄλλους ἐν A. κατα-  
 δῆσαι λακεδαιμονίους f. 19. ἐν τῇ σικελίᾳ T. καὶ καμαριναίοις L.P.  
 Parm.

etiam II. 27. scripserat Thucydides. DUKER.

5. ἐν τούτῳ—Ἀθήνας] Dionys. Halicarn. tom. II. pag. 142. DUKER.

17. παρὰ τοὺς ἄλλους—καταδῆσαι] These words afford two instances of that condensed expression which has been already noticed in Thucydides. Παρὰ τοὺς ἄλλους καταδῆσαι would, if put at length, be παρὰ τοὺς ἄλλους ἀπαγαγόντας καταδῆσαι: and in like manner, τοὺς ἐν τῇ νήσῳ must mean

τοὺς ἐν τῇ νήσῳ ἀλόντας, from the preceding verb ἐάλωσαν, or τοὺς ἐν τῇ νήσῳ δεθέντας from the following verb καταδῆσαι. It is curious that in V. 34. we have an instance of an exactly opposite kind with regard to these very same prisoners. They are there called, τοὺς ἐκ τῆς νήσου ληφθέντας, that is, τοὺς ἐκ τῆς νήσου ἦκοντας αὐτοῖς (from ἡκόντων αὐτοῖς in the beginning of the chapter) ληφθέντας ἐν αὐτῇ.

SICILY. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

Γελάοις ἔκεχειρία γίνεταί πρῶτον πρὸς ἀλλήλους· εἶτα καὶ

SICILY. οἱ ἄλλοι Σικελιώται ξυνελθόντες ἐς Γέλαν, ἀπὸ πασῶν τῶν πόλεων πρέσβεις, ἐς λόγους κατέστησαν ἀλλήλοις, εἴ πως ξυναλλαγείεν.

5 καὶ ἄλλαι τε πολλαὶ γνώμαι ἐλέγοντο ἐπ' ἂμφοτέρα, διαφερομένων καὶ ἀξιούντων, ὥς ἕκαστοί τι ἐλασσοῦσθαι ἐνόμιζον· καὶ Ἑρμοκράτης ὁ Ἑρμωνος Συρακόσιος, ὅσπερ καὶ ἔπεισε μάλιστα αὐτοὺς, ἐς τὸ κοινὸν τοιοῦτους δὴ λόγους εἶπεν.

10 LIX. “ΟΥΤΕ πόλεως ὦν ἐλαχίστης, ὦ Σικελιώται, “ τοὺς λόγους ποιήσομαι, οὔτε πονουμένης μάλιστα τῇ  
SPEECH OF “ πολέμῳ, ἐς κοινὸν δὲ τὴν δοκοῦσάν μοι  
HERMOCRATES OF SYRA- “ βελτίστην γνώμην εἶναι ἀποφαινόμενος τῇ  
CUSE.  
It is from no view “ Σικελία πάσῃ. καὶ περὶ μὲν τοῦ πολεμεῖν, 2  
of the particular

1. γελάοις E. Poppo. Goell. vulgo γελάοις. πρῶτον] om. R. 2. ἐξελθόντες Q. συνελθόντες i. 4. ἀλλήλους c. 5. ἐλέγοντο δὴ ἐπ' e. ἐλέγοντο ὑπ' g. 6. ἀμφοτέροις i. ὑπ' ἀμφοτέρων g. τι] om. c.g. 7. καὶ ὁ Ἑρμοκράτης ὁ B.h. 8. μᾶλλον d.i. Parm. τοιοῦτοις T.f. δὲ K. 9. λόγοις T.f. 14. τοῦ μὲν L.

1. ἔκεχειρία γίν.] Vox ἔκεχειρία proprie significat cessationem ab opere, atque etiam festum diem; sive inducias, quae fiebant ob celebrationem festi. Sic Polybius ἔκεχειρίαν τῶν Ὀλυμπίων dicit. Vide Casauboni notas ad Strabon. p. 343. HUDS. Add. Gell. I. Noct. Attic. 25. DUKER.

10. Οὔτε πόλεως ὦν ἐλαχίστης] Δημηγορία Ἑρμοκράτους Συρακουσίου. τὸ προοίμιον ἐκ συστάσεως τοῦ ἰδίου προσώπου. τέμνεται ἡ δημηγορία αὕτῃ τῇ δικαίᾳ καὶ τῇ συμφέροντι καὶ τῇ δυνατῇ, οὕτω. δίκαιον μὲν γὰρ (φησί) πρὸς τοὺς ὁμοφίλους συμβῆναι καὶ πρὸς τοὺς Ἀθηναίους αἰρεῖσθαι πόλεμον, εἶτα δὲ καὶ συμφέρον μὴ εἶναι καταδουλωθῆναι Σικελίαν. τὸ δὲ δυνατόν, ὅτι, ἐὰν ὁμονοήσωμεν, ῥαδίως τῶν ἐναντιῶν περιεσόμεθα. SCHOL.

Οὔτε πόλεως ὦν ἐλαχίστης, ὦ Σικελιώται] Οἱ περὶ καταλύσεως πολέμου παραινοῦντες, αἰὲ ὑποπεύονται, διὰ φόβον καὶ μαλακίαν τὸν πόλεμον φεύγοντες ταῦτα παρακρίναι. διὸ καὶ ὁ Ἑρμοκράτης

τοῦτο ποιεῖ. ἅμα δὲ καὶ αἰεὶ τὸ ὄνομα τῆς ἑαυτοῦ πατρίδος, ἵνα συγγνώμην ἔχουσιν αὐτῷ οἱ λόγοι μετὰ παρόρησίας καὶ φρονήματος προερχόμενοι. τὸ δὲ οὐ πονουμένης προσέθηκεν, ἵνα μὴ τις εἴπῃ ὥς ὅτι διὰ τοῦτο ἐρᾷ τῆς εἰρήνης, ὅτι ἡ πόλις αὐτῶν καταπονέεται. SCHOL.

11. οὔτε πονουμένης] Κατ' ἂμφοτέρα συνιστᾷ ἑαυτὸν ὁ Ἑρμοκράτης, καὶ κατὰ τὸ εἶναι ἐνδόξου πόλεως, καὶ κατὰ τὸ μὴ πολεῖν τῷ πολέμῳ τὴν πόλιν αὐτοῦ. διὰ ἃ μάλιστα εἰθασίεν ἀπιστεῖν πρὸς τοὺς λέγοντας. Διὰ δύο αἰτίας εἰθασίεν ἀπιστεῖν τοῖς συμβουλευουσιν· ἡ διὰ τὸ εἶναι ἄδοξον τὸ πρόσωπον, ἡ διὰ τὸ οἰκειῶν ἔνεκα χρεῖων λέγειν. τοῦ πρώτου παράδειγμα Ὀμηρος· Δαίμόνι ἀτρέμας ἦσο, καὶ ἄλλον μῦθον ἄκουε, Οἱ σέο φέρτεροί εἰσι (Π. II. 200.) τοῦ δευτέρου· Σφ' οἶκφ δῶρον ποτιδέγμενος αἶκε πόρῃσιν, καὶ τὰ ἐξῆς (Od. II. 186.): ἅπερ ἂμφοτέρα μαρτυρεῖ αὐτῷ ὁ Ἑρμοκράτης μὴ ὑπάρχειν. SCHOL.

14. καὶ περὶ μὲν τοῦ πολεμεῖν] Συμπέρασμα. τὸ γὰρ προοίμιον ὁμολογούμενον. SCHOL.



SICILY. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

interest of Syracuse, nor from any consideration of the evils of war in the abstract, that I am now an advocate for our concluding a general peace; but at this time we have found that war has not answered our expectations, and perhaps negotiation may, after all, better enable us to obtain those objects which we sought to gain by arms.

(59—64.)

“ὡς χαλεπὸν, τί ἂν τις πᾶν τὸ ἐνὸν ἐκλέγων  
 “ἐν εἰδόσι μακρηγοροίῃ; οὐδεὶς γὰρ οὔτε  
 “ἀμαθία, ἀναγκάζεται αὐτὸ δρᾶν, οὔτε φόβῳ,  
 “ἣν οἴηται τι πλεόν στήσσειν, ἀποτρέπεται  
 “ξυμβαίνει δὲ τοῖς μὲν τὰ κέρδη μείζω  
 “φαίνεσθαι τῶν δεινῶν, οἱ δὲ τοὺς κινδύνους  
 “ἐθέλουσιν ὑφίστασθαι πρὸ τοῦ αὐτίκα τι  
 “ἐλασσοῦσθαι· αὐτὰ δὲ ταῦτα εἰ μὴ καιρῷ  
 “τύχοιεν ἐκότεροι πρᾶσσοντες, αἱ παραινώσεις  
 “τῶν ξυναλλαγῶν ὠφέλιμοι. ὃ καὶ ἡμῖν ἐν  
 “τῷ παρόντι πειθομένοις πλείστου ἂν ἄξιον  
 “γένοιτο. τὰ γὰρ ἴδια ἕκαστοι εὖ βουλευόμενοι δὴ θέσθαι  
 “τό τε πρῶτον ἐπολεμήσαμεν καὶ νῦν πρὸς ἀλλήλους δι’  
 “ἀντιλογιῶν πειρώμεθα καταλλαγῆναι, καὶ ἣν ἄρα μὴ προ-

4. τις B. 5. συμβαίνει B. 7. τι] om. R.f. 8. καιρῷ A.B.C.E.F.G.H.  
 K.L.N.O.P.V.c.e.g.h. Goell. [ἐν] καιρῷ Poppo. vulgo ἐν καιρῷ. 12. βουλόμενοι b.c.d. 13. πρότερον L.O.P. 14. ἀντιλογίαν K. διαλλαγῆναι K.

1. τί ἂν τις πᾶν τὸ ἐνὸν] Τὸ μὲν “πᾶν τὸ ἐνὸν ἐκλέγων” πάντα ὅσα ἔνεστι πολέμῳ κακὰ, φησὶν, ἐπιλεγόμενος. ἡ δὲ διάνοια. περιττὸν ἐν εἰδόσι διηγείσθαι ὡς χαλεπὸν ἐστὶ πόλεμος. οὔτε γὰρ ἐφίεται τις αὐτοῦ δι’ ἄγνοιαν οὔτε ἀποτρέπεται διὰ φόβον, ἂν γε δὴ στήσσειν πλεόν ἐλπίσῃ. SCHOL.

5. ξυμβαίνει δὲ τοῖς μὲν] Συμβαίνει δὲ τοῖς μὲν ἔρῳσι τῶν χρημάτων, τὰ κέρδη ποιεῖν αὐτοὺς καταφρονεῖν τῶν δεινῶν τῶν ἐν τῷ πολέμῳ· τοῖς δὲ ὑπὲρ τοῦ μὴ πλεονεκτῆσθαι παρὰ τῶν ἄλλων καὶ δουλεῦσαί τινι. SCHOL.

6. οἱ δὲ] Οἱ πολεμῶντες. SCHOL.

8. εἰ μὴ ἐν καιρῷ] εἰ δὲ μὴ ἐν καιρῷ ἐκότεροι πολεμεῖν ἐθέλουεν, οἱ τε τῶν ἐξ αὐτοῦ κερδῶν δηλονότι ἐφίεμενοι καὶ οἱ ἀγωνιζόμενοι μὴ ἐλασσοῦσθαι, ὠφελεμώτατα ἂν διαλλαγείεν. συνίστησι δὲ διὰ τούτων, ὅτι οὐ δεῖ τὸν περὶ εἰρήνης συμβουλευόντα πολέμου κατηγορεῖν (ἔωλον γὰρ) ἀλλὰ μᾶλλον τῆς κατ’ αὐτὸν ἀκαρίας. SCHOL.

εἰ μὴ καιρῷ τύχοιεν—πρᾶσσοντες] For the omission of ἐν before καιρῷ compare II. 40. ἔργου μᾶλλον καιρῷ, and the note there.

9. ἐκότεροι πρᾶσσοντες] Οἱ τε διὰ

κέρδος ἴδιον πολεμοῦντες δηλονότι, καὶ οἱ διὰ τὸ μὴ ἀφαιρεθῆναι τι τῶν ὑπαρχόντων αὐτοῖς. SCHOL.

10. ὃ καὶ ἡμῖν—γένοιτο] “Which thing, namely recommendations of peace, would be of most important service to us also, &c.” For this use of the neuter pronoun, when a feminine substantive has preceded it, see Poppo, Prolegom. I. p. 105.

12. τὰ γὰρ ἴδια] Τὸ ἐξῆς, τὰ ἴδια εὖ θέσθαι. SCHOL.

ἕκαστοι] Τῶν Σικελιωτῶν. SCHOL.

θέσθαι] Οἰκονομήσαι. SCHOL.

13. καὶ νῦν πρὸς ἀλλήλους] Τὸ μὲν “δι’ ἀντιλογιῶν” τὸ δι’ ἀντιρρήσεων καὶ λόγων δηλοῖ, τὸ δὲ “καταλλαγῆναι” τὸ διαλλαγῆναι· “ἴσον” δὲ φησι τὸ προσῆκον ἑκάστῳ καὶ δίκαιον. τὸ δ’ “ὡς ἐγὼ κρίνω,” ὡς ἐγὼ νομίζω. ἡ δὲ διάνοια· νῦν (φησὶν) ἐάν μὴ προχωρήσῃ ἐκ τῆς ἐκκλησίας ταύτης τὸ νομίζειν ἕκαστον ἔχοντα τὸ ἴδιον ἀπελθεῖν, ἀλλὰ τοῖναυτίον ἀδικεῖσθαι, ὕστερον πάλιν πολεμήσομεν, ἂν δόξῃ, μετὰ τὸ ἀπελθεῖν τοὺς Ἀθηναίους· τέως δὲ νῦν βέλτιόν ἐστι τὸ διαλλαγῆναι, ἐν ὅσῳ ἐπικρατεῖται ἡμῖν οἱ Ἀθηναῖοι. SCHOL.

SICILY. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

“χωρήσῃ ἴσον ἐκάστῳ ἔχοντι ἀπελθεῖν, πάλιν πολεμήσομεν.

“LX. καίτοι γινῶναι χρῆ ὅτι οὐ περὶ τῶν ἰδίων μόνον, εἰ

“σωφρονούμεν, ἡ ξύνοδος ἔσται, ἀλλ’ εἰ ἐπιβουλευομένην

Above all, the common interest of all “τὴν πᾶσαν Σικελίαν, ὡς ἐγὼ κρίνω, ὑπ’

5 Sicily calls upon us “Ἀθηναίων δυνησόμεθα ἔτι διασῶσαι· καὶ

“διαλλακτὰς πολὺ τῶν ἐμῶν λόγων ἀναγκαι-

“στέρους περὶ τῶνδε Ἀθηναίους νομίσαι, οἱ

“δύναμιν ἔχοντες μεγίστην τῶν Ἑλλήνων τάς

“τε ἀμαρτίας ἡμῶν τηροῦσιν, ὀλίγαις ναυσὶ

10 mutual hostilities. “παρόντες, καὶ ὀνόματι ἐννόμῳ ξυμμαχίας

“τὸ φύσει πολέμιον εὐπρεπῶς ἐς τὸ ξυμφέρον καθίστανται.

“πόλεμον γὰρ αἰρομένων ἡμῶν καὶ ἐπαγομένων αὐτοὺς, 2

“ἄνδρας οἱ καὶ τοὺς μὴ ἐπικαλουμένους αὐτοὶ ἐπιστρατεύ-

“ουσι, κακῶς τε ἡμᾶς αὐτοὺς ποιοῦντων τέλεσι τοῖς οἰκείοις,

15 “καὶ τῆς ἀρχῆς ἅμα προκοπτόντων ἐκείνοις, εἰκὸς, ὅταν

2. περὶ τὴν τῶν K.

μόνων e.

4. τὴν om. c.

5. δεησόμεθα i.

9. τηροῦσιν ἡμῶν R.

12. πόλεμον μὲν γὰρ Parm.

αἰρουμένων E. i. αὐτοὺς

E. H. L. N. O. Q. T. V. g. m. Parm. Poppo. Goell. vulgo αὐ τοὺς.

13. τοὺς μὴ ἐπικαλουμένους A. B. E. F. H. K. N. T. Poppo. Goell. vulgo τοῖς μὴ ἐπικαλουμένοις.

14. ποιοῦντων τέλεσι] τελοῦσι P.

ποιοῦντων om. G.

οἰκείοις] ἰδίοις d. i.

Parm.

15. προσκοπτόντων L. O. Vide Coraën Isocrat. II. p. 121.

L. O. P. ἐκείνων d.

12. αἰρομένων] Αἰρεσθαι πόλεμον est etiam I. 80. III. 39. et apud alios. DUKER.

13. τοῖς ἐπικαλουμένοις] Cass. τοὺς ἐπικαλουμένους. Sic infra cap. 92. Εἰώθασι—τὸν μὲν ἡσυχάζοντα—ἀδεέστερον ἐπιστρατεύειν. Et Stephanus aliiq. ex Euripide adferunt οἱ τῇδ’ ἐπιστράτευσαν πόλιν. DUKER. Conf. Valckenar. ad Eurip. Phœn. vs. 292. et ad Hippol. vs. 526. p. 224. GOTTL.

τοὺς μὴ ἐπικαλουμένους] Vulgo datus exhibetur. Vid. Valcken. ad Eurip. Phœniæss. 292. Hippol. 526. p. 224. Conf. infra cap. 92. τὸν ἡσυχάζοντα ἐπιστρατεύειν. Adde quos laudat Poppo, Prolegom. I. p. 132. Fischer, Comment. ad Xenoph. Cyrop. p. 580. Porson. ad Eurip. Phœn. p. 267. et Matth. Gr. Gr. p. 532. Not. GÖLLER. Dr. Bloomfield objects to this, that “the “Syntax with the accusative must necessarily imply hostility, which is not

“here meant.” But surely hostility is meant; for Hermocrates always represents the Athenians as meditating to enslave alike their enemies and their allies; and he blames the latter for inviting over a power to enslave them, who would have been ready enough to come and do this, without any invitation.

[Poppo thinks that ἐπιστρατεύουσι τοὺς μὴ ἐπικαλουμένους merely signifies, “ad illos qui ipsos non accersunt expeditionem faciunt,” and that the words are not meant to convey any notion of hostility.]

15. τῆς ἀρχῆς ἅμα προκοπτόντων ἐκείνοις] “Paving the way for their dominion,” literally, “clearing a road for them with “respect to dominion.” προκόπτειν is a metaphorical term, borrowed from the cutting one’s way through a forest, or in a mine. The word is used both actively and in a middle sense, according

“ γνῶσιν ἡμᾶς τετρυνωμένους, καὶ πλεονί ποτε στόλῳ ἐλ-  
 “ θόντας αὐτοὺς τάδε πάντα πειράσασθαι ὑπὸ σφᾶς ποι-  
 “ εῖσθαι. LXI. καίτοι τῇ ἑαυτῶν ἐκάστους, εἰ σωφρονοῦμεν,

Peace amongst ourselves is thus the common interest of us all; and not least of those who flatter themselves that as Ionians they have nothing to fear from Athens. Whereas in fact Athens cares nothing for distinctions of race amongst us, but is ambitious of conquering us all equally. If then we make peace with one another, the Athenians, having no longer any pre-

“ χρὴ τὰ μὴ προσήκοντα ἐπικτωμένους μᾶλλον  
 “ ἢ τὰ ἐτοῖμα βλάπτοντας ξυμμάχους τε ἐπά- 5  
 “ γεσθαι καὶ τοὺς κινδύνους προσλαμβάνειν,  
 “ νομίσαι τε στάσιν μάλιστα φθείρειν τὰς  
 “ πόλεις καὶ τὴν Σικελίαν, ἧς γε οἱ ἔνοικοι  
 “ ξύμπαντες μὲν ἐπιβουλευόμεθα, κατὰ πόλεις  
 “ δὲ διέσταμεν. ἂ χρὴ γνόντας καὶ ιδιώτην 10  
 “ ιδιώτῃ καταλλαγῇναι καὶ πόλιν πόλει, καὶ  
 “ πειράσθαι κοινῇ σῶζειν τὴν πᾶσαν Σικελίαν,  
 “ παρεστάναι δὲ μηδεὶν ὥς οἱ μὲν Δωριεῖς  
 “ ἡμῶν πολέμιοι τοῖς Ἀθηναίοις, τὸ δὲ Χαλ-

1. ἐπελθόντας Q.

2. πειράσασθαι A.B.F.H.N.T.V.f.h. Haack. Poppo.

Goell. vulgo πειράσεσθαι.

6. προλαμβάνειν L.O. et corr. F.

7. φθείρει R.

8. ἦς] οἷς d. γε] om. d.i.

13. μὲν] om. Q.

to the context: ἐς τὴν ἀρχὴν would be simpler than τῆς ἀρχῆς, (Compare Xenoph. Hellen. VII. 1. §. 6. Magist. Equit. VI. 5.) yet the genitive may be defended, as the object to which the action of the verb relates is so frequently put in that case. See Matthiæ Gr. Gr. §. 316. and the note on Thucyd. IV. 47.

ἐκείνοις] Τοῖς Ἀθηναίοις. τὸ δὲ “προ-  
 “ κοπτόντων,” προοδοποιούντων καὶ εὐ-  
 “ τρεπίζόντων, ἡγουν προκοπὴν καὶ ἐπίδο-  
 “ σιν ποιούντων ἡμῶν τῆς ἀρχῆς ἐκείνων.  
 SCHOL.

3. καίτοι τῇ ἑαυτῶν] Ὁ νοῦς τῶν λεγο-  
 μένων τοιούτος· χρὴ, εἰ σωφρονοῦμεν,  
 ἐκάστους ἡμῶν τῶν Σικελιωτῶν, τὰ ἀλλό-  
 τρια ἐπικτωμένους καὶ ἀρπάζοντας, μάλ-  
 λον τοὺς συμμαχοὺς ἐπάγεσθαι, ἢ περ τὰ  
 ἔτοια βλάπτοντας. τοιούτεστιν, ὅταν τῶν  
 ἰδίων ἡμῶν καλῶς ἐχόντων καὶ ἀδεῶς δια-  
 κειμένων, βουλόμεθα κατὰ πλεονεξίαν  
 ἀλλότρια ἐπικτήσασθαι, τότε δεῖ τοὺς  
 συμμαχοὺς ἐπάγεσθαι καὶ τοὺς κινδύνους  
 ὑφίστασθαι, καὶ μὴ ὅταν ὁ κίνδυνος περὶ  
 τῶν οἰκείων ἡμῶν γίγνηται. SCHOL.

καίτοι τῇ ἑαυτῶν ἐκάστους κ.'τ. λ.]  
 The sense seems to be, “If we must  
 “ call in allies and incur the dangers of

“ war, let us at least do it when it may  
 “ rather lead to our acquiring an in-  
 “ crease of dominion, than when, as  
 “ now, it is ruining what we possess  
 “ already.” προσλαμβάνειν κινδύνους,  
 “ to incur dangers in addition to such  
 “ as might come unavoidably.” The  
 meaning of ἧς γε, a little below, is ex-  
 actly “quippe cuius.” Internal quar-  
 “rels are the ruin of Sicily, for its in-  
 “ habitants are collectively the object  
 “ of foreign ambition while they are  
 “ severally fighting with one another.”

5. τὰ ἐτοῖμα βλάπτοντας] Τὰ ἔτοια,  
 sua, opponit τοῖς μὴ προσήκουσι, alienis.  
 I. 70. ὑμεῖς δὲ τῷ ἐπελθεῖν (οἰεσθε) καὶ  
 τὰ ἔτοια ἂν βλάψαι. Vide ibi Scholia-  
 sten. DUKER.

11. καὶ πειράσθαι] μὴ νομιζέτωσαν διὰ  
 τὸ συγγενεῖς (φησὶν) εἶναι τοῖς Ἀθηναίοις  
 οἱ Χαλκιδεῖς, ἐν ἀσφαλείᾳ καθεστάναι. οὐ  
 γὰρ διότι πολέμιόν ἐστι τὸ Δωρικὸν γένος  
 τῷ Ἰωνικῷ, διὰ τοῦτο ἐχθροὶ ὄντες οἱ  
 Ἀθηναῖοι τοῖς Δωριεῦσιν ἐπίαςιν, ἀλλ'  
 ἐφιέμενοι τῶν ἐν τῇ Σικελίᾳ ἀγαθῶν. τὸ  
 δὲ αὐτοὶ δίκαιον μᾶλλον τῆς ξυνθήκης πα-  
 ρέσχοντο, ἀντὶ τοῦ, προθυμότερον ἢ περ  
 ἐχρὴν κατὰ συμμαχίαν, ἐβοήθησαν.  
 SCHOL.

SICILY. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

tence or footing in Sicily, will of necessity abandon their designs.

“κιδικὸν τῇ Ἰάδι ξυγγενείᾳ ἀσφαλές. οὐ γὰρ 3  
“τοῖς ἔθνεσιν, ὅτι δίχα πέφυκε, τοῦ ἐτέρου  
“ἔχθει ἐπίαςιν, ἀλλὰ τῶν ἐν τῇ Σικελίᾳ

“ἀγαθῶν ἐφίεμενοι, ἃ κοινῇ κεκτήμεθα. ἐδήλωσαν δὲ νῦν 4  
5 “ἐν τῇ τοῦ Χαλκιδικοῦ γένους παρακλήσει· τοῖς γὰρ οὐδε-  
“πώποτε σφίσι κατὰ τὸ ξυμμαχικὸν προσβοηθήσασιν αὐτοὶ  
“τὸ δίκαιον μᾶλλον τῆς ξυνθήκης προθύμως παρέσχοντο.  
“καὶ τοὺς μὲν Ἀθηναίους ταῦτα πλεονεκτεῖν τε καὶ προ- 5

1. ἰάδι] ἰδία I.K.O. 2. τοῖς] om. g. 3. ἀπίαςιν P. τῇ] om. V.d.i.  
4. ἀγαθῶν] καλῶν i. et Parm. 5. τοῖς] τοῖσδε f. οὐδεπώποτε B.C.E.F.G.H.  
I.K.L.N.O.T.V.f.h.i. Parm. Haack. Poppo. Goell. vulgo οὐδέποτε. 6. κατὰ  
ξυμμαχικὸν Q. 8. τε] om. d.i. et Parm.

2. τοῦ ἐτέρου ἔχθει κ. τ. λ.] I have followed Haack, Poppo, and Goller in placing the comma after πέφυκε, and omitting it after ἐτέρου: τοῦ ἐτέρου ἔχθει seems opposed to τῶν ἀγαθῶν ἐφίεμενοι ἃ κοινῇ κεκτήμεθα. “It is not a “national quarrel on account of a distinction of races, which makes them “invade us because one of our races “is their natural enemy.” τοῦ ἐτέρου ἔχθει is, “from their hatred of one of “our two races,” i. e. of the Dorian.

[Poppo and Goller however strike out the comma before ὅτι πέφυκε, and translate, “quod Sicilia in duas gentes, “(propr. gentibus eam habitantibus in “duas partes) divisa est;” thus making ἡ Σικελία the nominative case to πέφυκε. This makes the construction of τοῖς ἔθνεσιν apparently easier, inasmuch as it may be called an incorrectness to make it depend on ἐπίαςιν, for the Athenians did not attack both of the nations of Sicily, but one only. Yet I believe that this is, notwithstanding, the true construction, and that τοῖς ἔθνεσιν ὅτι δίχα πέφυκεν ἐπίαςιν means the same thing as ὅτι τὰ ἔθνη δίχα πέφυκεν, ἐπίαςιν τῷ ἐτέρῳ δι’ ἔχθος.]

5. ἐν τῇ τοῦ Χαλκιδικοῦ γένους παρακλήσει] “Upon the invitation of the “Chalcidian race.” Compare III. 86. where the Chalcidian states of Sicily and Italy are represented as calling in the Athenians to their aid. For the following clause, compare the speech of Nicias, VI. 13. ξυμμάχους—οἷς κακῶς

μὲν πράξασιν ἀμυνοῦμεν, ὠφελείας δ’ αὐτοὶ δεηθέντες οὐ τευξόμεθα. The words τὸ δίκαιον—παρέσχοντο, are understood by Dobree (*Adversar.* vol. I. p. 66.) to mean, that the Athenians offered to the Chalcidians all that they had a right to claim, “rather in the “spirit of an ally, than according to “the letter of a treaty.” He should have rather said, “the treaty;” for τῆς ξυνθήκης, according to Dobree’s interpretation, refers to the παλαιὰν ξυμμαχίαν, on the strength of which the Chalcidian states appealed to Athens for assistance, III. 86. μᾶλλον τῆς ξυνθήκης, for μᾶλλον ἢ κατὰ τὴν ξυνθήκην, is something like I. 85. ἔξεστι δ’ ἡμῖν μᾶλλον ἐτέρων, that is, μᾶλλον ἢ ἐτέροις. Compare also Matthiæ Gr. Gr. §. 454. But I am by no means certain that the interpretation of Portus is not after all mainly the true one. “Ipsi fœderis jus libentius præstiterunt.” Not, however, that μᾶλλον is to be taken with προθύμως, but applies to the whole sentence. “Instead of receiving or requiring aid “from the Chalcidians, they themselves “rather were forward to offer to them “the full benefit of the treaty.” τὸ δίκαιον τῆς ξυνθήκης is, “that to which “the treaty of alliance entitled them,” namely, “assistance in time of need:” and this he says they were rather forward in offering, than anxious themselves to receive their due share of it. Compare, for the construction and order, ch. 68. ἀσφάλεια δὲ αὐτοῖς μᾶλλον ἐγγίγντο τῆς ἀνοίξεως.

SICILY. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

“νοεῖσθαι πολλὴ ξυγγνώμη, καὶ οὐ τοῖς ἄρχειν βουλομένοις  
 “μέμφομαι ἀλλὰ τοῖς ὑπακούειν ἐτοιμοτέροις οὖσι· πέφυκε  
 “γὰρ τὸ ἀνθρώπειον διὰ παντὸς ἄρχειν μὲν τοῦ εἵκοντος,  
 6“φυλάσσεσθαι δὲ τὸ ἐπιόν. ὅσοι δὲ γιγνώσκοντες αὐτὰ μὴ  
 “ὀρθῶς προσκοποῦμεν, μηδὲ τοῦτό τις πρεσβύτατον ἦκει 5  
 “κρίνας τὸ κοινῶς φοβερὸν ἅπαντας εὖ θέσθαι, ἀμαρτά-  
 7“νομεν. τάχιστα δ' ἂν ἀπαλλαγὴ αὐτοῦ γένοιτο, εἰ πρὸς  
 “ἀλλήλους ξυμβαίημεν· οὐ γὰρ ἀπὸ τῆς αὐτῶν ὁρμῶνται  
 8“Ἀθηναῖοι, ἀλλ' ἐκ τῆς τῶν ἐπικαλεσαμένων. καὶ οὕτως οὐ  
 “πόλεμος πολέμῳ, εἰρήνη δὲ διαφορὰ ἀπραγμόνως παύ- 10  
 “ονται, οἳ τ' ἐπὶ κλητοὶ εὐπρεπῶς ἀδικοὶ ἐλθόντες εὐλόγως

1. συγγνώμη K.Q. ἄρχοις c. 3. διαπαντὸς V. εἰκότος K.P. 5. σκο-  
 ποῦμεν h. μηδὲ] μήτε K. μὴ δὲ L.O.V.m. πρεσβύτερον c.f.g. 6. κοινὸν f.  
 ἅπαντες Parm. 7. αὐτοῦ ἀπαλλαγὴ c.g. 8. αὐτῶν E.F.H.K.L.M.N.O.R.V.m.  
 Porpo. 9. οἱ ἀθηναῖοι g. οὐ] ὁ I.O.P.T.d.e. οὐχ ὁ L. 10. πολέμῳ] οὐ  
 πολέμῳ I. διαφορὰ A.B.F.G.L.N.O.T.V.d.f.h.i. Parm. Porpo. Goell. αἱ διαφο-  
 ραὶ I. διαφορᾷ g. vulgo διαφορὰ.

2. ἐτοιμοτέροις οὖσιν] Bauer under-  
 stands the comparative here as if it  
 were equivalent to ἀλλὰ μέμφομαι μᾶλ-  
 λον τοῖς ἐτοιμοῖς οὖσιν ὑπακούειν, and  
 he refers to II. 40. where μη διαφεύγειν  
 αἰσχρον is to be resolved into μᾶλλον δὲ  
 τὸ μὴ διαφεύγειν αἰσχρόν. The cases,  
 however, do not seem to me exactly  
 parallel: and I should rather resolve  
 ἐτοιμοτέροις ὑπακούειν into ἐτοιμοῖς ὑπα-  
 κούειν μᾶλλον ἢ ἀντιστῆναι, or under-  
 stand it simply as ἐτοιμοτέροις τοῦ δέον-  
 τος; “too ready to obey.” Compare  
 Matthiæ, Gr. Gr. §. 457. 2.

6. φοβερὸν ἅπαντας εὖ θέσθαι] Κοινῶς  
 φοβερὸν ἢ δούλωσις ἢ παρὰ τῶν Ἀθη-  
 ναίων ἐπιβουλευομένη πᾶσιν ὁμοίως. ὡς  
 καὶ Ἱπποκράτης' δύο πόνων ἅμα γνωμέ-  
 νων ὁ σφοδρότερος ἀμαυροῖ τὸν ἕτερον  
 (Aphor. II. 46.). τὸ δὲ ἐξῆς, πρεσβύτα-  
 τον εὖ θέσθαι. τουτέστιν, ἐν πρώτοις  
 τοῦτο φυλάσσεσθαι καὶ εὖ διαθέσθαι. του-  
 τέστι τὴν δούλωσιν. SCHOL.

7. τάχιστα δ' ἂν ἀπαλλαγὴ] Εἰ πρὸς  
 ἀλλήλους (φησὶν) εἰρηνεύσαμεν, τάχιστα  
 ἂν ἢ τῶν Ἀθηναίων ἐπιβουλὴ ἀδεεστερά  
 ἔσται. καὶ τὴν αἰτίαν ἐπιφέρει, διότι οὐχ  
 ἀπὸ τῆς ἰδίας γῆς ὁρμῶνται πρὸς ἡμᾶς  
 (οὐ γὰρ εἰσιν ἀστυγείτονες) ἀλλ' ἐκ τῆς  
 τῶν ἐπικαλεσαμένων. καὶ εἰ τοῦτο ποιή-  
 σομεν οὕτως, οὐκέτι πόλεμος πόλεμον δι-

αδέξεται, ἀλλ' εἰρήνη τὴν διαφορὰν. σκό-  
 πει δὲ πῶς τὸν πόλεμον εὐφήμως διαφο-  
 ρὰν καλεῖ. SCHOL.

αὐτοῦ] Τοῦ κοινῶς φοβεροῦ δηλαδὴ.  
 SCHOL.

9. τῶν ἐπικαλεσαμένων] Ἦγουν τῶν  
 Χαλκιδέων. SCHOL.

οὕτως] Οὕτω δηλαδὴ, ὡς εἶπεν. ἦτοι εἰ  
 πρὸς ἀλλήλους ξυμβαίημεν. SCHOL.

II. οἳ τ' ἐπὶ κλητοὶ] Οἱ Ἀθηναῖοι δη-  
 λονότι. SCHOL.

οἳ τ' ἐπὶ κλητοὶ εὐπρεπῶς κ. τ. λ.]  
 Generally in Thucydides, as here, εὐ-  
 πρεπῶς signifies “speciously, with a  
 “fair show;” and εὐλόγως, “justly,  
 “with good reason.” See IV. 86, 87.  
 VI. 76, 79. The future sense of the  
 present tense of εἶμι in Attic writers is  
 well known; (see Matthiæ, Gr. Gr.  
 §. 504. 3. Porpo, Prolegom. tom. I.  
 p. 153.) but here παύονται as well as  
 ἀπίασι takes a future signification, be-  
 cause the future time is assumed as  
 present in the word οὕτως.

εὐπρεπῶς ἀδικοὶ ἐλθόντες] Οἱ Ἀθη-  
 ναῖοι μετὰ προφάσεως εὐπρεποῦς ἐλθόν-  
 tes, ὡς δῆθεν συμμαχοῦντες τοῖς ἐνθάδε  
 Χαλκιδεῦσιν, εὐλόγως ἀπρακτοὶ ἀπελεύ-  
 σονται, διαλλαγέντων ἡμῶν. SCHOL.  
 εὐλόγως] Εὐλόγως φησὶ διὰ τὸ ξυμ-  
 βῆναι. SCHOL.

SICILY. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

“ ἄπρακτοι ἀπίασι. LXII. καὶ τὸ μὲν πρὸς τοὺς Ἀθηναίους

Besides, independently of the danger from the Athenians, war is always an uncertain game; and it is wiser to avoid its fatal losses than to trust to its deceitful prospects of success.

“ τοσοῦτον ἀγαθὸν εὖ βουλευομένοις εὕρισκε-

“ ται· τὴν δὲ ὑπὸ πάντων ὁμολογουμένην

“ ἄριστον εἶναι εἰρήνην πῶς οὐ χρή καὶ ἐν

“ ἡμῖν αὐτοῖς ποιήσασθαι; ἢ δοκεῖτε, εἴ τῷ τι

“ ἔστιν ἀγαθὸν ἢ εἴ τῳ τὰ ἐναντία, οὐχ ἡσυχία

“ μᾶλλον ἢ πόλεμος τὸ μὲν παύσαι ἂν ἐκα-

“ τέρῳ, τὸ δὲ ξυνδιασῶσαι, καὶ τὰς τιμὰς καὶ λαμπρότητας

“ ἀκινδυνότερας ἔχειν τὴν εἰρήνην, ἅλλα τε ὅσα ἐν μήκει

10 “ λόγων ἂν τις διέλθοι ὥσπερ περὶ τοῦ πολεμεῖν; ἂ χρή

“ σκεψαμένους μὴ τοὺς ἐμοὺς λόγους ὑπεριδεῖν, τὴν δὲ αὐτοῦ

“ τινὰ σωτηρίαν μᾶλλον ἀπ’ αὐτῶν προῦδεῖν. καὶ εἴ τις 2

“ βεβαίως τι ἢ τῷ δικαίῳ ἢ βίᾳ πράξειν οἶεται, τῷ παρ’

1. ἐπίασι T. εὐλόγως deest in textu, N. sed in margine additur. πρὸς ἀθη-  
ναίους T. 5. ἢ δοκεῖται C. ἢ εἴ τῳ] ἢ τῳ K. 7. παύσαι ἀν-ξυνδιασῶσαι  
Heilm. Poppo. Goell. vulgo παύσαι—ξυνδιασῶσαι. 8. καὶ τὰς λαμπρότητας K.  
9. ἀκινδυνῶς d.i. ἀκινδυνότερας F.V.g. Haack. Poppo. Goell. vulgo ἀκινδυνωτέρας.  
10. λέγων B. qui mox cum h. διεξέλθοι. 11. αὐτοῦ E.F.H.K.L.N.O.V. Poppo.  
12. εἴ τι βεβαίως τις L.O.P.

5. ἢ δοκεῖτε κ. τ. λ.] Ut hic, ita I. 3. post verbum δοκεῖ oratio ex verbo finito in verbum infinitum transit: δοκεῖ δέ μοι. οὐδὲ—εἶπεν, ἀλλὰ—οὐδὲ εἶναι ἢ ἐπικλησὶς αὐτῇ. GÖLLER. That is to say, δοκεῖτε is first taken as wholly parenthetical, and then is made to affect the construction: “Would not peace rather than war, *think ye*, abate the one, and continue the other; and “*think ye* not that the honours and “glories which peace gives are freer “from danger?” Another confusion arises from the absence of the negative before ἔχειν, as if the preceding οὐ had been joined with δοκεῖτε instead of with μᾶλλον. Göller rightly compares I. 71. οἴεσθε τὴν ἡσυχίαν οὐ τούτοις—ἀρκεῖν, οἱ ἂν—πράσσωσι—ἀλλ’ ἐπὶ τῷ μὴ λυπεῖν—τὸ ἴσον νέμετε, where ἀλλὰ νέμετε is put for ἀλλ’ οἱ ἂν νέμωσι; just as if he had written before οὐκ οἴεσθε—τούτοις—ἀρκεῖν, instead of οἴεσθε—οὐ τούτοις—ἀρκεῖν. The optative παύσαι—ξυνδιασῶσαι has been properly restored by the recent editors instead of the infinitive παῖσαι—ξυνδιασῶσαι.

12. καὶ εἴ τις βεβαίως] Ἡ διάνοια ἐῖτις βεβαίως τι καὶ πάντα πάντως οἶεται πράξειν καὶ κρατήσῃν τῶν ἐναντίων, ἥτοι διὰ τὸ δικαίως αὐτοῖς ἐπιέναι νομίζειν, ἢ διὰ τὸ ἰσχυρὸς οἴεσθαι τυγχάνειν, μὴ χαλεπαίνετω, εἰ παρὰ τὴν οἰκίαν οἰήσιν τε καὶ ἐλπίδα σφαλλόμενος ἐλέγχεται ὑπ’ ἐμοῦ, ἐνθυμηθεὶς ὅτι πολλοὶ δικαίως τιμωρήσασθαι τοὺς ἀδικήσαντας διανοηθέντες, οὐ μόνον οὐκ ἡμύναντο αὐτοὺς, ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ προσπαλόντο. καὶ ἕτεροι δὲ ἰσχὺν ἐλπίσαντες πλεονεκτήσῃν τῶν πέλας, πρὸς τῷ μὴ σχεῖν πλεῖον, καὶ τὰ ἐαυτῶν ἀπώλεσαν. διὰ τούτων δὲ τὸ μὴ δεῖν αὐτοὺς ἐλεγχομένους χαλεπαίνειν συνάγεται. SCHOL.

13. βίᾳ] Ἰσχύϊ. SCHOL.  
τῷ παρ’ ἐλπίδα μὴ χαλεπῶς σφαλ-  
λέσθω] Göller supposes from the Scholiast’s interpretation of this passage that his copy contained a different reading from that of our present MSS. But I believe that μὴ χαλεπαίνετω εἰ σφαλλόμενος ἐλέγχεται ὑπ’ ἐμοῦ is merely his paraphrase of μὴ χαλεπῶς σφαλλέσθω, “Let him not be disappointed, taking “it ill;” i. e. “let him not take it ill if

SICILY. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

“ἐλπίδα μὴ χαλεπῶς σφαλλέσθω, γνούς ὅτι πλείους ἦδη  
 “καὶ τιμωρίαις μετιόντες τοὺς ἀδικούντας, καὶ ἐλπίσαντες  
 “ἕτεροι δυνάμει τινὶ πλεονεκτήσιν, οἱ μὲν οὐχ ὅσον οὐκ  
 “ἡμύναντο ἀλλ’ οὐδ’ ἐσώθησαν, τοῖς δ’ ἀντὶ τοῦ πλεόν ἔχειν  
 3 “προσκαταλιπεῖν τὰ αὐτῶν ξυνέβη. τιμωρία γὰρ οὐκ εὐτυχεῖ  
 “δικαίως, ὅτι καὶ ἀδικεῖται· οὐδὲ ἰσχύς βέβαιον, διότι καὶ  
 “εὐελπι. τὸ δὲ ἀστάθμητον τοῦ μέλλοντος ὥς ἐπὶ πλείστον  
 “κρατεῖ, πάντων τε σφαλερώτατον ὃν ὁμῶς καὶ χρησιμώ-  
 “τατον φαίνεται· ἐξ ἴσου γὰρ δεδιότες προμηθεῖα μᾶλλον  
 “ἐπ’ ἀλλήλους ἐρχόμεθα. LXIII. καὶ νῦν τοῦ ἀφανοῦς τε 10

For every reason “τούτου διὰ τὸ ἀτέκμαρτον δέος καὶ διὰ τὸ  
 therefore let us  
 make peace a- “ἦδη φοβεροὺς παρόντας Ἀθηναίους, κατ’

4. ἐσώθησαν g. τοὺς C.G.I.L.O.d.e.i. Parm. 5. προκαταλιπεῖν K.V.  
 αὐτῶν E.F.H.K.L.M.N.O.V. Poppe. 6. δικαίῳ βία T. ὅτι N. (prima manu) g.  
 7. εὐελπις E.F.H.Q. ὥς] om. Q. 8. τε] δὲ O. καὶ ὁμῶς καὶ K. 9. προ-  
 μηθεῖα A.B.E.F.H.K.N.V.h. 10. τε] om. d.i. 12. κατὰ ἀμφοτέρω C.

“he be disappointed.” Compare οὐ  
 χαλεπῶς ἀπανίσταντο, I. 2. “They did  
 “not care about leaving their homes.”  
 Τῇ παρ’ ἐλπίδα is like τῇ παραλόγῳ,  
 and is used completely as a single sub-  
 stantive, “unlooked-for evil.” Com-  
 pare VII. 66.

3. οἱ μὲν] Οἱ μετιόντες σὺν δίκῃ τοὺς  
 ἀδικούντας. SCHOL.

οὐχ ὅσον οὐκ ἡμύναντο] Ἦγουν οὐ  
 μόνον οὐκ ἡμύναντο. SCHOL.

5. προσκαταλιπεῖν] Προσζημωθῆναι.  
 SCHOL.

τιμωρία γὰρ οὐκ εὐτυχεῖ δικαίως]  
 Οὐχ ὅτι ἀδικεῖται, εὐτυχεῖ δικαίως. οὐ  
 γὰρ ἐπειδὴ ὁ τιμωρούμενος προηδίκηται,  
 διὰ τοῦτο ἐπέειον εὐτυχήσῃ. δίκαιον μὲν  
 γὰρ τὸν ἀδικηθέντα εὐτυχήσαι κατὰ τὴν  
 εἰσπραξιν τῆς τιμωρίας, οὐ μὴν καὶ ἀπο-  
 βῶναι οὕτως. οὐδὲ ὁ ἰσχυρὸς (φησὶ) διὰ  
 τὸ ἐλπίζειν ἐκ τῆς δυνάμεως κρατήσῃν,  
 διὰ τοῦτο καὶ τὸ βέβαιον ἔχει. SCHOL.

οὐκ εὐτυχεῖ δικαίως] “Does not suc-  
 ceed as of right it should.”

7. τὸ δὲ ἀστάθμητον] Τὸ δὲ ἀστατον  
 τῆς τύχης καὶ τὸ ἀδηλον ὡς ἐπιτοπλείστον  
 πέφυκε κρατεῖν. ἔστι γὰρ πολλάκις νικῆ-  
 σαι καὶ ἀπὸ ἰδίας ἀρετῆς, ἐκτὸς τύχης.  
 SCHOL.

τὸ δὲ ἀστάθμητον κ. τ. λ.] “The  
 “uncertainty of the future has mostly  
 “the greatest control over events.” Τὸ

ἀστάθμητον τοῦ μέλλοντος is equivalent  
 nearly to ἡ τύχη. Compare I. 140. τὴν  
 τύχην ὅσα ἂν παρὰ λόγον ξυμβῇ εἰδῶθα-  
 μεν αἰτιάσθαι. “Capricious fortune is  
 “generally the mistress” seems to be  
 the exact meaning of Thucydides’  
 words. [Compare Sophocl. Œd. Tyr.  
 977. Dindorf.

τί δ’ ἂν φοβοίτ’ ἄνθρωπος ὃ τὰ τῆς τύχης  
 κρατεῖ, προνοία δ’ ἐστὶν οὐδενὸς σαφές;]

8. κρατεῖ] Τὴν ἰσχύν ἔχει. SCHOL.  
 9. προμηθεῖα] Προγνώσει, σκέψει.  
 SCHOL.

10. καὶ νῦν τοῦ ἀφανοῦς τε τούτου] Ἡ  
 διάνοια. καὶ νῦν τῆς μὲν πρὸς ἀλλήλους  
 διαφορᾶς ἐπιλαθόμεθα δι’ ἀμφοτέρω, διὰ  
 τε δηλαδὴ τὸ ἀδηλον τυγχάνειν, εἰ πεισό-  
 μεθα τι ὑπ’ ἀλλήλων, καὶ διὰ τὸ τοὺς  
 Ἀθηναίους ἦδη φοβεροὺς ἡμῖν εἶναι πα-  
 ρόντας, ἰκανὰ νομίσαντες αἷτια τῆς ἀπο-  
 τροπῆς ταῦτα. SCHOL.

11. διὰ τὸ φοβεροὺς παρόντας Ἀθηναί-  
 ουσ] A confusion between two modes  
 of expression, διὰ Ἀθηναίους φοβεροὺς  
 παρόντας and διὰ τὸ—παρεῖναι Ἀθηναί-  
 ουσ. Compare V. 7, 9. Immediately  
 after, τὸ ἐλλείπει τῆς γνώμης εἰρχθῆναι is  
 a condensed expression for τὴν γνώμην  
 εἰρχθῆναι ὥστε ἑλληνῇ γίνεσθαι; for it  
 is not properly “the deficiencies” of  
 their designs that were restrained, but

SICILY. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

mongst ourselves for the longest possible period; shunning that continuance of hostilities in which victory over our neighbours would only throw us more surely into the power of our worst and common enemy.

“ ἀμφοτέρα ἐκπλαγέντες, καὶ τὸ ἐλλίπες τῆς  
 “ γνώμης, ὧν ἕκαστός τιτι φήθημεν πράξειν,  
 “ ταῖς κωλύμασι ταύταις ἱκανῶς νομίσαντες  
 “ εἰρχθῆναι, τοὺς ἐφeskτῶτας πολεμίους ἐκ τῆς  
 “ χώρας ἀποπέμπωμεν, καὶ αὐτοὶ μάλιστα μὲν  
 “ ἐς αἰδιον ζυμβῶμεν, εἰ δὲ μὴ, χρόνον ὡς  
 “ πλείστον σπεισάμενοι τὰς ἰδίας διαφορὰς ἐς  
 “ αὖθις ἀναβαλῶμεθα. τὸ ζύμπαν τε δὴ γνῶμεν πειθόμενοι  
 “ μὲν ἐμοὶ πόλιν ἔξοντες ἕκαστος ἐλευθέραν, ἀφ’ ἧς αὐτο-  
 10 “ κράτορες ὄντες τὸν εὖ καὶ κακῶς δρῶντα ἐξ ἴσου ἀρετῇ  
 “ ἀμυνούμεθα· ἣν δὲ ἀπιστήσαντες ἄλλοις ὑπακούσωμεν, οὐ  
 “ περὶ τοῦ τιμωρήσασθαι τινα, ἀλλὰ καὶ ἄγαν εἰ τύχοιμεν,

2. ὧν] ὡς h. τι B.C.E.F.H.M.O.d.h.i. Goell. τι[s] Poppo. vulgo τις. ὡθήθη μὲν A.F.H. πρᾶξι G.P.e. Parm. om. d.i. 3. ταύταις] om. Q. νομίζοντες Q. 5. χώρας πλείστον σπεισάμενοι τὰς ἰδίας T. ἀποπέμπομεν A.B.E. F.H.T.d.f. 7. πλείστον—ἰδίας] om. T. 8. ἀναβαλλόμεθα T.e. ἀναβαλόμεθα d. Parm. 10. καὶ] ἢ L.O.P.Q.e. κακῶς] καλῶς h. 11. ἀμυνόμεθα Q. ἦν δ’ ἀπισ. C. διαπιστήσαντες E. ἀποστήσαντες L.d.e.i. ἀποστάντες O.P. ἀλλήλοις F.L. ἀλλήλων P. ἀλλήλοις ἄλλους g. ἀλλήλων ἄλλους O.

rather their designs were checked and restrained, so as to be rendered defective; that is, to fall short of what they were originally. Ὡν ἕκαστός τι φήθημεν πράξειν: “In those thoughts which we “severally entertained of great achievements.” Τι πράξειν (compare τι πρᾶξι, III. 45. and τι πράξειν, IV. 55.) seems to contain the notion of enterprise or achievement, of doing something that should deserve the name of a deed. Compare the Latin word “facinus.” With regard to the reading, τι has been adopted by Bekker and Götter, and has the best MSS. in its favour. But we should rather expect φήθημεν τι πράξειν than τι φήθημεν πράξειν. And as ἕκαστος τις makes a very good sense, and is supported by several good MSS., I have marked τι as of doubtful authority, although I have still retained it in the text.

1. καὶ τὸ ἐλλίπες τῆς γνώμης] Καὶ τοῦτο (φησὶν) ἐνθυμηθέντες, ὅτι ἂ προσεδόκησαμεν πράξαι (τουτέστι κρατῆσαι κατὰ τὸν πόλεμον) ἐλλίπως ἐγένετο καὶ οὐ κατὰ τὰς ἡμετέρας γνώμας ἀπέβη.

ταῦτα οὖν αὐτὰ μὴ κατὰ τὴν ἡμετέραν γνώμην γενόμενα, ἱκανὰ κωλύματα ἡμῖν καὶ ἐμποδία γεγενῆσθαι νομίσωμεν· καὶ τοῦτοις εἰρχθέντες εἰς τὸ μὴ προβῆναι ἡμῖν τὰ πράγματα ὡς ἡβουλόμεθα, τοὺς ἐπικειμένους ἡμῖν πολεμίους ἀπράκτους ἀποπεμφώμεθα. SCHOL.

8. τὸ ζύμπαν τε δὴ γνῶμεν] Τὸ σύνολον δὲ εἶδεναι (φησὶ) χρὴ, ὅτι πεισθέντες μὲν ἐμοὶ τὰς πατρίδας ἐλευθέρως οἰκήσομεν. SCHOL.

9. πόλιν ἔξοντες ἕκαστος] Τὴν ἰδίαν. SCHOL.

11. οὐ περὶ τοῦ τιμωρήσασθαι κ. τ. λ.] The old reading in this passage was γιγνώμεθα, which Bekker has altered, on the authority of all the best MSS. to γινώμεθα. But Poppo and Götter, considering that the indicative mood with ἂν cannot be tolerated under such circumstances, read γιγνώμεθα. Hermann, in his Dissertation on the particle ἂν, book I. sect. 9. defends the indicative γινώμεθα, by supposing the sentence to be altogether condensed, and that if fully expanded it would run in this manner, οὐ περὶ τοῦ τιμωρή-



SICILY. A. C. 424. Olym<sup>p</sup>. 89. 1.

“ φίλοι μὲν ἂν τοῖς ἐχθίστοις, διάφοροι δὲ οἷς οὐ χρή κατ’  
 “ ἀνάγκην †γιγνώμεθα.† LXIV. καὶ ἐγὼ μὲν, ἅπερ καὶ  
 In urging peace, “ ἀρχόμενος εἶπον, πόλιν τε μεγίστην παρε-  
 let me repeat that I am not speaking “ χόμενος. καὶ ἐπιών. τῷ μᾶλλον ἢ ἀμυνόμενος  
 for the peculiar in- “ ἀξιώ προειδόμενος αὐτῶν ξυγχαρεῖν καὶ μὴ 5  
 terest of Syracuse, “ τοὺς ἐναντίους οὕτω κακῶς δρᾶν ὥστε αὐτοὺς  
 but for the com-  
 mon interest of us  
 all. I advise mu-

1. καὶ διάφοροι L.O.P. 2. γινώμεθα A.B.F.H.I.K.L.M.N.O.T.V.f.g. γινώ-  
 μεθα Parm. γιγνώμεθα Poppo. Goell. vulgo γινώμεθα. 3. εἶπον] om. Q.  
 4. †] om. R. ἀμυνόμενος A.B.C.F.H.K.M.N.T.V.b.e.f.i. Parm. Haack. Poppo.  
 Goell. ceteri ἀμυνόμενος. 5. προειδόμενος—αὐτοὺς Reisk. Bekk. Goell. Dobree.  
 probante Poppon. Libri omnes προειδομένους αὐτοὺς.

σασθαι ἀλλήλοις φίλοι γενησόμεθα, ἀλλὰ καὶ ἄγαν, εἰ τύχοιμεν, φίλοι μὲν ἂν τοῖς ἐχθίστοις γιγνώμεθα, διάφοροι δὲ οἷς οὐ χρή γινώμεθα. It will be seen, by his manner of stopping the sentence, that Hermann understands it throughout differently from the common interpreters. But καὶ ἄγαν εἰ τύχοιμεν may well signify, “even if we were to succeed to the uttermost;” “succeed,” that is, “in obtaining the revenge that we wish for,” as the Scholiast explains it. On the other hand, the expression ἄγαν φίλοι γιγνώμεθα ἂν, “we should become much too close friends” to those who are our worst enemies,” seems exactly in the tone of Thucydides, and to be supported by a passage in another speech of Hermocrates, (VI. 78.) where he says that the object of the Athenians in attacking Syracuse is τὴν ἐκείνου (scilic. of the Athenian allies of Athens) φιλίαν οὐχ ἥσσαν βεβαιώσασθαι. The words εἰ τύχοιμεν would, however, on this arrangement be rather difficult to interpret. On the whole I prefer the common pointing, and am inclined to follow Poppo and Göller in preferring the optative γιγνώμεθα to the indicative, because φίλοι μὲν and διάφοροι δὲ must be opposed to one another, and there can be no reason why the latter clause should be asserted more positively than the former; why γιγνώμεθα should be understood with φίλοι μὲν ἂν, and γινώμεθα expressed with διάφοροι. In the words οὐ περὶ τοῦ τιμωρήσασθαι τινα Thucydides was going probably to add ὁ ἀγὼν ἔσται, and then altered the subsequent

part of the sentence, so that the construction of the first part is incomplete.

[Poppo in his notes on this passage, pars III. volum. III. p. 205, 206. accedes to Hermann’s opinion, and defends γινώμεθα. But it is quite clear that the stress of the sentence does not lie in the last clause merely, διάφοροι δὲ οἷς οὐ χρή κατ’ ἀνάγκην γιγνώμεθα, and still clearer that the clause, φίλοι μὲν ἂν τοῖς ἐχθίστοις, is not meant to contain a possible alleviation of the Sicilians’ condition, (as Poppo supposes, paraphrasing it thus, “forsitan Atheniensibus inimicissimis amici finis, quamquam ne id quidem certum et exploratum est,”) but one of its inevitable and worst evils. The contingent success, ἄγαν εἰ τύχοιμεν, relates as I have said in my original note, to revenge obtained by any one state through the Athenians’ help upon its particular enemies. If the text therefore be in other respects sound, I should still prefer γιγνώμεθα. But if here, as in some other places, our present MSS. exhibit only a patched reading, intended to hide a gap in the older MSS. from which they were copied, then various conjectures might be made as to its restoration, but till older and better MSS. come to light, we must be contented to leave it in uncertainty.]

5. προειδόμενος—αὐτοὺς] This correction of Reiske’s and Bekker’s, instead of the common reading προειδομένους—αὐτοὺς, is so certainly right, that I have not hesitated to adopt it with Göller. Ἐγὼ μὲν—ἀξιώ is clearly opposed to τοὺς ἄλλους δικαίω ταῦτό μοι ποιῆσαι,

SICILY. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

- tual concessions to one another, lest we have all alike to yield to Athens. Let us, by restoring peace at home, secure also our national independence.
- 5 “ τὰ πλείω βλάπτεσθαι, μηδὲ μωρία φιλονεικῶν ἡγεῖσθαι τῆς τε οἰκείας γνώμης ὁμοίως αὐτοκράτωρ εἶναι καὶ ἥς οὐκ ἄρχω τύχης, ἀλλ’ ὅσον εἰκὸς ἡσασθαι. καὶ τοὺς ἄλλους 2  
“ δικαίῳ ταῦτό μοι ποιῆσαι ὑφ’ ὑμῶν αὐτῶν, καὶ μὴ ὑπὸ τῶν πολεμίων τοῦτο παθεῖν. οὐδὲν γὰρ 3  
“ αἰσχροὺς οἰκείους οἰκείων ἡσασθαι, ἢ Δωριεὶά τινὰ Δωριέως ἢ Χαλκιδεὶά τῶν ξυγγενῶν, τὸ δὲ ξύμπαν γείτονας ὄντας καὶ ξυνοίκους μιᾶς χώρας καὶ περιρρύτου, καὶ ὄνομα 10  
“ ἐν κεκλημένους Σικελιώτας· οἱ πολεμήσομέν τε, οἶμαι, ὅταν ξυμβῇ, καὶ ξυγχωρησόμεθά γε πάλιν καθ’ ἡμᾶς αὐτοὺς λόγοις κοινοῖς χρώμενοι, τοὺς δὲ ἄλλοφύλους ἐπελθόντας ἀθροοὶ αἰεὶ, ἣν σωφρονῶμεν, ἀμυνούμεθα, εἴπερ καὶ καθ’
4. ἡττᾶσθαι A.B.C.E.F.H.K.L.N.O.P.T.V.c.d.e.f.g.h.i. Parm. Sic et infra F.K.L.O.Q.e. 5. ταυτά g. αὐτῶν] om. H. 6. οὐδὲ e.g. 7. οἰκείων οἰκείους K. τινος N.Q.V. 8. συγγενῶν K. 11. ξυγχωρησόμεθα I. correct. C. συγχωρησ. V. πάλιν] μᾶλλον L. 13. ἀθροοὶ αἰεὶ ἦν B.C.E.F.G.H. L.N.O.P.T.V.d.e.f.i. Haack. Poppo. Goell. ἀθροοὶ αἰεὶ ἦν b.c.h. ἀθροοὶ αἰεὶ εἰ K. ἀθροοὶ αἰεὶ Parm. vulgo omitunt αἰεὶ. σωφρονούμεν E.F.H.K.

and distinguishes what Hermocrates thinks should be done by others, from what he was prepared to do himself. The accusative προειδομένους could only therefore be justified by referring it to ἡμᾶς understood, rather than ὑμᾶς; but in this case αὐτοί, rather than αὐτοὺς, would seem to be required, and ἀξιῶ, besides, would be differently placed twice in the same sentence, once with a new subject intervening between it and the verb, ἀξιῶ (ἡμᾶς) προειδομένους, ξυγχωρεῖν, and ἀξιῶ—ἡγεῖσθαι. For the sentiment μωρία φιλονεικῶν—καὶ ἥς οὐκ ἄρχω τύχης, compare VI. 78. οὐ γὰρ οἶόν τε ἅμα τῆς τε ἐπιθυμίας καὶ τῆς τύχης τὸν αὐτὸν ὁμοίως ταμίαν γένεσθαι.

5. ὑφ’ ὑμῶν αὐτῶν] I prefer Dobree’s correction, ἀφ’ ὑμῶν αὐτῶν, to the stopping adopted by Bekker, Poppo, and Gøller, who connect the words with what follows, ὑφ’ ὑμῶν αὐτῶν—τοῦτο παθεῖν. One of the two methods of correction, however, appears necessary, for a man cannot be said to do a thing ὑφ’ ἑαυτοῦ, in the sense of “in obedience to himself,” as I formerly interpreted it: at least I

know no instances of such an expression.

8. τὸ δὲ ξύμπαν κ. τ. λ.] “For it is “no shame for men to give way to “their own blood, whether Dorians to “Dorians, or Chalcidians to their own “kinsmen; and, in short, it is no “shame for us to give way, for the “mere reason of our being locally connected with each other, living all together in one land, and that too an “island, and all called by one common “name, Sicilians.” Hermocrates introduces the latter clause, τὸ δὲ ξύμπαν—Σικελιώτας, because he was not only urging Dorians to give way to Dorians, but Dorians to Chalcidians, and Chalcidians to Dorians: so that the local connexion afforded the only argument that was universally applicable to every part of his case.

13. ἀμυνούμεθα—ἐπαξόμεθα] These words both refer to the relative οἱ in οἱ πολεμήσομεν: “And, being Sicilians, “we will fight, make peace, repel foreign invaders unanimously, and never call in any allies or mediators in “our quarrels.”

SICILY. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

“ ἐκάστους βλαπτόμενοι ξύμπαντες κινδυνεύομεν” ξυμμάχους  
 4 “ δὲ οὐδέποτε τὸ λοιπὸν ἐπαξόμεθα οὐδὲ διαλλακτάς. τάδε  
 “ γὰρ ποιοῦντες ἐν τε τῷ παρόντι δυοῖν ἀγαθοῖν οὐ στερή-  
 “ σομεν τὴν Σικελίαν, Ἀθηναίων τε ἀπαλλαγῆναι καὶ οἰκεῖον  
 “ πολέμου, καὶ ἐς τὸ ἔπειτα καθ’ ἡμᾶς αὐτοὺς ἐλευθέραν 5  
 “ νεμούμεθα καὶ ὑπὸ ἄλλων ἡσσον ἐπιβουλευομένην.”

LXV. Τοιαῦτα τοῦ Ἑρμοκράτους εἰπόντος πειθόμενοι οἱ  
 Σικελιώται αὐτοὶ μὲν κατὰ σφᾶς αὐτοὺς ξυνηνέχθησαν

The Sicilian Greeks accordingly conclude a general peace, and the Athenian fleet retires from Sicily. Its commanders are punished on their return to Athens, as having been bribed to abandon the sub-  
 2 jugation of Sicily, when it was within their reach.  
 γνώμη, ὥστε ἀπαλλάσσεσθαι τοῦ πολέμου  
 ἔχοντες ἅ ἕκαστοι ἔχουσι, τοῖς δὲ Καμαριναίοις 10  
 Μοργαντίνην εἶναι ἀργύριον τακτὸν τοῖς Συ-  
 ρακοσίοις ἀποδοῦσιν· οἱ δὲ τῶν Ἀθηναίων  
 ξύμμαχοι παρακάλεσαντες αὐτῶν τοὺς ἐν τέλει  
 ὄντας εἶπον ὅτι ξυμβήσονται καὶ αἱ σπονδαὶ  
 15 ἔσονται κακείοις κοιναί. ἐπαινεσάντων δὲ αὐ-  
 τῶν ἐποιοῦντο τὴν ὁμολογίαν, καὶ αἱ νῆες τῶν  
 3 Ἀθηναίων ἀπέπλευσαν μετὰ ταῦτα ἐκ Σικελίας. ἐλθόντας  
 δὲ τοὺς στρατηγούς οἱ ἐν τῇ πόλει Ἀθηναῖοι τοὺς μὲν φυγῇ  
 ἐζημίωσαν, Πυθόδωρον καὶ Σοφοκλέα, τὸν δὲ τρίτον Εὐρυ-  
 μέδοντα χρήματα ἐπράξαντο, ὡς ἐξὸν αὐτοῖς τὰ ἐν Σικελίᾳ 20  
 4 καταστρεφασθαι δάροις πεισθέντες ἀποχωρήσειαν. οὕτω  
 τῇ [τε] παρούσῃ εὐτυχία χρώμενοι ἡξίουσιν σφίσι μηδὲν

1. κινδυνεύομεν O. 2. οὐδέπω τε H. 3. γὰρ] om. Q. ποθοῦντες P.  
 ἐν τῷ d. δυεῖν L.O.P. στερησόμεθα e. 7. πυθόμενοι R.f. 8. κατὰ τὸ  
 σφᾶς Q. ξυνηνέχθησαν d.i. 9. ἀπαλλάξεσθαι Q. 10. ἔχοντες ἕκαστοι ἅ  
 ἔχουσι Parm. 11. μοργαντίνην B. 17. μετὰ ταῦτα ἀπῆλθον N.V. 19. εὐθυ-  
 μέδοντα d.i. 20. ἐν τῇ σικελίᾳ L.P. 21. ἀπεχώρησαν d. 22. τῇ τε παρούσῃ  
 A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.P.R.T.V.b.d.e.h.i. Parm. Haack. Poppo. sed hic uncis  
 inclusum. τῇ παρούσῃ Bekk. Goell. [an τῇ τότε? Bekk. in ed. 1832.]

11. Μοργαντίνην] Vide Cluverii Siciliae, lib. II. p. 335. et Casauboni notas ad Polybium, p. 127. ed. Amst. HUDS. Quum oppidum inter Syracusas et Catanen situm Camarinæ tenere non poterint, aut in nomine vel Morgantines vel Camarinæorum, pro quibus Cataneos expectaveris, necesse est erratum sit, aut præter notissimam illam Morgantinen alius obscurior ejusdem no-

minis locus inter Syracusas et Camarinam fuerit oportet. POPPO, Prolegom. II. p. 508. The latter is the more probable supposition, as the Morgetes were a tribe who once occupied a considerable tract of country in the interior of Sicily; so that more than one place may very naturally have been called after their name.

22. τῇ παρούσῃ εὐτυχίᾳ] Almost all

MEGARA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

ἐναντιοῦσθαι, ἀλλὰ καὶ τὰ δυνατὰ ἐν ἴσῳ καὶ τὰ ἀπορώτερα  
μεγάλη τε ὁμοίως καὶ ἐνδεεστέρα παρασκευῇ κατεργάζεσθαι.  
αἰτία δ' ἦν ἡ παρὰ λόγον τῶν πλειόνων εὐπραγία αὐτοῖς  
ὑποτιθεῖσα ἰσχὺν τῆς ἐλπίδος.

5 LXVI. Τοῦ δ' αὐτοῦ θέρους Μεγαρῆς οἱ ἐν τῇ πόλει  
πιεζόμενοι ὑπὸ τε Ἀθηναίων τῷ πολέμῳ, αἰὲ κατὰ ἔτος

MEGARA.

Revolution of Me-  
gara. The distress  
of the whole city,  
owing to the war  
and the plundering  
hostility of some  
aristocratical ex-  
iles, encourages the  
friends of these ex-  
iles to press for  
their recall. The  
popular leaders, in  
fear for themselves,

ἕκαστον δις ἐσβαλλόντων πανστρατιᾷ ἐς τὴν  
χώραν, καὶ ὑπὸ τῶν σφετέρων φυγάδων τῶν  
ἐκ Πηγῶν, οἱ στασιασάντων ἐκπεσόντες ὑπὸ  
τοῦ πλήθους χαλεποὶ ἦσαν ληστεύοντες, ἐποι-  
οῦντο λόγους ἐν ἀλλήλοις ὡς χρὴ δεξαμένους  
τοὺς φεύγοντας μὴ ἀμφοτέρωθεν τὴν πόλιν  
φθεῖρειν. οἱ δὲ φίλοι τῶν ἔξω τὸν θροῦν  
αἰσθόμενοι φανερώς μᾶλλον ἢ πρότερον καὶ

1. ἀπορώτατα L.O.P.

3. παραδόντων F.H.K.

παραδόντος L.O.P.e.i.

πλειόν. πα. λόγ. R. τῶν πλειόνων om. e.

6. πιεζόμενοι post αἰ ponunt N.V.

ἔτος om. G.

7. ἐμβαλλόντων L. ἐμβalόντων b. ἐκβαλόντων f. ἐμβάντων O.

11. λόγον g.

13. φέρειν Parm.

θροῦν I.

14. μάλιστα Q.

the best MSS. read τῇ τε παρουσίᾳ εὐ-  
τυχίᾳ, which Haack has adopted, and  
translates it, "Ita, et praesenti felicitate  
"usi, postulabant." It seems almost  
ridiculous to make such a distinction;  
but the particle τε so often occurs in  
Thucydides in places where it is equally  
unnecessary, according to our present  
notions of language, that I cannot but  
follow the MSS. in inserting it, al-  
though unquestionably it would be  
much better away.

[Bekker's conjecture, τῇ τότε, seems  
probable as well as plausible.]

4. ἰσχὺν τῆς ἐλπίδος Compare II. 62.  
ἐλπίδι—ἥς ἐν τῷ ἀπόρῳ ἡ ἰσχὺς. "A  
"strength of hope" appears to mean,  
a strength not arising from reality, or  
from resources now in existence, but  
from the hope of gaining such. Com-  
pare also III. 45. ἡ ἐλπίς—τὴν εὐπορίαν  
τῆς τύχης ὑποτιθεῖσα.

6. αἰὲ κατὰ ἔτος ἕκαστον κ. τ. λ.]  
Compare Aristophanes, Acharn. 761.  
where a citizen of Megara complains  
that these annual invasions had left  
him not so much as a single plant of  
garlick standing in his garden :

ποία σκόροδ' ; ἡμεῖς τῶν αἰεί,  
ὅκκ' ἐσβάλητε, τὼς ἀρωραῖοι μύες,  
πάσσακι τὰς ἀγλῖδας ἐξορύσσετε.

The play of the Acharnians was first  
acted about eighteen months before the  
period at which we are now arrived,  
that is, in February, 425. See Clinton's  
Fasti Hellenici.

7. Erat decreto publico cautum, ut  
στρατηγοὶ Atheniensium, patrium jus-  
jurandum jurantes, insuper jurarent,  
ὅτι καὶ δις ἀνὰ πᾶν ἔτος εἰς τὴν Μεγαρι-  
κὴν ἐμβαλοῦσι. Plutarch. in Pericle,  
p. 306. DUKER. Compare II. 31.

13. τὸν θροῦν αἰσθόμενοι] Lexicon  
MS. Bibl. Coislin. Montfauconii, p. 483.  
(Lex. Seg. p. 99, 7.) Θροῦς, Θουκυδίδης  
δ' sine interpretatione. Scholiastes edi-  
tus hic exponit ἄλογον : corrupte, sine  
dubio. Cass. melius σύλλογον ; quæ  
vox ut plurimum quidem circulos et  
cœtus sermones inter se serentium, sed  
nonnumquam etiam ipsos sermones no-  
tat. Vid. Græv. ad Lucian. Revivisc.  
p. 391. Rursus ita Thucyd. V. 7. et  
30. DUKER.

MEGARA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

3 communicate with the Athenians, offering to give up the city to them, and first to put them in possession of the long walls connecting Megara with its port of Nisaea. αὐτοὶ ἡξίουν τούτου τοῦ λόγου ἔχεσθαι. γνόν-  
 4 τεσ δὲ οἱ τοῦ δήμου προστάται οὐ δυνατόν τὸν δῆμον ἐσόμενον ὑπὸ τῶν κακῶν μετὰ σφῶν καρτερεῖν, ποιοῦνται λόγους δείσαντες πρὸς τοὺς τῶν Ἀθηναίων στρατηγούς, Ἴπποκράτην 5  
 τε τὸν Ἀρίφρωνος καὶ Δημοσθένην τὸν Ἀλκισθένους, βουλόμενοι ἐνδοῦναι τὴν πόλιν, καὶ νομίζοντες ἐλάσσω σφίσι τὸν κίνδυνον ἢ τοὺς ἐκπεσόντας ὑπὸ σφῶν  
 6 κατελθεῖν. ξυνέβησαν τε πρῶτα μὲν τὰ μακρὰ τεῖχη ἐλείν Ἀθηναίους (ἦν δὲ σταδίων μάλιστα ὀκτὼ ἀπὸ τῆς πόλεως 10  
 ἐπὶ τὴν Νίσαιαν τὸν λιμένα αὐτῶν), ὅπως μὴ ἐπιβοθηήσωσιν ἐκ τῆς Νισαίας οἱ Πελοποννήσιοι, ἐν ᾗ αὐτοὶ μόνοι ἐφρούρουν βεβαίωτος ἔνεκα τῶν Μεγάρων, ἔπειτα δὲ καὶ τὴν ἄνω πόλιν πειράσθαι ἐνδοῦναι· ῥᾶον δ' ἤδη ἔμελλον προσχωρή-  
 7 σειν τούτου γεγενημένου. LXVII. οἱ οὖν Ἀθηναῖοι, ἐπειδὴ 15  
 8 ἀπὸ τε τῶν ἔργων καὶ τῶν λόγων παρεσκευ-  
 9 αστο ἀμφοτέροις, ὑπὸ νύκτα πλεύσαντες ἐς Μινωῶν τὴν Μεγαρέων νῆσον ὀπλίταις ἐξακο-  
 10 σίοις ὧν Ἴπποκράτης ἦρχεν, ἐν ὀρύγματι ἐκαθέζοντο, ὅθεν ἐπλίνθουν τὰ τεῖχη καὶ ἀπεί- 20  
 11 χεν οὐ πολὺ· οἱ δὲ μετὰ τοῦ Δημοσθένους τοῦ ἐτέρου στρατηγοῦ Πλαταιῆς τε ψιλοὶ καὶ ἕτεροι περίπολοι

2. δήμου] μῆδου g. 9. πρῶτον i. Parm. 11. ἐς τὴν Νίσαιαν Parm.  
 12. μόνοι αὐτοὶ c.g. 13. μεγάρων d.i. 14. ῥάδιον Q. παραχωρήσειν c.g.  
 15. καὶ τῶν λόγων] om. P. 16. καὶ τῶν λόγων] om. P. 18. μεγάρων K. τῶν μεγάρων V. 20. ἐπλινθεύοντο H.I.L.O.P.R.T.f. Parm. et prima manu N. 21. τοῦ] om. K. 22. πλαταιαῖς V. περίπολοι] πολλοὶ K.

3. μετὰ σφῶν καρτερεῖν] "To continue to hold with them;" that is, distress was likely so to irritate, and at the same time to depress, the minds of the poorer citizens, that they would be anxious at all events to purchase quiet, even by recalling the aristocratical exiles, and thus abandoning their own leaders to certain ruin.

22. περίπολοι] Τῶν φυλάκων οἱ μὲν ἰδρυμένοι καλοῦνται, οἱ δὲ περίπολοι· ἰδρυμένοι μὲν οὖν εἰσιν οἱ ἀεὶ παρακαθεζόμενοι

καὶ πολιορκούντες, περίπολοι δὲ οἱ περιερχόμενοι καὶ περιπολοῦντες τὰ φρούρια ἐν τῷ φυλάττειν. SCHOL. Suidas h.v. Vid. Petitus ad leges Atticas, p. 547. Nostrum p. 519. Dionys. Halicarn. p. 618. Hesychium, Schol. Sophoclis, p. 261. et Xenophontem, p. 929. WASS. Agunt de περιπόλοις Atheniensium etiam Maussacus ad Harpocraton. h.v. et Valesius ad Notas Maussaci. Adnotant hi ex Ulpiano ad Demosth. Olynth. III. et Artemidoro I. Oneiro-

MEGARA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

ἐνὴδρευσαν ἐς τὸν Ἐνάλιον,† ὃ ἐστὶν ἔλασσον ἄποθεν.  
καὶ ᾗσθητο οὐδεὶς εἰ μὴ οἱ ἄνδρες οἷς ἐπιμελὲς ἦν εἰδέναι τὴν

1. τὴν f. ἐνάλιον P.Q. ἔλασσον] om. N. 2. οἱ] om. Parm. εἰδέ-  
ναι] om. R.T.f.

crit. 56. *περιπόλους* non fuisse eductos ad bella *ὑπερόρια*, id est, externa, quæ extra fines Atticæ gerebantur. Si de his agit Thucydides, quid ergo est, quod cum cetero exercitu in Megaridem profecti fuerunt? Nimirum quia Minoa jam ante ab Atheniensibus occupata, in eaque presidium positum erat, ut est III. 51. ibi quoque *περιπόλους* videntur habuisse. DUKER. The *περίπολοι* of Athens formed a part of the force employed for the defence of the country, and which at the beginning of the war had amounted to sixteen thousand men. Of this number the *περίπολοι* were employed as a moveable force, not confined exclusively within the walls of fortified places, but disposable for the defence of any point that might be particularly threatened. If we could safely assume that the institutions recommended by Plato in his Dialogue on Laws were borrowed from those actually existing in Attica, (as those propounded by Cicero in his Dialogue de Legibus, are little more than a transcript of the actual laws of Rome,) we should conclude that the *περίπολοι* of each tribe were stationed in the several parts of Attica in rotation, in order to make every citizen familiar with every part of his country. See Plato, de Legibus, VI. p. 760. (185. Tauchnitz.) The service of the *περίπολοι* commenced at eighteen years of age, and lasted till twenty. (Pollux, VIII. 105. Æschines, de falsa Legat. p. 50. Compare also Plato, as quoted above, and Harpocration in *περίπολος*.) But it would seem from a passage of Aristotle quoted by Harpocration, and from the words of Artemidorus, quoted by Valois in his notes on Maussac's Commentary on Harpocration, p. 318. (p. 491. ed. Leipzig, 1824.) that during the first of these years the *περίπολοι* were employed only in Athens itself; and it was not till the second that they commenced their actual service all over Attica; a service too, which, as appears from the present passage of Thu-

cydides, was extended occasionally to posts occupied by the Athenians, even beyond the frontier of Attica. Although employed as a moveable force, the *περίπολοι* carried the regular arms of the phalanx, the round shield and the long spear. See Harpocration, as above quoted; and compare Xenophon, Memorab. III. 5. §. 27. where he recommends the use of lighter arms for such duty. They had stations or barracks in different parts of the country, called *περιπόλια*. See Thucyd. VI. 45. VII. 48. and Dionys. Halicarn. Antiq. Rom. IX. 56. Gölle refers his readers to a work of Platner, *Beitragen zur Kenntniss des Attischen Rechts*, p. 173, &c. for the best information about the *περίπολοι*; but with this work I have no acquaintance. The *περιπόλαρχος*, spoken of in VIII. 92. may have been the commander of those *περίπολοι* who were in their first year of service, and thus employed only in Athens: or there may have been one or two *περιπόλαρχοι* as there were two *ἵππαρχοι*, and the commanders of the *περίπολοι* of each tribe may have been distinct and subordinate officers, like the *φύλαρχοι* of the cavalry.

1. ἐς τὸν Ἐνάλιον†] Notus veterum usus est, Deum pro Dei templo ponere. Letronne, Topographie de Syracuse, p. 40. "Τύχη, Génie de la ville, se dit pour τύχειον, temple du Génie public. Par une métonymie semblable, le fameux temple de Diane à Ephèse était appelé tout simplement ἡ Ἀρτεμις: celui de Jupiter Ἄμμων, ὁ Ἄμμων, métonymie qui a passé dans plusieurs langues modernes." GÖLLER. (on Thucyd. I. 128.) Compare IV. 118. τῶν πυλῶν τῶν παρὰ τοῦ Νίσου, where some editors would needlessly read τοῦ Νισαίου. But the difficulty of the present passage consists in the preposition ἐς, because it is not true that the name of the God is used as absolutely synonymous with his temple: nor do either of the passages quoted by Letronne and Gölle [Ar-

MEGARA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

2 νύκτα ταύτην. καὶ ἐπειδὴ ἕως ἔμελλε γίγνεσθαι, οἱ προδι-  
 δόντες τῶν Μεγαρέων οὗτοι τοιόνδε ἐποίησαν· ἀκάτιον  
 ἀμφηρικὸν ὡς λησταί, ἐκ πολλοῦ τεθεραπευκότες τὴν ἀνοιξιν  
 τῶν πυλῶν, εἰώθεσαν ἐπὶ ἀμάξῃ, πείθοντες τὸν ἄρχοντα, διὰ  
 τῆς τάφρου κατακομίζειν τῆς νυκτὸς ἐπὶ τὴν θάλασσαν καὶ 5  
 ἐκπλεῖν· καὶ πρὶν ἡμέραν εἶναι, πάλιν αὐτὸ τῇ ἀμάξῃ  
 κομίσαντες ἐς τὸ τεῖχος κατὰ τὰς πύλας ἐσῆγον, ὅπως τοῖς  
 ἐκ τῆς Μινώας Ἀθηναίοις ἀφανῆς δὴ εἴη ἡ φυλακὴ, μὴ  
 3 οὗτος ἐν τῷ λιμένι πλοίου φανεροῦ μηδενός. καὶ τότε πρὸς  
 ταῖς πύλαις ἤδη ἦν ἡ ἄμαξα, καὶ ἀνοιχθεῖσων κατὰ τὸ 10  
 εἰωθὸς ὡς τῷ ἀκατίῳ οἱ Ἀθηναῖοι (ἐγίγνετο γὰρ ἀπὸ ξυνθή-  
 ματος τὸ τοιοῦτον) ἰδόντες ἔθεον δρόμῳ ἐκ τῆς ἐνέδρας,  
 βουλόμενοι φθάσαι πρὶν ξυγκληθῆναι πάλιν τὰς πύλας καὶ

2. οὗτοι τῶν μεγαρέων Q. 3. ἀμφηρικὸν V. λησταί] om. Parm. 4. εἰ-  
 ώθεσαν] ἐνέθεσαν L.O. ἀνέθησαν P. 4. ἀμάξῃ Q. 5. κομίζειν d.i. τῇν]  
 om. g. 7. τὰς] om. C.K.c.g. 8. ἀθηναίοις] om. d. εἴη ἡ] ἤδη K.  
 10. ἤδη ἦν A.B.C.F.H.K.L.N.Ö.P.Q.T.V.c.d.e.f.g.h.i. Parm. Haack. Poppo.  
 Goell. vulgo ἦν ἤδη. 11. εἰκὸς prima manu T. τὸ ἀκάτιον I. 13. ξυγ-  
 κληθῆναι Bekk. ed. 1832. ξυγκλησθῆναι E. Poppo. Goell. vulgo ξυγκλεισθῆναι.  
 ξυγκληθῆναι H.

rian. Exped. Alexand. III. 3. Xenoph. Hellen. I. 2. §. 6.] bear them out in attaching such a meaning to expressions of that kind. In speaking of religious worship paid to the God, or of visits to his temple to obtain from him an oracular answer, he is naturally spoken of as a person; but then the language is framed accordingly, and the preposition *παρὰ* is used instead of *ἐς*, to denote the approach to the actual presence of the God. See Herodot. I. 46. οἱ δὲ τινες ἐπέμποντο *παρὰ* τῷ Ἀμφιάρειῳ καὶ *παρὰ* Τροφώνιον. Until therefore it can be shewn that the name of the God is applied to denote the mere locality of the temple, I shall believe, with Poppo, that *ἐνὶ ἡδρευσαν ἐς τὸν Ἐνυάλιον* is wrong; and that it should be either *ἐς* τὸ Ἐνυαλεῖον (Comp. Loeb on Phrynich. p. 370.) or *παρὰ* τὸν Ἐνυάλιον.

I. οἱ προδιδόντες] Οἱ προδιδόντες δηλαδὴ τοῖς Ἀθηναίοις τὰ Μέγαρα, πλοῖον κατέφερον ἐκάστης νυκτὸς ἐπὶ θάλατταν,

τεθεραπευκότες τὸν ἐπὶ τῶν πυλῶν ἄρχοντα ὅπως αὐτοὺς μὴ καλῶν, ὡς ἤθεν ἐπὶ ληστείας ἐκπλέοντας τῶν Ἀθηναίων τῶν ἐν τῇ Μινῳα φυλαττόντων, καὶ αὐθις πρὸ ἡμέρας ἀνέφερον αὐτὸ εἰς τὸ τεῖχος, ὅπως ἀφανὲς ᾔθεν ἡ τοῖς Ἀθηναίοις, τὴν χρὴ φυλάττεσθαι. οὐ γὰρ οὗτος οὐδενὸς ἐν τῷ Μεγαρικῷ λιμένι πλοίου φανεροῦ, διὰ τὸ ἐντὸς τευχῶν μεθ' ἡμέραν κρύπτεσθαι τὸ ἀκάτιον, ἅπορον ἦν γινώσκειν τοῖς Ἀθηναίοις, ὅφ' ὧν τινῶν ληστεύονται. SCHOL.

2. ἀκάτιον ἀμφηρικόν] Πλοῖον ἑκατέρωθεν ἐρεσσόμενον, ἐν ᾧ ἕκαστος τῶν ἐλαυνόντων δικωπίας ἐρέττει. SCHOL. The vessel was carried down in the trench that it might be more concealed than if carried on the open plain. And it was launched from the open shore on the outside of the harbour of Nisæa, because otherwise it might have been intercepted by the Athenians, whose position at Minoa enabled them to command the entrance of the harbour.

MEGARA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

ἕως ἔτι ἡ ἄμαξα ἐν αὐταῖς ἦν κώλυμα οὔσα προσθεῖναι· καὶ αὐτοῖς ἅμα καὶ οἱ ξυμπράσσοντες Μεγαρήs τοὺς κατὰ πύλας φύλακας κτείνουσι. καὶ πρῶτον μὲν οἱ περὶ τὸν Δημοσθένην ἠ Πλαταιῆs τε καὶ περίπολοι ἐσέδραμον οὐ νῦν τὸ τροπαῖον 5 ἔστι, καὶ εὐθὺς ἐντὸς τῶν πυλῶν (ἦσθοντο γὰρ οἱ ἐγγύτατα Πελοποννήσιοι) μαχόμενοι τοὺς προσβοηθοῦντας οἱ Πλαταιῆs ἐκράτησαν, καὶ τοῖς τῶν Ἀθηναίων ὀπλίταις ἐπιφερομένοις βεβαίους τὰς πύλας παρέσχον. LXVIII. ἔπειτα δὲ καὶ τῶν Ἀθηναίων ἤδη ὁ αἰὲς ἐντὸς γιγνόμενος 10 χωρεῖ ἐπὶ τὸ τεῖχος. καὶ οἱ Πελοποννήσιοι φρουροὶ τὸ μὲν πρῶτον ἀντισχόντες ἡμύνοντο ὀλίγοι, καὶ ἀπέθανόν τινες αὐτῶν, οἱ δὲ πλείους ἐς φυγὴν κατέστησαν φοβηθέντες, ἐν νυκτί τε πολεμίων προσπεπτωκότων καὶ τῶν προδιδόντων Μεγαρέων ἀντιμαχο- 15 μένων νομίσαντες τοὺς ἅπαντας σφᾶs Μεγαρέας προδεδοκέναι. ξυνέπεσε γὰρ καὶ τὸν τῶν Ἀθηναίων κήρυκα ἀφ' ἑαυτοῦ γνώμης κηρύξαι, τὸν βουλόμενον ἵεναι Μεγαρέων μετὰ Ἀθηναίων θησόμενον τὰ ὄπλα. οἱ δ' ὥs ἤκουσαν, οὐκέτι ἀνέμενον, ἀλλὰ τῷ ὄντι νομίσαντες κοινῇ πολεμῆσθαι 20 κατέφυγον ἐς τὴν Νίσαιαν. ἅμα δὲ ἔφ, ἐαλωκότων ἤδη τῶν τειχῶν καὶ τῶν ἐν τῇ πόλει Μεγαρέων θορυβουμένων, οἱ πρὸς τοὺς Ἀθηναίους πράξαντες καὶ ἄλλοι μετ' αὐτῶν, πλῆθος δ' ξυνῆδει, ἔφασαν χρῆναι ἀνοίγειν τὰς πύλας καὶ

1. ἔτι] om. B. 2. αὐτοῖς A.B.C.E.F.H.I.K.L.N.O.P.V.b.c.d.e.f.g.h.i.  
Haack. Poppo. Goell. vulgo αὐτοί. κατὰ τὰς πύλας G.H.L.N.O.P.R.T.V.f.  
Parm. Haack. Poppo. 3. ἀποκτείνουσι O. 4. πλαταιεῖς καὶ V.  
5. ἦσθοντο καὶ γὰρ T. 7. ὀπλίταις] om. g. 8. βεβαίως c.g.G. δέ] om. g.  
9. δ] om. P. 10. ἐχωρεῖ I.L.N.O.P.R.T.V.d.f.i. Parm. 11. ἡμύνοντο A.B.  
E.F.R.T.f.h. 16. τὸν] om. F. 17. καὶ μεγαρέων T. 19. ἀνέμειναν R.  
22. ἄλλο Q. 23. ἔφθασαν P.

1. προσθεῖναι] Locus Herodoti est lib. III. cap. 78. in quo Suidas προσθεῖναι interpretatur ἀποκλείσαι. Pollux. X. 25. προσθεῖναι τὴν θύραν. DUKER.

5. ἦσθοντο γὰρ] The conjunction γὰρ is intended to explain the word μαχόμενοι. "Notwithstanding the surprise, the Athenians did not win the gates

"without fighting, for the Peloponnesian garrison discovered the attempt "in time to offer some resistance to "it."

10. χωρεῖ ἐπὶ τὸ τεῖχος] Confer Diodorum XII. 320. WASS.

18. θησόμενον τὰ ὄπλα] See the note on II. 2.



MEGARA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

5 ἐπεξίεναι ἐς μάχην. ξυνέκειτο δὲ αὐτοῖς, τῶν πυλῶν ἀνοι-  
 χθεισῶν ἐσπίπτειν τοὺς Ἀθηναίους, αὐτοὶ δὲ διάδηλοι  
 ἔμελλον ἔσεσθαι· λίπα γὰρ ἀλείψεσθαι, ὅπως μὴ ἀδικῶνται.  
 ἀσφάλεια δὲ αὐτοῖς μᾶλλον ἐγίγνετο τῆς ἀνοιξέως· καὶ γὰρ  
 οἱ ἀπὸ τῆς Ἑλευσίνος κατὰ τὸ ξυγκείμενον τετρακισχίλιοι 5  
 ὀπλῖται τῶν Ἀθηναίων καὶ ἱππῆς ἑξακόσιοι [οἱ] τὴν νύκτα  
 6 πορευόμενοι παρήσαν. ἀλημιμένων δὲ αὐτῶν καὶ ὄντων  
 ἤδη περὶ τὰς πύλας καταγορεύει τις ξυνειδὼς τοῖς ἑτέροις  
 τὸ ἐπιβούλευμα. καὶ οἱ ξυστραφέντες ἀθρόοι ἦλθον καὶ οὐκ  
 ἔφασαν χρῆναι οὔτε ἐπεξίεναι (οὐδὲ γὰρ πρότερόν πω τοῦτο 10  
 ἰσχύοντες μᾶλλον τολμῆσαι) οὔτε ἐς κίνδυνον φανερόν τὴν  
 πόλιν καταγαγεῖν· εἴ τε μὴ πείσεται τις, αὐτοῦ τὴν μάχην  
 ἔσεσθαι. ἐδήλουν δὲ οὐδὲν ὅτι ἴσασι τὰ πρασσόμενα, ἀλλ'  
 ὥς τὰ βέλτιστα βουλευόντες ἰσχυρίζοντο, καὶ ἅμα περὶ τὰς  
 πύλας παρέμενον φυλάσσοντες, ὥστε οὐκ ἐγένετο τοῖς ἐπι- 15  
 2 βουλευούσι πρᾶξαι ὃ ἔμελλον. LXIX. γνόντες δὲ οἱ τῶν  
 Ἀθηναίων στρατηγοὶ ὅτι ἐναντίωμά τι ἐγένετο  
 καὶ τὴν πόλιν βία οὐχ οἰοί τε ἔσονται λαβεῖν,  
 τὴν Νίσαιαν εὐθύς περιετείχισον, νομίζοντες, εἰ  
 πρὶν ἐπιβοηθῆσαί τινας ἐξέλοιεν, θάσσον ἂν 20  
 καὶ τὰ Μέγαρα προσχωρήσαι, (παρεγένετο δὲ

1. ξυνέκειντο Parm. 3. ἀλείψασθαι P. 4. μᾶλλον αὐτοῖς R. 6. οἱ]  
 om. L.N.O.P.V.d.i. Uncis inclusit Poppo. οἱ T. 7. παρήσαν] ἦσαν R.T.  
 ἤδη ὄντων O.c.g. 8. περὶ] ἐπὶ O. 9. καὶ οἱ N.  
 Haack. Poppo. vulgo, Bekk. Goell. καὶ οἱ. καὶ οὐκ] καὶ om. R.T. 10. οὔτε]  
 οὐκέτι K. 11. φανεράν L.O. 12. πείθεται d.i. Parm. ἦν πείσεται R.  
 13. ἐδήλου T. οὐδὲ E.K.c.g. 14. εἴσασι K. 15. ἔμενον T. 16. ἀλλὰ ὥς C.F.H.L.O.P.R.V.  
 d.e.h.i. Poppo. 17. ἐπὶ] παρὰ g. 18. οὐχ οἰοί τε ἔσονται  
 βία c.g. βία οὐχ οἷον τε ἔσονται I. 19. νομίσαντες g. 21. τὰ] κατὰ O.P.

2. αὐτοὶ δὲ διάδηλοι κ. τ. λ.] The rubbing themselves over with oil was so common, as preparatory to any great bodily exertion, that it would excite no suspicion.

6. [οἱ] τὴν νύκτα πορευόμενοι] The article here seems quite indefensible. "The goes by night," cannot be a term applied to any portion of the Athenian cavalry, and the sense required by the passage being merely,

"that six hundred cavalry marched all night to reinforce the Athenians," I have followed several MSS. and the authority of Reiske, Poppo, and Dobree, in enclosing the word οἱ in brackets.

12. αὐτοῦ τὴν μάχην ἔσεσθαι] They should fight it out first on the spot, there, in Megara, before they came to any fighting with or against the Athenians.

MEGARA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

σίδηρός τε ἐκ τῶν Ἀθηνῶν ταχὺ καὶ λιθουργοὶ καὶ τᾶλλα ἐπιτήδεια,) ἀρξάμενοι δ' ἀπὸ τοῦ τείχους ὃ εἶχον, καὶ διοικοδομήσαντες τὸ πρὸς Μεγαρέας, ἀπ' ἐκείνου ἐκατέρωθεν ἐς θάλασσαν τῆς Νισαίας, τάφρον τε καὶ τεῖχῃ διελομένη ἡ 5 στρατιὰ, ἔκ τε τοῦ προαστείου λίθοις καὶ πλίνθοις χρώμενοι, καὶ κόπτοντες τὰ δένδρα καὶ ὕλην ἀπεσταύρουν εἴ πῃ δέοιτό τι· καὶ αἱ οἰκίαι τοῦ προαστείου ἐπάλξεις λαμβάνουσαι αὐτὰι

2. οἰκοδομήσαντες K. 4. τε] om. T. 5. τε] om. L.O. 6. εἶποι c.g.  
 εἶπον R.T.e.f. δέοιτό τοι T. 7. προαστίου F.H. αὐτὰ A.B.C.F.H.L.N.  
 O.T.V. Haack. Poppo. Goell. vulgo αὐται.

2. ἀρξάμενοι δ' ἀπὸ τοῦ τείχους κ.τ.λ.] Poppo and others make ἀπεσταύρουν the principal verb, which cannot be, I think, because "the fortifying with "stakes or palisades such points as "might need it" can in no sense be considered the principal idea of the whole sentence, to which the preceding clauses are subordinate, but is in fact coordinate with them, expressing one part only, as they express other parts, of the general notion contained in περιτείχιζον. And the amended stopping, in which I have followed Bekker's edit. of 1832, makes the whole construction clear, which is as follows:—περιτείχιζον—νομίζοντες—ἀρξάμενοι δέ, —καὶ διοικοδομήσαντες,—τάφρον τε διελομένη ἡ στρατιὰ,—ἔκ τε τοῦ προαστείου χρώμενοι. With regard to the last clause, καὶ κόπτοντες τὰ δένδρα—ἀπεσταύρουν, I am not sure whether we should regard the finite verb ἀπεσταύρουν as used by confusion instead of the participle; or whether it would not be better to make the former sentence end at χρώμενοι, and to make what follows from καὶ κόπτοντες τοῦ ὑπάρχον ἔρμα another sentence by itself. That is the "long walls," which are here spoken of as one, because they were so close together, that with a view to the operations here described, they were but as a single wall, from each side of which the circumvallation branched off. And probably the space between them was filled up by a cross wall and rampart, so that in fact they would be only one wall at the point where the circum-

vallation walls joined them. Compare the note on II. 13. διοικοδομήσαντες τὸ πρὸς Μεγαρέας, building a cross wall or countervallation on the side towards Megara, to prevent succour from thence being thrown into Nisæa. τῆς Νισαίας depends upon ἐκατέρωθεν, according to most of the editors; and it may be taken I suppose as explaining the term ἐκατέρωθεν; but is it not possible that it may depend on τὸ πρὸς Μεγαρέας? "Having built a cross wall on "both sides from the long walls to the "sea on the side of Nisæa looking to—"wards Megara." According to any construction the words τῆς Νισαίας are out of their proper place. τάφρον τε καὶ τεῖχῃ διελομένη ἡ στρατιὰ, "the army "having divided amongst themselves "the several parts of the trench and "walls that were to be made." Compare II. 78. διελόμενοι κατὰ πόλεις τὸ χωρίον.—τὰ δένδρα καὶ ὕλην, that is, "the fruit trees which they would naturally find in the gardens of the προαστείου, and timber from forest trees "wherever they could meet with "them." Compare II. 75. and the note there. The προαστείου of a Greek city was not what we call a suburb, but rather an open space like the parks in London, partly planted with trees, and containing public walks, colonnades, temples, and the houses of some of the principal citizens. It was used as a ground for reviews of the army, and for public games. At Rome the Campus Martius was exactly what the Greeks call προαστείου.

MEGARA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

ὑπῆρχον ἔρυμα. καὶ ταύτην μὲν τὴν ἡμέραν ὅλην εἰργάζοντο.  
 3 τῇ δ' ὑστεραίᾳ περὶ δείλῃν τὸ τεῖχος ὅσον οὐκ ἀπετετέλεστο,  
 καὶ οἱ ἐν τῇ Νισαίᾳ δέισαντες, σίτου τε ἀπορία (ἐφ' ἡμέραν  
 γὰρ ἐκ τῆς ἄνω πόλεως ἐχρῶντο) καὶ τοὺς Πελοποννησίους  
 οὐ νομίζοντες ταχὺ ἐπιβοθηθήσιν, τοὺς τε Μεγαρέας πολε- 5  
 μίους ἡγούμενοι, ξυνέβησαν τοῖς Ἀθηναίοις ῥήτοῦ μὲν  
 ἕκαστον ἀργυρίου ἀπολυθῆναι ὅπλα παραδόντας, τοῖς δὲ  
 Λακεδαιμονίοις, τῷ τε ἄρχοντι καὶ εἴ τις ἄλλος ἐνὴν,  
 4 χρῆσθαι Ἀθηναίους ὃ τι ἂν βούλωνται. ἐπὶ τούτοις ὁμο-  
 λογήσαντες ἐξῆλθον. καὶ οἱ Ἀθηναῖοι τὰ μακρὰ τεῖχη 10  
 ἀπορρήξαντες ἀπὸ τῆς τῶν Μεγαρέων πόλεως καὶ τὴν  
 Νίσαιαν παραλαβόντες τάλλα παρεσκευάζοντο.

LXX. Βρασιδᾶς δὲ ὁ Τέλλιδος Λακεδαιμόνιος κατὰ τοῦ-  
 τον τὸν χρόνον ἐτύγχανε περὶ Σικυῶνα καὶ Κόρινθον ὦν, ἐπὶ  
 Meantime Brasidas, who was then near Corinth preparing for his march into Thrace, assembles a large force of the allies of Lacedæmon, in order to save Megara, and calls upon the Megareans to receive him within their city.  
 Θράκης στρατιὰν παρασκευαζόμενος. καὶ ὡς 15  
 ἦσθετο τῶν τειχῶν τὴν ἄλωσιν, δέισας περὶ  
 τε τοῖς ἐν τῇ Νισαίᾳ Πελοποννησίοις καὶ μὴ  
 τὰ Μέγαρα ληφθῆ, πέμπει ἔς τε τοὺς Βοιωτοὺς  
 κελεύων κατὰ τάχος στρατιᾷ ἀπαντῆσαι ἐπὶ  
 Τριποδίσκον, (ἔστι δὲ κόμη τῆς Μεγαρίδος 20  
 ὄνομα τοῦτο ἔχουσα ὑπὸ τῷ ὄρει τῇ Γερανίᾳ),  
 καὶ αὐτὸς ἔχων ἦλθεν ἑπτακοσίους μὲν καὶ δισχιλίους Κοριν-

2. δ'] τε d. τῇ δὲ ὑστερ. C.E.F.H.K.R.c.e.f.g.i. Porpo. παρὰ O.P. τὸ  
 τεῖχος] τοῦ τεύχους τοσοῦτον b.E. οὐκ] οὐπω e. ἀποτετέλεστο F.L.O.Q.  
 Bekker. ed. 1832. τετέλεστο e. 3. ἐφ' ἡμερίαν C. 4. Deest ἐκ. Parm. 5. ἐπι-  
 βοθηεῖν K. 7. ἀργύριον P. παραδόντες T.g. παραδιδόντες d. τοῖς δὲ A.  
 B.F. Bekk. Goell. Dobree. ceteri τοῖς τε. 9. ἂν] om. g. 11. τῶν] om.  
 N.V. 12. παρασκευάζοντο F. 13. τε i. 14. ἐτύγχανε γὰρ περὶ i. καὶ ἐπὶ θράκης L.O. 15. στρατεῖαν Haack. Porpo.  
 17. λακεδαιμονίους R. 20. τριποδίσκον A.B.C.E.F.G.H.I.N.T.V.c.f.g.h.i.  
 Parm. Haack. Porpo. Goell. τὸ τριποδίσκον K. ceteri τριποδίσκον. 21. γερα-  
 νία E.F.H.Q.R.f. Porpo. Bekker. ed. 1832. vulgo γερανεῖα. 22. ἦλθεν ἔχων f.  
 χιλίους c. δισχιλίων T.

7. τοῖς δὲ Λακεδαιμονίοις] It appears now from Bekker's smaller edition that three of the best MSS. support his correction of δὲ instead of τε. There can therefore be no longer any hesitation as to admitting it into the text.

The ἄρχων here spoken of was the Spartan commander of the Peloponnesian garrison, like Tantalus at Thyrea, c. 57. Pasitolidas at Torone, V. 3. Menedæus and his colleagues in Acarnania, III. 100.

MEGARA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

θίων ὀπλίτας, Φλιασίων δὲ τετρακοσίους, Σικωνίων δὲ  
 ἑξακοσίους, καὶ τοὺς μεθ' αὐτοῦ ὅσοι ἤδη ξυνειλεγμένοι  
 ἦσαν, οἰόμενος τὴν Νίσαιαν ἔτι καταλήψεσθαι ἀνάλωτον.  
 ὥς δὲ ἐπύθετο, (ἔτυχε γὰρ νυκτὸς ἐπὶ τὸν Τριποδίσκον,  
 5 ἐξελθὼν,) ἀπολέξας τριακοσίους τοῦ στρατοῦ, πρὶν ἔκπυστος  
 γενέσθαι, προσῆλθε τῇ τῶν Μεγαρέων πόλει λαθὼν τοὺς  
 Ἀθηναίους ὄντας περὶ τὴν θάλασσαν, βουλόμενος μὲν τῷ  
 λόγῳ καὶ ἅμα, εἰ δύναιτο, ἔργῳ τῆς Νισαίας πειράσαι, τὸ δὲ  
 μέγιστον, τὴν τῶν Μεγαρέων πόλιν εἰσελθὼν βεβαιώσασθαι.  
 10 καὶ ἡξίου δέξασθαι σφᾶς, λέγων ἐν ἐλπίδι εἶναι ἀναλαβεῖν  
 Νίσαιαν. LXXI. αἱ δὲ τῶν Μεγαρέων στάσεις φοβού-  
 μεναι, οἱ μὲν μὴ τοὺς φεύγοντας σφίσιν ἐσα-  
 γαγὼν αὐτοὺς ἐκβάλλη, οἱ δὲ μὴ αὐτὸ τοῦτο ὁ  
 δῆμος δείσας ἐπιθῆται σφίσι καὶ ἡ πόλις ἐν  
 15 μάχῃ καθ' αὐτὴν οὖσα ἐγγὺς ἐφεδρευόντων  
 Ἀθηναίων ἀπόληται, οὐκ ἐδέξαντο, ἀλλ' ἀμφοτέροις ἐδόκει  
 ἡσυχάσαι τὸ μέλλον περιδεῖν· ἡλπιζον γὰρ καὶ μάχην  
 ἑκάτεροι ἔσεσθαι τῶν τε Ἀθηναίων καὶ τῶν προσβοηθησάν-  
 των, καὶ οὕτω σφίσιν ἀσφαλεστέρως ἔχειν, οἷς τις εἴη εὖνους,  
 20 κρατήσασι προσχωρήσαι. ὁ δὲ Βρασίδης ὥς οὐκ ἔπειθεν,  
 ἀνεχώρησε πάλιν εἰς τὸ ἄλλο στράτευμα.

LXXII. Ἄμα δὲ τῇ ἔφ' οἱ Βοιωτοὶ παρήσαν, διανενουμέ-  
 νοι μὲν καὶ πρὶν Βρασίδαν πέμψαι βοηθεῖν ἐπὶ τὰ Μέγαρα

The Boeotians come up to aid ὥς οὐκ ἀλλοτρίου ὄντος τοῦ κινδύνου, καὶ ἡδη

1. σικωνίων δέ] καὶ σικωνίων L. om. C.G.I.O.P.d.e.i. cum ipso ἑξακοσίους.  
 2. καὶ] om. L. ἐαυτοῦ G.H.N.O.P.T.V.c.d.e.f.g.i.m. Porpo. 4. ἐτύγχανε N.V.  
 5. ἐξελθεῖν Q. ἀπολέξας τριακοσίους τοῦ στρατοῦ] om. c.g. 6. μεγάρων K.  
 8. πειράσθαι e. cum Prisciano 18. p. 1198, 30. πειράσαι E. Porpo. Goell.  
 vulgo πειράσαι. 12. ἐξαγαγὼν Parm. 13. εἰ δὲ f. τὸ αὐτὸ τοῦτο i.  
 Parm. 14. ἐπιθῆται E.F.H. Goell. vulgo ἐπίθεται. 15. ἐαυτὴν N.V.  
 16. ἀπολεῖται A.B.E.F.H.Q.T.h. ἀπόλλεται e. ἀπόλλυται b. ἐπεδέξαντο c.  
 18. ἑκάτεροι] om. N. 19. οἷς C.d.e.i. Porpo. Goell. corr. N. vulgo ὅς.  
 τις εἴη εὖνους] τι εἴη εὖνουν d.i. τισιν εὖνους e. 20. προχωρήσαι L.O.P.

17. περιδεῖν] Thomas Mag. in περι- et adfert ex hoc loco, ἀλλ' ἀμφοτέροις—  
 ρῶ, περιδεῖν καὶ ἀπὲρ τοῦ περισκοπῆσαι, περιδεῖν. DUKER.

MEGARA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

Brasidas, and their cavalry skirmishes with the Athenians, without any decisive result.

ὄντες πανστρατιά Πλαταιᾶσιν, ἐπειδὴ δὲ καὶ ἦλθεν ὁ ἄγγελος, πολλῶ μᾶλλον ἐρρώσθησαν, καὶ ἀποστείλαντες διακοσίους καὶ δισχιλίους ὀπλίτας καὶ ἱππέας ἑξακοσίους τοῖς πλείοσιν ἀπῆλθον πάλιν. 2 παρόντος δὲ ἤδη ξύμπαντος τοῦ στρατεύματος, ὀπλιτῶν οὐκ 5 ἔλασσον ἑξακισχιλίων, καὶ τῶν Ἀθηναίων τῶν μὲν ὀπλιτῶν περὶ [τε] τὴν Νίσαιαν ὄντων καὶ τὴν θάλασσαν ἐν τάξει, τῶν δὲ ψιλῶν ἀνὰ τὸ πεδίον ἐσκεδασμένων, οἱ ἱππῆς οἱ τῶν Βοιωτῶν ἀπροσδοκῆτοις ἐπιπεσόντες τοῖς ψιλοῖς ἔτρεψαν ἐπὶ τὴν θάλασσαν· ἐν γὰρ τῷ πρὸ τοῦ οὐδεμία βοήθειά πω 10 3 τοῖς Μεγαρεῦσιν οὐδαμῶθεν ἐπῆλθεν. ἀντεπεξελάσαντες δὲ καὶ οἱ τῶν Ἀθηναίων ἐς χεῖρας ἦσαν, καὶ ἐγένετο ἵππομαχία 4 ἐπὶ πολὺ, ἐν ᾗ ἀξιούσιν ἑκάτεροι οὐχ ἦσους γενέσθαι. τὸν μὲν γὰρ ἵππαρχον τῶν Βοιωτῶν καὶ ἄλλους τινας οὐ πολλοὺς πρὸς ταύτῃ τῇ Νισαίᾳ† προσελάσαντες οἱ Ἀθηναῖοι 15 καὶ ἀποκτείναντες ἐσκύλευσαν, καὶ τῶν τε νεκρῶν τούτων κρατήσαντες ὑποσπόνδους ἀπέδωκαν καὶ τροπαῖον ἔστησαν·

1. πλαταιάσιν A. πλαταιάσιν B. πλαταιεύσιν G.L.Q. om. O.P. πλαταιεύσι C. ἐπεὶ c. καὶ ἤδη ἦλθεν d. 3. διακοσίους δὲ καὶ K. χιλίους N. (prima manu) Q.d.i. 6. ἔλαττον A.B.C.E.F.G.N.T.V.b.d.e.f.h.i. 7. περὶ τὴν A.B. F.c. Bekk. Goell. τὴν om. Parm. 8. παιδίον ἐσκεδασμένον E. 9. ἀπροσδοκῆτως Q.V. 10. ἐν δὲ c. ἐν τῷ γὰρ πρὸ τοῦ T. μηδεμία K. πω om. C.G.L.O.e. 11. οὐδαμῶθεν om. N. prima manu. ἀπῆλθεν Q. ἐπῆλθον Parm. ἀντεξελάσαντες h. Parm. 14. ὑπαρχον Parm. 15. πρὸς ταύτῃ τῇ Νισαίᾳ†. Libri omnes et edd. αὐτὴν τὴν Νίσαιαν.

6. ἔλασσον] Etsi autem hoc tantum unius Cod. MS. auctoritate nititur, tamen vel sine ea in contextum admitti potuisset; quum Grammatici veteres testentur, Thucydidem numquam in talibus gemino τ usum fuisse, quod supra plus semel monitum est. DUK.

10. ἐν γὰρ τῷ πρὸ τοῦ κ. τ. λ.] Hæc verba rationem reddunt cur in ἀπροσδοκῆτους inciderint. ΗΛΑΣΚ.

15. πρὸς ταύτῃ τῇ Νισαίᾳ†] The sense requires the dative, "close under the "walls of Nisæa." Portus's conjecture, προσελάσαντας, although approved by Dobree, is inconsistent, as Poppo rightly observes, with the conjunction καὶ immediately following. Nor can

πρὸς αὐτὴν τὴν Νίσαιαν προσελάσαντες be taken to signify, as Poppo seems to understand it, "Athenienses prope Nisæam consulto se recepisse:" for προσελάσαντες, when expressing the movements of cavalry, can only mean, "charging the enemy." The Bœotians had chased the Athenians down to Nisæa; then the Athenians faced about, charged them in return, and cut some of them off. In c. 92. where all the MSS. read τούτους, the later editors have restored the accusative τούτους, as the sense required; and here, on the other hand, I have no hesitation in substituting, for the same reason, the dative for the accusative.

MEGARA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

οὐ μέντοι ἔν γε τῷ παντὶ ἔργῳ βεβαίως οὐδέτεροι τελευτήσαντες ἀπεκρίθησαν, ἀλλ' οἱ μὲν Βοιωτοὶ πρὸς τοὺς ἑαυτῶν, οἱ δὲ ἐπὶ τὴν Νίσαιαν.

LXXIII. Μετὰ δὲ τοῦτο Βρασίδας καὶ τὸ στράτευμα ἐχώρου ἐγγυτέρω τῆς θαλάσσης καὶ τῆς τῶν Μεγαρέων πόλεως, καὶ καταλαβόντες χωρίον ἐπιτήδειον παραταξάμενοι ἡσύχαζον, οἰόμενοι σφίσιν ἐπίνειν τοὺς Ἀθηναίους, καὶ τοὺς Μεγαρέας ἐπισταμένοι περιωρωμένους ὁποτέρων ἡ νίκη ἔσται. καλῶς δὲ ἐνόμιζον σφίσιν ἀμφοτέρα ἔχειν, ἅμα μὲν τὸ μὴ ἐπιχειρεῖν προτέρους μηδὲ μάχης καὶ κινδύνου ἐκόντας ἄρξαι, ἐπειδὴ γε ἐν φανερῷ ἔδειξαν ἐτοῖμοι ὄντες ἀμύνεσθαι, καὶ αὐτοῖς ὥσπερ ἀκονιτὶ τὴν νίκην δικαίως ἂν τίθεσθαι· ἐν τῷ αὐτῷ δὲ καὶ πρὸς τοὺς Μεγαρέας ὁρθῶς 15 ξυμβαίνειν. εἰ μὲν γὰρ μὴ ὥφθησαν ἐλθόντες, οὐκ ἂν ἐν 3 τύχῃ γίνεσθαι σφίσιν, ἀλλὰ σαφῶς ἂν ὥσπερ ἡσσηθέντων στερηθῆναι εὐθὺς τῆς πόλεως· νῦν δὲ κὰν τυχεῖν αὐτοὺς Ἀθηναίους μὴ βουλευθέντας ἀγωνίζεσθαι, ὥστε ἀμαχεῖ ἂν

1. ἐν] om. Parm. παντὶ] παρόντι e. 4. τοῦτο δὲ K. 6. ἐπιτήδειον καὶ παραταξάμενοι e. 7. ἡσύχαζον] om. L.O.P. 9. περιωρωμένους] om. pr. man. N. 10. καλῶς] καὶ ὡς P. μὴ δὲ C.V. ἔχειν] om. E. 11. τὸ ἐπιχειρεῖν e. τῷ μὴ F. Parm. 12. ἄρξασθαι T.Q.f. ἐπειδὴ—ἔδειξαν] om. C.G.I.L.O.P.e. 13. ἀκονιτὶ C.I.K. ἀκονητὶ E.F.f. ἀκοντὶ d. ἀκονητὶ e. τὴν νίκην δικαίως ἂν τίθεσθαι A.G.H.I.K.L.N.O.P.T.V.c.d.e.f.g.h.i.m. Parm. Poppo. Goell. ἀντίθεσθαι C. ἀντιθέσθαι B.E.F. ἀντιτίθεσθαι Q. vulgo et Haack. δικ. ἂν τὴν νίκην τίθεσθαι. 15. οὐκ ἂν] om. O.P. 16. ἡσσηθέντες V. 17. ἀθηναίους αὐτοὺς G. 18. ἀμαχεῖ A.B.E.F.H.N.T.V. Haack. Poppo. Goell. vulgo ἀμαχητὶ.

9. βεβαίως should be taken with τελευτήσαντες, "with a decided result."

10. καλῶς δὲ ἐνόμιζον κ. τ. λ.] The word ἀμφοτέρα is explained by what follows, ἅμα μὲν τὸ μὴ ἐπιχειρεῖν—ἐν τῷ αὐτῷ δὲ καὶ πρὸς τοὺς Μεγαρέας ὁρθῶς ξυμβαίνειν. In the last clause, the words ὁρθῶς ξυμβαίνειν are a mere repetition of καλῶς ἔχειν, but added again to make the meaning more palpable. The words καὶ αὐτοῖς—τίθεσθαι seem to be parenthetical, and to depend upon ἐνόμιζον at the beginning of the chapter.

15. οὐκ ἂν ἐν τύχῃ κ. τ. λ.] "They "would have had not a chance of suc-

cess, but would clearly have lost the "city at once, being considered to have "been as good as beaten." The genitive absolute ἡσσηθέντων is remarkable, referring as it does to the subject of the verb στερηθῆναι; so that ἡσσηθέντες or ἡσσηθέντες might seem more natural. But compare V. 33. VI. 7. VII. 57. Herodotus, VIII. 108. IX. 58. and Poppo, Prolegom. I. c. x. p. 119.

17. κὰν τυχεῖν—μὴ βουλευθέντας] "Might chance to be unwilling." For this use of τυγχάνειν with a participle, see Matthiae, Gr. Gr. §. 533. 4.

MEGARA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

4 περιγενέσθαι αὐτοῖς ὧν ἕνεκα ἦλθον. ὅπερ καὶ ἐγένετο. οἱ γὰρ Μεγαρήs—ὥς οἱ Ἀθηναῖοι ἐτάξαντο μὲν παρὰ τὰ μακρὰ τείχη ἐξελθόντες, ἡσύχαζον δὲ καὶ αὐτοὶ μὴ ἐπιόντων, λογιζόμενοι καὶ οἱ ἐκείνων στρατηγοὶ μὴ ἀντίπαλον εἶναι σφίσι τὸν κίνδυνον, ἐπειδὴ καὶ τὰ πλείω αὐτοῖς προεκεχωρήκει, 5 ἄρξασι μάχης πρὸς πλείονας αὐτῶν ἢ λαβεῖν νικήσαντας Μέγαρα ἢ σφαλέντας τῷ βελτίστῳ τοῦ ὀπλιτικοῦ βλαφθῆναι, τοῖς δὲ ξυμπάσης τῆς δυνάμεως καὶ τῶν παρόντων μέρος ἕκαστον κινδυνεύειν εἰκότως ἐθέλειν τολμᾶν· χρόνον δὲ ἐπισχόντες, καὶ ὥς οὐδὲν ἄφ' ἐκατέρων ἐπεχειρεῖτο, ἀπῆλθον 10 πρότερον οἱ Ἀθηναῖοι ἐς τὴν Νίσαιαν καὶ αὖθις οἱ Πελοπον-

1. ὅπερ i. 2. περὶ L.O.P. 3. μακρὰ c.g. 4. καὶ ἐκείνων Q. 5. προ-  
κεχωρήκει P. 6. ἄρξασθαι d.i. αὐτῶν E.H.K.L.N.O.V. 7. βελτίστῳ]  
πλείστῳ c.f.g. 8. τῆς] om. prim. man. N. τῆς δὲ ξυμπάσης d.i. μέρος  
ἐκατὸν C. ἐκάστων Porpo. Goell. ἐκάστου κινδυνεύουν Dobree. 10. οὐδένα ἐφ'  
ἐκότερον d.i.

1. οἱ γὰρ Μεγαρήs κ. τ. λ.] The verb to this nominative case is to be found in what, according to the common division, is the following chapter; so little could the author of this division have understood the construction of the passage. The construction, if so it may be called, is as follows: οἱ γὰρ Μεγαρήs—τοῦτ' ἐστίν, ἀκριβέστερον εἰπόντι, οἱ τῶν φεγγόντων φίλοι Μεγαρήs, —ἀνοίγουσι τε τὰς πύλας καὶ ἐς λόγους ἔρχονται. The subject, which was at first stated to be οἱ Μεγαρήs, is, after a long parenthesis of twelve lines, stated again more accurately to be οἱ τῶν φεγγόντων φίλοι Μεγαρήs. Compare a somewhat similar passage in Herodotus, VI. 137. where the nominative case Πελασγοὶ at the beginning of the chapter is separated by an interval of half a page from its verb ἐλόχησαν, which occurs, according to our present division, in the following chapter. So that Aristotle had good reason to notice this sort of carelessness, Rhetor. III. 5. where he says, δεῖ δὲ, ὥς μέμνηται, ἀπαποδιδόναι ἀλλήλοις, καὶ μῆτε μακρὰν ἀπαρτῆν, μῆτε συνδεσμον πρὸ συνδέσμου ἀποδιδόναι τοῦ ἀναγκαίου.

5. ἐπειδὴ καὶ τὰ πλείω κ. τ. λ.] "Since in more than half of their object they

"had succeeded; having taken Nisæa, "and thus completely shut out the "Megareans from all communication "with the sea."

8. τοῖς δὲ ξυμπάσης κ. τ. λ.] That something here is corrupt, seems evident. Various corrections are proposed, of which Dobree's first seems to me one of the neatest, οἷς δὲ—ἐκάστου κινδυνεύοι. One might correct also ἐκάστῳ simply, and insert either γὰρ after ξυμπάσης, or οὖν after εἰκότως. For the sense is clear, namely, that the enemy might naturally be willing to risk a battle, seeing that each general among them staked only a part of his whole national force, ξυμπάσης τῆς δυνάμεως, and also a part only of the force actually engaged, τῶν παρόντων. So that if the whole army were cut off, still the loss of each state would be but small: and still farther, the army might be defeated without being destroyed, and the loss might fall wholly or chiefly on one wing, so that as the soldiers of each state occupied only a part of the line of battle, the loss to any one state might possibly, even in the event of a defeat, be next to nothing. The expression ἐθέλειν τολμᾶν resembles I. 71. βουλομένων ὑμῶν προθύμων εἶναι.

MEGARA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

νήσιοι ὅθεν περ ὥρμήθησαν—οὕτω δὴ τῷ μὲν Βρασιίδα αὐτῷ  
καὶ τοῖς ἀπὸ τῶν πόλεων ἄρχουσιν οἱ τῶν φευγόντων φίλοι  
Μεγαρήs, ὡς ἐπικρατήσαντι καὶ τῶν Ἀθηναίων οὐκέτι ἐβελη-  
σάντων μάχεσθαι, θαρσοῦντες μᾶλλον ἀνοίγουσί τε τὰς πύ-  
5 λας καὶ δεξάμενοι καταπεπληγμένων ἤδη τῶν πρὸς [τοὺς]  
'Αθηναίους πραξάντων ἐς λόγους ἔρχονται. LXXIV. καὶ  
ὑστερον ὁ μὲν, διαλυθέντων τῶν συμμαχῶν  
κατὰ πόλεις, ἐπαυελθὼν καὶ αὐτὸς ἐς τὴν Κό-  
ρινθον τὴν ἐπὶ Θράκης στρατείαν παρεσκεύα-  
10 ζεν, ἵνα περ καὶ τὸ πρῶτον ὥρμητο· οἱ δὲ ἐν  
τῇ πόλει Μεγαρήs, ἀποχωρησάντων καὶ τῶν  
'Αθηναίων ἐπ' οἶκον, ὅσοι μὲν τῶν πραγμάτων  
πρὸς τοὺς Ἀθηναίους μάλιστα μετέσχον, εἰδό-  
τες ὅτι ὥφθησαν εὐθὺς ὑπεξῆλθον, οἱ δὲ ἄλλοι  
15 κοινολογησάμενοι τοῖς τῶν φευγόντων φίλοις  
κατάγουσι τοὺς ἐκ Πηγῶν, ὀρκώσαντες πίστεσι  
μεγάλαις μηδὲν μνησικακήσειν, βουλευσείν δὲ  
τῇ πόλει τὰ ἄριστα. οἱ δὲ ἐπειδὴ ἐν ταῖς ἀρχαῖς ἐγένοντο,  
καὶ ἐξέτασιν ὅπλων ἐποίησαντο, διαστήσαντες τοὺς λόχους  
20 ἐξελέξαντο τῶν τε ἐχθρῶν καὶ οἱ ἐδόκουν μάλιστα συμ-

1. περ ὥρμήθησαν] περιουρήθησαν P. περ om. e. 3. οὐκ, omisso ἔτι, A.  
4. τε] om. prim. man. N. 5. τοὺς] om. H.K.L.N.O.V.g. 7. συμμαχῶν  
B.C.F.Q.V.c.d.e.g. 8. κατὰ deest Parm. 10. ὥρμητο d.e.m. Parm.  
13. ἔσχον C. ex ras. 14. ἐξῆλθον N.V. 16. κατάγουσι τοὺς] κατὰ τοῦ  
σίου E. ἐκ τῶν πηγῶν T. ὀρκίωσαντες L.O.P.Q. Conf. Lobeck. ad Phry-  
nich. p. 361. 17. μεγάλους c.g. 18. τὰ] om. Parm. 19. ὅχλους d.  
λόγους Parm. 20. τῶν] om. Q.

19. ἐξέτασιν ὅπλων] A similar proceeding, with a similar object, is described by Xenophon, Hellen. II. 4. §. 8, 9, 10. when the thirty tyrants of Athens wanted to arrest some suspected persons at Eleusis. The review first of all brought the whole population, from whom the victims were to be selected, into one place; and then, as the Greek soldiers always piled their arms before their generals addressed them, an opportunity was thus afforded of seizing the arms, and of securing any obnoxious

individual without resistance, as he must appear before his commander without his spear and shield. A small body either of mercenary troops, or of the aristocracy themselves or their dependents, were the instruments employed in this service; and the citizens themselves were reviewed in different parts of the town, διαστήσαντες τοὺς λόχους, that they might be the more easily overpowered, and deprived of the means of cooperating with each other.



COAST OF ASIA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

πρᾶξαι τὰ πρὸς τοὺς Ἀθηναίους ἄνδρας ὡς ἑκατὸν, καὶ τούτων πέρι ἀναγκάσαντες τὸν δῆμον ψῆφον φανεράν διενεγκέω, ὡς κατεγνώσθησαν, ἔκτειναν, καὶ ἐς ὀλιγαρχίαν τὰ μά-  
3 λιστα κατέστησαν τὴν πόλιν. καὶ πλείστον δὴ χρόνον αὕτη ὑπ' ἐλαχίστων γενομένη ἐκ στάσεως μετὰστασις ξυνέμεινεν. 5

LXXV. Τοῦ δ' αὐτοῦ θέρους, τῆς Ἀντάνδρου ὑπὸ τῶν Μυτιληναίων, ὥσπερ διενοοῦντο, μελλούσης κατασκευάζε-  
COAST of ASIA. The settlement of the Lesbian exiles at Antandrus, (see ch. 52.) is taken by the Athenians. σθαι, οἱ τῶν ἀργυρολόγων Ἀθηναίων στρα-  
τηγοὶ Δημόδοκος καὶ Ἀριστείδης, ὄντες περὶ Ἑλλήσποντον (ὁ γὰρ τρίτος αὐτῶν Λάμαχος 10 δέκα ναυσὶν ἐς τὸν Πόντον ἐσεπεπλεύκει), ὡς ἡσθάνοντο τὴν παρασκευὴν τοῦ χωρίου καὶ ἐδόκει αὐτοῖς δεινὸν εἶναι, μὴ ὥσπερ τὰ Ἄναια ἐπὶ τῇ Σάμφῳ γένηται, ἔνθα οἱ φεύγοντες τῶν Σαμίων καταστάντες τοὺς τε Πελοποννησίους ὠφέλουν ἐς τὰ ναυτικὰ κυβερνήτας πέμποντες καὶ τοὺς ἐν τῇ πόλει 15 Σαμίους ἐς ταραχὴν καθίστασαν καὶ τοὺς ἐξιόντας ἐδέχοντο, οὕτω δὲ ξυναγείραντες ἀπὸ τῶν ξυμμάχων στρατιὰν καὶ

1. τοὺς] om. g. 2. φανεράν ψῆφον c. 5. γενομένη A.E.F.G.H.K.N.c.f. g.h. Haack. Poppo. Bekk. Goell. νεμομένη C.T.V. (vulgo νεμομένη.) συν-  
μεινεν H.K. 8. ἀθηναίοι νεῶν E. 9. δημόδοκος L. ῥιστίδης E.  
10. λαμάχας c.g. 11. ἐπεπεπλεύκει d. ἐσπεπλεύκει R. 12. δεινὸν] δίκαιον e.  
13. τὰ ἄναια] ἄνω Q. 14. τε] om. d.i. 17. ἀπὸ—πλεύσαντες] om. B.E.F.h.  
et prima manu N. στρατίας C.e.

2. ψῆφον φανεράν διενεγκέω] Compare Lysias against Agoratus, p. 467. Reiske: οἱ μὲν γὰρ τριάκοντα ἐκάθηντο ἐπὶ τῶν βάθρων· δύο δὲ τράπεζαι ἐν τῷ πρόσθεν τῶν τριάκοντα ἐκείσθην· τὴν δὲ ψῆφον οὐκ εἰς καθίσκους, ἀλλὰ φανεράν ἐπὶ τὰς τράπεζας ταύτας ἔδει τίθεσθαι· τὴν μὲν καθαροῦσαν ἐπὶ τὴν ὑστέραν, τὴν δὲ σώζουσαν, ἐπὶ τὴν προτέραν.

5. ὑπ' ἐλαχίστων γενομένη.] Because probably not all of the restored exiles, and still less of their friends who had been left in Megara, were concerned in the perfidy of this revolution, any more than the whole aristocratical party at Athens approved of the crimes of Critias. But a few daring men effected the revolution, tacitly countenanced probably by the aristocratical party in general, who thought the worst oli-

garchy better than the ascendancy of the popular party. What Thucydides notices as remarkable is the long duration of a government which owed its existence to a violent revolution, and that too a revolution effected by a very small number of active instruments: ὑπ' ἐλαχίστων γενομένη ἐκ στάσεως μετὰστασις. I have therefore followed Duker and the later editors in adopting the reading γενομένη instead of νεμομένη.

6. τῆς Ἀντάνδρου] Confer Diodorum, lib. XII. p. 322. ubi pro Ἀριστείδην καὶ Σύμμαχον lege omnino Ἀριστείδην καὶ Δημόδοκον. WASS. De hoc consilio exsulum Mitylenæorum et aliorum Lesbiorum est supr. cap. 52. DUKER.

13. τὰ ἄναια] Vid. ad lib. III. cap. 19 et 32. DUKER.

COAST OF ASIA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

πλεύσαντες, μάχη τε νικήσαντες τοὺς ἐκ τῆς Ἀντάνδρου  
ἐπεξελθόντας, ἀναλαμβάνουσι τὸ χωρίον πάλιν. καὶ οὐ πολὺ  
ὑστερον ἐς τὸν Πόντον ἐσπλεύσας Λάμαχος, ἐν τῇ Ἡρακλε-  
ώτιδι †ὀρμήσας† ἐς τὸν Κάληκα ποταμὸν, ἀπόλλυσι τὰς  
5 ναῦς ὕδατος ἄνωθεν γενομένου καὶ κατελθόντος αἰφνιδίου τοῦ  
ρεύματος. αὐτὸς τε καὶ ἡ στρατιὰ πεζῇ διὰ Βιθυνῶν Θρα- 3  
κῶν, οἳ εἰσι πέραν ἐν τῇ Ἀσίᾳ, ἀφικνεῖται ἐς Χαλκηδόνα τὴν  
ἐπὶ τῷ στόματι τοῦ Πόντου Μεγαρέων ἀποικίαν.

2. ὑπεξελθόντας B.h. ἐπελθόντας d. καὶ ἐκ f. 3. τὸν] om. d. καὶ ἐν  
τῇ e. 4. ὀρμήσας A.B.E.F.H.K.N.Q.T.V.d.f.h.i. Haack. Poppo. Goell. vulgo  
ὀρμίσας. [Quod ad N. attinet, hodie in textu habet ὀρμίσας: videtur autem  
rasuram in charta factam esse, et ubi nunc est ι, aliam olim litteram extitisse.]  
κάλικα d. κάλυκα L.O. ἀπόλλυσι V. 5. καὶ] om. L.O.P.Q. 7. χαλκι-  
δόνα g. καλκεδόνα d. τὴν] om. d.

2. οὐ πολὺ ὑστερον—ἐσπλεύσας Λά-  
μαχος—ἀπόλλυσι. The words οὐ πολὺ  
ὑστερον refer to the loss of the ships,  
and not to their entrance into the Eu-  
xine, for that had taken place before  
Antandrus was recovered. Λάμαχος—  
ἐς τὸν Πόντον ἐσπεπλεύκει.

4. †ὀρμήσας†] This is undoubtedly  
the reading of the best MSS. and Poppo  
objects to the use of the active ὀρμίσας  
instead of the middle ὀρμισάμενος. Yet  
the words ὀρμεῖν and ὀρμίζειν are so  
frequently confounded in the MSS.  
that their authority is of little weight;  
as, for instance, in VIII. 34. the best  
MSS. read ὀρμίσασαι, where ὀρμήσασαι  
is certainly the true reading; and again  
in VIII. 43. there is a similar mistake.  
And with the accusative τὰς ναῦς fol-  
lowing so immediately afterwards, ὀρμί-  
σας for ὀρμισάμενος seems sufficiently  
excusable. On the other hand, ὀρμίζειν  
ἐς τὸν Κάληκα is more correct than ὀρ-  
μεῖν ἐς τὸν Κάληκα. I have accordingly  
marked the word as doubtful.

Κάληκα] Hujus fluvii nomen apud  
Auctores multum variat. Arrianus in  
Periplo Κάλητα vocat, Diodorus Κά-  
χητα. Sed Memnon, cui magis cre-  
dendum, utpote Heracleotæ et Bithyniæ  
vicino, Κάλλητα nominat. Hodie etiam  
Chelît dicitur, ut ait Belonius in suis  
Observationibus. Palmerius in Exer-  
citat. p. 51. Huds. Κάλητα vocat Eu-  
statheus ad Dionys. Perieg. v. 793.  
Thracæ Bithyniæ incolæ memorat ibid.

ex Herodot. VII. 75. Add. Strab. XII.  
p. 541. DUKER. The river Calcx, or  
Cales, is hardly more than a mountain  
torrent; or at least has its source in  
the mountains at so short a distance  
from the sea, that its floods must be  
exceedingly sudden and violent; and,  
like the *fiumare* in Sicily, they would  
come down with such a body of water,  
sweeping trees and rocks along with  
them in their course, that vessels drawn  
up on the shore, just at the mouth of  
the river, might very easily have been  
swamped or dashed to pieces.

5. ὕδατος ἄνωθεν γενομένου] Poppo  
understands ἄνωθεν to mean "coelitus,"  
but is there any instance in the early  
Greek writers in which ὕδωρ ἄνωθεν  
γενομένου is used as synonymous with  
ὕδωρ ἐξ οὐρανοῦ γενομένου? Thucydides  
uses the word ἄνωθεν often, but never  
in the sense of ἐξ οὐρανοῦ. I believe  
that the words mean, "Rain having  
fallen in the interior," "in the upper  
country." It is well known that  
ἄνωθεν does not always strictly signify  
"from above," but also "above" sim-  
ply, as in III. 68. IV. 108. VII. 63.  
That ὕδωρ ἐγένετο will signify "there  
was rain," without any addition of  
ἐξ οὐρανοῦ or ἄνωθεν, may be seen from  
Herodotus VIII. 12. ἐγένετο δὲ ὕδωρ  
ἅπλετον διὰ πάσης τῆς νυκτός.

7. Χαλκηδόνα] The true name of this  
city, as given universally on its coins,  
is Καλχηδόνα. See Eckhel, de Doctr.

ΒΕΟΤΙΑ. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

LXXVI. Ἐν δὲ τῷ αὐτῷ θέρει καὶ Δημοσθένης Ἀθηναίων στρατηγὸς τεσσαράκοντα ναυσὶν ἀφικνεῖται ἐς Ναύ-

ΒΕΟΤΙΑ. πακτον, εὐθὺς μετὰ τὴν ἐκ τῆς Μεγαρίδος ἀναχώρησιν. τῷ γὰρ Ἴπποκράτει καὶ ἐκείνῳ τὰ Βοιώτια πράγματα ἀπὸ τινων ἀνδρῶν ἐν ταῖς πόλεσιν ἐπράσσετο, βουλομένων μεταστῆσαι τὸν κόσμον καὶ ἐς δημοκρατίαν ὥσπερ οἱ Ἀθηναῖοι τρέψαι· καὶ Πτοιοδώρου μάλιστα ἀνδρὸς φυγάδος ἐκ Θηβῶν ἐσηγουμένου τάδε αὐτοῖς παρεσκευάσθη. Σίφας μὲν ἔμελλόν τινες 10 προδώσειν· αἱ δὲ Σίφαι εἰσὶ τῆς Θεσπικῆς γῆς ἐν τῷ Κρισαίῳ κόλπῳ ἐπιθαλασσίδιοι· Χαίρωνειαν δὲ, ἣ ἐς Ὀρχομενὸν τὸν Μινύειον πρότερον καλούμενον νῦν δὲ Βοιώτιον ξυντελεῖ, ἄλλοι ἐξ Ὀρχομενοῦ ἐν-

5. βοιώτεια h. 7. τὸν κόσμον] τὴν πολιτείαν K. 8. πτοιδώρου G.I.K. πτοιδώρου P. 10. παρεσκευάσθη τι σίφας P. 11. προδώσειν B.E.F.H.N.T. V.d.f.h.i. Poppo. Goell. vulgo παραδώσειν. τῆς] om. i. 12. κρισαίῳ T. κρισαίῳ N.V. ἐπιθαλάσσιοι T. χερώνεια T. χερώνειαν F. 13. τὸν] om. b. μινύιον H. μινύιον A.E.F.Q.T. 14. βοιώτιον A.B.E.F.H.K.N.Q.T.V.e.f.h. Haack. Poppo. Goell. vulgo βοιώτειον.

Numor. vol. II. p. 411. And so it is written in Herodotus, IV. 144. But the Attic writers, or at least the existing MSS. of them, have adopted the form Χαλκηδῶν, and the Romans followed them in writing "Chalcedon," and not "Calchedon."

13. ἐς Ὀρχομενὸν — ξυντελεῖ] The Boeotian confederacy consisted of a number of free and sovereign states, each of which elected its Boeotarch, or member of the supreme executive government of Boeotia, with the exception of Thebes, which, on account of its preeminence in rank and power, elected two Boeotarchs. In the Peloponnesian war these states appear to have been either ten or twelve in number, as the Boeotarchs are said to have been either eleven or thirteen, according to the various interpretations of IV. 91. and two of these were Thebans. Their names were, Thebes, Orchomenus, Coronea, Copæ, Tanagra, Thespiæ, Haliartus, and, according to Müller's con-

jecture, Lebadea, Onchestus, and Oka-lea; but this last place seems hardly entitled to rank amongst the sovereign states, as Strabo classes it among the dependencies of Haliartus. However this may have been, the sovereign states, whichever they were, had each a number of smaller states subject to their authority; as, Chæronea was dependent upon Orchomenus; Leuctra and Siphæ on Thespiæ; Acræphia, Glissas, Therapne, and others, on Thebes. These smaller states were called ξυμμοροι, or ξυντελεῖς, to the larger ones; and were obliged to furnish troops and money, to make up the contingent of the state to which they belonged, to the general confederacy of Boeotia.

[All the existing information respecting the constitution and magistrates of Boeotia may be found in Böckh's Introduction to the Boeotian Inscriptions, in his Corpus Inscription. Græcar. p. 726—732. or in a shorter compass, in Hermann's Politic. Antiquit. of Greece,

ΒΕΟΤΙΑ. A. C. 424. Olym. 89. 1.

εδίδοσαν, καὶ οἱ Ὀρχομενίων φυγάδες ξυνέπρασσον τὰ  
 μάλιστα, καὶ ἄνδρας ἐμισθοῦντο ἐκ Πελοποννήσου· ἔστι δὲ  
 ἡ Χαιρώνεια ἔσχατον τῆς Βοιωτίας πρὸς τῇ Φανότηδι τῆς  
 Φωκίδος· καὶ Φωκῶν μετεῖχόν τινες. τοὺς δὲ Ἀθηναίους 4  
 5 εἶδει Δῆλιον καταλαβεῖν τὸ ἐν τῇ Ταναγραίᾳ πρὸς Εὐβοίαν  
 τετραμμένον Ἀπόλλωνος ἱερὸν, ἅμα δὲ ταῦτα ἐν ἡμέρᾳ ῥητῇ  
 γίνεσθαι, ὅπως μὴ ξυμβοηθήσωσιν ἐπὶ τὸ Δῆλιον οἱ Βοι-  
 ωτοὶ ἄθροοι, ἀλλ' ἐπὶ τὰ σφέτερα αὐτῶν ἕκαστοι κινούμενα.  
 καὶ εἰ κατορθοῖτο ἡ πείρα καὶ τὸ Δῆλιον τειχισθεῖν, ῥαδίως 5  
 10 ἥλπίζον, εἰ καὶ μὴ παραντίκα †νεωτερίζοι† τι τῶν κατὰ τὰς  
 πολιτείας τοῖς Βοιωτοῖς, ἐχομένων τούτων τῶν χωρίων καὶ  
 ληστευομένης τῆς γῆς καὶ οὔσης ἐκάστοις διὰ βραχείος ἀπο-  
 στροφῆς οὐ μένειν κατὰ χώραν τὰ πράγματα, ἀλλὰ χρόνῳ,  
 τῶν Ἀθηναίων μὲν προσιόντων τοῖς ἀφεστήκοσι, τοῖς δὲ  
 15 οὐκ οὔσης ἀθρόας τῆς δυνάμεως, καταστήσειν αὐτὰ ἐς τὸ  
 ἐπιτήδειον. ἡ μὲν οὖν ἐπιβουλὴ τοιαύτη παρεσκευάζετο.

3. χερώνεια V. φανότηδι H.g. ἀφανότηδι b. φότηδι I. 4. φωκίων V.  
 5. τῶν A.B. τῷ E. ταναγραία I. 7. γενέσθαι c. 8. ἕκαστος K.  
 κινούμενα A.B.F.H. Poppo. Goell. vulgo κινούμενοι. 9. καὶ] om. A.B.F. εἶ  
 τι κατορθοῖτο c.f.g. εἰ δὲ N. 10. νεωτερίζοιτο F.Q.T. Haack. Poppo. Goell.  
 νεωτερίζειν d.i. 11. τούτων] om. b. 12. διὰ βραχείως E.F. 13. μένειν A.E.  
 F.K.N.P.T.V.g. βαίνειν d.i. 16. ἐπιβολὴ H. παρεσκευάζετο]  
 om. d.i.

§. 179. Böckh supposes that Lebadea, Anthedon, and Chalia, were the three sovereign states of the league in the Peloponnesian war which Thucydides has not mentioned. The statement of Strabo, referred to in my original note respecting Okalea, is represented by Poppo to be a mistake; but it will be found IX. p. 410. or IX. 2. §. 26. of Siebenkees's and Tschucke's edition, Πετρῶν δὲ τῆς Ἀλιαρίας, καὶ Μεδεῶν, καὶ Ὠκαλείας.]

3. Φανότηδι.] Vide de hac Palmerium Græc. Antiq. VI. 15. DUKER.

4. Φωκῶν μετεῖχόν τινες.] Amongst whom perhaps was that Nicomachus, who afterwards betrayed the whole intrigue to the Lacedæmonians.

10. †νεωτερίζοι†] Duker, Haack, Poppo, and Göller, all agree in pre-

ferring νεωτερίζοιτο, which doubtless would be the best Greek, and which is the reading of three MSS. But is it impossible that the nominative case to νεωτερίζοι should be ἡ πείρα? "even if "the attempt should not effect any "immediate alterations in the govern- "ment of Boeotia." Or if τι be the nominative, may not νεωτερίζοι be used in a neutral sense, like our own verb "change?" "should nothing change "immediately in the constitution of "Boeotia."

12. καὶ οὔσης ἐκάστοις κ. τ. λ.] "The "several partisans of democracy hav- "ing a refuge ready at hand within a "short distance, in case of failure, if "Siphæ, Chæroneia, and Delium, on "three several sides of Boeotia, were "all occupied by Athenian garrisons."

THESSALY. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

LXXVII. ὁ δὲ Ἴπποκράτης αὐτὸς μὲν ἐκ τῆς πόλεως δύναμιν ἔχων, ὁπότε καιρὸς εἴη, ἐμελλε στρατεῦειν ἐς τοὺς Βοιωτοὺς, τὸν δὲ Δημοσθένην προαπέστειλε ταῖς τεσσαράκοντα ναυσὶν ἐς τὴν Ναύπακτον, ὅπως ἐξ ἐκείνων τῶν χωρίων στρατὸν ξυλ-  
λέξας Ἀκαρνάνων τε καὶ τῶν ἄλλων ξυμ-  
μάχων πλέοι ἐπὶ τὰς Σίφας ὡς προδοθησο-  
μένας· ἡμέρα δ' αὐτοῖς εἴρητο ἢ ἔδει ἅμα ταῦτα πράσσειν.

καὶ ὁ μὲν Δημοσθένης ἀφικόμενος, Οἰνιάδας δὲ ὑπὸ τε Ἀκαρνάνων πάντων κατηναγκασμένους καταλαβὼν ἐς τὴν Ἀθηναίων ξυμμαχίαν, καὶ αὐτὸς ἀναστήσας τὸ ξυμμαχικὸν τὸ ἐκείνη πᾶν ἐπὶ Σαλύνθιον καὶ Ἀγραίους στρατεύσας πρῶτον καὶ προσποισάμενος, τᾶλλα ἡτοιμάζετο ὡς ἐπὶ τὰς Σίφας, ὅταν δέη, ἀπαντησόμενος.

LXXVIII. Βρασιδάς δὲ κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον τοῦ θέρους πορευόμενος ἐπτακοσίοις καὶ χιλίοις ὀπλίταις ἐς τὰ

THESSALY. ἐπὶ Θράκης ἐπειδὴ ἐγένετο ἐν Ἡρακλείᾳ τῇ ἐν Τραχίνι, καὶ προπέμψαντος αὐτοῦ ἄγγελον ἐς Φάρσαλον παρὰ τοὺς ἐπιτηδεῖους, ἀξιούντος διάγειν ἑαυτὸν καὶ τὴν στρατιάν, ἦλθον ἐς Μελιτίαν τῆς Ἀχαιᾶς Πάναιρός τε καὶ Δῶρος

2. στρατεύσειν G. 3. δημοσθέην e. 4. ταῖς] om. d.e. τὴν] τὸ d.i.  
5. συλλέξας V.b.c.d.e.g. 6. συμμαχων c.g. 7. Omnia a Σίφας usque ad ὅταν δέη  
om. N. sed prima manu in marg. adscripta sunt: om. etiam E.F.h. habent au-  
tem E.F. man. recent. ad marg. script. προθησομένας G. 8. ταῦτα ἅμα g.  
9. δέ] om. Q. τε e. 10. ἡναγκασμένους E. 12. ἐκείνου L.P. ἐκείνων O.  
σαλύνθειον g. ἀγραύς C.K.c.g. 13. τᾶλλα] πολλὰ A.B. ὡς] om. B.c.g.  
18. τραχίνην E.i. τραχίνην F. 19. καὶ ἀξιούντος L.O.P. 48. 20. ἦλθεν V.  
21. μελητίαν i. πάριρος c.g.

9. ὑπὸ τε Ἀκαρνάνων—καὶ αὐτὸς—προσποισάμενος] The meaning is, that Demosthenes was enabled to prepare for his Boeotian expedition with every advantage, as all the enemies of the Athenians in the west of Greece were already put down before he commenced it: (Eniade he found had been reduced by the combined forces of the Acarnanians; and he had himself attacked and subdued the only remaining ene-

my of Athens, Salynthius, king of the Agræans. How Dr. Bloomfield can translate προσποισάμενος "by way of "pretence" it is difficult to understand. The word occurs in the sense of "reducing to a state of dependent "alliance" several times in Thucydides, I. 8, 38, 55. III. 70.

21. Μελιτίαν τῆς Ἀχαιᾶς] Achaia Phthiotis, which is the country here spoken of, was believed to be the earli-

THESSALY. A. C. 424. Olymp. 89. i.

es, he is enabled to pass through Thessaly without interruption, although the bulk of the Thessalian people was friendly to Athens.

καὶ Ἱππολοχίδας καὶ Τορύλαος καὶ Στρόφακος  
πρόξενος ὦν Χαλκιδέων, τότε δὴ ἐπορεύετο.  
ἦγον δὲ καὶ ἄλλοι Θεσσαλῶν αὐτὸν καὶ ἐκ  
Λαρίσης Νικονίδας Περδίκκα ἐπιτήδειος ὦν.

5 τὴν γὰρ Θεσσαλίαν ἄλλως τε οὐκ εὐπορον ἦν διέναί ἄνευ  
ἀγωγῷ, καὶ μετὰ ὅπλων γε δὴ καὶ τοῖς πᾶσί γε ὁμοίως  
Ἑλλήσιν ὑποπτον καθεστήκει τὴν τῶν πέλας μὴ πείσαντας  
διέναί· τοῖς τε Ἀθηναίοις αἰεὶ ποτε τὸ πλῆθος τῶν Θεσ-  
σαλῶν εὖνουν ὑπῆρχεν. ὥστε εἰ μὴ δυναστεία μᾶλλον ἢ 3  
10 ἰσονομία ἐχρῶντο τὸ ἐγχώριον οἱ Θεσσαλοὶ, οὐκ ἂν ποτε

1. στρώφακος 48. 3. θεσσαλοὶ d. 4. λारीσης E.F.H. Bekk. ed. 1832.  
Poppo. Goell. vulgo, Haack. λारीσης. λικονίδας K. περδίκκας V. 6. τοῖς]  
om. Q. πᾶσιν ὁμοίως T. 7. καθεστήκει Q.c.g. καθεστήξεν T. 8. ἀθη-  
ναίοις οἷς αἰεὶ d. 9. ὑπῆρχον 47. 10. ἐγχώριον] χωρίον B.h.

est seat of the Hellenian race, (Thucyd. I. 3. Herodot. I. 56.) and extended originally from the Asopus (a small river running into the Malian bay, near Thermopylae, Herodot. VII. 199, 200.) to the Énipeus. (Kruse, Hellas, vol. I. p. 475.) In the time of Herodotus and Thucydides, however, the Sperchius seems to have been considered as the southern boundary, (Herodot. VII. 198.) and the country to the south of the Sperchius was reckoned to belong to the Meliensians, or Maliensians. (Thucyd. III. 91. Herod. VII. 198.) But both the Achaians and Maliensians, in the time of the Peloponnesian war, were subject to the Thessalians. (Thucyd. VIII. 3. III. 93.)

4. Λαρίσης] "On all the coins of Larissa the name of the town is written with one s only." Dodwell, Class. Tour, vol. II. p. 103. Compare Eckhel, Doctr. Numm. Vet. vol. II. p. 140.

6. καὶ μετὰ ὅπλων γε δὴ κ. τ. λ.] I have retained the stopping of this passage as given by Bekker, as I do not think that καὶ μετὰ ὅπλων γε δὴ can properly terminate a sentence. Had it been καὶ μετὰ ὅπλων γε δὴ οὐκ ἤκιστα, the case would have been different; but as the words now stand, they are as abrupt a close to a sentence as it would

be in English to say, "For Thessaly, generally speaking, is not easy to pass through without a conductor, and with arms at any rate;" or, "and with arms certainly." It appears to me that the words καὶ μετὰ ὅπλων—διέναί are all meant to correspond to the preceding clause, ἄλλως τε οὐκ εὐπορον κ. τ. λ. "Brasidas required an escort through Thessaly for three reasons: 1. Thessaly could not easily be passed through without one under any circumstances: 2. Under the actual circumstances, as Brasidas was at the head of an armed force, his passage, without previous permission asked and obtained, would have been objected to not only by the Thessalians, but by any nation in Greece whatsoever: 3. The commons of Thessaly were well disposed towards Athens." "And when it was with an armed force especially, it was a thing ill looked upon among all the Greeks without distinction, to pass through a neighbour's country, without first having obtained his consent."

[Göller in his second edition has restored the common stopping. I am still inclined to follow Bekker in connecting the words καὶ μετὰ ὅπλων γε δὴ with what follows. But see, on the other hand, Poppo's note, p. 254.]

THESSALY. A.C. 424. Olym. 89. 1.

προήλθεν, ἐπεὶ καὶ τότε πορευομένῳ αὐτῷ ἀπαντήσαντες ἄλλοι τῶν τάναντία τούτοις βουλομένων ἐπὶ τῷ Ἐνιπεὶ ποταμῷ ἐκώλουν, καὶ ἀδικεῖν ἔφασαν ἄνευ τοῦ πάντων κοινού πορευόμενον. οἱ δὲ ἄγοντες οὔτε ἀκόντων ἔφασαν διάξειν, αἰφνιδίον τε παραγενόμενον ξένοι ὄντες κομίζειν. ἔλεγε δὲ 5 καὶ αὐτὸς ὁ Βρασίδας τῇ Θεσσαλῶν γῇ καὶ αὐτοῖς φίλος ὢν ἰέναι, καὶ Ἀθηναίοις πολεμίοις οὔσι καὶ οὐκ ἐκείνοις ὄπλα

1. προήλθον Q. ἀπαντήσαντες] om. c.g. 2. τούτοις] om. i. 4. διώξειν c.  
5. παραγενόμενοι A.h. 6. αὐτοῖς] αὐτὸς d.

2. ἐπὶ τῷ Ἐνιπεὶ ποταμῷ] The geography of Thessaly is even yet far from accurately known. The situation of Melitæa itself is uncertain, but I should think it plain from this passage of Thucydides that it did not stand in the valley of the Enipeus, but rather on the same ridge of hills on which Thaumacia stands, and some distance to the east of that town, probably near to Lamia, or Zeitoun. There is nothing said of Brasidas *crossing* the Enipeus; nor was it a stream capable of affording any obstacle to his progress in the middle of summer: but it seems that the valley of the Enipeus was the first point at which he entered Thessaly; the hills above, on which I suppose Melitæa to have stood, being in Achaia Phthiotis. On his first descent into the valley, therefore, the Thessalians were going to stop him; and after their departure he seems to have marched down it as far as Pharsalus, and a little beyond, to its junction with the valley of the Apidanus. From thence he descended the valley of the Apidanus as far as Phacium, which was situated at its lower extremity, where it joins the valley of the Peneus. From Phacium, instead of following the Peneus to Larissa, he seems to have crossed immediately into Peræbia, and to have marched diagonally across that country in a straight line towards Diium, where he would rejoin the ordinary coast road which led from Macedonia to Larissa, through Tempe. Brasidas possibly avoided Tempe, and crossed the Pierian mountains into lower Macedonia, by nearly the same route which the army of Xerxes had followed, when

moving in the opposite direction, and with the same object, of avoiding the pass of Tempe. (Herodot. VII. 128, 131.) It appears from Strabo (IX. 5. §. 6.) that Melitæa was not on the side of the river, but rather on the high ground above it; for he speaks of the people of Hellas leaving their own town on account of its low situation, and removing to Melitæa. Possibly its territory may have extended some way down the valley; and then the words of Thucydides, ἐπὶ τῷ Ἐνιπεὶ, would merely mean that Brasidas was still in the valley of the Enipeus when the Thessalians stopped him; that is, that he was stopped at his first entrance into their country.

3. ἄνευ τοῦ πάντων κοινού πορευόμενον] Id est: *sine voluntate et consensu* τοῦ κοινού Thessalorum; ut recte Pet. Faber II. Semestr. 18. qua significatione ἄνευ etiam apud Demosthenem in Oratione de Corona, in Epistola Philippi, p. 148. poni, alii ostenderunt: Καὶ ταῦτα συνετάχθη τῷ ναυάρχῳ ἄνευ μὲν τοῦ δήμου τῶν Ἀθηναίων, ὑπὸ δὲ τῶν ἀρχόντων καὶ ἐτέρων ἰδιωτῶν. Sic jam ante Homerus loquutus fuerat, Iliad. δ'. v. 213. ἄνευ ἐμέθεν καὶ Ἀθηναίης. Et Od. δ'. 530. οὐ τοι ἄνευ θεοῦ ἔπτατο δεξιὸς ὄρνις. Poterat hoc quoque, ut Faber e Xenoph. 4. Ἀπομν. in fin. adnotat. dici ἄνευ τῆς τοῦ πάντων κοινού γνώμης\* quomodo etiam Plutarch. in Vita Lycurgi Rhetoris, ἄνευ τῆς τοῦ προτέρου δεσπότης γνώμης. Quid τὸ κοινόν, *Commune* alicujus gentis sit, nemo ignorat. Τὸ κοινὸν Θεσσαλῶν memorat etiam Callistratus in l. XXXVII. D. de Judic. DUKER.

THESSALY. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

ἐπιφέρειν, Θεσσαλοῖς τε οὐκ εἰδέναι καὶ Λακεδαιμονίοις ἔχθραν οὖσαν ὥστε τῇ ἀλλήλων γῇ μὴ χρῆσθαι, νῦν τε ἀκόντων ἐκείνων οὐκ ἂν προελθεῖν (οὐδὲ γὰρ ἂν δύνασθαι), οὐ μέντοι ἀξιοῦν γε εἶργεσθαι. καὶ οἱ μὲν ἀκούσαντες ταῦτα 5 ἀπῆλθον, ὁ δὲ κελευόντων τῶν ἀγωγῶν, πρὶν τι πλέον ξυστῆναι τὸ κωλύσον, ἐχώρει οὐδὲν ἐπισχὼν δρόμῳ. καὶ ταύτῃ μὲν τῇ ἡμέρᾳ, ἣ ἐκ τῆς Μελιτίας ἀφώρμησεν, ἐς Φάρσαλόν τε ἐτέλεσε καὶ ἐστρατοπεδεύσατο ἐπὶ τῷ Ἀπιδανῷ ποταμῷ, ἐκείθεν δὲ ἐς Φάκιον, καὶ ἐξ αὐτοῦ ἐς Περραιβίαν. 10 ἀπὸ δὲ τούτου ἤδη οἱ μὲν τῶν Θεσσαλῶν ἀγωγοὶ πάλιν 6 ἀπῆλθον, οἱ δὲ Περραιβοὶ αὐτὸν ὑπήκοοι ὄντες Θεσσαλῶν κατέστησαν ἐς Δῖον τῆς Περδίκκου ἀρχῆς, ὃ ὑπὸ τῷ Ὀλύμπῳ Μακεδονίας πρὸς Θεσσαλοὺς πόλισμα κεῖται. LXXIX. τούτῳ τῷ τρόπῳ Βρασιίδας Θεσσαλίαν φθάσας 15 διέδραμε πρὶν τινα κωλύειν παρασκευάσασθαι, καὶ ἀφίκετο

2. οὖσαν ἔχθραν g. γῇ μὴ] γνώμῃ K. τε] δὲ B. 4. γε] om. T.  
 5. πρὶν] πλὴν A.B.C.E.F.G.K.P.h.i. 47, 48. 6. ξυστῆναι H. ξυστῆσαι R.  
 9. φάσκιον G.I.L.O.Q. 47. περραιβίαν L.O.P. 47, 48. παραβίαν e. et mox  
 παρεβὸι P. 48. παραβὸι e. 10. ἤδη μὲν θεσσαλῶν V. ἤδη οἱ μὲν τῶν A.B.F.  
 Poppo. Goell. ἤδη οἱ μὲν C.E.G.H.K.L.N.O.R.T.b.c.d.e.f.g. 47, 48. Haack.  
 vulgo ἤδη μὲν τῶν. 11. περραιβοὶ E. αὐτὸν F.G.H.T. 47, 48. Parm.  
 Haack. Poppo. Goell. vulgo αὐτῶν. 12. κατέστησαν ἐς A.B.C.E.F.G.H.K.  
 L.N.O.P.T.V.b.c.d.e.f.g.h.i. Parm. Haack. Poppo. Goell. vulgo κατέστησαν αὐ-  
 τὸν ἐς. δῖον A.E.F.K.N.V. 47, 48. et A. infra quoque c. 109. præacute.  
 13. πόλις καλεῖται Q. 14. τοιοῦτῳ τρόπῳ R.f. τοιοῦτῳ μὲν τρόπῳ T.  
 15. κωλύειν d.i.

11. οἱ δὲ Περραιβοὶ] The Perrhæbians, or Perrhæbians, had in early times possessed a large part of the plain of Thessaly, including the valley of the Peneus in its whole length, to its junction with the sea. From thence they were driven by the Lapithæ, and retired to the mountains, some taking refuge in the chain of Pindus to the west, and others in that of Olympus and the other chains to the north of the Peneus. The remnant who stayed behind in the plains became as usual the slaves or rather the villains of the conquerors; and were one of the chief elements out of which the Penestæ of Thessaly, who

answered exactly to the Helots of Sparta, derived their origin. Those who retired to the mountains maintained perpetual hostilities for a long period with the Thessalians, but at length were rendered tributary to them, and followed their standard in war, yet without losing altogether their distinct existence as a people. This continued till the growth of the Macedonian power, when the Thessalians and their dependent states all fell alike under the dominion of the kings of Macedon. See Strabo, IX. 5. §. 19, 20, 22. Aristotle, Politics, II. 7. Müller, Dorier, II. p. 65.



MACEDONIA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

- 2 MACEDONIA. *ὥς Περδίκκαν καὶ ἐς τὴν Χαλκιδικήν. ἐκ γὰρ τῆς Πελοποννήσου, ὥς τὰ τῶν Ἀθηναίων εὐτύχει, δείσαντες οἱ τε ἐπὶ Θράκης ἀφεστῶτες Ἀθηναίων καὶ Περδίκκας ἐξήγαγον τὸν στρατὸν, οἱ μὲν Χαλκιδῆς νομίζοντες ἐπὶ σφᾶς 5 πρῶτον ὀρμήσειν τοὺς Ἀθηναίους (καὶ ἅμα αἱ πλησιόχωροι πόλεις αὐτῶν αἱ οὐκ ἀφεστηκυῖαι ξυνεπήγουν κρύφα), Περδίκκας δὲ πολέμιος μὲν οὐκ ὦν ἐκ τοῦ φανεροῦ, φοβούμενος δὲ καὶ αὐτὸς τὰ παλαιὰ διάφορα τῶν Ἀθηναίων καὶ μάλιστα βουλούμενος Ἀρριβαίων τὸν Λυγκηστῶν βασιλέα 10 παραστήσασθαι. LXXX. ξυνέβη δὲ αὐτοῖς, ὥστε ῥᾶον ἐκ LACEDÆMON. τῆς Πελοποννήσου στρατὸν ἐξαγαγεῖν, ἢ τῶν Λακεδαιμονίων ἐν τῷ παρόντι κακοπραγία. τῶν γὰρ Ἀθηναίων ἐγκεκλιμένων τῇ Πελοποννήσῳ καὶ οὐχ ἥκιστα τῇ ἐκείνων γῇ ἥλιπζον 15 ἀποστρέφαι αὐτοὺς μάλιστα, εἰ ἀντιπαραλυποῖεν πέμψαντες ἐπὶ τοὺς ξυμμάχους αὐτῶν στρατιὰν, ἄλλως τε καὶ ἐτοιμῶν ὄντων τρέφειν τε καὶ ἐπὶ ἀποστάσει σφᾶς ἐπικαλουμένων. καὶ ἅμα τῶν Εἰλώτων βουλομένοις ἦν ἐπὶ 20*
1. ἐς] om. L.R.T. 3. ἡτύχει Q.c.g. 7. αἱ G. 8. περδίκκας μὲν T. 10. ἀρριβαίων A.F.G.H.L.N.O.V. τὸν] τῶν A.N.O.T.V. λυγκηστῶν H.Q. 13. ἐν τῷ παρόντι] om. K. παραντίκα R. 16. ἀποτρέφαι C.G.H.T.b.d.e.f.i. ἀποτρέφειν L.O.P. 18. τρέφειν καὶ E.R.T. 19. ἐπὶ ἀποστάσει A.B.C.E.F. H.K.L.N.O.P.V.c.d.e.g.h.i. Haack. Poppo. Goell. ἐπὶ ἀποστάσει G.I. vulgo ἐπὶ τῇ ἀποστάσει.
4. ἐξήγαγον] Dobree, (*Adversaria*, p. 68.) wishes to read ἐπηγάγοντο, and understands τοὺς Λακεδαιμονίους as the subject of the infinitive ἐξαγαγεῖν at the end of the chapter. I believe that, however unusual, ἐξήγαγον is the true reading, and that ἐξαγαγεῖν also refers to Perdiccas and the Chalcidians. It is true that ἐπηγάγοντο would be more natural than the active voice; yet ἐπάγειν is used in Thucydides where ἐπάγεσθαι would be more usual, (I. 107.) and in this very chapter we have ξυνε-

πήγουν, applied to the Chalcidians, and not ξυνεπήγουντο. As to the use of ἐξάγειν instead of ἐπάγειν, it is applied with great propriety in the present case, for the getting the Peloponnesians to move out of Peloponnesus was the great difficulty.

20. βουλομένοις ἦν ἐκπέμψαι] i. e. ἐβούλοντο ἐκπέμψαι. Compare II. 3. οὐ βουλομένην ἦν ἀφίστασθαι, and, as there referred to, Matthiæ, Gr. Gr. §. 391. e. See also Koen, on Gregor. Corinth. p. 376. ed. Schæfer. and

LACEDÆMON. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

dered 2000 of the bravest of them, to whom they had pretended to give their liberty. προφάσει ἐκπέμψαι, μή τι πρὸς τὰ παρόντα τῆς Πύλου ἐχομένης νεωτερίσωσιν· ἐπεὶ καὶ τότε ἔπραξαν φοβούμενοι αὐτῶν τὴν νεότητα καὶ τὸ πλήθος· (ἀεὶ γὰρ τὰ πολλὰ Λακεδαιμονίοις πρὸς τοὺς 5 Εἰλωτας τῆς φυλακῆς περί μάλιστα καθεστήκει) προείπον αὐτῶν ὅσοι ἀξιούσιν ἐν τοῖς πολεμίοις γεγενῆσθαι σφίσιν ἄριστοι, κρίνεσθαι, ὡς ἐλευθερώσοντες, πείραν ποιούμενοι καὶ ἡγούμενοι τούτους σφίσιν ὑπὸ φρονήματος, οἷπερ καὶ ἡξίωσαν πρῶτος ἕκαστος ἐλευθεροῦσθαι, μάλιστα ἂν καὶ ἐπι- 10 θέσθαι. καὶ προκρίναντες ἐς δισχιλίους, οἱ μὲν ἐστεφανώσαντό τε καὶ τὰ ἱερὰ περιῆλθον ὡς ἡλευθερωμένοι, οἱ δὲ οὐ πολλῷ ὕστερον ἠφάνισάν τε αὐτοὺς καὶ οὐδεὶς ᾔσθετο ὅτῳ τρόπῳ ἕκαστος διεφθάρη. καὶ τότε προθύμως τῷ Βρασιδᾷ 4 αὐτῶν ξυνέπεμψαν ἑπτακοσίους ὀπλίτας, τοὺς δ' ἄλλους ἐκ 15 τῆς Πελοποννήσου μισθῷ πείσας ἐξήγαγεν. αὐτόν τε Βρα- σίδα βουλόμενον μάλιστα Λακεδαιμόνιοι ἀπέστειλαν, LXXXI. προὔθυμήθησαν δὲ καὶ οἱ Χαλκιδῆς, ἄνδρα ἓν τε

3. τάδε N.V.c.f.g. αὐτῶν τὴν σκαυότητα B.h. Bekk. in ed. 1832, αὐτῶν τὴν σκαυοτητα A. τὴν νεότητα αὐτῶν e. 4. τὰ] om. L.O. λακεδαιμονίους A.E.h. 5. καθειστήκει Q.R.c.g. 8. ἀξίωσαν b. 10. χιλίους O. καὶ οἱ μὲν T. 11. παρήλθον h. 12. ᾔσθετο] ἔγνω d. 13. βρασιδα αὐτῷ V. 15. τε τὸν βρασιδαν N.Q.V. 17. προὔθυμησαν A.B.E.F.H.L.O.P.Q.T.V.h.

D'Orville on Chariton, p. 467. as referred to by Göller. τῶν Εἰλωτῶν ἐκπέμψαι, "to send out some of the Helots." This is exactly what is called the partitive article in French: "des Helotes."

4. ἀεὶ γὰρ τὰ πολλὰ κ. τ. λ.] "For at all times most of the institutions of Lacedæmon were framed specially with a view to the Helots, to guard against their insurrections." This sentence is a complete illustration of the view given of the constitution of Lacedæmon, vol. I. Appendix II. where the situation of the Spartans is compared to that of an army of occupation in a conquered country, perpetually on its guard to prevent the inhabitants from breaking out into insurrection.

10. καὶ προκρίναντες, οἱ μὲν κ. τ. λ.] A

similar construction occurs III. 34. δ δὲ προκαλεσάμενος—ὁ μὲν ἐξῆλθε κ. τ. λ. The nominative case seems so appropriately to express the subject of a proposition, that it is used in every clause of the chapter, because the subject is continually the same; and the introduction of a new subject in the words οἱ μὲν ἐστεφανώσαντο κ. τ. λ. is so subordinate to the general sense of the passage that it does not interrupt the construction. Otherwise, as Göller observes, the more natural construction would be, προκρίναντες—στεφανωθείτας—ἠφάνισαν.

17. προὔθυμήθησαν δὲ καὶ οἱ Χαλκιδῆς] i. e. προὔθυμήθησαν ἀποσταλῆναι αὐτόν, or, ὥστε ἀποσταλῆναι αὐτόν. Compare VII. 86. τοὺς ἄνδρας—προὔθυμήθη—ὥστε ἀφεθῆναι.

MACEDONIA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

τῇ Σπάρτῃ δοκοῦντα δραστήριον εἶναι ἐς τὰ πάντα καὶ  
 As for Brasidas, he obtained the  
 2 command chiefly at his own desire, and the ability and  
 liberality which he displayed in this expedition were of  
 immense subsequent benefit to the Lacedaemonians,  
 by conciliating to them public opinion throughout  
 Greece. γενόμενον. τό τε γὰρ παραυτίκα ἑαυτὸν παρα-  
 σχὼν δίκαιον καὶ μέτριον ἐς τὰς πόλεις ἀπέ-  
 στησε τὰ πολλὰ, τὰ δὲ προδοσίᾳ εἶλε τῶν 5  
 χωρίων, ὥστε τοῖς Λακεδαιμονίοις γίγνεσθαι  
 ξυμβαίνειν τε βουλομένους, ὅπερ ἐποίησαν,  
 ανταπόδοσιν καὶ ἀποδοχὴν χωρίων, καὶ τοῦ  
 πολέμου ἀπὸ τῆς Πελοποννήσου λώφησιν· ἔς  
 τε τὸν χρόνον ὕστερον μετὰ τὰ ἐκ Σικελίας πόλεμον ἢ τότε 10  
 Βρασίδου ἀρετὴ καὶ ξύνεσις, τῶν μὲν πείρα αἰσθομένων τῶν  
 δὲ ἀκοῇ νομισάντων, μάλιστα ἐπιθυμίαν ἐνεποιεῖ τοῖς Ἀθη-  
 3 ναίων ξυμμάχοις ἐς τοὺς Λακεδαιμονίους. πρῶτος γὰρ ἐξ-  
 ελθὼν καὶ δόξας εἶναι κατὰ πάντα ἀγαθὸς ἐλπίδα ἐγκατέλεπε  
 βέβαιον ὥς καὶ οἱ ἄλλοι τοιοῦτοί εἰσιν. 15

MACEDONIA.

The Athenians declare war against Perdiccas, and bestow a stricter attention on their dependencies in the north of Greece.

LXXXII. Τότε δ' οὖν ἀφικομένου αὐτοῦ  
 ἐς τὰ ἐπὶ Θράκης οἱ Ἀθηναῖοι πυθόμενοι τὸν  
 τε Περδίκκαν πολέμιον ποιοῦνται, νομίσαντες  
 αἴτιον εἶναι τῆς παρόδου, καὶ τῶν ταύτῃ  
 ξυμμάχων φυλακὴν πλέονα κατεστήσαντο. 20

LXXXIII. Περδίκκας δὲ Βρασίδα καὶ τὴν στρατιὰν εὐθὺς  
 λαβὼν μετὰ τῆς ἑαυτοῦ δυνάμεως στρατεύει ἐπὶ Ἀρριβαίων  
 τὸν Βρομεροῦ Λυγκηστῶν Μακεδόνων βασιλέα  
 ὁμορον ὄντα, διαφορᾶς τε αὐτῷ οὔσης καὶ

2. ἐξῆλθον e. πλείστον A.F. 3. τότε H.K.L.O.V. 4. ἐς τὰς]  
 καὶ τὰς d. 9. ἔς τε] ὥστε i. ὥστε περὶ d. 10. χρόνον B.C.E.F.G.H.K.R.  
 (marg.) V.b.c.d.e.g.h.i. Parm. Haack. Poppo. Goell. vulgo χρόνον. τὰ]  
 τὸν A.B.F.H.N.T.V.e.h. 12. ἀθηναίοις e. 15. οἱ] om. C.Q. 18. ποι-  
 οῦντα C. 19. τῶν τότε V. 22. ἐπὶ] ἐς τὸν d.i. ἀρριβαίων T. 23. λυγκιστῶν  
 Q.T.f. 24. αὐτῶν Q.

10. μετὰ τὰ ἐκ Σικελίας] Dixit scriptor in mente habens μετὰ τὴν ἐκ Σικελίας ἀναχώρησιν. GÖLLER. Is it not rather, "after what befell them from Sicily;" the disasters which the Sicilian expedition brought upon them. See on this

use of ἐκ, the note on I. 64. and III. 21.

23. Λυγκηστῶν Μακεδόνων] Compare II. 99. τῶν γὰρ Μακεδόνων εἰσὶ καὶ Λυγκησταί.

MACEDONIA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

of his own; but Brasidas listening to the proposals of Arrhibæus, and withdrawing his army, Perdiccas is highly offended, and reduces the subsidy which he gave to the Peloponnesians, from one half to one third of the whole expence of their maintenance.

βουλόμενος καταστρέψασθαι. ἐπεὶ δὲ ἐγένετο τῷ στρατῷ μετὰ τοῦ Βρασιδίου ἐπὶ τῇ ἐσβολῇ τῆς Λύγκου, Βρασίδης λόγοις ἔφη βούλεσθαι πρῶτον ἐλθὼν πρὸ πολέμου Ἀρριβαῖον ξύμμαχον Λακεδαιμονίων, ἣν δύνηται, ποιῆσαι. καὶ γὰρ τι καὶ Ἀρριβαῖος ἐπεκηρυκεύετο, 3 ἐτοῖμος ὢν Βρασίδα μέσῳ δικαστῇ ἐπιτρέπειν· καὶ οἱ Χαλκιδῆων πρέσβεις ξυμπαρόντες ἐδί-

1. καταστρέψαι Q. ἐπειδὴ A.F.e. 2. τοῦ] om. c. 3. τῆς] τοῦ C.I.K.  
L.O.P.c.d.e.f.g. ἔφη λόγοις T.c.g. 5. ποιῆσειν d. 6. τοι V.e.g.

2. ἐπὶ τῇ ἐσβολῇ τῆς Λύγκου] This pass into the country of the Lyncestæ from lower Macedonia, is the same with that described by Livy, XXXII. 39. as leading from the valley of the Erigonus into Eordæa. It was probably the line of the great Roman road, the *via Egnatia*; which, according to Strabo, passed through the country of the Lyncestæ and the Eordæi to Edessa and Pella, Strabo, VII. 7. §. 4. The pass was over the chain of mountains which divides the valley of the *Æstreus* from that of the Erigonus; and the narrow gorge spoken of by Thucydides, IV. 127. as leading into the country of Arrhibæus, was probably a spot where the road having crossed the ridge followed the course of one of the streams that run down into the Erigonus. In crossing a mountain chain, the worst parts of the road are never where it goes over the summit of the ridge, but in the narrow torrent valleys or gorges, which it follows on both sides of it, in order to arrive at its foot. Such are the gorges of the *Via Mala* in the upper valley of the Rhine leading to the Splügen and Bernardin passages of the Alps; of the Devil's Bridge, in the valley of the Reuss, just under the S. Gothard; and of Primolano, in the valley of the Brenta, on the direct road from Venice to the upper valley of the Adige, by Monte Pergine. That the pass into Lyncus included the crossing of a mountain range, as well as the passage of a defile, is proved by the expression of Polybius, XVIII. 6. where he calls it τὰς εἰς τὴν Ἑορδαίαν ὑπερ-

βολὰς, and still more by Thucydides himself, who, when describing the retreat of Brasidas, IV. 128. says, that after forcing the defile, "he gained the heights," i. e. the top of the ridge, and then proceeded safely. See Cramer's *Anc. Greece*, vol. I. p. 193. 202.

7. μέσῳ δικαστῇ] Ἀντὶ τοῦ μεσίτη καὶ διαιτητῇ. Ἡ τῶν προϋόντων ἀρετὴ ἔν τε πόλεσι καὶ ἐν στρατείαις πανταχοῦ καθίσταται τὸ ὑπῆκοον καὶ τῶν ἐναντίων ποιεῖ μὴ καταφρονεῖν. ἐν μὲν τοῖς Ἑλλησι τὸν Βρασίδαν καὶ τὴν αὐτοῦ στρατιάν, ἐν τοῖς ἡμετέροις δὲ Βελισάρων εἰς παράστασιν τοῦ παρόντος λόγου παραβάλλομεν. SCHOL. μέσῳ δικαστῇ i. e. "an arbitrator," or "one to judge between them as a third party interposing to settle their quarrel." Compare Aristotle, *Ethics*, V. 4. ζητοῦσι δικαστὴν μέσον· καὶ καλοῦσιν ἔνιοι μεσιδῖους, ὡς ἐὰν τοῦ μέσου τύχωσι τοῦ δικαίου τευξόμενοι. Thus Aristotle, accommodating his etymology to his doctrine about the μέσον. But it may be doubted whether the sense both in μέσος δικαστής and in μεσιδῖος, be not as much that of *interposition* as of *impartiality*: expressing the *stepping in* between two parties to separate and pacify them, as well as the equal settlement of the dispute, or the judges standing equally aloof from the interest of either. This latter sense, however, is probably mixed up with that of interference; as ἀρχων μεσιδῖος in Aristotle, *Politics*, V. 6. seems to mean, "a commander who belonged to neither party."

MACEDONIA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

δασκον αὐτὸν μὴ ὑπεξελεῖν τῷ Περδίκκᾳ τὰ δεινὰ, ἵνα  
 προθυμότερῳ ἔχοιεν καὶ ἐς τὰ ἑαυτῶν χρῆσθαι. ἅμα δέ τι  
 καὶ εἰρήκεσαν τοιοῦτον οἱ παρὰ τοῦ Περδίκκου ἐν τῇ Λακε-  
 δαίμονι, ὥς πολλὰ αὐτοῖς τῶν περὶ αὐτὸν χωρίων ξύμμαχα  
 ποιήσοι, ὥστε ἐκ τοῦ τοιούτου κοινῇ μᾶλλον ὁ Βρασιδᾶς τὰ 5  
 τοῦ Ἀρριβαίου ἡξίου πράσσειν. Περδίκκας δὲ οὔτε δικαστὴν  
 ἔφη Βρασιδᾶν τῶν σφετέρων διαφορῶν ἀγαγεῖν, μᾶλλον δὲ  
 καθαιρέτην ὃν ἂν αὐτὸς ἀποφαίνῃ πολεμίων, ἀδικήσῃν τε εἰ  
 αὐτοῦ τρέφοντος τὸ ἥμισυ τοῦ στρατοῦ ξυνέσται Ἀρριβαίῳ.  
 6 ὁ δὲ ἄκοιντος καὶ ἐκ διαφορᾶς ξυγγίγνεται, καὶ πεισθεὶς τοῖς 10  
 λόγοις ἀπήγαγε τὴν στρατιὰν πρὶν ἐσβαλεῖν ἐς τὴν χώραν.  
 Περδίκκας δὲ μετὰ τοῦτο τρίτον μέρος ἀνθ' ἡμίσεος τῆς  
 τροφῆς ἐδίδου, νομίζων ἀδικεῖσθαι.

1. αὐτῷ T. ὑπεξελεῖν A.B.E.F.G.H.K.L.N.O.Q.T.c.f.g. Parm. Haack:  
 Poppo. Goell. vulgo ὑπεξελεῖν. 2. αὐτῶν R. 4. περὶ c. 5. ποιῆσαι  
 I.P.e. et correct. C. 7. διαφορῶν] om. L.O.P. 10. συγγίγνεται F.H.L.O.g.  
 ξυγγίγνεται C.V. 11. ἐπήγαγε d. πρὶν] πλὴν c.g. 12. περὶ τὸ μέρος T.  
 ἡμίσεος A.B.G.Q.T.h. vulgo ἡμίσεως.

1. μὴ ὑπεξελεῖν τῷ Περδίκκᾳ τὰ δεινὰ]  
 "Not to remove from out of the way  
 "of Perdiccas every object of his ap-  
 "prehension." Compare Herodotus,  
 VII. 8. §. 3. οὔτε πόλιν οὔτε ἔθνος ὑπο-  
 λείπεσθαι τούτων ὑπεξαρημένων.  
 Demosth. de falsa Legat. p. 365.  
 Reiske. τῶν ἰδίων τι κτημάτων ὑπεξαι-  
 ρούμενοι. Sophocles, Œdip. Tyr. 227.  
 τοῦπικλῆμ' ὑπεξελὼν Αὐτὸς καθ' αὐτοῦ.

[Plato, Republic. VIII. p. 567. b.  
 ὑπεξαιρεῖν δὴ τοῦτους πάντας δεῖ τὸν  
 τύραννον, εἰ μέλλει ἄρξειν, ἕως ἂν μήτε  
 φίλων μήτ' ἐχθρῶν λῆψι μηδέν.]

5. ὥστε ἐκ τοῦ—πράσσειν.] "So that  
 "on this ground Brasidas thought  
 "himself entitled to deal jointly with  
 "Perdiccas in the matters of Arrhi-  
 "bæus, rather than leave Perdiccas to  
 "manage them as he pleased." This  
 must surely be the meaning of κοινῇ τὰ  
 τοῦ Ἀρριβαίου πράσσειν. Perdiccas  
 had promised the Lacedæmonians that  
 he would procure them some new allies  
 in his neighbourhood: Brasidas there-  
 fore thought that now there was an op-  
 portunity to ensure the fulfilment of  
 this promise, by gaining the alliance of  
 Arrhibæus, and he accordingly claimed

the right of negotiating with him as a  
 principal party in conjunction with Per-  
 diccas; whereas Perdiccas insisted that  
 he was not a principal in the quarrel,  
 but merely engaged to act as his auxi-  
 liary.

[Dr. Bloomfield and Poppo under-  
 stand κοινῇ to signify "impartially,"  
 as if Brasidas professed to regard Ar-  
 rhibæus no less than Perdiccas as one  
 entitled to just and friendly treatment  
 on the part of Lacedæmon. This suits  
 the sense of the passage well, but it  
 appears to me a forced interpretation of  
 the word κοινῇ.]

10. ἐκ διαφορᾶς] "Post altercationem  
 "et disensionem haud amicam cum  
 "Perdicca." Bauer, approved by Pop-  
 po. The expression appears to me  
 rather to resemble that of ἐκ βίας, or  
 ἐκ παρασκευῆς, ἐκ παρατάξεως, where  
 the sense is very nearly that of an ad-  
 verb. ἐκ διαφορᾶς ξυγγίγνεται seems to  
 mean, "Brasidas has an interview with  
 "Arrhibæus in decided opposition to  
 "Perdiccas," "in actual quarrel with  
 "him." See Kühner, Gr. Gr. §.

543. 3.

ACANTHUS. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

LXXXIV. Ἐν δὲ τῷ αὐτῷ θέρει εὐθύς ὁ Βρασίδης, ἔχων καὶ Χαλκιδέας, ἐπὶ Ἀκανθον τὴν Ἀνδρίων ἀποικίαν ὀλίγον πρὸ τρυγῆτου ἐστράτευσεν. οἱ δὲ περὶ τοῦ, δέχεσθαι αὐτὸν κατ' ἀλλήλους ἐστασίαζον, οἱ τε μετὰ τῶν Χαλκιδέων ξυνεπάγοντες καὶ ὁ δῆμος. ὅμως δὲ, διὰ τοῦ καρποῦ τὸ δέος ἔτι ἔξω ὄντος πεισθὲν τὸ πλῆθος ὑπὸ τοῦ Βρασίδου δέξασθαι τε αὐτὸν μόνον καὶ ἀκούσαντας βουλεύσασθαι δέχεται· καὶ καταστὰς ἐπὶ τὸ πλῆθος, (ἦν δὲ οὐδὲ ἀδύνατος, ὡς Λακεδαιμόνιος, εἰπεῖν) ἔλεγε τοιαύδε.

LXXXV. “Ἡ ΜΕΝ ἔκπεμψίς μου καὶ τῆς στρατιᾶς ὑπὸ Λακεδαιμονίων, ὃ Ἀκάνθιοι, γεγένηται τὴν αἰτίαν  
SPEECH OF BRASIDAS. (85—87.)  
I am come hither as your deliverer, and marvel therefore that you do not at once receive me. Your hesitation implies a doubt either of my power or of my honour and integrity. Yet my power was shewn at Megara, when the whole force of Athens feared to give me battle;  
“ἐπαληθεύουσα ἦν ἀρχόμενοι τοῦ πολέμου  
“προεῖπομεν, Ἀθηναίοις ἐλευθεροῦντες τὴν  
“Ἑλλάδα πολεμήσειν· εἰ δὲ χρόνῳ ἐπῆλθομεν, σφαλέντες τῆς ἀπὸ τοῦ ἐκεῖ πολέμου  
“δόξης, ἣ διὰ τάχους αὐτοὶ ἄνευ τοῦ ὑμετέρου  
“κινδύνου ἠλπίσαμεν Ἀθηναίους καθαιρήσειν,  
“μηδεὶς μεμφθῆ· νῦν γὰρ ὅτε παρέσχευ ἀφιγμένοι καὶ μετὰ ὑμῶν πειρασόμεθα κατεργάζεσθαι αὐτούς. θαυμάζω δὲ τῇ τε ἀποκλήσει μου τῶν πυλῶν, καὶ εἰ μὴ ἀσμένοις

1. δέ] om. L.O. 2. καὶ] om. d. τὴν] τῶν K. ἀνδρίαν F. ὀλίγον h. ὀλίγῳ N.V. 3. πρὸ τοῦ τρυγῆτου Q. τρυγῆτου E. 4. ἀλλήλων L.O. 6. ἔξω ὄντος ἔτι O.P. 8. καὶ ἀκούσαντας—καταστὰς om. T. ἀκούσαντες e. 9. ἐπὶ] ἐς c.g. 11. ἐκπέμψις c. 12. ὃ ἀκάνθιοι] om. c.g. 16. τοῦ ἐκεῖ τοῦ πολέμου R.f. 17. καὶ δόξης Q. 18. ἀθηναίοις c. 19. μέμφη E. 21. ἀποκλήσει A.B.C.E.F.H.K.c.g.h. Haack. Poppo. Goell. vulgo. ἀποκλείσει.

2. τὴν Ἀνδρίων ἀποικίαν] The article is apparently added to distinguish this Acanthus from other towns of the same name, of which there was one near Cnidus in Asia Minor, and another in Athamania. See Stephanus Byzant. in voce.

10. ὡς Λακεδαιμόνιος] Vid. *Ælium*, Var. Hist. XII. 50. Livius, XXXII. 33. “Vir, ut inter *Ætolos, facundus*,” et ad ea verba Gronovium. WASS.

Dionys. Halic. X. 36. de L. Siccio Dentato: εἰπεῖν τε, ὡς στρατιώτης, οὐκ ἀδύνατος. Cornel. Nep. Epamin. cap. V. “*Satis exercitatum in dicendo, ut Thebanum scilicet.*” DUKER.

14. προεῖπομεν Ἀθηναίοις] Τὸ ἐξῆς, Ἀθηναίοις πολεμήσειν. SCHOL.

19. νῦν γὰρ, ὅτε παρέσχευ] Νῦν γὰρ ὅτε τὰ πράγματα παρουσίας ἡμῖν ἐξουσίαν παρέσχευ. SCHOL.

ACANTHUS. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

- 3 “ ὑμῖν ἀφίγμαι. ἡμεῖς μὲν γὰρ οἱ Λακεδαιμόνιοι οἰόμενοι τε  
 “ παρὰ ξυμμαχους καὶ πρὶν ἔργῳ ἀφικέσθαι τῇ γοῦν γνώμῃ  
 “ ᾗξιν, καὶ βουλομένοις ἔσεσθαι, κίνδυνόν τε τοσόνδε ἀνερ-  
 “ ρίψαμεν διὰ τῆς ἀλλοτρίας πολλῶν ἡμερῶν ὁδὸν ἰόντες  
 “ καὶ πᾶν τὸ πρόθυμον παρεχόμενοι· ὑμεῖς δὲ εἴ τι ἄλλο ἐν 5  
 “ νῶ ἔχετε, ᾗ εἰ ἐναντιώσεσθε τῇ τε ὑμετέρᾳ αὐτῶν ἐλευθερίᾳ  
 4 “ καὶ τῶν ἄλλων Ἑλλήνων, δευνὸν ἂν εἴη. καὶ γὰρ οὐ μόνον

1. γὰρ] om. L.O.e. 2. ἀφικέσθαι Q. γνώμῃ μὴ ᾗξιν B. 3. ἀπερρί-  
 ψαμεν C.E.F.K.L.M.R.b.c.e.f.g. 6. εἰ] om. L.O.P.d. ἐναντιώσασθαι T.  
 τε] om. O. 7. ἂν] γὰρ Q.

1. ἡμεῖς μὲν γὰρ οἱ Λακεδαιμόνιοι] “Ἡμεῖς μὲν γὰρ εἰς κίνδυνον τηλικούτον κατέστημεν, διὰ τῆς ἀλλοτρίας ὁδοιπορήσαντες, καὶ προθυμίαν ἄπασαν ἐνεδεξάμεθα, ἐλπίσαντες τὴν παρουσίαν ἡμῶν ἀσμένους ὑμῖν ἔσεσθαι, οὐς γε καὶ πρὶν ἀφικέσθαι, τῇ γοῦν προαιρέσει φίλους εἶναι. ἔξιν τε ὅποτε βουλοίμεθα, ὥς παρὰ φίλους ἀφικέσθαι. SCHOL.

οἰόμενοι τε—δευνὸν ἂν εἴη] The first part of this sentence is thus explained by Gölle. “Credideramus fore ut veniremus ad eos qui prius, quam reapse veniremus, voluntate certe socii essent.” And he adds, “ad γνώμῃ supplendum ὄντας, prorsus, ut, III. 70. οἱ δὲ τινες τῆς αὐτῆς γνώμης τῷ Πειθίᾳ, et I. 122. εἰ μὴ καὶ ἀθρόοι καὶ κατὰ ἔθνη καὶ ἕκαστον ἄστυ μὴ γνώμῃ ἀμνησθῆμεθα αὐτούς.” [The latter quotation seems to me inapplicable.] “We thought that we should find ourselves amongst men who were our allies in heart at least, even before our actual arrival.” The conjunction τε after οἰόμενοι might be explained by supposing it to be misplaced, as if the sense were, οἰόμενοι—ᾗξιν τε—καὶ βουλομένοις ἔσεσθαι. But the construction of the second τε after κίνδυνον is more difficult. Poppo cuts the knot by inclosing it in brackets. Haack, and apparently the Scholiast, suppose that παρεχόμενοι is a careless manner of writing for παρεχόμεθα. There is doubtless a confusion in the sentence somewhere, but perhaps it may pervade the whole of it, and may be explained by repeating after ἡμεῖς οἱ Λακεδαιμόνιοι either the verb ἀφίγμεθα or παρέσμεν, or some similar word, and then making

the three several clauses οἰόμενοι τε,—κίνδυνόν τε—ἀνερρίψαμεν, and καὶ—παρεχόμενοι, all dependent on this principal statement; the finite verb ἀνερρίψαμεν being introduced between the two participles οἰόμενοι and παρεχόμενοι; as in VIII. 45. it follows by a similar carelessness after the participle ὥς οἱ μὲν Χίοι ἀναίσχυντοι εἰεν, πλουσιώτατοι ὄντες τῶν Ἑλλήνων, ἐπικουρία δὲ ὅμως σωζόμενοι ἀξιοῦσι—ἀλλους—κινδυνεύειν.

[The above explanation is disproved of both by Poppo, vol. III. p. 272, and by Gölle in his second edition; but I do not see what they would offer in place of it. Unless we decide that the text is corrupt, and proceed at once to correct it, there is no remedy but that the explanations of this and many other similar passages must be harsh and open to objection, because the text is not to be made out according to the common rules of language. We have therefore but a choice of anomalies, and it is much easier to see what is clearly wrong than to determine what is right. It is possible that the conjunction τε in the words κίνδυνόν τε τοσόνδε ἀνερρίψαμεν was meant to have its corresponding conjunction in the following clause in some such way as this, ὑμᾶς τε ἀξιοῦμεν μὴ ἐναντιώσασθαι τῇ τε ὑμετέρᾳ αὐτῶν ἐλευθερίᾳ κ. τ. λ. and that the form of that subsequent clause being altered, the preceding clause became ungrammatical.]

5. καὶ πᾶν τὸ πρόθυμον παρεχόμενοι] Ex hoc loco Ammonius ostendit discrimen inter παρέχειν et παρέχεσθαι. DUCKER.

ACANTHUS. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

“ὅτι αὐτοὶ ἀνθίστασθε, ἀλλὰ καὶ οἷς ἂν ἐπῶ, ἡσσόν τις  
 “ἐμοὶ πρόσσεισι, δυσχερὲς ποιούμενοι εἰ ἐπὶ οὖς πρῶτον  
 “ἦλθον ὑμᾶς, καὶ πόλιν ἀξιώχρεων παρεχομένους καὶ ξύν-  
 “εσιν δοκοῦντας ἔχειν, μὴ ἐδέξασθε· καὶ τὴν αἰτίαν οὐχ  
 5 “ἔξω πιστὴν ἀποδεικνύναι, ἀλλ’ ἢ ἄδικον τὴν ἐλευθερίαν  
 “ἐπιφέρειν, ἢ ἀσθενὴς καὶ ἀδύνατος τιμωρῆσαι τὰ πρὸς  
 “Ἀθηναίους, ἣν ἐπίωσιν, ἀφίχθαι. καίτοι στρατιᾷ γε τῇδ’ 5

2. πρόσσεισι δυσχερὲς A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.P.Q.T.V.c.d.e.f.g.h.i. Haack.  
 Poppo. Goell. vulgo πρόσσεισι· καὶ δυσχερὲς. 3. παρεχομένους A. 4. δέ-  
 ξεσθε K.R.c.f.g. ἐδέξεσθε A.F. δέξασθε C. οὐκ ἔχω H. 5. πίστιν E.  
 7. ἀφίγμαι P.

6. ἐπιφέρειν—ἀφίχθαι] These infin-  
 itives depend upon αἰτίαν ἔξω, “I shall  
 “be charged with,” repeated from the  
 words, though of a different significa-  
 cation, τὴν αἰτίαν οὐκ ἔξω πιστὴν ἀποδει-  
 κνύναι: “The reason of your not join-  
 “ing me I shall never be able to make  
 “out to men’s satisfaction, but I shall  
 “be charged either with offering you a  
 “false liberty, or with having come  
 “hither too weak and helpless to aid  
 “you against the Athenians.”

7. καίτοι στρατιᾷ γε κ. τ. λ.] Poppo  
 has properly remarked, that the com-  
 mon division of the chapters is very  
 ill placed after ἀποστείλαι; for Brasidas  
 is now replying to the two supposed  
 charges against him, want of power or  
 want of honesty. To the first he re-  
 plies from στρατιᾷ γε down to ἀποστεί-  
 λαι; and to the second from αὐτός γε  
 down to θαρσύναντας. A third sup-  
 posed charge is then noticed, that,  
 namely, of favouring one particular  
 party in Acanthus; and to this he re-  
 plies throughout the rest of chap. 86.  
 and down to ὁμοίως ὡς εἶπον in chap.  
 87. In reply to the first charge there  
 is much confusion and obscurity; for  
 the point of the conclusion is left to be  
 supplied by the reader. The sense is  
 as follows: “As for my power, the  
 “force under my own command, with-  
 “out reckoning your aid, was one  
 “which the Athenians, though supe-  
 “rior in numbers, were on a late occa-  
 “sion unwilling to fight with; so that  
 “you cannot suppose that now, when  
 “they must come by sea, they will  
 “send against you such a force as they

“did then against me; and if not, we  
 “know that they will not venture to  
 “meddle with us.” These last words,  
 which are the real conclusion meant  
 by the ὅστε, are left to be supplied by  
 the reader; and what is in fact only an  
 additional consideration, from which  
 the conclusion follows, is put as if it  
 were itself the main thing to be proved.  
 I know of no other instance of νηίη  
 being used as an adverb, without either  
 στόλῳ or στρατῷ being added. Can it  
 be then that the words τῷ ἐν Νισαίᾳ  
 are an unlucky insertion of some copy-  
 ist, who, not understanding the pas-  
 sage, thought to explain what στρατὸς  
 Thucydides was speaking of? If they  
 be omitted, the sense is plain; “So  
 “that it is not likely that now, when  
 “their force must come by sea, they  
 “can send against you numbers suffi-  
 “cient to cope with you.” “ἴσων I  
 should understand as equivalent to  
 ἀξιώμαχον, “a force fairly competent to  
 “contend with you.” Compare a cu-  
 rious sense of the same word in VII.  
 27. τῆς ἴσης φρουρᾶς, “the regular gar-  
 “rison;” i. e. “the garrison properly  
 “fitted for the duties of the place.”  
 Compare also the expression “justus  
 “exercitus” in Latin. Since the above  
 was written, I see that Dobree suggests  
 the same correction.

[Compare, however, V. 14. and the  
 note there. Poppo says that στρατῷ  
 may be so easily understood with νηίη  
 as it follows almost immediately, that it  
 is not necessary to strike out the words  
 τῷ ἐν Νισαίᾳ. And certainly the indi-  
 rect nature of the argument, in which



ACANTHUS. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

“ ἦν νῦν ἐγὼ ἔχω ἐπὶ Νίσαιαν ἐμοῦ βοηθήσαντος οὐκ  
 “ ἠθέλησαν Ἀθηναῖοι πλέονες ὄντες προσμίξαι, ὥστε οὐκ  
 “ εἰκὸς νηϊτῇ γε αὐτοὺς †τῷ ἐν Νισαίᾳ† στρατῷ ἴσον  
 6 and my integrity “ πλῆθος ἐφ’ ὑμᾶς ἀποστεῖλαι· αὐτός τε οὐκ  
 is shewn by the “ ἐπὶ κακῷ, ἐπ’ ἐλευθερώσει δὲ τῶν Ἑλλήνων 5  
 solemn guarantee “ παρελήλυθα, ὅρκοις τε Λακεδαιμονίων κατα-  
 which I have pro- “ λαβὼν τὰ τέλη τοῖς μεγίστοις ἢ μὴν οὐς  
 cured from the “ ἂν ἔγωγε προσαγάγωμαι ξυμμάχους ἔσεσθαι  
 Spartan govern- “ αὐτονόμους, καὶ ἅμα οὐχ ἵνα ξυμμάχους  
 ment, that every “ ὑμᾶς ἔχωμεν ἢ βία ἢ ἀπάτῃ προσλαβόντες, 10  
 state that accedes “ ἀλλὰ τὸνναντίον ὑμῖν δεδουλωμένοις ὑπὸ  
 to my solicitation “ Ἀθηναίων ξυμμαχήσοντες. οὐκ οὐν ἀξιῶ  
 shall become the “ οὐτ’ αὐτὸς ὑποπτεύεσθαι, πίστει γε δι-  
 independent ally of “ δους τὰς μεγίστας, οὔτε τιμωρὸς ἀδύνατος  
 Lacedæmon. A- “ νομισθῆναι, προσχωρεῖν τε ὑμᾶς θαρσύν- 15  
 bove all, I disclaim “ σαντας.”  
 most solemnly all  
 thought of abusing  
 your compliance to  
 7 the exaltation of  
 one party among  
 you, and the de-  
 pression of the  
 other; for this  
 were to deserve  
 your hatred, and  
 not your gratitude.

LXXXVI. “ Καὶ εἴ τις ἰδίᾳ τινα δαδιδὼς ἄρα, μὴ ἐγώ  
 “ τισι προσθῶ τὴν πόλιν, ἀπρόθυμός ἐστι, πάντων μάλιστα  
 2 “ πιστευσάτω. οὐ γὰρ συστασιάσων ἦκω, οὐδὲ ἀσαφῆ τὴν

1. ἦν νῦν ἔχω ἐγὼ Q.T.e. ἦν νῦν ἔχω C.G.I.d.i. ἦν ἐγὼ ἔχω K. ἦν ἔχω O. ἦν  
 ἐγὼ νῦν ἔχω V. 2. ἐθέλησαν V. δι’ Ἀθηναίους K. 3. νηϊτῇ γε στρατῷ  
 αὐτοὺς V. νηϊτῇ δὲ d. τῷ ἐκεῖ στρατῷ E. 4. ἡμᾶς H. 5. ἐλευθερίᾳ f.  
 6. παραγέγονα Q. καταλαβὼν τὰ τέλη λακεδαιμονίων e. 7. ἢ μὴν] om. d.  
 8. ἂν om. G. προσαγάγωμαι καὶ ξυμμάχους c.f.g. ἔσεσθαι—ξυμμάχους  
 om. E. 9. συμμάχους C.V.e.h. 11. ἀπὸ ἀθηναίων C. 12. συμμαχι-  
 σοντες Q. 13. γε Haack. Poppo. Bekker. libri τε. om. L.O.P. 15. τε] δὲ  
 Bekk. in ed. 1832. 19. ἀσφαλῆ F.M.N. Conf. Hemsterhus. ad Luc. Ne-  
 cym. 7.

the main conclusion is left to be supplied by the reader, is exactly paralleled in the passage referred to, V. 14.]

4. αὐτός τε οὐκ ἐπὶ κακῷ κ. τ. λ.] I have placed only a colon before these words, in order to shew their close connexion with what precedes them, as containing the reply to the second and more personal suspicion, that Brasidas would not deal honestly with the Acathians. To this his answer is twofold; first, grounded on his own personal

conduct, in having obtained from his government a solemn pledge, that all whom he individually should win to the Lacedæmonian alliance should be independent; and secondly, drawn from the nature of the case, that the Acathians had more need of the Lacedæmonians than the Lacedæmonians of them.

19. οὐδὲ ἀσαφῆ τὴν ἐλευθερίαν κ. τ. λ.] If the text be right, Kistemacher’s interpretation, quoted by Poppo, (Observatt. Critic. p. 202.) and adopted by

ACANTHUS. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

“ ἐλευθερίαν νομίζω ἐπιφέρειν, εἰ τὸ πάτριον παρὲς τὸ πλεόν  
 “ τοῖς ὀλίγοις ἢ τὸ ἔλασσον τοῖς πᾶσι δουλώσαιμι. χαλε- 3  
 “ πωτέρα γὰρ ἂν τῆς ἀλλοφύλου ἀρχῆς εἴη, καὶ ἡμῖν τοῖς  
 “ Λακεδαιμονίοις οὐκ ἂν ἀντὶ πόνων χάρις καθίσταται, ἀντὶ  
 5 “ δὲ τιμῆς καὶ δόξης αἰτία μᾶλλον· οἷς τε τοὺς Ἀθηναίους  
 “ ἐγκλήμασι καταπολεμοῦμεν, αὐτοὶ ἂν φαινοίμεθα ἐχθίονα  
 “ ἢ ὁ μὴ ὑποδείξας ἀρετὴν κατακτώμενοι. ἀπάτη γὰρ 4  
 “ εὐπρεπεῖ αἰσχίον τοῖς γε ἐν ἀξιώματι πλεονεκτῆσαι ἢ βία  
 “ ἐμφανεῖ τὸ μὲν γὰρ ἰσχύος δικαιοῦσε, ἣν ἡ τύχη ἔδωκεν,  
 10 “ ἐπέρχεται, τὸ δὲ γνώμης ἀδίκου ἐπιβουλή. οὕτω πολλήν

1. τὸ] om. C. 2. ἔλαττον e. δηλώσαμεν e. χαλεπώτερον d. χαλεπώ-  
 τερα g. 3. ἀρχῆς ἂν εἴη T.f. 4. καθίστατο B.F. 6. φαινόμεθα A.B.C.E.  
 F.G.H.L.N.O.T.V.d.e.f.h.i. φαινόμεθα K. 7. οἱ μὴ ὑποδείξαντες N. δείξας Q.  
 ἀρχὴν M.Q.b. 8. αἰσχίον τι τοῖς Stobæus. γε] τε A.B.C.E.F.H.K.M.P.T.  
 d.e.g. om. L.O. ἀξιώμασι e.g. 10. ἐπέρχεται b.

him, as well as by Haack and Göller, must be considered as the true one: “Nor am I minded to offer you a dim and doubtful liberty, by making the many the slaves of the few, or the few of the many.” For the use of νομίζω in the sense of νομίζω χρῆναι, see Lobeck, Parerga ad Phrynichum, c. VI. p. 753, and the note on Thucyd. II. 42. in this edition. And for the brevity of expression, by which εἰ δουλώσαιμι is equivalent to ἐπιφέρουμι δ’ ἂν, εἰ δουλώσαιμι, compare the notes on I. 38. III. 11. But Dobree observes that σαφῶς and ἀσαφῶς are confused in the MSS. in c. 125. and he seems inclined to adopt Bauer’s conjecture, οὐδὲ ἂν σαφῇ. To this I object, that if such had been Thucydides’ meaning, the order of the words would rather have been, οὐδ’ ἂν νομίζω [or rather οἶμαι] σαφῇ τὴν ἐλευθερίαν ἐπιφέρειν. See the note on II. 89.

5. οἷς τε τοὺς Ἀθηναίους κ. τ. λ.] “And the very charges wherewith we are bearing down the Athenians, we should ourselves be found to incur in more hateful measure than they who had shewn no glimpses of honesty at all.” The ὁ μὴ ὑποδείξας ἀρετὴν is illustrated by the scandalous avowals made by the Athenians on sundry occasions, that might made

right. See I. 76. V. 89, 105. VI. 83, 85. For the sense of ὑποδείξας, see the note on I. 77; and for the sentiment that follows, ἀπάτη γὰρ—ἐπιβουλή, compare also I. 77. and the quotations from Aristotle and Xenophon given in the note on that chapter, vol. I. p. 93.

10. οὕτω πολλήν περιωπὴν κ. τ. λ.] These words should be closely connected with the following clause, καὶ οὐκ ἂν μείζω—ὥς εἶπον, and the chapter should end at εἶπον instead of at ποιούμεθα. Brasidas here sums up all that he had been saying in proof of his own sincerity and that of his government: “Over and above the solemn pledges which my government has given me, honesty is clearly our best interest; for none would suffer so much as we should by being detected in any departure from it. Thus then,” he concludes, “we are greatly careful about matters which concern us so nearly: nor can you receive any stronger assurance, over and above the oaths already sworn, than from those who, if you compare their words with the actual facts, you must needs be convinced are interested in acting even as they have told you.” Περιωπῇ, “a looking about us,” i. e. “circumspection, care, anxious thought about a thing.” Καλεῖ δὲ περιωπὴν

ACANTHUS. A.C. 424. Olymp. 89. 1.

“ περιωπὴν τῶν ἡμῖν ἐς τὰ μέγιστα διαφόρων ποιούμεθα  
 “ καὶ οὐκ ἂν μείζω πρὸς τοῖς ὄρκοις βεβαίωσιν λάβοιτε ἢ οἷς  
 “ τὰ ἔργα ἐκ τῶν λόγων ἀναθροῦμενα δόκησιν ἀναγκαίαν  
 “ παρέχεται ὡς καὶ ξυμφέρει ὁμοίως ὡς εἶπον.

LXXXVII. “ Εἰ δ' ἐμοῦ ταῦτα προῖσχομένου ἀδύνατοι 5  
 “ μὲν φήσετε εἶναι, εὖνοι δ' ὄντες ἀξιώσετε μὴ κακούμενοι

But if you refuse  
 my offers of liberty  
 thus recommended  
 to you, I cannot  
 suffer your bad ex-  
 ample to obstruct  
 the independence  
 of other states, and  
 to thwart the gen-  
 erous purposes of  
 Sparta; I shall  
 therefore treat you  
 as enemies, and en-  
 deavour to force  
 you to join us.

“ διωθεῖσθαι καὶ τὴν ἐλευθερίαν μὴ ἀκίνδυνον  
 “ ὑμῖν φαίνεσθαι, δίκαιόν τε εἶναι, οἷς καὶ δυνα-  
 “ τὸν δέχεσθαι αὐτὴν, τούτοις καὶ ἐπιφέρειν,  
 “ ἄκοντα δὲ μηδένα προσαναγκάζειν, μάρτυρας 10  
 “ μὲν θεοὺς καὶ ἥρωας τοὺς ἐγχωρίους ποιήσο-  
 “ μαι ὡς ἐπ' ἀγαθῷ ἦκων οὐ πείθω, γῆν δὲ τὴν  
 “ ὑμετέραν δηῶν πειράσομαι βιάζεσθαι, καὶ οὐκ  
 “ ἀδικεῖν ἔτι νομιῶ, προσεῖναι δέ τι μοι καὶ

1. περιωπὴν K.i. διαφόρων g. Poppo. Goell. vulgo et Haack. διαφορῶν.  
 2. πρὸς] om. c.g. λάβητε g. 3. ἀναθροῦμενα e. ἀφοριούμενα K. 8. ἡμῖν  
 A.B.E.F.H.Q.T.f.h. Bekk. καὶ] om. G.L.O.P.R.d.e.i. 9. αὐτοῖς f. 12. τὴν]  
 om. f. 13. ὑμετέραν d. 14. τι] om. K.

τὴν φροντίδα καὶ τὴν περίσκεψιν, οὐ τὸν  
 τόπον, ὡς Ὀμηρος. Photius Lexic. in  
 περιωπῇ. The construction of the fol-  
 lowing words seems to be, ἢ ἀπ' ἐκείνων  
 οἷς κ. τ. λ. “ than from those for whom  
 “ facts, compared with their words,  
 “ convince us that they state their real  
 “ interest truly.” So Dobree inter-  
 prets this passage, observing that εἶπον  
 is the third plural, not the first person  
 singular. Οἷς would thus be mascu-  
 line, and not neuter; for if it were  
 neuter, the preposition ἐν could hardly  
 be omitted. The dative depends on  
 ξυμφέρει.

5. εἰ δ' ἐμοῦ ταῦτα] Εἰ δ' ἐμοῦ ταῦτα  
 προτεινόντος καὶ ἐπαγγελλομένου, φήσετε  
 μὴ δύνασθαι ἦτοι ἐλευθερωθῆναι ἢ συμ-  
 μαχεῖν, μενούσης δὲ τῆς φιλίας ἀξιώσετε  
 ἡμᾶς διωθεῖσθαι, ὑφορώμενοι μὴ ἄρα οὐκ  
 ἀκίνδυνος ὑμῖν ἡ ἐλευθερία γένηται· ἔτι  
 δὲ εἰ λέγοιτε ὡς δίκαιον τούτους ἐλευ-  
 θεροῦν, οἱ καὶ δύνανται δέξασθαι τε καὶ  
 κατασχεῖν τὴν ἐλευθερίαν, ἄκοντα δὲ μη-  
 δένα ἀναγκάζειν ἐλευθεροῦσθαι, μάρτυ-  
 ρας μὲν θεοὺς καὶ ἥρωας, καὶ τὰ ἐξ ἧς.  
 SCHOL.

7. μὴ ἀκίνδυνον ὑμῖν] Both Poppo  
 and Gölter have rightly retained the  
 common reading, for which Bekker, on  
 the authority of some of the best MSS.  
 had substituted ἡμῖν. But ἡμεῖς and  
 ὑμεῖς are, in all their cases, so often  
 confused by the copyists, that the au-  
 thority of MSS. on this point is of very  
 little value. Ἡμῖν would be much too  
 dramatic for the style of Thucydides,  
 who does not, like Herodotus, when  
 describing in a speech the sentiments  
 of others, introduce them as expressed  
 by the parties themselves in the first  
 person. Besides, as Gölter has well  
 remarked, ἡμῖν is utterly inconsistent  
 with the infinitive φαίνεσθαι. In what  
 follows, μάρτυρας μὲν—γῆν δὲ, the two  
 conjunctions seem to express merely  
 order and division, without any distinc-  
 tion or contrast: “ I will first ap-  
 “ peal to the gods, and then will try  
 “ to force you to join us by ravaging  
 “ your land.”

11. θεοὺς καὶ ἥρωας τοὺς ἐγχωρίους]  
 Sic. II. 71. et 74. Aristoph. Equit. 573.  
 τῇ πόλει ἀμύνειν καὶ θεοῖς ἐγχωρίους.

ACANTHUS. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

“κατὰ δύο ἀνάγκας τὸ εὐλογον, τῶν μὲν Λακεδαιμονίων,  
 “ὅπως μὴ τῷ ὑμετέρῳ εὖνῳ, εἰ μὴ προσαχθήσεσθε, τοῖς ἀπὸ  
 “ὑμῶν χρήμασι φερομένοις παρ’ Ἀθηναίους βλάπτωνται, οἱ  
 “δὲ Ἕλληνες ἵνα μὴ κωλύωνται ὑφ’ ὑμῶν δουλείας ἀπαλ-  
 5 “λαγῆναι. οὐ γὰρ δὴ εἰκότως γ’ ἂν τὰδε πράσσοιμεν, οὐδὲ  
 “ὀφείλομεν οἱ Λακεδαιμόνιοι μὴ κοινοῦ τινὸς ἀγαθοῦ αἰτία  
 “τοὺς μὴ βουλομένους ἐλευθεροῦν. οὐδ’ αὖ ἀρχῆς ἐφίεμεθα,<sup>3</sup>  
 “παῦσαι δὲ μᾶλλον ἐτέρους σπεύδοντες τοὺς πλείους ἂν

1. κατὰ τὰς δύο G.L.O.P.i.  
 ἀρχῆς T.R.

2. ὑπὸ N.V.e.

6. αἰτία] om. e.

7. οὐδ’

8. πλείους R.f.

In lege Draconis apud Porphyrium, IV. de Abstinēt. 22. θεοὺς τιμᾶν καὶ ἡρώας ἐχωρίους. Vid. Salmas. ad Solin. p. 51. et Stanlei. ad Æschyl. Sept. Theb. v. 14. DUKER.

1. κατὰ δύο ἀνάγκας] i. e. “considering that there are two reasons which “make it impossible for me to act “otherwise.” Compare III. 40. ὁ μὴ ξὺν ἀνάγκῃ τι παθών: “He who suffers “with nothing to make his having “avoided suffering impossible.” The genitive τῶν Λακεδαιμονίων refers to ἀνάγκην understood, as if Thucydides had written τὴν μὲν τῶν Λακεδαιμονίων τὴν δὲ τῶν Ἑλλήνων; but in the latter clause he varied the construction by substituting the nominative of Ἕλληνες. Ἡ ἀνάγκη τῶν Λακεδαιμονίων ὅπως μὴ βλάπτωνται is, “the necessity with re-“spect to the Lacedæmonians; namely, “of preventing them from sustaining “hurt.” In the words that follow, it may be doubted whether τῷ ὑμετέρῳ εὖνῳ is the dative expressing the instrument, or simply the circumstances accompanying the action, “with all “your good will; while you are wish-“ing us well all the time.” If, as is more probable, it be meant to express the instrument, the words τοῖς ἀπὸ ὑμῶν—φερομένοις are added to explain the τῷ ὑμετέρῳ εὖνῳ, which is equivalent to ὅπως μὴ ὑμῖν, καίπερ εὖνοις, ὡς προφέρετε, οὕσιν. Compare III. 47. τὸ Κλέωνος τὸ αὐτὸ δίκαιον καὶ ξύμφορον, where τὸ Κλέωνος is equivalent to ὁ προφέρει Κλέων.

5. οὐ γὰρ δὴ κ. τ. λ.] The connexion is as follows: “And this second ne-

“cessity for my doing as I am doing  
 “—the necessity of not suffering you  
 “to hinder the common deliverance of  
 “the Greeks—is that which actuates  
 “me most of all. For otherwise, cer-  
 “tainly, we could with no good grace  
 “be thus dealing with you; nor is it  
 “the duty of the Lacedæmonians to  
 “force freedom upon any, were it not  
 “on account of some common good.  
 “And again, as we are not striving  
 “after dominion, but labouring rather  
 “to abate the dominion of others, we  
 “should wrong the general interest, if,  
 “when offering independence to all,  
 “we should suffer you to set yourselves  
 “against it.” He means to say, that  
 “the common interest of Greece, more  
 “than the private right of the Lacedæ-  
 “monians, to stop a conduct which was  
 “in fact strengthening their enemies,  
 “justified him in not tolerating the neu-  
 “trality of Acanthus. [Compare the ar-  
 “guments used in defence of the expedi-  
 “tion against Denmark in 1807.] “Nay,”  
 “he continues, “our own interest in this  
 “war is the common interest; for our  
 “objects in undertaking it are not self-  
 “ish: and therefore in not allowing  
 “you to support *our* enemies, we are  
 “in fact hindering you from support-  
 “ing the enemies of *Greece*.” In the  
 “words οὐδ’ αὖ ἀρχῆς ἐφίεμεθα the sense  
 “is as if it were written καὶ οὐδ’ ἀρχῆς αὖ  
 “ἐφίεμενοι—παῦσαι δὲ—σπεύδοντες: or  
 “else, καὶ ἐπεὶ οὐδ’ ἀρχῆς αὖ ἐφίεμεθα,  
 “παῦσαι δὲ—σπεύδομεν. After παῦσαι  
 “must be repeated ἀρχῆς, or, what is the  
 “same in point of sense, ἀρχοντας, from  
 “the preceding ἀρχῆς.

ACANTHUS. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

“ἀδικοῖμεν εἰ ζύμπασιν αὐτονομίαν ἐπιφέροντες ὑμᾶς τοὺς  
 4 “ἐναντιούμενους περιύδοιμεν. πρὸς ταῦτα βουλευέσθε ἐδ,  
 “καὶ ἀγωνίσασθε τοῖς τε Ἑλλήσιν ἄρξαι πρῶτοι ἐλευθερίας  
 “καὶ αἰδίων δόξαν καταθέσθαι, καὶ αὐτοὶ τὰ τε ἴδια μὴ βλα-  
 “φθῆναι καὶ ζυμπάσῃ τῇ πόλει τὸ κάλλιστον ὄνομα περι- 5  
 “θεῖναι.”

LXXXVIII. Ὁ μὲν Βρασίδης τοσαῦτα εἶπεν. οἱ δὲ  
 Ἀκάνθιοι πολλῶν λεχθέντων πρότερον ἐπ’ ἀμφοτέρα, κρύφα  
 διαψηφισάμενοι, διὰ τε τὸ ἐπαγωγὰ εἰπεῖν τὸν  
 Βρασίδαν καὶ περὶ τοῦ καρποῦ φόβῳ, ἔγνωσαν 10  
 οἱ πλείους ἀφίστασθαι Ἀθηναίων, καὶ πιστώ-  
 σαντες αὐτὸν τοῖς ὄρκοις, οὓς τὰ τέλη τῶν

1. ἐπιφέροντες—ἀγωνίσασθε] om. P. ἀποφέροντες T. 2. ἐναντίους T.f.  
 ἐπεριδοιμεν L. 3. ἀγωνίζεσθε V. τοῖς Ἑλλήσιν ἄρξαι πρῶτον c.g. πρῶτοι et  
 Thomas M. v. βούλομαι. 4. τὰ δὲ ἴδια T.g. 5. τῷ] om. A. 7. μὲν οὖν  
 βρασίδης L.P. 9. διαψηφισάμενοι A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.P.V.c.d.e.f.g.  
 h.i. Haack. Poppo. Goell. vulgo ψηφισάμενοι.

9. διαψηφισάμενοι] The force of the preposition in this word is doubted. “*Constat nunc*,” says Poppo, “διαψηφίσεσθαι significare omnes deinceps *suffragia ferre*.” And so Schneider interprets it in his *Lexicon*. The older critics, Abresch, for instance, and Reiske, in his *Index Demosth.*, understand the διὰ as expressing division: “*ferre suffragium suum alterutram in partem*.” But the first of these explanations will not suit the word when it is used in the singular number; e.g. Demosth. Timocrat. p. 747. Reiske; διαψηφιοῦμαι περὶ αὐτοῦ οὗ ἂν ἡ ἡ δίωξις: nor will the latter, when the word is applied to the voting all on the same side, as Demosth. Aphob. p. 842. Reiske; ἡ δίκαιον ἐστὶ ταύτη διαψηφίσεσθε. The truth is, that διαψηφίσεσθαι seems to contain both notions, and is, strictly speaking, applicable only to a number of persons giving their several votes on a question; but when applied to an individual it is used, improperly, merely to signify “giving a vote,” from the frequency of its use to express the voting of a body. The meaning of κρύφα seems to shew that

the votes were taken by ballot, and not, as was the usual way, by a show of hands. At Athens the term ψηφίσεσθαι was constantly used, even where the votes were given by the show of hands, and not by ballot; and hence the word κρύφα was added by Thucydides, to shew that in this particular instance the voting was, for the sake of greater secrecy, conducted by ballot. See Schömann, *De Comitibus Atheniensium*, pp. 122—125.

12. τὰ τέλη—ὁμόσαντα αὐτὸν ἐξέπεψαν] The order of the words is in favour of Dobree’s opinion, that ὁμόσαντα agrees with αὐτόν: the sense requires the common interpretation, which refers ὁμόσαντα to τὰ τέλη; for there was no conceivable reason why the Spartan government should have required such an oath from Brasidas, and we have already seen that he had in fact required it of them. c. 86. τὰ τέλη being a masculine noun in sense, though neuter in form, has a plural verb, according to a well known rule. See Porson on Hecuba, 1141. and Poppo, *Prolegom.* vol. I. p. 97.

ΒΕΟΤΙΑ. A.C. 424. Olymp. 89. 1.

The people of Stagirus follow the example.

Λακεδαιμονίων ὁμόσαντα αὐτὸν ἐξέπεμψαν, ἥ μὴν ἔσσεσθαι ξυμμάχους αὐτονόμους οὐδ' αὖ προσαγάγηται, οὕτω δέχονται τὸν στρατὸν. καὶ οὐ πολλῶν ὕστερον καὶ Στάγειρος Ἀνδρίων ἀποικία ξυναπέστη. ταῦτα 5 μὲν οὖν ἐν τῷ θέρει τούτῳ ἐγένετο.

LXXXIX. Τοῦ δ' ἐπιγιγνομένου χειμῶνος εὐθὺς ἀρχομένου, ὡς τῷ Ἴπποκράτει καὶ Δημοσθένει στρατηγοῖς οὕτω

ΒΕΟΤΙΑ. Demosthenes proceeds to make the concerted attempt upon Boeotia; (see ch. 77.) but owing to some mistake Hippocrates was not ready to co-operate with him on the side of Delium, and the enterprise fails. Ἀθηναίων τὰ ἐν τοῖς Βοιωτοῖς ἐνεδίδοτο, καὶ ἔδει τὸν μὲν Δημοσθένην ταῖς ναυσὶν ἐς τὰς Σίφας ἀπαντῆσαι τὸν δ' ἐπὶ τὸ Δῆλιον, γενομένης διαμαρτίας τῶν ἡμερῶν ἐς ἃς ἔδει ἀμφοτέρους στρατεύειν, ὁ μὲν Δημοσθένης πρότερον πλεύσας πρὸς τὰς Σίφας, καὶ ἔχων ἐν ταῖς ναυσὶν Ἀκαρνᾶνας καὶ τῶν ἐκεῖ πολλοὺς ξυμ-

15 μάχων, ἄπρακτος γίγνεται, μηνυθέντος τοῦ ἐπιβουλευματος ὑπὸ Νικομάχου ἀνδρὸς Φωκέως ἐκ Φανοτέως, ὃς Λακεδαιμονίοις εἶπεν, ἐκείνοι δὲ Βοιωτοῖς· καὶ βοηθείας γενομένης πάντων Βοιωτῶν (οὐ γάρ πω Ἴπποκράτης παρελύπει ἐν τῇ γῇ ὧν) προκαταλαμβάνονται αἱ τε Σίφαι καὶ ἡ Χαιρώνεια. 20 ὥς δὲ ᾗσθοντο οἱ πράσσοντες τὸ ἀμάρτημα, οὐδὲν ἐκίνησαν α

1. ἐξέπεμψεν Q. 2. μὴν] μὴ I. 3. προσαγάγηται G.P. στρατὸν. οὐ H. πολὺ C.G.I.K.L.O.P.c.d.e.g.i. 4. ὕστερον στάγειρος N.O.V.c.g. 7. ὑποκράτει d.i. 8. τοῖς] om. O. ἐνεδίδοντο d. 9. δημοσθένη G.P.e. 10. τῷ τὸν Q. om. L.O.P. 11. ἡμερῶν ἃς R.T. 15. βουλευματος K. 16. φανοτέως Q. φανοτέρου c. 18. πάντων τῶν Βοιωτῶν d.i. 19. χερώνεια V. 20. οὐδὲ ἐκινήθησαν L.O.P.

9. ἐς τὰς Σίφας ἀπαντῆσαι] Non video, quid sibi voluerit Portus interpolanda versione Vallæ, addito pronomine ei. Ἀπαντῆσαι sæpe est certo tempore, vel loco adesse, præsto esse, ut ἀπαντῆν ἐπὶ τὴν δίκην, ἐπὶ τὴν κυρίαν, ἐπὶ τὸ δικαστήριον, ἐπὶ τὴν δαίταν. De quibus Budæus in Commentar. p. 40. et ad I. 2. D. de Orig. Jur. Supr. c. 70. Κελεύειν κατὰ τάχος στρατιᾷ ἀπαντῆσαι ἐπὶ Τριποδίσκον. Latini occurrere dicunt. Cicero, I. Philipp. 4. "Non quo me ad tempus occurrurum puta-rem." "Occurrere concilio," Liv.

XXXI. 29. "Occurrere ad vadimonium," Sueton. Cal. XXXIX. DUKER. 20. οἱ πράσσοντες] Habet hæc vox in universum significationem clandestinæ molitionis, et studii partium. Unde etiam illi, qui id agunt, ut alios sibi concilient, et in suas partes pertrahant, quique aliorum rebus student ac favent, dicuntur πράσσειν. Thucyd. I. 57. δεδιώς τε ἔπρασεν, ἔς τε τὴν Λακεδαιμονία πέμπων, ὅπως πόλεμος γένηται αὐτοῖς πρὸς Πελοποννησίους. IV. 1. ἀπέστη Μεσσήνη Ἀθηναίων. ἔπραξαν δὲ τοῦτο μάλιστα οἱ Σαρακοῦσιοι. Et IV. 73.

ΒΕΟΤΙΑ. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

τῶν ἐν ταῖς πόλεσιν. ΧC. ὁ δὲ Ἴπποκράτης ἀναστήσας  
 Ἀθηναίους πανδημεῖ, αὐτοὺς καὶ τοὺς μετοί-  
 κους καὶ ξένων ὅσοι παρήσαν, ὕστερος ἀφι-  
 κνεῖται ἐπὶ τὸ Δήλιον, ἥδη τῶν Βοιωτῶν ἀνα-  
 κεχωρηκότων ἀπὸ τῶν Σιφῶν· καὶ καθίσας 5  
 τὸν στρατὸν Δήλιον ἐτείχιζε τοιῶδε τρόπῳ, τὸ  
 ἱερὸν τοῦ Ἀπόλλωνος. τάφρον μὲν κύκλῳ  
 περὶ τὸ ἱερὸν καὶ τὸν νεὼν ἔσκαπτον, ἐκ δὲ τοῦ ὀρύγματος  
 ἀνέβαλλον ἀντὶ τείχους τὸν χοῦν, καὶ σταυροὺς παρακατα-  
 πηγνύντες, ἄμπελον κόπτοντες τὴν περὶ τὸ ἱερὸν ἐσέβαλλον, 10  
 καὶ λίθους ἅμα καὶ πλίνθον ἐκ τῶν οἰκοπέδων τῶν ἐγγύς  
 καθαιροῦντες, καὶ παντὶ τρόπῳ ἐμετεώριζον τὸ ἔρυμα. πύρ-  
 γους τε ξυλῖνους κατέστησαν ἢ καιρὸς ἦν καὶ τοῦ ἱεροῦ οἰκο-  
 δόμημα οὐδὲν ὑπῆρχεν· ἥπερ γὰρ ἦν στοὰ, καταπεπτῶκει.  
 3 ἡμέρα δὲ ἀρξάμενοι τρίτῃ ὡς οἰκοθεν ὥρμησαν, ταύτην τε 15

1. ἀναστήσας] om. V. 2. τοὺς] om. e. 3. ὕστερον G.e.f. 5. ὑπὸ d.  
 8. τῶν νεῶν E.F. 9. ἀνέβαλλον R.e.f. ἀντὶ τοῦ τείχους c.g. καταπηγνύν-  
 τες B.F.H.N.R.T.f.h. et, præpositione in litura posita, A. Sed marg. N. παρα-  
 καταπηγνύντες. 10. ἐσέβαλλον C.G.R. 11. πλίνθους O.Q. 12. ὄρυγμα Q.  
 14. ἥπερ A.I. Haack. Poppo. Goell. Dobree. εἶπερ F.K.T. ἥπερ B.E. vulgo ἥπερ.  
 15. ἕως οἰκοθεν T. τε] om. A.B.F.i.

ὥστε ἐκ τοῦ τοιούτου κοινῇ μᾶλλον ὁ  
 Βρασίδης τὰ τοῦ Ἀρρίβαίου ἡξίου πρᾶσ-  
 σεν. DUKE.

8. περὶ τὸ ἱερὸν καὶ τὸν νεὼν] Ἱερὸν  
 et νεὼν hic distingui, quum alioqui  
 sæpe pro eodem dicantur, observat in  
 Thes. Stephanus. Distinguuntur etiam  
 a Pausan. V. 6. qui locus Interpretes  
 torsit, τέμενος, καὶ ἱερὸν, καὶ ναὸν Ἀρτέ-  
 μιδι ὑποκομῆσατο Ἐφεσία. Et ab An-  
 ton. Liberal. cap. 6. καὶ ἱερὰ καὶ ναοὺς  
 ἐποίησαν αὐτοῦ. Schol. Cass. ad h. l.  
 hoc discrimen statuit: Ἱερὸν, inquit,  
 ναοῦ διαφέρει. ἱερὸν μὲν αὐτὸς ὁ προσιε-  
 ρωμένος τόπος τῷ θεῷ· νεὼς δὲ ἐνθα  
 ἴδρυται αὐτὸ τὸ ἄγαλμα τοῦ θεοῦ. Am-  
 monius ἱερὰ τοὺς περιβόλους τῶν ναῶν  
 esse dicit. Vid. etiam Interpretes Pol-  
 lucis, I. 6. et IX. 40. In Pausania τέ-  
 μενος potest esse lucus, quomodo sæpe  
 apud alios sumitur, et apud Thucydi-  
 dem, III. 70. DUKE.

9. καὶ σταυροὺς παρακαταπηγνύντες  
 κ. τ. λ.] A rampart was made, con-

sisting chiefly of the earth thrown up  
 from the ditch, with a palisade set along  
 it; but they threw in besides other  
 materials, such as brushwood obtained  
 from the vines which grew round the  
 temple, and stones and bricks procured  
 by pulling down the adjacent houses.  
 That the vines were used in building  
 the rampart or wall, appears from ch.  
 100, and their use appears to have been  
 to form a sort of wattling to keep the  
 earth together; as at Platea the clay  
 for the besiegers' mound was rammed  
 into flat cases or frames of reeds. ἐν  
 ταρσοῖς καλάμου ἐνείλκοντες, and as the  
 earth was inclosed besides in a wooden  
 frame, ὅπως μὴ διαχέοιτο ἐπὶ πολὺ τὸ  
 χάμα. II. 75, 76.

14. ἥπερ γὰρ ἦν στοὰ] "I say, where  
 "there was no part of the temple  
 "buildings already subsisting; for on  
 "one side this was the case, the cloister  
 "or covered walk, which did formerly  
 "exist, having previously fallen down."

ΒΕΟΤΙΑ. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

εἰργάζοντο καὶ τὴν τετάρτην καὶ τῆς πέμπτης μέχρι ἀρίστου.  
 ἔπειτα, ὡς τὰ πλείστα ἀπετετέλεστο, τὸ μὲν στρατόπεδον 4  
 προαπεχώρησεν ἀπὸ τοῦ Δηλίου οἶον δέκα σταδίου ὡς ἐπ'  
 οἴκου πορευόμενον, καὶ οἱ μὲν ψилоὶ οἱ πλείστοι εὐθὺς ἐχώ-  
 5 ρουν, οἱ δ' ὀπλῖται θέμενοι τὰ ὄπλα ἡσύχαζον· Ἱπποκράτης  
 δὲ ὑπομένων ἔτι καθίστατο φυλακὰς τε καὶ τὰ περὶ τὸ προ-  
 τεῖχισμα, ὅσα ἦν ὑπόλοιπα, ὡς χρὴν ἐπιτελέσαι.

XCI. Οἱ δὲ Βοιωτοὶ ἐν ταῖς ἡμέραις ταύταις ξυνελέγοντο  
 ἐς τὴν Τάναγραν· καὶ ἐπειδὴ ἀπὸ πασῶν τῶν πόλεων παρή-  
 10 But the whole force of Bœotia being  
 of Bœotia being now at liberty sets  
 out to resist him, and finding that he  
 was already re-  
 treating, the gene-  
 rals hesitate whe-  
 ther or no to pur-  
 sue him and force  
 15 him to give battle. σαν καὶ ἡσθάνοντο τοὺς Ἀθηναίους προχω-  
 ροῦντας ἐπ' οἴκου, τῶν ἄλλων βοιωταρχῶν, οἱ  
 εἰσιν ἔνδεκα, οὐ ξυνεπαινούντων μάχεσθαι,  
 ἐπειδὴ οὐκ ἐν τῇ Βοιωτίᾳ ἔτι εἰσὶ (μάλιστα  
 γὰρ ἐν μεθορίοις τῆς Ὀρωπίας οἱ Ἀθηναῖοι  
 ἦσαν, ὅτε ἔθεντο τὰ ὄπλα), Παγώνδας ὁ Αἰο-  
 λάδου βοιωταρχῶν ἐκ Θηβῶν μετ' Ἀριανθίδου τοῦ Λυσι-  
 μαχίδου, καὶ ἡγεμονίας οὔσης αὐτοῦ, βουλόμενος τὴν μάχην

1. ἀρίστου. ἔπειτα] Hæc post πλείστα ponunt C.I.L.O.P.d.i. et, suffectis illi  
 ἔπειτα his ἐπεί δέ, e. 2. ἀποτετέλεστο e. ἀπεστέλλετο f. τὸ μὲν] om. P.  
 5. οἱ δὲ ὀπλῖται V. 6. φυλακὰς τε F.G. Bekker. ed. 1832. Poppo in annott.  
 p. 295. Vulgo φύλακας τε. τεῖχισμα Q.g. 7. ἀποτελέσαι c.g. ὑποτελέσαι  
 G.L.O.P.e. 10. προχωροῦντας A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.P.T.V.c.d.e.f.g.  
 Haack. Poppo. Goell. vulgo προσχωροῦντας. 11. καὶ τῶν ἄλλων T. 12. οὐν  
 ξυνεπαίν. Q. 13. ἔτι] om. B. ante ἐν ponunt Q.T.e. ἔτι ἐν τῇ βοιωτίᾳ ἔτι f.  
 14. γὰρ] δὲ O. τοῖς ὠρωπίοις T. ἦσαν οἱ ἀθηναῖοι Q.R.T.f. 15. ὅτι  
 ἔθεντο T. παγώνδας Q. αἰλάδου P. αἰολάνδου i. 16. ριανθίδου A.B.F.h.  
 ριαντίδου K. ἀριστολάνθου T. λυσιμάχου Q.d.i. 17. αὐτῷ T. sed super-  
 script. οὐ.

11. οἱ εἰσιν ἔνδεκα] Müller [See his  
 "Orchomenos," p. 404. note 2.] un-  
 derstands these words to refer to "the  
 "other Bœotarchs," as if the whole  
 number, including Pagondas, had been  
 twelve. And Wesseling, in his note  
 on Diodorus, II. p. 45. (as quoted by  
 Schneider, note on Xenoph. Hellen. V.  
 4. §. 2.) is of the same opinion. But  
 if the words do refer to "the other  
 "Bœotarchs," and not simply to "the  
 "Bœotarchs," the whole number must  
 have been thirteen, for the present  
 tense εἰσι shews that τῶν ἄλλων cannot  
 be meant in distinction to the indivi-

dual Pagondas, but to the Bœotarchs  
 of Thebes. It is, however, the general  
 opinion, supported by the Scholiast on  
 Thucyd. II. 2. that the relative οἱ refers  
 to βοιωταρχῶν simply, without any re-  
 ference at all to the words τῶν ἄλλων.  
 But as the number of the Bœotarchs  
 varied at different periods, there having  
 been only seven in the time of Epami-  
 nondas, [See Diodorus, XV. 52, 53.  
 p. 185. Rhodoman.] it is impossible  
 now to determine whether in the Pelo-  
 ponnesian war they were eleven or  
 thirteen.



BÆOTIA. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

ποιῆσαι καὶ νομίζων ἄμεινον εἶναι κινδυνεῦσαι, προσκαλῶν  
ἐκάστους κατὰ λόχους, ὅπως μὴ ἀθρόοι ἐκλίποιεν τὰ ὅπλα,  
ἔπειθε τοὺς Βοιωτοὺς ἰέναι ἐπὶ τοὺς Ἀθηναίους καὶ τὸν  
ἀγῶνα ποιῆσθαι, λέγων τοιάδε.

XCII. “ XPHN μὲν, ὦ ἄνδρες Βοιωτοὶ, μηδ’ ἐς ἐπινόιαν 5  
“ τινὰ ἡμῶν ἐλθεῖν τῶν ἀρχόντων ὡς οὐκ εἰκὸς Ἀθηναίοις,  
PAGONDAS, the “ ἦν ἄρα μὴ ἐν τῇ Βοιωτίᾳ ἔτι καταλάβωμεν  
Theban Bæotarch, “ αὐτοὺς, διὰ μάχης ἐλθεῖν. τὴν γὰρ Βοιωτίαν,  
urges the pursuit, “ ἐκ τῆς ὁμόρου ἐλθόντες, τείχος ἐνοικοδομη-  
and that they “ σάμενοι μέλλουσι φθείρειν, καὶ εἰςὶ δῆπου 10  
should fight such “ πολέμοι, ἐν ᾧ τε ἂν χωρίῳ καταληφθῶσι  
inveterate enemies “ καὶ ὅθεν ἐπελθόντες πολέμια ἔδρασαν. νυνὶ  
as the Atheni- “ δ’ εἴ τῳ καὶ ἀσφαλέστερον ἔδοξεν εἶναι, μεταγνώτω. οὐ  
ans wherever they “ γὰρ τὸ προμηθὲς, οἷς ἂν ἄλλος ἐπὶ, περὶ τῆς σφετέρας  
could find them,  
whether in or out  
2 of Bæotia.

2. λόχους] τάχος K. 4. τάδε G.I.L.O.P. 5. χρῆ L.P. ἐχρῆν K.d.i. μὲν  
οὖν ὦ P. 7. εἰ ἄρα Q. 7] om. L.O.d.e.i.m. 9. ἐλθόντες καὶ τείχος e.  
10. διαφθείρειν g. 12. νῦν Q. 13. εἴπω I.G. 14. ἄλλως G. ἐπιοί  
Q. R.

2. ὅπως μὴ ἀθρόοι ἐκλίποιεν τὰ ὅπλα] This confirms and illustrates what has been said in the note on II. 2. as to the practice of the Greek soldiers piling their arms the moment they halted in a particular part of the camp, and always attending the speeches of their general without them. Had then all the soldiers gone to hear Pagondas at once, the arms would have been left with none to guard them, and in case of a sudden attack, the whole army would have had some distance to run before they could arm themselves, nor could so many men have taken up their spears and shields at once in the hurry of such an alarm without great confusion. See the note already alluded to II. 2.

5. ἐς ἐπινόιαν τινὰ ἡμῶν ἐλθεῖν] Τινὰ pro τινός. Nihil interest inter phrasin, qua hic utitur Thucydides, eis ἐπινόιαν τινὰ ἡμῶν ἐλθεῖν, et eam, qua III. 46. Χρῆ προκαταλαμβάνειν, ὅπως μηδ’ ἐς ἐπινόιαν τούτου ἴωσι, prævenire, ut ne quidem in cogitationem hujus rei veniant. DUKER.

13. εἴ τῳ καὶ ἀσφαλέστερον κ.τ.λ.] The force of the conjunction καὶ is expressed in English by laying an emphasis on the auxiliary verb. “ No one should “ have ever entertained the notion at “ all; but if any have entertained it, “ let them now change their minds.” Compare I. 97. ὅσπερ καὶ ἤφατο.

οὐ γὰρ τὸ προμηθὲς] Sententiam pulchre exponit Scholion Cod. Cass. Ἡ προμήθεια τοῦ μέλλοντος, καὶ ἡ πρόνοια οὐχ ὁμοίου χρήζει διαλογισμοῦ τῶν τε ὑπερμαχοῦντων τῆς ἰδίας γῆς, καὶ τῶν ἐχόντων μὲν τὴν ἰδίαν, ὀρεγομένων δὲ γῆς ἀλλοτρίας, καὶ ἐπιόντων. ἐμφαίνει δέ, ὅτι χρῆ ἡμᾶς ὑπερμαχοῦντας τῇ ἡμῶν αὐτῶν τόλμῃ χρῆσασθαι, καὶ ἀπονοίᾳ μᾶλλον, ἢ περ λογισμῶ. DUKER.

οὐ γὰρ τὸ προμηθὲς κ.τ.λ.] “ Prudence when men are invaded by “ others, does not so much allow them “ to deliberate, when their own coun- “ try is at stake, as it allows those “ whose own country is in no danger, “ but who out of mere ambition are “ wantonly invading others.” In other words, “ In our case, invaded as we

ΒΑΕΟΤΙΑ. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

- “ὁμοίως ἐνδέχεται λογισμὸν, καὶ ὅστις τὰ μὲν ἑαυτοῦ ἔχει,  
 “τοῦ πλείονος δὲ ὀρεγόμενος ἐκὼν τινι ἐπέρχεται. πατριὸν<sup>3</sup>  
 “τε ὑμῖν στρατὸν ἀλλόφυλον ἐπελθόντα καὶ ἐν τῇ οἰκείᾳ  
 “καὶ ἐν τῇ τῶν πέλας ὁμοίως ἀμύνεσθαι. Ἀθηναίους δὲ καὶ  
 5 “προσέτι ὁμόρους ὄντας πολλῶ μάλιστα δεῖ. πρὸς τε γὰρ<sup>4</sup>  
 “τοὺς ἀστυγείτονας πᾶσι τὸ ἀντίπαλον καὶ ἐλεύθερον  
 “καθίσταται, καὶ πρὸς τούτους γε δὴ, οἳ καὶ μὴ τοὺς ἐγγὺς  
 “ἀλλὰ καὶ τοὺς ἀποθεν πειρῶνται δουλοῦσθαι, πῶς οὐ χρῆ  
 “καὶ ἐπὶ τὸ ἔσχατον ἀγῶνος ἐλθεῖν; (παράδειγμα δὲ ἔχομεν  
 10 “τούς τε ἀντιπέρας Εὐβοέας καὶ τῆς ἄλλης Ἑλλάδος τὸ  
 “πολὺ ὡς αὐτοῖς διάκειται) καὶ γινῶναι ὅτι τοῖς μὲν ἄλλοις  
 “οἱ πλησιόχωροι περὶ γῆς ὄρων τὰς μάχας ποιοῦνται, ἡμῖν  
 “δὲ ἐς πᾶσαν, ἣν νικηθῶμεν, εἰς ὅρος οὐκ ἀντίλεκτος

1. ἄλλως e. μὲν] om. K. 2. τοῦ πλείονος δὲ A.B.C.E.F.H.K.T.V.c.f.g.h.i.  
 Haack. Poppo. Goell. ceteri τοῦ δὲ πλείονος. δὲ om. G. 3. ἡμῖν στρατὸν  
 ἀλλόφυλον T.V.c.g. οικία C.G.K.P.V.g. 4. ἀμύνεσθαι G.d.i. 5. μάλλον O.  
 7. τούτους A.B.F. Poppo. Goell. vulgo et Haack. τοῖς. 9. ἀγῶνας T. δέ]  
 om. A.B.F.H.Q. τοὺς τε ἔχομεν K. 10. εὐβοίας L.M.O.Q.

“are by others, prudence itself bids us  
 “be bold and decisive, rather than to  
 “waste time in deliberation.” [The  
 construction is *τούτοις οἷς ἂν ἄλλος*  
*ἐπὶ οὐχ ὁμοίως ἐνδέχεται λογισμὸν καὶ*  
*τούτῳ ὅστις τὰ μὲν ἑαυτοῦ ἔχει κ. τ. λ.*  
 “Does not allow or admit of delibera-  
 “tion for those who are invaded by  
 “others,” &c. i. e. “does not so much  
 “allow them to deliberate, as those  
 “who are themselves the invaders.”]  
 Dobree wishes to strike out the word  
*λογισμὸν*; but the Scholiast on the  
 Cassel MS. clearly acknowledges it, as  
 well as the text of every known MS.  
 Compare besides the words of Demo-  
 sthenes at Pylus, IV. 10. *ὅσα γὰρ ἐς*  
*ἀνάγκην ἀφίεται λογισμὸν ἥκιστα ἐνδεχό-*  
*μενα κινδύνου τοῦ ταχίστου προσδέεται.*

7. οἱ καὶ μὴ τοὺς ἐγγὺς κ. τ. λ.] *Mh*  
*hoc loco est non dicam, pro quo alibi*  
*usitatus dicitur μὴ ὅτι: de qua formula*  
*vid. Viger. p. 458. ibique Herman. p.*  
*804. [not. 267.] GÖLLER.* But if  
 Hermann be right, the true explanation  
 is not “non dicam,” but “ne dicas.”  
 “Who are trying to enslave, you must  
 “not say their neighbours, but even

“those who live at a distance.”

11. *ὡς αὐτοῖς διάκειται*] These words  
 are variously interpreted, “αὐτοῖς refero  
 “ad Athenienses, ut sit pro ὑπ’ αὐτῶν,  
 “‘qua per illos conditione utatur max-  
 “ima Græciæ pars.’ Patet enim Pa-  
 “renthesin illam adjectam esse ad il-  
 “lustrandam vim infinitivi δουλοῦσθαι.”  
 HAACK. “Ut puto, ὡς αὐτοὶ διακείνται  
 “[sic] ut ᾧδ’ ἔχει μοι—ᾧδ’ ἔχω, &c.”  
 DOBREE. I am inclined to prefer the  
 explanation of the Scholiast, “in what  
 “sort of a relation it stands towards  
 “them,” i. e. towards the Athenians.  
*αὐτοῖς* instead of *πρὸς αὐτοὺς*.

*διάκειται*] Ὡς ἔχει πρὸς αὐτούς.  
 SCHOL.

καὶ γινῶναι, ὅτι τοῖς μὲν ἄλλοις  
 κ. τ. λ.] Compare I. 122. *εἰ μὲν ἡμῶν*  
*ἦσαν ἐκάστοις πρὸς ἀντιπάλους περὶ γῆς*  
*ὄρων διαφοραὶ, οἷστων ἂν ἦν.* And He-  
 rodot. VII. 8. *γῆν τὴν Πελοπίδα ἀπο-*  
*δέξομεν τῷ Διὸς αἰθέρι δμουρέουσας* οὐ  
 γὰρ δὴ χώρην γε οὐδεμίην κατόφεται ὁ  
 ἥλιος ὁμοῦρον εὐσαν τῇ ἡμετέρῃ, ἀλλὰ  
 σφείας πάσας ἐγὼ ἅμα ὑμῖν μίαν χώρην  
 θήσω.

ΒΕΒΟΤΙΑ. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

- “παγήσεται· εἰσελθόντες γὰρ βία τὰ ἡμέτερα ἔξουσι.  
 “τοσοῦτῳ ἐπικινδυνότεραν ἐτέρων τὴν παροίκησιν τῶνδε  
 5 “ἔχομεν. εἰώθασί τε οἱ ἰσχύος που θράσει τοῖς πέλας,  
 “ὥσπερ Ἀθηναῖοι νῦν, ἐπιόντες τὸν μὲν ἡσυχάζοντα καὶ ἐν  
 “τῇ ἑαυτοῦ μόνον ἀμυνόμενον ἀδεέστερον ἐπιστρατεύειν, τὸν 5  
 “δὲ ἔξω ὄρων προαπαντῶντα καὶ ἦν καιρὸς ἧ πολέμου  
 6 “ἄρχοντα ἦσσαν ἐτοίμως κατέχειν. πείραν δὲ ἔχομεν ἡμεῖς  
 “αὐτοῦ ἐς τοῦσδε· νικήσαντες γὰρ ἐν Κορωνείᾳ αὐτοὺς, ὅτε  
 “τὴν γῆν ἡμῶν στασιαζόντων κατέσχον, πολλὴν ἀδειαν τῇ  
 7 “Βοιωτίᾳ μέχρι τοῦδε κατεστήσαμεν. ὦν χρὴ μνησθέντας 10  
 “ἡμᾶς τοὺς τε πρεσβυτέρους ὁμοιωθῆναι τοῖς πρὶν ἔργοις,  
 “τοὺς τε νεωτέρους πατέρων τῶν τότε ἀγαθῶν γενομένων  
 “παῖδας πειράσθαι μὴ αἰσχύναι τὰς προσηκούσας ἀρετὰς,  
 “πιστεύσαντας δὲ τῷ θεῷ πρὸς ἡμῶν ἔσεσθαι, οὐ τὸ ἱερὸν  
 “ἀνόμως τειχίσαντες νέμονται, καὶ τοῖς ἱεροῖς ἃ ἡμῖν θυσα- 15  
 “μένοις καλὰ φαίνεται, ὁμόσε χωρῆσαι τοῖσδε, καὶ δεῖξαι  
 “ὅτι, ὦν μὲν ἐφίενται, πρὸς τοὺς μὴ ἀμυνομένους ἐπιόντες  
 “κτάσθωσαν, οἷς δὲ γενναῖον τὴν τε αὐτῶν αἰὲ ἐλευθεροῦν

2. τοσοῦτον ἐπικινδύνον Q. τοσοῦτο F. ἐπικινδυνότεραν E.T. Haack. Poppo. Goell. vulgo ἐπικινδυνωτέραν. 3. οἱ] om. c. τοὺς πέλας d. 4. ὥσπερ οἱ ἀθηναῖοι B.Q.h. 5. αὐτοῦ Q. ἀμυνόμενον L.O.e. τῶν δὲ T. 6. δὲ καὶ ἔξω Stobæus. προαπαντῶντα K. 7. αὐτοῦ ἡμεῖς c.g. 8. κορωνία I. 9. τῇ Βοιωτίᾳ A.B.C.E.F.G.H.I.K.L.N.O.P.T.V.b.c.d.e.f.g.h.i. Haack. Poppo. Goell. vulgo ἐν τῇ βοιωτίᾳ. 12. τότε] πώποτε L.O.P. γενομένων d.e.f.g.i. 14. πιστεύσαντες H.M. 17. ὅτι] om. L. μή] om. c. ἐπιόντας K. 18. αὐτῶν E.F.G.K.L.N.O.V. Poppo.

2. ἐπικινδυνότεραν ἐτέρων τὴν παροί-  
 κησιν κ. τ. λ.] i. e. ἐπικινδυνότεραν τῆς  
 ἐτέρων.

3. εἰώθασί τε οἱ ἰσχύος που κ. τ. λ.]  
 Compare VI. 34. τοὺς προεπιχειροῦντας,  
 ἢ τοῖς γε ἐπιχειροῦσι προδηλοῦντας ὅτι  
 ἀμύνονται, μᾶλλον πεφόβηνται. The  
 words ἦσσαν ἐτοίμως κατέχειν seem to  
 signify, “are less forward to meddle  
 “with,” κατέχειν being “to lay hold  
 “on a man in order to overpower him.  
 “To try to get him down.” Compare  
 VII. 66. τῷ ναυτικῷ ᾧπερ πάντα κατέ-  
 σχον. “With which they were carry-

ing all before them, getting the bet-  
 ter of every thing.” See also He-  
 rodotus, VI. 129. where κατέχων πολ-  
 λὸν τοὺς ἄλλους ὁ Ἰπποκλείδης is prob-  
 ably, “thinking greatly to overbear  
 “the others.” See Schneider’s note  
 on Xenoph. Hellen. IV. 6. §. 10.

16. δεῖξαι ὅτι—κτάσθωσαν] Con-  
 junctio duarum locutionum; nam vel  
 καὶ δεῖξαι ὅτι—κτῆσονται scribere pote-  
 rat, vel omissis δεῖξαι ὅτι, scribere καὶ  
 κτάσθωσαν. Jam utrumque ita con-  
 junxisse putandus est, ut se præmissis  
 illa oblitum simulet. GÖLLER.

ΒΕΟΤΙΑ. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

“ μάχη καὶ τὴν ἄλλων μὴ δουλοῦσθαι ἀδίκως, ἀνανταγώ-  
“ νιστοὶ ἀπ’ αὐτῶν οὐκ ἀπίασι.”

- XCIII. Τοιαῦτα ὁ Παγώνδας τοῖς Βοιωτοῖς παραινέσας  
ἔπεισεν ἰέναι ἐπὶ τοὺς Ἀθηναίους, καὶ κατὰ τάχος ἀναστήσας  
5 The Bœotians accordingly pursue the enemy, and form themselves in order of battle. ἦγε τὸν στρατόν· (ἦδη γὰρ καὶ τῆς ἡμέρας ὧσέ ἦν·) καὶ ἐπειδὴ προσέμιξεν ἐγγὺς τοῦ στρατεύματος αὐτῶν, ἐς χωρίον καθίσας ὅθεν λόφου ὄντος μεταξὺ οὐκ ἐθεώρουν ἀλλήλους, ἔτασέ τε καὶ παρεσκευάζετο ὡς ἐς μάχην. τῷ δὲ Ἱπποκράτει ὄντι περὶ τὸ 2  
10 Δήλιον ὡς αὐτῷ ἠγγέλθη ὅτι Βοιωτοὶ ἐπέρχονται, πέμπει ἐς τὸ στράτευμα κελεύων ἐς τάξιν καθίστασθαι, καὶ αὐτὸς οὐ πολλῷ ὕστερον ἐπῆλθε, καταλιπὼν ὡς τριακοσίους ἱππέας περὶ τὸ Δήλιον, ὅπως φύλακές τε ἅμα εἶεν εἴ τις ἐπίοι αὐτῷ, καὶ τοῖς Βοιωτοῖς καιρὸν φυλάξαντες ἐπιγένοιτο ἐν τῇ μάχῃ.  
15 Βοιωτοὶ δὲ πρὸς τούτους ἀντικατέστησαν τοὺς ἀμυννομένους, 3 καὶ ἐπειδὴ καλῶς αὐτοῖς εἶχεν, ὑπερεφάνησαν τοῦ λόφου καὶ ἔθεντο τὰ ὅπλα τεταγμένοι ὥσπερ ἔμελλον, ὅπλῃται ἑπτα-

1. ἄλλην G.L.O.e.f. ἄλλω Q. τῶν ἄλλων d.i. ἀνανταγώνιστοι A.B.F.H.I.N. Q.T.V.d. Haack. Poppo. Goell. ἀνταγώνιστοι f.i. vulgo ἀναγώνιστοι. 2. ὑπ' i. ἀπίασιν Q. Bekk. Goell. 4. ἦγε τὸν στρατὸν ἀναστήσας f. 6. ἦν ὧσέ e. ἐπεὶ δὲ C.L.O. Bekk. Goell. καὶ ἐπεὶ δὲ A.B.F.G.H.N.V.d.h.i. προσέμιξεν B.f. 9. παρεσκευάζετο h. ὧς] om. G.L.O.P.e.f. 10. ὡς αὐτῶν ἠγγέλθη T. ἐγέλθη O. ἔρχονται T. 11. κελεύων] om. L. 12. ἀπῆλθε T. 13. εἴ τις A.B.C.E.G. I.K.L.O.P.e.f.g. Poppo. Goell. vulgo, Haack. εἴτι. 15. τοῖς T. ἀντεκατέστησαν B.C. τοὺς—ἔθεντο] om. L. ἀμυννομένους Bekker. ed. 1832. Dohræus. Vulgo ἀμυνομένους.

9. τῷ δὲ Ἱπποκράτει—πέμπει] Duplex structura confusa τῷ Ἱπποκράτει ὡς ἠγγέλθη, et ὁ Ἱπποκράτης, ὡς αὐτῷ ἠγγέλθη, πέμπει. Similia sunt verba I. 114. καὶ ἐς αὐτὴν διαβεβηκότος ἥδη Περικλέους στρατῷ Ἀθηναίων, ἠγγέλθη αὐτῷ. VI. 82. ἡμεῖς γὰρ Ἴωνες ὄντες Πελοποννησίοις Δωριεῦσι καὶ πλείοσιν οὖσι καὶ παροικοῦσιν ἐσκεφάμεθα, ὅτῳ τρόπῳ ἦκιστ' ἀν αὐτῶν ὑπακουσόμεθα. Conf. Poppo. ad Xenoph. Cyrop. IV. 3. §. 19. et interpretes ad Xenoph. Econom. VII. 23. GÖLLER.  
10. ὡς αὐτῷ ἠγγέλθη] Abundat αὐτῷ, ut sæpe apud alios. Tūrbam locorum congresserunt viri docti ad Matth. iv.

16. v. 40. et xxi. 41. DUKER.  
17. τεταγμένοι ὥσπερ ἔμελλον] i. e. ὥσπερ ἔμελλον τάσσεσθαι, and so Krüger (ad Dionys. p. 118.) and Gölle understand it. Compare VIII. 51. ὡς μέλλουσα, Σάμος βάσσον ἐτειχίσθη, where Æmil. Portus rightly translates it, “quæ alioquin munienda erat.” The meaning is in the present passage, “that the Bœotians were not at all “taken by surprise and compelled to “alter their order on the spur of the “moment, but executed on the field of “battle the same disposition of their “forces which they had previously re- “solved on.”

ΒΟΕΩΤΙΑ. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

κισχίλιοι μάλιστα καὶ ψιλοὶ ὑπὲρ μυρίου, ἱππῆς τε χίλιοι  
καὶ πελτασταὶ πεντακόσιοι. εἶχον δὲ δεξιὸν μὲν κέρας  
Θηβαῖοι καὶ οἱ ξύμμοροι αὐτοῖς· μέσοι δὲ Ἀλιάρτιοι καὶ  
Κορωναῖοι καὶ Κωπαιῆς καὶ οἱ ἄλλοι οἱ περὶ τὴν λίμνην· τὸ  
δὲ εὐώνυμον εἶχον Θεσπιῆς καὶ Ταναγραῖοι καὶ Ὀρχομένιοι. 5  
ἐπὶ δὲ τῷ κέρα ἑκατέρω οἱ ἱππῆς καὶ ψιλοὶ ἦσαν. ἐπ'  
ἀσπίδας δὲ πέντε μὲν καὶ εἴκοσι Θηβαῖοι ἐτάξαντο, οἱ δὲ  
ἄλλοι ὡς ἕκαστοι ἔτυχον. αὕτη μὲν Βοιωτῶν παρασκευὴ καὶ  
διάκοσμος ἦν. XCIV. Ἀθηναῖοι δὲ οἱ μὲν ὀπλῖται ἐπὶ ὀκτῶ  
Hippocrates draws πᾶν τὸ στρατόπεδον ἐτάξαντο, ὄντες πλήθει 10  
up his army to re-  
ceive them. ἰσοπαλεῖς τοῖς ἐναντίοις, ἱππῆς δὲ ἐφ' ἑκατέρω  
τῷ κέρα. ψιλοὶ δὲ ἐκ παρασκευῆς μὲν ὀπλισμένοι οὔτε τότε

1. μάλιστα—χίλιοι] om. H. 2. μὲν] om. f. 3. ξύμμοροι E.K.d.i. 4. κωπεῖς  
N.V.e.i. 5. εἶχον οἱ θεσπιῆς B.h. καὶ οἱ ὀρχομένιοι K. 6. ἐπὶ τῷ κέρα T.  
ἐκαστῷ K. ἐπ' ἀσπίδας μὲν T. 7. δὲ] om. P. εἴκοσι θηβαῖοι A.B.C.E.F.G.  
H.K.N.P.T.V.h. Poppo. Goell. vulgo εἴκοσιν οἱ θηβαῖοι. 9. μὲν οἱ δὲ C.e.  
ἐπὶ] om. T. ὀκτῶ] om. c.g. 11. ἰσοπαλεῖς C.

3. οἱ ξύμμοροι] That is, "those who  
"inhabited the same *μοῖρα*, or division  
"of Boeotia with the Thebans," as for  
instance the Parasopii, Therapnenses,  
and Peteonii. (See Strabo, IX. 2. §. 24.  
26.) See the note on chap. 76.

6. ἐπ' ἀσπίδας πέντε καὶ εἴκοσι Θη-  
βαῖοι] In the famous battle of Leuctra  
the Thebans formed their line, or rather  
column, fifty deep. [Xenoph. Hellen.  
VI. 4. §. 12.] The Syracusans in their  
first battle with the Athenians were  
drawn up sixteen deep. [Thucyd. VI.  
67.] and this was the ordinary depth of  
the Macedonian phalanx. (Polybius,  
XVIII. 13.) When the Romans used  
the same tactics, their phalanx, con-  
sisting of four different descriptions of  
soldiers drawn from the four highest  
classes, seems to me to have been  
drawn up twenty deep at least, and  
perhaps more. On the contrary, the  
Athenians and Lacedæmonians gene-  
rally formed their line only eight deep,  
(Thucyd. IV. 94. V. 68. VI. 67.) in  
the Peloponnesian war; though after-  
wards, the Lacedæmonians, when op-

posed to the Thebans at Leuctra and  
elsewhere, adopted a deeper order of  
battle. (Xenoph. Hellen. VI. 4. §. 12.)  
The causes of this difference are pro-  
bably to be found in the circumstance,  
that the phalanx at Athens and in  
Sparta was formed entirely out of citi-  
zens of the same class and similarly  
armed; whereas in Boeotia and Mace-  
donia, as at Rome, it contained a large  
admixture of poorer citizens, who being  
unable conveniently to furnish them-  
selves with the full equipment of the  
heavy armed soldier, were less fitted  
for the front of the line, and were  
therefore stationed in the rear of their  
better armed comrades, to add weight  
to their charge by the mere force of  
numbers. The same tactics would also  
be adopted where the population, as at  
Syracuse, was unused to the service of  
the phalanx, and ill disciplined; and  
this was the reason, I believe, which  
led the French, at the early part of the  
revolution war, to adopt the system of  
charging in columns.

ΒΕΟΤΙΑ. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

παρήσαν οὔτε ἐγένοντο τῇ πόλει· οὔπερ δὲ ξυνεσέβαλον  
 ὄντες πολλαπλάσιοι τῶν ἐναντίων, ἄσπλοί τε πολλοὶ ἠκο-  
 λούθησαν ἅτε πανστρατιάς ξένων τῶν παρόντων καὶ ἀστών  
 γενομένης, καὶ ὡς τὸ πρῶτον ὥρμησαν ἐπ' οἴκου, οὐ παρεγέ-  
 5 νοντο ὅτι μὴ ὀλίγοι. καθεστῶτων δὲ ἐς τὴν τάξιν καὶ ἤδη 2  
 μελλόντων ξυνιέναι, Ἴπποκράτης ὁ στρατηγὸς ἐπιπαριῶν  
 τὸ στρατόπεδον τῶν Ἀθηναίων παρεκελεύετό τε καὶ ἔλεγε  
 τοιάδε.

XCV. “Ω ἈΘΗΝΑΙΟΙ, δι' ὀλίγου μὲν ἡ παραίνεσις  
 10 “ γίγνεται, τὸ ἴσον δὲ πρὸς τε τοὺς ἀγαθοὺς ἄνδρας δύναται  
 And makes a short “ καὶ ὑπόμνησιν μᾶλλον ἔχει ἢ ἐπικέλευσιν.  
 address to his men, “ παραστῇ δὲ μηδεὶν ὑμῶν ὡς ἐν τῇ ἀλλοτρίᾳ 2  
 to remember what “ οὐ προσήκον τοσόνδε κίνδυνον ἀναρριπτοῦ-  
 was due to the glory of Athens. “ μιν. ἐν γὰρ τῇ τούτων ὑπὲρ τῆς ἡμετέρας ὁ ἀγὼν ἔσται·

1. ἐγένοντο τῇ A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.V.c.d.g.h.i. Haack. Poppo. Goell.  
 vulgo ἐγένοντο ἐν τῇ. συνεσέβαλον B.C.F.H.K.h.i. συνεισέβαλον c.g. συνέ-  
 βαλον N.T.V.d.f. 2. ἄσπλοί—ἠκολούθ.] om. N. sed in marg. adscript. habet.  
 4. οὔτε e. 5. τῇ] om. N.V. καὶ ἦδη A.B.C.F.G.H.K.L.N.O.V.c.d.e.g.h.i.  
 Haack. Poppo. Goell. vulgo ἦδη καὶ. 6. συνιέναι K. 7. παρεκέλευε K.  
 τε] om. O.e. 11. ἔχειν e. 12. ὑμῶν N.V. 13. τοσοῦτον Q. 14. τῇ  
 γὰρ K. ἡμετέρας A.B.C.F.G.H.K.L.M.N.O.T.V.d.e.f.g. Haack. Poppo. Goell.  
 vulgo ὑμετέρας.

1. οὔτε ἐγένοντο τῇ πόλει.] It is to  
 be remarked, in illustration of what is  
 here said, that, in the statement of the  
 Athenian military force made by Peri-  
 cles at the beginning of the war, (II.  
 13.) there is no mention made of any  
 ψιλοί; that in the first expedition to  
 Sicily, a hundred and twenty ψιλοὶ are  
 spoken of, meaning of course ψιλοὶ ἐκ  
 παρασκευῆς ὠπλισμένοι, but it is added  
 that they were Megarian exiles: (VI.  
 43.) and that in the second expedition  
 the dartmen, ἀκοντισταὶ or ψιλοὶ, who  
 served on board the Athenian ships in  
 the last decisive battle, are said to have  
 been either Acarnanians or foreigners  
 of some other country. (VII. 60.) Is  
 the fact to be attributed to the great  
 extent of the Athenian naval service,  
 which would give employment to all  
 the citizens of the poorer classes? and  
 may not the attention paid at Athens

to archery, as one particular branch of  
 the light armed service, to the exclu-  
 sion of the dartmen and slingers, who  
 are principally meant by the term ψιλοὶ,  
 have contributed to produce the same  
 result? For the circumstance οὐ παρε-  
 γέγοντο, compare what had been said  
 in ch. 90. οἱ μὲν ψιλοὶ οἱ πλείστοι εὐθύς  
 ἐχώρου (ἐπ' οἴκου).

6. Ἴπποκράτης ὁ στρατηγός.] Huic  
 Hipponicus Calliæ filius erat adjunctus,  
 ut patet ex Andocidis oratione contra  
 Alcibiadem. Palmerius Exercitat. pag.  
 52. HUDS.

10. πρὸς τε τοὺς ἀγαθοὺς ἄνδρας.] The  
 conjunction is here again out of its  
 place; the sense being, πρὸς δὲ τοὺς  
 ἀγαθοὺς ἄνδρας τὸ ἴσον τε δύναται, καὶ  
 ὑπόμνησιν ἔχει. So Haack and Göller  
 understand the passage. See also at  
 ch. 109.

ΒΣΕΩΤΙΑ. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

- “καὶ ἦν νικήσωμεν, οὐ μή ποτε ὑμῖν Πελοποννήσιοι ἐς τὴν  
 “χώραν ἄνευ τῆς τῶνδε ἵππου ἐσβάλωσιν, ἐν δὲ μᾶ μάχη  
 “τῇνδε τε προσκτᾶσθε καὶ ἐκείνην μᾶλλον ἐλευθεροῦτε.  
 3 “χωρήσατε οὖν ἀξίως ἐς αὐτοὺς τῆς τε πόλεως, ἦν ἕκαστος  
 “πατρίδα ἔχων πρώτην ἐν τοῖς Ἑλλησιν ἀγάλλεται, καὶ 5  
 “τῶν πατέρων, οἱ τοῦσδε μάχη κρατοῦντες μετὰ Μυρωνίδου  
 “ἐν Οἰνοφύτοις τὴν Βοιωτίαν ποτὲ ἔσχον.”

XCVI. Τοιαῦτα τοῦ Ἱπποκράτους παρακελευομένου, καὶ  
 μέχρι μὲν μέσου τοῦ στρατοπέδου ἐπελθόντος τὸ δὲ πλεόν  
 BATTLE OF οὐκ ἔτι φθάσαντος, οἱ Βοιωτοὶ, παρακελευσα- 10  
 DELIUM, μένου καὶ σφίσιν ὥς διὰ ταχέων καὶ ἐνταῦθα  
 OR OROPUS. Παιγώνδου, παιωνίσαντες ἐπήρσαν ἀπὸ τοῦ  
 The Athenians are Παιγώνδου, παιωνίσαντες ἐπήρσαν ἀπὸ τοῦ  
 defeated, and the 2 army return by  
 remains of their sea to Athens.  
 λόφου. ἀντεπήρσαν δὲ καὶ οἱ Ἀθηναῖοι καὶ  
 προσέμιζαν δρόμῳ. καὶ ἐκατέρων τῶν στρα-  
 τοπέδων τὰ ἔσχατα οὐκ ἦλθεν ἐς χεῖρας, ἀλλὰ τὸ αὐτὸ 15  
 ἔπαθε· ῥύακες γὰρ ἐκόλυσαν· τὸ δὲ ἄλλο καρτερᾷ μάχῃ καὶ  
 3 ὠθισμῷ ἀσπίδων ξυνεστήκει. καὶ τὸ μὲν εὐώνυμον τῶν  
 Βοιωτῶν καὶ μέχρι μέσου ἡσσάτο ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων, καὶ  
 ἐπίεσαν τοὺς τε ἄλλους ταύτῃ καὶ οὐχ ἥκιστα τοὺς Θεσπίας.  
 ὑποχωρησάντων γὰρ αὐτοῖς τῶν παρατεταγμένων, καὶ κυκλω- 20

1. ἡμῖν Q.e. 2. ἐσβάλλωσιν L.N.O.T.V.c. ἐσβάλουσιν Q. 3. τε] om. L.  
 6. τῶν] om. c. 8. ἱπποκράτεος N. 9. τοῦ μέσου Q. 10. οὐκέτι V.  
 παρακελευσάμενοι B.E.h. 11. καὶ] om. Q. 12. παιωνίσαντες A.B.C.E.F.G.  
 H.I.K.N.P.T.V.b.c.d.e.f.g. Haack. Poppo. Goell. παιωνίσαντες L.O. vulgo παι-  
 ωνίσαντος. ἀπήρσαν d. 13. οἱ] om. K. 14. ἐκατέρῳ τῷ στρατοπέδῳ f.  
 15. ἦλθον C.G.I.K.L.N.O.P.Q.V.c.d.e.g. 16. ἐκόλυσαν K. 17. ξυνεστήκει Q.  
 καὶ τὸ εὐώνυμον T. τῶν] om. i. 18. μέχρι μέσου A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.  
 O.P.Q.T.V.c.f.g.h.i. Poppo. Goell. vulgo μέχρι τοῦ μέσου. 19. ἐπίεσαν A.E.  
 F.G.H.I.L.O.P.Q.V.d.h.i. Haack. Poppo. Goell. ceteri ἐπήρσαν. [correcti C.  
 and N. ἐπίεσαν.] 20. καὶ] om. P.

17. ὠθισμῷ ἀσπίδων] Umbonibus se  
 propellentes. Valla. “Umbonum im-  
 “pulsu,” Valer. Max. III. 2. 23. Vid.  
 Lipsium III. de Milit. Rom. 2. Duk.

18. μέχρι μέσου] The omission of the  
 article here in all the best MSS. is con-  
 firmed by the passage already noticed,  
 ch. 31. and may be explained perhaps  
 by the reason there assigned for it.

20. ὑποχωρησάντων γὰρ αὐτοῖς κ. τ. λ.]  
 It is strange that the Scholiast, Haack,  
 and Göller, should all agree in referring  
 αὐτοῖς to the Athenians, as if τῶν παρα-  
 τεταγμένων could possibly signify *those*  
*opposed to them*. On the contrary it  
 can only mean “those drawn up next  
 “to them in the line, whether on the  
 “right or left.” Compare V. 71, 72.

ΒΕΟΤΙΑ. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

θέντων ἐν ὀλίγῳ, οἵπερ διεφθάρησαν Θεσπείων, ἐν χερσὶν  
 ἀμυνόμενοι κατεκόπησαν· καὶ τινες καὶ τῶν Ἀθηναίων διὰ  
 τὴν κύκλωσιν ταραχθέντες ἡγνύοντάς τε καὶ ἀπέκτειναν  
 ἀλλήλους. τὸ μὲν οὖν ταύτῃ ἡσάτο τῶν Βοιωτῶν καὶ πρὸς 4  
 5 τὸ μαχόμενον κατέφυγε· τὸ δὲ δεξιὸν, ἧ οἱ Θηβαῖοι ἦσαν,  
 ἐκράτει τῶν Ἀθηναίων, καὶ ὡσάμενοι κατὰ βραχὺ τὸ πρῶτον  
 ἐπηκολούθουν. καὶ ξυνέβη Παγώνδου περιπέμψαντος δύο 5  
 τέλη τῶν ἱππέων ἐκ τοῦ ἀφανοῦς περὶ τὸν λόφον, ὡς ἐπόνει  
 τὸ εὐώνυμον αὐτῶν, καὶ ὑπερφανέντων αἰφνιδίως, τὸ νικῶν  
 10 τῶν Ἀθηναίων κέρας νομίσαν ἄλλο στράτευμα ἐπιέναι ἐς  
 φόβον καταστῆναι· καὶ ἀμφοτέρωθεν ἤδη, ὑπὸ τε τοῦ τοι-  
 ούτου καὶ ὑπὸ τῶν Θηβαίων ἐφεπομένων καὶ παραρρήγνυν-  
 των, φυγὴ καθειστήκει παντὸς τοῦ στρατοῦ τῶν Ἀθηναίων.  
 καὶ οἱ μὲν πρὸς τὸ Δῆλιόν τε καὶ τὴν θάλασσαν ὥρμησαν, 6  
 15 οἱ δὲ ἐπὶ τοῦ Ὠρωποῦ, ἄλλοι δὲ πρὸς Πάρνηθα τὸ ὄρος, οἱ  
 δὲ ὡς ἕκαστοί τινα εἶχον ἐλπίδα σωτηρίας. Βοιωτοὶ δὲ ἐφε- 7  
 πόμενοι ἔκτεινον, καὶ μάλιστα οἱ ἱππῆς οἳ τε αὐτῶν καὶ οἱ  
 Λοκροὶ, βεβηθηκότες ἄρτι τῆς τροπῆς γιγνομένης· νυκτὸς

2. ἀμυνόμενοι P. 4. οὖν] om. i. 5. θηβαῖοι] ἀθηναῖοι K. 6. ἐκράτησαν T.  
 7. πάγωνδα T. 8. δύο τέλη περιπέμψαντος c.g. 9. τῶν ἱππέων] om. c.  
 10. τοῦ] αὐτοῦ g. 11. καὶ τῶν θηβ. T. 12. καθειστήκει A.B.C.F.G.H.K.L.  
 N.O.T.V.c.e.f.g.h.i. Haack. Porpo. Goell. ceteri καθειστήκει. 13. τε] om. c.  
 14. πάρνηθον c. 15. οἱ ἱππῆς οἳ τε αὐτῶν A.B.E.F.G.H.K.L.O.P.c.e.g. Haack.  
 Porpo. Goell. οἳ τε ἱππεῖς d. 16. ὅτε ἱππεῖς T. 17. οἱ ἱππεῖς αὐτῶν C. vulgo οἱ τε ἱππῆς  
 αὐτῶν. 18. γενομένης c.

αὐτοῖς refers to the Thespians, and the sense of the passage is, "for being exposed by the retreat of those stationed next to them, and being surrounded in a narrow space, the men whom they lost were cut down in their ranks while continuing to defend themselves." The same subject is continued through the whole sentence, and the dative αὐτοῖς is used, according to the rule given in the note on III. 98, to represent the retreat of the other Boeotians with reference to its effect upon the Thespians, and not as a mere fact by itself. The sense therefore of αὐτοῖς ὑποχωρούντων κ. τ. λ.

is exactly, "the Thespians being exposed by the retreat of their neighbours."

12. παραρρήγνυντων] "Breaking off one part of the line from the other." The Athenian right was rather advanced beyond its original position, and thus, when their left was forced back from its ground by the Thebans, the Athenian line was broken, and the soldiers on the right being exposed in flank and even in the rear, gave way and fled. The same thing is described in the battle of Mantinea by the expression παρερρήγνυντο ἥδη ἅμα καὶ ἐφ' ἑκάτερα.



ΒΕΟΤΙΑ. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

δὲ ἐπιλαβούσης τὸ ἔργον ῥῶον τὸ πλῆθος τῶν φευγόντων  
 8 διεσώθη. καὶ τῇ ὑστεραίᾳ οἱ τε ἐκ τοῦ Ὠρωποῦ καὶ οἱ ἐκ  
 τοῦ Δηλίου φυλακὴν ἐγκαταλιπόντες (εἶχον γὰρ αὐτὸ ὁμως  
 ἔτι) ἀπεκομίσθησαν κατὰ θάλασσαν ἐπ' οἶκον. XCVII. καὶ  
 οἱ Βοιωτοὶ τροπαῖον στήσαντες καὶ τοὺς ἐαυτῶν 5  
 ἀνελόμενοι νεκροὺς, τοὺς τε τῶν πολεμίων  
 σκυλεύσαντες, καὶ φυλακὴν καταλιπόντες,  
 ἀνεχώρησαν ἐς τὴν Τάναγραν καὶ τῷ Δηλίῳ  
 2 ἐπεβούλευον ὡς προσβαλοῦντες. ἐκ δὲ τῶν  
 Ἀθηναίων κήρυξ πορευόμενος ἐπὶ τοὺς νεκροὺς 10  
 ἀπαντᾷ κήρυκι Βοιωτῷ, ὃς αὐτὸν ἀποστρέψας καὶ εἰπὼν ὅτι  
 οὐδὲν πράξει πρὶν ἂν αὐτοὺς ἀναχωρήσῃ πάλιν, καταστὰς ἐπὶ  
 Ἀθηναίους ἔλεγε τὰ παρὰ τῶν Βοιωτῶν, ὅτι οὐ δικαίως  
 δράσειαν παραβαίνοντες τὰ νόμιμα τῶν Ἑλλήνων· πᾶσι  
 γὰρ εἶναι καθεστηκὸς ἰόντας ἐπὶ τὴν ἀλλήλων ἱερῶν τῶν 15  
 ἐνόντων ἀπέχεσθαι, Ἀθηναίους δὲ Δήλιον τειχίσαντες ἐνοι-  
 κεῖν, καὶ ὅσα ἄνθρωποι ἐν βεβήλῳ δρῶσι, πάντα γίνεσθαι  
 αὐτόθι, ὕδωρ τε ὃ ἦν ἄψανστος σφίσι πλὴν πρὸς τὰ ἱερὰ  
 3 χέρνιβι χρῆσθαι, ἀνασπᾶσαντας ὑδρεύεσθαι ὥστε ὑπὲρ τε  
 τοῦ θεοῦ καὶ ἐαυτῶν Βοιωτοὺς, ἐπικαλουμένους τοὺς ὁμωχέτας 20

3. γὰρ αὐτῷ T. 8. τῷ] om. g. 9. προσβαλόντες T. 11. βοιωτῶν G.N.  
 P.Q.T. 12. ἀναχωρήσει K.V. ἐπὶ ἀθηναίους A.B.F.H.N.h. Porpo. Goell.  
 vulgo ἐπὶ τοὺς ἀθηναίους. [N. articulum habet superscriptum.] 13. ἔλεγε  
 παρὰ c.d.g.i. 16. δὲ καὶ δήλιον B. 17. ἄνθρωποι] ἄλλοι Q. 19. χέρνιβα T.  
 τε] om. T. 20. τοῦ] om. N.V. καλουμένους ὁμωχέτας e.

7. σκυλεύσαντες] Diodor. ἐκ τῆς τῶν  
 λαφύρων τιμῆς τὴν τε ΣΤΟΑΝ τὴν μεγά-  
 λην ἐν ἀγορᾷ κατασκευάσαι, καὶ χαλκαῖς  
 ἀνδριάσι κοσμήσαι etc. Confer Pausa-  
 niam, V. 398. de porticu, p. 752. vid.  
 Plutarch. Cim. 489. WASS.

19. χέρνιβι] De voce χέρνιψ ita A-  
 thenæus, lib. IX. c. 18. Ἔστι δὲ ὕδωρ,  
 εἰς δ' ἀπέβαπτον δαλὸν ἐκ τοῦ βωμοῦ  
 λαμβάνοντες, ἐφ' οὗ τὴν θυσίαν ἐπετέ-  
 λουν, καὶ τοῦτω περιβραίνοντες, τοὺς πα-  
 ρόντας ἡγνίζον. Vide Casauboni notas.  
 HUDS. Et eundem ad Theophrasti  
 Character. cap. 16. ubi hæc adfert ex  
 Euripidis Hercul. Fur. 928. Μέλλων δὲ  
 δαλὸν χειρὶ δεξιᾷ φέρειν, εἰς χέρνιβ' ὥς

βάφειν Ἀλκμήνης τόκος. Similiter Ari-  
 stophanes Pace, 956. Περίθι τὸν βωμὸν  
 ταχέως ἐπὶ δεξιᾷ. Φέρε δὴ τὸ δάδιον τόδ'  
 ἐμβάψω λαβών. Nec minus tamen ex-  
 tra usum sacrorum χέρνιβι dicitur τὸ  
 κατὰ χειρὸς ὕδωρ, quæ ante prandium,  
 vel cœnam manibus adfundebatur, ut  
 in illo plus semel repetito in Odyssea  
 Homeri, Χέρνιβα δ' ἀμφίπολος προχόφ'  
 ἐπέχευε φέρουσα. Vid. Eustath. in II.  
 α'. p. 1351. et Odys. α'. p. 1400. Pol-  
 luc. II. 149. Sed ad prius genus per-  
 tinet hic locus Thucydidis. DUCKER.

20. τοὺς ὁμωχέτας] Ὁμωχέται οἱ συμ-  
 μετέχοντες τῶν αὐτῶν ναῶν καὶ τῶν αὐτῶν  
 ἱερῶν. SCHOL.

ΒΕΟΤΙΑ. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

δαίμονας καὶ τὸν Ἀπόλλω, προαγορεύειν αὐτοὺς ἐκ τοῦ ἱεροῦ ἀπιόντας ἀποφέρεισθαι τὰ σφέτερα αὐτῶν. XCVIII. το-

The Athenians allege, that the right of conquest conferred a lawful possession of sacred as well as of profane property; and therefore refuse to evacuate Delium.

σαῦτα τοῦ κήρυκος εἰπόντος οἱ Ἀθηναῖοι πέμψαντες παρὰ τοὺς Βοιωτοὺς ἐαυτῶν κήρυκα τοῦ μὲν ἱεροῦ οὔτε ἀδικῆσαι ἔφασαν οὐδὲν οὔτε τοῦ λοιποῦ ἐκόντες βλάψειν· οὐδὲ γὰρ τὴν ἀρχὴν ἐσελθεῖν ἐπὶ τούτῳ, ἀλλ' ἵνα ἐξ αὐτοῦ τοὺς ἀδικούντας μᾶλλον σφᾶς ἀμύνωνται. τὸν δὲ νόμον τοῖς Ἑλλήσιν εἶναι, ὧν ἂν ἡ τὸ κράτος τῆς γῆς

10 ἐκάστης ἦν τε πλέονος ἦν τε βραχυτέρας, τούτων καὶ τὰ ἱερὰ αἰὶ γίγνεσθαι, τρόποις θεραπεύόμενα οἷς ἂν πρὸς τοῖς εἰωθόσι καὶ δύνωνται. καὶ γὰρ Βοιωτοὺς καὶ τοὺς πολλοὺς τῶν 3 ἄλλων, ὅσοι ἐξαναστήσαντές τινα βία νέμονται γῆν, ἄλλοτρίοις ἱεροῖς τὸ πρῶτον ἐπελθόντας οἰκεῖα νῦν κεκτῆσθαι. 15 καὶ αὐτοὶ εἰ μὲν ἐπὶ πλέον δυνηθῆναι τῆς ἐκείνων κρατήσας, 4 τοῦτ' ἂν ἔχειν· νῦν δὲ ἐν ᾧ μέρει εἰσὶν, ἐκόντες εἶναι ὡς ἐκ σφετέρου οὐκ ἀπιέναι. ὕδωρ τε ἐν τῇ ἀνάγκῃ κινήσαι, ἣν 5 οὐκ αὐτοὶ ὕβρει προσθέσθαι, ἀλλ' ἐκείνους προτέρους ἐπὶ

1. προαγορεύειν e.

3. οἱ] om. G.L.O.P.d.e.i.

4. ἐαυτῶν κήρυκα] om. Q.

5. ἔφασαν ἀδικῆσαι e.

7. ἐπελθεῖν K.T.

ἵνα] om. A.B.E.h.

8. ἀμύνονται A.B.E.F.i.

12. γὰρ] om. f.

13. τὴν γῆν T.

15. δυνηθῆναι A.B.

C.E.F.G.H.K.N.T.V.c.f.g.

Haack. Poppo. Goell. vulgo δυνηθῆναι.

16. νῦν δ' ἐν V.

ἐκόντων T.

18. προσθέσθαι d.

5. οὔτε ἀδικῆσαι—οὔτε ἐκόντες βλάψειν. The distinction between the words ἀδικεῖν and βλάπτειν, so familiar to the readers of Aristotle's Ethics, is here strictly observed. The Athenians had done no *injury* to the temple; for there can be no *injury* where men are not the aggressors, but are merely repelling wrong offered to themselves: and what *harm* they might do to the temple would be wholly involuntary, because it was necessity which compelled them to apply sacred things to profane uses.

II. οἷς ἂν—δύνωνται] The sense of these words is, that the temples become the lawful possession of an invader, not only when all their accustomed rites are kept up, but also when such are kept up as are practicable.

All that is required to satisfy the gods, is, that their temples should be respected as far as was possible. This, no less than the performance of all the usual observances, would be sufficient to avoid the guilt of profanation. The construction is equivalent to *θεραπεύόμενα τοῖς τε εἰωθόσι τρόποις καὶ οἷς ἂν καὶ δύνωνται*.

15. εἰ μὲν—δυνηθῆναι] Compare I. 91. ὅσα αὐτὸς ἐκείνων βουλευέσθαι. II. 102. ὅτε δὴ ἀλᾶσθαι αὐτὸν, and the note on this last passage quoted from Göller.

16. ἐκόντες εἶναι κ. τ. λ.] "But as it was, the portion which they did occupy, they would not, if they could help it, stir from it, as they considered it to be their own property." For the expression *ἐκὼν εἶναι*, see the note on II. 89. §. 10.

ΒΕΟΤΙΑ. A.C. 424. Olympt. 89. 1.

6 τὴν σφετέραν ἐλθόντας ἀμυνόμενοι βιάζεσθαι χρῆσθαι. πᾶν  
 7 δ' εἰκὸς εἶναι τῷ πολέμῳ καὶ δεινῷ τινὶ κατειργόμενον ξύγ-  
 γνωμόν τι γίγνεσθαι καὶ πρὸς τοῦ θεοῦ. καὶ γὰρ τῶν  
 ἀκουσίων ἀμαρτημάτων καταφυγὴν εἶναι τοὺς βωμοὺς, παρα-  
 νομίαν τε ἐπὶ τοῖς μὴ ἀνάγκῃ κακοῖς ὀνομασθῆναι, καὶ οὐκ 5  
 7 ἐπὶ τοῖς ἀπὸ τῶν ξυμφορῶν τι τολμήσασι. τοὺς τε νεκροὺς  
 πολὺ μειζόνως ἐκείνους ἀντὶ ἱερῶν ἀξιούντας ἀποδιδόναι  
 ἀσεβεῖν ἢ τοὺς μὴ ἐθέλοντας ἱεροῖς τὰ μὴ πρέποντα κομί-  
 8 ζεσθαι. σαφῶς τε ἐκέλευον σφίσιν εἰπεῖν, μὴ “ἀπιοῦσιν ἐκ  
 “τῆς Βοιωτῶν γῆς” (οὐ γὰρ ἐν τῇ ἐκείνων ἔτι εἶναι, ἐν ᾗ δὲ 10  
 δορὶ ἐκτῆσαντο), ἀλλὰ “κατὰ τὰ πάτρια τοὺς νεκροὺς σπέν-  
 “δουσιν ἀνακρίεσθαι.” XCIX. οἱ δὲ Βοιωτοὶ ἀπεκρίναντο,

2. τὸ πολέμῳ F.N. κατειργασμένον d. ξύγνωμόν τι om. E. 4. ἐκου-  
 σίων A.B.F.T.b.e.h. 5. οὐκ—ξυμφορῶν] μὴ ἀπὸ τῶν ξυμφορῶν g. 6. τι.]  
 om. A.B.T.d. 7. καταδιδόναι h. 8. εὐσεβεῖν L.  
 O.P.Q. ἐθέλοντας ὥσπερ τιμήματι ἱεροῖς g. τὰ μὴ πρέποντα G.H. Schol.  
 Poppo. Goell. τὰ μὴ προσήκοντα Q. Taur. vulgo τὰ πρέποντα. [N. habet τὰ  
 πρέποντα, sed τὰ ex rasura ubi olim plures literæ extabant.] 9. ἀπιοῦσιν] ἀπι-  
 νάαι κελεύειν Q. 10. τῆς τῶν βοιωτῶν c. οὐδὲ γὰρ ἂν ἐν Q. 11. δορεκτῆ-  
 σαντο E. καὶ τὰ πάτρια T. τὰ om. A.

1. πᾶν δ' εἰκὸς εἶναι κ. τ. λ.] I am inclined to read τὸ πολέμῳ—κατειργόμενον, which Gölter also prefers. “And every thing, it was likely, which was done under the pressure of war and some instant danger, would come to be something pardonable even in the judgment of the God.” In this manner ξύγνωμον keeps the sense which it has in III. 40. ξύγνωμον δ' ἐστὶ τὸ ἀκούσιον. For πρὸς τοῦ θεοῦ, “in the judgment of the God,” see Poppo's note, p. 322. and compare I. 71.

3. τῶν ἀκουσίων ἀμαρτημάτων κ. τ. λ.] As in the case of accidental homicide, where the slayer fled to the altars for protection, and remained there till he could get some one to administer to him the rites of purification. See the well known story of Adrastus in the first book of Herodotus.

7. ἐκείνους] Τοὺς Βοιωτοὺς. τοὺς Θηβαίους ἀξιούντας κομίζεσθαι μὲν τὸ ἱερόν τὸ ἐπὶ Δηλίου, ἀνταποδιδόναι δὲ τοὺς νεκροὺς τοῖς Ἀθηναίοις, ἀσεβεῖν μᾶλλον ἢ περ τοὺς Ἀθηναίους μὴ θέλοντας κομίσασθαι τὰ μὴ πρέποντα τοῖς ἱεροῖς

μηδὲ νεκροὺς θεῶν ἀντικαλλάττεσθαι. SCHOL.

9. σαφῶς τε ἐκέλευον κ. τ. λ.] “The Athenians desired the Bœotians to tell them at once to bury their dead, without its being necessary for them first to evacuate Bœotia; for in fact they were not in Bœotia, but in a spot which their arms had fairly conquered.” The answer which the Athenians wanted the Bœotians to give was this: “that they might bury their dead without being required to leave the territory of the Bœotians.”

12. οἱ δὲ Βοιωτοὶ ἀπεκρίναντο κ. τ. λ.] The Bœotians wished not to give up the Athenian dead till the Athenians should have evacuated Delium. Accordingly, finding that the Athenians had answered their charge of sacrilege and profanation of the temple, they now varied their ground, and tried to evade the Athenian request in this manner: “If, as you say, you are not in our country, but in your own, then you can bury your dead without asking permission of us: but if you

ΒΕΟΤΙΑ. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

Upon which the Boeotians on their side refuse to restore the dead.

εἰ μὲν ἐν τῇ Βοιωτίᾳ εἰσὶν, ἀπιόντας ἐκ τῆς  
 ἐαυτῶν ἀποφέρεισθαι τὰ σφέτερα, εἰ δὲ ἐν τῇ  
 ἐκείνων, αὐτοὺς γινώσκειν τὸ ποιητέον, νομί-  
 ζοντες τὴν μὲν Ὠρωπίαν, ἐν ἣ τοὺς νεκροὺς (ἐν μεθορίοις τῆς  
 5 μάχης γενομένης) κείσθαι ξυνέβη, Ἀθηναίων κατὰ τὸ ὑπήκουον  
 εἶναι, καὶ οὐκ ἂν αὐτοὺς βία σφῶν κρατῆσαι αὐτῶν· οὐδ' αὖ  
 ἐσπένδοντο δῆθεν ὑπὲρ τῆς ἐκείνων· τὸ δὲ “ἐκ τῆς ἐαυτῶν”  
 εὐπρεπὲς εἶναι ἀποκρίνασθαι “ἀπιόντας καὶ ἀπολαβεῖν ἃ  
 “ἀπαιτοῦσιν.” ὁ δὲ κήρυξ τῶν Ἀθηναίων ἀκούσας ἀπῆλθεν  
 10 ἄπρακτος.

C. Καὶ οἱ Βοιωτοὶ εὐθὺς μεταπεμφάμενοι ἔκ τε τοῦ Μη-  
 λιάως κόλπου ἀκοντιστὰς καὶ σφενδονήτας, καὶ βεβοηθηκότων  
 αὐτοῖς μετὰ τὴν μάχην Κορινθίων τε διωχιλίων  
 15 it. ὀπλιτῶν καὶ τῶν ἐκ Νισαίας ἐξεληλυθότων

Πελοποννησίων φρουρῶν καὶ Μεγαρέων ἅμα,  
 ἐστράτευσαν ἐπὶ τὸ Δῆλιον καὶ προσέβαλον τῷ τειχίσματι,  
 ἄλλω τε τρόπῳ πειράσαντες καὶ μηχανὴν προσήγαγον, ἥπερ  
 εἶλεν αὐτὸ, τοιάνδε. κεραίαν μεγάλην δίχα πρίσαντες ἐκοί- 2  
 λαναν ἅπασαν, καὶ ξυνήρμοσαν πάλιν ἀκριβῶς ὥσπερ αὐλὸν

2. αὐτῶν N.Q. αὐτῶν V. 3. γινώσκειν—μάχης] om. P. 5. συνέβη B.F.  
 V.c.f.g. 6. αὐτὸς P. σφῶν βία T.f. 7. τῶν ἐκείνων V. αὐτῶν N.V.  
 8. ἀποκρίνεσθαι V. ἀπιόντας] ἅπαντας P. ἃ om. F. 11. μιλίως P.  
 12. σφενδονήτας E. βεβοηκότων T. 17. ἥπερ εἶλον K.d.e.i. 18. εἶλεν  
 αὐτῷ T. sed ab ead. manu τὸ ο superscriptum habet. 19. πάλιν] om. g.

“are in our country, then first go out  
 “of it, and afterwards you shall have  
 “your dead.” The Boeotians knew  
 all the time that this was merely vexa-  
 tious; for the Athenians could not  
 bury their dead without their leave,  
 whether the ground which they occu-  
 pied belonged to Attica or to Boeotia.  
 Οὐδ' αὖ ἐσπένδοντο κ. τ. λ. “Nor, ac-  
 cording to their own statement, did  
 “they like to grant a truce for a coun-  
 “try which did not belong to them;”  
 i. e. they pretended that the land being  
 alleged to be out of their dominion,  
 there was no need for them to grant a  
 truce for any thing done in it.

16. Δῆλιον] Hunc locum spectat Har-  
 pocration in ἐπὶ Δηλίου. WASS.

18. κεραίαν] Talem fere machinam  
 ita depingit Apollodorus Poliorcetae p.  
 21. Γίνονται χύτραι, ἡ δὲ στρακίνοι σιδη-  
 ραῖς λεπτοῖς δεδεμένοι ἀπὸ τοῦ πυθμένος,  
 δακτυλίου τρυπήματι, ἀνεωγότες οὗτοι  
 πίμπλονται ἀνθρακὸς λεπτοῦ, καὶ ἔχουσι  
 σύριγγα σιδηρὰν, εἰς ἣν ἄλλη ἐντίθεται  
 σύριγξ ἀσκόματα ἔχουσα. πῦρ δὲ λαβὼν  
 ὁ ἀνθραξ ἅπτεται ἐμφυσώμενος καὶ πλη-  
 γὴν ὁμοίαν ἐργάζεται φλογί, καὶ ἐπεμ-  
 βαίνει τῷ λίθῳ, καὶ ὀρύσσεται ὁ θεός, ἡ  
 ἄλλου τῶν δριμέων ἐγχεομένου. Confer  
 Aeneæ Com. Tacticum, 33, 34. et Ju-  
 lium Africanum, cap. XLIV. WASS.  
 Inter alia exempla ἐκφράσεως etiam  
 hunc locum proponit Theon. Progy-  
 mnasm. cap. XI. DUKER.

ΒΕΟΤΙΑ. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

καὶ ἐπ' ἄκραν λέβητά τε ἤρτησαν ἀλύσεισι, καὶ ἀκροφύσιον  
 ἀπὸ τῆς κεραίας σιδηροῦν ἐς αὐτὸν νεῦον καθείτο, καὶ ἔσεσι-  
 3 δῆρωτο ἐπὶ μέγα καὶ τοῦ ἄλλου ξύλου. προσήγον δὲ ἐκ  
 πολλοῦ ἀμάξαις τῷ τείχει, ἣ μάλιστα τῇ ἀμπέλῳ καὶ τοῖς  
 ξύλοις ὠκοδόμητο· καὶ ὅποτε εἴη ἐγγὺς, φύσας μεγάλας 5  
 4 ἐσθέντες ἐς τὸ πρὸς ἑαυτῶν ἄκρον τῆς κεραίας ἐφύσων. ἡ  
 δὲ πνοὴ ἰοῦσα στεγανῶς ἐς τὸν λέβητα, ἔχοντα ἄνθρακας τε  
 ἡμμένους καὶ θείον καὶ πίσσαν, φλόγα ἐποίει μεγάλην καὶ  
 ἦψε τοῦ τείχους, ὥστε μηδὲνα ἔτι ἐπ' αὐτοῦ μέιναι, ἀλλὰ  
 ἀπολιπόντας ἐς φυγὴν καταστήναι καὶ τὸ τείχισμα τούτῳ 10  
 5 τῷ τρόπῳ ἁλῶναι. τῶν δὲ φρουρῶν οἱ μὲν ἀπέθανον διακό-  
 σιοι δὲ ἐλήφθησαν· τῶν δὲ ἄλλων τὸ πλῆθος ἐς τὰς ναῦς  
 ἐσβὰν ἀπεκομίσθη ἐπ' οἴκου.

CI. Τοῦ δὲ Δηλίου ἐπτακαίδεκάτῃ ἡμέρᾳ ληφθέντος μετὰ  
 τὴν μάχην, καὶ τοῦ ἀπὸ τῶν Ἀθηναίων κήρυκος, οὐδὲν 15  
 ἐπισταμένου τῶν γεγενημένων, ἐλθόντος οὐ  
 2 πολὺ ὕστερον αὖθις περὶ τῶν νεκρῶν, ἀπέδο-  
 σαν οἱ Βοιωτοὶ καὶ οὐκέτι ταῦτά ἀπεκρίναντο.  
 ἀπέθανον δὲ Βοιωτῶν μὲν ἐν τῇ μάχῃ ὀλίγῳ  
 ἐλάσσους πεντακοσίων, Ἀθηναίων δὲ ὀλίγῳ ἐλάσσους χιλίων 20  
 καὶ Ἰπποκράτης ὁ στρατηγὸς, ψιλῶν δὲ καὶ σκευοφόρων  
 πολὺς ἀριθμὸς.

3 Μετὰ δὲ τὴν μάχην ταύτην καὶ ὁ Δημοσθένης ὀλίγῳ  
 ὕστερον, ὡς αὐτῷ τότε πλεύσαντι τὰ περὶ τὰς Σίφας τῆς

1. τε] om. L.O.P. ἤρτησαν V.f. ἀκροφύγιον O. 2. ἐς] ὡς N.V.  
 αὐτὸ G.I. ἐσεσιδηρωτο I. 3. ξύλου τὸ πλεόν L.Q. 4. ἀμάξας g.  
 6. θέντες K. 7. ἔχοντά τε ἄνθρακας g. 9. ἔτι ἐπ' αὐτοῦ A.B.C.E.F.G.H.  
 L.N.O.T.V.c.e.f.g.h.i. Haack. Porpo. Goell. vulgo ἐπ' αὐτοῦ ἔτι. 11. τῷ]  
 om. A.E.F.H.h. 13. ἐσβὰν ἀπεκομίσθη A.B.C.E.F.G.H.I.K.L.N.O.P.V.c.d.  
 e.g.h.i. Haack. Porpo. Goell. ἐσβὰν ἀπεκομίσθησαν T. vulgo ἐμβὰν ἀπεκο-  
 μίσθησαν. 18. ταῦτα C.H.K.V. 21. ψιλῶν c. 23. δέ] om. d.  
 24. τότε] τε e.

3. ἐπὶ μέγα καὶ τοῦ ἄλλου ξύλου] See ut Thebani ex manubiis ingentem in  
 the note on II. 76. foro porticum construerent, templa spo-

7. πνοή] Agnoscit Pollux, II. 77.  
 WASS.

20. Ἀθηναίων] Diodorus, lib. 12. tan-  
 tum cæсорum numerum fuisse scribit,

21. ψιλῶν—πολὺς ἀριθμὸς] But Thu-

COASTS OF MACEDONIA, &c. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

WESTERN  
GREECE.

After the failure of his attempt on Boeotia, Demosthenes makes an unsuccessful descent on the coast of Sicyon.

προδοσίας περί οὐ προὐχώρησεν, ἔχων τὸν στρατὸν ἐπὶ τῶν νεῶν τῶν τε Ἀκαρνάνων καὶ Ἀγραιῶν, καὶ Ἀθηναίων τετρακοσίους ὀπλί-  
τας, ἀπόβασιν ἐποίησατο ἐς τὴν Σικυνίαν.  
καὶ πρὶν πάσας τὰς ναῦς καταπλεῦσαι βοηθή- 4

σαντες οἱ Σικυνῶνιοι τοὺς ἀποβεβηκότας ἔτρεψαν καὶ κατε-  
δίωξαν ἐς τὰς ναῦς, καὶ τοὺς μὲν ἀπέκτειναν τοὺς δὲ ζῶντας  
ἔλαβον. τροπαῖον δὲ στήσαντες τοὺς νεκροὺς ὑποσπόνδους

THRACE.

Death of Sitalkes.

10 His nephew Seuthes succeeds him.

ἀπέδωσαν. ἀπέθανε δὲ καὶ Σιτάλκης Ὀδρυσῶν 5  
βασιλεὺς ὑπὸ τὰς αὐτὰς ἡμέρας τοῖς ἐπὶ Δη-  
λίῳ, στρατεύσας ἐπὶ Τριβαλλοὺς καὶ νικηθεὶς μάχῃ. Σεύθης  
δὲ ὁ Σπαραδόκου ἀδελφιδοῦς ὦν αὐτοῦ ἐβασίλευσεν Ὀδρυ-  
σῶν τε καὶ τῆς ἄλλης Θράκης ἥσπερ καὶ ἐκεῖνος.

CII. Τοῦ δ' αὐτοῦ χειμῶνος Βρασίδης ἔχων τοὺς ἐπὶ  
15 Θράκης ξυμμάχους ἐστράτευσεν ἐς Ἀμφίπολιν τὴν ἐπὶ Στρυ-

COASTS OF  
MACEDONIA  
AND THRACE.  
Brasidas proceeds  
to attack AM-

μόνι ποταμῷ Ἀθηναίων ἀποικίαν. τὸ δὲ χω- 2  
ρίον τοῦτο ἐφ' οὗ νῦν ἡ πόλις ἐστὶν ἐπείρασε  
μὲν πρότερον καὶ Ἀρισταγόρας ὁ Μιλήσιος

1. προὐχώρησεν B.C.E.K.L.N.O.T.V.b.c.d.e.f.g. Haack. Poppo. Goell. προχώ-  
ρησεν F.H. vulgo προὐχώρησαν. 3. τετρακισχιλίους d. 4. ἐποίησαντο L.O.  
P.i. ἐπὶ K. 5. τὰς ναῦς] om. V. 6. ἐς σικυνίαν T. 11. τριβαλλοὺς  
L.O.Q.V.g. et in textu N. sed alterum λ. superscript. 12. σπαραδικόν d. περ-  
σίδου Q. σπαραδόκου Haack. ἀδελφιδοῦς A.g. ἐαυτοῦ B. ἐβασίλευεν f.  
14. τοῦ δὲ αὐτοῦ V. 15. συμμάχους ὥσπερ καὶ ἐκεῖνος ξυμμάχους K. 18. μη-  
λίσιος E.F.

cydides had said before that the light troops had set off for their homes before the Boeotian army came up, so that not many of them were present at the battle. See ch. 90 and 94. οὐ παρ-  
εγένοντο ὅτι μὴ ὀλίγοι. Dr. Bloomfield explains this by supposing that they were overtaken and cut off by the Boeotian cavalry in the pursuit, not having got far enough to be out of reach of the enemy after the battle.

3. καὶ Ἀθηναίων τετρακοσίους ὀπλί-  
τας] I have put a comma before these words, to shew that the "400 heavy armed men" were only the epibatæ of

the forty Athenian ships already mentioned as being under the command of Demosthenes in the Corinthian gulf. chap. 77. We have already seen that the number of epibatæ on board an Athenian ship at this period was probably about ten men. See the note on III. 95.

15. ἐς Ἀμφίπολιν] The first unsuccessful attempt of Aristagoras to effect a settlement at Amphipolis took place A. C. 497; the second was made A. C. 465; and the colony of Agnon was planted A. C. 437. See Fynes Clinton, Fasti Hellen. Append. IX.

AMPHIPOLIS. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

PHIPOPOLIS. Origin of the colony, and description of its site.

φείγων βασιλέα Δαρείον κατοικίσαι, ἀλλὰ ὑπὸ  
 Ἡδώνων ἐξεκρούσθη, ἔπειτα δὲ καὶ οἱ Ἀθη-  
 ναῖοι ἔτεσι δύο καὶ τριάκοντα ὕστερον, ἐποίκουσιν μυρίους σφῶν  
 τε αὐτῶν καὶ τῶν ἄλλων τὸν βουλούμενον πέμψαντες, οἱ διε-  
 3 φθάρησαν ἐν Δραβήσκῳ ὑπὸ Θρακῶν. καὶ αὐθις ἐνὸς δέοντι 5  
 τριακοστῷ ἔτει ἐλθόντες οἱ Ἀθηναῖοι, Ἀγνωνος τοῦ Νικίου  
 οἰκιστοῦ ἐκπεμφθέντος, Ἡδῶνας ἐξελάσαντες ἔκτισαν τὸ  
 4 χωρίον τοῦτο, ὅπερ πρότερον Ἐννέα ὁδοὶ ἐκαλοῦντο. ὥρ-  
 μῶντο δὲ ἐκ τῆς Ἡϊόνας, ἣν αὐτοὶ εἶχον ἐμπόριον ἐπὶ τῷ  
 στόματι τοῦ ποταμοῦ ἐπιθαλάσσιον, πέντε καὶ εἴκοσι στα- 10  
 δίους ἀπέχον ἀπὸ τῆς νῦν πόλεως, ἣν Ἀμφίπολιν Ἀγνων  
 ὠνόμασεν, ὅτι ἐπ' ἀμφότερα περιρρέοντος τοῦ Στρυμόνος, διὰ  
 τὸ περιέχειν αὐτὴν τείχει μακρῷ ἀπολαβὼν ἐκ ποταμοῦ ἐς  
 ποταμὸν περιφανῇ ἐς θάλασσαν τε καὶ τὴν ἡπειρον ὥκισεν.  
 CIII. ἐπὶ ταύτην οὖν ὁ Βρασιδάς ἄρας ἐξ Ἀρνῶν τῆς Χαλ- 15  
 κιδικῆς ἐπορεύετο τῷ στρατῷ. καὶ ἀφικόμενος περὶ δέϊλῃν  
 ἐπὶ τὸν Αὐλῶνα καὶ Βρομίσκον, ἥ ἡ Βόλβη  
 λίμνη ἐξίσιν ἐς θάλασσαν, καὶ δειπνοποιή-  
 2 σάμενος ἐχώρει τὴν νύκτα. χειμῶν δὲ ἦν καὶ ὑπένειφεν· ἥ  
 καὶ μᾶλλον ὥρμησε, βουλούμενος λαθεῖν τοὺς ἐν τῇ Ἀμφι- 20  
 πόλει πλὴν τῶν προδιδόντων. ἦσαν γὰρ Ἀργιλίων τε ἐν

He effects the pas-  
sage of the Stry-  
mon.

1. κατοικῆσαι E. ἀπὸ G.L.O.P.d.e. 2. ἡδῶνων H.K.P. Mox ἡδῶνας L.N.  
 O.g. ἡδῶνας K. ἡδωνοὺς I. Infra IV. 108. ἡδῶνες F.H.K. ἡδῶνες L.O. ἡδῶνες  
 g. et V. 6. ἡδῶνας L.N.O.g. ἡδῶνας H. ἡδῶνας K. 3. ἐποίκουσιν τε μυρίους  
 σφῶν αὐτῶν T. σφῶν τε αὐτῶν V. 4. καὶ τῶν] om. V. μεταπέμψαντες T.f.  
 5. δραβησκῷ B.F.G.H.K.L.O.V. θεαβησκῷ G. δραβησκῷ C. [sic]. δέοντι A.  
 B.E.F.H.N.T.V.h. Poppo. Goell. δέον Priscianus, p. 1181. vulgo δέοντος. [sed  
 N. ex rasura.] 7. ἡδῶνας G. 8. δ πρότερον G.I.L.O.P.d.e. ἐκαλοῦντο  
 A.B.C.E.F.G.H.I.K.L.N.O.P.T.V.b.c.d.e.f.g.h.i. Haack. Poppo. Goell. vulgo  
 ἐκαλεῖτο. 9. ἐπὶ στόματι τοῦ ποταμοῦ d. τοῦ ποταμοῦ ἐπὶ τῷ στόματι c.g.  
 14. ὥκισεν I. 15. ἐξ ἀρνῶν τῆς χαλκιδικῆς ἄρας e. 16. περὶ c.g. δέϊλῃν E.  
 17. βρομίσκον A.B.F.G.h. Goell. vulgo βρωμίσκον. βολβῇ V. 18. δειπνον  
 ποιησάμενος d.g. 19. ὑπένειφεν A.B.C.F.G.H.I.K.L.O.P.T.f.g.h.i. Haack.  
 Poppo. Goell. vulgo ὑπένειφεν. [ὑπένειφεν N. sed ex rasura.] 20. καὶ] om. Q.  
 21. ἀργιλίων—οἱ] om. L.O.

11. ἣν Ἀμφίπολιν ὠνόμασεν] For every  
 thing connected with the topography of  
 Amphipolis, see the memoir at the end  
 of the volume, accompanying the map.

For the sense of the words διὰ τὸ περι-  
 εχεῖν αὐτὴν, compare δι' ἀχθηδόνα, ch.  
 40. and V. 53. διὰ τὴν ἑσπραξιν.

AMPHIPOLIS. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

αὐτῇ οἰκήτορες, (εἰσὶ δὲ οἱ Ἀργίλιοι Ἀνδρίων ἄποικοι,) καὶ ἄλλοι οἱ ξυνέπρασσον ταῦτα, οἱ μὲν Περδίκκα πειθόμενοι, οἱ δὲ Χαλκιδεῦσι. μάλιστα δὲ οἱ Ἀργίλιοι ἐγγὺς τε προσ-3  
οικοῦντες καὶ αἰέ ποτε τοῖς Ἀθηναίοις ὄντες ὑποπτοὶ καὶ ἐπι-  
5 βουλευόντες τῷ χωρίῳ, ἐπειδὴ παρέτυχεν ὁ καιρὸς καὶ Βρα-  
σίδας ἦλθεν, ἔπραξάν τε ἐκ πλείονος πρὸς τοὺς ἐμπολιτευόν-  
τας σφῶν ἐκεῖ ὅπως ἐνδοθήσεται ἡ πόλις, καὶ τότε δεξάμενοι  
αὐτὸν τῇ πόλει καὶ ἀποστάντες τῶν Ἀθηναίων ἐκείνῃ τῇ  
νυκτὶ κατέστησαν τὸν στρατὸν πρόσω ἐπὶ τὴν γέφυραν τοῦ  
10 ποταμοῦ. ἀπέχει δὲ τὸ πόλισμα πλεόν τῆς διαβάσεως, καὶ 4  
οὐ καθεῖτο τείχη ὥσπερ νῦν, φυλακὴ δέ τις βραχεῖα καθει-  
στήκει· ἦν βιασάμενος ῥαδίως ὁ Βρασίδας ἅμα μὲν τῆς προ-  
δοσίας οὔσης, ἅμα δὲ καὶ χεიმῶνος ὄντος καὶ ἀπροσδόκητος

1. καὶ ἄλλοι A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.P.V.c.d.e.g.h.i. vulgo καὶ οἱ ἄλλοι.  
2. πειθόμενοι περδίκκα e. 3. πρόσκοι T. 5. ἐπεὶ δὲ N.Q.T.V. παρ-  
έχεν g. καὶ ὁ βρασίδας N.V. 6. ἔπραξάν A.B.C.E.F.G.I.L.N.O.P.T.V.  
b.c.d.e.f.g.h.i. Haack. Bekk. Goell. vulgo ἔπραξέν. 8. ἐκείνῃ A.B.E.F.G.H.I.  
K.L.N.O.P.T.V.b.c.d.e.g.h.i. Haack. Bekk. Goell. vulgo ἐν ἐκείνῃ, probatum  
Schæfero ad L. Bos. Ellips. p. 701. 9. πρὸ ἔω γρ. H. Bekk. Goell. προσεῖ E.  
11. τύχῃ N. καθεστήκει c.g. 12. ὁ βρασίδας ῥαδίως N.V.

9. πρόσω] Bekker and Göller have received into the text the marginal reading of the Cassel MS. [H.] πρὸ ἔω; but I agree with Poppo in thinking the old reading πρόσω by no means indefensible. It signifies, "set him on, or forward, on his way;" as if the Argilians, not contented with having entertained Brasidas in their own city, were anxious also to guide and assist him on his way beyond it. It appears that Brasidas performed the march from Arnæ to Amphipolis in something less than twenty-four hours, with no other halt than at Bromiscus, where the men had their supper. The distances are not easy to ascertain. Bromiscus (*Bormiscus* in Steph. Byzant.) is the traditional scene of the death of Euripides. In the Jerusalem Itinerary, there occurs the corrupt name "Pē-ripidis," as distant twenty miles from Amphipolis; with the remark subjoined, "Ibi positus est Euripides poeta." Ammianus Marcellinus is speaking of the same place, when he mentions "Arethusa convallis et statio, in

"qua visitur Euripidis sepulchrum." XXVII. p. 339. ed. Vales. The "Arethusa convallis et statio" of Ammianus is evidently the "Aulon and Bromiscus" of Thucydides; the very name "Aulon" being descriptive of the place, a valley through which the lake Bolbe discharges itself into the sea. But we have no means of ascertaining the distance between Arnæ and Bromiscus, as the situation of Arnæ is altogether unknown.

10. ἀπέχει δὲ τὸ πόλισμα κ. τ. λ.] "The town is further off than the passage of the river:" i. e. when Brasidas had crossed the Strymon, he was not yet come to Amphipolis, but was so far distant from it, that he was enabled to effect his passage unobserved. The town, as we shall see, stood on the hill above; and the bridge was probably near the south-eastern end of the reach of the Strymon, which flows round Amphipolis; just where the coast road, keeping at the foot of the hill of Cerdylum, would first come upon the river.



AMPHIPOLIS. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

προσπεσὼν, διέβη τὴν γέφυραν, καὶ τὰ ἔξω τῶν Ἀμφιπολι-  
τῶν οἰκούντων κατὰ πᾶν τὸ χωρίον εὐθὺς εἶχε. CIV. τῆς δὲ

The people of Amphipolis are thrown into great agitation. The friends of the Athenian connexion summon THUCYDIDES, the Athenian commander on the coast of Thrace, to their assistance. διαβάσεως αὐτοῦ ἄφνω τοῖς ἐν τῇ πόλει γε-  
γεννημένης, καὶ τῶν ἔξω πολλῶν μὲν ἀλισκο-  
μένων τῶν δὲ καὶ καταφευγόντων ἐς τὸ τεῖχος, 5  
οἱ Ἀμφιπολίται ἐς θόρυβον μέγαν κατέστησαν, ἄλλως τε καὶ ἀλλήλοις ὑποπτοι ὄντες. καὶ  
λέγεται Βρασίδαν, εἰ ἠθέλησε μὴ ἐφ' ἀρπαγὴν  
τῷ στρατῷ τραπέσθαι ἀλλ' εὐθὺς χωρῆσαι πρὸς τὴν πόλιν,  
3 δοκεῖν ἂν ἐλεῖν. νῦν δὲ ὁ μὲν ιδρύσας τὸν στρατὸν ἐπὶ τὰ 10  
ἔξω ἐπέδραμε, καὶ ὥς οὐδὲν αὐτῷ ἀπὸ τῶν ἔνδον ὥς προσε-  
δέχετο ἀπέβαινε, ἡσύχαζεν· οἱ δ' ἐναντίοι τοῖς προδιδοῦσι,  
κρατοῦντες τῷ πλήθει ὥστε μὴ αὐτίκα τὰς πύλας ἀνοίγεσθαι,  
πέμπουσι μετὰ Εὐκλέους τοῦ στρατηγοῦ, ὃς ἐκ τῶν Ἀθη-  
ναίων παρὴν αὐτοῖς φύλαξ τοῦ χωρίου, ἐπὶ τὸν ἕτερον στρα- 15  
τηγὸν †τὸν† ἐπὶ Θράκης, Θουκυδίδην τὸν Ὀλόρου, ὃς τάδε  
ξυνέγραφεν, ὄντα περὶ Θάσον (ἔστι δὲ ἡ νῆσος Παρίων  
ἀποικία, ἀπέχουσα τῆς Ἀμφιπόλεως ἡμίσεος ἡμέρας μάλιστα  
4 πλοῦν), κελεύοντες σφίσι βοηθεῖν. καὶ ὁ μὲν ἀκούσας κατὰ  
τάχος ἐπτά ναυσὶν αἱ ἔνυχον παροῦσαι ἔπλει, καὶ ἐβούλετο 20  
φθάσαι μάλιστα μὲν οὖν τὴν Ἀμφίπολιν, πρὶν τι ἐνδοῦναι,  
εἰ δὲ μὴ, τὴν Ἱόνα προκαταλαβών. CV. ἐν τούτῳ δὲ ὁ

1. τὰ] om. O. 3. τοῖς] τῆς A.B.d.f. τοὺς F. γεγεννημένοις T. 5. καὶ]  
om. G.L.O.P.T.d.e.i. 8. βρασίδαν A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.P.V.e.f. Haack.  
Poppo. Goell. βρασίδας d.h.i. vulgo τὸν βρασίδαν. ἐθέλησε e. 9. τρέπεσθαι  
C.G.I.L.O.P.d.e.i. 10. ἐπεὶ τὰ ἔξω C. 11. ἀπέδραμε T. καὶ οὐδὲν A.B.  
E.F.H.K.T.c.f.g. 12. οἱ δὲ ἐναντίοι C.E.F.H.K.L.O.V.b.c.d.e.f.g.h.i. Poppo.  
vulgo οἱ δ' ἐναντίοι. 14. μετὰ τοῦ εὐκλεοῦς E. ἐκ] om. g. 15. ἐπὶ τὸν—  
περὶ θάσον] om. T. quorum loco leguntur οἱ δὲ ἐναντίοι τοῖς προδιδοῦσι κρατοῦντες  
τῷ πλήθει ἡσύχαζον. 16. τῶν ἐπὶ A.B.E.F.h. Bekk. Goell. τὸν] αὐτὸν B.  
17. ἡ] om. f. 18. ἡμισείας A.B.h. correct. N. Bekk. Goell. om. Q. ἡμίσεως E.  
22. προκαταλαβών A.B.C.E.F.G.H.I.K.L.N.O.P.T.V.b.c.d.e.f.g.h.i. Haack.  
Poppo. Goell. vulgo προκαταλαβεῖν.

16. †τὸν† ἐπὶ Θράκης] Bekker and Göller read τῶν, as if Thucydides meant that himself and Eucles were joint commanders of “the parts Thrace-ward,” τῶν ἐπὶ Θράκης, the well known term used to designate the various colonies and dependencies of

Athens on the northern coast of the Ægean. And this perhaps is the best sense of the words. Τὸν ἐπὶ Θράκης would express Thucydides himself; “the other commander, namely, the “one who was employed in the parts “in and about Thrace.”

AMPHIPOLIS. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

Brasidas, dreading the effects of his arrival, offers very moderate terms to induce the people of Amphipolis to surrender immediately.

Βρασίδης δεδιὼς καὶ τὴν ἀπὸ τῆς Θάσου τῶν νεῶν βοήθειαν, καὶ πυνθανόμενος τὸν Θουκυδί-  
δην κτῆσίν τε ἔχειν τῶν χρυσείων μετάλλων ἐργασίας ἐν τῇ περὶ ταῦτα Θράκῃ καὶ ἀπ'

5 αὐτοῦ. δύνασθαι ἐν τοῖς πρώτοις τῶν ἡπειρωτῶν, ἡπείγετο προκατασχεῖν, εἰ δύναιτο, τὴν πόλιν, μὴ ἀφικνουμένου αὐτοῦ τὸ πλῆθος τῶν Ἀμφιπολιτῶν, ἐλπίσαν ἐκ θαλάσσης ξυμμα-  
χικὸν καὶ ἀπὸ τῆς Θράκης ἀγείραντα αὐτὸν περιποιήσῃ σφᾶς, οὐκέτι προσχωροῖ. καὶ τὴν ξύμβασιν μετρίαν ἐποι-

10 εἶτο, κήρυγμα τόδε ἀνειπὼν, Ἀμφιπολιτῶν καὶ Ἀθηναίων τῶν ἐνόντων τὸν μὲν βουλούμενον ἐπὶ τοῖς ἑαυτοῦ τῆς ἴσης καὶ ὁμοίας μετέχοντα μένειν, τὸν δὲ μὴ ἐθέλοντα ἀπιέναι τὰ ἑαυτοῦ ἐκφερόμενον πέντε ἡμερῶν. CVI. οἱ δὲ πολλοὶ ἀκού-

They receive his proposals, and open their gates to him. Thucydides arrives that same evening at Eion, at the mouth of the Strymon.

σαντες ἀλλοιότεροι ἐγένοντο τὰς γνώμας, ἄλ-  
15 λως τε καὶ βραχὺ μὲν Ἀθηναίων ἐμπολιτεύον, τὸ δὲ πλεῖον ξύμμικτον. καὶ τῶν ἔξω λη-  
φθέντων συχνοὶ οἰκεῖοι ἔνδον ᾗσαν· καὶ τὸ κή-  
ρυγμα πρὸς τὸν φόβον δίκαιον εἶναι ὑπελάμβανον, οἱ μὲν

1. θάσου] θαλάσσης L.O.P. 2. καὶ] om. e. 3. χρυσείων H.T.e. 5. πρώτοις] Fortasse legendum πῶτον. Bekk. εἰπείγετο T. 6. ἀφικνουμένου L.O. 7. ἐλπίσας I. συμμαχικὸν B.C.F.T.V.c.d.e.g. 8. ἐγείραντα K. 9. οὐκέτι] om. G. προσχωρεῖ d.g. προχωρεῖ H.c. προχωροῖ A.B.C.F.Q. προχωροῖ N. sed οἱ ex rasura, et σ primæ syllabæ superscriptum habet. προχωροῖ E. 10. κήρυγμα τόδε] κήρυκα δὲ d. 11. τοῖς] τῆς O.V. τῆς] om. h. 13. πολλοὶ] πολέμοιο Q. 15. ἐμπολιτεύοντο B.h. 17. συχνοῖς E. 18. τὸ φόβον T. ὑπελάμβανον H.L.N.O.P.Q.T.V.d.f.i. Poppo. vulgo, Haack. Bekk. Goell. ἐλάμ-  
βανον.

5. ἐν τοῖς πρώτοις] Bekker proposes to read ἐν τοῖς πῶτον, a conjecture, as it seems to me, worse than needless. But does Thucydides mean to call himself "one of the people of the Thracian "main land," so that δύνασθαι—ἡπειρωτῶν is to be interpreted, "was one of the first persons on the main land in "point of influence?" or does he not rather in this place, as elsewhere, limit the term ἡπειρωτῶν to the native barbarians? and does not δύνασθαι ἐν τοῖς πρώτοις signify what is more commonly expressed by δύνασθαι παρὰ τοῖς πρώτοις, i. e. "he had influence with, or

"amongst, the chief persons of the "main land?"

11. τῆς ἴσης καὶ ὁμοίας] In allusion to the various degrees of freedom enjoyed by different classes of inhabitants in the Greek cities. This article stipulated that the inhabitants of Amphipolis who were not Athenians should be full citizens, enjoying the political and religious rites of citizenship, as well as those of a personal and private nature.

18. πρὸς τὸν φόβον] "When measured by the standard of their fear." Compare III. 11. and the note there.

AMPHIPOLIS. A. C. 424. Olymp. 89. i.

Ἀθηναῖοι διὰ τὸ ἄσμενοι ἂν ἐξελθεῖν, ἡγούμενοι οὐκ ἐν ὁμοίᾳ  
 σφίσιν εἶναι τὰ δεινὰ καὶ ἅμα οὐ προσδεχόμενοι βοήθειαν ἐν  
 τάχει, ὁ δὲ ἄλλος ὁμιλος πόλεώς τε ἐν τῷ ἴσῳ οὐ στερισκό-  
 2 μνοι καὶ κινδύνου παρὰ δόξαν ἀφιέμενοι. ὥστε τῶν πρᾶσ-  
 σόντων τῷ Βρασίδᾳ ἤδη καὶ ἐκ τοῦ φανεροῦ διαδικαίουντων 5  
 αὐτὰ, ἐπειδὴ καὶ τὸ πλῆθος ἐώρων τετραμμένον καὶ τοῦ πα-  
 ρόντος Ἀθηναίων στρατηγοῦ οὐκέτι ἀκροώμενον, ἐγένετο ἡ  
 3 ὁμολογία καὶ προσεδέξαντο ἐφ' οἷς ἐκήρυξε. καὶ οἱ μὲν τὴν  
 πόλιν τοιούτῳ τρόπῳ παρέδωκαν, ὁ δὲ Θουκυδίδης καὶ αἱ νῆες  
 ταύτῃ τῇ ἡμέρᾳ ὄψε' κατέπλεον ἐς τὴν Ἡϊόνα. καὶ τὴν μὲν 10  
 Ἀμφίπολιν Βρασίδας ἄρτι εἶχε, τὴν δὲ Ἡϊόνα παρὰ νύκτα  
 ἐγένετο λαβεῖν· εἰ γὰρ μὴ ἐβοήθησαν αἱ νῆες διὰ τάχους,  
 ἅμα ἔφ' ἂν εἶχετο. CVII. μετὰ δὲ τοῦτο ὁ μὲν τὰ ἐν τῇ  
 11 Ἡϊόνι καθίστατο, ὅπως καὶ τὸ αὐτίκα, ἣν ἐπὶ  
 ὁ Βρασίδας, καὶ τὸ ἔπειτα ἀσφαλῶς ἔξει, δεξά- 15  
 12 μενος τοὺς ἐθελήσαντας ἐπιχωρῆσαι ἄνωθεν  
 13 κατὰ τὰς σπονδάς. ὁ δὲ πρὸς μὲν τὴν Ἡϊόνα κατὰ τε τὸν  
 ποταμὸν πολλοῖς πλοίοις ἄφνω καταπλεύσας, εἴ πως τὴν  
 προὔχουσαν ἄκραν ἀπὸ τοῦ τείχους λαβὼν κρατοίῃ τοῦ  
 ἔσπλου, καὶ κατὰ γῆν ἀποπειράσας ἅμα, ἀμφοτέρωθεν ἀπε- 20

2. τὰ δεινὰ εἶναι] C.G.L.O.P.d.e.i. καὶ ἅμα—τάχει] om. T. 5. ἥδη ἐκ τοῦ V.  
 6. τετραμμένον L.O.P. 7. οὐδ' ἔτι A.B.F. ἀκροώμενοι T. 11. Articulum  
 ante βρασίδας omisi cum A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.P.V.c.g.h.i. Haack. Poppo.  
 Goell. ἄρτ' K. ἔτι d.i. 12. εἰ μὴ γὰρ N.V. 13. δὲ] om. K. 14. καθί-  
 σταται f. ἀπὶ P. 15. δεξαμένους B.h. 16. θελήσαντας c. ἐπιχωρῆσαι  
 A.B.C.E.F.G.H.K.N.O.P.T.V.d.e.f.g.h.i. Haack. Poppo. Goell. vulgo ἀποχω-  
 ρῆσαι. 17. κατὰ] om. L.O.P. 19. ἀπὸ] ἐκ h.

11. παρὰ νύκτα ἐγένετο λαβεῖν] Com-  
 pare VIII. 33. παρὰ τοσοῦτον ἐγένετο  
 αὐτῷ μὴ περιπεσεῖν τοῖς Ἀθηναίοις. VII.  
 71. παρ' ὀλίγον ἢ διέφενγον ἢ ἀπώλ-  
 λυντο. Herodot. IX. 33. παρὰ ἐν πά-  
 λαισμα ἔδραμε νικᾶν Ὀλυμπιάδα: where  
 see Valckenaer's note on the passage.  
 Παρὰ νύκτα answers to the English ex-  
 pression "within a night," or, "his  
 "taking the town happened all but a  
 "night." Yet the origin of the phrase  
 is not easy to trace out, unless it be  
 that παρὰ νύκτα is literally, "just miss-

"ing one night;" παρὰ signifying,  
 "that which is near a thing," some-  
 times as distinguished from the thing  
 itself, in which case it expresses diver-  
 sity, or even opposition: and some-  
 times, and more commonly, as distin-  
 guished from what is at a distance.  
 Thus ὁ παρ' ἡμέραν πυρετός is, "a fever  
 "that misses a day," i. e. "that re-  
 "turns every other day." See Viger,  
 chap. IX. sect. 6. and Hermann's  
 notes, 414.

COASTS OF MACEDONIA, &c. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

κρούσθη, τὰ δὲ περὶ τὴν Ἀμφίπολιν ἐξηρτύετο. καὶ Μύρ-  
κινός τε αὐτῷ προσεχώρησεν Ἡδωνικὴ πόλις, Πιττακοῦ τοῦ  
Ἡδῶνων βασιλέως ἀποθανόντος ὑπὸ τῶν Γοάξιος παίδων  
καὶ Βραυροῦς τῆς γυναικὸς αὐτοῦ, καὶ Γαληψὸς οὐ πολλῶ  
5 ὕστερον καὶ Οἰσύμη· εἰσὶ δὲ αὐταὶ Θασίων ἀποικίαι. παρὼν  
δὲ καὶ Περδίκκας εὐθύς μετὰ τὴν ἄλωσιν ξυγκαθίστη  
ταῦτα.

CVIII. Ἐχομένης δὲ τῆς Ἀμφιπόλεως οἱ Ἀθηναῖοι ἐς  
μέγα δέος κατέστησαν, ἄλλως τε καὶ ὅτι ἡ πόλις αὐτοῖς ἦν  
10 ὠφέλιμος ξύλων τε ναυπηγησίων πομπῇ καὶ  
αἰσῶν, ἀρῶν τε προσόδῳ, καὶ ὅτι μέχρι μὲν τοῦ  
Στρυμόνος ἦν πάροδος Θεσσαλῶν διαγόντων  
ἐπὶ τοὺς ξυμμάχους σφῶν τοῖς Λακεδαιμονίοις,  
τῆς δὲ γεφύρας μὴ κρατούντων, ἄνωθεν μὲν  
15 μεγάλης οὔσης ἐπὶ πολὺ λίμνης τοῦ ποταμοῦ,  
τὰ δὲ πρὸς Ἡϊόνα τριήρεσι τηρουμένων, οὐκ  
ἂν δύνασθαι προσελθεῖν· τότε δὲ ῥάδια ἦδη

1. μυρκίνος K.L.O.P.Q. μύρκινός g. μυρκινός E. 2. τοῦ] τῶν L.O. 3. γο-  
αίσιος d. 4. γανροῦς f. γαληψὸς g. γαληψὸς Haack. Poppo. Goell. Bekk.  
ed. 1832. vulgo γαλήνη. 5. καὶ Ἡσύμη K.g. οἰσύμη E.G. 9. αὐτοῖς ἦν  
A.B.F.G.h. Goell. vulgo ἦν αὐτοῖς. 12. στρυμόνος ποταμοῦ N. 14. μὲν]  
καὶ K. om. V. 17. προσελθεῖν A.B.C.E.F.H.K.N.T.V.f.g.h. Haack. vulgo,  
Poppo. Bekk. Goell. προελθεῖν. δέ] om. C.L.O.Q.d.e. ῥάδια Bekk. ed. 1832.  
ῥῆ] om. B.Q.

4. Γαληψὸς] I have followed Haack, Poppo, Göller, Hudson, and Duker, in reading Γαληψὸς in this place, instead of Γαλήνη. For almost all the MSS. read Γαληψὸς in another passage, V. 6. where the same place is clearly meant; and Γαληψὸς also is the reading of Diodorus, XII. p. 321; of Strabo, Fragm. VII. §. 16; and of Stephanus Byzantius, who quotes the very words of Thucydides. But Gatterer is right in distinguishing this place from the Galepsus on the coast of Sithonia. The latter was passed by the fleet of Xerxes on its coasting voyage from Torone to Olynthus. (Herodot. VII. 122.) But the Galepsus here spoken of is expressly said by Strabo to have been situated to the east of the Strymon:

and so it appears from the account of Thucydides, V. 6. where it is stated, that Cleon, after having recaptured Torone, sailed towards Amphipolis, and during his stay at Eion reduced both Stagirus and Galepsus by detachments from his main force; both being towns near the mouth of the Strymon, the first a little to the south, and the other a little to the east of it.

15. λίμνης τοῦ ποταμοῦ] "A lake formed by the river," i. e. formed by the waters of the river spreading on either side over the adjacent country. Compare V. 7. τὸ λιμνώδες τοῦ Στρυμόνος. Colonel Leake speaks of it as "a considerable marsh or lake," like that formed by the Mincio at Mantua. In the following line, τηρουμένων, as

COASTS OF MACEDONIA, &amp;c. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

2 ἐνομίζετο γεγενῆσθαι. καὶ τοὺς ξυμμάχους ἐφοβοῦντο μὴ  
 ἀποστῶσιν. ὁ γὰρ Βρασίδης ἐν τε τοῖς ἄλλοις μέτριον  
 3 ἐλευθερώσων τὴν Ἑλλάδα ἐκπεμφθεῖη. καὶ αἱ πόλεις πυν-  
 θανόμεναι αἱ τῶν Ἀθηναίων ὑπήκοοι τῆς τε Ἀμφιπόλεως 5  
 τὴν ἄλωσιν καὶ ἃ παρέχεται, τὴν τε ἐκείνου πραότητα,  
 μάλιστα δὲ ἐπήρθησαν ἐς τὸ νεωτερίζειν, καὶ ἐπεκηρυκεύοντο  
 πρὸς αὐτὸν κρύφα, ἐπιπαριέναι τε κελεύοντες καὶ βουλόμενοι  
 4 αὐτοὶ ἕκαστοι πρῶτοι ἀποστῆναι. καὶ γὰρ καὶ ἄδεια ἐφαίνετο  
 αὐτοῖς, ἐψευσμένοι μὲν τῆς Ἀθηναίων δυνάμεως ἐπὶ τοσοῦ- 10  
 τον ὅση ὕστερον διεφάνη, τὸ δὲ πλεόν βουλήσει κρίνοντες  
 ἄσφαφεῖ ἢ προνοίᾳ ἀσφαλεῖ, εἰωθότες οἱ ἄνθρωποι, οὗ μὲν  
 ἐπιθυμοῦσιν, ἐλπίδι ἀπερισκέπτῳ διδόναι, ὃ δὲ μὴ προσί-  
 5 νεται, λογισμῷ αὐτοκράτορι διωθεῖσθαι. ἅμα δὲ τῶν Ἀθη-  
 ναίων ἐν τοῖς Βοιωτοῖς νεωστὶ πεπληγμένων, καὶ τοῦ 15  
 Βρασίδου ἐφορκὰ καὶ οὐ τὰ ὄντα λέγοντος, ὥς αὐτῷ ἐπὶ  
 Νίσαιαν τῇ ἑαυτοῦ μόνῃ στρατιᾷ οὐκ ἠθέλησαν οἱ Ἀθηναῖοι  
 ξυμβαλεῖν, ἐθάρσουν, καὶ ἐπίστευον μηδένα ἂν ἐπὶ σφᾶς

1. ἐνόμιζε B.C. (ex rasura) F.G.H.K.L.N.O.P.T.V.b.c.e.f.g. ἐνόμιζον d. [recte, opinor, modo ῥάδια scribas pro illo ῥάδια. BEKK.] 3. αὐτὸν vel αὐτὸν C.G.K. L.O.g.i. ἐαυτῷ T. 4. αἱ] om. P. 6. παρέρχεται P. 7. ἀπεκηρυκεύοντο G. 9. καὶ γὰρ ἄδεια d. 10. ἐψευσμένοις A.N.Q.V. ἐψευσμένοι E. μὲν] om. d. τῆς] τῶν P. ἐπὶ] om. g. 11. κρίναντες d. 16. ἐφορκὰ A. 17. οἱ ἀθη- ναῖοι οὐκ ἠθέλησαν e. 18. ἐθαρσοῦν Poppo. Bekk. ed. 1832. vulgo ἐθάρρουν.

Poppo has rightly observed, refers to the Lacedæmonians: "Watched as they were by a naval force." I have followed the best MSS. in substituting προσελθεῖν for προελθεῖν, two words which are for ever confounded with one another. Προσελθεῖν is, "to get at the place," namely, Amphipolis; προελθεῖν signifies merely "to advance."

10. ἐψευσμένοις κ. τ. λ.] The greatness of the Athenian power was the measure of the error of those who had looked for its downfall. Compare VII. 28. τὸν παράλογον τοσοῦτον ποιῆσαι, ὅσον κατ' ἀρχὰς τοῦ πολέμου κ. τ. λ. The nominative κρίνοντες is an instance of a curious anacoluthon; being used probably because the words ἄδεια ἐφαί-

νετο αὐτοῖς are in sense as if it had been ἐνόμιζον ἄδειαν εἶναι ἑαυτοῖς. Compare Herodot. IV. 11. τοῖς δὲ βασιλεῦσι δόξαι—λογισαμένοις; and III. 16. Πέρσῃσι μὲν δι' ὅπερ εἴρηται (οὐδαμῶς ἐν νόμῳ ἐστὶ) οὐ δίκαιον εἶναι λέγοντες. In the following words, εἰωθότες οἱ ἄνθρωποι, the sentence changes suddenly from a particular to an universal expression; what is first ascribed to the Athenian allies in particular, being then stated of all mankind generally. A similar instance of a contrary transition occurs in I. 49. αἱ Ἀττικαὶ νῆες—μάχης οὐκ ἤρχον, δεδιότες οἱ στρατηγοὶ τὴν πρόρρησιν τῶν Ἀθηναίων.

14. λογισμῷ αὐτοκράτορι.] "With reasoning that will hear nothing on the other side; sovereign, arbitrary."

COASTS OF MACEDONIA, &c. A.C. 424. Olymp. 89. 1.

βοηθῆσαι. τὸ δὲ μέγιστον, διὰ τὸ ἡδονὴν ἔχον ἐν τῷ αὐτίκα, καὶ ὅτι τὸ πρῶτον Λακεδαιμονίων ὀργόντων ἐμελλον πειρά-  
σεσθαι, κινδυνεύειν παντὶ τρόπῳ ἐτοῖμοι ἦσαν. ὦν αἰσθό-  
μενοι οἱ μὲν Ἀθηναῖοι φυλακὰς, ὡς ἐξ ὀλίγου καὶ ἐν χει-  
5 μῶνι, διέπεμπον ἐς τὰς πόλεις, ὁ δὲ ἐς τὴν Λακεδαίμονα  
ἐφίεμενος στρατίαν τε προσαποστέλλειν ἐκέλευε καὶ αὐτὸς  
ἐν τῷ Στρυμόνι ναυπηγίαν τριήρων παρεσκευάζετο. οἱ δὲ 7  
Λακεδαιμόνιοι τὰ μὲν καὶ φθόνῳ ἀπὸ τῶν πρώτων ἀνδρῶν  
οὐχ ὑπηρέτησαν αὐτῷ, τὰ δὲ καὶ βουλόμενοι μᾶλλον τοὺς τε  
10 ἄνδρας τοὺς ἐκ τῆς νήσου κομίσασθαι καὶ τὸν πόλεμον  
καταλῦσαι.

CIX. Τοῦ δ' αὐτοῦ χειμῶνος Μεγαρῆς τὰ τε μακρὰ τεῖχη,  
ἀ σφῶν οἱ Ἀθηναῖοι ἔχον, κατέσκαψαν ἐλόντες ἐς ἔδαφος,  
καὶ Βρασιδᾶς μετὰ τὴν Ἀμφιπόλεως ἄλωσιν  
15 Brasidas wins most of the cities of the peninsula of mount  
Athos. ἔχον τοὺς ξυμμάχους στρατεύει ἐπὶ τὴν Ἀκτὴν  
καλουμένην. ἔστι δὲ ἀπὸ τοῦ βασιλέως διο- 2  
ρύγματος ἔσω προὔχουσα, καὶ ὁ Ἄθως αὐτῆς ὄρος ὑψηλὸν  
τελευτᾷ ἐς τὸ Αἰγαῖον πέλαγος. πόλεις δὲ ἔχει Σάνην μὲν 3

1. ἐν] om. d. 2. ὀργόντων Q.g. πειράσασθαι Q. 3. αἰσθόμενοι B.L.  
O.P.h. 4. φυλακὰς V. ὡς] om. g. 6. ἀφίεμενος I. τε] om. O.P.  
8. καὶ] om. d. 12. χειμῶνος] θέρους Q. τὰ τε] immo τε τὰ Bekk. ed. 1832.  
15. συμμάχους B.C.F.K.V.e. καλουμένην ἀκτὴν Q. 16. διωρύγματος B.E.F.  
17. ἄθος V. 18. σάνην A.V. et infra σάμη B.E.F.K.P.b.c.e.f.g.h.

1. διὰ τὸ ἡδονὴν ἔχον] i. e. διὰ τὸ ἡδονὴν ἔχειν, nam vel sic scribere potuerat, vel omittere διὰ τὸ, quo facto ἔχον absolute positum esset, ut ἐξόν, δηλον ὄν. Conf. IV. 63. διὰ τὸ ἡδονὴν φοβερούς παρόντας Ἀθηναίους. GÖLLER.

2. ὀργόντων] Schol. Cass. hic ὀρμη- μένων, προθυμωμένων. DUKER.

6. ἐφίεμενος] Mandans, legatis cum mandatis Spartam missis. HAAK. Compare Hesychius, ἐφίεμενος, ἐντελ- λόμενος. Poppo says that this cannot be the meaning of the middle voice, and that there is in it the notion of "earnestly desiring," as Neophytus Ducas, the modern Greek translator of Thucydides, has rendered it, ἔστειλε μετὰ πάσης ἐφέσεως. But we have in

Æschylus, Prometh. 4. ἐπιστολὰς "Ἄς σοι πατὴρ ἐφέιτο. See also the Persæ, 226. ed. Schütz.

12. τὰ τε μακρὰ τεῖχη—καὶ Βρασιδᾶς] Here again the conjunction τε has been transposed from its proper place: for the connexion is, Μεγαρῆς τε τὰ μακρὰ τεῖχη—καὶ Βρασιδᾶς κ. τ. λ. Compare ch. 95.

15. ἐπὶ τὴν Ἀκτὴν] Tota etiam Attica olim Acte fuit appellata, quia littoralis esset maximam partem, ut docent Strabo et Stephanus Byzant. Vide Meursium de Regno Athen. l. I. c. 3. HUDS. Acten, quæ circa Athon est, e Demetrio memorat Stephanus in Ἀκτῇ. DUKER.

COASTS OF MACEDONIA, &amp;c. A. C. 424. Olymp. 89. 1.

Ἀνδρίων ἀποικίαν παρ' αὐτὴν τὴν διώρυχα, ἐς τὸ πρὸς  
 Εὐβοίαν πέλαγος τετραμμένην, τὰς δὲ ἄλλας Θύσσον καὶ  
 Κλεωνὰς καὶ Ἀκροθώους καὶ Ὀλόφυξον καὶ Δίον· αἱ οἰ-  
 κούνται ξυμμίκοις ἔθνεσι βαρβάρων διγλώσσων, καὶ τι καὶ  
 Χαλκιδικὸν ἐνὶ βραχὺ, τὸ δὲ πλείστον Πελασγικόν, τῶν καὶ 5  
 Λημνόν ποτε καὶ Ἀθήνας Τυρσηνῶν οἰκησάντων, καὶ Βισαλ-  
 τικόν, καὶ Κρηστωνικόν, καὶ Ἡδωνες· κατὰ δὲ μικρὰ πολί-  
 σματα οἰκοῦσι. καὶ οἱ μὲν πλείους προσεχώρησαν τῷ Βρασίδᾳ,  
 Σάνη δὲ καὶ Δίον ἀντέστη, καὶ αὐτῶν τὴν χώραν ἐμμείνας  
 τῷ στρατῷ ἐδήου. CX. ὥς δ' οὐκ ἐσθήκουον, εὐθὺς στρα- 10

He proceeds to at-  
 tempt the city of  
 TORONE. A  
 party in the town  
 agree to betray it  
 to him, and intro-  
 2 duce some of his  
 men into it.

τεύει ἐπὶ Τωρώνην τὴν Χαλκιδικὴν, κατεχο-  
 μένην ὑπὸ Ἀθηναίων· καὶ αὐτὸν ἄνδρες ὀλίγοι  
 ἐπήγοντο, ἐτοῖμοι ὄντες τὴν πόλιν παραδοῦναι.  
 καὶ ἀφικόμενος νυκτὸς ἔτι καὶ περὶ ὄρθρον τῷ  
 στρατῷ ἐκαθέζετο πρὸς τὸ Διοσκούρειον, ὃ 15  
 3 ἀπέχει τῆς πόλεως τρεῖς μάλιστα σταδίου. τὴν μὲν οὖν  
 ἄλλην πόλιν τῶν Τωρωναίων καὶ τοὺς Ἀθηναίους τοὺς ἐμ-

1. διώρυγα B.h. 2. θύσον Q.d. θάσσον e. καὶ ante κλεωνὰς om. c. ante  
 ἀκροθώους d. 3. κλεωνὰς E. ἀκροθώους B.h. ἀκροθώους O. δίον N.  
 4. συμμίκοις B.C.Q.V.e. καὶ—βραχὺ] ἐνὶ δέ τι καὶ χαλκιδικὸν Dionysius.  
 καὶ] om. i. 5. ἐνὶ καὶ βραχὺ T. 6. οἰκησάντων τυρρήνων Dionysius; τυρσηνων  
 οἰκησάντων e. οἰκισάντων N. βιλαστικὸν V. 7. ἡδωνες V. 8. σάμη B.C.  
 E.F.K.L.O.P.b.c.e.f.g.h. δίον V. 9. στρατεύει] om. V. 10. τιθώνην K.  
 13. ἐτοῖμοι] om. B. 15. διοσκούριον A.K.L.O.Q.T.g. 17. τοὺς φρουροῦντας  
 ἔλαβεν ἀθηναίους e. τοὺς ἀθ. τοὺς ἐμφοροῦντας ἔλαβον A.B.F.I.

4. διγλώσσων] Diodor. p. 321. c. διγλώττων Βισσαλτικῶν. Vid. Nostrum infra VIII. 85. WASS. "Who spoke "habitually both Greek and their own "native language." Compare VIII. 85.

5. τὸ δὲ πλείστον Πελασγικόν] It is the opinion of Niebuhr, that the Tyrrheno-Pelasgians, who are noticed in Grecian history, came immediately from Italy, from whence they had been expelled by the Tuscans, a barbarian tribe who came into Italy over the Rætian Alps. But in coming to Greece, they only returned to the country which had been the seat of their race in early times, and from whence it had spread westward into Italy. They were re-

garded, however, as barbarians by the Greeks, because the Hellenian name and language had long since prevailed over the Pelasgian, and the Tyrrheno-Pelasgians were therefore as strangers in the land of their forefathers. Something similar to this was the flight of the Britons into Gaul, after the Saxon conquest, and their establishment in Armorica. Gaul had anciently been occupied by their race; but the Roman and German conquests had introduced other customs and another language, so that the Britons in Armorica, like the Tyrrheno-Pelasgians in Greece, were as foreigners in the country which had once belonged to their race.

TORONE. A. C. 424. 3. Olymp. 89. 1.

φρουρούοντας ἔλαθεν· οἱ δὲ πρᾶσσοιτες αὐτῷ εἰδότες ὅτι  
 ἤξιοι, καὶ προσελθόντες τινὲς αὐτῶν λάθρα ὀλίγοι, ἐτήρουν  
 τὴν πρόσδοον, καὶ ὡς ἦσθοντο παρόντα, ἐσκομίζουσι παρ'  
 αὐτοὺς ἐγχειρίδια ἔχοντας ἄνδρας ψιλοὺς ἑπτὰ (τοσοῦτοι γὰρ  
 5 μόνον ἀνδρῶν εἴκοσι τὸ πρῶτον ταχθέντων οὐ κατέδεισαν  
 ἐσελθεῖν· ἦρχε δὲ αὐτῶν Λυσίστρατος Ὀλύνθιος), οἱ δια-  
 δύντες διὰ τοῦ πρὸς τὸ πέλαγος τείχους καὶ λαθόντες τοὺς τε  
 ἐπὶ τοῦ ἀνώτατα φυλακτηρίου φρουροὺς, οὔσης τῆς πόλεως  
 πρὸς λόφον, ἀναβάντες διέφθειραν καὶ τὴν κατὰ Καναστραῖον  
 10 πυλίδα διήρουν. CXI. ὁ δὲ Βρασίδης τῷ μὲν ἄλλῃ στρατῷ  
 ἡσύχαζεν ὀλίγον προελθὼν, ἑκατὸν δὲ πελ-  
 ταστὰς προπέμπει, ὅπως ὅποτε πύλαι τινὲς  
 ἀνοιχθεῖεν καὶ τὸ σημεῖον ἀρθείη ὃ ξυνέκειτο, πρῶτοι ἐσδρά-  
 μοιεν. καὶ οἱ μὲν χρόνου ἐγγιγνομένου καὶ θαυμάζοντες κατὰ 2  
 15 μικρὸν ἔτυχον ἐγγὺς τῆς πόλεως προσελθόντες· οἱ δὲ τῶν  
 Ὀρωναίων ἔνδοθεν παρασκευάζοντες μετὰ τῶν ἐσεληλυθό-  
 των, ὡς αὐτοῖς ἢ τε πυλὶς διήρητο καὶ αἱ κατὰ τὴν ἀγορὰν  
 πύλαι τοῦ μοχλοῦ διακοπέντος ἀνεῳγόnton, πρῶτον μὲν κατὰ  
 τὴν πυλίδα τινὰς περιαγαγόντες ἐσεκόμισαν, ὅπως κατὰ  
 20 νώτου καὶ ἀμφοτέρωθεν τοὺς ἐν τῇ πόλει οὐδὲν εἰδότας  
 ἐξαπίνης φοβήσειαν, ἔπειτα τὸ σημεῖόν τε τοῦ πυρὸς, ὡς  
 εἶρητο, ἀνέσχον, καὶ διὰ τῶν κατὰ τὴν γορὰν πυλῶν τοὺς

2. ἤξει P.Q.T.V.c.e.g. καὶ] om. G.L.O.P.e.i. προελθόντες B.E.F.  
 Bekk. τινὲς] om. K. 5. μόνον A.B.C.E.F.G.H.I.K.L.N.O.Q.T.V.f.h.i.  
 Haack. Poppo. Goell. vulgo μόνον. κατέδυσαν G. 6. ἦρχε—Ὀλύνθιος] om.  
 A.B.E.F.H.h. et N. sed hic in marg. adscript. habet. 7. λαθόντες βαλόντες i.  
 8. ἀνωτάτω T.i. ἀνωτάτου L.O.P.h. 9. πρὸς λόφον A.B.C.E.F.G.H.I.K.L.N.O.P.  
 Q.V.c.d.e.g.h.i. Haack. Poppo. Goell. vulgo πρὸς τὸν λόφον. κατὰ] om. L.  
 et prima manu N. κανίστραιον F.H.L.O.P. τὴν κανίστραιον Q. κατὰ νάστραι-  
 ον T.f.i. κατακαναστραῖον V. 11. ὀλίγῳ N.V.d.e. 13. ἐσδράμοιεν T. 17. πόλις  
 C.K.c.d. κατὰ] περὶ d. 19. ἐσεκόμισαν G.N.Q.d.i. Haack. Poppo. Goell.  
 ἐσεκόμισαν A.B.C.F.H.I.K.L.O.T.V.c.e.f.g.h. vulgo ἐσεκομίσαντο. 20. νῶτον e.  
 22. εἶρηται b.

2. καὶ προσελθόντες] "And some of them having privately visited him." Προελθόντες, which Bekker and Göl-ler have adopted, would signify, that "they went out of the city to some distance, and there watched for Bra-  
 "sidas's approach;" a sense wholly

different, I think, from Thucydides' meaning; for he does not represent them as watching for Brasidas without the city, but within it, after they had once gone to his camp, προσελθόντες, and there concerted their plans with him.



TORONE. A. C. 424. 3. Olymp. 89. 1.

λοιπούς ἤδη τῶν πελταστῶν ἐσεδέχοντο. CXII. καὶ ὁ

They enter the town on every side.

Βρασίδης ἰδὼν τὸ ξύνθημα ἔθιε δρόμῳ, ἀνα-  
στήσας τὸν στρατὸν ἐμβοήσαντά τε ἀθρόον  
καὶ ἐκπληξιν πολλὴν τοῖς ἐν τῇ πόλει παρασχόντα. καὶ οἱ  
μὲν κατὰ τὰς πύλας εὐθὺς ἐσέπιπτον, οἱ δὲ κατὰ δοκοὺς 5  
τετραγώνους, αἱ ἔτυχον τῷ τείχει πεπτωκότες καὶ οἰκοδομου-  
3 μένῃ πρὸς λίθων ἀνολκὴν προσκείμεναι. Βρασίδης μὲν οὖν  
καὶ τὸ πλῆθος εὐθὺς ἄνω καὶ ἐπὶ τὰ μετέωρα τῆς πόλεως  
ἐτράπετο, βουλόμενος κατ' ἄκρας καὶ βεβαίως ἐλεῖν αὐτήν.  
ὁ δὲ ἄλλος ὄμιλος κατὰ πάντα ὁμοίως ἐσκεδάννυντο. 10  
CXIII. τῶν δὲ Τωρωναίων γιγνομένης τῆς ἀλώσεως τὸ μὲν  
πολὺ οὐδὲν εἶδος ἐθορυβεῖτο, οἱ δὲ πρᾶσσοντες καὶ οἷς ταῦτα  
2 ἤρεσκε μετὰ τῶν εἰσελθόντων εὐθὺς ἦσαν. οἱ  
δὲ Ἀθηναῖοι, (ἔτυχον γὰρ ἐν τῇ ἀγορᾷ ὀπλίται  
καθεύδοντες ὡς πεντήκοντα,) ἐπειδὴ ἦσθοντο, 15  
οἱ μὲν τινες ὀλίγοι διαφθείρονται ἐν χερσὶν αὐτῶν, τῶν δὲ  
λοιπῶν οἱ μὲν πεζῇ οἱ δὲ ἐς τὰς ναῦς, αἱ ἐφρούρουν δύο,  
καταφυγόντες διασώζονται ἐς τὴν Λήκυνθον τὸ φρούριον, ὃ  
εἶχον αὐτοὶ καταλαβόντες ἄκρον τῆς πόλεως ἐς τὴν θά-  
3 λασσαν ἀπειλημμένον ἐν στενῷ ἰσθμῷ. κατέφυγον δὲ καὶ 20

3. ἐμβοήσαντά—παρασχόντα A.B.E.F.H.K.N.Q.T.V.c.f.g.h.i. Poppo. Goell.  
vulgo et Haack. ἐμβοήσαντας—παρασχόντας. 5. ἐπιπτον T. ἐσπέπιπτον E.  
δολοὺς g. 8. εὐθὺς] om. e. 9. καὶ] om. L.O.P. 10. ἐσκεδάννυντο L.O.  
16. ἐν] ταῖς c. 18. Λήκυνθον H.E. Λίκυνθον T.

3. ἐμβοήσαντα — παρασχόντα] Such is the reading of the best MSS. which has been adopted by Bekker, Poppo, and Göller. Poppo objects to the use of ἀθρόον as an adverb, observing, "nec prosa oratio veterum scriptorum, "si pauca notissima adjectiva excipimus, talem singularis neutrius generis adjectivorum usum fert. Conf. Buttman. Gr. Med. §. 102. 4. V. 58. "V. 49."

5. κατὰ δοκοὺς τετραγώνους] i. e. "planks," which formed an inclined plane from the ground to the top of the broken wall, for the purpose of drawing up stones. Thus queen Nitocris laid ξύλα τετράγωνα, or planks,

across the piers of her bridge at Babylon, ἐπ' ὧν τὴν διάβασιν ἐποιεῖντο οἱ Βαβυλώνιοι. Herodot. I. 186.

9. κατ' ἄκρας] "From top to bottom; "thoroughly." Compare Herodot. VI. 18, 83. An expression borrowed from the seizure of the citadel, always situated in ancient towns in the highest part of the city, and the consequent easy reduction of the whole place.

16. οἱ μὲν τινες ὀλίγοι—αὐτῶν] Pronomen trajectum est. Propter Haackium moneo, qui jungit cum ἐν χερσίν. Conf. I. 21. καὶ τὰ πολλὰ ὑπὸ χρόνου αὐτῶν, ubi αὐτῶν ad τὰ πολλὰ spectat. GÖLLER.

19. ἐς τὴν θάλασσαν ἀπειλημμένον]

TORONE. A. C. 424. 3. Olymp. 89. 1.

τῶν Τορωναίων ἐς αὐτοὺς ὅσοι ἦσαν σφίσιν ἐπιτήδειοι.

CXIV. γεγεννημένης δὲ ἡμέρας ἤδη καὶ βεβαίως τῆς πόλεως ἐχομένης ὁ Βρασίδης τοῖς μὲν μετὰ τῶν Ἀθηναίων Τορω-

Brasidas assures the people of Torone of the friendship of Sparta, and invites those Toroneans who had fled to Lecythus to rejoin their countrymen, promising them the same treatment with the rest.

ναίοις καταπεφευγόσι κήρυγμα ἐποίησατο τὸν βουλόμενον ἐπὶ τὰ ἑαυτοῦ ἐξελθόντα ἀδεῶς πολιτεύειν, τοῖς δὲ Ἀθηναίοις κήρυκα προσπέμψας ἐξιέναι ἐκέλευσεν ἐκ τῆς Ληκύθου ὑποσπόνδους καὶ τὰ ἑαυτῶν ἔχοντας ὡς οὔσης Χαλκιδέων. οἱ δὲ ἐκλείψιν μὲν οὐκ ἔφασαν,

10 σπείσασθαι δὲ σφίσιν ἐκέλευον ἡμέραν τοὺς νεκροὺς ἀνελεῖσθαι. ὁ δὲ ἐσπείσατο δύο. ἐν ταύταις δὲ αὐτὸς τε τὰς ἐγγὺς οἰκίας ἐκρατύνετο καὶ Ἀθηναῖοι τὰ σφέτερα. καὶ ξύλ-  
3 λογον τῶν Τορωναίων ποιήσας ἔλεξε τοῖς ἐν τῇ Ἀκάνθῳ παραπλήσια, ὅτι οὐ δίκαιον εἴη οὔτε τοὺς πράξαντας πρὸς  
15 αὐτὸν τὴν λῆψιν τῆς πόλεως χείρους οὐδὲ προδότας ἡγεῖσθαι· (οὐδὲ γὰρ ἐπὶ δουλείᾳ οὐδὲ χρήμασι πεισθέντας δρᾶσαι τοῦτο, ἀλλ' ἐπὶ ἀγαθῷ καὶ ἐλευθερίᾳ τῆς πόλεως), οὔτε τοὺς μὴ μετασχόντας οἶεσθαι μὴ τῶν αὐτῶν τεύξεσθαι· ἀφίχθαι γὰρ οὐ διαφθερῶν οὔτε πόλιν οὔτε ἰδιώτην οὐδένα. τὸ δὲ  
20 κήρυγμα ποιήσασθαι τούτου ἕνεκα τοῖς παρ' Ἀθηναίους καταπεφευγόσιν, ὡς ἡγούμενος οὐδὲν χείρους τῇ ἐκείνων φι-  
λία· οὐδ' ἂν σφῶν πειρασμένους αὐτοὺς τῶν Λακεδαιμονίων

2. τῆς πόλεως βεβαίως L.O.P. 3. μὲν] om. G. 4. κήρυκα B. ἐποίησαντο N. ex rasura, ubi quid olim exstiterit hodie definiri non potest. 6. τοῖς δ' ἀθηναίοις V. κήρυγμα O.P. προπέμψας A.B.F.H.N.P.T.g. 7. ἐκέλευσεν A.B.F.H.N.V.h. Porpo. Goell. vulgo ἐκέλευεν. 8. ὑποσπόνδους c.g. 9. ἐκλείψιν B. 12. ἐγγὺς] ἐν γῇ c.g. ἐκρατύνετο P. καὶ ἀθηναῖοι τὰ σφέτερα] om. K. καὶ οἱ ἄθ. τὰ σφ. Q. 13. ἐν τοῖς ἀκάνθῳ T. 16. οὐ γὰρ] C.K.L.O.P. c.d.e.g. Haack. δουλείαν A.B.F.V.c.g. χρήματι C.G.I.L.O.P. 17. ἀλλὰ ἐπὶ V. 18. κατασχόντας T. 19. ἰδιώτην V. 20. ἀθηναίους N.Q.d.f.i. 22. αὐτοὺς] αὐτῶν Q.

i. e. ἐς τὴν θάλασσαν ἀνέχον, καὶ ἀπειλημένον ἐν στενῷ ἰσθμῷ. For the expression ἀπειλημένον ἐν ἰσθμῷ, compare VI. 1. ἐν ἑκοσι σταδίων μάλιστα μέτρῳ διείργεται: and IV. 120. quoted by Haack; τῆς Παλλήνης ἐν τῷ ἰσθμῷ ἀπειλημένους. The notion seems to be, that the cause of the cutting off or se-

paration in one instance of Lecythus from Torone, and in the other of Sicily from the main land, consisted in the narrow isthmus, and in the narrow strait, which respectively intervened between them.

22. σφῶν—τῶν Λακεδαιμονίων] Instances of similar pleonasm occur, I.

TORONE. A. C. 424. 3. Olymp. 89. 1.

δοκεῖν ἦσσαν, ἀλλὰ πολλῷ μᾶλλον, ὅσῳ δικαιότερα πρᾶσ-  
 σουσιν, εὖνους ἂν σφίσι γενέσθαι, ἀπειρία δὲ νῦν πεφοβή-  
 5 σθαι. τοὺς τε πάντας παρασκευάζεσθαι ἐκέλευσεν ὡς βε-  
 βαίους τε ἐσομένους ξυμμάχους, καὶ τὸ ἀπὸ τοῦδε ἤδη ὃ τι  
 ἂν ἁμαρτάνωσιν αἰτίαν ἔξοντας· τὰ δὲ πρότερα οὐ σφεῖς 5  
 ἀδικεῖσθαι, ἀλλ' ἐκείνους μᾶλλον ὑπ' ἄλλων κρεισσόνων, καὶ  
 ξυγγνώμην εἶναι εἴ τι ἠναντιοῦντο. CXV. καὶ ὁ μὲν τοι-  
 He attacks Lecy- αὐτὰ εἰπὼν καὶ παραβαρσύνας διελθουσῶν τῶν  
 thus, and the ac- σπονδῶν τὰς προσβολὰς ἐποιεῖτο τῇ Ληκύθῳ·  
 cidental fall of a σπονδῶν τὰς προσβολὰς ἐποιεῖτο τῇ Ληκύθῳ·  
 tower throwing the οἱ δὲ Ἀθηναῖοι ἡμύναντό τε ἐκ φαύλου τειχί- 10  
 garrison into con- 10  
 fusion, σματος καὶ ἀπ' οἰκῶν ἐπάλξεις ἔχουσῶν. καὶ μίαν μὲν ἡμέ-  
 ραν ἀπεκρούσαντο· τῇ δ' ὑστεραία μηχανῆς μελλούσης  
 προσάξεσθαι αὐτοῖς ἀπὸ τῶν ἐναντίων, ἀφ' ἧς πῦρ ἐνήσειν  
 διεννοοῦντο ἐς τὰ ξύλινα παραφράγματα, καὶ προσιώντος ἤδη  
 τοῦ στρατεύματος, ἣ ᾗ ᾤοντο μάλιστα αὐτοὺς προσκομῆν τὴν 15  
 μηχανὴν καὶ ἣν ἐπιμαχώτατον, πύργον ξύλινον ἐπ' οἴκημα  
 ἀντέστησαν, καὶ ὕδατος ἀμφορέας πολλοὺς καὶ πίθους ἀνε-  
 φόρησαν καὶ λίθους μεγάλους, ἄνθρωποι τε πολλοὶ ἀνέβη-  
 3 σαν. τὸ δὲ οἶκημα λαβὼν μεῖζον ἄχθος ἐξαπίνης κατερράγη,  
 καὶ ψόφου πολλοῦ γενομένου τοὺς μὲν ἐγγὺς καὶ ὀρώντας 20  
 τῶν Ἀθηναίων ἐλύπησε μᾶλλον ἢ ἐφόβησεν, οἱ δὲ ἄποθεν,  
 καὶ μάλιστα οἱ διὰ πλείστον, νομίσαντες ταύτῃ ἐαλωκένοι  
 ἤδη τὸ χωρίον φυγῇ ἐς τὴν θάλασσαν καὶ τὰς ναῦς ὥρμησαν.  
 CXVI. καὶ ὁ Βρασιδᾶς ὡς ἦσθετο αὐτοὺς ἀπολείποντάς τε

1. δικαιότερον c.g. 2. ἀπειρία δὲ νῦν πεφοβῆσθαι] om. K. νῦν om. h. 3. ἐκέ-  
 λευσεν A.B.F.H.N.V.h. Porpo. Goell. ceteri ἐκέλευεν. 4. τὸ] om. L.O.P.d.i.  
 5. αἰτίαν] om. c. 6. πρότερον N.V. σφᾶς e. 6. ἄλλων] ἄκρων H. ἀλλήλων  
 d.i. 7. συγγνώμην H.V. εἴ τι] ὅτι F. η τι E.f.i. ὅτι T. ταῦτα L. 8. παρα-  
 βαρσύνας P. 9. προσβολὰς P.T. 10. ἡμύναντο A.B.E.F.G.H.V.f.h. Porpo.  
 Goell. vulgo ἡμύνοντο. 12. τῇ ὑστεραία L.O.P. τὴν δ' ὑστεραίαν c.g. 13. προσ-  
 άξασθαι H. πράξασθαι d.i. 14. παραφρνάγματα E. 16. πύργον δὲ ξύλινον  
 B.h. 17. ἀντικατέστησαν h. καὶ πίθους] om. V. 20. τοὺς μὲν ἐγγὺς ὄντας T.  
 22. ταύτῃ] om. f. 23. τὸ χωρίον ἦδη V. 24. τε] om. V.

144. V. 65, 83. Compare Porpo, Prolegomena, I. p. 205.

13. ἀπὸ τῶν ἐναντίων] Compare the note on I. 17. ἐπράχθη ἀπ' αὐτῶν: and on III. 82. τὰ ἀπὸ τῶν ἐναντίων καλῶς

λεγόμενα. The preposition has a mixed meaning, partly signifying, "brought "up by the enemy," and partly, "from "the side of the enemy," or "from "where the enemy were."

A. C. 423. Olymp. 89. 1.

τὰς ἐπάλξεις καὶ τὸ γιγνόμενον ὁρῶν, ἐπιφερόμενος τῷ  
 takes it, and puts  
 all of the garrison  
 whom he caught  
 to the sword. στρατῷ εὐθὺς τὸ τεῖχος λαμβάνει, καὶ ὅσους  
 ἐγκατέλαβε διέφθειρε. καὶ οἱ μὲν Ἀθηναῖοι  
 τοῖς τε πλοίοις καὶ ταῖς ναυσὶ τούτῳ τῷ τρόπῳ ἐκλιπόντες  
 5 τὸ χωρίον ἐς Παλλήνην διεκομίσθησαν· ὁ δὲ Βρασίδας (ἔστι  
 γὰρ ἐν τῇ Ληκύθῳ Ἀθηνᾶς ἱερὸν, καὶ ἔτυχε κηρύξας, ὅτε  
 ἔμελλε †βάλλειν,† τῷ ἐπιβάντι πρῶτῳ τοῦ τείχους τριά-  
 κοντα μνᾶς ἀργυρίου δώσειν) νομίσας ἄλλῃ τινὶ τρόπῳ ἢ  
 ἀνθρωπιῇ τὴν ἄλωσιν γενέσθαι, τὰς τε τριάκοντα μνᾶς τῇ  
 10 θεῷ ἀπέδωκεν ἐς τὸ ἱερὸν καὶ τὴν Λήκυθον καθελὼν καὶ ἀνα-  
 σκευάσας τέμενος ἀνήκεν ἅπαν. καὶ ὁ μὲν τὸ λοιπὸν τοῦ  
 χειμῶνος ἃ τε εἶχε τῶν χωρίων καθίστατο καὶ τοῖς ἄλλοις  
 ἐπεβούλευε, καὶ τοῦ χειμῶνος διελθόντος ὄγδοον ἔτος ἐτελεύτα  
 τῷ πολέμῳ.

15 CXVII. Λακεδαιμόνιοι δὲ καὶ Ἀθηναῖοι ἅμα ἤρι τοῦ ἐπι-  
 γιγνομένου θέρους εὐθὺς ἐκεχειρίαν ἐποίησαντο ἐνιαύσιον,  
 A. C. 423.  
 Olymp. 89. 1.  
 Reasons which in-  
 duced both parties  
 to conclude a truce  
 for a year. νομίσαντες Ἀθηναῖοι μὲν οὐκ ἂν ἔτι τὸν Βρα-  
 σίδα σφῶν προσαποστήσαι οὐδὲν πρὶν παρα-  
 σκευάσαιντο καθ' ἡσυχίαν, καὶ ἅμα εἰ καλῶς  
 20 σφίσιν ἔχοι, καὶ ξυμβῆναι τὰ πλείω, Λακεδαιμόνιοι δὲ ταῦτα

2. τὸ] om. K.N. 5. τὸ] om. E. παλήνην V. 7. βάλλειν A.B.F.H.T.h.  
 Goell. προσβαλεῖν E. vulgo προσβάλλειν. 9. τῇ θεῷ ἀπέδωκεν Q. 12. ὁ τε  
 εἶχε T. 13. ἐπεβούλευσε E. 14. τῷ πολέμῳ τῷδε f. 18. προαποστήναι  
 L.O.P. παρεσκευάσαντο C.G.P.d.e.i. 19. εἰ] οἱ f.g. 20. ἔχειν g. ἔχει  
 P.V.d.e.i. ξυμβῆ H.V. συμβῆναι e. δε] τε A.B.C.F.H.K.e.g. ταύτας T.

6. ὅτε ἔμελλε †βάλλειν†] If this be the true reading, we can only supply τῷ πυρὶ, as the machine had been contrived πῦρ ἐνήσειν. But I believe that Poppo is right in restoring the old reading προσβάλλειν; at any rate, βάλλειν cannot have the same signification as the compound verb.

10. ἀνασκευάσας] "Having cleared the spot." DOBREE. Compare I. 18. and the note there. [Poppo and Göller understand the word to mean, "Having taken all the furniture out of the houses." And this is supported by III. 68, where the Thebans are said to have taken away in the same manner

all the furniture out of the houses of Plataea.] Τέμενος ἀνήκεν ἅπαν signifies, "gave up or consecrated the whole to be sacred ground." Compare Herodotus, II. 65. τῶν εἵνεκεν ἀνείτα τὰ ἱρὰ, scil. θήρια: "Why the sacred animals are set apart or devoted to the gods," &c.

20. ξυμβῆναι τὰ πλείω] "That they might conclude a general peace." Compare IV. 30. ἕως ἂν τι περὶ τοῦ πλείονος ξυμβαθῇ, where the Scholiast rightly explains it by ἕως τέλειαι σπονδαὶ γίνονται καὶ παντὸς τοῦ πολέμου ἀπαλλαγῇ.

A. C. 423. Olymp. 89. 1.

τοὺς Ἀθηναίους ἡγούμενοι ἅπερ ἔδεισαν φοβεῖσθαι, καὶ γενομένης ἀνακωχῆς κακῶν καὶ ταλαιπωρίας μᾶλλον ἐπιθυμήσειν αὐτοὺς πειρασμένους ξυναλλαγῇναί τε καὶ τοὺς ἄνδρας σφίσιν ἀποδόντας σπονδὰς ποιήσασθαι καὶ ἐς τὸν πλείω χρόνον. τοὺς γὰρ δὴ ἄνδρας περὶ πλείονος ἐποιοῦντο κομίσασθαι, ὥς ἔτι Βρασίδας εὐτύχει· καὶ ἔμελλον ἐπὶ μείζον χωρήσαντος αὐτοῦ καὶ ἀντίπαλα καταστήσαντος τῶν μὲν στέρεσθαι, † τοῖς δ' ἐκ τοῦ ἴσου ἀμυνόμενοι κινδυνεύειν καὶ κρατῆσειν. † γίγνεται οὖν ἐκεχειρία αὐτοῖς τε καὶ τοῖς ξυμάχοις ἦδε.

10

### CXVIII. “Περὶ μὲν τοῦ ἱεροῦ καὶ τοῦ μαντείου τοῦ

1. τοῖς ἀθηναίοις A.B.F.h. ἐδεδίεσαν H.T.f. 2. ἐπιθυμῆσαι V. 3. πειρασμένους c.d. συναλλαγῇναί e. 4. πλείστον G. 5. πλείονος] πλείστον G. 6. ὥς ἔτι] ἕως δ τε Schol. Aristophan. ad Pac. 478. ἕως utique amplectendum Bekker. εὐτύχει K. ἡτύχει f. μείζον] πλείστον O. 8. τοὺς δ' ἐκ d.e. κινδυνεύειν A.B.E.F.H.V.d. Poppo. Goell. vulgo κινδυνεύειν. 9. τε] om. d.i. 11. τοῦ μαντείου ἀπόλλωνος b.

4. ἐς τὸν πλείω χρόνον] “The longer ‘time’ means the period of several years, generally stipulated in a treaty of peace, as opposed to the brief interval of a mere truce.

6. ὥς ἔτι Βρασίδας εὐτύχει] Bekker and Reiske wish to read ἕως: “Nam sane ὥς non potest significare *dam*. “Vid. adnot. ad VIII. 1. Si germanum, debet *quia* valere, ut e. 79. ὥς “τὰ τῶν Ἀθηναίων εὐτύχει, δεισαντες “ἐξήγαγον.” POPPO.

8. † τοῖς δ' ἐκ τοῦ ἴσου—κρατῆσειν†] This clause is clearly corrupt, and various corrections have been proposed, but none of them appears to me to be entirely satisfactory. The sense required must be something of this sort, “If “Brasidas were still more successful, “the consequence would be that they “would lose their men taken at Sphacteria, and after all would run a risk “of not being finally victorious.” Co-ray’s correction approaches I think most nearly to the true reading, κινδυνεύειν (or κινδυνεύσειν) καὶ μὴ κρατῆσειν. But the words τοῖς δὲ appear to be corrupt also; for it does not appear who are meant by τοῖς δὲ, nor is there any obvious construction for the dative case. Göller makes it to be the Latin

ablative, and understands it of the other soldiers of the Lacedæmonians, as opposed to those who had been taken at Sphacteria. “They would lose “some of their men, and with the rest “they would run a risk of not being “victorious.”

11. περὶ μὲν τοῦ ἱεροῦ κ. τ. λ.] Dobree supposes that all the articles of this treaty were drawn up by the Athenians, and are successively agreed to by the Lacedæmonians; after which follows the general ratification of the whole by the Athenians, in the words ἔδοξε τῷ δήμῳ. Most commentators, on the contrary, think that all the truce was framed by the Lacedæmonians, and its several articles ratified by them; after which they sent it to Athens, to receive the ratification of the Athenians. Accordingly they consider the whole, from the beginning of the chapter down to ἐναντὶν ἔσσονται, to be the treaty drawn up and regularly executed by the Lacedæmonians; after which follow the ratifications on the part of Athens. And this last opinion is confirmed by the passage just preceding the Athenian ratification, εἰ δὲ τι ὑμῖν εἴτε κάλλιον εἴτε δικαιότερον τούτων δοκεῖ εἶναι, ὥντες ἐς Λακεδαιμόνα διδάσκετε. But the case

A. C. 423. Olymp. 89. 1.

“ Ἀπόλλωνος τοῦ Πυθίου δοκεῖ ἡμῖν χρῆσθαι τὸν βουλό-

TERMS OF  
THE TRUCE,  
proposed by the  
Lacedæmonians to  
the Athenians.

“ μενον ἀδόλως καὶ ἀδεῶς κατὰ τοὺς πατρίους

“ νόμους. τοῖς μὲν Λακεδαιμονίοις ταῦτα δοκεῖ

“ καὶ τοῖς ξυμμάχοις τοῖς παρούσι· Βοιωτοὺς

5 “ δὲ καὶ Φωκέας πείσειν φασὶν ἐς δύναμιν προσκηρυκεύο-  
“ μενοι.

“ Περὶ δὲ τῶν χρημάτων τῶν τοῦ θεοῦ ἐπιμελεῖσθαι ὅπως<sup>2</sup>

“ τοὺς ἀδικούντας ἐξευρήσομεν, ὀρθῶς καὶ δικαίως τοῖς πα-

“ τριοῖς νόμοις χρώμενοι καὶ ἡμεῖς καὶ ὑμεῖς καὶ τῶν ἄλλων

10 “ οἱ βουλόμενοι, τοῖς πατρίοις νόμοις χρώμενοι πάντες. περὶ

2. καὶ ἀδεῶς] om. A.B.C.E.F.K.c.e.g.h.

προκηρυκεύόμενοι L.O.P.

T.V.f.h. Poppo.

Q. vulgo ἐξευρήσωμεν.

om. G.I.K.L.O.P.d.e.

7. περὶ μὲν Q.

8. ἐξευρήσομεν A.B.E.G.L.O.T.V. Poppo. Goell. εὐρίσωμεν

πατρώοις G.I.L.O.P.d.e.f.

καὶ ὑμεῖς καὶ ἡμεῖς Q.T.c.g.

5. φασὶν] σφᾶς I.O.P.i. σφεῖς d.

τῶν χρημάτων τοῦ A.B.E.F.H.Q.

9. καὶ ἡμεῖς—χρώμενοι]

seems to have been thus. The first proposals for a truce came from the Athenians, as may be implied, I think, from ch. 117. Ambassadors, not vested however with full powers, were sent to Sparta to treat there, and the terms were agreed upon between them and the Spartan government. Having been thus approved of by the Spartans, the treaty was sent back to Athens, to receive the ratification of the Athenians; with a request, that if the ratification were refused, ambassadors with full powers might be sent to Sparta, in order to save the delay of sending the treaty first back to Sparta, to be reconsidered there, and then being obliged to send it back to Athens, for the approbation of the Athenian people. And as the terms had been in the first instance settled at Lacedæmon, and were thence sent to Athens as the proposals of the Lacedæmonian government, the articles were put into the mouth of the Lacedæmonians, as the use of the term *Coryphasium* to denote Pylus, and of the words *ἡμᾶς* and *αὐτοὺς* in the clause about Cythera, seem sufficiently to prove. With regard to the first article about Delphi, it was a concession to Athens, as the Delphians were always so strongly attached to Lacedæmon, that the Athenians would find it difficult during the war to have access to

the temple at all. Dr. Bloomfield asks, how the Phocians can be here named amongst the allies of Lacedæmon, after having been up to the sixth year of the war the allies of Athens. This however is merely an oversight of his own, for the Phocians are numbered amongst the allies of Sparta at the beginning of the war, II. 9. having been lost to Athens ever since the battle of Coronea, which gave the aristocratical party a decided ascendancy, not only in Bœotia, but in the neighbouring countries. The second article, about the sacred treasures, is well understood by Dr. Bloomfield as being intended to prevent the Lacedæmonians from converting the money at Delphi to their own use, as we find they had proposed to do at the beginning of the war. See I. 121. In short, the object of the two first articles of the truce is to declare the temple of Delphi to be common to the whole Hellenic nation, and not, as the Lacedæmonians were always wishing to make it, the property of the Dorian race only.

8. πατρίοις] De discrimine inter πατρώος et πατριος vid. Græv. ad Luciani Solœcisten, p. 376. DUKER.

10. περὶ μὲν τούτων κ. τ. λ.] I have not hesitated to introduce into the text the reading of the MS. which I have marked T. supported as it is by a va-

A. C. 423. Olymp. 89. 1.

“ μὲν οὖν τούτων ἔδοξε Λακεδαιμονίοις καὶ τοῖς ἄλλοις ξυμ-  
 “ μάχοις κατὰ ταῦτα.

- 3 “ Τάδε [δὲ] ἔδοξε Λακεδαιμονίοις καὶ τοῖς ἄλλοις ξυμμά-  
 “ χοις, εἰάν σπονδὰς ποιῶνται οἱ Ἀθηναῖοι, ἐπὶ τῆς αὐτῶν  
 “ μένειν ἑκατέρους ἔχοντας ἅπερ νῦν ἔχομεν, τοὺς μὲν ἐν τῷ 5  
 “ Κορυφασίῳ ἐντὸς τῆς Βουφράδος καὶ τοῦ Τομέως μένον-  
 “ τας, τοὺς δὲ ἐν Κυθήροις μὴ ἐπιμισγομένους ἐς τὴν ξυμ-  
 “ μαχίαν, μήτε ἡμᾶς πρὸς αὐτοὺς μήτε αὐτοὺς πρὸς ἡμᾶς,  
 “ τοὺς δὲ ἐν Νισαίᾳ καὶ Μινῳᾳ μὴ ὑπερβαίνοντας τὴν ὁδὸν  
 “ τὴν ἀπὸ τῶν πυλῶν τῶν παρὰ τοῦ Νίσου ἐπὶ τὸ Ποσει- 10  
 “ δώνιον, ἀπὸ δὲ τοῦ Ποσειδωνίου εὐθὺς ἐπὶ τὴν γέφυραν  
 “ τὴν ἐς Μινῳαν, (μηδὲ Μεγαρέας καὶ τοὺς ξυμμάχους ὑπερ-

1. τοῖς ξυμμάχοις A.B.C.K.c.e.g. Bekk. Goell. τοῖς ἄλλοις ξυμμάχοις κατὰ  
 ταῦτα· τάδε ἔδοξε λακεδ. καὶ τοῖς ἄλλοις ξυμμάχοις T. 4. ἐπὶ τῆς αὐτῶν V.  
 τῆς] τοῖς H.Q. ut c. 106. τὸν μὲν βουλόμενον ἐπὶ τοῖς ἑαυτοῦ μένειν· τῶν i. ἑαυ-  
 τῶν g. αὐτῶν i. 6. τῆς] τοῦ B. B.h. τομέως L. 7. τοῖς T.f.i. ἐν τοῖς  
 κυθήροις O. ἐν κυθηρίοις f.i. μὴ] om.F.P. ἐπιμισγομένοις f. 10. παρὰ]  
 ἀπὸ F.H.I.T.d.e.f.i. νισαίου F.H.Q.T.d.f.i. ποσειδώνιον Q. ποσιδώνιον E.  
 12. μινῳα c.g. μιναν i.

rious reading noticed in the MSS. F. and f. The recurrence of the same words, *Λακεδαιμονίοις τε καὶ τοῖς ἄλλοις*, or *τοῖς ξυμμάχοις*, within two lines caused the omission; of which there are frequent instances, I believe, in all manuscripts, and certainly in all that I have myself examined. In the present instance, the omission became more general, because the sentence was still to a certain degree intelligible, unless to a very attentive reader. Haack joins the words *ἐπὶ τῆς αὐτῶν—ἑκατέρους* with *σπονδὰς—οἱ Ἀθηναῖοι*, and understands the sense to be, that the Lacedæmonians would grant the two articles about Delphi, on condition that the Athenians would agree to treat on what is called the basis of *uti possidetis*, that is, of each party keeping what they had acquired. But, I think, in that case we should have had *εἰ ποιοῦντο*, and not *εἰάν ποιοῦνται*.

5. *τοὺς μὲν ἐν τῷ Κορυφασίῳ κ. τ. λ.*] The three following clauses refer to the lines of demarcation to be observed by the Athenian garrisons occupying three several points in or near Peloponnesus :

1st, Coryphasium, or Pylus; 2d, Cythera; 3d, Nisæa and Minoa. *Μὴ ἐπιμισγομένοις ἐς τὴν ξυμμαχίαν* signifies, that the Athenians in Cythera should hold no intercourse with any part of the territory of the Peloponnesian confederacy. The clause about Nisæa is obscure, from our want of a detailed knowledge of the particular spots mentioned. The line of demarcation between Nisæa and Megara is the road from the gates leading from the temple of Nisus, or simply from Nisus, the hero himself being spoken of to signify his temple; and therefore the preposition *παρὰ*, which signifies, *from the presence of a person*, being properly used. Perhaps a statue only of Nisus is meant, and not a temple; in which case the whole difficulty of the words would vanish. See, however, the note on IV. 67. and Gölter de Situ Syracusarum, p. 60. From the temple of Neptune the road then passed on to the head of the causeway leading across the shallow intervening lagoon to Minoa. See III. 51.

A. C. 423. Olymp. 89. 1.

“βαίνειν τὴν ὁδὸν ταύτην,) καὶ τὴν νῆσον, ἣν περ ἔλαβον οἱ  
 “Ἀθηναῖοι, ἔχοντας, μηδὲ ἐπιμισγομένους μηδετέρους μηδε-  
 “τέρωσε· καὶ τὰ ἐν Τροιζήνι, ὅσα περ νῦν ἔχουσι καὶ οἶα  
 “ξυνέθεντο πρὸς Ἀθηναίους.  
 5 “Καὶ τῇ θαλάσῃ χρωμένους, ὅσα ἂν κατὰ τὴν ἐαυτῶν 4

2. μηδὲ Poppo. vulgo μήτε. ἐπιμισγομένους E. ἐπιμισγομένους Q. μηδε-  
 τέρους] om. K. 3. ἐν τῇ τροιζήνι K. 5. ἂν] om. K.

3. καὶ τὰ ἐν Τροιζήνι κ. τ. λ.] The sense of this passage is very doubtful. It is very true that the Athenians were in possession of the peninsula of Methana, on the coast of Argolis, and apparently in the territory of Trœzen; (see IV. 45.) but then οἶα ξυνέθεντο πρὸς Ἀθηναίους must be wrong; and though Dr. Bloomfield chooses to read Ἀργείους for Ἀθηναίους, his conjecture, I think, has not much to recommend it. But we should remember the clause in the thirty years' peace, I. 115. by which the Athenians gave up Nisæa, Pegæ, Trœzen, and Achaia to the Peloponnesians. These four points they had insisted on regaining, when the Lacedæmonians sued for peace after their first defeat at Pylus; and the negotiation failed on account of the positive refusal of the Lacedæmonians to cede them. (IV. 21.) Since that time the Athenians had recovered Nisæa by force of arms, and instead of Pegæ and Achaia, they were in possession of Pylus and Cythera. Thus they had three points in or near Peloponnesus, and the question turned on the fourth point, Trœzen. But the principle of the *uti possidetis* was resorted to, as the readiest method of settling the difficulty: and thus the Athenians kept the three places which they were in possession of, and the Lacedæmonians on the same principle kept Trœzen; both parties retaining ὅσα περ νῦν ἔχουσι, i. e. the Athenians keeping the peninsula of Methana, and the Peloponnesians all the rest; καὶ οἶα ξυνέθεντο πρὸς Ἀθηναίους, “and according to the treaty with the Athenians;” i. e. the thirty years' peace, which combined with the principle of the *uti possidetis* in confirming the possession of Trœzen to the Peloponnesians. For the construction, as the clause at the beginning is couched in

general terms, yet so as to specify particularly the Peloponnesians, ἐκατέρους ἔχοντας ἅπερ νῦν ἔχομεν, not ἔχουσι; so ἐκατέρους ἔχειν should be understood after τὰ ἐν Τροιζήνι, yet with a particular reference to the Lacedæmonians, as appears by the following words, καὶ οἶα ξυνέθεντο πρὸς Ἀθηναίους. In fact, in Trœzen the principle of the *uti possidetis* did apply to both parties; the Peloponnesians keeping the town, and the Athenians the peninsula of Methana. [Poppo supplies οἱ Τροιζήνιοι from τὰ ἐν Τροιζήνι as the nominative case to ξυνέθεντο; supposing that a treaty had been made between the Trœzenians and the Athenian garrison in Methana, fixing the limits within which each should confine themselves, in order to prevent a perpetual desultory warfare.]

5. Καὶ τῇ θαλάσῃ κ. τ. λ.] There is no doubt that Haack and Poppo have rightly corrected the stopping here, by connecting this clause with Λακεδαιμονίους πλεῖν μὴ μακρὰ νηὶ κ. τ. λ. The sense is, “And though they may sail the sea, that is, along their own coasts and the coast of their confederacy, yet that the Lacedæmonians may not sail in ships of war, but in other vessels, rowed by oars, and not carrying more than five hundred talents tonnage.” A similar restriction was imposed upon the Persians, and considered so essential to the naval dominion of Athens, that even when they were in the greatest need of the Persian aid, the Athenians would not consent to take it off. See VIII. 56. But by inserting the words κωπηρεῖ πλοίοις, and by limiting the permitted amount of tonnage, as also by confining the allowed navigation to the coasts of Peloponnesus and its allies only, there seems to have been a further ob-



A. C. 423. Olymp. 89. 1.

- “ καὶ κατὰ τὴν ξυμμαχίαν, Λακεδαιμονίους καὶ τοὺς ξυμμά-  
 “ χους πλεῖν μὴ μακρᾷ νηϊ, ἄλλφ δὲ κωπήρει πλοῖφ, ἐς  
 “ πεντακόσια τάλαντα ἄγοντι μέτρα.  
 5 “ Κήρυκι δὲ καὶ πρεσβείᾳ καὶ ἀκολούθοις, ὅπόσοις ἂν  
 “ δοκῇ, περὶ καταλύσεως τοῦ πολέμου καὶ δικῶν ἐς Πελο- 5  
 “ πόννησον καὶ Ἀθήναζε σπονδὰς εἶναι ἰοῦσι καὶ ἀπιοῦσι  
 “ καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλασσαν. τοὺς δὲ αὐτομόλους  
 “ μὴ δέχεσθαι ἐν τούτφ τῷ χρόνφ, μήτε ἐλεύθερον μήτε  
 “ δοῦλον, μήτε ὑμᾶς μήτε ἡμᾶς. δίκας τε διδόναι ὑμᾶς τε  
 “ ἡμῖν καὶ ἡμᾶς ὑμῖν κατὰ τὰ πάτρια, τὰ ἀμφίλογα δίκη 10  
 “ διαλύοντας ἄνευ πολέμου.  
 6 “ Τοῖς μὲν Λακεδαιμονίοις καὶ τοῖς ξυμμάχοις ταῦτα  
 “ δοκεῖ· εἰ δέ τι ὑμῖν εἴτε κάλλιον εἴτε δικαιότερον τούτων  
 “ δοκεῖ εἶναι, ἰόντες ἐς Λακεδαίμονα διδάσκετε· οὐδενὸς γὰρ  
 “ ἀποστήσονται, ὅσα ἂν δίκαια λέγητε, οὔτε οἱ Λακεδαιμόνιοι 15  
 “ οὔτε οἱ ξύμμαχοι. οἱ δὲ ἰόντες τέλος ἔχοντες ἰόντων,  
 “ ἥπερ καὶ ὑμεῖς ἡμᾶς κελεύετε. αἱ δὲ σπονδαὶ ἐνιαυτὸν  
 “ ἔσονται.
1. κατὰ ξυμμαχίαν d. κατὰ τὴν ξυμμαχίδα T. 2. πλεῖν] πλήν Q. μὴ] οὐ  
 G.d. om. I.K.P.e.i. qui μικρᾷ. 3. ἄγοντα T. 4. πρεσβείαν G. εἰάν B.C.  
 E.F.G.H.I.N.T.V.c.g.h.i. 5. καταλύσεως πολέμου Q. 6. καὶ  
 ἀπιοῦσι] om. O.P. 7. θάλατταν L.P. 9. μήτε ἡμᾶς μήτε ὑμᾶς g.  
 10. ἡμᾶς] om. A.B.E.F.h. κατὰ πάτρια C.E.G.K.g. καὶ τὰ ἀμφ. L.O.P.  
 11. διαλύονται V. 13. κάλλιον A.B.C.E.F.G.H.I.K.L.N.O.P.Q.b.c.d.e.g.h.i.  
 Haack. Poppo. Goell. κάλλειον V. vulgo καλλιώτερον. 14. διδάσκεσθε H.  
 διδάσκετε καὶ διδάσκεσθε T. καὶ οὐδενὸς γὰρ H. 15. ἂν] om. d.i. λέγητε]  
 ἄγητε g. 16. οὔτε ξύμμαχοι T. 17. ἢ καὶ ὑμεῖς V. αἱ δὲ αἱ σπονδαὶ E.

ject in view, namely, to stop the commerce of Peloponnesus, and particularly their trading voyages eastward to Egypt and Phoenicia, which could only be performed in ὀλκάδες worked by sails. As to the amount of tonnage, the word μέτρα would seem to shew that it was calculated according to the form and dimensions of the vessel, as with us. If mere weight were meant, five hundred talents would be about twelve tons avoirdupoise.

2. ἐς πεντακόσια τάλαντα] Magnitudo navium frumentariarum modis aesti-

mabatur, vinarium amphoris, quæ alias merces vehebant, in pondere consistentes, talentis vel centumpondiis siva centenariis; quintalia vulgo appellant; dicit Salmasius in Observat. ad Jus Attic. et Roman. p. 734. Sed vitio memoriæ, ut puto, pro πεντακόσια, quod hic in Thucydide est, scribit πενήκοντα. DUKER.

16. τέλος ἔχοντες] Τέλος pro summa et libera potestate, ut apud Hesiodum *Erg.* 669. Ἐν τοῖς γὰρ τέλοισ ἐστὶν ὁμῶς ἀγαθῶν τε κακῶν τε. DUKER.

A. C. 423. Olymp. 89. 1.

## “ ΕΔΟΞΕ ΤΩΙ ΔΗΜΩΙ.

“ Ἀκάμαντις ἐπρυτάνευε, Φαίνιππος ἐγραμμάτευε, Νικιάδης ἐπε-  
 “ στάτει. Λάχης εἶπε, τύχη ἀγαθὴ τῇ Ἀθηναίων, ποιεῖσθαι τὴν ἐκεχει-  
 Form of acceptance “ ρίαν καθὰ ξυγχωροῦσι Λακεδαιμόνιοι καὶ οἱ ξύμμαχοι  
 5 and ratification of “ αὐτῶν” καὶ ὁμολόγησαν ἐν τῷ δήμῳ τὴν ἐκεχειρίαν  
 them by the Athe- “ εἶναι ἐνιαυτὸν, ἄρχειν δὲ τήνδε τὴν ἡμέραν, τετράδα  
 nians. “ ἐπὶ δέκα τοῦ Ἐλαφβολιῶνος μηνός. ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ ἴοντας ὡς  
 “ ἀλλήλους πρέσβεις καὶ κήρυκας ποιεῖσθαι τοὺς λόγους, καθ’ ὅτι ἔσται  
 “ ἡ κατὰλυσις τοῦ πολέμου. ἐκκλησίαν δὲ ποιήσαντας τοὺς στρατηγούς  
 10 “ καὶ τοὺς πρυτάνεις πρῶτον περὶ τῆς εἰρήνης βουλευσασθαι Ἀθηναίους,  
 “ καθ’ ὅτι ἂν ἐσίῃ ἡ πρεσβεία περὶ τῆς καταλύσεως τοῦ πολέμου. σπέλι-

2. ἀκαμαντὶς K.V. Porro. ἀκαμάντις g. ἐπρυτάνευσε Q. φαίνιππος  
 ἐγραμμάτευε] om. K. ἐγγραμμάτευε F. 3. τῇ] τῶν K.Q. ποιεῖσθαι]  
 γενέσθαι i. 4. οἱ λακεδαιμόνιοι G.L.O.P.d.e.i. 6. ἀρχὴν C.E.F.G.I.K.M.V.  
 b.c.d.e.f.g.h.i. ἄρχει L. 7. δεκάτου ἐλαφ. A.B.F. ὥς] ἐς d. 8. ἀλλήλους]  
 ἀληθῶς Q. 9. ἐκκλησίας d.i. 10. πρῶτον μὲν περὶ g. τῇ] om. i.  
 11. ἐσίῃ] om. T. sed hiatus inter voces relicto. πείσασθαι B.F.H.

1. ἔδοξε τῷ δήμῳ] Sic in lege apud Andocidem Orat. de mysteriis, p. 220. “ ἔδοξε τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ. Διαντὶς ἐπρυτάνευε, Κλεογένης ἐγραμμάτευε, Βοηθὸς ἐπεστάτει. Vid. de his præter Sigon. quos hic laudat Hudsonus, II. de Republ. Athen. 3. et Petit. ad Leg. Attic. et Vales. ad Harpocrat. in γραμματεὺς, ἐπιστάτης, et πρυτάνεις. DUK.

2. ἀκάμαντις ἐπρυτάνευε] That is to say, it was the month in which the fifty counsellors of the tribe Acamantis held the office of prytanes. Of these fifty, ten, with the title of proedri, were especially on duty for seven days; the whole fifty thus coming in in successive weeks, as the whole month, if so it may be called, consisted of five weeks, or thirty-five days. Of these ten proedri, one in succession held the office of president, or epistates, day by day, being entrusted for that day with the keys of the citadel and of the treasury. The proedri presided at the assemblies of the people, convened them on extraordinary occasions, and put the question to the vote, if it were such as might be put legally. For full information on all these points, Schömann's little book, De Comitibus Atheniensium, particularly deserves to be consulted.

ἐγραμμάτευε] This seems to have been the officer called by Pollux γραμματεὺς ὁ κατὰ πρυτανείαν, that is, ap-

pointed by lot with the counsellors of each tribe in succession, whose business it was to register and keep the acts of the council and the decrees of the people. See Pollux, VIII. 98. His name is affixed to this treaty, because he was answerable for its being drawn up correctly.

ἐπεστάτει] Vide Petitii Leges Atticas, p. 186, 187, &c. et Sigonium de Rep. Athen. l. 2. HUDS.

3. Λάχης εἶπε] “Populum rogavit.” “Laches moved, that they do conclude “the truce.” Compare II. 24. VIII. 67. He is spoken of again, (V. 43.) as having been principally concerned in concluding the peace which was made between Athens and Peloponnesus two years afterwards.

6. ἀρχειν δὲ τήνδε τὴν ἡμέραν] “And “that the truce do begin to be in force “from this present day, being the “fourteenth day of the month Elaphe- “bolion.” A clause to this effect was usually attached to every new law, to declare the time when it should begin to take effect. See Demosth. Timocrat. p. 713. Reiske. I may remark by the way, that the present passage in Thucydides seems to prove, that in the words ὄντινα δεῖ ἀρχειν in Demosthenes ὄντινα refers to χρόνον, and not, as Schäfer understands it, to ἀρχοντα.

11. καθ’ ὅτι ἂν ἐσίῃ] “The generals

A. C. 424. Olymp. 89. 1.

“σασθαι δὲ αὐτίκα μάλα τὰς πρεσβείας ἐν τῇ δῆμῳ τὰς παρούσας ἢ μὴν  
 “ἐμμενεῖν ἐν ταῖς σπονδαῖς τὸν ἐνιαυτόν.”

CXIX. Ταῦτα ξυνέθεντο Λακεδαιμόνιοι, καὶ ὤμοσαν καὶ οἱ ξύμμαχοι, Ἀθηναῖοι καὶ τοῖς ξυμμάχοις μηνὸς ἐν Λακε-  
 2 Names of those  
 who signed the  
 truce on either  
 side. δαίμονι Γεραστίου δωδεκάτῃ. ξυνετίθεντο δὲ 5  
 καὶ ἐσπένδοντο Λακεδαιμονίων μὲν οἶδε, Ταῦ-  
 ρος Ἐχετιμίδα, Ἀθήναιος Περικλείδα, Φιλο-

1. μάλα] om. H. μὴν ἐμμενεῖν E. 3. οἱ λακεδαιμόνιοι i. καὶ ὤμοσαν  
 B.C.K.c.e.f.g. Poppo. καὶ ὤμοσαν λακεδαιμόνιοι G.H.I.L.O.P.Q.T.d. om. N. καὶ  
 ὠμολόγ. om. V. vulgo, Bekk. Goell. καὶ ὠμολόγησαν. 5. ξυνέθεντο N.O.V.  
 ξυνετίθεντο καὶ T. 6. ἔσπενδον e. οἶδε] om. i. 7. ἐχετιμίδα] om. pr. E.  
 ἐχεμενίδα O. ἀθηναῖος E.K.

“and prytanes shall summon an as-  
 “sembly of the people, and the people  
 “shall first determine on the manner  
 “in which the negociators from Lace-  
 “dæmon shall be admitted;” that is,  
 whether a select number of persons  
 shall be appointed, with full powers, to  
 treat with them, (which the Lacedæ-  
 monians wanted to obtain in the nego-  
 ciations during the siege of Sphacteria,  
 IV. 22.) or whether they should ad-  
 dress their proposals to the whole as-  
 sembly. Compare Demosthenes, Ti-  
 mocrat. p. 706. Reiske: τοὺς προέδρους  
 χρηματίζειν περὶ τῶν νομοθετῶν καθ’ ὅτι  
 καθεδοῦνται. [Poppo rightly observes  
 that εἰσίοι here are required, and not  
 εἰσὶν.]

4. μηνὸς ἐν Λακεδαίμονι Γεραστίου  
 κ. τ. λ.] It appears that this truce was  
 signed two days later in the month at  
 Athens than at Lacedæmon; and the  
 peace concluded two years afterwards  
 was signed two days later at Lacedæ-  
 mon than at Athens. (V. 19.) Fur-  
 ther, the Spartan month Gerastius here  
 corresponds with the Attic month Elaphebolion:  
 but there we find that Elaphebolion  
 corresponds with the Spartan Artemisius.  
 At least such is the first  
 appearance of the two passages. I be-  
 lieve that we do not possess sufficient  
 knowledge of the Spartan calendar to  
 enable us to explain these points fully,  
 but the system of intercalation, so uni-  
 versally adopted amongst the Greeks,  
 will account for very great irregularity;  
 and as its details varied in different

places, the same months at Athens and  
 Sparta might no longer correspond  
 with each other, after an interval of  
 two years. But if the days of the  
 month were the same, although the  
 months were different, so that the 12th  
 day of Gerastius was really two days  
 earlier than the 14th of Elaphebolion,  
 and again, the 25th of Elaphebolion  
 two days earlier than the 27th of Arte-  
 misius, it may perhaps be thus ac-  
 counted for. The present truce was  
 drawn up at Sparta, and sent to A-  
 thens to be there ratified by the Athe-  
 nians. The peace two years later seems  
 to have been finally ratified at Sparta.  
 Is it possible then that in the first case  
 the Spartan government, and in the  
 latter the Athenian, might have sworn  
 to the treaty in their own cities, to the  
 ambassadors of the other power, before  
 it was sent off to the other city, for  
 acceptance there? And from Herodo-  
 tus, VI. 106. it is clear that on occa-  
 sions of great dispatch two days were  
 a sufficient period for performing the  
 distance between Athens and Sparta.  
 The names of the persons who swore  
 to the second treaty, V. 19. shew that  
 the oaths were taken both at Athens  
 and at Sparta; for as on the one hand  
 we know that the ephori, and still less  
 both the kings, (V. 24.) would not have  
 gone to Athens, so we cannot suppose  
 that the Athenians would have sent as  
 many as seventeen of the principal citi-  
 zens of the commonwealth on an em-  
 bassy to Sparta.

COASTS OF MACEDONIA, &amp;c. A. C. 423. Olymp. 89. 1.

χαρίδας Ἐρυξιδάϊδα, Κορινθίων δὲ Αἰνέας Ὠκύτου, Εὐφ-  
 μίδας Ἀριστωνύμου, Σικωνίων δὲ Δαμότιμος Ναυκράτους,  
 Ὀνάσιμος Μεγακλέους, Μεγαρέων δὲ Νίκασος Κεκάλου,  
 Μενεκράτης Ἀμφιδώρου, Ἐπιδαυρίων δὲ Ἀμφίας Εὐπαῖδα,  
 5 Ἀθηναίων δὲ οἱ στρατηγοὶ, Νικόστρατος Διτρέφους, Νι-  
 κίας Νικηράτου, Αὐτοκλῆς Τολμαίου. Ἡ μὲν δὴ ἐκεχειρία<sup>3</sup>  
 αὕτη ἐγένετο, καὶ ξυνήεσαν ἐν αὐτῇ περὶ τῶν μειζόνων  
 σπονδῶν διὰ παντὸς ἐς λόγους.

CXX. Περὶ δὲ τὰς ἡμέρας ταύτας αἰς ἐπέρχοντο, Σκιῶν  
 10 ἐν τῇ Παλλήνῃ πόλιν ἀπέστη ἀπ' Ἀθηναίων πρὸς Βρασίδαν.  
 COASTS OF MACEDONIA, &c. Scione revolts to Brasidas. φασὶ δὲ οἱ Σκιωναῖοι Πελληνῆς μὲν εἶναι ἐκ  
 Πελοποννήσου, πλέοντας δ' ἀπὸ Τροίας σφῶν  
 τοὺς πρώτους κατενεχθῆναι ἐς τὸ χωρίον τοῦτο  
 τῷ χειμῶνι ᾧ ἐχρήσαντο Ἀχαιοὶ, καὶ αὐτοῦ οἰκῆσαι. ἀπο-  
 15 He goes in person to Scione, promi- ses to protect them, and praises their spirit in the high- est terms. στᾶσι δ' αὐτοῖς ὁ Βρασίδης διέπλευσε νυκτὸς  
 ἐς τὴν Σκιῶν, τριήρει μὲν φιλία προπλευούσῃ,  
 αὐτὸς δὲ ἐν κελητίῳ ἄποθεν ἐφεπόμενος, ὅπως  
 εἰ μὲν τινι τοῦ κέλῃτος μείζονι πλοίῳ περι-  
 τυγχάνοι, ἢ τριήρης ἀμύνει αὐτῷ ἀντιπάλου δὲ ἄλλης τριή-

1. ἐρυξιδάϊδα Valckenarius. ἐνέας B.F.H.K.Q.c.g. ἐνέας T.f. εἰνέως d.i.  
 ὠκύτου e. ὠκύου K. εὐφμ. ἀριστ.] om. L.O.P.d.e.i. 2. δειμότιμος g.  
 3. μεγάρω c. 4. ἀμφιδόρου V. εὐπλῖαδα E. 5. ἀθηναῖοι L.O. διο-  
 τρεφούς Q. 7. ἐν αὐτῇ] αὐτοὶ Q. 9. σικωνίων d.e.i. 10. παλλήνῃ Æm.  
 Port. Duk. Haack. Poppo. Goell. vulgo et Bekk. πελλήνῃ. 11. σικωνῖοι d.e.  
 πέληνῃς K. 12. ἀπὸ] ἐκ h. 14. χειμῶνι τούτῳ ᾧ K. 16. προσπλευούσῃ E.  
 G.L.O.P.c.d.e.f.g.h. πλεούσῃ Q. 17. αὐτὸς δ' ἐν V. 18. πλοίῳ] πλείονι c.  
 περιτυγχάνει d.i. 19. ἀμύνει A.B.E.F.H.Q.T.V.h. αὐτῇ Bened. Hermann.  
 Poppo. αὐτῇ A.B.C.E.F.H.K.N.T.V.c.d.e.f.g.h.i.

9. ἡμέρας αἰς ἐπέρχοντο] "The days  
 "in which the Athenians and Lacedæ-  
 "monians were going backwards and  
 "forwards into each other's country  
 "about the truce." Ἐπέρχεσθαι, as  
 applied to two persons or parties, de-  
 notes an interchange of visits; as ἐπι-  
 γαμία is intermarriage, ἐπεργασία and  
 ἐπινομία, the right of tillage and pastur-  
 age on each other's lands.

19. ἀμύνει αὐτῇ] Most of the best  
 MSS. read αὐτῇ, whilst Poppo, follow-  
 ing Benedict and Hermann, reads αὐτῇ,

which Hermann interprets "solus tri-  
 "remis aspectus." Poppo, however,  
 rightly doubts the justice of this inter-  
 pretation, and is disposed to strike out  
 the pronoun altogether. If αὐτῇ be the  
 true reading, I should understand it  
 to mean "ultrō." "Against a small  
 "vessel the trireme would come of  
 "herself to help him: against a large  
 "one she would be compelled to fight,  
 "because it would attack her." See  
 Hermann on Viger, not. 123. b. §. 4.  
 [I believe, however, that αὐτῇ is the

COASTS OF MACEDONIA, &amp;c. A. C. 423. Olymp. 89. 1.

ρους ἐπιγενομένης οὐ πρὸς τὸ ἔλασσον νομίζων τρέψεσθαι  
 3 ἄλλ' ἐπὶ τὴν ναῦν, καὶ ἐν τούτῳ αὐτὸν διασώσειν. περαι-  
 ωθεὶς δὲ καὶ ξύλλογον ποιήσας τῶν Σκιωναίων ἔλεγεν ἃ τε  
 ἐν τῇ Ἀκάνθῳ καὶ Τορώνῃ, καὶ προσέτι φάσκων ἀξιώτατους  
 αὐτοὺς εἶναι ἐπαίνου, οἵτινες τῆς Παλλήνης ἐν τῷ ἰσθμῷ  
 ἀπειλημμένης ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων Ποτίδαιαν ἐχόντων, καὶ  
 ὄντες οὐδὲν ἄλλο ἢ νησιῶται αὐτεπάγγελτοι ἐχώρησαν πρὸς  
 τὴν ἐλευθερίαν καὶ οὐκ ἀνέμειναν ἀτολμία ἀνάγκην σφίσι  
 προσγενέσθαι περὶ τοῦ φανερώς οἰκείου ἀγαθοῦ· σημειῶν τ'  
 εἶναι τοῦ καὶ ἄλλο τι ἂν αὐτοὺς τῶν μεγίστων ἀνδρείως 10  
 ὑπομεῖναι, εἰ τεθήσεται κατὰ νοῦν τὰ πράγματα· πιστοτά-  
 τους τε τῇ ἀληθείᾳ ἡγήσεσθαι αὐτοὺς Λακεδαιμονίων φίλους  
 καὶ τᾶλλα τιμήσειν. CXXI. καὶ οἱ μὲν Σκιωναῖοι ἐπήρ-  
 11 θησάν τε τοῖς λόγοις, καὶ θαρσύναντες πάντες  
 ὁμοίως, καὶ οἷς πρότερον μὴ ἤρεσκε τὰ πρασ- 15  
 σόμενα, τὸν τε πόλεμον διενοοῦντο προθύμως  
 οἴσειν καὶ τὸν Βρασιῖδαν τὰ τ' ἄλλα καλῶς  
 ἐδέξαντο καὶ δημοσίᾳ μὲν χρυσῷ στεφάνῳ ἀνέδησαν ὥς  
 ἐλευθεροῦντα τὴν Ἑλλάδα, ἰδίᾳ δὲ ἑταιρίῳν τε καὶ προσ-  
 2 ἡρχοντο ὥσπερ ἀθλητῇ. ὁ δὲ τό τε παραντίκα φυλακὴν 20  
 τινα αὐτοῖς ἐγκαταλιπὼν διέβη πάλιν, καὶ ὕστερον οὐ πολλῶ

The people of Scione pay him in return the greatest honours. He hopes to excite Mende and Potidea also to revolt.

1. τρέψασθαι A.B.C.E.F.H.I.K.N.Q.T.V. [sed super a inscript. ε] c.d.e.f.g.h.i.  
 2. αὐτὸν A.H.K.N.O.g. 4. τῇ om. O. αὐτοὺς ἀξιώτατους Q.T. 5. εἵ-  
 τινες O.P. παλλήνης Porpo. Goell. vulgo et Bekk. πελλήνης. 6. ὑπὸ τῶν  
 ἀθηναίων A.B.F.N.Q.V. Porpo. Goell. vulgo omittunt articulum. 7. ὄντως Q.  
 ἄλλω, omisso ἦ, H. 8. ἀνάγκη C.G.I.H. 9. προγενέσθαι L.O. γενέσθαι  
 Thomas M. v. βούλομαι. 8' Q. 10. τοῦ ἄλλο τι T. 12. ἡγήσεσθαι  
 αὐτοὺς τῇ ἀληθείᾳ e. ἡγήσασθαι T. 15. πραττόμενα e. 16. προθύμως  
 ταχέως c.g. 17. κακῶς P. 19. ἰδίᾳ τε d. ἑταιρίῳν καὶ T. 20. τότε  
 H.K.L.O.V. παρ' αὐτίκα V.

true reading, notwithstanding the agree-  
 ment of so many of the MSS. in αὐτῇ,  
 and therefore I have restored it to the  
 text.]

6. ἀπειλημμένης] Scylax, p. 62. ed.  
 Gron. Ποτίδαια, ἐν τῷ μέσῳ τὸν ἰσθμὸν  
 ἐμφράττουσα. DUKER.

19. προσῆρχοντο ὥσπερ ἀθλητῇ] "Came  
 "about him; came to salute him."  
 The admiration paid to distinguished

excellence in the different games among  
 the Greeks, is well shewn by the story  
 told in Herodotus of Democedes, the  
 Persian king's runaway physician, who  
 sent him word, in order to give the  
 king a high idea of his consequence in  
 his own country, that he was engaged  
 to marry the daughter of Milo the  
 wrestler. Herodot. III. 137.

COASTS OF MACEDONIA, &amp;c. A. C. 423. Olymp. 89. 1.

στρατιὰν πλείω ἐπεραίωσε, βουλόμενος μετ' αὐτῶν τῆς τε Μένδης καὶ τῆς Ποτιδαίας ἀποπειρᾶσαι, ἡγούμενος καὶ τοὺς Ἀθηναίους βοηθῆσαι ἂν ὥς ἐς νῆσον, καὶ βουλόμενος φθάσαι· καὶ τι αὐτῷ καὶ ἐπράσσετο ἐς τὰς πόλεις ταύτας 5 προδοσίας περί. καὶ ὁ μὲν ἔμελλεν ἐγχειρήσειν ταῖς πόλεσι ταύταις· CXXII. ἐν τούτῳ δὲ τριήρει οἱ τὴν ἐκεχειρίαν περιαγγέλλοντες ἀφικνούνται παρ' αὐτὸν, Ἀθηναίων μὲν Ἀριστῶνυμος, Λακεδαιμονίων δὲ Ἀθήναιος. καὶ ἡ μὲν στρατιὰ πάλιν διέβη, 10 ἐς Τορώνην, οἱ δὲ τῷ Βρασίδᾳ ἀνήγγελλον τὴν ξυνθήκην, καὶ ἐδέξαντο πάντες οἱ ἐπὶ Θράκης ξύμμαχοι Λακεδαιμονίων τὰ πεπραγμένα. Ἀριστῶνυμος δὲ τοῖς μὲν ἄλλοις 3

κατήνει, Σκιωναίους δὲ αἰσθόμενος ἐκ λογι- 15 σμοῦ τῶν ἡμερῶν ὅτι ὕστερον ἀφεστήκοιεν, οὐκ ἔφη ἐν-σπόνδους ἔσεσθαι. Βρασίδης δὲ ἀντέλεγε πολλὰ, ὥς πρό-τερον, καὶ οὐκ ἀφίει τὴν πόλιν. ὥς δ' ἀπήγγειλεν ἐς τὰς 4 Ἀθήνας ὁ Ἀριστῶνυμος περὶ αὐτῶν, οἱ Ἀθηναῖοι εὐθὺς ἐτοῖμοι ἦσαν στρατεύειν ἐπὶ τὴν Σκιώνην. οἱ δὲ Λακεδα- 20 μόνιοι πρέσβεις πέμψαντες παραβήσεσθαι ἔφασαν αὐτοὺς τὰς σπονδὰς, καὶ τῆς πόλεως ἀντεποιοῦντο Βρασίδᾳ πιστεύ-οντες, δίκη τε ἐτοῖμοι ἦσαν περὶ αὐτῆς κρίνεσθαι. οἱ δὲ δίκη 5 μὲν οὐκ ἤθελον κινδυνεύειν, στρατεύειν δὲ ὥς τάχιστα, ὀργὴν ποιούμενοι εἰ καὶ οἱ ἐν ταῖς νήσοις ἤδη ὄντες ἀξιούσι σφῶν 25 ἀφίστασθαι, τῇ κατὰ γῆν Λακεδαιμονίων ἰσχυί ἀνωφελεῖ πιστεύοντες. εἶχε δὲ καὶ ἡ ἀλήθεια περὶ τῆς ἀποστάσεως 6 μᾶλλον ἢ οἱ Ἀθηναῖοι ἐδικαίουν· δύο γὰρ ἡμέραις ὕστερον

3. ὥς] om. E.O.P.e. 4. καὶ τι αὐτῷ καὶ A.B.C.E.F.G.H.N.Q.V.c.g.h.i. Haack. Porpo. Goell. καὶ τι αὐτῷ L.N.O.P.d.e. vulgo καὶ τι καὶ αὐτῷ. 6. τριήρης K. τριήρεις C.e.f.g. 9. στρατιὰ μὲν K. 10. ἀνήγγειλαν d. 16. ἀντέλεγε i. ἀνέλεγε d. 17. ἀφίει e. ἀπήγγειλεν A.B.F.H.T.V.h. Porpo. Goell. ἐπήγγειλεν i. vulgo ἀπήγγειλεν. 18. δ] om. Q. 24. οἱ] om. Q. 25. ἰσχυί] om. g. ἀνωφελεῖ] om. d.i. 26. ἡ] om. K.N. 27. ἡ K.g. Porpo. Goell. ἡ V.m. vulgo ἡ. οἱ] om. Q. ἀθηναίων K. ἡμέρας N.V.d.i.

COASTS OF MACEDONIA, &amp;c. A. C. 423. Olymp. 89. 1.

ἀπέστησαν οἱ Σκιωναῖοι. ψήφισμά τ' εὐθὺς ἐποίησαντο, Κλέωνος γνώμη πεισθέντες, Σκιωναίους ἐξελεῖν τε καὶ ἀποκτεῖναι· καὶ τὰλλα ἡσυχάζοντες ἐς τοῦτο παρεσκευάζοντο.

CXXIII. Ἐν τούτῳ δὲ Μένδῃ ἀφίσταται αὐτῶν, πόλις ἐν τῇ Παλλήνῃ, Ἐρετριέων ἀποικία. καὶ αὐτοὺς ἐδέξατο ὁ 5

COASTS OF  
MACEDONIA,

&c.

Mende also revolts, and is received by Brasidas. He puts 2 a Peloponnesian garrison into both Mende and Scione, and removes the women and children of both to a place of safety.

Βρασίδας, οὐ νομίζων ἀδικεῖν, ὅτι ἐν τῇ ἐκχειρία φανερώς προσεχώρησαν· ἔστι γὰρ ἂ καὶ αὐτὸς ἐνεκάλει τοῖς Ἀθηναίοις παραβαίνειν τὰς σπονδάς. διὸ καὶ οἱ Μενδαῖοι μᾶλλον ἐτόλμησαν, τὴν τε τοῦ Βρασίδου γνώμην ὀρώντες 10· ἐτοίμην, τεκμαιρόμενοι καὶ ἀπὸ τῆς Σκιώνης ὅτι οὐ προὔδιδου, καὶ ἅμα τῶν πρᾶσσόντων σφίσιν ὀλίγων τε ὄντων καὶ ὥς τότε ἐμέλλησαν οὐκέτι ἀνέντων, ἀλλὰ περὶ σφίσιν αὐτοῖς φοβουμένων τὸ κατάδηλον 3 καὶ καταβιασμένων παρὰ γνώμην τοὺς πολλούς. οἱ δὲ 15 Ἀθηναῖοι εὐθὺς πυθόμενοι, πολλῶ ἔτι μᾶλλον ὀργισθέντες, 4 παρεσκευάζοντο ἐπ' ἀμφοτέρας τὰς πόλεις. καὶ Βρασίδας προσδεχόμενος τὸν ἐπίπλου αὐτῶν ὑπεκκομίζει ἐς Ὀλυνθον τὴν Χαλκιδικὴν παῖδας καὶ γυναῖκας τῶν Σκιωναίων καὶ Μενδαίων, καὶ τῶν Πελοποννησίων αὐτοῖς πεντακοσίους 20 ὀπλίτας διέπεμψε καὶ πελταστὰς τριακοσίους Χαλκιδέων, ἄρχοντά τε τῶν ἀπάντων Πολυδαμίδαν. καὶ οἱ μὲν τὰ περὶ σφᾶς αὐτοὺς ὥς ἐν τάχει παρεσομένων τῶν Ἀθηναίων κοινῇ εὐτρεπίζοντο.

2. ἐξελεῖν b.

τε] om. i.

4. δὲ μένδῃ] μὲν δὴ O.

5. ἐρετριῶν A.B.F.

Bekker. ed. 1832. ἐρετριῶν K. Bekk.

7. γὰρ καὶ ἂ καὶ F.H.

8. τὰς] om. Q.

10. τοῦ] om. A.P.

13. ἐμέλλησεν i.

16. ἔτι] om. I.d.

19. χαλκιδικὴν K.

σκιωναίων g.

καὶ τῶν μενδαίων Q.

20. αὐτοὺς B.F.h.

21. τριακοσίων d.

22. τε] om. Q.

ἀπάντων] ἀπ' αὐτῶν C.K.g.

πολυδαμίαν d.i.

23. ἐν]

om. Q.

12. καὶ ἅμα τῶν πρᾶσσόντων κ. τ. λ.] "And also because those of their number who were the contrivers of the revolt were few in number, and having, as I mentioned before, (ch. 121.) "once set about the matter, did not

"like afterwards to give it up." Ὡς τότε ἐμέλλησαν: "Since, at the time I spoke of, they made preparations, or had formed the intention of doing the thing." For this sense of τότε, see the notes on VII. 31. VIII. 62, 73.

INTERIOR OF MACEDONIA. A. C. 423. Olymp. 89. 2.

CXXIV. Βρασίδης δὲ καὶ Περδίκκας ἐν τούτῳ στρατεύουσιν ἅμα ἐπὶ Ἀρριβαίῳ τὸ δεύτερον ἐς Λύγκον. καὶ ἦγον

INTERIOR OF MACEDONIA.

Olymp. 89. 2.

Second expedition  
5 of Perdikkas and  
Brasidas against  
Arrhibæus, prince  
of Lynceus. They  
defeat him; and  
Brasidas then pro-  
poses to retreat,  
wishing to be at  
hand to protect  
10 Mende.

ὁ μὲν ὦν ἐκράτει Μακεδόνων τὴν δύναμιν, καὶ τῶν ἐνοικούντων Ἑλλήνων ὀπλίτας, ὁ δὲ πρὸς

τοῖς αὐτοῦ περιλοίοις τῶν Πελοποννησίων Χαλκιδέας καὶ Ἀκανθίους καὶ τῶν ἄλλων κατὰ δύναμιν ἐκάστων. ξύμπαν δὲ τὸ ὀπλιτικὸν τῶν

Ἑλλήνων τρισχίλιοι μάλιστα, ἱππῆς δ' οἱ πάντες ἠκολούθουν Μακεδόνων ξὺν Χαλκι-  
δεῦσιν ὀλίγου ἐς χιλίους, καὶ ἄλλος ὄμιλος

τῶν βαρβάρων πολὺς. ἐσβαλόντες δὲ ἐς τὴν Ἀρριβαίου καὶ εὐρόντες ἀντεστρατοπεδευμένους αὐτοῖς τοὺς Λυγκηστὰς ἀν-  
τεκαθεζόντο καὶ αὐτοί. καὶ ἐχόντων τῶν μὲν πεζῶν λόφον<sup>3</sup> ἐκατέρωθεν, πεδίου δὲ τοῦ μέσου ὄντος, οἱ ἱππῆς ἐς αὐτὸ

15 καταδραμόντες ἵππομάχησαν πρῶτα ἀμφοτέρων, ἔπειτα δὲ καὶ ὁ Βρασίδης καὶ ὁ Περδίκκας, προελθόντων πρότερον ἀπὸ τοῦ λόφου μετὰ τῶν ἱππέων τῶν Λυγκηστῶν ὀπλιτῶν καὶ ἐτοίμων ὄντων μάχεσθαι, ἀντεπαγαγόντες καὶ αὐτοὶ ξυνέβαλον, καὶ ἔτρεψαν τοὺς Λυγκηστὰς, καὶ πολλοὺς μὲν διε-

2. ἀρριβαίον A.B.F.H. Poppo. Goell. vulgo ἀρρίβαιοι. ἦγον] ἦττον A.B.F.  
6. καὶ ἀκανθίους] om. c.g. 7. σύμπαν B.C.F.H.K.Q.d.e.f.h.i. 9. σὺν C.F.  
H.K.Q.V.c.d.e.f.g.h.i. 10. ὀλίγου Priscianus 18. p. 1192. Haack. Poppo.  
Goell. codices enim ὀλίγῳ. 12. ἀντεστρατευομένους d. 14. πεδίον A.  
ἐς τὸ αὐτὸ V. 16. προσελθόντων O. πρότερον A.B.E.F.H.N.Q.V.e.h.  
Poppo. Goell. vulgo προτέρων. 17. τοῦ] om. d.i. 18. ἀντεπά-  
γοντες i.

3. Μακεδόνων—καὶ τῶν ἐνοικούντων Ἑλλήνων] The Macedonians are here plainly distinguished from the Greeks, as in ch. 126. they are even classed among barbarians. The royal family were of Hellenian and Dorian blood, but not the people.

10. ὀλίγου ἐς χιλίους] "Almost amount-  
"ing to a thousand." So in VIII. 35. ὀλίγου εἶλον, and the instances given by Matthiæ, Gr. Gr. §. 332. and by Viger, ch. III. sect. vii. §. 11. It is commonly said that ὀλίγου is merely an abridgment of the expression ὀλίγου δέιν; but I cannot understand how one

of two words can be so omitted, when its presence is absolutely essential to the sense, and cannot be implied from the other. Ὀλίγου is equivalent to παρ' ὀλίγον, and to the expression in the Acts, xxvi. 28. ἐν ὀλίγῳ. Is not the literal meaning of ὀλίγου εἶλον, "they took it with a little space intervening;" i. e. "their taking it was within a very little." Compare the use of the genitive, when relating to time, as νυκτὸς ἐλθών, &c.

17. Λυγκηστῶν] Vide ad II. 99. DUKER.



INTERIOR OF MACEDONIA. A. C. 423. Olymp. 89. 2.

φθειραν, οἱ δὲ λοιποὶ διαφεύγοντες πρὸς τὰ μετέωρα ἡσύ-  
 4 χαζον. μετὰ δὲ τοῦτο τροπαῖον στήσαντες δύο μὲν ἢ τρεῖς  
 ἡμέρας ἐπέσχον, τοὺς Ἰλλυριοὺς μένοντας, οἱ ἔτυχον τῷ  
 Περδίκκᾳ μισθοῦ μέλλοντες ἥξειν. ἔπειτα ὁ Περδίκκας  
 ἐβούλετο προῖέναι ἐπὶ τὰς τοῦ Ἀρριβαίου κώμας καὶ μὴ 5  
 καθῆσθαι, Βρασίδας δὲ τῆς τε Μένδης περιορώμενος μὴ τῶν  
 Ἀθηναίων πρότερον ἐπιπλευσάντων τι πάθῃ, καὶ ἅμα τῶν  
 Ἰλλυριῶν οὐ παρόντων, οὐ πρόθυμος ἦν, ἀλλὰ ἀναχωρεῖν  
 μᾶλλον. CXXV. καὶ ἐν τούτῳ διαφερομένων αὐτῶν ἡγ-  
 γέλθη ὅτι καὶ οἱ Ἰλλυριοὶ μετ' Ἀρριβαίου προδόντες Περ- 10

The Illyrians, who  
 had been engaged  
 to join Perdikkas,  
 are persuaded to  
 side with Arrhi-  
 bæus. Upon this  
 the Macedonians  
 retreat hastily in  
 the night, leaving  
 their allies to es-  
 cape as they can.  
 Brasidas prepares  
 to effect an orderly  
 retreat.

δίκκαν γεγένηνται ὥστε ἤδη ἀμφοτέροις μὲν  
 δοκοῦν ἀναχωρεῖν διὰ τὸ δέος αὐτῶν ὄντων  
 ἀνθρώπων μαχίμων, κυρωθέν δὲ οὐδὲν ἐκ τῆς  
 διαφορᾶς ὀπηνίκα χρή ὁρμᾶσθαι, νυκτός τε  
 ἐπιγενομένης, οἱ μὲν Μακεδόνες καὶ τὸ πλῆθος 15  
 τῶν βαρβάρων εὐθὺς φοβηθέντες, ὅπερ φιλεῖ  
 μεγάλα στρατόπεδα ἀσαφῶς ἐκπλήγνυσθαι,  
 καὶ νομίσαντες πολλαπλασίους μὲν ἢ ἦλθον  
 ἐπιέναι, ὅσον δὲ οὐπω παρεῖναι, καταστάντες ἐς αἰφνίδιον  
 φυγὴν ἐχώρου ἐπ' οἶκον, καὶ τὸν Περδίκκαν τὸ πρῶτον οὐκ 20  
 αἰσθανόμενον, ὡς ἔγνω, ἠνάγκασαν πρὶν τὸν Βρασίδα ἰδεῖν

1. λοιποὶ] πολλοὶ L.O.P.d. 3. ἐμμένοντες e. 4. μισθοῦσθαι K. ἔπειτα  
 δὲ δ i. 6. δὲ] μὲν d.e.i. τῶν] om. Q. 8. οὐ] om. I. 10. ὅτι οἱ B.Q.h.i.  
 Bekk. Goell. 11. ἦδη] om. L.O. 12. ὄντων μαχίμων] Q. 13. δὲ] om. e.  
 14. τε] om. c.g. 16. ὥσπερ Q. 17. ἀσαφῶς H.T. corr. F. Haack. Poppo.  
 Goell. vulgo σαφῶς. ἐκπλήγνυσθαι d.e. ἐκπλήττεσθαι L.O.P.Q. ἐκπλήγνυσθαι V.  
 18. πολλαπλοῦσι G. ἦλθεν I. 19. οὐπω A.B.C.F.G.H.K.L.N.O.P.V.  
 d.e.g.m. Haack. Poppo. Goell. vulgo οὐδέπω. 20. ἀνεχώρου d. 21. αἰσθάν-  
 ομενον L.O.P.

6. περιορώμενος] Φροντίζων exponit  
 Thom. Mag. h. v. DUKER.

10. ὅτι καὶ οἱ Ἰλλυριοὶ κ. τ. λ.] "That,  
 "besides all other reasons for a retreat,  
 "the Illyrians had actually joined Ar-  
 "rhībæus." There seems no reason,  
 with Bekker and Gölle, to strike out  
 the καὶ after ὅτι.

16. ὅπερ φιλεῖ μεγάλα κ. τ. λ.] Com-  
 pare VII. 80. οἷον φιλεῖ καὶ πᾶσι στρα-  
 τοπέδοις—φόβοι καὶ δέματα ἐγγίνεσθαι.

The words ἀσαφῶς ἐκπλήγνυσθαι are  
 added to explain the relative ὅπερ, as  
 in the other passage, VII. 80. φόβοι  
 καὶ δέματα ἐγγίνεσθαι are the explana-  
 tion of οἷον. So also in V. 6. ὅπερ  
 προσεδέχετο ποιήσων αὐτὸν, ἐπὶ τὴν Ἀμ-  
 φίπολιν—ἀναβήσεσθαι.

21. πρὶν τὸν Βρασίδα ἰδεῖν] Ἀττικῶς,  
 ut Scholiastes dicit, pro cum Brasida  
 colloqui. Stephanus in Append. ad  
 Script. de Dial. p. 198. putat, hujus

INTERIOR OF MACEDONIA. A. C. 423. Οἰκ. 89. 2.

(ἀποθεν γὰρ πολὺ ἀλλήλων ἐστρατοπεδεύοντο) προαπελθεῖν. Βρασίδης δὲ ἅμα τῇ ἔφ' ὥς εἶδε τοὺς Μακεδόνας προκεχωρη- 2 κότητας τοὺς τε Ἰλλυριοὺς καὶ τὸν Ἀρριβαῖον μέλλοντας ἐπ-  
εῖναι, ξυναγαγὼν καὶ αὐτὸς ἐς τετράγωνον τάξιν τοὺς ὀπλίτας  
5 καὶ τὸν ψιλὸν ὄμιλον ἐς μέσον λαβὼν διενοεῖτο ἀναχωρεῖν.  
ἐκδρόμους δὲ, εἴ πῃ προσβάλλοιεν αὐτοῖς, ἔταξε τοὺς νεω- 3  
τάτους, καὶ αὐτὸς λογάδας ἔχων τριακοσίους τελευταῖος  
γνώμην εἶχεν ὑποχωρῶν τοῖς τῶν ἐναντίων πρώτοις προσ-  
κεισομένοις ἀνθιστάμενος ἀμύνεσθαι. καὶ πρὶν τοὺς πολε- 4  
10 μίους ἐγγὺς εἶναι, ὥς διὰ ταχέων παρεκελεύσατο τοῖς στρα-  
τιώταις τοιάδε.

CXXVI. "Εἰ μὲν μὴ ὑπώπτειον, ἄνδρες Πελοποννήσιοι,

"ὕμᾱς τῷ τε μεμονῶσθαι καὶ ὅτι βάρβαροι οἱ ἐπίοντες καὶ

SPEECH OF "πολλοὶ ἔκπληξιν ἔχειν, οὐκ ἂν ὁμοίως δι-  
BRASIDAS to "δαχὴν ἅμα τῇ παρακελεύσει ἐποιούμην" νῦν  
15 his soldiers, encou- "δὲ πρὸς μὲν τὴν ἀπόλειψιν τῶν ἡμετέρων  
raging them to rely "καὶ τὸ πλῆθος τῶν ἐναντίων βραχεῖ ὑπομνή-  
on their habitual "ματι καὶ παραινέσει τὰ μέγιστα πειράσσομαι  
prowess and discipli- "πεῖθειν. ἀγαθοῖς γὰρ εἶναι ὑμῖν προσήκει τὰ 2  
pline, and to de-  
spise the empty  
terrors of the bar-  
barians.

1. προσελθεῖν b. 2. προσκεχωρηκότητας L.O.P. 3. καὶ ἀρρίβαιον V. 6. εἴ  
ποι c.e.g. προσβάλλοιεν Q.V.c.e.g. νεωτέρους O. 9. ἀμύνεσθαι Q. 10. ὥς]  
om. c. 11. τάδε K.d. λέξας τοιάδε N. 14. ὁμοίαν L. ὁμοίων O. 16. ἀπό-  
ληψιν d.

Atticismi etiam exemplum exstare apud  
Lucianum Dial. Deor. p. 201. ubi Nep-  
tuno interroganti, Ἔστιν δ' Ἑρμῇ ἐντυ-  
χεῖν τῷ Διὶ; Mercurius respondet, Οὐ-  
δαμῶς, et, quibusdam interjectis, ὥστε  
οὐκ ἂν ἴδοις αὐτὸν ἐν τῷ παρόντι: nam  
ibi ἰδεῖν τὸν Δία idem esse, quod ἐντυ-  
χεῖν τῷ Διὶ. Et in Evangel. Lucæ viii.  
20. Ἡ μήτηρ σου καὶ οἱ ἀδελφοί σου  
ἐστήκασιν ἔξω, ἰδεῖν σε θέλοντες: hic  
enim ἰδεῖν σε itidem haud dubie poni  
pro tecum colloqui, quia Matthæus xii.  
46. de eadem re dicit ζητοῦντες αὐτῷ  
λαλῆσαι. Mihi nondum satis de hoc  
Atticismo liquet. Nam ἰδεῖν omnibus  
his locis, ut et in eo, quod hic habet  
Scholiastes, ἰδεῖν τι (i. e. διὰ τι) σε  
ἐβουλόμην, dici potest per figuram, qua  
antecedens pro consequente ponitur:  
quemadmodum et ipsum ἐντυγχάνειν,

quod proprie non est cum aliquo col-  
loqui. DUKER.

16. πρὸς μὲν τὴν ἀπόλειψιν κ. τ. λ.]  
The answering conjunction to the μὲν  
in these words is to be found several  
lines below, in the words βαρβάρους δέ.  
There were three things which alarmed  
the soldiers; first, their being aban-  
doned by their allies; second, the su-  
perior numbers of the enemy; and,  
third, that their enemies were barba-  
rians. To the two first of these Brasi-  
das replies briefly; but the third he  
notices at length, from the words βαρ-  
βάρους δέ to the end of the speech.  
Τὰ μέγιστα signifies, "the main or  
"principal points." "Few words  
"should remind you of what it most  
"concerns you to remember."

INTERIOR OF MACEDONIA. A. C. 423. Olymp. 89. 2.

- “ πολέμια οὐ διὰ ξυμμάχων παρουσίαν ἐκάστοτε ἀλλὰ δι’  
 “ οἰκείαν ἀρετὴν, καὶ μηδὲν πλῆθος πεφοβῆσθαι ἐτέρων, οἳ  
 “ γε μηδὲ ἀπὸ πολιτειῶν τοιούτων ἦκετε, ἐν αἷς οὐ πολλοὶ  
 “ ὀλίγων ἄρχουσιν, ἀλλὰ πλειόνων μᾶλλον ἐλάσσους, οὐκ  
 “ ἄλλω τινὶ κτησάμενοι τὴν δυναστείαν ἢ τῷ μαχόμενοι 5  
 3 “ κρατεῖν. βαρβάρους δὲ, οὓς νῦν ἀπειρία δέδισε, μαθεῖν χρῆ,  
 “ ἐξ ὧν τε προηγώνισθε τοῖς Μακεδόσιν αὐτῶν καὶ ἀφ’ ὧν  
 “ ἐγὼ εἰκάζω τε καὶ ἄλλων ἀκοῇ ἐπίσταμαι, οὐ δεινούς ἐσο-  
 4 “ μένους. καὶ γὰρ ὅσα μὲν τῷ ὄντι ἀσθενῆ ὄντα τῶν πολε-  
 “ μίων δόκησιν ἔχει ἰσχύος, διδαχὴ ἀληθοῦς προσγενομένη 10  
 “ περὶ αὐτῶν ἐθάρσυνε μᾶλλον τοὺς ἀμυνομένους· οἷς δὲ  
 “ βεβαίως τι πρόσσεστιν ἀγαθόν, μὴ προειδώς τις ἂν αὐτοῖς  
 5 “ τολμηρότερον προσφέροιτο. οὗτοι δὲ τὴν μέλλησιν μὲν  
 “ ἔχουσι τοῖς ἀπείροις φοβερὰν· καὶ γὰρ πλήθει ὄψεως δεινοὶ  
 “ καὶ βοῆς μεγέθει ἀφόρητοι, ἢ τε διὰ κενῆς ἐπανάσεις τῶν 15

3. μηδὲ] μηδὲν e. μὴ f. 6. δέδισε E. 8. εἰκάζω A.B.E.F.G.H.K.N.V.  
 c.e.g. Haack. Poppo. [Sed Poppo in annott. “ nunc εἰκάζω scribendum esse vix  
 “ dubito.”] τε] om. d.i. 9. γὰρ] om. d.i. 10. προσγενομένη] Aptius  
 videtur προγενομένη. Bekk. 12. προιδών K. 13. τολμηρός f. 14. ὄψεως  
 εἰσι δεινοὶ e. 15. ἐπανάσεις K.

2. οἳ γε μηδὲ ἀπὸ πολιτειῶν τοιούτων ἦκετε] “Dele vel μηδὲ vel οὐ.” DOBREE. The sense is clearly this, “Fear not any superiority of numbers in others, for neither are you come from such forms of government as have many ruling over few, but rather the smaller number ruling over the greater.” And therefore according to all the rules of language, one of the two negatives, as Dobree and others have seen, ought to be omitted. But if we compare the expressions, οὐδ’ εἰκὸς χαλεπῶς φέρειν αὐτῶν μᾶλλον ἢ οὐ κηπιόν—νομίσαντας ὀλιγωρῆσαι, II. 62. and again, ὁμὸν τὸ βούλευμα—ἐγνωσθαι, πόλιν ὅλην διαφθεῖραι μᾶλλον ἢ οὐ τοὺς αἰτίους, III. 36. we may perhaps doubt whether the present text, however ungrammatical, is not genuine; and whether the confusion or carelessness is not to be ascribed to Thucydides rather than to his copyists.

7. ἐξ ὧν τε προηγώνισθε κ. τ. λ.] Heilman and Gölle seem to under-

stand this passage rightly. “From the trial of strength which you have had with those of their number who are Macedonians;” that is, with the Lyncestæ, whom Brasidas had just defeated, and who were reckoned properly Macedonians, (II. 99.)

14. καὶ γὰρ πλήθει ὄψεως δεινοὶ] Ita Manlius Cos. adversus Gallos cohortans apud Livium, XXXVIII. 17. “Proceræ,” inquit, “corpora, promissæ et rutilatæ comæ, vasta scuta, prælongi gladii: ad hoc cantus ineuntium prælium, et ululatus et tripudia, et quatientium scuta in patrum quandam morem horrendus armorum crepitus: omnia de industria composita ad terrorem.” *Acacius*. Add. Lips. IV. de Milit. Rom. II. DUKER.

πλήθει ὄψεως — βοῆς μεγέθει] The word πλήθει seems to refer at once to the multitude of the enemy, and perhaps also to their large stature individually.

INTERIOR OF MACEDONIA. A.C. 423. Olymp. 89. 2.

- “ ὅπλων ἔχει τινὰ δῆλωσιν ἀπειλῆς. προσμίξαι δὲ τοῖς ὑπο-  
 “ μένουσιν αὐτὰ οὐχ ὁμοῖοι· οὔτε γὰρ τάξιν ἔχοντες αἰσχυν-  
 “ θεῖεν ἂν λιπεῖν τινὰ χώραν βιαζόμενοι, ἢ τε φυγὴ καὶ ἡ  
 “ ἔφοδος αὐτῶν ἴσῃν ἔχουσα δόξαν τοῦ καλοῦ ἀνεξέλεγκτον  
 5 “ καὶ τὸ ἀνδρεῖον ἔχει· (αὐτοκράτωρ δὲ μάχῃ μάλιστ’ ἂν καὶ  
 “ πρόφασιν τοῦ σώζεσθαι τινι πρεπόντως πορίσειε) τοῦ τε  
 “ ἐς χεῖρας ἔλθειν πιστότερον τὸ ἐκφοβήσῃν ὑμᾶς ἀκινδύνως  
 “ ἡγούνται· ἐκείνῳ γὰρ ἂν πρὸ τούτου ἐχρῶντο. σαφῶς τε 6  
 “ πᾶν τὸ προϋπάρχον δεινὸν ἀπ’ αὐτῶν ὁρᾶτε ἔργῳ μὲν  
 10 “ βραχὺ ὄν, ὅφει δὲ καὶ ἀκοῇ κατασπέρχον. ὁ ὑπομείναντες  
 “ ἐπιφερόμενον, καὶ ὅταν καιρὸς ἦ, κόσμῳ καὶ τάξει αἰθῖς  
 “ ὑπαγαγόντες, ἐς τε τὸ ἀσφαλὲς θάσσον ἀφίξεσθε, καὶ  
 “ γνώσεσθε τὸ λοιπὸν ὅτι οἱ τοιοῦτοι ὄχλοι τοῖς μὲν τὴν  
 “ πρῶτην ἔφοδον δεξαμένοις ἄποθεν ἀπειλαῖς τὸ ἀνδρεῖον  
 15 “ μελλήσει ἐπικομποῦσιν, οἱ δ’ ἂν εἰξῶσιν αὐτοῖς, κατὰ πόδας  
 “ τὸ εὐψυχον ἐν τῷ ἀσφαλεῖ ὀξείς ἐνδείκνυνται.”

CXXVII. Τοιαῦτα ὁ Βρασίδης παραινέσας ὑπῆγε τὸ  
 στράτευμα. οἱ δὲ βάρβαροι ἰδόντες πολλῇ βοῇ καὶ θορύβῳ

3. ἂν ὥσπερ ἡμεῖς οἱ λακεδαιμόνιοι λιπεῖν d.i. καὶ ἔφοδος K. 4. ἀνεξέλεκτον V.  
 7. ὑμᾶς A.B.C.E.F.G.H.K.L.O.c.f.g.h.i. Bekker. ed. 1832. vulgo ἡμᾶς. 8. ἐκείνο  
 E.F.H. 9. πᾶν τε τὸ h. 12. θάττον c.g. 14. μελλήσει τὸ ἀνδρεῖον V.  
 15. ξῶσιν A.E. ξῶσιν B.F. ἤξωσιν C.G.e. 16. ἔμψυχον B. 17. ἐπῆγε Q.

2. οὔτε γὰρ τάξιν ἔχοντες αἰσχυνθεῖεν]  
 “ For they have no regular order, to  
 “ make them ashamed of leaving any  
 “ particular station, when hard press-  
 “ ed.” The words τάξιν ἔχοντες αἰσχυν-  
 “ θεῖεν form one compound notion, to the  
 whole of which the negative οὔτε ap-  
 plies equally. Göller refers to two sim-  
 ilar passages, I. 12. ὥστε μὴ ἡσυχά-  
 σασα αὐξήθῃναι, and I. 141. ὅταν μῆτε  
 βουλευτηρίῳ ἐνὶ χρώμενοι παραχρημά τι  
 ὀξέως ἐπιτελώσῃ, in both of which the  
 participle and verb equally form one  
 idea, and therefore only one negative  
 is required.

5. αὐτοκράτωρ μάχῃ] “ Their inde-  
 “ pendent way of fighting; their fight-  
 “ ing as if each man were his own  
 “ master.” I have followed Poppo in  
 inclosing the words αὐτοκράτωρ—πορί-

σειε in a parenthesis: so that the re-  
 gular divisions of the sentence are,  
 οὔτε—αἰσχυνθεῖεν ἂν, ἡ τε φυγὴ—ἔχει,  
 τοῦ τε—ἔλθειν—ἡγούνται.

17. ὑπῆγε τὸ στράτευμα] Thomas Ma-  
 gister ὑπάγειν hic exponit προάγειν, et  
 vetat ὑπάγειν dici pro ἀπέρχεσθαι. Non  
 dubium est, quin ὑπάγειν sæpe ponatur  
 pro προάγειν, i.e. eis τοῦμπροσθεν πο-  
 ρεύεσθαι, quod etiam Harpocration e  
 Demosthene, Ammonius ex Eupoli, et  
 Schol. Demosthenis ad Chersonesiac.  
 p. 62. docent. Sed sententia hujus loci  
 non patitur, ut ὑπάγειν aliter accipiat,  
 quam pro ὑποχωρεῖν. Hoc apparet ex  
 iis, quæ in fine cap. 125. dicit Thucy-  
 dides, ὑποχωρῶν τοῖς τῶν ἐναντίων πρῶ-  
 τοις προσκειστομένοις, et quæ mox cap.  
 seq. νομίσαντες φεύγειν αὐτὸν, et ἡσυχά-  
 ζόντων δὲ αὐτοὶ ὑπεχώρου. Nam hæc

The retreat is conducted in good order. The Illyrians attempt to occupy the pass into the Lowlands of Macedonia, by which Brasidas must retreat, in the hope of cutting him off. προσέκειντο, νομίσαντες φεύγειν τε αὐτὸν καὶ καταλαβόντες διαφθείρειν. καὶ ὡς αὐτοῖς αἶτε ἐκδρομαὶ ὅπῃ προσπίπτοιεν ἀπήντων, καὶ αὐτὸς ἔχων τοὺς λογάδας ἐπικειμένους ὑφίστατο, τῇ τε πρώτῃ ὁρμῇ παρὰ γνώμην 5 ἀντέστησαν καὶ τὸ λοιπὸν ἐπιφερομένους μὲν δεχόμενοι ἡμύνοντο ἡσυχάζοντων δὲ αὐτοὶ ὑπεχώρουν, τότε δὴ τῶν μετὰ τοῦ Βρασίδου Ἑλλήνων ἐν τῇ εὐρυχωρίᾳ οἱ πολλοὶ τῶν βαρβάρων ἀπέσχοντο, μέρος δέ τι καταλιπόντες αὐτοῖς ἐπακολουθοῦν προσβάλλειν, οἱ λοιποὶ χωρήσαντες 10 δρόμῳ ἐπὶ τε τοὺς φεύγοντας τῶν Μακεδόνων, οἷς ἐντύχοιεν, ἔκτεινον, καὶ τὴν ἐσβολὴν, ἣ ἐστὶ μεταξὺ δυοῖν λόφοις στενὴ ἐς τὴν Ἀρριβαίου, φθάσαντες προκατέλαβον, εἰδότες οὐκ οὔσαν ἄλλην τῷ Βρασίδᾳ ἀναχώρησιν. καὶ προσιώντος αὐτοῦ ἐς αὐτὸ ἤδη τὸ ἄπορον τῆς ὁδοῦ κυκλοῦνται ὡς 15 ἀποληψόμενοι. CXXVIII. ὁ δὲ γυνὸς προεῖπε τοῖς μεθ'

He dislodges them, and effects his escape into Lower Macedonia. His soldiers plunder the

αὐτοῦ τριακοσίοις, ὃν ᾤετο μᾶλλον ἂν ἐλεῖν τῶν λόφων, χωρήσαντας πρὸς αὐτὸν δρόμῳ, ὡς τάχιστα ἕκαστος δύναται, ἄνευ τάξεως,

2. λαβόντες L. 4. τοῖς] om. Q. 6. κατέστησαν b. 7. αὐτοὶ] αὐτῶν c.  
8. μετ' αὐτοῦ L.O.P.i. βρασίδα d.e.g.i. 9. ἀπέσχον b. καταλιπόντας A.  
B.E.F. 10. οἱ λοιποὶ] om. d.i. 12. ἣ ἐστὶ E. 17. αὐτοῦ A.B.E.F.  
H.Q.h. Poppo. εἰς αὐτοῦ K.L.O.P.e. μετ' αὐτοῦ V. 18. τὸν λόφον G.I.L.O.i.  
19. ἕκαστος] ὡς ἕκαστος C.G.c.d.e.g. ὡς ἕκαστοι K.L.O.

plane ostendunt, Brasidam cum suis non progredi, sed paulatim retro cedere voluisse. Eadem est significatio hujus verbi in iis, quæ paullo superius leguntur, κόσμῳ καὶ τάξει αὐτοῖς ὑπαγαγόντες, et V. 10. ὑπάγειν ἐπὶ τῆς Ἱώνος. Apud Aristophanem pro ἀναχώρησις, Thucyd. III. 97. Καὶ ἦν ἐπιπολὺ τοιαύτη ἡ μάχη, διώξεις τε καὶ ὑπαγωγαί. DUKER.

2. αἱ ἐκδρομαὶ] The Scholiast rightly explains this by οἱ τεταγμένοι πρὸς τὸ

ἐκτρέχειν, that is, "the parties of ἐκδρομοί," mentioned towards the end of ch. 125. Thus in the following chapter τὴν κύκλωσιν is equivalent to τοὺς τεταγμένους πρὸς τὸ κυκλοῦσθαι. And again in V. 23. ἡ δουλεία is "the body of δοῦλοι." VIII. 64. φυγή, "a body of φυγάδες." VIII. 102. τῷ φίλῳ ἐπίπλῳ is "the fleet of their friends who were ἐπιπλέοντες."

II. ἐπὶ τε τοὺς φεύγοντας] "Trajecta est particula. Nam sic debebant se membra orationis excipere, οἱ λοιποὶ "χωρήσαντες τε—ἐκτεινον, καὶ τὴν ἐσβολὴν—προκατέλαβον." GÖLLER.

INTERIOR OF MACEDONIA. A. C. 423. Οἰσμπ. 89. 2.

country in revenge  
for the desertion of  
the Macedonians.  
Perdiccas is alien-  
ated by this con-  
duct from the Pe-  
loponnesian cause.

πειράσαι ἀπ' αὐτοῦ ἐκκρούσαι τοὺς ἤδη ἐπόν-  
τας βαρβάρους, πρὶν καὶ τὴν πλείονα κύκλωσιν  
σφῶν αὐτόσε προσμίξαι. καὶ οἱ μὲν προσ-  
2 πεσόντες ἐκράτησάν τε τῶν ἐπὶ τοῦ λόφου,  
5 καὶ ἡ πλείων ἤδη στρατιὰ τῶν Ἑλλήνων ῥᾶον πρὸς αὐτὸν  
ἐπορεύοντο· οἱ γὰρ βάρβαροι καὶ ἐφοβήθησαν τῆς τροπῆς  
αὐτοῖς ἐνταῦθα γενομένης σφῶν ἀπὸ τοῦ μετεώρου, καὶ ἐς τὸ  
πλείον οὐκέτ' ἐπηκολούθουν, νομίζοντες καὶ ἐν μεθορίοις εἶναι  
αὐτοὺς ἤδη καὶ διαπεφευγέναι. Βρασιδάς δὲ ὡς ἀντελάβετο 3  
10 τῶν μετεώρων, κατὰ ἀσφάλειαν μᾶλλον ἰὼν αὐθημερὸν  
ἀφικνεῖται ἐς Ἀρμισσαν πρῶτον τῆς Περδίκκου ἀρχῆς. καὶ 4

1. ἐπόντας Poppo, Dobree, Goeller in ed. 2. Libri omnes et Bekk. ἐπίνοντας.  
6. γὰρ] δὲ L.Q. καὶ] om. e. 7. γιγνομένης e. ἀπὸ] ἐκ h. 8. οὐκέτι  
ἐπηκολούθουν V. νομίσαντες e. 11. ἀρμισσαν d.f.

1. τοὺς ἤδη ἐπόντας βαρβάρους] This is Poppo's reading, which certainly affords an easier sense. Dobree proposes the same correction, which is confirmed by ch. 131, where ἐπόντας is undoubtedly the true reading, although every MS. has ἐπίνοντας. Dr. Bloomfield defends the common reading, by supposing that the Lyncestians were only advancing towards the hill when Brasidas told his men to set off, but that some of them had reached the top before the Peloponnesians could arrive there. And to support this, he interprets προκατέλαβον in the preceding chapter, "they began to preoccupy," just as if the aorist and the imperfect had the same meaning. This however cannot be admitted. The movements seem to have been as follows. The pass was a gorge where the stream was pent in closely between the hills, by their advancing at this point unusually near to each other. The Lyncestians occupied this pass, and prepared, as Brasidas approached, to line the hills on both sides, and then to close upon his rear. Part of their forces were already on the high ground, and more were ascending from the valley by the stream side, when Brasidas by a sudden attack carried the height, and thus reached the top of the country. [See

note on ch. 83.] The Lyncestians finding that he had thus broken out of the valley by scaling one of its sides, instead of advancing up it towards its head, desisted from any further attempts to follow him.

2. τὴν πλείονα κύκλωσιν σφῶν] That is, as the Scholiast rightly explains it, τοὺς πλείους τῶν κυκλοῦν τοὺς Λακεδαιμονίους μελλόντων παρῆναι. σφῶν must refer to the Lacedæmonians. Compare ch. 131. οὐκ ἐγένετο σφῶν περιτείχισις.

6. τῆς τροπῆς—σφῶν] This is a remarkable instance of that use of the dative already explained in the note on III. 98. αὐτοῖς γενομένης is exactly equivalent to ἰδόντες γενομένην, or, in English, "finding their men dislodged on "this point from the height;" and thus αὐτοῖς being virtually the subject of the proposition, σφῶν properly follows as referring to it.

11. Ἀρμισσαν] Hujus oppidi nullus veterum meminit, præter nostrum et Ptolemæum, qui in Taulantiis repositus; at alii rectius ad Erigonum fluvium, qui per Paconiam fluens in Axium editur. WASS.

καὶ αὐτοὶ ὀργιζόμενοι] "The soldiers "of themselves in their anger," i. e. without any orders, or any one instigating them to it.

COASTS OF MACEDONIA, &amp;c. A. C. 423. Olym. 89. 2.

αὐτοὶ ὀργιζόμενοι οἱ στρατιῶται τῇ προαναχωρήσει τῶν Μακεδόνων, ὅσοις ἐνέτυχον κατὰ τὴν ὁδὸν ζεύγεσιν αὐτῶν βοεικοῖς, ἢ εἴ τιμι σκευεὶ ἐκπεπτωκότι, οἷα ἐν νυκτερινῇ καὶ φοβερᾷ ἀναχωρήσει εἰκὸς ἦν ξυμβῆναι, τὰ μὲν ὑπολύοντες 5 κατέκοπτον, τῶν δὲ οἰκείωσιν ἐποιούντο. ἀπὸ τούτου τε 5 πρῶτον Περδίκκας Βρασίδαν τε πολέμιον ἐνόμισε καὶ ἐς τὸ λοιπὸν Πελοποννησίων τῇ μὲν γνώμῃ δι' Ἀθηναίους οὐ ξύνηθες μῖσος εἶχε, τῶν δὲ ἀναγκαίων ξυμφόρων διαναστὰς ἔπρασσε, ὅτῳ τρόπῳ τάχιστα τοῖς μὲν ξυμβήσεται τῶν δὲ ἀπαλλάξεται.

10

CXXIX. Βρασίδης δὲ ἀναχωρήσας ἐκ Μακεδονίας ἐς Τωρώνην καταλαμβάνει Ἀθηναίους Μένδην ἤδη ἔχοντας, καὶ

COASTS OF MACEDONIA.

&amp;c.

Meanwhile the Athenians had sent a strong force to recover MENDE, and had retaken it before Brasidas returned from the Interior. Account of the expedition. The Athenians are at first unsuccessful.

αὐτοῦ ἡσυχάζων ἐς μὲν τὴν Παλλήνην ἀδύνατος ἤδη ἐνόμιζεν εἶναι διαβὰς τιμωρεῖν, τὴν δὲ Τωρώνην ἐν φυλακῇ εἶχεν. ὑπὸ γὰρ τὸν αὐτὸν 15 χρόνον τοῖς ἐν τῇ Λύγκῳ ἐξέπλευσαν ἐπὶ τὴν Μένδην καὶ τὴν Σκιώνην οἱ Ἀθηναῖοι, ὥσπερ παρεσκευάζοντο, ναυσὶ μὲν πεντήκοντα, ὧν ἦσαν δέκα Χίαι, ὀπλίταις δὲ χιλίοις ἑαυτῶν καὶ τοξόταις ἐξακοσίοις καὶ Θραξὶ μισθω- 20 τοῖς χιλίοις καὶ ἄλλοις τῶν αὐτόθεν ξυμμάχων πελτασταῖς.

1. αὐτῷ I. 3. ἦ] om. K. εἰ] om. N.V. 4. ἀπολύοντες G.I.L.O.P.Q.d. 5. τε] om. c.d.f.g. 8. ξυμφορῶν E. 9. τάχιστα] μάλιστα N. 12. μένδην] μὲν i. 13. αὐτὸς d.i. 14. ἥδη] om. d. δέ] om. A.E.F.K. 19. ἑαυτῶν—χιλίοις] om. V. 21. ἄλλων i.

4. ὑπολύοντες] Sic etiam Thomas: 'Υπολύω τὸν βούν, ἤρουν ὑπὸ τὸν ζυγὸν ὄντα δεδεμένον λύω. Θουκυδίδης τῇ τετάρτῃ. τὰ μὲν ὑπολύοντες—ἐποιούντο. Homer. Iliad. ψ'. v. 513. 'Ο δ' ἔλυνε ἰφ' ἱππους. DUKER.

6. καὶ ἐς τὸ λοιπὸν Πελοποννησίων, κ. τ. λ.] Göller, Poppo, and others, understand these words as follows: "And for the time to come he cherished a hatred of the Peloponnesians, which was a feeling strange to his mind, as he had been so long used to hate the Athenians; and departing from his

"natural interests, he was contriving how with all speed he might make peace with the Athenians, and get rid of the Peloponnesians." I can offer nothing more satisfactory than this, yet one would suppose that the words τῶν δὲ ἀναγκαίων ξυμφόρων διαναστὰς must answer to τῇ μὲν γνώμῃ—οὐ ξύνηθες μῖσος εἶχε; which according to the above interpretation they do not, and the particle μὲν has nothing to answer to it.

21. τῶν αὐτόθεν ξυμμάχων] From the neighbourhood of Mende and Scione;

MENDE. A.C. 423. Olymp. 89. 2.

ἐστρατήγει δὲ Νικίας ὁ Νικηράτου καὶ Νικόστρατος ὁ  
 Διτρέφους. ἄραυτες δὲ ἐκ Ποτιδαίας ταῖς ναυσὶ καὶ σχόν-<sup>3</sup>  
 τες κατὰ τὸ Ποσειδώνιον ἐχώρουν ἐς τοὺς Μενδαίους. οἱ δὲ,  
 αὐτοὶ τε καὶ Σκιωναίων τριακόσιοι βεβοηθηκότες Πελοπον-  
 5 νησίων τε οἱ ἐπίκουροι, ξύμπαυτες δὲ ἐπτακόσιοι ὀπλῖται, καὶ  
 Πολυδαμίδας ὁ ἄρχων αὐτῶν, ἔτυχον ἐξεστρατοπεδευμένοι  
 ἔξω τῆς πόλεως ἐπὶ λόφου καρτεροῦ. καὶ αὐτοῖς Νικίας μὲν,<sup>4</sup>  
 Μεθωναίους τε ἔχων εἴκοσι καὶ ἑκατὸν ψιλούς καὶ λογάδας  
 τῶν Ἀθηναίων ὀπλιτῶν ἐξήκοντα καὶ τοὺς τοξότας ἅπαντας  
 10 κατὰ ἀτραπὸν τινα τοῦ λόφου πειρώμενος προσβῆναι, καὶ  
 τραυματιζόμενος ὑπ' αὐτῶν, οὐκ ἠδυνήθη βιάσασθαι· Νικό-  
 στρατος δὲ ἄλλη ἐφόδῳ ἐκ πλείονος παντὶ τῷ ἄλλῳ στρα-  
 τοπέδῳ ἐπιὼν τῷ λόφῳ ὄντι δυσπροσβάτῳ καὶ πάνυ ἐθορυ-  
 βήθη, καὶ ἐς ὀλίγον ἀφίκετο πᾶν τὸ στράτευμα τῶν Ἀθηναίων  
 15 νικηθῆναι. καὶ ταύτῃ μὲν τῇ ἡμέρᾳ, ὥς οὐκ ἐνέδοσαν οἱ 5  
 Μενδαῖοι καὶ οἱ ξύμμαχοι, οἱ Ἀθηναῖοι ἀναχωρήσαντες  
 ἐστρατοπεδεύσαντο, καὶ οἱ Μενδαῖοι νυκτὸς ἐπελεύουσιν ἐς  
 τὴν πόλιν ἀπῆλθον. CXXX. τῇ δ' ὑστεραίᾳ οἱ μὲν Ἀθη-  
 ναῖοι περιπλεύσαντες ἐς τὸ πρὸς Σκιώνης τό-  
 20 τε προάστειον εἶλον καὶ τὴν ἡμέραν ἅπασαν  
 ἐδῆουν τὴν γῆν οὐδενὸς ἐπέξιόντος· ἦν γάρ τι  
 καὶ στασιασμοῦ ἐν τῇ πόλει· οἱ δὲ τριακόσιοι

But afterwards, through some disagreement between the Peloponnesian garrison and the citizens, they force their way into the town, and lay siege

1. ὁ νικόστρατος K. 3. κατὰ ποσειδώνιον e. κατὰ τὸ ποσειδώνειον O. ἐς  
 τοὺς μενδαίους ἐχώρουν V. οἱ δ' αὐτοὶ V. 4. τριακοσίους P. 6. ἐστρατο-  
 πεδευμένοι B.E.h. 7. κρατεροῦ K. αὐτὸς g. ὁ νικίας K. 9. καὶ  
 τοξότας d.g.i. 10. ἐσβῆναι g. 11. ἐδυνήθη V. 12. τῷ om. G.I.L.O.P.e.  
 13. δυσπροβάτῳ F.H. δυσβάτῳ C.b.c.e.g. 14. ἐς ὀλίγον] ὀλίγα N.V. ὀλίγω H.  
 15. ὥς οὐκ—Ἀθηναῖοι] om. E. 19. πρὸ A.E.F.H.K.V. 22. στασιασμός V.

i.e. from the "country towards Thrace," as it was called. αὐτόθεν "from the "country where the action was going "on." Compare III. 7.

3. κατὰ τὸ Ποσειδώνιον] Non puto significari promontorium Posideum, sed Neptuni templum, prope Mendam et Potidaeam versus situm. DOBREE.

Ποσειδώνιον] Vide Diodorum, p. 332. WASS.

13. καὶ πάνυ ἐθορυβήθη] "Was even "completely beaten back in disorder." Compare III. 30. κατὰ μὲν θάλασσαν καὶ πάνυ—εἰκὸς δὲ καὶ τὸ πρὸς—ἀμελέστερον—διεσπάρθαι. For the following words ἐς ὀλίγον ἀφίκετο, see the note on ch. 124. "It came as far as left "only a little space intervening be- "tween it and the actual accomplish- "ment."



MENDE. A. C. 423. Olymp. 89. 2.

to the citadel.  
Having blockaded  
it with a line of  
circumvallation,  
they move to Sci-  
one, and lay siege  
to that place.

τῶν Σκιωναίων τῆς ἐπιούσης νυκτὸς ἀπεχώ-  
ρησαν ἐπ' οἴκου. καὶ τῇ ἐπιγιγνομένη ἡμέρᾳ  
Νικίας μὲν τῷ ἡμίσει τοῦ στρατοῦ προῖον ἅμα  
ἐς τὰ μεθόρια τῶν Σκιωναίων τὴν γῆν ἐδήουν,  
Νικόστρατος δὲ τοῖς λοιποῖς κατὰ τὰς ἄνω πύλας, ἣ ἐπὶ 5  
3 Ποτιδαίας ἔρχονται, προσεκάθητο τῇ πόλει. ὁ δὲ Πολυδα-  
μίδας (ἔτυχε γὰρ ταύτῃ τοῖς Μενδαίοις καὶ ἐπικούροις ἐντὸς  
τοῦ τείχους τὰ ὄπλα κείμενα) διατάσσει τε ὡς ἐς μάχην, καὶ  
4 παρῆναι τοῖς Μενδαίοις ἐπεξίεναι. καὶ τινος αὐτῷ τῶν ἀπὸ  
τοῦ δήμου ἀντειπόντος κατὰ τὸ στασιωτικὸν ὅτι οὐκ ἐπέξει- 10  
σιν οὐδὲ δέοιτο πολεμεῖν, καὶ, ὡς ἀντεῖπεν ἐπισπασθέντος τῇ  
χειρὶ ὑπ' αὐτοῦ καὶ θορυβηθέντος, ὁ δῆμος εὐθὺς ἀναλαβὼν  
τὰ ὄπλα περιοργῆς ἐχώρει ἐπὶ τε Πελοποννησίους καὶ τοὺς

3. ἅμα προῖον c. περὶ ὅν αμα i. 10. ἀπειπόντος G. στασιωτικὸν G.L.  
O.P.c.d.e.i. στασιωτικὸν habet etiam Thomas et melius esse dicit. 11. ἐπισπα-  
σθέντος τῇ A.B.E.F.G.H.V. Poppo. Goell. vulgo ἐπισπ. τε τῇ. 13. περὶ ἵπδ  
K.f.g. vulgo enim περὶ ὄργης. correctionis auctor Photius Lex. p. 308. ἐπὶ  
τοὺς πελοπ. Q.

7. ἔτυχε γὰρ ταύτῃ—τὰ ὄπλα κείμενα]  
During a siege the arms of the citizens  
were kept constantly piled in one or  
more of the open spaces within the  
walls, that on any sudden alarm they  
might assemble there, and at once arm  
themselves, and be marshalled in their  
proper divisions. In fact the city for  
the time became a camp, and therefore,  
like a camp, had a place where the  
arms were regularly piled, and which  
served all the purposes of a parade.  
Compare VIII. 69. and Xenoph. Ana-  
bas. II. 2. §. 20. III. 1. §. 3.

10. κατὰ τὸ στασιωτικὸν] "In the  
"spirit of party;" i. e. thinking more  
of the differences between the aristo-  
cratical and democratical parties, than  
of the quarrel of the whole state with a  
foreign enemy. For δέοιτο immediately  
after, Poppo proposes to read δέοι: but  
he acknowledges that the two words  
appear in some instances to be used  
indiscriminately for one another. Nor  
indeed is it wonderful that it should be  
so, as their significations run so easily  
into each other. Thus in IV. 69. we  
have εἰ δέοιτό τι, and in Herodot. IV.  
11. we have μηδὲ—δεόμενον κινδυνεύειν.

So again in Sophocles, Œdip. Colon.  
570. Gaisford, βραχέ' ἐμοὶ δέισθαι φρά-  
σαι. and in Thucyd. VIII. 43. οὐδὲν  
δέισθαι τροφῆς. In fact δέιν in one of  
its senses, as when it is used with a  
genitive following, εὐβουλίας δέι, [Soph.  
Antig. 1098.] ἐπιτεχνήσεως δέι [Thu-  
cyd. I. 71.] is entirely synonymous with  
δέισθαι, and the difference is only per-  
ceivable when it assumes the secondary  
meaning of necessity or propriety. But  
οὐδὲ δέοιτο πολεμεῖν and οὐδὲν δέοι πο-  
λέμουν, seem to me exactly the same  
thing, namely, "that the city did not  
"want to go to war," οὐδὲ δέοι πολε-  
μεῖν would be "nor were they obliged  
"to go to war."

12. θορυβηθέντος] In the preceding  
chapter we had Νικόστρατος καὶ πάνυ  
ἐθορυβήθη, that is, "was beaten back  
"in disorder," and here I understand  
it of a rude and violent interruption to  
the person speaking, not confined to  
mere noise and uproar, (in which sense  
ἐθορυβήθη is frequently used of speak-  
ers at Athens,) but proceeding either to  
a blow, or to dragging him by force  
from the place where he was speaking.

MENDE. A. C. 423. Olymp. 89. 2.

τὰ ἐναντία σφίσι μετ' αὐτῶν πράξαντας. καὶ προσπεσόντες 6  
 τρέπουσιν, ἅμα μὲν μάχῃ αἰφνιδίῳ, ἅμα δὲ τοῖς Ἀθηναίοις  
 τῶν πυλῶν ἀνοιγομένων φοβηθέντων· ᾤθησαν γὰρ ἀπὸ  
 προειρημένου τινὸς αὐτοῖς τὴν ἐπιχείρησιν γενέσθαι. καὶ οἱ  
 5 μὲν ἐς τὴν ἀκρόπολιν, ὅσοι μὴ αὐτίκα διεφθάρησαν, κατέ-  
 φυγον, ἥνπερ καὶ τὸ πρότερον αὐτοὶ εἶχον· οἱ δὲ Ἀθηναῖοι  
 (ἤδη γὰρ καὶ ὁ Νικίας ἐπαναστρέψας πρὸς τῇ πόλει ἦν)  
 ἐσπεσόντες ἐς τὴν Μένδην πόλιν ἅτε οὐκ ἀπὸ ξυμβάσεως  
 ἀνοιχθεῖσαν ἀπάσῃ τῇ στρατιᾷ, ὥς κατὰ κράτος ἐλόντες  
 10 διήρπασαν, καὶ μόλις οἱ στρατηγοὶ κατέσχον ὥστε μὴ καὶ  
 τοὺς ἀνθρώπους διαφθείρεσθαι. καὶ τοὺς μὲν Μενδαίους 7  
 μετὰ ταῦτα πολιτεύειν ἐκέλευον ὥσπερ εἰώθεσαν, αὐτοὺς  
 κρύναντας ἐν σφίσιν αὐτοῖς εἴ τινας ἡγοῦνται αἰτίους εἶναι  
 τῆς ἀποστάσεως· τοὺς δ' ἐν τῇ ἀκροπόλει ἀπετείχισαν  
 15 ἐκατέρωθεν τείχει ἐς θάλασσαν, καὶ φυλακὴν †ἐπικαθί-  
 σταντο.† ἐπειδὴ δὲ τὰ περὶ τὴν Μένδην κατέσχον, ἐπὶ τὴν  
 Σκιώνην ἐχώρουν. CXXXI. οἱ δὲ ἀντεπεξεληθόντες αὐτοὶ  
 καὶ Πελοποννήσιοι ἰδρύνθησαν ἐπὶ λόφου καρ-  
 20 τεροῦ πρὸ τῆς πόλεως, ὃν εἰ μὴ ἔλοιεν οἱ ἐναν-  
 τίοι, οὐκ ἐγίγνετο σφῶν περιτείχισις. προσ- 2  
 βαλόντες δ' αὐτῷ κατὰ κράτος οἱ Ἀθηναῖοι,

Most of the Peloponnesians effect their escape, and cut their way through the Athenian besieging army into Scione.

καὶ Πελοποννήσιοι ἰδρύνθησαν ἐπὶ λόφου καρτεροῦ πρὸ τῆς πόλεως, ὃν εἰ μὴ ἔλοιεν οἱ ἐναντίοι, οὐκ ἐγίγνετο σφῶν περιτείχισις. προσ-2  
 βαλόντες δ' αὐτῷ κατὰ κράτος οἱ Ἀθηναῖοι,

4. αὐτοῖς τοῦ λοιποῦ τὴν K. ἐν τῇ πόλει c.d.i.

8. ἅτε] οὔτε P. ἀπὸ] ἐκ h.

15. τείχη V. †ἐπικαθίσταντο† Porpo. Haack. et Goell. in edd.

2. ἐπεκαθίσταντο L.O. corr. E. ἐπεκαθίσταντο Q. vulgo, Bekk. ἐπεκαθίσταντο.

16. ἐπειδὴ A.B.C.E.F.V.b.d.e.f.g.h.i.m. Haack. Porpo. Goell. vulgo ἐπειδάν.

τὸ περὶ G. 17. αὐτοὶ τε καὶ c.i.

18. ἰδρύνθησαν E. λόφου καρτεροῦ A.B.C.E.F.G.H. L.O.P.Q.V.c.f.g.h. Haack. Porpo. Goell. ὑψηλοῦ λόφου d.i.

λόφου, omisso epitheto, K. vulgo καρτεροῦ λόφου.

5. ἐς ἀκρόπολιν B.

13. κρύναντες A.B.C.E.V.g.

21. κράτος] τάχος K.

7. ἐπανατρέψας c.

10. ἐπικαθίσταντο

16. ἐπειδὴ

τὸ περὶ G.

17. αὐτοὶ τε καὶ c.i.

18. ἰδρύνθησαν E.

λόφου καρτεροῦ A.B.C.E.F.G.H.

L.O.P.Q.V.c.f.g.h. Haack. Porpo. Goell.

ὑψηλοῦ λόφου d.i.

λόφου, omisso

epitheto, K. vulgo καρτεροῦ λόφου.

3. φοβηθέντων] The genitive absolute, instead of the accusative φοβηθέντας. See the note on VI. 7.

8. ἅτε οὐκ ἀπὸ ξυμβάσεως ἀνοιχθεῖσαν] The use of οὐκ here signifies that the fact was really so, and that the gates had been opened without any previous concert. Had it been ἅτε μὴ—ἀνοιχθεῖσαν, the meaning would have been, *that the Athenians urged this as*

*their plea*, but it would have left the truth of the fact uncertain.

20. οὐκ ἐγίγνετο σφῶν περιτείχισις] "They were safe from being walled round." Literally, "there was going to be no walling them round." For this future sense of the imperfect, see the note on III. 57. οἵτινες—ἀπαλλύμεθα. and for σφῶν περιτείχισις, compare τὴν κύκλωσιν σφῶν, ch. 128.

MACEDONIA. A. C. 423. Olymp. 89. 2.

καὶ μάχῃ ἐκκρούσαντες τοὺς ἐπόντας, ἐστρατοπεδεύσαντό τε καὶ ἐς τὸν περιτειχισμόν τροπαῖον στήσαντες παρεσκευάζοντο. καὶ αὐτῶν οὐ πολὺ ὕστερον ἤδη ἐν ἔργῳ ὄντων οἱ ἐκ τῆς ἀκροπόλεως ἐν τῇ Μένδῃ πολιορκούμενοι ἐπικούροι βιασάμενοι παρὰ θάλασσαν τὴν φυλακὴν νυκτὸς ἀφικνούν- 5 ται, καὶ διαφυγόντες οἱ πλείστοι τὸ ἐπὶ τῇ Σκιώνῃ στρατό- πεδον ἐσήλθον ἐς αὐτήν.

CXXXII. Περιτειχιζομένης δὲ τῆς Σκιώνης Περδίκκας τοῖς τῶν Ἀθηναίων στρατηγοῖς ἐπικηρυκευσάμενος ὁμολο- 10 γίαν ποιεῖται πρὸς τοὺς Ἀθηναίους διὰ τὴν τοῦ Βρασίδου ἔχθραν περὶ τῆς ἐκ τῆς Λύγκου ἀναχωρήσεως, εὐθὺς τότε ἀρξάμενος πράσσειν. καὶ, (ἐτύγχανε γὰρ τότε Ἰσχαγόρας ὁ Λακε- 15 δαιμόνιος στρατιὰν μέλλων περὶ πορεύσειν ὡς Βρασίδα·) ὁ δὲ Περδίκκας ἅμα μὲν κελεύ- 15 οντος τοῦ Νικίου, ἐπειδὴ ξυνεβεβήκει, ἐνδηλόν τι ποιεῖν τοῖς Ἀθηναίοις βεβαιότητος πέρι, ἅμα δ' αὐτὸς οὐκέτι βουλόμενος Πελοποννησίους ἐς τὴν αὐτοῦ ἀφικνεῖσθαι, παρασκευάσας τοὺς ἐν Θεσσαλίᾳ ξένους, χρώμενος αἰεὶ τοῖς 20 πρώτοις, διεκώλυσε τὸ στράτευμα καὶ τὴν παρασκευὴν, ὥστε 20

1. μάχης L. ἐπόντας Poppo. Haack. Goell. vulgo ἐπίοντας. 5. βιωσά-  
μενοι B. 6. διαφεύγοντες B.E.F.H.Q.V.h. τὸ om. B. 7] om. f.g.  
10. τοὺς] om. i. 11. τῆς] τοῦ e. 13. ἰσχαγόρας f. et hic et infra. 14. πο-  
ρεύειν O. ὡς] ἐς e. 16. ἐπειδὴ A.B.E.F.G.V.b.c.d.e.f.g.h.i. Haack. Poppo.  
Goell. vulgo ἐπειδὴν. ἐπεί δὴ C. 18. αὐτὴν e. αὐτοῦ E.F.G.H.K.L.O.V.  
Poppo. 19. ξένους αἰεὶ χρώμενος e.

13. καὶ, (ἐτύγχανε γὰρ—ὡς Βρασίδα·) ὁ δὲ Περδίκκας] “And, as Ischagoras “happened to be on the eve of march- ing some troops to reinforce Brasi- das, Perdiccas accordingly effectually “put a stop to the expedition.” The conjunction δὲ is here used in the apo- dosis after a parenthesis, as in I. 11. ἐπειδὴ—ἐκράτησαν (δῆλον δὲ κ. τ. λ.) φαίνονται δ' οὐδ' ἐνταῦθα κ. τ. λ. Com- pare also VIII. 29. Ἐρμοκράτους δὲ ἀν- τειπόντος—ὁ γὰρ Θηραμένης—μαλακὸς ἦν περὶ τοῦ μισθοῦ) ὁμῶς δὲ κ. τ. λ.

The true interpretation of this passage was first given by Poppo, Observatt. Critic. p. 173.

14. στρατιὰν μ. π. πορεύσειν ὡς Βρασί- δαν] Hinc bene confirmatur scriptura, quam Viri Docti in Ælian. V. H. VIII. 2. restituerunt, rejecta Tanaq. Fabri conjectura. DUKER.

16. ἐνδηλόν τι ποιεῖν] Scholion Cod. Cass. ita exponit: Ἐπειδὴ φίλος ἐγε- γόνει τοῖς Ἀθηναίοις, ἤξιον αὐτὸν τεκμή- ριον τι παρέχειν φιλίας. DUKER.

ARGOS, SCIONE, &c. A.C. 423. Olymp. 89. 2.

μηδὲ πειραῖσθαι Θεσσαλῶν. Ἰσχαγόρας μέντοι καὶ Ἀμεινίας 3  
καὶ Ἀριστεὺς αὐτοὶ τε ὡς Βρασίδαν ἀφίκοντο, ἐπιδεῖν πεμ-  
ψάντων Λακεδαιμονίων τὰ πράγματα, καὶ τῶν ἡβόντων  
αὐτῶν παρανόμως ἄνδρας ἐξῆγον ἐκ Σπάρτης ὥστε τῶν  
5 πόλεων ἄρχοντας καθιστάναι καὶ μὴ τοῖς ἐντυχούσιν ἐπι-  
τρέπειν. καὶ Κλεαρίδαν μὲν τὸν Κλεωνύμου καθίστησιν  
ἐν Ἀμφιπόλει, † Πασιτελίδαν † δὲ τὸν Ἡγησάνδρου ἐν  
Τορώνῃ.

CXXXIII. Ἐν δὲ τῷ αὐτῷ θέρει Θηβαῖοι Θεσπίεων  
10 τείχος περιεῖλον, ἐπικαλέσαντες ἄττικισμὸν, βουλόμενοι μὲν  
ARGOS, SCIONE, &c. καὶ αἰεὶ, παρεστηκὸς δὲ ῥᾶον ἐπειδὴ καὶ ἐν τῇ  
The temple of Ju- πρὸς Ἀθηναίους μάχῃ ὃ τι ἦν αὐτῶν ἄνθος  
no at Argos is ἀπολώλει. καὶ ὁ νεὼς τῆς Ἥρας τοῦ αὐτοῦ 2  
burnt down by the

2. ἀφίκοντο A.B.h. 3. τῶν ἡβόντων] τῶν σπαρτιατῶν ἡβόντων L. τῶν  
σπαρτιατῶν O.P.Q. 5. καθιστάναι c. ἐντυχούσιν e. 6. λεαρίδαν d.i.  
καθιστάνων corr. G. 7. Πασιτελίδαν Dobree. vulgo ἐπιτελίδαν. 9. θεσπε-  
σίῳν b. 10. τὸ τείχος L.O.P. διεῖλον E. 13. ἀπωλώλει A.B.F.G.  
ναὸς c.i.

3. καὶ τῶν ἡβόντων αὐτῶν παρανόμως]  
Ὡς οὐκ ὄντος νομικοῦ ἐξάγειν τοὺς ἡβόν-  
τας. ἢ οὐκ ὄντος νομικοῦ ἄρχοντας καθι-  
στάνειν ταῖς πόλεσι τοὺς ἡβόντας, ἀλλὰ  
τοὺς προβεβηκότας καθ' ἡλικίαν. SCHOL.

4. παρανόμως] Ἦγον παρὰ τὸ καθε-  
στηκὸς ἔθος. SCHOL.

παρανόμως — ἐξῆγον] I understand  
this, not of any direct law, but as a  
measure at variance with the general  
spirit of the Spartan institutions, which  
tended to intrust political power only  
to men who had attained the full prime  
of manhood. In this general sense  
παρὰνομία and παρανομία ἐς τὴν δαίταν  
are used, I. 132. VI. 15. to express a  
manner of living inconsistent with re-  
publican equality. The practice to  
which Thucydides alludes in the text,  
marks the first transition of the Lace-  
dæmonian constitution from an aristo-  
cracy, in Aristotle's sense of the word,  
to an oligarchy. The young men taken  
out by Ischagoras were not old enough  
to have imbibed the true spirit of the  
Spartan institutions in their better  
points; while their birth and youth

filled them with all the oppressive and  
insolent notions of an oligarchy. At  
the same time the severity of the dis-  
cipline to which they had been sub-  
jected at home, made the recoil of their  
passions, when released from restraint,  
more dangerous: and led them to in-  
dulge in the worst excesses of pride  
and tyranny [see I. 77.] towards their  
allies, and to be disobedient to their  
own government. Such was the con-  
duct of Clearidas, [V. 21.] whom Bra-  
sidas made governor of Amphipolis,  
and afterwards of the Harmostæ, or  
governors set up in the different cities  
of Greece by Lysander. [Plutarch. Ly-  
sander. 13, 21.]

[Compare Herodot. VII. 205. where  
he says that Leonidas selected his three  
hundred men from τοὺς κατεστειώτας,  
καὶ τοῖσι ἐτύγχανον παῖδες εὐντες.]

7. †Πασιτελίδαν†] Dobree is the only  
person who has pointed out the neces-  
sity of this correction, instead of the  
common reading Ἐπιτελίδαν. See  
V. 3.

ARCADIA. A. C. 423. Olymp. 89. 2.

carelessness of the priestess, who flies her country in consequence. The blockade of Scione is completed.

θέρους ἐν Ἄργει κατεκαύθη, Χρυσίδος τῆς ἱερείας λύχνον τινὰ θείσης ἡμμένον πρὸς τὰ στέμματα καὶ ἐπικαταδαρθούσης, ὥστε ἔλαθεν 3 ἀφθέντα πάντα καὶ καταφλεχθέντα. καὶ ἡ Χρυσὶς μὲν εὐθὺς τῆς νυκτὸς δείσασα τοὺς Ἀργείους ἐς Φλιοῦντα φεύγει· οἱ 5 δὲ ἄλλην ἱερίαν ἐκ τοῦ νόμου τοῦ προκειμένου κατεστήσαντο Φαινίδα ὄνομα. ἔτη δὲ ἡ Χρυσὶς τοῦ πολέμου τοῦδε ἐπέ- 4 λαβεν ὀκτὼ, καὶ ἕνατον ἐκ μέσου, ὅτε ἐπεφεύγει. καὶ ἡ Σκιώνη τοῦ θέρους ἤδη τελευτῶντος περιετειχιστό τε παν- τελῶς, καὶ οἱ Ἀθηναῖοι ἐπ' αὐτῇ φυλακὴν καταλιπόντες 10 ἀνεχώρησαν τῷ ἄλλῳ στρατῷ.

CXXXIV. Ἐν δὲ τῷ ἐπιόντι χειμῶνι τὰ μὲν Ἀθηναίων καὶ Λακεδαιμονίων ἡσύχαζε διὰ τὴν ἐκεχειρίαν, Μαντινῆς δὲ

ARCADIA. καὶ Τεγεᾶται καὶ οἱ ξύμμαχοι ἐκατέρων ξυνέ- βαλον ἐν Λαοδικίᾳ τῆς † Ὀρεσθίδος, † καὶ νίκη 15 ἀμφιδήριτος ἐγένετο· κέρας γὰρ ἐκάτεροι τρέ-

3. ἐπιδαρθείσης Q. 4. καὶ χρυσὶς Q. 5. δείσαντα I. φιλιούντα F.H.I.f. 7. ἐπὶ E. δὲ ἡ χρυσὶς B. Bekker. ed. 1832. Vulgo δὲ χρυσὶς. 8. ἕνατον B.F. ἕνα τον E. ἕν στον G. 9. τε] om. V.c.d.i. 10. αὐτὴν K.V. 12. λακε- δαιμονίων καὶ ἀθηναίων L.O.P. 14. ξυνέλαβον d.i. 15. λαοδικίᾳ A.B.C.E.F. G.H.K.N.V.f.g.h. Haack. Poppo. Goell. λαοδικίᾳ L.Q. λαδικία c.d. vulgo λαοδικία. Ὀρεσθίδος A.B.C.E.F.G.I.L.V.b.d.f.g.h. Poppo. Goell. Ὀρε- σθίδος c. Ὀρεσθίδος e. vulgo Ὀρεσθίδος. 16. ἀμφιδήριτος V. ἐγεγόνει g. γὰρ] δὲ L.O.

1. ἐν Ἄργει] In Argolide dicit Pom- pon. Mela II. 3. Situm designat Pau- sanias in Corinth. cap. 17. Μυκηνῶν δὲ ἐν ἀριστερᾷ πέντε ἀπέχει καὶ δέκα στάδια τὸ Ἡραῖον. Et paullo post: Αὐτὸ δὲ τὸ ἱερὸν ἐστὶν ἐν χθαμαλωτέρῳ τῆς Εὐβοίας. τὸ γὰρ δὴ ὅρος τοῦτο ὀνομάζουσιν Εὐ- βόαν. Strabo VIII. p. 368. decem sta- diis a Mycenis, quadraginta ab Argis abesse scribit. DUKER.

3. ἐπικαταδαρθούσης] "Falling asleep after what she had done."

15. ἐν Λαοδικίᾳ τῆς Ὀρεσθίδος] The situation of these places, as well as their orthography, is very uncertain. Oresthasium is described by Pausanias as a town lying to the right of the road from Megalopolis to Tegea, and Ores- theium is spoken of by Thucydides,

V. 64. as being on the road from Sparta to Tegea. Further, Pausanias, VIII. 44. speaks of Ladoceia as a place close by the town of Megalopolis; and Polybius, II. 51. describes it as in the district of Megalopolis. Colonel Leake supposes Oresthasium to have stood on the summit of mount Tzimbarú, "on which conspicuous point there are still some remains of an Hellenic fortress." Morea, vol. ii. p. 318. Mount Tzimbarú overhangs the valley of the Alpheus, in which Euripides places "Oresteium," for such is his manner of spelling the word, according to our present copies. [Orestes v. 1642. Electra v. 1274.] The battle then would be fought in the valley of the Alpheus, near the spot where Megalo-

POTIDÆA. A. C. 422. Olymp. 89. 2.

ψαντες τὸ καθ' αὐτοὺς τροπαῖά τε ἀμφοτέροισι ἔστησαν καὶ  
σκῦλα ἐς Δελφοὺς ἀπέπεμψαν. διαφθαρέντων μέντοι πολ-  
λῶν ἑκατέροισι καὶ ἀγχωμάλου τῆς μάχης γενομένης καὶ ἀφε-  
λομένης νυκτὸς τὸ ἔργον οἱ Τεγεᾶται μὲν ἐπηυλίσαντό τε  
5 καὶ εὐθὺς ἔστησαν τροπαῖον, Μαντινῆς δὲ ἀπεχώρησάν τε ἐς  
Βουκολίωνα καὶ ὕστερον ἀνέστησαν.

CXXXV. Ἀπεπείρασε δὲ τοῦ αὐτοῦ χειμῶνος καὶ ὁ Βρα-  
σίδας τελευτώντος καὶ πρὸς ἑαρ ἤδη Ποτιδαίας. προσελθὼν  
A.C. 422. Ol. 89. 2. γὰρ νυκτὸς καὶ κλίμακα προσθεὶς μέχρι μὲν  
POTIDÆA. τούτου ἔλαθε· τοῦ γὰρ κώδωνος παρενεχθέντος  
10 Brasidas makes a fruitless attempt to surprise Potidæa. οὕτως ἐς τὸ διάκενον, πρὶν ἐπανελθεῖν τὸν  
παραδιδόντα αὐτὸν, ἢ πρόσθεσις ἐγένετο· ἔπειτα μέντοι  
εὐθὺς αἰσθομένων, πρὶν προσβῆναι, ἀπήγαγε πάλιν κατὰ  
τάχος τὴν στρατιὰν καὶ οὐκ ἀνέμεινεν ἡμέραν γενέσθαι. καὶ  
15 ὁ χειμὼν ἐτελεύτα, καὶ ἕνατον ἔτος τῷ πολέμῳ ἐτελεύτα  
τῷδε ὃν Θουκυδίδης ξυνέγραψεν.

1. καθ' αὐτοὺς V. 2. ἐπέμψαν d. 4. τεγεασταὶ K. 6. βουκολίωνα F.H.  
ἀνέστησαν c.i. 12. παραδόντα d. πρόσθεσις A.E.H.P.g. ἐγένετο τῆς κλί-  
μακος E.

polis was afterwards built; and, as Thucydides tells us in another place, (if the Ὀρεσθίων of V. 64. gave name to the district here called Ὀρεσθίς,) in the country of Mænalia. See Müller, Dorier, vol. II. p. 442 and 445. of the original German edition.

10. τοῦ γὰρ κώδωνος κ. τ. λ.] It appears from this passage that the bell was passed on from one sentinel to another round the walls: though others say that the governor used to carry it with him when he went his rounds, to try the watchfulness of his sentinels, who were bound to answer as soon as

they heard it. [Scholiast. on Aristoph. Birds, 843, 1160. Lysistrat. 486.] But Æneas Tacticus, ch. 22. best illustrates the present passage, when he tells us that in ordinary times a scytale or truncheon was handed round from one sentinel to another, with the order, that if the next sentinel were off his post, the scytale was to be carried by the man, who had last received it, immediately to the governor, that he might ascertain who had been the delinquent. Such seems to have been the practice at Potidæa, the bell being substituted for the scytale.

## ΘΟΥΚΤΑΙΔΟΥ ΞΥΓΓΡΑΦΗΣ

### Ε.

ΤΟΥ δ' ἐπιγιγνομένου θέρους αἱ μὲν ἐνιαύσιοι σπονδαὶ  
 διελέλυντο μέχρι Πυθίων· καὶ ἐν τῇ ἐκεχειρίᾳ Ἀθηναῖοι  
 Δηλίους ἀνέστησαν ἐκ Δήλου, ἡγησάμενοι  
 κατὰ παλαιάν τινα αἰτίαν οὐ καθαρὸν ὄντας  
 ἱερῶσθαι, καὶ ἅμα ἑλλιπὲς σφίσιν εἶναι τοῦτο  
 τῆς καθάρσεως, ἥ πρότερόν μοι δεδήλωται ὡς  
 ἀνελόντες τὰς θήκας τῶν τεθνεώτων ὀρθῶς  
 ἐνόμισαν ποιῆσαι. καὶ οἱ μὲν Δῆλιοι Ἀτραμύτιον Φαρ-

1. τοῦ δὲ C. ἐνιαύσιοι i. 2. διελέλυντο d.e. οἱ ἀθηναῖοι B.h. 3. δῆλια c.i.  
 5. ἱερῶσθαι K.f. ἑλλιπὲς f. εἶναι τοῦτο σφίσι e. 6. ἦ] ἦν Reiskius.  
 ἢ Benedict. Dobree. 8. ἀτραμύτιον A.G.I.L.O.P.e.k. Goell. Bekk. ἀτραμύ-  
 τιον c.d.i. ἀδραμύντειον E. [In numis ἀδραμύτιον. Vid. Eckel. vol. II. p. 448.]  
 vulgo, Haack. Poppo. ἀτραμύντειον. φαρνάκον B.G.L.O. Poppo. Goell. φαρ-  
 νάκα c.d.i. vulgo φαρνάκους. Conf. I. 129. VIII. 58.

2. διελέλυντο μέχρι Πυθίων] For the interpretation of this passage and the date of the Pythian games, the reader is referred to the article on the subject in the Appendix.

6. ἦ πρότερόν κ. τ. λ.] “Reiskius emendavit ἦν πρότερον. Male. Nam, “ut fieri solet, casus pendet ex participio, et ad ποιῆσαι supplendum αὐτῇ. Conf. II. 44. λύπη—οὐ ἂν ἐθάς “γενόμενος ἀφαιρεθῇ. VI. 11. VII. 5. “extr. I. 105. τοῖς ἄλλοις ξυμβαλόντες “ἐκράτησαν. I. 20. 144. et alibi multis “locis, quos indicat Krüger. ad Dio- “nys. p. 119.” GÖLLER. The general rule is elsewhere, on VIII. 52. thus given by Göller. “Græci, ubi partici-

“pium cum verbo finito diversi regi- “minis conjungitur, eo casu utuntur “quem participium postulat.” But this does not always hold, for instance, III. 59. φείσασθαι οἴκῳ σώφρονι λαβόντας, where the case is accommodated to the verb, and not to the participle. Is it not rather, that a word depending on different actions, whether they are expressed by a participle and verb according to the Greek idiom, or by two verbs, as in our own, is put in the case required by that one which comes first in the sentence, and which generally, but not always, is expressed by the participle?

TORONE. A. C. 422. Olymp. 89. 3.

νάκου δόντος αὐτοῖς ἐν τῇ Ἀσίᾳ ᾤκησαν, οὕτως ὥς ἕκαστος ὄρητο.

II. Κλέων δὲ Ἀθηναίους πείσας ἐς τὰ ἐπὶ Θράκης χωρία ἐξέπλευσε μετὰ τὴν ἐκεχειρίαν, Ἀθηναίων μὲν ὀπλίτας ἔχων

5 Olymp. 89. 3. διακοσίους καὶ χιλίους καὶ ἱππέας τριακοσίους, TORONE.

Expedition of τῶν δὲ ξυμμαχῶν πλείους, ναῦς δὲ τριάκοντα.

CLEON to reco- σχῶν δὲ ἐς Σκιώνην πρῶτον ἔτι πολιορκου-  
ver the revolted  
towns in Macedo- μένην, καὶ προσλαβὼν αὐτόθεν ὀπλίτας τῶν  
nia, &c. φρουρῶν, κατέπλευσεν ἐς τὸν Κολοφωνίων λιμένα τῶν

10 Τορωναίων ἀπέχοντα οὐ πολὺ τῆς πόλεως. ἐκ δ' αὐτοῦ, 3  
αἰσθόμενος ὑπ' αὐτομόλων ὅτι οὔτε Βρασιδᾶς ἐν τῇ Τορώνῃ  
οὔτε οἱ ἐνόντες ἀξιώμαχοι εἶεν, τῇ μὲν στρατιᾷ τῇ πεζῇ  
ἐχώρει ἐς τὴν πόλιν, ναῦς δὲ περιέπεμψε δέκα [ἐς] τὸν  
λιμένα περιπλεῖν. καὶ πρὸς τὸ περιτείχισμα 4  
15 πρῶτον ἀφικνεῖται, ὃ προσπεριέβαλε τῇ πόλει  
ὁ Βρασιδᾶς ἐντὸς βουλόμενος ποιῆσαι τὸ προ-

1. ᾤκισαν f. 7. πρώτην Q. πρ. ἔτι πολιορκ.] om. d.i. 8. αὐτόθεν] om. c.d.i.  
ὀπλίτας τε καὶ φρουροὺς Phavorin. in προσλαμβάνω. 9. τῶν κολοφωνίων V. et C.  
prima manu. κολοφώνιον f. 11. οὔτε Haack. Poppo. Goell. Libri omnes οὐδέ.  
12. στρατιᾷ πεζῇ b. 13. περιέπεμψαν A.C.E.I.c.d.e.h.i.k. δέκα [ἐς] Bekk.  
Ed. min. Poppo. Libri omnes om. ἐς. περιπλεῖν τὸν λιμένα K. 14. τεί-  
χισμα Q. 15. προσπεριέβαλε P. 16. προάστιον F.H.I.k.

1. ὥς ἕκαστος ὄρητο] "Prout sin-  
"guli venerunt." GÖLLER. It means  
that the Delians did not go all together  
as regular settlers; but that Atramyti-  
um was a place where any Delian  
who chose might find an asylum on  
his arrival. The literal translation, I  
apprehend, is, "as each had set out to  
"go thither." Compare VIII. 23.

9. ἐς τὸν Κολοφωνίων λιμένα τῶν  
Τορωναίων] "The port of the Colopho-  
nians" was only a harbour so called  
in the territory of Torone, and had no-  
thing to do geographically with Colo-  
phon in Asia Minor. So the Thieves'  
Harbour near Athens would naturally  
be described as τὸν φάρων λιμένα τῶν  
Ἀθηναίων, to shew that the first geni-  
tive, φάρων, only indicated the name  
of the harbour, and not its possessors.  
Why one of the harbours of the Toro-  
neans should have been named from

the Colophonians, there is no informa-  
tion, so far as I am aware, to ex-  
plain.

13. [ἐς] τὸν λιμένα] The preposition  
here seems absolutely required; for the  
ships were sent, not to sail round the  
harbour of Torone, but round the inter-  
vening point of land, from Colopho-  
nians' Harbour to the Harbour of To-  
rone. Compare ch. 3. περιέπλεον ἐς τὸν  
λιμένα περιπεμφθεῖσαι. And though  
one or two similar passages may be  
found, where the MSS. omit the same  
preposition, as VIII. 38. διαβεβηκότες  
τὴν Χίον. Herodot. IV. 118. διέβη τήνδε  
τὴν ἡπειρον, yet the latest editors seem  
rightly to have restored it, as the sense  
is in all these passages undoubted, and  
can only be expressed by the insertion  
of the preposition. Compare, however,  
III. 6. περιορισσάμενοι τὸ πρὸς νότον  
τῆς πόλεως, and the note there.



TORONE. A. C. 422. Olymp. 89. 3.

άστειον, καὶ διελὼν τοῦ παλαιοῦ τείχους μίαν αὐτὴν ἐποίησε πόλιν. III. βοηθήσαντες δὲ ἐς αὐτὸ Πασιτελίδας τε ὁ Λακεδαιμόνιος ἄρχων καὶ ἡ παρούσα φυλακὴ προσβαλόντων τῶν Ἀθηναίων ἡμύνοντο. καὶ ὡς ἐβιάζοντο καὶ αἱ νῆες ἅμα περιέπλεον ἐς τὸν λιμένα περιπεμφθεῖσαι, δέισας ὁ Πασιτε- 5 λίδας μὴ αἷ τε νῆες φθάσωσι λαβοῦσαι ἔρημον τὴν πόλιν καὶ τοῦ τειχίσματος ἀλίσκομένου ἐγκαταληφθῇ, ἀπολιπὼν αὐτὸ δρόμῳ ἐχώρει ἐς τὴν πόλιν. οἱ δὲ Ἀθηναῖοι φθάνουσιν οἷ τε ἀπὸ τῶν νεῶν ἐλόντες τὴν Τορώνην, καὶ ὁ πεζὸς ἐπισπόμενος αὐτοβοεῖ κατὰ τὸ διηρημένον τοῦ παλαιοῦ τείχους 10 ξυνεσπесών. καὶ τοὺς μὲν ἀπέκτειναν τῶν Πελοποννησίων καὶ Τορωναίων εὐθύς ἐν χερσὶ, τοὺς δὲ ζῶντας ἔλαβον, καὶ Πασιτελίδαν τὸν ἄρχοντα. Βρασίδας δὲ ἐβοήθει μὲν τῇ Τορώνῃ, αἰσθόμενος δὲ καθ' ὁδὸν ἐαλωκυῖαν ἀνεχώρησεν, ἀποσχὼν τεσσαράκοντα μάλιστα σταδίου μὴ φθάσαι ἐλθών. 15 4 ὁ δὲ Κλέων καὶ οἱ Ἀθηναῖοι τροπαίᾳ τε ἔστησαν δύο, τὸ μὲν κατὰ τὸν λιμένα τὸ δὲ πρὸς τῷ τειχίσματι, καὶ τῶν Τορωναίων γυναικας μὲν καὶ παῖδας ἡνδραπόδισαν, αὐτοὺς δὲ καὶ Πελοποννησίους καὶ εἴ τις ἄλλος Χαλκιδέων ἦν, ξύμπαντας ἐς ἐπτακοσίους, ἀπέπεμφαν ἐς τὰς Ἀθήνας· καὶ αὐτοῖς 20

3. λακεδαιμονίων G.L.O.P.Q.e.k. προσβαλλόντων V.g. 4. καὶ νῆες B.h.  
5. [αἷ] ἐς Haack. Porpo. περιπεμφθῆναι c. 7. ἀλομένου Q. ἐγκαταληφθῇ f.  
8. δρόμον P. πρὸς f. φθάνουσιν c.i. 9. τε] τινες P. ἀπὸ] ἐκ h. ἐπι-  
σπόμενος A.B.F.Q. Haack. Porpo. Goell. vulgo ἐπισπόμενος. 10. καὶ κατὰ K.  
διηρημένον τοῦ] εἰρημένον κατὰ τοῦ c.d.i. τείχους τοῦ παλαιοῦ A.B.E.F.G.V.h.  
11. ξυνέπесον E.d.i. ἀπέκτεινον d.i. τῶν] om. d. 14. ἐαλωκυῖαν καθ'  
ὁδὸν V. ἀπεχώρησεν i. 16. δύο] om. K. τὰ μὲν g. 19. ἄλλος τῶν  
χαλκιδέων B.h.

20. καὶ αὐτοῖς—ἀπῆλθε] This is a remarkable illustration of the principle laid down in the note on III. 98. in explanation of this use of the dative. Without αὐτοῖς, the sentence would have simply stated the fact of the fate of the prisoners: with it, it states it with reference to the Athenians; so that αὐτοῖς ἀπῆλθε—ἐκομίσθη, signifies nearly, "They afterwards lost them, some, by being released at the peace, others, by the Olynthians effecting their return home through an ex-

"change of prisoners." Dr. Bloomfield says, that "it is not easy to see how the Olynthians came to have so many Athenian prisoners." But Athenian prisoners may have fallen into their hands after the defeat of Xenophon near Spartolus, II. 79. or after their recovery of Eion. IV. 7. Nor would it follow that the men thus exchanged were Athenian citizens: they may have been some of the partizans or allies of the Athenians, who had fallen into the hands of the Olynthians

SICILY AND ITALY. A. C. 422. Olymp. 89. 3.

τὸ μὲν Πελοποννήσιον ὕστερον ἐν ταῖς γενομέναις σπονδαῖς ἀπῆλθε, τὸ δὲ ἄλλο ἐκομίσθη ὑπ' Ὀλυνθίων, ἀνὴρ αὐτ' ἀνδρὸς λυθείς. εἶλον δὲ καὶ Πάνακτον Ἀθηναίων ἐν μεθορίοις 5 τείχος Βοιωτοὶ ὑπὸ τὸν αὐτὸν χρόνον προδοσίᾳ. καὶ ὁ μὲν 6 Κλέων, φυλακὴν καταστησάμενος τῆς Τορώνης, ἄρας περιέπλει τὸν Ἄθων ὡς ἐπὶ τὴν Ἀμφίπολιν.

IV. Φαίαξ δὲ ὁ Ἐρασιστράτου τρίτος αὐτὸς Ἀθηναίων πεμπόντων ναυσὶ δύο ἐς Ἰταλίαν καὶ Σικελίαν πρεσβευτὴς

SICILY AND ITALY. ὑπὸ τὸν αὐτὸν χρόνον ἐξέπλευσε. Λεοντῖνοι 2  
10 Embassy of PH/ÆAX to Sicily and Italy to organize an Athenian interest in those parts against Syracuse. γὰρ ἀπελθόντων Ἀθηναίων ἐκ Σικελίας μετὰ τὴν ξύμβασιν πολίτας τε ἐπεγράψαντο πολ-  
λοὺς καὶ ὁ δῆμος τὴν γῆν ἐπενόει ἀναδάσασθαι. οἱ δὲ δυνατοὶ αἰσθόμενοι Συρακοσίους 3  
τε ἐπάγονται καὶ ἐκβάλλουσι τὸν δῆμον. καὶ οἱ μὲν ἐπλανή-  
15 θησαν ὡς ἕκαστοι, οἱ δὲ δυνατοὶ ὁμολογήσαντες Συρακοσίους καὶ τὴν πόλιν ἐκλιπόντες καὶ ἐρημώσαντες Συρακούσας ἐπὶ

1. πελοποννησιῶν P.i. 2. ἀπῆλθον Q. 3. εἶχον R.V. 5. περιπλεῖ B.F. N.V.g.h.k. περιπλεῖ I. περιήει e. 6. ἄθων A.B.E.F.G.H.R.V.g.h. Poppo Goell. ἄθωνα L.O.P. ἄθων δ' k. ἄτων C. vulgo ἄθω. 7. φάλαξ c. qui sic et infra. ἐρεσιστράτου B.h. 8. ἐς ἰταλίαν ναυσὶ δύο V. 11. ἐγράψαντο V.g.

at different times, since the first breaking out of the war.

11. πολίτας τε ἐπεγράψαντο—καὶ—τὴν γῆν ἐπενόει ἀναδάσασθαι] So when an additional number of citizens was wanted at Cyrene, settlers were invited from all parts of Greece ἐπὶ γῆς ἀναδασμῷ. Herodot. IV. 159. It was a clause in the oath taken by the jurymen of the court of Heliaea at Athens, that they would never allow τῶν χρεῶν τῶν ἰδίων ἀποκοπᾶς, οὐδὲ γῆς ἀναδασμὸν τῆς Ἀθηναίων. [Demosthen. Timocrat. p. 746. Reiske.] These two things were the usual accompaniments of a revolution, or violent disturbance of the existing state of things. [Demosth. de Fœder. cont. Alexand. p. 215. Reiske. Isocrates, Panathenæic. p. 287. b. Aristot. Politic. V. 5. 7.] The principle on which this ἀναδασμὸς γῆς was demanded, was this, that every citizen was entitled to his portion, κλῆρος, of the land of the state;

and that the admission of new citizens rendered a redivision of the property of the state a matter at once of necessity and of justice. It is not probable that in any case the actual κλῆροι of the old citizens were required to be shared with the new members of the state; but only, as at Rome, the Ager Publicus, or land still remaining to the state itself, and not apportioned out to individuals. This land, however, being beneficially enjoyed by numbers of the old citizens, either as being common pasture, or as being farmed by different individuals on very advantageous terms, a division of it amongst the newly admitted citizens, although not, properly speaking, a spoliation of private property, yet was a serious shock to a great mass of existing interests, and was therefore always regarded as a revolutionary measure.

SICILY AND ITALY. A. C. 422. Olymp. 89. 3.

4 πολιτεία ᾤκησαν. καὶ ὕστερον πάλιν αὐτῶν τινὲς διὰ τὸ μὴ  
ἀρέσκεσθαι ἀπολιπόντες ἐκ τῶν Συρακουσῶν Φωκέας τε τῆς  
πόλεως τι τῆς Λεοντίνων χωρίον καλούμενον καταλαμβάνουσι καὶ  
Βρικιννίας ὃν ἔρυμα ἐν τῇ Λεοντίνῃ. καὶ τῶν τοῦ  
δήμου τότε ἐκπεσόντων οἱ πολλοὶ ἦλθον ὡς αὐτοὺς, καὶ κατα- 5  
στάντες ἐκ τῶν τειχῶν ἐπολέμουν. ἃ πυνθανόμενοι οἱ Ἀθη-  
ναῖοι τὸν Φαίακα πέμπουσιν, εἴ πως πείσαντες τοὺς σφίσιν  
ὄντας αὐτόθι ξυμμάχους καὶ τοὺς ἄλλους, ἣν δύνωνται, Σικε-  
λιώτας κοινῇ ὡς Συρακοσίων δύναμιν περιποιουμένων ἐπι- 6  
στρατεῦσαι, διασώσειαν τὸν δῆμον τῶν Λεοντίνων. ὁ δὲ 10  
Φαίαξ ἀφικόμενος τοὺς μὲν Καμαριναίους πείθει καὶ Ἀκρα-  
γαντίνους, ἐν δὲ Γέλα ἀντιστάντος αὐτῷ τοῦ πράγματος οὐκ-  
έτι ἐπὶ τοὺς ἄλλους ἔρχεται, αἰσθόμενος οὐκ ἂν πείθειν αὐ-  
τοὺς, ἀλλ' ἀναχωρήσας διὰ τῶν Σικελῶν ἐς Κατάνην, καὶ  
ἅμα ἐν τῇ παρόδῳ καὶ ἐς τὰς Βρικιννίας ἐλθὼν καὶ παραθαρ- 15  
σύνας ἀπέπλει. V. ἐν δὲ τῇ παρακομιδῇ τῇ ἐς τὴν Σικελίαν  
καὶ πάλιν ἀναχωρήσει καὶ ἐν τῇ Ἰταλίᾳ τισὶ πόλεσιν ἐχρη-  
μάτισε περὶ φιλίας τοῖς Ἀθηναίοις, καὶ Λοκρῶν ἐντυγχάνει  
τοῖς ἐκ Μεσσήνης ἐποίκοις ἐκπεπτωκόσιν, οἱ μετὰ τὴν τῶν  
Σικελιωτῶν ὁμολογίαν στασιασάντων Μεσσηνίων καὶ ἐπα- 20

1. πολυτεία e. πολυτεία k. 2. ἐκλιπόντες Q. φωκαίας A.B.h. Bekk. Goell.  
φωκέας καὶ βρικιννίας τε τῆς πόλεως τι τῶν λεοντίνων V. 3. τι τῶν λεοντίνων c.d.  
4. βρικιννίας K. βρικιννίας Q. βρικιννίας d. ἔρυμα V. 8. αὐτόθεν V.  
9. κοινῇ] om. K. ὡς] om. K.b. 12. γέλα] γέλωτι I. γέλει V.c. 15. παρα-  
θαρούνας A.B.E.F.H.O.g. Haack. Porpo. Goell. παραθρασύνας C.G.I.K.L.N.P.  
vulgo παραθαρήνας. 19. τοῖς ἐν μεσήνοις c.d.i. τῇ] om. d.i. τῶν] om.  
C.E.F.G.H.K.L.N.O.P.Q.R.V.b.c.e.f.h.k. Porpo. 20. μεσσηνίων] ἀθηναίων d.i.  
ἐπαγομένων H.V.d.e. pr. G.

2. ἀπολιπόντες ἐκ τῶν Συρακουσῶν] admodum συμμαχεῖν et σύμμαχος Βοιω-  
Compare III. 10. ἀπολιπόντων ὑμῶν ἐκ  
πολέμου.

5. καταστάντες ἐκ τῶν τειχῶν ἐπολέ-  
μουν] Portus et Acacius καταστάντες de  
munitione Bricinniarum interpretantur.  
Sed phrasis καταστάντες ἐπολέμουν hic  
fortassis non aliam significationem ha-  
bet, quam II. 1. καταστάντες τε ξυνεχῶς  
ἐπολέμουν. DUKER.

18. περὶ φιλίας τοῖς Ἀθηναίοις] Sub-  
stantivis interdum adiungitur casus  
verbi vel adjectivi cognati, ut quem-

admodum συμμαχεῖν et σύμμαχος Βοιω-  
τοῖς dicitur, ita etiam dicatur συμμαχία  
Βοιωτοῖς. Sic Thucyd. IV. 23. ἐπιδρομή  
τῷ τειχίσματι, et V. 35. κατὰ τὴν τῶν  
χωρίων ἀλλήλοις οὐκ ἀπόδοσιν. Idem  
genus loquendi Duker. ad V. 46. docet  
in Latinis scriptoribus observari viris  
doctis ad Sallust. Catilin. 32. quod ne-  
que insidiæ consuli procedebant. Conf.  
Herodot. VII. 169. Matth. Gr. Gr. §.  
396. et Poppon. Prolegom. I. p. 125.  
GÖLLER.

AMPHIPOLIS. A. C. 422. Olymp. 89. 3.

γαγομενων τῶν ἐτέρων Λοκροὺς ἔποικοι ἐξεπέμφθησαν, καὶ ἐγένετο Μεσσήνη Λοκρῶν τινὰ χρόνον. τούτοις οὖν ὁ Φαίαξ<sup>2</sup> ἐντυχὼν † τοῖς † κομιζομένοις οὐκ ἠδίκησεν· ἐγεγένητο γὰρ τοῖς Λοκροῖς πρὸς αὐτὸν ὁμολογία ξυμβάσεως περί πρὸς<sup>5</sup> τοὺς Ἀθηναίους. μόνοι γὰρ τῶν ξυμμάχων, ὅτε Σικελιώται<sup>3</sup> ξυνηλλάσσοντο, οὐκ ἐσπείσαντο Ἀθηναίους· οὐδ' ἂν τότε, εἰ μὴ αὐτοὺς κατεῖχεν ὁ πρὸς Ἰωνέας καὶ Μελαίους πόλεμος ὁμόρους τε ὄντας καὶ ἀποίκους. καὶ ὁ μὲν Φαίαξ ἐς τὰς Ἀθήνας χρόνῳ ὕστερον ἀφίκετο.

10 VI. Ὁ δὲ Κλέων ὡς ἀπὸ τῆς Τορώνης τότε περιέπλευσεν ἐπὶ τὴν Ἀμφίπολιν, ὁρμώμενος ἐκ τῆς Ἡϊόνος Σταγεῖρῳ μὲν προσβάλλει Ἀνδρίων ἀποικία, καὶ οὐχ εἶλε, Γαληφὸν δὲ τὴν Θασίων ἀποικίαν λαμβάνει κατὰ κράτος. καὶ πέμψας ὡς Περδίκκαν πρέ-<sup>2</sup> σβεις, ὅπως παραγένοιτο στρατιᾷ κατὰ τὸ ξυμ-  
15 μαχικόν, καὶ ἐς τὴν Θράκην ἄλλους παρὰ Πόλλην τῶν Ὀδομάντων βασιλέα, ἄξοντα μισθοῦ Θράκας ὡς

2. οὖν φαίαις K. 3. τοῖς κομιζομένοις] προσκομιζομένοις F. Immo ἀποκομιζομένοις Bekk. ἐγένετο G. 5. ὅτε] οὔτε A.B.E.F. 6. ξυνηλλάσσοντο V.E. F.G. ἐπείσαντο K. τοῖς ἀθηναίοις Q. 7. ἰωναίαις F.Q.e.f. ἰωνέας c.d.i. μελέους K. 9. ἀλλήλους c. 10. ὡς A.B.E.G.K.L.O.V.c.g. Haack. Poppo. Goell. vulgo δς. ἀπὸ τῆς τότε τορώνης G.K. ἐκ τῆς τορώνης τότε h. τότε ἀπὸ τῆς τορώνης C.d.e. τότε ἀπὸ τορώνης K.c.i. 11. ἥνος C. et infra ἥνοι. 12. ἀνδρείων F. εἶλε] οἶοι c.d.i. αἰρεῖ margo d.i. 13. γαληφὸν L.O.P. θασίαν A. λαμβάνει] om. Q. 14. ὡς] ἐς c.d.i. 17. πολλὴν A.F.V. Bekk. Goell. πολλὴν K.N.c. πολὺν G.I. πολὺν Q.e. πολλὴν correct. C. τὸν E.L.O.P.Q.c.e.k. Poppo. Goell. vulgo τῶν. ὀδομάντων F. ὀδομάντων E. ἄξοντα A.B.F.G.Q.d. Poppo. Goell. vulgo et Haack. ἄξαντα.

1. ἔποικοι] Vid. Scholiast. ad II. 27. Thomam Mag. et Suidam h. v. DUK.

3. † τοῖς κομιζομένοις †] "Articulus," says Poppo, "ferri nequit." Bekker wishes to read ἀποκομιζομένοις. But the simple verb has the same meaning, "being on their way home." Comp. I. 52. 114. VIII. 56. As to the article it would certainly be better away, as it is more natural to say, "meeting these men on their way home," than, "meeting these men, namely, the party who were on their return home." Dobree also objects to the article.

7. Ἰωνέας καὶ Μελαίους] These people are unknown. Dr. Cramer mentions

a place called *Mella* in the farther Calabria, half way between Scilla and Gerace, where some remains of an ancient town have been discovered. "Ancient Italy," vol. II. p. 438.

10. ὡς ἀπὸ τῆς Τορώνης] Conf. VIII. 31. ὁ δὲ Ἀστυόχος, ὡς τότε ἐν τῇ Χίφῳ ἔνυχε κ. τ. λ. III. 69. αἱ δὲ νῆες, ὡς τότε φεύγουσαι—κατενέχθησαν. V. 10. ὁ Κλέων, ὡς τὸ πρῶτον οὐ διανοεῖτο μένειν. GÖLLER. "Cursum hunc ipsum jam supra c. 3. extr. demonstraverat. "Ergo ὡς, quod eo spectat, aptius est quam δς, quod pronomen rem tanquam novam indicat." HAACK.

17. ἄξοντα] This reading has been

AMPHIPOLIS. A. C. 422. Olymp. 89. 3.

3 πλείστους, αὐτὸς ἡσύχαζε περιμένων ἐν τῇ Ἱόνι. Βρασίδης  
 δὲ πυνθανόμενος ταῦτα ἀντεκάθητο καὶ αὐτὸς ἐπὶ τῷ Κερδυ-  
 λίῳ· ἔστι δὲ τὸ χωρίον τοῦτο Ἀργιλίων ἐπὶ μετεώρου πέραν  
 τοῦ ποταμοῦ, οὐ πολὺ ἀπέχον τῆς Ἀμφιπόλεως, καὶ κατε-  
 φαίνεται πάντα αὐτόθεν, ὥστε οὐκ ἂν ἔλαθεν αὐτόθεν ὁρμώ- 5  
 μενος ὁ Κλέων τῷ στρατῷ· ὅπερ προσεδέχετο ποιήσειν  
 αὐτὸν, ἐπὶ τὴν Ἀμφίπολιν, ὑπεριδόντα σφῶν τὸ πλῆθος, τῇ  
 4 παρούσῃ στρατιᾷ ἀναβήσεται. ἅμα δὲ καὶ παρεσκευάζετο  
 Θρᾷκας τε μισθωτοὺς πεντακοσίους καὶ χιλίους, καὶ τοὺς  
 Ἱδωνας πάντας παρακαλῶν, πελταστὰς καὶ ἱππέας· καὶ 10  
 Μυρκινίων καὶ Χαλκιδέων χιλίους πελταστὰς εἶχε πρὸς τοῖς  
 5 ἐν Ἀμφιπόλει. τὸ δ' ὀπλιτικὸν ξύμπαν ἠθροίσθη δισχίλιοι  
 μάλιστα, καὶ ἱππῆς Ἑλληνες τριακόσιοι. τούτων Βρασίδης  
 μὲν ἔχων ἐπὶ Κερδυλίῳ ἐκάθητο ἐς πεντακοσίους καὶ χιλίους,  
 οἱ δ' ἄλλοι ἐν Ἀμφιπόλει μετὰ Κλεαρίδου ἐτετάχατο. 15  
 VII. Ὁ δὲ Κλέων τέως μὲν ἡσύχαζεν, ἔπειτα ἠναγκάσθη  
 2 ποιῆσαι ὅπερ ὁ Βρασίδης προσεδέχετο. τῶν γὰρ στρατιω-  
 τῶν ἀχθομένων μὲν τῇ ἔδρᾳ, ἀναλογιζομένων  
 δὲ τὴν ἐκείνου ἡγεμονίαν πρὸς οἷαν ἐμπειρίαν  
 καὶ τόλμαν μετὰ οἷας ἀνεπισημοσύνης καὶ 20  
 μαλακίας γενήσοιτο, καὶ οἴκοθεν ὥς ἄκοντες  
 αὐτῷ ξυνῆλθον, αἰσθόμενος τὸν θροῦν, καὶ οὐ βουλόμενος  
 αὐτοὺς διὰ τὸ ἐν τῷ αὐτῷ καθημένους βαρύνεσθαι, ἀναλαβὼν

2. κερδυλίῳ Q. κερδαλίῳ f. 3. ἀργιλίων P. ἀργυλλίων Q. 4. ἐπέχων Q.  
 καὶ] om. K. 5. αὐτόθεν] αὐτὸν K. om. c.d.i. 7. ὑπεριδόντας B.F.R.V.  
 8. δὲ παρεσκευάζετο K. 9. θρᾷκας μισθωτοὺς B.c.h.i. μισθῶ τοὺς E. 10. καὶ  
 ἱππέας—πελταστὰς] om. A.B.h. 11. μυρκινίων P. μρκινίων V. πελταστὰς  
 χιλίους e. χιλίους πεντακοσίους Q. πρὸς τοὺς C. πρὸς τῇ V. 12. ἐν] om. Q.  
 τὸ δὲ ὀπλιτικὸν V. ὀπλητικὸν E.F. 14. ἐκάθητο ἐπὶ κερδυλίῳ V. 17. ποιῆσαι]  
 om. A. ὅπερ βρασίδης P. στρατιωτικῶν h. 23. καθημένους F.

adopted by Elmsley, Bekker, Poppo, and Göller, and was approved of by Duker, instead of the common reading ἄξαντα, which is suspicious, both from the unusual form of the word, and from the difficulty of its meaning.

6. ὅπερ προσεδέχετο κ. τ. λ.] See the

note on IV. 125.

22. ξυνῆλθον." "Malim ξυνεῆλθον." DOBREE. But surely οἴκοθεν ξυνῆλθον may be perfectly well tolerated, although ξυνεῆλθον might be equally good, or even more expressive.

23. διὰ τὸ—βαρύνεσθαι] Commixtæ

AMPHIPOLIS. A. C. 422. Olymp. 89. 3.

ἦγε. καὶ ἐχρήσατο τῷ τρόπῳ ᾧ περ καὶ ἐς τὴν Πύλον εὐτυ- 3  
χῆσας ἐπίστευσέ τι φρονεῖν· ἐς μάχην μὲν γὰρ οὐδὲ ἡλπισέν  
οἱ ἐπεξιέναι οὐδένα, κατὰ θεάν δὲ μᾶλλον ἔφη ἀναβαίνειν τοῦ  
χωρίου, καὶ τὴν μείζω παρασκευὴν περιέμενεν, οὐχ ὡς τῷ  
5 ἀσφαλεῖ, ἣν ἀναγκάζηται, περισχῆσων, ἀλλ' ὡς κύκλῳ περι-  
στὰς βία αἰρήσων τὴν πόλιν. ἐλθὼν τε καὶ καθίσας ἐπὶ 4  
λόφου καρτεροῦ πρὸ τῆς Ἀμφιπόλεως τὸν στρατὸν αὐτὸς  
ἐθεάτο τὸ λιμνῶδες τοῦ Στρυμόνος καὶ τὴν θέσιν τῆς πόλεως

1. εὐτυχῆσας] om. K. 2. τι] τε C. 3. τὸ χωρίον L.O.P. et corr. E.  
4. περιέμενεν A.B.E.F.G.Q.V.c.d.g.h.i.k. Porro. Goell. vulgo περιέμενεν.  
5. παρὰστὰς R.h. 7. κρατεροῦ K.f.i. πρὸ τῆς ἀμφιπόλεως] om. i. τὸν  
στρατὸν—πόλεως] om. P. αὐτὸν d. αὐτὸς δὲ ἐθεάτο K. 8. ἐθεάσατο E.

sunt duæ formulæ, ἐν τῷ αὐτῷ καθη-  
μένους, et διὰ τὸ ἐν τῷ αὐτῷ καθῆσθαι.  
Conf. IV. 63. GÖLLEB.

1. ἐχρήσατο τῷ τρόπῳ κ. τ. λ.] I under-  
stand these words, as Haack does,  
of the temper and habits of Cleon's  
mind; and also, with the Scholiast, of  
the rash and confident spirit with which  
he embarked on the enterprise. For  
though it be true that the execution of  
the attack on Pylus was ably conducted  
by Demosthenes, yet the reference here  
is to the spirit with which Cleon under-  
took it, that is, with a blind confidence  
of success; and as this confidence had  
not been disappointed at Pylus, he  
imagined that it was a penetrating  
ability, which enabled him to antici-  
pate victory when weaker minds doubt-  
ed of it. The construction seems rather  
confused, the pronoun ᾧ περ referring  
more naturally to χρησάμενος under-  
stood than either to εὐτυχῆσας or to  
ἐπίστευσε, and the preposition ἐς τὴν  
Πύλον suiting better with this view of  
the sentence. As it is, I should refer  
ᾧ περ to ἐπίστευσε. "On which he  
relied, as he had succeeded also at  
Pylus, as a proof that he was a man  
of some ability."

4. οὐχ ὡς τῷ ἀσφαλεῖ, ἣν ἀναγκάζη-  
ται] Οὐχ ὡς τῷ πλήθει τῶν ἐναντίων κρα-  
τήσων, εἰ ἀναγκάξιοι πολεμεῖν (ὅς οὐδὲ  
τῇ παρουσίᾳ στρατιῶν τοὺς πολεμίους φέρο  
ἀντιτάξασθαι) ἀλλ' ὡς μετὰ τῶν ἐπελευ-  
σομένων αὐτῷ συμμάχων πᾶσαν ἐν κύκλῳ  
περιστήσων τὴν στρατιάν, καὶ βία ἐκ-  
πολιορκήσων τὴν Ἀμφίπολιν. SCHOL.

οὐχ ὡς τῷ ἀσφαλεῖ — περισχῆσων]  
"Not with the view of conquering  
"without risk, should he be compelled  
"to fight, but to have men enough to  
"place all round the city, and so take  
"it by assault." Τῷ ἀσφαλεῖ is, "with  
"safety." Compare VI. 55. πολλῶν τῷ  
περίοντι τοῦ ἀσφαλοῦς κατεκράτησε. And  
for περισχῆσων, compare VIII. 105. τῷ  
ἔργῳ πολὺ περισχόντες.

5. περισχῆσων] Ἀντὶ τοῦ ὑπερσχῆσων  
καὶ νικήσων. SCHOL.

8. τὴν θέσιν—ἐπὶ τῇ Θράκῃ] Whe-  
ther this or ἐπὶ τὴν Θράκην be the true  
reading, is not perhaps easy to deter-  
mine; but the sense of the passage is  
to me clear, i. e. that Cleon, who on  
his way from Eion must have had a  
good view of the situation of Amphipolis  
towards the sea, now, by having  
ascended to the crown of the hill on  
which it was built, commanded the  
view of its situation towards the lake  
and the land side, or, as Thucydides  
here expresses it, towards Thrace. And  
ἐπὶ Θράκῃ may signify, "on the con-  
fines or neighbourhood of Thrace;"  
but it would more naturally signify,  
"against," or "commanding the ap-  
proaches of Thrace;" "Thraciæ im-  
minentem," a character which be-  
longed truly to Amphipolis, but was  
not, I think, the point which Thucy-  
dides here meant to insist on. I am  
inclined therefore to prefer the old  
reading, ἐπὶ Θράκην, "its situation to-  
wards Thrace," or, as Thucydides  
expresses it, IV. 102. ἐς τὴν ἡπειρον.

AMPHIPOLIS. A. C. 422. Olymp. 89. 3.

5 ἐπὶ †τῇ Θράκῃ† ὡς ἔχοι. ἀπιέναι τε ἐνόμζεν, ὅπῳταν βού-  
 ληται, ἀμαχεί· καὶ γὰρ οὐδὲ ἐφαίνετο οὐτ' ἐπὶ τοῦ τείχους  
 οὐδεὶς οὔτε κατὰ πύλας ἐξήει, κεκλημέναι τε ἦσαν πᾶσαι.  
 ὥστε καὶ μηχανὰς ὅτι οὐ κατῆλθεν ἔχων, ἀμαρτεῖν ἐδόκει·  
 ἐλεῖν γὰρ ἂν τὴν πόλιν διὰ τὸ ἔρημον. VIII. Ὁ δὲ 5  
 Βρασιδᾶς εὐθὺς ὡς εἶδε κινουμένους τοὺς Ἀθη-  
 ναίους, καταβὰς καὶ αὐτὸς ἀπὸ τοῦ Κερδυλίου  
 ἐσέρχεται ἐς τὴν Ἀμφίπολιν. καὶ ἐπέξοδον  
 μὲν καὶ ἀντίταξιν οὐκ ἐποιήσατο πρὸς τοὺς Ἀθηναίους,  
 δεδιὼς τὴν αὐτοῦ παρασκευὴν καὶ νομίζων ὑποδεεστέρους 10  
 εἶναι, οὐ τῷ πλήθει (ἀντίπαλα γὰρ πως ἦν) ἀλλὰ τῷ  
 ἀξιώματι· (τῶν γὰρ Ἀθηναίων ὅπερ ἐστράτευε, καθαρὸν  
 ἐξῆλθε, καὶ Λημνίων καὶ Ἰμβριῶν τὸ κράτιστον), τέχνη δὲ  
 3 παρεσκευάζετο ἐπιθησόμενος. εἰ γὰρ δείξειε τοῖς ἐναντίοις  
 τό τε πλήθος καὶ τὴν ὄπλισιν ἀναγκαίαν οὖσαν τῶν μεθ' 15  
 ἑαυτοῦ, οὐκ ἂν ἡγήετο μᾶλλον περιγενέσθαι ἢ ἄνευ προόψεως  
 4 τε αὐτῶν καὶ μὴ ἀπὸ τοῦ ὄντος καταφρονήσεως. ἀπολεξά-

1. τῇ θράκῃ A.B.C. (prima manu) E.F.H.K.N.V.f.g.h. Haack. Poppo. vulgo  
 et Goell. in ed. 2. τὴν θράκην. 3. κεκλημέναι A.B.E.F. κεκλημένοι Poppo.  
 Goell. vulgo κεκλησμένοι. 4. ὥστε μηχανὰς Q. οὐκ ἀπῆλθεν K.L.O.k.  
 ἀμαρτεῖν B.E.F.G.H.I.Q.V.c.f.g.h.i.m. Haack. Poppo. Goell. vulgo ἀμαρτάνειν.  
 6. εὐθὺς] om. Q. 7. καὶ καταβὰς καὶ R. 10. τὴν αὐτοῦ V. παρασκευὴν  
 νομίζων e. ὑποδεεστέρος Poppo. 11. ἀντίπαλον L.O.P.Q. 12. τῶν] τῆς c.d.  
 ἐστράτευσε K.g. 13. λιμνίων E. 14. δείξειεν A.B.E.F.H.g. δείξοι K.V.  
 δείξοι h. 15. ὄπλῳ G. 16. ἑαυτῶν A.B.F.h.

4. κατῆλθεν] Because the walls of Amphipolis did not reach up to the summit of the hill, so that Cleon in approaching the town descended from the higher ground from whence the view of it had first opened on him. See Appendix, p. 410.

12. καθαρὸν ἐξῆλθε] This seems to be equivalent to the expression VI. 31. τὸ περὶ χρηστοῖς καταλόγοις ἐκκριθέν: that is, there were neither *Thetes* nor *Metics* in the army, nor citizens either beyond or not having yet attained to the vigour of manhood. In Herodot. I. 211. Περσῶν δὲ καθαρὸς στρατὸς is opposed to what is called τῷ ἀχρητῷ. Compare also Herodot. IV. 135. and Wesseling's note.

15. τὴν ὄπλῳ ἀναγκαίαν οὖσαν] i. e. not such as they would have wished, but such as they could get. Compare II. 70. βρώσεως περὶ ἀναγκαίας, and I. 61. ξύμβασιν ἀναγκαίαν.

17. καὶ μὴ ἀπὸ τοῦ ὄντος καταφρονήσεως] Göller explains this passage by supposing that ὄσης should be supplied after καταφρονήσεως, because the sense of ἄνευ προόψεως is equivalent to μὴ γενομένης προόψεως. Dobree says, "An subaudiendum e contrario μετὰ? "ut plena phrasis sit, καὶ μὴ μετὰ καταφρονήσεως ἀπὸ τοῦ ὄντος." Poppo professes that he can give no satisfactory explanation of the construction, nor do I think that any can be given according to the rules of the language,

AMPHIPOLIS. A. C. 422. Olymp. 89. 3.

μενος οὖν αὐτὸς πεντήκοντα καὶ ἑκατὸν ὀπλίτας, καὶ τοὺς ἄλλους Κλεαρίδα προστάξας, ἐβουλευέτο ἐπιχειρεῖν αἰφνιδίως πρὶν ἀπελθεῖν τοὺς Ἀθηναίους, οὐκ ἂν νομίζων αὐτοὺς ὁμοίως ἀπολαβεῖν αὐθις μεμονωμένους, εἰ τύχοι ἐλθούσα 5 αὐτοῖς ἡ βοήθεια. ξυγκαλέσας δὲ τοὺς πάντας στρατιώτας, καὶ βουλόμενος παραθαρσύναι τε καὶ τὴν ἐπίνοιαν φράσαι, ἔλεγε τοιαύδε.

IX. "ΑΝΔΡΕΣ Πελοποννήσιοι, ἀπὸ μὲν οἷας χώρας  
 " ἦκομεν, ὅτι αἰεὶ διὰ τὸ εὐψυχον ἐλευθέρας, καὶ ὅτι Δωριῆς  
 10 SPEECH OF " μέλλετε ἴωσι μάχεσθαι, ὧν εἰώθατε κρεῖσ-  
 BRASIDAS " σους εἶναι, ἀρκείτω βραχέως δεδηλωμένον·  
 to his soldiers, " τὴν δὲ ἐπιχείρησιν ᾧ τρόπῳ διανοοῦμαι ποι-  
 to encourage them " εἶσθαι, διδάξω, ἵνα μὴ ἴτό τε† κατ' ὀλίγον  
 and explain to " καὶ μὴ ἅπαντας κινδυνεύειν ἐνδεῆς φαινόμενον ἀτολμίαν  
 them his plan of 15 " παρὰσχη. τοὺς γὰρ ἐναντίους εἰκάξω καταφρονήσει τε 2  
 attack.

1. αὐτὸς] om. N.V.

2. κλεαρίδι P. κλεαρίδας Q. κλεαρίδους c. κλεαρίδα E.

ἐβούλετο I.L.O.P.c.d.k. 3. ἐπελθεῖν A. νομίζων αὐτοὺς ὁμοίως A.B.E.F.H. K.V.h. Haack. Poppo. Goell. νομίζων ὁμοίως αὐτοὺς C.L.O.P.c.d.e.g.k. vulgo ὁμοίως αὐτοὺς νομίζων. 4. ἀποβαλεῖν A.E.F. αὐτίς A.C.E.F.G.V.d.e. ἂν τις c. καὶ εἰ Q. τύχη K. τύχοιεν c. 5. ἡ] om. L. συγκαλέσας C.F.K.Q.V.e.g. 6. καὶ] om. R. 9. ἐλευθερίας I. 11. ἀρκεί τὸ A.B.E.F.H.N.Q.g.h. 12. φ A.B.C.E.F.G.H.I.K.L.O.P.Q.V.c.d.e.g.h.i.k. Haack. Poppo. Goell. τῷ N. vulgo ὅτῳ. 13. τῷ A.B.E.F.H.K. om. I. τε] om. L.O.k. κατ' ὀλίγους V. 14. μὴ om. G. ἐνδεῆς ὑμῖν φαινόμενον d.

although both Gölle and Dobree have given the meaning of the passage rightly. Compare, for the general meaning, IV. 126. ὅσα μὲν τῷ ὄντι ἀσθενῆ ὄντα τῶν πολεμίων, δόκησιν ἔχει ισχύος, διδαγὴ ἀληθῆς προσγενομένη περὶ αὐτῶν ἐθάρσυνε μᾶλλον τοὺς ἀμυνομένους.

13. ἴτό τε† κατ' ὀλίγον] I have marked the two first words with obeli, because Bekker and Gölle have inclosed the τε in brackets, and some of the best MSS. read τῷ instead of τό. Κατ' ὀλίγον τε καὶ μὴ ἅπαντας seems indeed a strange distinction, as they are not two different things, but one; yet there are other instances of similar distinctions in Thucydides, and the question still returns, How can we possibly account

for the gratuitous insertion of a superfluous word in almost every existing MS.? And would not such extraordinary instances of attempted antithesis as that given by Aristotle from Epicharmus, (Rhetor. III. 9. extr.) τόκα μὲν ἐν τήνους ἐγὼν ἦν τόκα δὲ παρὰ τήνους ἐγὼ, lead us to suppose that this sort of false taste was not uncommon in the earlier writers, or rather in those who flourished, like Thucydides, when attention first began to be paid to style; that is, between the time of the simplicity of mere nature, and that of the simplicity of good sense and perfected taste? For κατ' ὀλίγον, "a little, or a small part, at a time," see IV. 10.



AMPHIPOLIS. A. C. 422. Olymp. 89. 3.

“ ἡμῶν καὶ οὐκ ἂν ἐλπίσαντας ὥς ἂν ἐπεξέλθοι τις αὐτοῖς  
 “ ἐς μάχην, ἀναβῆναι τε πρὸς τὸ χωρίον καὶ νῦν ἀτάκτως  
 3 “ κατὰ θεῶν τετραμμένους ὀλιγωρεῖν. ὅστις δὲ τὰς τοιαύτας  
 “ ἁμαρτίας τῶν ἐναντίων κάλλιστα ἰδὼν καὶ ἅμα πρὸς τὴν  
 “ ἑαυτοῦ δύναμιν τὴν ἐπιχείρησιν ποιεῖται μὴ ἀπὸ τοῦ προ- 5  
 “ φανοῦς μᾶλλον καὶ ἀντιπαραταχθέντος ἢ ἐκ τοῦ πρὸς τὸ  
 “ παρὸν συμφέροντος, πλείστ’ ἂν ὀρθοῖτο· καὶ τὰ κλέμματα  
 “ ταῦτα καλλίστην δόξαν ἔχει ἃ τὸν πολέμιον μάλιστ’ ἂν τις  
 4 “ ἀπατήσας τοὺς φίλους μέγιστ’ ἂν ὠφελήσειεν. ἕως οὖν ἔτι  
 “ ἀπαράσκειοι θαρσύνουσι καὶ τοῦ ὑπαπιέναι πλεόν ἢ τοῦ 10  
 “ μένοντος, ἐξ ὧν ἐμοὶ φαίνονται, τὴν διάνοιαν ἔχουσιν, ἐν  
 “ τῷ ἀνειμένῳ αὐτῶν τῆς γνώμης καὶ πρὶν ξυνταχθῆναι  
 “ μᾶλλον τὴν δόξαν, ἐγὼ μὲν ἔχων τοὺς μετ’ ἐμαυτοῦ καὶ  
 “ φθάσας, ἦν δύνωμαι, προσπεσοῦμαι δρόμῳ κατὰ μέσον τὸ  
 “ στρατεύμα· σὺ δὲ, Κλεαρίδα, ὕστερον, ὅταν ἐμέ ὀρᾷς ἤδη 15  
 “ προσκείμενον καὶ κατὰ τὸ εἰκὸς φοβοῦντα αὐτοὺς, τοὺς

1. ἐξέλθοι Q. ὑπεξέλθοι V.d. ὑπεξέλθῃ f. τι d. 2. ἀτάκτους O. 3. δὲ καὶ τὰς K. 4. μάλιστα L.d.i. 5. αὐτοῦ G.L.O.P.b.e.k. τὴν] om. K. ἀπὸ] ἐκ h. 6. ἐκ τοῦ] om. d. 7. συμφέροντος B.C.H.K.V.c.d.e.f.g.i.k. 8. πόλεμον A.B.E.F. μάλιστ’ K.L.O.P. 11. μένειν d. φαίνονται F. 12. συνταχθῆναι B.C.F.H.K.Q.V.c.d.e.f.g.h.i.k. 13. ἐγὼ μὲν ἔχων] om. d. ἔχω I. 15. κλεαρίδαν P. ὀρᾷς ἐμέ G.L.O.P.c.d.e.i.k.

3. κατὰ θεῶν τετραμμένους] “ Set on “ looking about them.” Compare Herodot. V. 11. κατὰ τὰ εἵλοντο ἐτράποντο: “ Set themselves about, or betook “ themselves to, the objects of their “ choice.” So again, Thucyd. VI. 31. ὁ ἄλλος ὄχλος κατὰ θεῶν ἦκεν. In all these cases the true meaning of κατὰ appears to be, *in the way of*. Hermann rightly explains it by *secundum*. (ad Viger. not. 401.)

4. πρὸς τὴν ἑαυτοῦ δύναμιν] “ Con- “ sulting, or considering his own “ power;” i. e. when it is deficient in actual strength, making up for it by art and by rapidity of movement.

7. κλέμματα] Schol. Cass. στρατηγή- ματα exponit. Notum est illud Alex- andri ad amicos suadentes, ut noctu Darium inopinantem adgrederetur, οὐ κλέπτω τὴν νίκην. Sic furta, furta

belli, furta insidiarum apud Scriptores Latinos sæpiissime. DUKER.

8. ἃ τὸν πολέμιον—ἀπατήσας] Sequitur verbum ἀπατᾶν analogiam locutionis ἢ ἀδικία ἢν ἠδίκησαν αὐτὸν, et similitum, de quibus vid. Matthiam, Gr. Gr. p. 566. [§. 415.] GÖLLER.

10. πλεόν ἢ τοῦ μένοντος] Participium substantivi instar est. Vid. Matth. Gr. Gr. p. 834. [§. 570.] Compare VI. 24. τὸ ἐπιθυμῶν τοῦ πλοῦ οὐκ ἐξηρέθησαν. III. 10. τὸ διαλλάσσειν τῆς γνώμης. VII. 68. τῆς γνώμης τὸ θυμούμενον. Vid. Poppon. I. 1. p. 100, 149. GÖLLER.

11. ἐν τῷ ἀνειμένῳ τῆς γνώμης] Compare Xenoph. Hell. VII. 5. §. 22. δόξαν παρέιχε τοῖς πολεμίοις μὴ ποιήσεσθαι μάχην ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ—τοῦτο δὲ ποιήσας [Epaminondas at Mantinea] ἔλυσε μὲν τῶν πλείστων πολεμίων τὴν ἐν ταῖς ψυχαῖς πρὸς μάχην παρασκευήν.

AMPHIPOLIS. A. C. 422. Olymp. 89. 3.

“μετὰ σεαυτοῦ τοὺς τ’ Ἀμφιπολίτας καὶ τοὺς ἄλλους ξυμ-  
 “μάχους ἄγων, αἰφνιδίως τὰς πύλας ἀνοίξας ἐπεκθῆν, καὶ  
 “ἐπείγεσθαι ὡς τάχιστα ξυμμίξαι. ἐλπίς γὰρ μάλιστα αὐ- 5  
 “τοὺς οὕτω φοβηθῆναι· τὸ γὰρ ἐπὶ ὕστερον δεινότερον  
 5 “τοῖς πολεμίοις τοῦ παρόντος καὶ μαχομένου. καὶ αὐτὸς τε 6  
 “ἀνὴρ ἀγαθὸς γίγνου, ὥσπερ σε εἰκὸς ὄντα Σπαρτιάτην, καὶ  
 “ὕμεις, ὧ ἄνδρες ξύμμαχοι, ἀκολουθήσατε ἀνδρείως, καὶ  
 “νομίσατε εἶναι τοῦ καλῶς πολεμεῖν τὸ ἐθέλειν καὶ αἰσχύ-  
 “νεσθαι καὶ τοῖς ἄρχουσι πείθεσθαι· καὶ τῇδε ὑμῖν τῇ ἡμέρᾳ  
 10 “ἡ ἀγαθοῖς γενομένοις ἐλευθερίαν τε ὑπάρχειν καὶ Λακεδαι-  
 “μονίων ξυμμάχοις κεκληθῆσθαι, ἡ Ἀθηναίων τε δούλοις, ἢν-  
 “τὰ ἄριστα ἄνευ ἀνδραποδισμοῦ ἢ θανατώσεως πράξῃτε,  
 “καὶ δουλείαν χαλεπωτέραν ἢ πρὶν εἶχετε, τοῖς δὲ λοιποῖς  
 “Ἑλλησι κωλυταῖς γενέσθαι ἐλευθερώσεως. ἀλλὰ μήτε 7  
 15 “ὕμεις μαλακισθῆτε, ὁρῶντες περὶ ὅσων ὁ ἀγὼν ἐστίν, ἐγὼ  
 “τε δείξω οὐ παραινέσαι οἷός τε ὦν μᾶλλον τοῖς πέλας ἢ  
 “καὶ αὐτὸς ἔργῳ ἐπέξελθεῖν.”

X. Ὁ μὲν Βρασιδᾶς τοσαῦτα εἰπὼν τήν τε ἔξοδον παρε-  
 σκευάζετο αὐτὸς καὶ τοὺς ἄλλους μετὰ τοῦ Κλεαρίδα καθίστη  
 20 **BATTLE OF AMPHIPOLIS.** ἐπὶ τὰς Θρακίας καλουμένας τῶν πυλῶν, ὅπως  
 Brasidas throws the Athenians into ὥσπερ εἰρηγο ἐπέξιοιεν. τῷ δὲ Κλέωνι, φανεροῦ 2

1. τε ἀμφιπολίτας V. 2. ἐπελθεῖν G.d.e.g. 3. ἐπεὶ γενέσθαι Q. ξυμ-  
 μίξαι—μάλιστα om. E. συμμίξαι V. 4. θορυβηθῆναι L.O.P. φορυβηθῆναι k.  
 βηθῆναι G. 5. τε] om. e. 6. σε] om. e. 8. νομίσατε τρία εἶναι Stobæus,  
 [τὸ] αἰσχύνεσθαι Porro. “Deleverim articulum.” Bekker. [et delevit ed. 1832.]  
 9. ἡμῖν L.Q. 10. ἢ] om. d.e. γενομένοις L. λακεδαιμονίων τε δούλοις C.  
 11. συμμάχοις P.e. ξυμμάχοις k. τε] om. Q.f. 12. πράξῃσθε K. 13. ἢ E.  
 ἔχετε B. 15. ὅσων Q. ὁ ἀγὼν] ἀγὼν b. ἀγαθῶν c.d.i. 16. δὲ K. παραι-  
 νέσαις I. ὦν τοῖς O.V. 18. παρασκευάζετο Q. 19. κλεαρίδου O.Q. καθίστει E.  
 20. τῆς θρακίας Q. 21. ὅπερ K.

4. τὸ γὰρ—μαχομένου] Stobæus, p. 364. W. Eneās in Poliorcet. cap. 38. τὸ γὰρ ἐπὶ μᾶλλον οἱ πολέμοι φοβούν-  
 ται τοῦ ὑπάρχοντος καὶ παρόντος ἤδη. Sumsit a Thucydide. Vid. ibi Casaubonum. DUKE.

11. δούλοις—ἀνευ ἀνδραποδισμοῦ] A good instance of the distinction between these two words. Δούλος is the

general term, applying equally to political and to domestic slavery; ἀνδράποδον applies exclusively to the latter.

20. ἐπὶ τὰς Θρακίας—τῶν πυλῶν] For the topography of Amphipolis, the reader is referred to the memoir accompanying the map, at the end of the volume.

AMPHIPOLIS. A. C. 422. Olymp. 89. 3.

confusion by his sudden attack, and is killed in the action. Cleon is killed also, and the Athenians are defeated.

γενομένου αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ Κερδυλίου καταβάτος καὶ ἐν τῇ πόλει ἐπιφανεῖ οὐση ἔξωθεν περὶ τὸ ἱερὸν τῆς Ἀθηνᾶς θυομένου καὶ ταῦτα πρᾶσσοντος, ἀγγέλλεται (προῦκεχωρήκει γὰρ τότε κατὰ τὴν θέαν) ὅτι ἡ τε στρατιὰ ἅπασα φανερά τῶν πολε- 5 μίων ἐν τῇ πόλει, καὶ ὑπὸ τὰς πύλας ἵππων τε πόδες πολλοὶ 3 καὶ ἀνθρώπων ὡς ἐξιώντων ὑποφαίνονται. ὁ δὲ ἀκούσας ἐπήλθε· καὶ ὡς εἶδεν, οὐ βουλόμενος μάχῃ διαγωνίσασθαι πρὶν οἱ καὶ τοὺς βοηθοὺς ἤκειν, καὶ οἰόμενος φθήσεσθαι ἀπελθὼν, σημαίνειν τε ἅμα ἐκέλευεν ἀναχώρησιν καὶ παρήγγ- 10 γειλε τοῖς ἀπιοῦσιν ἐπὶ τὸ εὐώνυμον κέρας, ὥσπερ μόνον 4 οἶόν τ' ἦν, ὑπάγειν ἐπὶ τῆς Ἡϊόνος. ὡς δ' αὐτῷ ἐδόκει σχολῇ γίγνεσθαι, αὐτὸς ἐπιστρέψας τὸ δεξιὸν καὶ τὰ γυμνά πρὸς 5 τοὺς πολεμίους δούς ἀπῆγε τὴν στρατιάν. κὰν τούτῳ Βρα-

1. τοῦ] τε c.d.i. 2. ἐπιφανῇ οὐσα c. 4. προκεχωρήκει Q. 5. ὅτι] om. G.e.k. ἡ τε] ἡρηται P. ἅπασα τῶν O. τῶν ἐν τῇ πόλει πολεμίων V. 7. ἐς ἐξιώντων Q. ἀποφαίνονται Q.g. 8. ἀπῆλθε K.Q. οὐ] om. I. 9. οἱ] ἡ d. φθήσεσθαι H.I.L.O.g. corr. F. Taur. Haack. Poppo. Goell. vulgo ἀφθήσεσθαι. 10. ἅμα τὴν ἀναχώρησιν V. παρήγγειλε A.B.F.H.Q.V. Poppo. Goell. ceteri παρήγγειλε. 11. μόνον e. 12. αὐτοῦ e. αὐτὸ correct. N.V. αὐτῷ<sup>δ</sup> [sic eadem manu] C. σχολῇ L. ἡ σχολῇ R. σχολῇ E. 13. αὐτὸς] om. L. 14. δούς] om. d.i. κὰν] καὶ B.

6. ὑπὸ τὰς πύλας—ὑποφαίνονται] It should be remembered that none of Brasidas's men were on the walls; so that the Athenians, having nothing to dread from missile weapons, might venture up under the very walls of the town: and if we suppose, as Mr. Hawkins has suggested to me, that the middle of the road was worn hollow, so as to have admitted an opening of several inches under the gates, there would have been little difficulty in seeing the feet of the men and horses, in the manner described in the text.

10. παρήγγειλε τοῖς ἀπιοῦσιν κ. τ. λ.] Dr. Bloomfield's translation of this passage, agreeing with Göller's, appears to me to be substantially correct: "He gave orders to the retreaters [rather, 'to the army in moving off'] 'to draw off to Eion, [or rather, 'in the direction of Eion,'] moving on

"their left wing." The army was drawn up in line fronting Amphipolis, and as the left was nearest Eion, the movement would naturally begin with that part of the army. Meantime the right wing should have maintained their position, and continued to face the enemy, in order to check pursuit till the other part of the army was fairly on its march to Eion; but instead of this, Cleon, uneasy at remaining so long exposed to the attack of the enemy, ordered the right wing to abandon its ground prematurely, and to move off towards the left, with its right flank necessarily presented to the enemy during the movement.

13. τὰ γυμνά] Thucyd. III. 23. καὶ ἐτάξενον τε καὶ ἐσηκόντιζον ἐς τὰ γυμνά. Schol. μέρη. Vid. Stephanum Append. ad Scripta de Dialect. p. 116. DUKER.

AMPHIPOLIS. A.C. 422. Olymnp. 89. 3.

σίδας ὡς ὀρᾷ τὸν καιρὸν καὶ τὸ στράτευμα τῶν Ἀθηναίων  
κινούμενον, λέγει τοῖς μεθ' ἑαυτοῦ καὶ τοῖς ἄλλοις ὅτι “οἱ  
“ἄνδρες ἡμᾶς οὐ μένουσι· δῆλοι δὲ τῶν τε δοράτων τῇ  
“κινήσει καὶ τῶν κεφαλῶν· οἷς γὰρ ἂν τοῦτο γίγνηται, οὐκ  
5 “εἰώθασι μένειν τοὺς ἐπιόντας. ἀλλὰ τὰς τε πύλας τις  
“ἀνοιγέτω ἐμοὶ ἅς εἴρηται, καὶ ἐπεξίωμεν ὡς τάχιστα θαρ-  
“σοῦντες.” καὶ ὁ μὲν κατὰ τὰς ἐπὶ τὸ σταύρωμα πύλας καὶ 6  
τὰς πρώτας τοῦ μακροῦ τείχους τότε ὄντος ἐξελθὼν ἔθει  
δρόμῳ τὴν ὁδὸν ταύτην εὐθείαν, ἥπερ νῦν κατὰ τὸ καρτερῶ-  
10 ταν τοῦ χωρίου ἰόντι τροπαῖον ἔστηκε· καὶ προσβαλὼν  
τοῖς Ἀθηναίοις πεφοβημένοις τε ἅμα τῇ σφετέρᾳ ἀταξίᾳ καὶ  
τὴν τόλμαν αὐτοῦ ἐκπεπληγμένοις κατὰ μέσον τὸ στράτευμα  
τρέπει. καὶ ὁ Κλεαρίδας, ὥσπερ εἴρητο, ἅμα κατὰ τὰς Θρα- 7  
κίας πύλας ἐπεξελθὼν τῷ στρατῷ ἐπεφέρετο. ξυνέβη τε τῷ 8  
15 ἀδοκίῳ καὶ ἐξαπίνης ἀμφοτέρωθεν τοὺς Ἀθηναίους θορυβη-  
θῆναι, καὶ τὸ μὲν εὐώνυμον κέρας αὐτῶν, τὸ πρὸς τὴν Ἡϊόνα,  
ὅπερ δὴ καὶ προκεχωρήκει, εὐθὺς ἀπορραγὲν ἔφυγε. καὶ ὁ  
Βρασιδᾶς ὑποχωροῦντος ἤδη αὐτοῦ ἐπιπαριῶν τῷ δεξιῷ  
τιτρώσκει· καὶ πεσόντα αὐτὸν οἱ μὲν Ἀθηναῖοι οὐκ αἰσθά-  
20 νονται, οἱ δὲ πλησίον ἄραντες ἀπήνεγκαν. τὸ δὲ δεξιὸν τῶν 9  
Ἀθηναίων ἔμενε [τε] μᾶλλον, καὶ ὁ μὲν Κλέων, ὡς τὸ

1. ὡς] om. c.i. 2. αὐτοῦ g. 3. δῆλοι τῶν K. δηλοῖ E. δοράτων κινήσει c.d.i. 5. ἀνοιγέτω τις Q. ἀνοιγνύτω legisse Moerin monet Piersonus p. 31. 7. κατὰ] μετὰ B.h. τῷ σταυρώματι Q. 8. πρώτας] πόρτας f. ὄντως V. ὄντας g. 9. ἥπερ G. τὸ] om. d. 10. ἔστηκεν V.h. Bekker. in edit. min. 12. ἐκπεπληγμένους B.h. 15. ἀδοκίῳ ἐξαπίνης H.K. 16. αὐτῶν κέρας Q. 17. προκεχωρήκει d. ἔφυγε A.B.h. Poppo. Goell. ceteri ἔφυγε. 20. πλη- σίον αὐτοῦ (sic) ἄραντες V. τὸ δεξιὸν K. δεξιὸν ἀθηναίων O. τὸ ἀθην. V. 21. ἔμεινε τε Q. F.H.g. om. particulam. [sic Poppo. Goell.] ἐς τὸ c.

9. κατὰ τὸ καρτερώτατον τοῦ χωρίου] This must mean, I think, the steepest part of the hill. Others understand it “of the strongest part of the town.” But see the memoir on the map of Amphipolis.

18. ἐπιπαριῶν] *Transiens ad*—ut IV. 94. fin. VI. 67. fin. VII. 76. init. DOBREE. The construction with the dative is remarkable, inasmuch as the word generally occurs with the accu-

sative. But in its general meaning it is, “advancing along;” here it is, “advancing along towards,” or, “in order to arrive at.” Ἐπιπαριῶν τὸ στράτευμα is, “advancing along the line of the army,”—ἐπιπαριῶν τῷ δεξιῷ is, “advancing along the line of battle in order to get at the right wing.” Schol. *πλησιάζων ἐπετίθετο* τῷ δεξιῷ.

21. ἔμενε [τε] μᾶλλον] Some of the

AMPHIPOLIS. A. C. 422. Olym. 89. 3.

πρῶτον οὐ διενσεῖτο μένειν, εὐθὺς φεύγων καὶ καταληφθεὶς  
 ὑπὸ Μυρκινίου πελταστοῦ ἀποθνήσκει, οἱ δὲ αὐτοῦ συστρα-  
 φέντες ὀπλῖται ἐπὶ τὸν λόφον τὸν τε Κλεαρίδαν ἡμύνοντο  
 καὶ δις ἢ τρίς προσβαλόντα, καὶ οὐ πρότερον ἐνέδοσαν πρὶν  
 ἢ τε Μυρκινία καὶ ἡ Χαλκιδικὴ ἵππος καὶ οἱ πελτασταὶ περι- 5  
 10 στάντες καὶ ἐσακοντίζοντες αὐτοὺς ἔτρεψαν. οὕτω δὲ τὸ  
 στράτευμα πᾶν ἤδη τῶν Ἀθηναίων φυγὸν χαλεπῶς καὶ πολ-  
 λὰς ὁδοὺς τραπόμενοι κατὰ ὄρη, ὅσοι μὴ διεφθάρησαν ἢ αὐ-  
 τῖκα ἐν χερσὶν ἢ ὑπὸ τῆς Χαλκιδικῆς ἵππου καὶ τῶν πελ-  
 11 ταστῶν, οἱ λοιποὶ ἀπεκομίσθησαν ἐς τὴν Ἡϊόνα. οἱ δὲ τὸν 10  
 Βρασίδαν ἄραντες ἐκ τῆς μάχης καὶ διασώσαντες ἐς τὴν πό-  
 λιν ἔτι ἔμπνουν ἐσεκόμισαν· καὶ ἦσθετο μὲν ὅτι νικῶσιν οἱ  
 12 μεθ' ἑαυτοῦ, οὐ πολὺ δὲ διαλειπὼν ἐτελεύτησε. καὶ ἡ ἄλλη  
 στρατιὰ ἀναχωρήσασα μετὰ τοῦ Κλεαρίδου ἐκ τῆς διώξεως  
 νεκροὺς τε ἐσκύλευσε καὶ τροπαῖον ἔστησε. XI. μετὰ δὲ 15  
 ταῦτα τὸν Βρασίδαν οἱ ξύμμαχοι πάντες ξὺν  
 ὅπλοις ἐπισπόμενοι δημοσίᾳ ἔθαψαν ἐν τῇ  
 πόλει πρὸ τῆς νῦν ἀγορᾶς οὔσης· καὶ τὸ λοι-  
 πὸν οἱ Ἀμφιπολίται, περιέρξαντες αὐτοῦ τὸ μνημεῖον,

1. φεύγων καταληφθεὶς Q.d.i. 2. θνήσκει V. 3. ἡμύνοντο d.i. 4. ἢ δις ἢ καὶ τρίς I. καὶ τρίς Q. † καὶ δις ἢ † Poppo. 5. μυσ-  
 σινία c.d.i. 6. ἀκοντίζοντες d.i. 8. διεφθάρησαν αὐτῖκα L.O.P. 11. δια-  
 σώσαντες om. E. 12. ἐκόμισαν K.c.d.g.i. 13. μεθ' ἑαυτοῦ A.B.K.Q. Bekk.  
 Goell. μεθ' αὐτοῦ E.F.H.R. Poppo. vulgo μετ' αὐτοῦ. καὶ ἡ] ἢ δὲ c.d. 17. ἐπι-  
 σπόμενοι E.G.g. 19. περιέρξαντες d. μνήμα Q.g.

best MSS. omit the particle τε, and are followed by Bekker, Poppo, and Göller. Yet it appears to me defensible, on the ground that οἱ—ὀπλῖται are exactly the same subject with τὸ δεξιὸν τῶν Ἀθηναίων, so that ἔμενε τε μᾶλλον,—καὶ—ἡμύνοντο answer to one another. “The “right wing not only kept its ground “better, but, though Cleon himself “fled, and was killed, the soldiers “formed in a ring, and repulsed Clea- “ridas in two or three attacks.”

17. ἔθαψαν ἐν τῇ πόλει] This was a distinguished honour, as the ordinary burial-places were always outside the walls. Ser. Sulpicius, the friend of

Cicero, in the height of the Roman power, “ab Atheniensibus impetrare “non potuit ut M. Marcello locum “sepulturae intra urbem darent, quod “religione se impediri dicerent; neque “tamen id antea cuiquam concesser- “rant.” Cicero, Epistol. ad Divers. IV. 12. So, at Rome, the Twelve Tables forbade to bury within the walls; but there were some few individuals, says Cicero, “qui hoc, ut C. Fabricius, “virtutis causa, soluti legibus, con- “secuti sunt.” De Legibus, II. 23.

19. περιέρξαντες αὐτοῦ τὸ μνημεῖον] “Semper monumenta suorum sepie- “bant veteres; tenuiores quidem ma-

AMPHIPOLIS. A. C. 422. Olymp. 89. 3.

ὡς ἤρωί τε ἐντέμνουσι καὶ τιμὰς δεδῶκασιν ἀγῶνας καὶ ἐτησί-  
ους θυσίας, καὶ τὴν ἀποικίαν ὡς αἰκιστῇ προσέθεσαν, κατα-  
βάλοντες τὰ Ἀγνώνεια οἰκοδομήματα καὶ ἀφανίσαντες εἴ τι

The Athenian ar-  
mament returns  
5 home.

μνημόσυνόν που ἔμελλεν αὐτοῦ τῆς οἰκίσεως  
περιέσσεσθαι, νομίσαντες τὸν μὲν Βρασίδαν  
σωτῆρά τε σφῶν γεγενῆσθαι καὶ ἐν τῷ παρόντι ἅμα τὴν τῶν  
Λακεδαιμονίων ξυμμαχίαν φόβῳ τῶν Ἀθηναίων θεραπεύ-

3. ἀγνώμονα c.  
R.V.c.d.e.f.g.i.k.

4. ἔμελλεν] ἐκέλευεν f.g. οἰκίσεως A.B.F.G.H.K.L.N.O.  
5. περιθέσθαι c.i. νομίσαντες—γεγενῆσθαι] om. Q.

“ceria, aut humili aliqua levique ma-  
“teria; honestiores vero lorica e silice  
“vel saxo aut marmore. Virgilius in  
“Culice,

“Tumulus formatum crevit in orbem,  
“Quem circum lapidum lævi de mar-  
“more formas  
“Conserit, assidue curæ memor.”

CASAUBON. (ad Sueton. Neron. 33.)  
Compare also the Digest. XI. Tit. 7.  
§. 37. “Monumentum sepulchri id  
“esse Div. Adrianus rescripsit, quod  
“munimenti, id est, causa muniendi  
“ejus loci factum sit, in quo corpus  
“impositum sit.” See also Digest.  
XVIII. Tit. 1. §. 73.

1. ὡς ἤρωί τε ἐντέμνουσι κ. τ. λ.]  
Ἐντέμνειν and ἐναγίζεω are the words  
properly used to express the offerings  
made at the tombs of the dead; ἐντέ-  
μνειν, according to the Scholiast on  
Apollonius Rhodius, I. 587. (quoted  
by Dr. Bloomfield,) being opposed to  
σφάζειν; because offerings to the dead,  
or to the powers beneath the earth,  
had their heads cut off so as to fall on  
the ground, by a blow on the back of  
the neck; while σφάζειν, “jugulare,”  
“to cut or stick in the throat,” denotes  
the manner of sacrificing a victim to  
the gods of heaven, holding back the  
head that it might look upwards in its  
death. And the distinction of θύειν, as  
applied to offerings made to the gods,  
and ἐναγίζεω, as expressing those made  
to heroes, is often clearly insisted upon.  
See Herodot. II. 44. Etymolog. Mag.  
in ἐναγίζω and ἔντομα. Hesych. in ἐνα-  
γίζεω and ἐντέμνουσι. Pollux, III. 102.  
VIII. 91. Pausanias, II. 11. §. 7. Ari-  
stotle, however, uses the term θύειν to

express the offerings paid to Brasidas;  
(Ethic. Nicomach. V. 7.) though it does  
not necessarily follow that the ἐτησίους  
θυσίας, here spoken of by Thucydides,  
mean sacrifices to Brasidas; it would  
rather seem that there was a yearly  
holyday or festival kept in honour of  
him, which was celebrated by games,  
and by sacrifices to the different gods.  
But the games thus celebrated in ho-  
nour of heroes (see also Herodot. I.  
167. VI. 38.) were urged by Varro as a  
proof of their divinity, “quod non so-  
“leant ludi nisi numinibus celebrari.”  
(Apud Augustin. Civitat. Dei, VIII. 26.)  
The whole chapter here referred to in  
Augustine’s great work, as well as the  
one which follows it, is well worthy of  
our attention, because the writer is la-  
bouring to distinguish between the  
hero-worship of the heathens and the  
Christian commemoration of departed  
saints. But all that Augustine says of  
the latter, to distinguish it from wor-  
ship, was the original doctrine with  
regard to the former: and just as the  
grateful commemoration of heroes de-  
generated in time into hero-worship, so  
the grateful commemoration of saints  
was corrupted into saint-worship; in  
both cases through the inability of the  
human mind to hold any communion  
with beings of another world, without  
its soon assuming the character of re-  
ligious worship.

4. οἰκίσεως] Videatur Pollux, IX. 7.  
WASS. Ubi etiam libri scripti habent  
οἰκησις, ut hic οἰκήσεως. Sed res ipsa  
docet, hic οἰκίσεως, ibi οἰκίσις legendum  
esse. Vid. Jungermann. ad Poll. I. d.  
DUKER.

AMPHIPOLIS. A. C. 422. Olymp. 89. 5.

οντες, τὸν δὲ Ἀγωνα κατὰ τὸ πολέμιον τῶν Ἀθηναίων οὐκ  
 ἂν ὁμοίως σφίσι ξυμφόρως οὐδ' ἂν ἡδέως τὰς τιμὰς ἔχειν.  
 2 καὶ τοὺς νεκροὺς τοῖς Ἀθηναίοις ἀπέδωσαν. ἀπέθανον δὲ  
 Ἀθηναίων μὲν περὶ ἑξακοσίους, τῶν δ' ἐναντίων ἑπτὰ, διὰ  
 τὸ μὴ ἐκ παρατάξεως ἀπὸ δὲ τοιαύτης ξυντυχίας καὶ προεκ- 5  
 3 φοβήσεως τὴν μάχην μᾶλλον γενέσθαι. μετὰ δὲ τὴν ἀναί-  
 ρεσιν οἱ μὲν ἐπ' οἴκου ἀπέπλευσαν, οἱ δὲ μετὰ τοῦ Κλεαρί-  
 δου τὰ περὶ τὴν Ἀμφίπολιν καθίσταντο.

XII. Καὶ ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς χρόνους τοῦ θέρους τελευτῶν-  
 τος Ῥαμφίας καὶ Αὐτοχαρίδας καὶ Ἐπικυδίδας Λακεδαιμό- 10

Reinforcements to νιοι ἐς τὰ ἐπὶ Θράκης χωρία βοήθειαν ἦγον  
 strengthen Brasi-  
 das set out from  
 Sparta and arrive  
 at Heraclea; but  
 finding their fur-  
 2 ther progress diffi-  
 cult, and hearing  
 of the battle of  
 Amphipolis, they  
 return to Sparta. ἐτελεύτα.  
 3 νακοσίων ὀπλιτῶν, καὶ ἀφικόμενοι ἐς Ἡρά-  
 κλειαν τὴν ἐν Τραχίνι καθίσταντο ὃ τι αὐτοῖς  
 4 ἐδόκει μὴ καλῶς ἔχειν. ἐνδιατριβόντων δὲ αὐ-  
 τῶν ἔτυχεν ἡ μάχη αὕτη γενομένη, καὶ τὸ θέρος 15

XIII. Τοῦ δ' ἐπιγιγνομένου χειμῶνος εὐθὺς μέχρι μὲν  
 Πιερίου τῆς Θεσσαλίας διῆλθον οἱ περὶ τὸν Ῥαμφίαν, κωλυ-  
 όντων δὲ τῶν Θεσσαλῶν, καὶ ἅμα Βρασίδου τεθνεώτος ᾧ περ  
 ἦγον τὴν στρατιὰν, ἀπετράποντο ἐπ' οἴκου, νομίσαντες οὐ- 20  
 δένα καιρὸν εἶναι ἔτι τῶν τε Ἀθηναίων ἥσση ἀπεληλυθότων

4. μὲν] om. f. 5. ξυντυχίας] ξυμμαχίας A.B.F.h. προεκφωνήσεως Q.  
 8. τὰ περὶ] om. e. 10. ῥομφία P. ἐπικύδας I. 11. θράκην Q. 12. ἐννα-  
 κοσίων E.G. 14. αὐτῶν αὐτοῦ ἔτυχεν f. αὐτῶν ἐτίγγανεν A. 18. περίου E.  
 θεσσαλίας] θαλασσίας d. τὴν ῥόμφαιον P. τὴν ῥαμφίαν c. 19. ὥσπερ B.h.  
 20. ἐς οἴκου K. νομίσαντες δὲ Q. 21. εἶναι ἔτι A.B.h. Bekk. vulgo ἔτι εἶναι.

4. τῶν δ' ἐναντίων ἑπτὰ] So in the  
 great battle of Corinth, fought A. C.  
 394, only eight Lacedæmonians were  
 killed. Xenoph. Hellen. IV. 3. §. 1.  
 For such was the Spartan skill and  
 discipline, that, till their ranks were  
 broken, they fought almost without  
 risk. See Müller's Dorians, II. 12. §. 9.

12. Ἡράκλειαν] Recte addit ἐν Τρα-  
 χίνι, sunt enim ejusdem cognominis  
 urbes XXII quas enumerat Stephanus.  
 WASS.

18. Πιερίου τῆς Θεσσαλίας] This place

is called by Livy, Piers and Pieria.  
 XXXII. 15. XXXVI. 14. It was a  
 town of Thessaly, not far from Metro-  
 polis, and from the road leading from  
 Pellinæum and Athamania to Larissa.  
 I should be inclined to place it in the  
 valley of the Peneus, not much above  
 its junction with that of the Apidanus;  
 supposing Rhamphias and his col-  
 leagues to have followed the track of  
 Brasidas, and to have descended by the  
 valleys of the Enipeus and Apidanus  
 into that of the Peneus.

A. C. 422. Olymp. 89. 3.

καὶ οὐκ ἀξιοῦσθαι αὐτῶν ὄντων δρᾶν τι ὧν κακείνος ἐπενόει.  
 μάλιστα δὲ ἀπῆλθον εἰδότες τοὺς Λακεδαιμονίους, ὅτε ἐξή-  
 εσαν, πρὸς τὴν εἰρήνην μᾶλλον τὴν γνώμην ἔχοντας.

XIV. ξυνέβη τε εὐθὺς μετὰ τὴν ἐν Ἀμφιπόλει μάχην καὶ  
 5 τὴν Ῥαμφίου ἀναχώρησιν ἐκ Θεσσαλίας ὥστε πολέμου μὲν  
 Both parties feel disposed for peace. μηδὲν ἔτι ἄψασθαι μηδετέρους, πρὸς δὲ τὴν  
 εἰρήνην μᾶλλον τὴν γνώμην εἶχον, οἱ μὲν Ἀθηναῖοι πληγέν-  
 τες ἐπὶ τῷ Δηλίῳ καὶ δι' ὀλίγου αὖθις ἐν Ἀμφιπόλει, καὶ  
 οὐκ ἔχοντες τὴν ἐλπίδα τῆς ῥώμης πιστὴν ἔτι, ἥπερ οὐ προσ-  
 10 ἐδέχοντο πρότερον τὰς σπονδὰς, δοκοῦντες τῇ παρουσίᾳ εὐτυ-  
 χίᾳ καθυπέρτεροι γενήσεσθαι· καὶ τοὺς ξυμμάχους ἅμα † ἐδε-  
 δέεσαν† σφῶν μὴ διὰ τὰ σφάλματα ἐπαυρόμενοι ἐπὶ πλεόν  
 ἀποστῶσι, μετεμέλονται τε ὅτι μετὰ τὰ ἐν Πύλῳ καλῶς  
 παρασχὼν οὐ ξυνέβησαν· οἱ δ' αὖ Λακεδαιμόνιοι παρὰ γνώ- 2  
 15 μην μὲν ἀποβαίνοντος σφίσι τοῦ πολέμου, ἐν ᾧ ᾤοντο ὀλί-  
 γων ἐτῶν καθαιρήσειν τὴν τῶν Ἀθηναίων δύναμιν, εἰ τὴν  
 γῆν τέμνοιεν, περιπεσόντες δὲ τῇ ἐν τῇ νήσῳ ξυμφορᾷ, οἷα  
 οὐπω γεγέννητο τῇ Σπάρτῃ, καὶ ληστευομένης τῆς χώρας ἐκ

2. ὅτι f. 5. ῥομφίου P. 6. οὐδὲν B.  
 7. τὴν γνώμην εἶχον L.O.P. 8. ἐπὶ τῷ A.B.E.F.H.N.V.g.  
 Porpo. Goell. vulgo ἐπὶ τε τῷ. 9. ἥπερ προσδέχοντο e. 10. ὀλίγον O.e. 11. † ἐδεδέεσαν† Imo ἐδέδισαν sicut Goell. Vid. ad  
 IV. 55. 12. ἀποστῶσι I.Q. 13. μετεμέλλοντο G.O.e. 14. παρα-  
 σχῶν E.F. 15. περὶ b. 16. τῆς χώρας] om. f. 17. χώρας ἐκ κυθέρων O.

1. ὧν κακείνος ἐπενόει] The καὶ here seems to be superfluous, or to suit ill with the negative in the preceding part of the clause: for though it is sense to say, ἀξιοῦσθαι ὧν δρᾶν τι ὧν κακείνος ἐπενόει, "competent to do something of what he also was designing;" i. e. he, as well as the other person spoken of; yet it is nonsense to say, "not competent to do what he also was designing," as the two parties are then put in opposition to each other, and "also" becomes absurd when applied to things not alike, but different.

4. ξυνέβη τε ὥστε—ἄψασθαι μηδε-  
 τέρους—εἶχον δὲ] We may observe here, first, the transition from the infinitive to the indicative; as again, VIII. 76. (quoted by Porpo), καὶ πρότερον—κρα-

τεῖν, καὶ νῦν καταστήσονται: and secondly, the use of ὥστε after ξυνέβη; for which compare Herodot. iii. 14. συνήκει—ὥστε—ἄνδρα παρίεμαι; and Matthiae, Gr. Gr. §. 531. obs. 2. Another and more correct construction occurs, IV. 79. ξυνέβη αὐτοῖς ὥστε—ἐξα-  
 γαγεῖν, ἢ τῶν Λακεδαιμονίων κακοπραγία.  
 "Usus particularum ὡς et ὥστε in plu-  
 rimis formulis cum anacolutu con-  
 junctus est: unde abrupta post has  
 "particulas constructione, oratio recta  
 "infertur." HERMAN. ad Viger. not.  
 352. b.

18. γεγέννητο] Pro ἐγεγέννητο. Atticis usitatum est omittere augmentum in hoc tempore. Multa hujus generis collegit Jungermann. ad Polluc. III. 102. DUKER.



A. C. 422. Olymp. 89. 3.

τῆς Πύλου καὶ Κυθήρων, αὐτομολούντων τε τῶν Εἰλώτων, καὶ αἰὲ προσδοκίας οὔσης μή τι καὶ οἱ ὑπομένοντες τοῖς ἔξω πίσυνοι πρὸς τὰ παρόντα σφίσιν ὥσπερ καὶ πρότερον νεω-  
3 τερίσωσι. ξυνέβαινε δὲ καὶ πρὸς τοὺς Ἀργεῖους αὐτοῖς τὰς  
†τριακονταεῖς† σπονδὰς ἐπ' ἐξόδῳ εἶναι, καὶ ἄλλας οὐκ 5  
ἤθελον σπένδεσθαι οἱ Ἀργεῖοι εἰ μή τις αὐτοῖς τὴν Κυνου-  
ρίαν γῆν ἀποδώσει· ὥστ' ἀδύνατα εἶναι ἐφαίνετο Ἀργείοις  
καὶ Ἀθηναίοις ἅμα πολεμεῖν. τῶν τε ἐν Πελοπόννησῳ πό-  
λεων ὑπώπτευνόν τινας ἀποστήσασθαι πρὸς τοὺς Ἀργεῖους·  
ὅπερ καὶ ἐγένετο. XV. Ταῦτ' οὖν ἀμφοτέροις αὐτοῖς λογι- 10  
ζομένοις ἐδόκει ποιητέα εἶναι ἢ ξύμβασις, καὶ οὐχ ἦσσαν τοῖς  
Λακεδαιμονίοις, ἐπιθυμία τῶν ἀνδρῶν τῶν ἐκ τῆς νήσου

1. κυθηρίων V. αὐτομολούντων] ἀτολμούντων i. 2. καὶ ὑπομένοντες Q.  
4. τὰς τριακονταεῖς αὐτοῖς g. αὐτοῖς τὰς τριακονταεῖς A. αὐτοῖς τὰς τριακονταεῖς B. αὐτοῖς τὰς τριακοντούτεας e. αὐτοῖς τὰς τριακοντεῖς f. τριακονταεῖς E. F.G. 5. ἐξόδων O.P. 6. κυνοσουρίαν A.B.V. Bekk. 10. ὥσπερ G.I.L.O. c.d.e. ἀμφοτέροις λογιζομένοις g.

2. τοῖς ἔξω] Αὐτομολήσασι δηλαδὴ. SCHOL. Compare IV. 66. οἱ φίλοι τῶν ἔξω, i. e. τῶν φυγάδων. The hope was, that the Helots who had escaped to Pylus might form a sufficient force to occupy some other places in Messenia, and become the foundation of a national Messenian army.

3. πίσυνοι] Inter Auctoris hujus τὰ γλωττώδη recense. Suidas in περιωπῇ. Est vox Homericæ. D. Halic. Ant. VIII. 86. οἱ δὲ πολέμοι τῷ τότε πλήθει τῶν σφετέρων ἐκεῖ ΠΙΣΥΝΟΙ—καὶ ἐπαρ-  
θέντες, ἀνέβαινον. Theognis. qui vo-  
cabulis vulgari usu tritis utitur, v. 75. παίροιαν ΠΙΣΥΝΟΣ μεγάλ' ἀνδράσιν ἐργ' ἐπιχειρεῖ. WASS. Aristoph. Nub. 940. τῷ πισύνῳ τοῖς περιδείξουσιν λό-  
γοισιν. Æschyl. Sept. adv. Theb. 218. πῖσυνος θεοῖς. Theognis rursus, v. 69. ἐτ' 284. Vid. supr. II. 89. DUKE. [See also Herodot. VII. 10. and Poppe Proleg. I. p. 240.]

πρὸς τὰ παρόντα] "Availing them-  
selves of the actual state of affairs;"  
literally, "looking to it," and influenced  
by their view of it.

6. εἰ μή τις—ἀποδώσει] "Unless Cy-  
nuria should be restored to them."  
The passive in English is expressed in

Greek, as in French, by the indefinite  
pronoun ("on" in French) with the  
active verb.

τὴν Κυνουρίαν γῆν] Vid. IV. 56. Eum agrum possidebant Lacedæmonii, Argivi autem suum esse dicebant: in-  
fra cap. 41. DUKE.

7. ὥστ'—ἐφαίνετο] The reasoning  
here is curiously condensed: it is as  
follows, if developed: "So, that, as  
"they thought it impossible to main-  
tain a war at once against Athens  
and Argos, of which there was great  
danger, they were disposed to make  
peace with Athens." Compare the  
note on the last clause of IV. 85; and  
observe that the present passage tends  
to support the reading of the MSS.  
there, which I have considered as sus-  
picious.

10. ταῦτ'—καταλύεσθαι] Schol. Ari-  
stoph. ad Pacem 478. qui ταῦτα, ἦντον,  
ὁπῶ θέλοντες. ibi pro φησὶ legendum  
σφίσι. WASS.

12. ἐπιθυμία τῶν ἀνδρῶν—κομίσασθαι]  
i. e. κομίσασθαι αὐτοῖς. A striking in-  
stance of the principle mentioned in the  
note on V. 1. that "a word depending  
on two different actions is put in the  
case required by that one which

A. C. 422. Olymp. 89. 3.

κομίσασθαι ἦσαν γὰρ οἱ Σπαρτιᾶται αὐτῶν πρῶτοί τε καὶ ὁμοίως σφίσι ξυγγενεῖς. ἤρξαντο μὲν οὖν καὶ εὐθὺς μετὰ τὴν ἄλωσιν αὐτῶν πράσσειν, ἀλλ' οἱ Ἀθηναῖοι οὕτω ἤθελον, εὖ φερόμενοι, ἐπὶ τῇ ἰσῇ καταλύεσθαι. σφαλέντων δὲ αὐτῶν ἐπὶ τῷ Δηλίῳ παραχρῆμα οἱ Λακεδαιμόνιοι, γνόντες νῦν μᾶλλον ἂν ἔνδεξομένους, † ποιοῦνται τὴν ἐνιαύσιον ἐκχειρίαν, ἐν ᾗ ἔδει ξυνιώντας καὶ περὶ τοῦ πλείονος χρόνου βούλευεσθαι. XVI. ἐπειδὴ δὲ καὶ ἡ ἐν Ἀμφιπόλει ἦσσα τοῖς Ἀθηναίοις ἐγεγένητο καὶ ἐτεθνήκει Κλέων τε καὶ Βρασιδίας, οὔτε ἀμφοτέρωθεν μάλιστα ἡναντιοῦντο τῇ

10 And particularly the two leading

1. πρῶτοι καὶ δ.
2. "an ὁμοίως?" Bekker. ed. 1832.
3. πράττειν L. οὕτω E.K.L.N.P.V.c.d.e.f.g.i. Schol. Aristoph. Bekker. ed. 1832: Vulgo οὕτως.
4. εὐφοροῦμενοι E. γρ. h.
5. ἐν δηλίῳ g. ἐπὶ τῶν ἐν δηλίῳ f.
6. μᾶλλον ἐνδεξομένους K.d. μᾶλλον δεξαμένους O.P. μᾶλλον ἂν ἐνδεξαμένους Thomas M.
7. ἐνδέχεται G.
8. ἐπειδὴ καὶ L.O.P.k. ἐπεὶ δὲ V.
9. γεγένητο h. ἐγένετο K.
10. ἡναντιοῦντο εἰρήνῃ k. ἡναντιοῦτο c.

"comes first in the sentence." Poppo (Prolegom. I. p. 127.) quotes a similar passage from Plato, Crito, 14. οὐδ' ἐπιθυμία σε ἄλλης πόλεως οὐδ' ἄλλων νόμων ἔλαβεν εἰδέναι.

2. ὁμοίως σφίσι ξυγγενεῖς] Müller translates this, "related to one another;" like σφίσι δὲ ὁμόγλωσσοι in Herodotus, I. 57. But, first of all, the men sent over to Sphacteria had been taken by lot from the different Lochi, IV. 8. so that they could scarcely be related to one another; and secondly, as οἱ Λακεδαιμόνιοι is the general subject of the whole passage, σφίσι in a subordinate clause is referred to it, as in VII. 70. πανταχόθεν σφίσι τῶν Συρακοσίων ἐπιφερομένων, a passage explained by Blume on this same principle, (as quoted by Göller on V. 49.) The real meaning of the words is, however, by no means easy to ascertain. "The Spartans taken at Sphacteria" were both of the highest class, πρῶτοι, and alike related to themselves, ὁμοίως σφίσι ξυγγενεῖς. As to the πρῶτοι, I agree with Müller, (Dorier, II. p. 83.) that it is not a mere vague term, but refers to a particular and acknowledged rank. But what this rank was, I believe we can only conjecture. Is it possible that the families of the Hyllæan tribe enjoyed any precedence

over those of the other two tribes, similar to that of the Ramnenses at Rome over the Titienses and Luceres? Again, we do not know exactly who are meant by σφίσι, because we do not know who composed the Lacedæmonian government, τὰ τέλη τῶν Λακεδαιμονίων; nor is the exact force of ὁμοίως very clear. Does it mean, "equally related," i. e. "all without distinction?" or rather does it signify, that as they were πρῶτοι, so in like manner were they ξυγγενεῖς; as if their being the latter was a natural consequence of their being the former? or can ὁμοίως be corrupt, and was there any mention made in the original text of the Spartan ὅμοιοι, or peers? a term itself, it may be observed, of doubtful signification. So much obscurity is there in every passage relating to the internal state of Sparta, from our want of any connected information respecting it.

6. ἂν ἔνδεξομένους†] Thomas Magister reads ἐνδεξαμένους. And Dobree proposes corrections for several other passages in Thucydides, where the present text exhibits ἂν joined to the future tense, in violation of a well known rule of the grammarians. Poppo and Göller defend the present reading, and even Bekker retains it.

A. C. 422. Olymp. 89. 3.

men at Sparta and  
Athens, PLEI-  
STOANAX and  
NICIAS.

εἰρήνῃ, ὁ μὲν διὰ τὸ εὐτυχεῖν τε καὶ τιμᾶσθαι  
ἐκ τοῦ πολεμεῖν, ὁ δὲ γενομένης ἡσυχίας κατα-  
φανέστερος νομίζων ἂν εἶναι κακουργῶν καὶ ἀπιστότερος  
διαβάλλων, τότε δὲ [οἱ ἐν] ἑκατέρα τῇ πόλει σπεύδοντες τὰ  
μάλιστα τὴν ἡγεμονίαν Πλειστοάναξ τε ὁ Πανσανίου βασι- 5  
λεὺς Λακεδαιμονίων καὶ Νικίας ὁ Νικηράτου, πλείστα τῶν  
τότε εὖ φερόμενος ἐν στρατηγίαις, πολλῶ δὴ μᾶλλον προε-  
θυμοῦντο, Νικίας μὲν βουλόμενος, ἐν ᾧ ἀπαθὴς ἦν καὶ ἥξι-  
οῦτο, διασώσασθαι τὴν εὐτυχίαν, καὶ ἔς τε τὸ αὐτίκα πόνων  
πεπαῦσθαι καὶ αὐτὸς καὶ τοὺς πολίτας παῦσαι, καὶ τῷ μέλ- 10  
λοντι χρόνῳ καταλιπεῖν ὄνομα ὥς οὐδὲν σφήλας τὴν πόλιν  
διεγένετο, νομίζων ἐκ τοῦ ἀκινδύνου τοῦτο ξυμβαίνειν καὶ  
ὅστις ἐλάχιστα τύχη αὐτὸν παραδίδωσι, τὸ δὲ ἀκίνδυνον τὴν  
εἰρήνην παρέχειν. Πλειστοάναξ δὲ ὑπὸ τῶν ἐχθρῶν διαβαλ-  
λόμενος περὶ τῆς καθόδου, καὶ ἐς ἐνθυμίαν τοῖς Λακεδαιμονί- 15  
οις αἰεὶ προβαλλόμενος ὑπ' αὐτῶν, ὅποτε τι πταίσειαν, ὥς  
διὰ τὴν ἐκείνου κάθοδον παρανομηθεῖσαν ταῦτα ξυμβαίνει.  
2 τὴν γὰρ πρόμαντιν τὴν ἐν Δελφοῖς ἐπηγιῶντο αὐτὸν πείσαι  
μετ' Ἀριστοκλέους τοῦ ἀδελφοῦ ὥστε χρῆσαι Λακεδαιμονίοις  
ἐπὶ πολὺν τὰδε θεωροῖς ἀφικνουμένοις, Διὸς υἱοῦ ἡμθέου τὸ 20

3. νομίζων εἶναι B.h. 4. διαβαλὼν A.B.E.F.h. δὲ] δὴ L.O. δὲ οἱ ἐν K.R.  
f.g. 5. τὴν] om. Q. Λακεδαιμονίων βασιλεὺς c. 7. πολλῶν A.C.E.G.  
c.d.e.h.i.k. 8. ἡξίου το F.H.K.g. 9. ἔς τε Q. ἔσται R. 10. καὶ ἐν τῷ K.  
11. οὐδένα G. 12. αὐτὸν E.F.H.K.Q.V.g. 15. εὐθυμίαν A.B.e. ἀθυμίαν c.d.  
16. δὲ] om. g. ὅποτε πταίσειαν g. 17. ξυμβαίνει A.B.C.E.F.G.H.I.L.V.  
b.c.f.g.h.i.k. Haack. Poppo. Goell. vulgo ξυμβαίνει. 19. μετὰ ἀριστοκλέους F.  
H.V.c. Poppo. 20. τὰδε εἰπεῖν θεωροῖς K.R.f.g. ἀφικνούμενος A.C.F. ἀφι-  
κομένοις L.O.P. υἱοῦ] θεοῦ c.i.

4. τότε δὲ [οἱ ἐν] ἑκατέρα κ. τ. λ.]  
In these words begins the apodosis of  
the sentence, δὲ occurring in it, as in  
II. 11. I. 65. IV. 132, &c. The words  
οἱ ἐν I have inserted from three MSS.  
with Haack, Poppo, Göller, and Do-  
bree, as being absolutely necessary to  
the sense. He had before spoken of  
the two people generally as being in-  
clined to peace; he now states particu-  
larly what caused this same feeling in  
the principal members of the two go-  
vernments.

8. καὶ ἡξιοῦτο] Vide Porson. ad He-  
cub. 319. Добре.

12. καὶ ὅστις—παραδίδωσι] i. e. ἐκ τοῦ  
—παραδιδόναι. The concrete form for  
the abstract, as in II. 44. and in the  
other passages there quoted.

20. θεωροῖς ἀφικνουμένοις] These  
words are added as an explanation or  
specification of what is meant by Λακε-  
δαιμονίοις. "So as for a long time to  
"give this answer to the Lacedæmo-  
nians, when they came on the public  
"behalf to consult the oracle;" or as

A. C. 422. Olymp. 89. 3.

σπέρμα ἐκ τῆς ἀλλοτρίας ἐς τὴν ἑαυτῶν ἀναφέρειν, εἰ δὲ μὴ, ἀργυρέα εὐλάκα εὐλάξειν· χρόνῳ δὲ προτρέψαι τοὺς Λακε-3  
δαιμονίους φεύγοντα αὐτὸν ἐς Λύκαιον διὰ τὴν ἐκ τῆς Ἀττι-  
κῆς ποτὲ μετὰ δώρων δοκοῦσαν ἀναχώρησιν, καὶ ἡμῖν τῆς

1. ἐς τὴν E.F.H.Q.V.f. Haack. Poppo. vulgo εἰς. 2. ἀργυραὶ A. ἀργυραῖ  
B.F.h. ἀργύραι K. ἀργυρέαν g. ἀργυραῖα b.c.d.e.i.k. ἀργυρεαῖ E. ἀργυραῖα  
G.I. et correct. C. εὐλάκα Vet. marg. N. εὐλα καὶ A.B.F. εὐλά καὶ K. εὐ-  
λακα καὶ h. εὐλακα g. εὐλάξειν A.B.K.V.g. et marg. N. εὐλάκα G. περιτρέψαι P.  
4. δοκοῦσαν] δόκησιν H.I.N.P.Q.c.d.f. et corr. F.G. Poppo. cum Suida v. δώρων.  
δωκοῦσαν E. ἀναχώρησιν] ὥς ἀναχώρησιν A.B.C.E.F.G.e.h. ἐς (vel εἰς) ἀνα-  
χώρησιν I.c.d.i.k.

θεωροί. On a former occasion, when the Pythoness was bribed by the Alcmaeonidae to inculcate on the Spartans the duty of delivering Athens from the Pisistratidae, Herodotus says, that she repeated this charge not only to the θεωροί, who came on the public behalf, but also to any Lacedaemonian who consulted the oracle on his own private affairs. The duties of θεωροί at Sparta were performed by the four Πύθιοι, two being nominated by each of the kings, who were maintained with the kings at the public expense, and who together with them read the answers which the oracle returned. See Herodot. VI. 57. Xenoph. Rep. Laced. 15.

Δίδς υἱοῦ ἡμιθέου τὸ σπέρμα] ἡμιθέου μὲν τοῦ Ἡρακλέους λέγει, σπέρμα δὲ τὸν ἀπὸγονον· οὗτος δ' ἦν ὁ Πλειστονόαξ. ἀναφέρειν δὲ τὸ κατὰ γέν. εὐλάκαν δὲ τὴν ὕπν Λακεδαιμόνιοι λέγουσιν· ἔνιοι δὲ, τὴν δίκειλλαν, ἀπὸ τοῦ λακαίνειν, ὃ ἐστὶ σκάπτειν. εὐλάξειν δὲ ἀρόσειν. τοιοῦτο δὲ τι λέγει, ἀργυρέα εὐλάκα εὐλάξειν, τουτέστι λιμὸν ἔσσεσθαι καὶ πολλοῦ σφόδρα τὸν σίτον ὠνήσεσθαι, ὥσπερ ἀργυροῖς ἐργαλείοις χρωμένους. ἔνιοι δὲ οὐ λυσιστελῆσειν φασὶν αὐτοῖς τὴν γῆν γεωργεῖν, ὥσπερ εἰ ἀργυροῖς ἐργαλείοις ἐχρῶντο. SCHOL. The Heraclidæ at Sparta were believed to hold the kingly power by an unalienable right, derived from the original compact made between their ancestors and the Dorians when they jointly invaded Peloponnesus. By this it was agreed that the land of the conquered countries should be divided amongst the Dorians as perfectly *allodial*; not held of the king, and subject to no tithes to him: while the Heraclidæ on their part should be for ever the kings of the Dorians, with

prerogatives as independent of the popular will, as the liberties of the people were independent of them. And therefore any outrage against the person of one of the Heraclid kings, and much more the expulsion of the race from the throne as was done in Messenia, was liable to be represented as a breach of faith solemnly plighted, and consequently as an act of impiety against the gods. See particularly the "Archida-mus" of Isocrates, p. 120. or p. 157. Ed. Bekker, Oxford.

2. ἀργυρέα εὐλάκα εὐλάξειν] See the note of the Scholiast. Bauer compares the expression of Augustus Cæsar, recorded by Suetonius, c. 25. "aureo hamo piscari," that is, to gain a small profit at a large cost.

3. Λύκαιον] Montem Arcadiæ dicit, puto, in quo Jovis Λυκαίου ἱερὸν. Strabo VIII. 388. et Plinius IV. 6. DUKER.

4. μετὰ δώρων δοκοῦσαν ἀναχώρησιν] Poppo and Gölter think that the true reading is that whose vestiges are preserved in the margin of N, and in the text of A, B, and C, namely μετὰ δώρων δόκησεως. But whether we read δόκησιν or δόκησεως, the word, it seems, is connected not with δόκω and δόξα, but with δέχομαι and δέκω: δώρων δόκησις being no other than δωροδοκία, "the receiving of bribes." And δωροδόκημα is a well known word, though I am not aware of the existence of δωροδόκησις, or still less of the words δόκημα and δόκησις in an uncompounded state, derived from δέκω or δέχομαι. And although Suidas read δώρων δόκησιν, and understood it to mean δωροδοκίαν, yet the same Suidas supposes βουλῆς, III. 70. to be a nominative case; as if there were such a word as

A. C. 421. Olymp. 89. 3.

οίκίας τοῦ ἱεροῦ τότε τοῦ Διὸς οἰκοῦντα φόβῳ τῶν Λακεδαι-  
μονίων, ἔτει ἐνὸς δέοντι εἰκοστῇ τοῖς ὁμοίοις χοροῖς καὶ θυσί-  
αις καταγαγεῖν ὥσπερ ὅτε τὸ πρῶτον Λακεδαιμόνα κτίζοντες  
τοὺς βασιλέας καθίσταντο. XVII. ἀχθόμενος οὖν τῇ δια-

A. C. 421.  
Olymp. 89. 3.  
PEACE is accord-  
ingly concluded for  
FIFTY YEARS,  
including the allies  
of both parties, ex-  
cept the Boeotians,  
Corinthians, Ele-  
ans, and Mega-  
rians.

βολῇ ταύτῃ, καὶ νομίζων ἐν εἰρήνῃ μὲν οὐδενὸς 5  
σφάλματος γιγνομένου καὶ ἅμα τῶν Λακεδαι-  
μονίων τοὺς ἄνδρας κομιζομένων κἂν αὐτὸς  
τοῖς ἐχθροῖς ἀνεπίληπτος εἶναι, πολέμου δὲ  
καθεστῶτος αἰὲ ἀνάγκην εἶναι τοὺς προὔχοντας  
ἀπὸ τῶν ξυμφορῶν διαβάλλεσθαι, προὔθυμήθη 10  
τὴν ξύμβασιν. καὶ τὸν τε χειμῶνα τοῦτον ἦσαν ἐς λόγους,  
καὶ πρὸς τὸ ἔαρ ἤδη παρασκευὴ τε προεπανεσείσθη ἀπὸ τῶν  
Λακεδαιμονίων περιαγγελλομένη κατὰ πόλεις ὥς ἐς ἐπιτει-

1. τῷ C.E.F.G.H.L.V.f. Haack. Bekker. Goell. 2. ἔτει B.F.G.L.O.P.Q.V.  
d.e. Parm. Haack. Poppo. Goell. vulgo ἔτι. 3. ὅτε πρῶτον H. 7. αὐτὸς]  
αὐτοῖς K. αὐτοὶ c. 9. ἀνάγκη A.B. 12. καὶ] om. C. πρὸς] ἐς g.  
προανεσείσθη Q. 13. περιαγγελλομένη I. ἐπὶ τειχισμόν  
K.V. Bekk. Goell. Poppo. vulgo ἐπιτειχισμόν.

βουλῆς, ἦτος, "a councillor." I am in-  
clined to think, with Duker, that the  
common reading δοκοῦσαν is the true  
one; for this reason, amongst others,  
that it is much more agreeable to the  
caution of Thucydides, to say, that a  
man was "considered to have been  
"bribed," than to venture to assert  
that "he had been bribed;" and in  
fact this is the way in which he does  
actually speak of this very charge  
against Pleistoanax, when he mentions  
it on another occasion. II. 21.

δοκοῦσαν] Hoc præferendum vide-  
tur. Propter *inspirationem acceptæ ob  
discessum pecunie* non male vertit Aca-  
cius; de qua Thucyd. II. 21. διὸ δὲ καὶ  
ἡ φυγὴ αὐτῷ ἐγένετο ἐκ Σπάρτης δόξαντι  
χρήμασι πεισθῆναι τὴν ἀναχώρησιν. Eo-  
dem modo III. 10. dicit ἀρετὴν δοκοῦ-  
σαν, *opinionem virtutis*. DUK.

ἦμισι τῆς οἰκίας—οἰκοῦντα] Sensus  
esse videtur, "habitantem in ædibus,  
"quarum dimidia pars sita erat in Jo-  
vis luco." ДОВРЕ. "Having half  
"of his house in the sacred ground of  
"Jupiter." Literally, "living in half  
"of his house in the sacred ground."  
The reason was, that he might be in

sanctuary at an instant's notice, and  
yet might be able to perform some of  
the common offices of life without pro-  
fanation, which could not have been  
the case had the whole dwelling been  
within the sacred precinct. See IV. 97.  
Ἀθηναίους δὲ Δῆλιον ἐνοικεῖν, καὶ ὅσα  
ἄνθρωποι ἐν βεβήλω δρῶσι, πάντα γί-  
γνεσθαι αὐτόθι. The adverb τότε be-  
longs, I believe, to οἰκοῦντα, and not to  
τοῦ ἱεροῦ, as if the limits of the sacred  
ground had been subsequently altered.

10. προὔθυμήθη τὴν ξύμβασιν] The  
construction of this verb with the ac-  
cusative is rather unusual. But it  
means no more than "ardently de-  
"sired." See, however, V. 39. VIII.  
1, 6.

13. ὥς ἐπιτειχισμόν] Ὡς μελλόντων  
φρουρία ἐπιτειγίσαι ἐν τῇ Ἀττικῇ τῶν  
Λακεδαιμονίων. SCHOL.

- ὥς † ἐπὶ ἐπιτειχισμόν] This was Pop-  
po's conjecture in his Observatt. Criti-  
cæ, p. 222. note; but he has since re-  
tained Bekker's reading ὥς ἐπὶ τειχι-  
σμόν, on the ground that τειχισμός  
simply is used, VIII. 34. to express  
the preparations for a siege. But surely  
the Peloponnesians were not dreaming

A. C. 421. Olymp. 89. 3.

χισμὸν, ὅπως οἱ Ἀθηναῖοι μᾶλλον ἐσακούοιεν· καὶ ἐπειδὴ ἐκ τῶν ξυνόδων ἅμα πολλὰς δικαιώσεις προενεγκόντων ἀλλήλοις. ξυνεχωρεῖτο ὥστε ἂ ἐκάτεροι πολέμῳ ἔσχον, ἀποδόντας τὴν εἰρήνην ποιεῖσθαι, Νίσαιαν δ' ἔχειν Ἀθηναίους (ἀντα-  
 5 παιτούντων γὰρ Πλάταιαν, οἱ Θηβαῖοι ἔφασαν οὐ βία ἀλλ' ὁμολογία αὐτῶν προσχωρησάντων καὶ οὐ προδόντων ἔχειν τὸ χωρίον, καὶ οἱ Ἀθηναῖοι τῷ αὐτῷ τρόπῳ τὴν Νίσαιαν), τότε δὴ παρακάλεσαντες τοὺς ἑαυτῶν ξυμμάχους οἱ Λακεδαιμόνιοι, καὶ ψηφισαμένων πλὴν Βοιωτῶν καὶ Κορινθίων καὶ  
 10 Ἡλείων καὶ Μεγαρέων τῶν ἄλλων ὥστε καταλύεσθαι (τούτοις δὲ οὐκ ἤρεσκε τὰ πρασσόμενα), ποιοῦνται τὴν ξύμβα-  
 σιν καὶ ἐσπείσαντο πρὸς τοὺς Ἀθηναίους καὶ ὥμοσαν, ἐκεῖ-  
 νοί τε πρὸς τοὺς Λακεδαιμονίους, τάδε.

XVIII. 1. “ ΣΠΟΝΔΑΣ ἐποίησαντο Ἀθηναῖοι καὶ Λα-  
 15 “ κεδαιμόνιοι καὶ οἱ ξύμμαχοι κατὰ τάδε, καὶ ὥμοσαν κατὰ  
 TREATY OF “ πόλεις. Περὶ μὲν τῶν ἱερῶν τῶν κοινῶν,  
 PEACE FOR “ θύειν καὶ ἵεναι καὶ μαντεύεσθαι καὶ θεωρεῖν  
 FIFTY YEARS “ κατὰ τὰ πάτρια τὸν βουλόμενον καὶ κατὰ  
 between Athens “ γῆν καὶ κατὰ θάλασσαν ἀδεῶς.  
 and Lacedæmon.

1. μᾶλλον] om. B.h. 2. ξυνόδων Haack. Poppo. vulgo, Bekk. Goell. συνόδων.  
 5. θηβαῖοι] ἀθηναῖοι K.b. 6. αὐτῷ e. 10. μεγαρέων καὶ ἄλλων Q. 16. μὲν]  
 om. c.i.

of besieging Athens, but simply of rais-  
 ing a fort in Attica, as they afterwards  
 did at Decelea. And this is not *τει-  
 χισμός* generally, but *ἐπιτειχισμός*. Ex-  
 actly the same confusion in the MSS.  
 occurs I. 50. where they all read *ὡς ἐπί-  
 πλουν*, but where both Bekker and  
 Poppo have not hesitated to substitute  
*ὡς ἐς ἐπίπλουν*.

9. πλὴν Βοιωτῶν] Hinc lux hisce Co-  
 mici verbis Pac. 463. ubi pacem funibus  
 in antrum deductam fingit. Εἰα μάλα  
 — Ἄλλ' οὐχ ἔλκουσ' ἄνδρες ὁμοῖως. Οὐχὶ  
 οὐ φυλλήψουσ'· οἳ δ' ὀγκύλλουσ'· οἰώ-  
 ξουσ' οἱ Βοιωτοί. WASS. Scholiastes  
 ibi eadem e Philochoro adnotat, quæ  
 hic scribit Thucydides. DUKER.

17. καὶ ἵεναι] “ Quid hoc?” DOBREE.  
 I suppose the difficulty consists in the  
 word following *θύειν* instead of pre-

ceding it. But surely no great stress  
 can be laid on this. And though the  
 word is implied in all the other three;  
 for in order to sacrifice, or consult the  
 oracle, or see the games, a man must  
 have *gone* to the temple; yet in all for-  
 mal instruments many words are in-  
 serted to prevent the possibility of eva-  
 sion, which in ordinary language would  
 be deemed superfluous. Besides, the  
 word *ἵεναι* may not be superfluous, as  
 it stipulates for the non-interruption of  
 the parties spoken of *on their way* to  
 the temple, as well as in performing  
 their religious offices when there. The  
 “common temples” were those of Del-  
 phi, Olympia, Nemea, and the Isthmian  
 Neptune, at which the four great na-  
 tional festivals of games were cele-  
 brated: that of Jupiter at Dodona,

A. C. 421. Olymp. 89. g.

2. "Τὸ δ' ἱερὸν καὶ τὸν νεὼν τὸν ἐν Δελφοῖς τοῦ Ἀπόλ-  
 " λωνος καὶ Δελφούς αὐτονόμους εἶναι καὶ αὐτοτελεῖς καὶ  
 " αὐτοδίκους καὶ αὐτῶν καὶ τῆς γῆς τῆς ἐαυτῶν κατὰ τὰ  
 " πάτρια.

3. "Ἔτη δὲ εἶναι τὰς σπονδὰς πεντήκοντα Ἀθηναίους 5  
 " καὶ τοῖς ξυμμάχοις τοῖς Ἀθηναίων καὶ Λακεδαιμονίοις καὶ  
 " τοῖς ξυμμάχοις τοῖς Λακεδαιμονίων ἀδόλους καὶ ἀβλαβεῖς  
 " καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλασσαν.

4. "Ὅπλα δὲ μὴ ἐξέστω ἐπιφέρειν ἐπὶ πημονῇ μήτε 10  
 " Λακεδαιμονίους καὶ τοὺς ξυμμάχους ἐπ' Ἀθηναίους καὶ 10

1. νεὼν k. 3. αὐτῶν E.H.K.O.V.g. γῆς ἐαυτῶν κατὰ K.d. γῆς κατὰ f.  
 5. ἔτι E. 6. τοῖς ἀθηναίων] τῶν ἀθηναίων Q.R.c.d.g.i. 7. τοῖς λακεδ.] τῶν  
 λακεδ. C.I.K.L.N.O.P.V.d.e.g.k. 8. καὶ κατὰ γῆν] om. c.d.e.k. θάλατταν K.  
 9. ἐξέστω] om. h. ἐπιφέρειν] φέρειν Q. om. B. τῇ πημονῇ V. 10. ἀθῆνας L.O.k.

possibly of Abæ in Phocis, and any others at which oracles were delivered. By θεωρεῖν I understand "spectatum" "ire," as in VIII. 10. The exclusion from the games was considered an especial grievance, as it implied an unworthiness in the persons excluded to appear before the god in whose honour the festival was celebrated. See V. 50. and Livy II. 37, 38.

2. Δελφούς αὐτονόμους εἶναι] That the Delphians should be independent, and not subject to the Phocians, was the general wish of the Greeks, on religious grounds, (Xenoph. Vectig. V. 9.) and of the Lacedæmonians in particular, because the families of the leading citizens, who formed the aristocracy at Delphi, appear to have been of the Dorian race. See Thucyd. I. 112. Böckh. Staatshaushalt, II. p. 146. not. and Müller, Dorier, I. 192. 211. II. 184.

αὐτοτελεῖς] "Receiving themselves" "all revenues and duties arising from" "their own territory and every thing" "contained in it." αὐτοδίκους is rightly explained by Suidas, ὅταν αὐτὸς δι' ἐαυτοῦ τις δικάζεται. A citizen then was αὐτόδικος, because he could sue and be sued in his own name; a foreigner or sojourner in the Greek commonwealths was not, because he could only sue through his προστάτης. And that state was αὐτόδικος, which was a sovereign state, and answerable itself for any in-

juries that it might commit, and capable of claiming satisfaction for any injury done to itself by others. But a subject state was not αὐτόδικος, for it could neither give nor claim satisfaction, all its rights and all its actions being considered as merged in those of the state to which it was subject. Thus when the Latins attacked the Samnites just before the great Latin war, the Samnites not considering the Latins to be αὐτόδικοι, applied to Rome for satisfaction; because the Romans, as the chiefs of the Latin confederacy, were answerable for the actions of their dependent allies. See Livy, VIII. 2. So the Platæans urge their not being αὐτόδικοι as a reason why they should not be punished for their alleged offences against the liberty of Greece, III. 55. δὲ ἐκάτεροι ἐξηγεῖσθε τοῖς ξυμμάχοις, οὐχ οἱ ἐπόμενοι αἰτιοί, εἴ τι μὴ καλῶς ἐδράτε, ἀλλ' οἱ ἀγοντες ἐπὶ τὰ μὴ ὀρθῶς ἔχοντα.

7. ἀδόλους καὶ ἀβλαβεῖς] The same expressions, a little amplified, occur in a form of truce concluded between the English and Scotch, A. D. 1357. declaring, "Que sont prises Treves et "Soeffrance de guerre generales, saunz "nul mal, damage, ou grevance, faire "de l'un à l'autre, en aucune manere, " (ἀβλαβεῖς) et sanz fraude ou mal en- "gyn," (ἀδόλους). See Rymer, Fœdera, vol. III. p. 138. Edit. Hag.

A. G. 421. Olymp. 89. 3.

- “ τοὺς ξυμμάχους μήτε Ἀθηναίους καὶ τοὺς ξυμμάχους ἐπὶ  
 “ Λακεδαιμονίους καὶ τοὺς ξυμμάχους, μήτε τέχνη μήτε μη-  
 “ χανῇ μηδεμιᾷ. ἦν δέ τι διάφορον ἢ πρὸς ἀλλήλους, † δι-  
 “ καίῳ† χρῆσθων καὶ ὅρκοις, καθ’ ὅτι ἂν ξύνθωνται.  
 5 5. “ Ἀποδόντων δὲ Ἀθηναίοις Λακεδαιμόνιοι καὶ οἱ ξύμ-  
 “ μαχοι Ἀμφίπολιν. ὅσας δὲ πόλεις παρέδωσαν Λακεδα-  
 “ μόνιοι Ἀθηναίοις, ἐξέστω ἀπιέναι ὅποι ἂν βούλωνται αὐ-  
 “ τοὺς καὶ τὰ ἑαυτῶν ἔχοντας· τὰς δὲ πόλεις φερούσας τὸν  
 “ φόρον τὸν ἐπ’ Ἀριστείδου αὐτονόμους εἶναι. ὅπλα δὲ μὴ  
 10 “ ἐξέστω ἐπιφέρειν Ἀθηναίους μηδὲ τοὺς ξυμμάχους ἐπὶ  
 “ κακῷ, ἀποδιδόντων τὸν φόρον, ἐπειδὴ αἱ σπονδαὶ ἐγένοντο.  
 “ εἰςὶ δὲ Ἀργίλος, Στάγειρος, Ἀκανθος, Σκῶλος, Ὀλυνθος,  
 “ Σπάρτωλος. ξυμμάχους δ’ εἶναι μηδετέρων, μήτε Λακε-  
 “ δαιμονίων μήτε Ἀθηναίων· ἦν δὲ Ἀθηναῖοι πείθωσι τὰς  
 15 “ πόλεις, βουλομένας ταύτας ἐξέστω ξυμμάχους ποιεῖσθαι  
 “ αὐτοὺς Ἀθηναίους. Μηκυβερναίους δὲ καὶ Σαναίους καὶ

3. τι] τι καὶ O.P. που καὶ L. δίκας K.L.f.g. 6. δὲ om. E. 7. ὅπη N.d.e.i. βούλωνται A.B.C.E.F.G.H.I.L.O.V.d.e.i. Haack. Poppo. Goell. vulgo βούλωνται. 8. πόλεις τὰς φερούσας G.I.L.O.P.Q.c.k. 10. μήτε B. 12. εἰςὶ δὲ ἄργιλος B.C.E.F.G.H.L.N.O.P.R.V.d.e.h.i. Haack. Poppo. vulgo, Bekk. Goell. εἰςὶ δὲ αἶδε, ἄργιλος. 13. συμμάχους K. qui mox μῆτε ἀθηναίων, μῆτε λακεδ. 14. πείθουσι 15. συμμάχους K. 16. ἀθηναίους E. μηκυβερνίους Q.

3. ἦν δὲ—Ἀμφίπολιν] Thomas Mag. in χρῆσθων intermissis vocibus καὶ ὅρκ. κ. ἄ. ξ. et καὶ οἱ ξύμμαχοι. WASS. Δίκαις huic loco magis convenire videtur, quam δικαίῳ. Et Thucydides etiam alibi δίκην, δίκας et διάφορα conjungit I. 78. τὰ δὲ διάφορα δίκῃ λύεσθαι. Et I. 140. εἰρημένον γὰρ δίκας μὲν τῶν διαφόρων ἀλλήλοις δίδοναι καὶ δέχεσθαι. DUKER.

† δικαίῳ† χρῆσθων] Duker and Haack wish to read δίκαις, which appears to have been the reading of the Scholiast. Göller defends δικαίῳ, by saying, “ Quidni Thucydides, licet se—mel vel raro, diceret *Jure utuntur* (“δικαίῳ) pro *Judicio disceptanto*?” But is δίκαιον to be translated “Jus?” If it were τῷ δικαίῳ, Göller’s defence would be perfectly sound, but I do not see how the article can be omitted, and therefore I suspect that δίκαις is the true reading.

8. τὸν φόρον τὸν ἐπ’ Ἀριστείδου] That is, 460 talents in all. (I. 96.) Pericles had increased it to 600 talents. (II. 13.) and Alcibiades, as the orators say, afterwards doubled it. Æschines, de Fals. Legat. p. 337. Reiske. Andocides, de Pace, p. 93. et cont. Alcibiad. p. 116. Reiske. See also Böckh. I. book III. ch. 15.

12. Σκῶλος] A town near Olynthus, according to Strabo, IX. 2. §. 23. and probably to the east of it, as Gatterer conjectures, from the order of the names in this passage. Poppo, Prolegom. II. p. 359.

16. αὐτοὺς Ἀθηναίους] Expectes pronomen pro Ἀθηναίοις, nam αὐτοὺς Ἀθηναίους dixit pro αὐτοῖς ἑαυτοῖς. Conf. VI. 105. οἱ Ἀθηναῖοι τοῖς Λακεδαιμονίοις ἤδη εὐπροφάσιστον μᾶλλον τὴν αἰτίαν ἐς τοὺς Ἀθηναίους τοῦ ἀμύνεσθαι ἐποίησαν. GÖLLER. Compare also Poppo, Prolegom. I. p. 164.



A. C. 421. Olymp. 89. 3.

“ Συγγαίους οἰκεῖν τὰς πόλεις τὰς ἑαυτῶν, καθάπερ Ὀλύνθιοι  
 “ καὶ Ἀκάνθιοι. ἀποδόντων δὲ Ἀθηναίους Λακεδαιμόνιοι καὶ  
 “ οἱ ξύμμαχοι Πάνακτον.

6. “ Ἀποδόντων δὲ καὶ Ἀθηναῖοι Λακεδαιμόνιοις Κορυ-  
 “ φάσιον καὶ Κύθηρα καὶ †Μεθώνην† καὶ †Πτελεὸν† καὶ 5  
 “ Ἀταλάντην, καὶ τοὺς ἄνδρας ὅσοι εἰσὶ Λακεδαιμονίων ἐν  
 “ τῷ δημοσίῳ τῶν Ἀθηναίων ἢ ἄλλοθί πού ὅσης Ἀθηναῖοι  
 “ ἄρχουσιν ἐν δημοσίῳ· καὶ τοὺς ἐν Σκιώνῃ πολιορκουμέ-  
 “ νους Πελοποννησίων ἀφεῖναι, καὶ τοὺς ἄλλους ὅσοι Λακε-  
 “ δαιμονίων ξύμμαχοι ἐν Σκιώνῃ εἰσὶ καὶ ὅσους Βρασιδάς 10  
 “ ἐσέπεμψε, καὶ εἴ τις τῶν ξυμμάχων τῶν Λακεδαιμονίων  
 “ ἐν Ἀθήναις ἐστὶν ἐν τῷ δημοσίῳ ἢ ἄλλοθί πού ἦς Ἀθη-  
 “ ναῖοι ἄρχουσιν ἐν δημοσίῳ.

7. “ Ἀποδόντων δὲ καὶ Λακεδαιμόνιοι καὶ οἱ ξύμμαχοι

1. συγγέους E.K.g. συγγαίους H. ξυγγέους Q. 2. δέ] om. Q. qui καὶ λακεδ.  
 habet. καὶ ξύμμαχοι b.c. 4. καὶ ἀθηναῖοι B.C.E.F.G.H.I.K.L.O.V.  
 b.c.d.e.f.g.h.i.k. et, correctus fortasse, A. Haack. Poppo. Goell. vulgo καὶ οἱ  
 ἀθηναῖοι. 7. τῶν] τῷ B.C.E.F.H.I.g. Poppo. ἢ—δημοσίῳ om. F. ὅσοις H.  
 8. πολιορκουμένους] καθήμενους g. 10. ἐν τῇ σκιώνῃ L. 11. ἐξέπεμψε d.  
 τῶν] om. K. 12. ἀθηναίους H. ἄλλο δὴ πού Q. 13. ἐν τῷ δημοσίῳ Q.  
 14. ἀποδιδόντων d. ἀποδόντες h.i. καὶ] om. R. καὶ οἱ Λακεδαιμόνιοι B.  
 d.h.i.

Μηκυβερναίους δὲ καὶ Σαναίους κ. τ. λ.] These people had probably given such indications of their disaffection towards Athens, that, had it not been for this clause, the Athenians might have imposed some penalty on them for their dispositions, although unaccompanied by any overt act: or might even have ejected them from their country, as they would have done to the people of Cythera, unless they too had been saved by the terms of their capitulation. See IV. 54.

5. †Μεθώνην†] See IV. 45. and for the orthography of the word see the note.

†Πτελεὸν†] Of this place no previous mention has been made, and Poppo suspects that the text is corrupt. Dr. Bloomfield supposes that it was the “Pteleon” mentioned by Strabo, as lying on the confines of Messenia and Elis; which the Athenians may

have occupied, as they did some years afterwards, another peninsula on the coast of Laconia, opposite Cythera, VII. 26. And the occupation may have taken place during that period when the Athenians were making frequent descents on the Peloponnesian coast, IV. 52. Yet the order of the places is against this supposition, and Thucydides seems to have related all the operations of the Athenians at that time on the coast of Peloponnesus, in such detail, that we can hardly suppose him to have omitted the permanent occupation of any port on the enemy's territory. I can therefore offer no satisfactory explanation, and have followed Poppo in noting the word with obeli.

10. ὅσους Βρασιδάς ἐσέπεμψε] Inter quos Chalcidenses aliquot. Vid. IV. 123. DOBREE.

A. C. 421. Olymp. 89. 3.

“ οὓς τινὰς ἔχουσιν Ἀθηναίων καὶ τῶν ξυμμάχων κατὰ  
“ ταῦτά.

8. “ Σκιωναίων δὲ καὶ Τορωναίων καὶ Σαρμυλίων καὶ  
“ εἴ τινα ἄλλην πόλιν ἔχουσιν Ἀθηναῖοι, Ἀθηναίους βου-  
5 “ λεύεσθαι περὶ αὐτῶν καὶ τῶν ἄλλων πόλεων ὃ τι ἂν δοκῇ  
“ αὐτοῖς.

9. “ Ὅρκους δὲ ποιήσασθαι Ἀθηναίους πρὸς Λακεδαι-  
“ μονίους καὶ τοὺς ξυμμάχους κατὰ πόλεις. ὁμνύντων δὲ  
“ τὸν ἐπιχώριον ὅρκον ἑκάτεροι τὸν μέγιστον ἐξ ἑκάστης  
10 “ πόλεως. ὁ δ' ὅρκος ἔστω ὅδε ‘ ἐμμενῶ ταῖς ξυνθήκαις καὶ  
“ ‘ ταῖς σπονδαῖς ταῖσδε δικαίως καὶ ἀδόλως.’ ἔστω δὲ  
“ Λακεδαιμονίοις καὶ τοῖς ξυμμάχοις κατὰ ταῦτά ὅρκος πρὸς  
“ Ἀθηναίους, τὸν δὲ ὅρκον ἀνανεοῦσθαι κατ’ ἐνιαυτὸν ἀμφο-  
“ τέρους. στήλας δὲ στήσαι Ὀλυμπίασι καὶ Πυθοῖ καὶ

1. οὓς] εἰ K.g. 5. δοκῶ Q. 9. ἑκάτεροι] om. d. 10. ἐμμενῶ Fr.  
Portus, Poppo. Goell. Bekker. in ed. 1832. vulgo ἐμμένω. καὶ ταῖς σπονδαῖς]  
om. e. 12. ξυμμάχοις καὶ κατὰ B.F.H.R.V. ταῦτά g. Haack. Poppo.  
Goell. vulgo ταῦτα. 14. ὀλυμπίασι Haack. Poppo. Goell. ὀλυμπῖασι E.  
vulgo ὀλυμπίασι.

9. ὅρκον—τὸν μέγιστον] In formulis  
jurisjurandi, varii et confirmandi et fi-  
dem dandi gradus erant. Præter usi-  
tatum testium jusjurandum aliud erat  
sanctius, quod magis quam alia fidem  
obstringere videbatur, quale præstant  
Areopagitæ, dum et se et omnem pro-  
geniem divis devovent, quodque ut  
præcipua gravitate et vi prædicitum me-  
moratur. Imprimis illam formulam  
obligare putaverunt, qua per liberos  
jurabant. Vid. Platner, die Proz. und  
die Klagen bei den Athen. t. I. p. 223;  
and Valckenar. de Ritibus Jurisjur. in  
Opusculis, t. I. Ed. Lips. GÖLLER.  
Compare also St. Matth. xxiii. 16—22.  
Herodot. IV. 68. and the superstition  
of Louis XI. of France, that only those  
oaths were binding upon him, which  
he swore on the cross of St. Leu of  
Angers. How all these facts illustrate  
Christ's words, “ that whatsoever is  
“ more than yea, yea, nay, nay, cometh  
“ of evil.”

13. τὸν δὲ ὅρκον ἀνανεοῦσθαι κατ’ ἐνι-  
αντὸν] This arose partly from the feel-  
ing that all laws and public acts re-  
quired to be solemnly confirmed from  
time to time, to prevent them from be-  
coming obsolete, and partly lest the  
succeeding magistrates might think  
themselves not bound by the acts of  
their predecessors, unless they them-  
selves incurred the obligation. So the  
Veientes are said to have attacked Ser.  
Tullius, on the ground that their treaty  
with his predecessor Tarquinius Priscus  
did not extend to him. See Dionys.  
Halic. Antiqq. Rom. IV. 27.  
ἀνανεοῦσθαι] Fædus Hierapytn. et  
Herm. inter Marmora Oxon. fol. p. 61.  
l. 37. Αναγιγνωσκόντων δὲ τὰν σταλὰν  
κατ’ ἐνιαυτὸν οἱ τοῦ κ’ αἰε κοσμοντες παρ’  
ἐκατεροῖς ἐν τοῖς Ὑπερβωίοις, καὶ προ-  
παραγγέλλοντων ἀλλήλοισ προ ἀμεραν  
δεκα ἡ κα μελλοντι αναγιγνωσκειν. Vid.  
infra cap. 25. WASS.

A. C. 421. Olymp. 89. 3.

“ Ἴσθμῳ καὶ ἐν Ἀθήναις ἐν πόλει καὶ ἐν Λακεδαίμονι ἐν  
 “ Ἀμυκλαίῳ. εἰ δέ τι ἀμνημονούσιν ὅποτεροιούν καὶ ὅτου  
 “ πέρι, λόγοις δικαίοις χρωμένοις εὖορκον εἶναι ἀμφοτέροις  
 “ ταύτη μεταθεῖναι ὅπη ἂν δοκῇ ἀμφοτέροις, Ἀθηναίοις καὶ  
 “ Λακεδαιμονίοις. 5

XIX. “ Ἀρχεὶ δὲ τῶν σπονδῶν ἔφορος Πλειστόλας  
 “ Ἀρτεμισίου μηνὸς τετάρτη φθίνοντος, ἐν δὲ Ἀθήναις  
 “ ἄρχων Ἀλκαῖος Ἐλαφηβολιώνος μηνὸς ἕκτη φθίνοντος.  
 “ ὦμνον δὲ οἶδε καὶ ἐσπένδοντο, Λακεδαιμονίων μὲν [Πλει-  
 “ στοάναξ, Ἄγις], Πλειστόλας, Δαμάγητος, Χίονις, Μετα- 10  
 “ γένης, Ἀκανθος, Δαίϊθος, Ἰσχαγόρας, Φιλοχαρίδας, Ζευ-  
 “ ξίδας, Ἀντιππος, Τέλλις, Ἀλκινίδας, Ἐμπεδίας, Μῆνας,  
 “ † Λάφιλος† Ἀθηναίων δὲ οἶδε, Λάμπων, Ἰσθμίωνικος,

1. καὶ ἀθήναις A.B.C.E.F.H.I.K.N.Q.V.c.d.e.f.h.i.k. conf. c. 23. extr. ἀθή-  
 νησιν g. 2. ἀμυκλαίῳ C.K.g. ἀμνημονούσι καὶ ὅποτεροιούν g. ὅτου Q.  
 Porpo. Goell. οἱ τοῦ A.B.C. (prima manu) E.F.K. τοῦ h. vulgo εἰ του. 3. χρω-  
 μένοις—ἀμφοτέροις K.g. 4. ταύτῃ om. L.O.P. μεταθεῖναι E.Q. δοκεῖ Q.  
 6. τῶν om. L. εὖφορος Q. 7. ἀρτεμισίου Q.V. τετάρτη—ἕκτη F.  
 9. οἶδε] οἶδε λακεδαιμονίων A.B.h. αὐτοὶ i. [πλειστοάναξ, ἄγις] addidi,  
 propter cap. 24. vid. ibi annotat. 10. δαμαγήτου d. χίονης I.e. χίονος d.  
 κίονος i. 11. δαίϊθος K. δαίδος g. δαίος L. 12. ἀντιππος A.B.E.F.H.K.  
 N.f.g. Porpo. Goell. ἀνθιππος L.O. vulgo ἀνθίππος. τέλλις A.B.C.E.F.G.  
 H.I.K.L.N.V.b.c.d.e.h.i.k. Haack. Porpo. Goell. τέλλιος O.P. vulgo τέλλης.  
 sed τέλλις et. c. 24. βρασίδας ὁ τέλλιδος II. 25. III. 69. IV. 70. ἀλκινίδης b.c.  
 ἀκινίδας g. ἐν πεδίοις c. μίνας C.G.I.K.d.e.g.i.k. μίνης g. 13. † λάφιλος†  
 Porpo. vid. c. 24. vulgo, Bekk. Goell. λάμφιλος.

1. Ἴσθμῳ] Veram puto conjecturam  
 Porti Ἴσθμοί: nam sic et alii Scripto-  
 res, Lucian. de Gymnas. p. 272. et Ne-  
 ron. p. 802. DUKER.

ἐν πόλει] In arce. Sic Thucyd. II.  
 15. V. 23. et 47. Aristoph. Equit. 1090.  
 καὶ μοι δοκεῖ αὕτη ἐκ πόλεως ἐλθεῖν.  
 Schol. ἐκ τῆς ἀκροπόλεως. De Amy-  
 clæo rursus infr. cap. 23. Polyb. V. 19.  
 DUKER.

ἐν Ἀμυκλαίῳ] This, according to  
 Polybius, was twenty stadia distant  
 from Sparta. V. 19. Dodwell states  
 that what he considers to be the ruins  
 of Amyclæ are at least four miles from  
 the ruins of Sparta: (Travels, vol. II.  
 p. 413.) and sir W. Gell appears to  
 agree with him. (Itinerar. of the Mo-  
 reas, p. 222, 225.) But col. Leake is in-

clined to place Amyclæ on the hill of  
 Aia Kyriakí, where some ruins are also  
 to be met with, and which is not more  
 than two miles and a half to the south  
 of Sparta. (Travels in the Morea, vol.  
 I. p. 135—145.) The temple of Apollo  
 at Amyclæ might as well be called at  
 Sparta, as the temple of Juno was said  
 to be at Argos, Thucyd. IV. 133. al-  
 though it was forty stadia distant from  
 the city. Strabo, VIII. 6. §. 2. Herodot.  
 I. 31.

6. ἀρχεὶ—ἔφορος Πλειστόλας] Com-  
 pare IV. 118. and the note there, ἀρχεὺς  
 γήνδε τὴν ἡμέραν. Ἐφορος Πλειστόλας,  
 like the Latin expressions “post Fa-  
 bium consulem,” &c. is in English,  
 “the ephoralty of Pleistolas.”

A. G. 421. Olymp. 89. 3.

“ Νικίας, Λάχης, Εὐθύδημος, Προκλῆς, Πυθόδωρος, Ἄγων,  
“ Μυρτίλος, Θρασυκλῆς, Θεογένης, Ἀριστοκράτης, Ἰώλκιος,  
“ Τιμοκράτης, Λέων, Λάμαχος, Δημοσθένης.”

XX. Αὗται αἱ σπονδαὶ ἐγένοντο τελευτῶντος τοῦ χειμῶνος  
5 ἅμα ἤρι, ἐκ Διονυσίων εὐθὺς τῶν ἀστικῶν, αὐτόδεκα ἐτῶν  
διελθόντων καὶ ἡμερῶν ὀλίγων παρενεγκου-  
σῶν ἢ ὡς τὸ πρῶτον ἢ ἐσβολὴ ἢ ἐς τὴν  
Ἀττικὴν καὶ ἢ ἀρχὴ τοῦ πολέμου τοῦδε  
ἐγένετο. σκοπεῖτω δέ τις κατὰ τοὺς χρόνους, καὶ μὴ<sup>2</sup>

1. πατροκλῆς L.O. ἄγων K.g. 2. μυρτύλος i. θεογένης A.B.C.E.F.  
G.I.V.c.e.f.g.k. vulgo, Poppo. θεογένης. vid. IV. 27. ἀριστοκράτης Poppo.  
Goell. vid. c. 24. ἀριστοκίτης A.B.C.E.F.G.H.I.K.N.Q.V.c.d.e.f.g.h.i.k. vulgo  
et Bekk. ἀριστοκοίτης. ἰώλκιος e. 3. δημοκράτης c. 4. αὗται δὲ  
σπονδαὶ V. τοῦ χειμῶνος] om. E. 5. ἀστικῶν Q.c.e. ἀττικῶν K. αὐτό-  
δεκα ἐτῶν g. Haack. Poppo. Goell. vulgo αὐτοδεκαετῶν. 6. ὀλίγων ἡμερῶν e.  
7. ὡς] ἐς d.e.i. τὸ πρότερον Q. ἢ ἐς A.B.E.F.G.H.V.h. Poppo. Goell.  
vulgo omittunt articulum. 8. τοῦδε] om. d. 9. μὴ τὸν c.

5. ἐκ Διονυσίων εὐθὺς τῶν ἀστικῶν]  
Vide Palmer. Exerc. p. 505. et 617.  
Casaubon. in Athenæum, p. 446. et  
in Theophrast. p. 131. Meurs. Athen.  
Att. p. 150. Scaligerum I. de Emendat.  
Temp. p. 29. et Spanhem. ad Aristoph.  
Nub. v. 310. ἀστικός ἐς ἀστικός scribe  
tradunt Stephanus in Thes. et Junger-  
mann. ad Polluc. IX. 17. DUKER.

αὐτόδεκα ἐτῶν διελθόντων κ. τ. λ.]  
The reckoning is not by months, but  
by summers and winters; for Thucy-  
dides has given the events of ten sum-  
mers and ten winters, and the treaty  
was signed in the beginning of the  
eleventh summer. Although, in fact,  
the calculation by months would not  
present such difficulties as are com-  
monly imagined. For the actual de-  
scend into the plain of Attica in the  
first year of the war did not take place  
later than the latter end of June; and  
this was eighty days after the Theban  
attack on Platæa. But immediately  
after that attack, the Lacedæmonians  
summoned their allies to the field, II.  
10; and it was only owing to the de-  
lays of Archidamus, first at the Isth-  
mus, and then on his march, and be-  
fore Cenoë, that the actual ravaging  
began so late. Now reckoning “the  
“invasion of Attica and the beginning  
“of the war” from the time when the

Peloponnesian army began to take the  
field to assemble at the Isthmus, we  
must carry it back at least to the very  
end of April; and the treaty was sign-  
ed on the 4th of April, according to  
Göller, ten years afterwards. So then  
from the beginning of the war to the  
signing of the treaty, there were ten  
years, with a difference of only a few  
days; that is, the war lasted from  
April to April, though not exactly to  
the same day of April as that on which  
it began. For ἡμερῶν ὀλίγων παρενε-  
γκουσῶν ἢ ὡς ἢ ἐσβολή—ἐγένετο is,  
“With a variation of a few days from  
“the day on which the invasion took  
“place.” See Schneider’s Lexicon in  
παραφέρω.

9. σκοπεῖτω δέ τις—μᾶλλον] To trans-  
late this passage as it now stands is  
impossible. Göller transposes the word  
σημαίνοντων, and puts it after ἀπὸ τιμῆς  
τινός. “Audacissime transposuit,” says  
Poppo, who retains the common order.  
Dobree, after various suggestions, con-  
cludes with saying, “Usque adeo in-  
“certa hic sunt omnia.” The sense  
notwithstanding is perfectly clear, and  
Göller’s transposition makes the words  
properly express it. Σκοπεῖτω δέ τις  
κατὰ τοὺς χρόνους, καὶ μὴ [κατὰ] τὴν  
ἀπαρίθμησην τῶν ὀνομάτων τῶν ἑκαστα-  
χοῦ ἢ ἀρχόντων ἢ ἀπὸ τιμῆς τινὸς σημαί-

A. C. 421. Olymp. 89. 3.

τῶν ἑκασταχοῦ ἢ ἀρχόντων ἢ ἀπὸ τιμῆς τινὸς τὴν ἀπαρί-  
θμησιν τῶν ὀνομάτων ἐς τὰ προγεγενημένα σημαινόντων  
πιστεύσας μᾶλλον. οὐ γὰρ ἀκριβές ἐστιν, οἷς καὶ ἀρχομέ-  
3 νοις καὶ μεσοῦσι, καὶ ὅπως ἔτυχέ τῳ, ἐπεγένετό τι. κατὰ  
θέρῃ δὲ καὶ χειμῶνας ἀριθμῶν, ὥσπερ γέγραπται, εὐρήσει 5  
ἐξ ἡμισείας ἑκατέρου τοῦ ἐνιαυτοῦ τὴν δύναμιν ἔχοντος, δέκα  
μὲν θέρῃ ἴσους δὲ χειμῶνας τῷ πρώτῳ πολέμῳ τῷδε γεγε-  
νημένους.

XXI. Λακεδαιμόνιοι δὲ (ἔλαχον γὰρ πρότεροι ἀποδιδόναι  
ἃ εἶχον) τοὺς τε ἄνδρας εὐθὺς τοὺς παρὰ σφίσιν αἰχμαλώ- 10

2 τους ἀφίεσαν, καὶ πέμψαντες ἐς τὰ ἐπὶ Θράκης  
πρέσβεις Ἰσχαγόραν καὶ Μηνᾶν καὶ Φιλο-  
χαρίδαν ἐκέλευον τὸν Κλεαρίδαν τὴν Ἀμφί-  
πολιν παραδιδόναι τοῖς Ἀθηναίοις, καὶ τοὺς  
ἄλλους τὰς σπονδὰς, ὡς εἴρητο ἐκάστοις, δέ- 15  
χέσθαι. οἱ δ' οὐκ ἤθελον, νομίζοντες οὐκ  
ἐπιτηδείας εἶναι· οὐδὲ ὁ Κλεαρίδας παρέδωκε  
τὴν πόλιν, χαρίζομενος τοῖς Χαλκιδεῦσι, λέγων  
3 ὥς οὐ δυνατὸς εἶη βία ἐκείνων παραδιδόναι. ἐλθὼν δὲ αὐτὸς  
κατὰ τάχος μετὰ πρέσβεων αὐτόθεν ἀπολογησόμενός τε ἐς 20  
τὴν Λακεδαίμονα, ἣν κατηγορῶσιν οἱ περὶ τὸν Ἰσχαγόραν  
ὅτι οὐκ ἐπέιθετο, καὶ ἅμα βουλόμενος εἰδέναι εἰ ἔτι μετα-

1. ἑκαστοῦ Q. ἀπὸ] ἐκ h. 2. πιστεύσας σημαινόντων V. 3. οὐ γὰρ]  
om. V. 4. ἐπεγένετό τε e. 7. πρώτῳ] om. A. τῷδε] om. d. 9. ἔλα-  
χον πρότεροι f. ἀποδιδόντες d.i. 10. εὐθὺς post αἰχμαλώτους ponit g.  
αἰχμαλώτας i. 12. μίαν C.K.e. μίαν g. μῆραν c.d.i. 13. κλεαρίδα d.f.i.  
14. παραδιδόναι Q. 17. ἐπιτηδείους K.c.d.f. 19. δυνατὸν L. ἐκείνην g.  
αὐτὸς καὶ κατὰ e. 20. αὐτόθι R. ἀπολογησόμενός A.B.C.E.F.K.V.h.

νόντων, [ταύτῃ] ἐς τὰ προγεγενημένα πι-  
στεύσας μᾶλλον. Or I would rather  
place τὴν ἀρ. τῶν ὀνομάτων after σημαι-  
νόντων, so that ἐς τὰ προγεγεν. σημαινόν-  
των would signify, "serving as a mark  
"for past events;" or, as the Scholiast  
expresses it, ἐπώνυμους τοῖς ἔτεσι γεγε-  
νημένους. By τῶν ἀπὸ τιμῆς τινὸς ση-  
μαινόντων Thucydides alludes to offices  
like that of the priestess of Juno at  
Argos. See II. 2.

4. ὅπως ἔτυχέ τῳ] "Who were in the  
"beginning of their office, and in the  
"middle of it, and at any period of it  
"that may be named, when each parti-  
"cular transaction occurred." Imme-  
diately afterwards, ἐξ ἡμισείας—ἔχοντος  
is, "Each summer and winter being  
"equivalent to half a year;" or, liter-  
ally, "having the virtue of the year in  
"half measure." And so it is render-  
ed by Dobree and Götter.

A. C. 421. Olymp. 89. 3.

κινήτη εἴη ἡ ὁμολογία, ἐπειδὴ εὔρε κατελιγμένους, αὐτὸς μὲν  
 πάλιν πεμπόντων τῶν Λακεδαιμονίων καὶ κελευόντων μά-  
 λιστα μὲν καὶ τὸ χωρίον παραδούναι, εἰ δὲ μὴ, ὅποσοι  
 Πελοποννησίων ἔννευσιν ἐξαγαγεῖν, κατὰ τάχος ἐπορεύετο.  
 5 XXII. οἱ δὲ ξύμμαχοι ἐν τῇ Λακεδαίμονι αὐτοὶ ἔτυχον  
 ὄντες, καὶ αὐτῶν τοὺς μὴ δεξαμένους τὰς σπονδὰς ἐκέλευον  
 οἱ Λακεδαιμόνιοι ποιεῖσθαι. οἱ δὲ, τῇ αὐτῇ προφάσει ἦπερ  
 καὶ τὸ πρῶτον ἀπέωσαντο, οὐκ ἔφασαν δέξασθαι, ἦν μὴ  
 1 τινας δικαιότερας τούτων ποιῶνται. ὥς δ' αὐτῶν οὐκ ἐσῆ-  
 10 κουν, ἐκείνους μὲν ἀπέπεμψαν, αὐτοὶ δὲ πρὸς τοὺς Ἀθη-  
 ναίους ξυμμαχίαν ἐποιοῦντο, νομίζοντες ἥκιστα ἂν σφίσι

1. εἴη ὁμολογία P. 4. καὶ κατὰ R. 6. τοὺς μὲν E. 7. ποιεῖσθαι]  
 δέχεσθαι Q.f. οἷπερ g. 8. καὶ] om. K. τὸ πρότερον e. et omisso  
 articulo d.i. καὶ οὐκ L.O.P.Q.R.c.k. 10. πρὸς ἀθηναίους H. 11. ἐποι-  
 οῦντο A.B.E.F.I.N.Q.V.c.d.h.i. Poppo. Goell. vulgo ἐποιήσαντο.

1. εὔρε κατελιγμένους] i. e. τὰς σπον-  
 δὰς. Κατελιγμένους signifies "made  
 "fast, or secured," so as not to be  
 broken.

5. αὐτοὶ ἔτυχον ὄντες] "Happened  
 "to be of their own accord at Lacedæ-  
 "mon;" so that there was no need to  
 send for them, or to them, as the Lacedæ-  
 monians had sent to Amphipolis.  
 Compare IV. 128. καὶ αὐτοὶ ὀργιζόμενοι  
 οἱ στρατιῶται, and the note there.

8. οὐκ ἔφασαν δέξασθαι] Noli δέξε-  
 σθαι scribere cum Markland. ad Ly-  
 sium, p. 454. Vid. I. i. p. 138. et Lo-  
 beck ad Phrynich. p. 749. Poppo.

11. νομίζοντες ἥκιστα ἂν σφίσι κ. τ. λ.]  
 Few sentences in Thucydides exhibit a  
 more extraordinary specimen of anacoluthon  
 than this. The clause νομίζον-  
 τες—Ἀργείους is repeated after the pa-  
 renthetical clause ἐπειδὴ—ἐπισπένδε-  
 σθαι, but in different words, νομίσαντες  
 —οὐ δεινούς εἶναι: and the parentheti-  
 cal clause itself refers only to the name  
 of the Argives, explaining the reason  
 why they in particular had been sepa-  
 rately mentioned. In order to make  
 the construction grammatical, the words  
 νομίσαντες αὐτοὺς and the negative οὐ  
 must be omitted. The sense is as fol-  
 lows. "Thinking that the Argives,  
 "whose hostile intentions were mani-  
 "fested by their late refusal to renew

"the truce, would cease to be formid-  
 "able, if deprived of the aid of Athens;  
 "and that the other states of Pelopon-  
 "nesus would, from the same cause,  
 "be most disposed to remain quiet; as  
 "the Athenian alliance would thus be  
 "closed against them, under which  
 "they would otherwise have ranged  
 "themselves." Such also is Dobree's  
 interpretation of the passage, and Pop-  
 po's, as given in his Prolegom. I. p.  
 199. Göller is in this instance, I think,  
 completely mistaken. He refers νομί-  
 σαντες to the Argives, and αὐτοὺς to  
 the Lacedæmonians. But when had  
 the Athenians ever taken part with  
 Sparta against Argos, or when were  
 they likely to do so? If the Spartans  
 were not formidable to Argos, unless  
 aided by the Athenians, they never had  
 been, and never were likely to be for-  
 midable to it. The refusal of the Ar-  
 gives to renew the treaty with Sparta  
 had been noticed, ch. 14. ἄλλας οὐκ  
 ἤθελον σπένδεσθαι οἱ Ἀργεῖοι, εἰ μὴ τις  
 αὐτοῖς τὴν Κυνουρίαν γῆν ἀποδώσει.

[Göller in his second edition still ad-  
 heres to his original interpretation. His  
 most important objection to my inter-  
 pretation arises from the change of  
 tense from νομίζοντες to νομίσαντες.  
 But Poppo observes that "post inter-  
 "positiones sæpe non idem, sed simile

A. C. 431. Olymp. 89. 3.

τούς τε Ἀργείους, ἐπειδὴ οὐκ ἤθελον Ἀμπελίδου καὶ Λίχου ἐλθόντων ἐπισπένδεσθαι, νομίσαντες αὐτοὺς ἄνευ Ἀθηναίων οὐ δεινούς εἶναι, καὶ τὴν ἄλλην Πελοπόννησον μάλιστ' ἂν ἡσυχάζειν· πρὸς γὰρ ἂν τοὺς Ἀθηναίους, εἰ ἐξῆν, χωρεῖν. 3 παρόντων οὖν πρέσβειον ἀπὸ τῶν Ἀθηναίων καὶ γενομένων 5 λόγων ξυνέβησαν, καὶ ἐγένοντο ὅρκοι καὶ ξυμμαχία ἥδε κατὰ τάδε.

TREATY of ALLIANCE  
FOR FIFTY YEARS be-  
tween ATHENS and LA-  
CEDÆMON.

XXIII. “ἘΥΜΜΑΧΟΙ ἔσονται Λα-  
κεδαιμόνιοι πεντήκοντα ἔτη.

2. “Ἦν δέ τινες ἴωσιν ἐς τὴν γῆν πολέμοι τὴν Λακε- 10  
“ δαιμονίων καὶ κακῶς ποιῶσι Λακεδαιμονίους, ὠφελεῖν  
“ Ἀθηναίους [Λακεδαιμονίους] τρόπῳ ὅποιφ ἂν δύνωνται  
“ ἰσχυροτάτῳ κατὰ τὸ δυνατόν. ἦν δὲ δηώσαντες οἷχονται,  
“ πολεμίαν εἶναι ταύτην τὴν πόλιν Λακεδαιμονίοις καὶ Ἀθη-  
“ ναίοις καὶ κακῶς πάσχειν ὑπὸ ἀμφοτέρων, καταλύειν δὲ 15  
“ ἅμα ἅμφω τὸ πόλεε. ταῦτα δ' εἶναι δικαίως καὶ προθύμως  
“ καὶ ἀδόλως.

3. “ Καὶ ἦν τινες ἐς τὴν Ἀθηναίων γῆν ἴωσι πολέμοι  
“ καὶ κακῶς ποιῶσιν Ἀθηναίους, ὠφελεῖν Λακεδαιμονίους  
“ τρόπῳ ὅτῳ ἂν δύνωνται ἰσχυροτάτῳ κατὰ τὸ δυνατόν. ἦν 20  
“ δὲ δηώσαντες οἷχονται, πολεμίαν εἶναι ταύτην τὴν πόλιν  
“ Λακεδαιμονίοις καὶ Ἀθηναίοις καὶ κακῶς πάσχειν ὑπ'  
“ ἀμφοτέρων, καταλύειν δὲ ἅμα ἅμφω τὸ πόλεε. ταῦτα δ'  
“ εἶναι δικαίως καὶ προθύμως καὶ ἀδόλως.

2. νομίσαντες ἄνευ A. 3. οὐ δεινούς] οὐδενός c. 4. πρὸς ἀθην. Q. γὰρ  
τοὺς L.V. 5. ἀπὸ] ἐκ h. 6. ξυμμαχία κατὰ d.i. ἦδε E. 8. λακε-  
δαιμονίους corr. F. 10. ἴωσιν] ἴωνες c. τὴν λακεδ. Q.c.d. 11. καὶ] om. P. ποιήσωσι O. 12. λακεδαιμονίους P.m. οἷφ I.L.O.e.k.  
d d.i. ὅποιφ bis est c. 47. 15. ἀμφοτέρω g. 16. τῷ E. 17. ἀδόλως h.  
ἀδόλως καὶ προθ. V. 18. καὶ ἦν—πόλεε] om. L.O. καὶ ἦν—ἀδόλως] om. P.  
τὴν ἀθηναίων B.G.c.d.f. Bekk. Goell. vulgo τὴν τῶν. πολέμοι] om. d.  
23. ἅμα om. E.

“vocabulum vocabulive flexionem re-  
“peti,” and he refers to Xenoph. Cyro-  
pæd. VII. 2. 24. ἀγροῶν ἅρα ἐναντίον—  
ταῦτ' οὖν ἀγροῦσας δικαίως, ἔφη, ἔχω τὴν  
δίκην.]

A.C. 421. Olymp. 89. 3.

4. “Ἦν δὲ ἡ δουλεία ἐπανιστῆται, ἐπικουρεῖν Ἀθηναίους  
“ Λακεδαιμονίοις παντὶ σθένει κατὰ τὸ δυνατόν.

5. “Ὁμοῦνται δὲ ταῦτα οἷπερ καὶ τὰς ἄλλας σπονδὰς  
“ ὥμνουν ἐκατέρων. ἀνανεοῦσθαι δὲ κατ’ ἐνιαυτὸν Λακεδαι-  
5 “ μονίους μὲν ἰόντας ἐς Ἀθήνας πρὸς τὰ Διονύσια, Ἀθη-  
“ ναίους δὲ ἰόντας ἐς Λακεδαίμονα πρὸς τὰ Ὑακίνθια.  
“ στήλην δὲ ἐκατέρους στῆσαι, τὴν μὲν ἐν Λακεδαίμονι παρ’  
“ Ἀπόλλωνι ἐν Ἀμυκλαίῳ, τὴν δὲ ἐν Ἀθήναις ἐν πόλει παρ’  
“ Ἀθηνᾶ. ἣν δέ τι δοκῇ Λακεδαιμονίοις καὶ Ἀθηναίοις  
10 “ προσθεῖναι καὶ ἀφελεῖν περὶ τῆς ξυμμαχίας, ὃ τι ἂν δοκῇ,  
“ εὖορκον ἀμφοτέροις εἶναι.”

XXIV. Τὸν δὲ ὅρκον ὥμνουν Λακεδαιμονίων μὲν οἶδε  
Πλειστοάναξ, Ἄγαις, Πλειστόλας, Δαμάγητος, Χίωνις, Με-  
ταγένης, Ἀκανθος, Δαῖθος, Ἰσχαγόρας, Φιλοχαρίδας, Ζευξί-  
15 das, Ἀντιππος, Ἀλκινάδας, Τέλλις, Ἐμπεδίας, Μηνᾶς, Λά-  
φιλος, Ἀθηναίων δὲ Λάμπων, Ἰσθμιόνικος, Λάχης, Νικίας,  
Εὐθύδημος, Προκλῆς, Πυθόδωρος, Ἄγνων, Μυρτίλος, Θρα-  
συκλῆς, Θεογένης, Ἀριστοκράτης, Ἰώλκιος, Τιμοκράτης,  
Λέων, Λάμαχος, Δημοσθένης.

1. ἐπανιστῆται A.B.F.G.H. Poppo. Goell. ἐπανίσταται K.Q. vulgo ἐπανίστηται.  
3. καὶ] διὰ B. 4. δὲ κατ’ A.B.C.E.F.H.K.N.V.e.f.g. [Haack. Poppo. Goell.]  
ceteri δὲ ταῦτα κατ’. 7. παρὰ ἀπόλλωνι V. 8. ἀμυκλαίῳ H.P. et correctus C.  
ἐν] om. Q. 9. δοκεῖ R.d. καὶ ἀθηναίοις om. E. 12. μὲν οἶδε] οἱ μὲν K.N.  
14. φιλοχαρίδης L. 15. ζευξίλας A.E.F.H.K.f.g.h. τευξίλας V. 16. ἀλκιδά-  
μας Q. ὀλκινάδας O. ἀμπεδίας B.h. μίνας C.I.K.c.d.e.g.i.k. λάμφι-  
λος P. λυμφυλος L. λάμφυος Q. 17. πυθόδ.—θρασυκλῆς] om. L. 19. λέων]  
om. L.P.

1. ἡ δουλεία] “The slave population.”  
Compare VIII. 64. φυγὴ αὐτῶν ἔξω ἦν.  
δουλεία] Τὸ πλῆθος τῶν οἰκετῶν sic  
dici ex hoc loco docet Pollux, III. 75.  
DUKER.

13. Πλειστοάναξ, Ἄγαις] As no rea-  
son can be assigned why the names  
of the kings should not have appeared  
amongst those who swore to the first  
treaty with Athens, as Pleistoanax in  
particular would hardly have omitted  
such a proof of his attachment to it,  
and as the second treaty provides espe-  
cially, “that it shall be sworn to by the

“ same persons who swore to the for-  
“ mer one,” I have ventured to insert  
the names Πλειστοάναξ, Ἄγαις, in ch. 19.  
at the head of the Lacedæmonians who  
took the oaths. Possibly the words at  
the beginning of the chapter, ill under-  
stood, ἀρχει δὲ τῶν σπονδῶν ἔφορος  
Πλειστόλας, may have misled an igno-  
rant copyist, and induced him to omit  
the kings’ names, for fear of the appa-  
rent contradiction, if Plistolas were re-  
presented as at once heading the treaty,  
and yet not heading it.



A. C. 421. Olymp. 89. 3. 4.

2 Αὕτη ἡ ξυμμαχία ἐγένετο μετὰ τὰς σπονδὰς οὐ πολλῶ  
 ὕστερον, καὶ τοὺς ἄνδρας τοὺς ἐκ τῆς νήσου  
 ἀπέδωσαν οἱ Ἀθηναῖοι τοῖς Λακεδαιμονίοις,  
 καὶ τὸ θέρος ἦρχε τοῦ ἐνδεκάτου ἔτους. ταῦτα  
 δὲ τὰ δέκα ἔτη ὁ πρῶτος πόλεμος ξυνεχῶς γενόμενος 5  
 γέγραπται.

XXV. Μετὰ δὲ τὰς σπονδὰς καὶ τὴν ξυμμαχίαν τῶν  
 Λακεδαιμονίων καὶ τῶν Ἀθηναίων, αἱ ἐγένοντο μετὰ τὸν  
 δεκαετῇ πόλεμον ἐπὶ Πλειστολόα μὲν ἐν Λακε-  
 δαίμονι ἐφόρου Ἀλκαίου δ' ἄρχοντος Ἀθήνησι, 10  
 τοῖς μὲν δεξαμένοις αὐτὰς εἰρήνην ἦν, οἱ δὲ  
 Κορίνθιοι καὶ τῶν ἐν Πελοποννήσῳ πόλεων  
 τινες διεκίνουν τὰ πεπραγμένα, καὶ εὐθὺς ἄλλη  
 παραχῇ καθίστατο τῶν ξυμμάχων πρὸς τὴν  
 2 Λακεδαίμονα. καὶ ἅμα καὶ τοῖς Ἀθηναίοις οἱ Λακεδαιμόνιοι 15  
 προϊόντος τοῦ χρόνου ὑποπτοὶ ἐγένοντο, ἔστιν ἐν οἷς οὐ  
 3 ποιοῦντες ἐκ τῶν ξυγκειμένων ἃ εἶρητο. καὶ ἐπὶ ἑξ ἔτη μὲν  
 καὶ δέκα μῆνας ἀπέσχοιτο μὴ ἐπὶ τὴν ἐκατέρων γῆν στρα-

1. ξύμβασις L.O.P. ἐγένετο c.d. 3. οἱ] om. R.f. 4. δεκάτου h. ταῦτα  
 τὰ L.O. 5. γιγνώμενος i. γινώμενος c. 6. ἐπιγέγραπται R. 9. ἐνδεκαετῇ c.i.  
 ἐπὶ] om. e. 13. διενδόν B.h. 14. καθίσταται f. 16. προϊόντες c. οὐ  
 ποιοῦντες] ἐκπιόντες, in margine ἐκλιπόντες, c. 17. συνκειμένων K. εἶρη-  
 ται Q.f. 18. μῆνας δέκα Q.V. τὴν] om. K.c. τὸ μὴ c. τὸ τὴν μὴ i.  
 ἐκατέραν A.B.E.F.

17. ἐπὶ ἑξ ἔτη μὲν καὶ δέκα μῆνας] Auctoris computatio annorum progres-  
 ditur usque ad annum Olymp. 91. 2.  
 (A. C. 414.) et mensem Februarium,  
 quo tempore Lacedæmonii ab Alcibiade  
 exstimulati rursus ad bellum aperte  
 cum Atheniensibus gerendum se ac-  
 cingerunt. Vid. Thuc. VI. 93. Exeunt  
 ipsi sex anni et menses decem; nam  
 nunc Aprilis agitur. GÖLLER.

[To this Poppo objects, "At quis  
 "initium belli ab iis quæ homines co-  
 "gitent et parent, non ab iis quæ ge-  
 "rant hostiliter, numerabit?" He  
 therefore follows Acacius and Dodwell  
 in thinking that the present text is cor-  
 rupt, and in proposing to read ἐπὶ ἑξ  
 καὶ δύο μῆνας; as he holds that the date

of the renewed war should be fixed at  
 the descent made by the Athenians on  
 the Laconian territory, in the summer  
 of the eighteenth year of the war, men-  
 tioned by Thucydides VI. 105. This  
 would perhaps have been a more rea-  
 sonable way of reckoning; but as the  
 date afforded by the present text coin-  
 cides exactly with the meeting at Lace-  
 dæmon in the winter of the seventeenth  
 year, at which meeting it was deter-  
 mined that the war should be renewed  
 with vigour and Attica invaded, I can-  
 not but think that Thucydides meant  
 to take the determination as equivalent  
 to the act, and calculated the beginning  
 of the second war from that resolu-  
 tion.]

A. C. 421. Olymp. 89. 3. 4.

τεῦσαι, ἔξωθεν δὲ μετ' ἀνακωχῆς οὐ βεβαίον ἐβλαπτον  
 ἀλλήλους τὰ μάλιστα· ἔπειτα μέντοι καὶ ἀναγκασθέντες  
 λῦσαι τὰς μετὰ τὰ δέκα ἔτη σπονδὰς αὐθις ἐς πόλεμον  
 φανερόν κατέστησαν. XXVI. γέγραφε δὲ καὶ ταῦτα ὁ  
 5 αὐτὸς Θουκυδίδης Ἀθηναῖος ἐξῆς, ὡς ἕκαστα ἐγένετο, κατὰ  
 θέρη καὶ χειμῶνας, μέχρι οὗ τὴν τε ἀρχὴν κατέπαυσαν τῶν  
 Ἀθηναίων Λακεδαιμόνιοι καὶ οἱ ξύμμαχοι, καὶ τὰ μακρὰ  
 τεῖχη καὶ τὸν Πειραιᾶ κατέλαβον. ἔτη δὲ ἐς τοῦτο τὰ ξύμ-  
 10 μέσου ξύμβασιν εἴ τις μὴ ἀξιῶσει πόλεμον νομίζειν, οὐκ  
 ὀρθῶς δικαιοῦσι. τοῖς τε γὰρ ἔργοις ὡς διήρηται ἀθρεῖται,  
 καὶ εὐρήσει οὐκ εἰκὸς ὅν εἰρήνην αὐτὴν κριθῆναι, ἐν ᾗ οὔτε  
 ἀπέδосαν πάντα οὔτ' ἀπεδέξαντο ἃ ξυνέθεντο, ἔξω τε τούτων  
 πρὸς τὸν Μαντινικὸν καὶ Ἐπιδαύριον πόλεμον καὶ ἐς ἄλλα  
 15 ἀμφοτέροις ἀμαρτήματα ἐγένοντο, καὶ οἱ ἐπὶ Θράκης ξύμ-  
 μαχοι οὐδὲν ἦσσαν πολέμοι ἦσαν, Βοιωτοὶ τε ἐκχειρίαν  
 δεχήμερον ἦγον. ὥστε ξὺν τῷ πρώτῳ πολέμῳ τῷ δεκαετῇ<sup>3</sup>  
 καὶ τῇ μετ' αὐτὸν ὑπόπτῳ ἀνακωχῇ καὶ τῷ ὕστερον ἐξ αὐτῆς  
 πολέμῳ εὐρήσει τις τοσαῦτα ἔτη, λογιζόμενος κατὰ τοὺς

1. μετὰ ἀνακωχῆς V. 3. λύσαι E. μετὰ δέκα Q. 4. καθίσταντο B.h. δὲ  
 ταῦτα d.i. 5. θουκυδίδης ἐξῆς f. ὡς] om. P.Q. κατὰ τὰ θέρη L.O.P.k.  
 8. κατέβαλον f. ἐν τούτῳ f. ἐγένοντο τὰ ξύμπαντα I.L.O.P. 9. ἐγένοντο C.G.  
 10. ἀξιῶσοι L.O.P.b.c.d.i.k. 11. διείρηται L.O.c.d.i. 12. "Malim οὐδ'" Bekk.  
 in ed. 1832. 14. μαντικὸν e.i. πᾶλλα Q. 15. ἐγένοντο A.B.C.E.F.G.H.I.  
 K.L.O.P.Q.V.c.d.f.g.h.i.k. Haack. Poppo. Goell. vulgo ἐγένετο. 16. τε] om. V.  
 17. δεκα ετη c. δεκαετῇ B. et Poppo.

8. κατέλαβον] "Made themselves  
 "masters of; got into their power."  
 Duker wishes to read κατέβαλον, which  
 would be better perhaps, but is not  
 necessary.

ἔτη δὲ—ἐγέν.] Non videtur concor-  
 dare Xenophon. Nam lib. I. Ἕλλη-  
 νικῶν ait viginti octo durasse annos, et  
 viginti novem ephoros nominat, et nu-  
 merat usque ad reditum Lysandri, post  
 pacem factam et muros eversos et Sa-  
 mum captam. Sed Xenophon nume-  
 ravit primum et ultimum annum in-  
 tegros; Thucydides vero exactius. Pal-  
 merius Exercitat. p. 52.

11. ὡς διήρηται] i. e. ἡ ξύμβασις]

"What the facts of the case have  
 "made it out to be; what character  
 "the facts of the case have given it."  
 Compare Herodot. VII. 47, 103. and  
 Schneider, Lexicon, in διαίρεω. The  
 conjunction τε in τοῖς τε γὰρ ἔργοις  
 seems to answer to ἔξω τε τούτων.  
 "First of all the treaty was in itself  
 "practically inefficient, inasmuch as  
 "its very stipulations were not all ful-  
 "filled; and then there were mutual  
 "causes of complaint with respect to  
 "other matters, of which the treaty  
 "had made no mention."

15. ἀμαρτήματα ἐγένοντο] See the  
 note on ἐπὶ τῷ Ὀλύμπῳ, I. 126.

A. C. 421. Olymp. 89. 3. 4.

χρόνους, καὶ ἡμέρας οὐ πολλὰς παρενεγκούσας, καὶ τοῖς ἀπὸ  
 χρησμῶν τι ἰσχυρισαμένοις μόνον δὴ τοῦτο ἐχυρῶς ξυμβάν.  
 4 αἰὲ γὰρ ἔγωγε μέμνημαι, καὶ ἀρχομένου τοῦ πολέμου καὶ  
 μέχρι οὐ ἐτελεύτησε, προφερόμενον ὑπὸ πολλῶν ὅτι τρεῖς  
 5 ἑννέα ἔτη δεοὶ γενέσθαι αὐτόν. ἐπεβίων δὲ διὰ παντὸς αὐτοῦ, 5  
 αἰσθανόμενός τε τῇ ἡλικίᾳ, καὶ προσέχων τὴν γνώμην, ὅπως  
 ἀκριβές τι εἴσομαι· καὶ ξυνέβη μοι φεύγειν τὴν ἑμαυτοῦ ἔτη  
 εἴκοσι μετὰ τὴν ἐς Ἀμφίπολιν στρατηγίαν, καὶ γενομένην  
 παρ' ἀμφοτέροις τοῖς πράγμασι, καὶ οὐχ ἦσσαν τοῖς Πελο-  
 ποννησίῳν διὰ τὴν φυγὴν, καθ' ἡσυχίαν τι αὐτῶν μᾶλλον 10  
 6 αἰσθέσθαι. τὴν οὖν μετὰ τὰ δέκα ἔτη διαφορὰν τε καὶ  
 ξύγχυσιν τῶν σπονδῶν καὶ τὰ ἔπειτα ὡς ἐπολεμήθη ἐξη-  
 γήσομαι.

1. οὐ πολλὰς] om. K. τοῖς] om. K. ἀπὸ] ἐκ h. om. Dionysius. 2. ὀχυρῶς  
 Dionysius: ἰσχυρῶς K.N.V. 3. ἐγὼ Dionysius. 4. προσφερόμενον P. τρεῖς  
 F.H.Q.V. 6. αἰσθόμενος E.L.O.P. τῇ γνώμῃ d.e. 7. ἀκριβῶς e. cum  
 Dionysio. εἴσομαι F. 8. γενομένην i. 9. πελοποννησίῳν A.F.V.g. h.  
 cum eodem. 11. αἰσθεσθαι A.B.E.F. Bekk. Goell. τὴν μὲν οὖν K. μετὰ  
 δέκα e. cum Dionysio. διαφορὰν καὶ c.d.

1. καὶ τοῖς—ἐξηγήσομαι] Dionys. Hal.  
 lic. tom. II. p. 142.

καὶ τοῖς ἀπὸ χρησμῶν κ. τ. λ.] “And  
 “that they who on the strength of  
 “oracles were positive on any matter,  
 “found in this one solitary instance of  
 “the event decidedly corresponding,”  
 or, “coming true to the prediction.”  
 Ξυμβάν seems to be used in the sense  
 of “coming right; falling out exactly  
 “as it should do.” Compare III. 3.  
 καὶ ἦν μὲν ξυμβῇ ἡ πείρα.

7. καὶ ξυνέβη μοι φεύγειν κ. τ. λ.] “It  
 “was my fortune to be an exile for  
 “twenty years,” not “to be banished  
 “for twenty years,” as if that had been  
 his sentence. See Thirlwall’s Hist. Gr.  
 vol. III. p. 288. note. The words γενο-  
 μένη παρ' ἀμφοτέροις τοῖς πράγμασι  
 must express his having been present  
 at the resolutions and actions of both  
 parties, and therefore must refer to his  
 life before and after his exile. Dr.  
 Thirlwall thinks that he was present at  
 the battle of Mantinea, but I would not  
 willingly believe that he was in the

field with a Spartan army against his  
 countrymen, and that when Nicostratus  
 fell fighting for Athens, Thucydides  
 was, like Xenophon at Coronea, fight-  
 ing against her. Yet it is true, as Dr.  
 Thirlwall observes, that some expres-  
 sions in his account of the battle of  
 Mantinea appear to indicate that he  
 was an eyewitness of it; and as Athens  
 was not then at open war with Lace-  
 dæmon, he may have regarded the  
 campaign as fought against the Argives  
 rather than against the Athenians. Nor  
 would his accidental presence in one  
 battle imply that he devoted himself to  
 the Lacedæmonian interest, or had  
 transferred his affection from Athens to  
 Lacedæmon, a charge which the whole  
 tone of his history disproves, as well as  
 the statement that most of his exile was  
 passed on his own property in Thrace.  
 Τι αὐτῶν seems a modest way of ex-  
 pressing “every thing about them;  
 “any thing that I might want to no-  
 “tice.” See V. 31. and Matthiæ, Gr.  
 Gr. §. 487. 2.

PELOPONNESUS. A. C. 421. Olymp. 89. 3. 4.

XXVII. Ἐπειδὴ γὰρ αἱ πεντηκοντούτεις σπονδαὶ ἐγένοντο καὶ ὕστερον αἱ ξυμμαχίαι, καὶ αἱ ἀπὸ τῆς Πελοποννήσου πρεσβεῖαι, αἵπερ παρεκλήθησαν ἐς αὐτὰ, ἀνεχώρουν ἐκ τῆς Λακεδαιμόνος. καὶ οἱ μὲν ἄλλοι ἐπ' οἴκου ἀπῆλθον, Κορίνθιοι δὲ ἐς Ἄργος τραπόμενοι πρῶτον λόγους ποιοῦνται πρὸς τινὰς τῶν ἐν τέλει ὄντων Ἀργείων, ὡς χρὴ, ἐπειδὴ Λακεδαιμόνιοι οὐκ ἐπ' ἀγαθῷ ἀλλ' ἐπὶ καταδουλώσει τῆς Πελοποννήσου σπονδὰς καὶ ξυμμαχίαν πρὸς Ἀθηναίους τοὺς πρὶν ἐχθίστους πεποιήνται, ὁρᾶν τοὺς Ἀργείους ὅπως σωθήσεται ἡ Πελοπόννησος, καὶ ψηφίσασθαι, τὴν βουλομένην πόλιν τῶν Ἑλλήνων, ἣτις αὐτόνομός τέ ἐστι καὶ δίκας ἴσας καὶ ὁμοίας δίδωσι, πρὸς Ἀργείους ξυμμαχίαν ποιέσθαι ὥστε τῇ ἀλλήλων ἐπιμαχεῖν.

15 ἀποδείξαι δὲ ἄνδρας ὀλίγους ἀρχὴν αὐτοκράτορας, καὶ μὴ πρὸς τὸν δῆμον τοὺς λόγους εἶναι, τοῦ μὴ καταφανεῖς γίγνεσθαι τοὺς μὴ πείσαντας τὸ πλῆθος. ἔφασαν δὲ πολλοὺς προσχωρήσεσθαι μίσει τῶν Λακεδαιμονίων. καὶ οἱ μὲν Κορίνθιοι διδάξαντες ταῦτα ἀνεχώρησαν ἐπ' οἴκου.

20 XXVIII. οἱ δὲ τῶν Ἀργείων ἄνδρες ἀκούσαντες ἐπειδὴ ἀνήνεγκαν τοὺς λόγους ἔς τε τὰς ἀρχὰς καὶ τὸν δῆμον,

1. πεντηκοντούτεις A.h. 2. καὶ αἱ ξυμμαχίαι ὕστερον V. καὶ αἱ] αἱ καὶ A.B.C.F.H.h. καὶ, omisso articulo, K.P.g.e. ἀπὸ] ἐκ h. τῆς] om. L.  
3. αἱ, omisso περ, F. 4. καὶ] om. L.O.P. 9. τὰς σπονδὰς h. ξυμ-  
μαχίας G.L.O.P.c.d.k. 10. πρὸς] ἐποίησαντο πρὸς, omisso postea πεποιήνται h.  
12. αὐτόματός f. 14. τε K. 16. τοὺς λόγους A.B.C.E.F.G.H.I.K.L.N.O.V.  
c.d.e.f.g.h.i.k. Haack. Poppo. Goell. vulgo omittunt articulum. 21. τε]  
om. Q.V.

2. καὶ αἱ—πρεσβεῖαι—ἀνεχώρουν] These words are the apodosis of the sentence. Compare II. 21. καὶ τινὰ ἐλπὶδα εἶχον, and the note there.

13. δίκας ἴσας—δίδωσι] “Is ready and able to give just satisfaction, according to the common law of Greece, for any injuries which it may commit.” The expression seems intended to exclude such dependent states as were not αὐτόδικοι, on the one hand;

and on the other, states of such overbearing power as to be above all fair terms of law and right, and who, even while professing δίκας δίδωσι, were yet so superior in power as to render their profession nugatory. See I. 39.

14. ὥστε τῇ ἀλλήλων ἐπιμαχεῖν] “Mutually to defend each other’s territory.” Compare I. 44. ἐπιμαχίαν δὲ ἐποίησαντο, and the note there.

PELOPONNESUS. A. C. 421. Olymp. 89. 3. 4.

The Argives readily listen to this proposal.

ἐψηφίσαντο Ἀργεῖοι, καὶ ἄνδρας εἵλοντο δώ-  
δεκα πρὸς οὓς τὸν βουλόμενον τῶν Ἑλλήνων  
ξυμμαχίαν ποικίσθαι πλὴν Ἀθηναίων καὶ Λακεδαιμονίων,  
τούτων δὲ μηδετέροις ἐξεῖναι ἄνευ τοῦ δήμου τοῦ Ἀργείων  
2 σπείσασθαι. ἐδέξαντό τε ταῦτα οἱ Ἀργεῖοι μᾶλλον, ὁρῶντες 5  
τόν τε τῶν Λακεδαιμονίων σφίσι πόλεμον ἐσόμενον (ἐπ’  
ἐξόδῳ γὰρ πρὸς αὐτοὺς αἱ σπονδαὶ ἦσαν), καὶ ἅμα ἐλπί-  
σαντες τῆς Πελοποννήσου ἡγήσεσθαι· κατὰ γὰρ τὸν χρόνον  
τοῦτον ἢ τε Λακεδαίμων μάλιστα δὴ κακῶς ἤκουσε καὶ  
ὑπερώφθη διὰ τὰς ξυμφορὰς, οἳ τε Ἀργεῖοι ἄριστα ἔσχον 10  
τοῖς πᾶσιν, οὐ ξυναράμενοι τοῦ Ἀττικοῦ πολέμου, ἀμφο-  
3 τέροις δὲ μᾶλλον ἔνσπονδοι ὄντες ἐκκαρπώσαμενοι. οἱ μὲν  
οὖν Ἀργεῖοι οὕτως ἐς τὴν ξυμμαχίαν προσεδέχοντο τοὺς  
ἐθέλοντας τῶν Ἑλλήνων, XXIX. Μαντινῆς δ’ αὐτοῖς καὶ οἱ  
ξύμμαχοι αὐτῶν πρῶτοι προσεχώρησαν, δε- 15  
διότες τοὺς Λακεδαιμονίους. τοῖς γὰρ Μαντι-  
νεύσι μέρος τι τῆς Ἀρκαδίας κατέστραπτο  
ὑπήκουον ἔτι τοῦ πρὸς Ἀθηναίους πολέμου  
ὄντος, καὶ ἐνόμιζον οὐ περιόψεσθαι σφᾶς τοὺς  
Λακεδαιμονίους ἄρχειν, ἐπειδὴ καὶ σχολὴν ἦγον· ὥστε ἄσμε- 20  
νοι πρὸς τοὺς Ἀργεῖους ἐτράποντο, πόλιν τε μεγάλην νομί-  
ζοντες καὶ Λακεδαιμονίοις ἀεὶ διάφορον, δημοκρατουμένην τε  
2 ὥσπερ καὶ αὐτοί. ἀποστάντων δὲ τῶν Μαντινέων καὶ ἡ ἄλλη  
Πελοπόννησος ἐς θροῦν καθίστατο ὥς καὶ σφίσι ποιητέον  
τοῦτο, νομίσαντες πλέον τέ τι εἰδότας μεταστῆναι αὐτοὺς, 25

2. οὓς] τοὺς E. 3. πλὴν ἀθηναίων καὶ] om. I. 4. μηδετέρους K. τοῦ ἀργείων  
A.B.C.E.F.h. vulgo τῶν ἀργείων. 5. σπείσασθαι] ποιήσασθαι B. ὁρῶντες τῶν  
c.i.k. ὁρῶντες τὸν τῶν L.O.P. 6. τῶν om. C. τῶν τε G. ἐσόμενον] om. e.  
8. ἡγήσασθαι E.G.V.c.i.k. κατὰ] καὶ Q. 13. προσδέχονται e. οὐ προσεδέχοντο  
B.h. 15. πρῶτοι] om. K. 20. καὶ] om. Q. 24. ἐς] ὡς P. ὡς σφίσι k.  
πονητέον P. 25. πλέον τέ τι A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.V.f.g.h.i.k. Haack.  
Poppo. Goell. πλέον δέ τι I. vulgo omittunt τε.

4. ἄνευ τοῦ δήμου τῶν Ἀργείων] Vid. ad IV. 78. DUKER.

12. ἐκκαρπώσαμενοι] Scil. ἀμφοτέρους. See the note on V. 1. Compare Demosthen. Timocrat. p. 700. Reiske : τῶν ὑμᾶς ἐκκαρπωμένων ; “ Who have

“ made their harvest out of you.” So here : “ But being at peace with both “ parties, had made their profit from “ that circumstance.”

25. πλέον τέ τι εἰδότας] The conjunc- tion is rightly restored by Bekker. It

PELOPONNESUS. A. C. 421. Olymp. 89. 4.

- καὶ τοὺς Λακεδαιμονίους ἅμα δι' ὀργῆς ἔχοντες, ἐν ἄλλοις τε καὶ ὅτι ἐν ταῖς σπονδαῖς ταῖς Ἀττικαῖς ἐγγράπτο εὖορκον εἶναι προσθεῖναι καὶ ἀφελεῖν ὃ τι ἂν ἀμφοῖν τοῖν πολέοις δοκῇ, Λακεδαιμονίοις καὶ Ἀθηναίοις. τοῦτο γὰρ τὸ γράμμα 3  
 5 μάλιστα τὴν Πελοπόννησον διεθορύβει καὶ ἐς ὑποψίαν καθίστη μὴ μετὰ Ἀθηναίων σφᾶς βούλονται Λακεδαιμόνιοι δουλώσασθαι· δίκαιον γὰρ εἶναι πᾶσι τοῖς ξυμμάχοις γεγράφθαι τὴν μετάθεσιν. ὥστε φοβούμενοι οἱ πολλοὶ ὥρμητο 4  
 10 XXX. Λακεδαιμόνιοι δὲ αἰσθόμενοι τὸν θροῦν τοῦτον ἐν τῇ Πελοποννήσῳ καθεστῶτα καὶ τοὺς Κορινθίους διδασκάλους τε γενομένους καὶ αὐτοὺς μέλλοντας σπείσασθαι πρὸς τὸ Ἄργος, πέμπουσι πρέσβεις ἐς τὴν Κόρινθον βουλόμενοι προκαταλαβεῖν τὸ μέλλον· καὶ ἡτιῶντο τὴν τε ἐσήγησιν τοῦ παντὸς, καὶ εἰ Ἀργεῖοις σφῶν ἀποστάντες ξύμμαχοι ἔσονται, παραβήσεσθαι τε ἔφασαν αὐτοὺς τοὺς ὄρκους, καὶ ἤδη ἀδικεῖν ὅτι οὐ δέχονται τὰς Ἀθηναίων σπονδὰς, εἰρημένον κύριον εἶναι ὃ τι ἂν τὸ πλῆθος τῶν 20  
 ξυμμάχων ψηφίσηται, ἣν μὴ τι θεῶν ἢ ἡρώων κώλυμα ᾗ. Κορινθιοὶ δὲ παρόντων σφίσι τῶν ξυμμάχων, ὅσοι οὐδ' αὐτοὶ 2  
 ἐδέξαντο τὰς σπονδὰς (παρεκάλεσαν δὲ αὐτοὺς αὐτοὶ πρότερον), ἀντέλεγον τοῖς Λακεδαιμονίοις, ἃ μὲν ἡδικοῦντο, οὐ δηλοῦντες ἄντικρυς, ὅτι οὔτε Σόλλιον σφίσιν ἀπέλαβον παρ' Ἀθηναίων

2. ἐν σπονδαῖς g. ἐγγράπτο F.h. 5. διεθορύβει E. 6. βούλονται Q.g.  
 7. δουλώσεσθαι c. εἶναι] αὐτῶν B. αὐτῷ h. 10. τοῦτον A.B.C.E.F.G.H.  
 K.L.N.O.V.d.e.g.h.i.k. Haack. Poppo. Goell. vulgo τόν. 13. σπείσεσθαι  
 corr. G. 14. ἐς] πρὸς Q. προκαταβαλεῖν B. προκαταβάλλειν h. 17. τε]  
 τι A.B.F. αὐτοὺς] om. B.i. τοὺς] om. g. 18. τὰς] τῶν c.i. 19. δ, τε  
 ἂν G. 20. μὴ τις c.d.i. κώλυμα ᾗ C. 21. καὶ ὅσοι Q. 22. αὐτοὶ  
 αὐτοὺς V.d.g.i. 24. ὅτι δὲ οὔτε L.O. σόλλιον Haack, Poppo. Goell.  
 σόλλιον A.B.C.F.H.K.g.h. Bekk. ceteri σόλειον. παρὰ ἀθηναίων V.

is out of its proper place, as the construction is, νομίσαντες τε—καὶ ἔχοντες. So in IV. 95, 109; and below, V. 32. ἐνθυμούμενοι τὰς τε—ξυμφορὰς—καὶ τοῦ θεοῦ χρήσαντος.

2. εὖορκον] Vid. cap. 18. et 23.

WASS.

19. εἰρημένον] See Matthiæ, Gr. Gr. §. 564.

24. Σόλλιον] Hanc genuinam esse formam intelligimus ex Stephano Byzant. ubi forma per duplex l confirmat



PELOPONNESUS. A.C. 421. Olymp. 89. 4.

τῷ Δὲ τῷ Ὀλυμπίῳ ἀποφέρειν. καὶ μέχρι τοῦ Ἀττικοῦ<sup>3</sup>  
πολέμου ἀπέφερον, ἔπειτα παυσαμένων διὰ πρόφασιν τοῦ  
πολέμου οἱ Ἡλείοι ἐπηνάγκαζον· οἱ δ' ἐτράποντο πρὸς τοὺς  
Λακεδαιμονίους. καὶ δίκης Λακεδαιμονίοις ἐπιτραπείσης  
<sup>5</sup> ὑποτοπήσαντες οἱ Ἡλείοι μὴ ἴσον ἔξιν, ἀνέντες τὴν ἐπι-  
τροπὴν Λεπρεατῶν τὴν γῆν ἔτεμον. οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι<sup>4</sup>  
οὐδὲν ἦσσαν ἐδίκασαν αὐτονόμους εἶναι Λεπρεάτας καὶ ἀδι-  
κεῖν Ἡλείους· καὶ ὥς οὐκ ἐμμεινάντων τῇ ἐπιτροπῇ φρουρὰν  
ὀπλιτῶν ἐσέπεμψαν ἐς Λέπρεον. οἱ δὲ Ἡλείοι νομίζοντες<sup>5</sup>  
<sup>10</sup> πόλιν σφῶν ἀφεστηκυῖαν δέξασθαι τοὺς Λακεδαιμονίους, καὶ  
τὴν ξυνθήκην προφέροντες ἐν ἡ εἰρητο, ἃ ἔχοντες ἐς τὸν  
Ἀττικὸν πόλεμον καθίσταντό τινες, ταῦτα ἔχοντας καὶ  
ἐξελθεῖν, ὥς οὐκ ἴσον ἔχοντες ἀφίστανται πρὸς τοὺς Ἀρ-  
γείους, καὶ τὴν ξυμμαχίαν, ὥσπερ προείρητο, καὶ οὗτοι  
<sup>15</sup> ἐποιήσαντο. ἐγένοντο δὲ καὶ οἱ Κορίνθιοι εὐθὺς μετ' ἐκεί-<sup>6</sup>  
νους καὶ οἱ ἐπὶ Θράκης Χαλκιδῆς Ἀργείων ξύμμαχοι.  
Βοιωτοὶ δὲ καὶ Μεγαρήs τὸ αὐτὸ λέγοντες ἡσύχαζον, περι-

1. τῷ διὰ τῷ Α.Β.С.Е.Γ.Δ.Η.Ι.Κ.Λ.Ν.Ο.Ρ.Υ.с.д.е.г.и. Haack. Poppo. Goell.  
vulgo omittunt priorem articulum. ἐκφέρειν h. μέχρι μὲν τοῦ R.f. 3. τοὺς]  
αὐτοὺς c.i. 4. καὶ τῆς δίκης L.O.Q. τῶν λακεδαιμονίων O. 6. ἔτεμον  
οὐδὲ B. 9. ἔπεμψαν K. Λέπρεον] ληπραν πενήκοντα e. 10. σφῶν  
αὐτῶν ἀφεστηκυῖαν d.i. 11. προφέροντες e. εἰρηται R. ἔχοντας R.f.  
14. προρητο g. καὶ ante οὗτοι om. b. post δὲ om. K. 15. εὐθὺ C.  
16. τὸν ἀργ. c.i. 17. βοιωτοὶ καὶ B.

Lepreum became vested in the Eleans, who, without disturbing the actual occupiers of the soil, imposed upon them a talent as the rent, or vectigal, to be paid to the treasury of Jupiter at Olympia; of which the Eleans had the management. Compare the conduct of the Athenians to the conquered Lesbians, III. 50; where the vectigal was not paid to the Athenian state, but to the individual Athenians to whom the state had given the ownership or sovereignty of the land. ἀποφέρειν and ἀποφορὰ are words used peculiarly to express the payment of rent, whether from a tenant to his landlord, or from a subject to his sovereign, or from a conquered people to their conquerors. See Henry Valois' Notes on Maussac

upon Harpocratio; vol. II. p. 436. Ed. Leipz. 1824. to which I chiefly refer, in order to draw the attention of the classical student to the treasures of learning and ability, which the author has compressed into a short space in the course of every page. For the geography of Lepreum, see col. Leake's Travels in the Morea, vol. I. ch. 2. pp. 49—68.

12. καθίσταντό τινες] "Any given persons," i. e. "all persons." See the note on ch. 26. τι αὐτῶν.

17. τὸ αὐτὸ λέγοντες] "Holding each the same language with the other," their aristocratical form of government, and their common hatred of Athens, as well as their neighbourhood to each other, tending to draw them together.



PELOPONNESUS. A. C. 421. Olymp. 89. 4.

ορώμενοι ὑπὸ τῶν Λακεδαιμονίων καὶ νομίζοντες σφίσι τὴν Ἀργείων δημοκρατίαν αὐτοῖς ὀλιγαρχουμένοις ἦσσαν ξύμφορον εἶναι τῆς Λακεδαιμονίων πολιτείας.

XXXII. Περὶ δὲ τοὺς αὐτοὺς χρόνους τοῦ θέρους τούτου Σκιωναῖους μὲν Ἀθηναῖοι ἐκπολιορκήσαντες ἀπέκτειναν τοὺς 5  
 The BŒOTIANS and MEGARIANS still hold off, and continue with the Lacedæmonians. The TEGEANS also refuse to desert the Lacedæmonians; and this first alarms the Corinthians and induces them to consider the policy of their present conduct.  
 ἡβῶντας, παῖδας δὲ καὶ γυναῖκας ἠνδραπόδισαν, καὶ τὴν γῆν Πλαταιεῦσιν ἔδωσαν νέμεσθαι. Δηλίους δὲ κατήγαγον πάλιν εἰς Δῆλον, ἐνθυμούμενοι τὰς τε ἐν ταῖς μάχαις ξυμφορὰς καὶ τοῦ ἐν Δελφοῖς θεοῦ χρήσαντος. καὶ Φωκῆς καὶ Λοκροὶ ἤρξαντο πολεμεῖν. καὶ Κορίνθιοι καὶ Ἀργεῖοι ἤδη ξύμμαχοι ὄντες ἔρχονται εἰς Τέγεαν ἀποστήσαντες Λακεδαιμονίων, ὁρῶντες μέγα μέρος ὄν, καὶ εἰ σφίσι προσγένειτο, νομίζοντες 10  
 4 ἅπασαν ἃν ἔχειν Πελοπόννησον. ὥς δὲ οὐδὲν ἃν ἔφασαν 15  
 ἐναντιωθῆναι οἱ Τεγεᾶται Λακεδαιμονίοις, οἱ Κορίνθιοι μέχρι τούτου προθύμως πράσσοντες ἀνείσαν τῆς φιλονεικίας, καὶ ὠρρώδησαν μὴ οὐδεὶς σφίσιν ἔτι τῶν ἄλλων προσχωρῇ. 5 ὅμως δὲ ἐλθόντες εἰς τοὺς Βοιωτοὺς ἐδέοντο σφῶν τε καὶ Ἀργείων γίγνεσθαι ξυμμάχους καὶ τᾶλλα κοινῇ πράσσειν 20

2. αὐτοῖς] om. G.L.O.P.c.d.e.i.k. 3. τῆς λακεδαιμονίων εἶναι f. 4. περὶ τοὺς B. αὐτοὺς] om. V. τοῦ θέρους τούτου] τοὺς Dionysius II. p. 143.  
 5. σκιωναίων B. 7. ἔδωκαν R.f. 9. ἐν μάχαις f. 10. δελφοῖς κατάγειν δηλίους θεοῦ χρήσαντος L. δελφοῖς θεοῦ χρήσαντος κατάγειν δηλίους f. 11. πολεμῶν κορίνθιοι d.i. καὶ ἀργ. καὶ κορ. V. 13. τεγεάν Porro. ἀποστή-  
 σονται I. 15. ἀνέχειν E. 18. ὠρρώδησαν V. φησιν G. προσχωρεῖ  
 A.B.E.F.H.R.V.g.h. προσχωρεῖν c.d.i. 19. καὶ ἀργείων] κάργειων A.E.F.f.g.h.  
 20. ἄλλα O.

So ch. 38. of the same two people Thucyd. says, τὸ γὰρ αὐτὸ ἐποίουν.

περιωρώμενοι ὑπὸ τῶν Λακεδαιμονίων]  
 "The Bœotians were certainly not despised by the Lacedæmonians, yet both they and the Megarians might think that they had been slighted and neglected, both in the terms of the peace and in the preference which had been given to the Athenian alliance." Thirlwall's Histor. Gr. vol. III. p. 316. note. The Bœotians and Megarians took neither side,—not the

Lacedæmonian, for they felt that the Lacedæmonians had slighted them; not the Argive, for they thought that the Argive Democracy would suit them less than the constitution of Sparta.

7. Πλαταιεῦσιν] Vid. Isocratem Panneg. p. 63. Wass. 80. Ed. Bekk. Oxon.

Πλαταιεῦσιν ἔδωσαν] That is to those Plataeans who, having escaped from the wreck of their country, had received from the Athenians the rights of citizenship at Athens.

PELOPONNESUS. A. C. 491. Olymp. 89. 4.

τάς τε δεχημέρους ἐπισπονδάς, αἱ ἦσαν Ἀθηναίους καὶ Βοιωτοῖς πρὸς ἀλλήλους οὐ πολλῶ ὕστερον γενόμεναι [τούτων] τῶν πεντηκονταετίδων σπονδῶν, ἐκέλευον οἱ Κορινθιοὶ τοὺς Βοιωτοὺς ἀκολουθήσαντας Ἀθήναζε καὶ σφίσι ποιῆσαι, 5 ὥσπερ Βοιωτοὶ εἶχον, μὴ δεχομένων δὲ Ἀθηναίων ἀπειπεῖν τὴν ἐκεχειρίαν καὶ τὸ λοιπὸν μὴ σπένδεσθαι ἄνευ αὐτῶν. Βοιωτοὶ δὲ δεομένων τῶν Κορινθίων περὶ μὲν τῆς Ἀργείων 6 ξυμμαχίας ἐπισχεῖν αὐτοὺς ἐκέλευον, ἐλθόντες δὲ Ἀθήναζε μετὰ Κορινθίων οὐχ εὗροντο τὰς δεχημέρους σπονδάς, ἀλλ' 10 ἀπεκρίναντο οἱ Ἀθηναῖοι Κορινθίοις εἶναι σπονδάς, εἶπερ Λακεδαιμονίων εἰσὶ ξύμμαχοι. Βοιωτοὶ μὲν οὖν οὐδὲν μάλ- 7 λον ἀπείπον τὰς δεχημέρους, ἀξιούντων καὶ αἰτιωμένων Κορινθίων ξυνθέσθαι σφίσι. Κορινθίοις δὲ ἀνακωχὴ ἄσπον- 8 dos ἦν πρὸς Ἀθηναίους.

15 XXXIII. Λακεδαιμόνιοι δὲ τοῦ αὐτοῦ θέρους πανδημεὶ ἐστράτευσαν, Πλειστοάνακτος τοῦ Πausanίου Λακεδαιμονίων βασιλέως ἡγουμένου, τῆς Ἀρκαδίας ἐς Παρ- 9 ρασίους, Μαντινέων ὑπηκόους ὄντας, κατὰ στά- 10 σιν ἐπικαλεσαμένων σφᾶς, ἅμα δὲ καὶ τὸ ἐν Κυφέλοις τεῖχος ἀναιρήσαντες, ἣν δύνωνται, ὁ

1. τὰς δὲ g. 2. τοῖς βοιωτοῖς G. 3. τῶν] om. P. πενταετί-  
δων K. 4. ἀκολουθήσαντες c.i. 5. ἀναπειπεῖν Q. 6. περὶ μὲν τῆς—  
κορινθίων] om. V. 10. κορινθίους C.e. 11. εἰσι] ol c.d.i. σύμμαχοι K.  
12. αἰτιωμένων d. 13. ξυνθέσεως P. 14. ἀνακοχὴ V. 15. πανδημί c.  
πανδημεί F. 17. ἐς] ἐπὶ G.L.O.P. σπαρσίους g. πτασίους c. 18. ὄντας]  
om. i. 19. καὶ] om. L.O.P. 20. κυφέλλοις Q.V. ἀναιρήσαντες C.

2. [τούτων] τῶν—σπονδῶν] Τούτων delendum. ДОВРЕ. Τῶν om. Dan. Potius τούτων deesse velis, quum esse σπονδαί, quæ c. 23. expositæ sunt, intelligentur. Porro.

12. ἀξιούντων καὶ αἰτιωμένων Κορινθίων] ἠτιῶντο οἱ Κορινθιοὶ δηλονότι τοὺς Βοιωτοὺς, ὅτι συνέθεντο αὐτοῖς ἀπειπεῖν τὰς πρὸς Ἀθηναίους σπονδάς. SCHOL.

αἰτιωμένων Κορινθίων ξυνθέσθαι σφίσι] Quamvis Corinthii cum expostulatione dicerent, "ita inter se convenisse." PORTUS.

13. ἀνακωχὴ ἄσπονδος] Compare I. 40. Κορινθίοις μὲν γε ἔσπονδοι ἐστί, Κερκυραίοις δὲ οὐδὲ δι' ἀνακωχῆς πόποτ'

ἐγένεσθε. By ἄσπονδος is meant a mere agreement in words, not ratified by the solemnities of religion. And the Greeks, as we have seen, considered the breach of their word very different from the breach of their oath. See II. 5. where the Plataeans maintain that they never swore to the Thebans not to injure them.

17. τῆς Ἀρκαδίας ἐς Παρρασίους] According to the English idiom, "into Arcadia, against the Parrhasians." See the note on III. 105. τῆς Ἀμφιλοχίας ἐν τούτῳ τῷ χωρίῳ.

19. ἐπικαλεσαμένων σφᾶς] That is, τῶν Παρρασίων ἐπικαλεσαμένων. This is a

PELOPONNESUS. A. C. 427. Olymp. 89. 4.

ἐτείχισαν Μαντινῆς καὶ αὐτοὶ ἐφρούρουν, ἐν τῇ Παρρασικῇ  
 2 κείμενον, ἐπὶ τῇ Σκιρίτιδι τῆς Λακωνικῆς. καὶ οἱ μὲν Λακε-  
 δαιμόνιοι τὴν γῆν τῶν Παρρασίων ἐδῆουν, οἱ δὲ Μαντινῆς  
 τὴν πόλιν Ἀργείοις φύλαξι παραδόντες αὐτοὶ τὴν ξυμμα-  
 χίαν ἐφρούρουν· ἀδύνατοι δ' ὄντες διασῶσαι τό τε ἐν Κυψέ- 5  
 3 λοις τεῖχος καὶ τὰς ἐν Παρρασίοις πόλεις ἀπῆλθον. Λακε-  
 δαιμόνιοι δὲ τοὺς τε Παρρασίους αὐτονόμους ποιήσαντες καὶ  
 τὸ τεῖχος καθελόντες ἀνεχώρησαν ἐπ' οἶκου.

XXXIV. Καὶ τοῦ αὐτοῦ θέρους ἤδη ἡκόντων αὐτοῖς τῶν  
 ἀπὸ Θράκης μετὰ Βρασίδου ἐξελθόντων στρατιωτῶν, οὓς ὁ 10

Internal measures  
 of the Lacedæmo-  
 nians. Liberty  
 given to the Helots  
 who had fought  
 under Brasidas.  
 The prisoners re-  
 leased from Sphac-  
 teria are disfran-  
 chised.

Κλεαρίδας μετὰ τὰς σπονδὰς ἐκόμισεν, οἱ Λα-  
 κεδαιμόνιοι ἐψηφίσαντο τοὺς μὲν μετὰ Βρασί-  
 δου Εἰλωτας μαχεσαμένους ἐλευθέρους εἶναι  
 καὶ οἰκεῖν ὅπου ἂν βούλωνται· καὶ ὕστερον  
 οὐ πολλῶ αὐτοὺς μετὰ τῶν Νεοδαμωδῶν ἐς 15  
 Λέπρεον κατέστησαν, κείμενον ἐπὶ τῆς Λακω-

1. παρασκευῇ A.B. παρασικῇ G.k.  
 σίων P.Q.d. 12. μὲν Βρασίδου e.  
 Haack. Poppo. vulgo νεοδαμῶδων.

2. σκερίτιδι L.O.P.e. 3. γῆν παρρα-  
 15. νεοδαμῶδων E.F.H.I.K.L.N.O.V.g.

remarkable instance of the adoption of  
 the genitive absolute, referring to the  
 subject already spoken of in the sen-  
 tence; instead of putting the participle  
 in the same case with the subject.  
 Thus instead of ἐπικαλεσαμένους, to  
 agree with Παρρασίους, we have ἐπι-  
 καλεσαμένων referring to Παρρασίων un-  
 derstood. A still more remarkable in-  
 stance of this construction occurs, VI.  
 7. οἱ Ἀργεῖοι, μετὰ τῶν Ἀθηναίων παν-  
 στρατιά ἐξελθόντων, that is, τῶν Ἀργείων  
 ἐξελθόντων πανστρατιά μετὰ τῶν Ἀθη-  
 ναίων. So also VII. 57. Θούριοι καὶ  
 Μεταπόντιοι—στασιωτικῶν καιρῶν κατει-  
 λημμένων—ξυνεστράτεον, that is, κατει-  
 λημμένων αὐτῶν στασιωτικῶν καιρῶν, or,  
 στασιωτικοῖς καιροῖς. See besides Hero-  
 dot. VIII. 108. IX. 58. Æschylus,  
 Prometh. 866. Bloomf. Xenoph. Anab.  
 V. 8. §. 13.

2. ἐπὶ τῇ Σκιρίτιδι] "For the annoy-  
 ance of the district of Sciritis." Com-  
 pore V. 51.

4. τὴν ξυμμαχίαν] That is, τῶν ξυμ-

μάχων χώραν. By the "allies" here  
 spoken of, are meant the Parrhasians,  
 Μαντινέων ὑπήκοοι.

9. τῶν ἀπὸ Θράκης—στρατιωτῶν] That  
 is, ἡκόντων ἀπὸ Θράκης τῶν ἐς Θράκην  
 μετὰ Βρασίδου ἐξελθόντων στρατιωτῶν.  
 Compare VII. 63. πρότερον ἢ τοὺς ἀπὸ  
 τοῦ καταστρώματος ὀπλίτας ἀπαράξητε.  
 that is, as Bauer rightly explained it,  
 ἀπὸ τοῦ καταστρώματος ἀπαράξητε τοὺς  
 ἐπ' αὐτῷ. See also the note on III.  
 106.

14. οἰκεῖν ὅπου ἂν βούλωνται] The He-  
 lots, like the villains of the middle  
 ages, were "Glebæ adstricti," and not  
 allowed to leave the spot which was  
 allotted them to cultivate. Thus the  
 permitting them "to live where they  
 liked" was an essential part of their  
 emancipation. See Müller, Dorier, vol.  
 II. ch. 3. p. 33. &c.

15. μετὰ τῶν Νεοδαμωδῶν] The diffi-  
 culty here consists in the article; for  
 it states that "the Neodamodes," not  
 "some Neodamodes," as Dr. Bloom-

SPARTA. A. C. 421. Olymp. 89. 4.

νικῆς καὶ τῆς Ἡλείας, ὄντες ἤδη διάφοροι Ἡλείοις· τοὺς δὲ ἀ  
ἐκ τῆς νήσου ληφθέντας σφῶν καὶ τὰ ὄπλα παραδόντας,  
δείσαντες μὴ τι διὰ τὴν ξυμφορὰν νομίσαντες ἐλασσωθή-  
σεσθαι καὶ ὄντες ἐπίτιμοι νεωτερίσωσιν, ἤδη καὶ ἀρχάς τινας  
5 ἔχοντας ἀτίμους ἐποίησαν, ἀτιμίαν δὲ τοιάνδε ὥστε μῆτε  
ἄρχειν μῆτε πριαμένους τι ἢ πωλοῦντας κυρίους εἶναι. ὕστε-  
ρον δὲ αὖθις χρόνῳ ἐπίτιμοι ἐγένοντο.

XXXV. Τοῦ δ' αὐτοῦ θέρους καὶ Θύσσον τὴν ἐν τῇ

1. τοὺς δὲ ἐκ C.E.F.H.K.L.O.Q.V.c.f.g.h.i.k.m. Poppo. vulgo τοὺς δ' ἐκ. δὲ  
νήσου K. δ' ἐν τῇ νήσῳ Q. 6. ἢ πωλοῦντας] om. I. 7. αὖθις ἐπίτιμοι K.  
8. θύσσον A. θάσσον L. θάσον Q. τῇ] τῷ L.O.P.Q.

field translates it, were settled with the emancipated Helots at Lepreum. And again, at the battle of Mantinea, "the "Neodamodes" are mentioned, V. 67. as standing in the line next to "the "soldiers of Brasidas;" i. e. the Helots here described as having been emancipated. (For although the article be wanting in this latter passage, yet the word being of the nature of a proper name, its presence may be dispensed with, as in Σκιρίται, Λακεδαιμόνιοι, and all the other proper names in the same chapter; whereas, had Thucydides meant to speak only of a small portion of the whole class, he would have written *Neodamodῶν τινές*.) Now that the Neodamodes were a distinct class from the newly enfranchised Helots, seems clear from the two passages above quoted: and Muller's supposition is highly probable, (Dorier, vol. II. p. 45.) that the latter after a time rose to the condition of the former; possibly in the next generation; so that the son of an enfranchised Helot became a Neodamode; like the distinction between Libertus and Libertinus. If this was the case, the number of Neodamodes must have continually increased, after the precedent of emancipating the Helots for military service had been introduced, and especially after times of extended military operations, such as to offer frequent occasions of so emancipating them. Now it is remarkable that we find no mention of the employment of any Neodamodes on foreign service during the first ten years of the

war; but *three hundred* fought with Gylippus at Syracuse, VII. 58. and fifteen years afterwards we read of *a thousand* serving under Thimbron in Asia, (Xenoph. Hellen. III. 1. §. 4.) and of the same or a greater number serving under Agesilaus, three years later. But at the period with which we are now engaged, the Neodamodes were probably few; because the circumstances of Lacedæmon, for many years previously to this period had not been such as to open to the Helots an opportunity of obtaining their freedom; and it is very likely that their whole amount was not more than that of the Helots who had just been emancipated: that is, than *six or seven hundred*. Compare IV. 80. They who know what minute distinctions of rank are observed in America, according to the stronger or fainter infusion of negro or of native blood, will understand how such an aristocracy as that of the Dorians might mark by various gradations the transition from the state of a Helot to that of a citizen.

5. μῆτε ἄρχειν κ. τ. λ.] That is, they deprived them of their eligibility to offices, "jus honorum," and reduced them in civil contracts, τὰ συμβολαῖα, to the condition of sojourners or foreigners, who could neither hold property, nor sue or be sued in their own name: i. e. were not αὐτόδικοι. The different degrees of ἀτιμία, or disfranchisement, in use at Athens, are well enumerated by Schömann, De Comititiis Atheniensium, p. 73. et seqq.

A. C. 421. Olymp. 89. 4.

2\* Ἀθρ † Διῆς † εἶλον, Ἀθηναίων οὖσαν ξύμμαχον. καὶ τὸ  
Growing suspi- θέρους τοῦτο πᾶν ἐπιμυξίαι μὲν ἦσαν τοῖς Ἀθη-  
 cions between A- ναίοις καὶ Πελοποννησίοις, ὑπώπτευνον δὲ ἀλλή-  
 thens and Lacedæ- λους εὐθὺς μετὰ τὰς σπονδὰς οἱ τε Ἀθηναῖοι  
 mon, and the causes of them.  
 καὶ [οἱ] Λακεδαιμόνιοι κατὰ τὴν τῶν χωρίων ἀλλήλοις οὐκ 5  
 3 ἀπόδοσιν. τὴν γὰρ Ἀμφίπολιν πρότεροι λαχόντες οἱ Λακε-  
 δαιμόνιοι ἀποδιδόναι καὶ τὰ ἄλλα οὐκ ἀποδεδώκεσαν, οὐδὲ  
 τοὺς ἐπὶ Θράκης παρείχον ξυμμάχους τὰς σπονδὰς δεχομέ-  
 νους, οὐδὲ Βοιωτοὺς, οὐδὲ Κορινθίους, λέγοντες αἰεὶ ὡς μετ'  
 Ἀθηναίων τούτους, ἣν μὴ θέλωσι, κοινῇ ἀναγκάσουσι. 10  
 χρόνους τε προὔθεντο ἄνευ ξυγγραφῆς, ἐν οἷς χρῆν τοὺς μὴ  
 4 ἐσιόντας ἀμφοτέροις πολεμίους εἶναι. τούτων οὖν ὁρῶντες οἱ  
 Ἀθηναῖοι οὐδὲν ἔργον γιγνόμενον, ὑπετόπευον τοὺς Λακεδαι-  
 μονίους μηδὲν δίκαιον διανοεῖσθαι, ὥστε οὔτε Πύλον ἀπαι-  
 τούντων αὐτῶν ἀπεδίδουσαν, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἐκ τῆς νήσου 15  
 δεσμώτας μετεμέλοντο ἀποδεδωκότες, τὰ τε ἄλλα χωρία

1. διῆς Gatterer. Poppo. Goell. δικτηδιῆς B.E.F.H.K.V.g. δικτυδιῆς G.c.d.i.k.  
 om. L.O.P. vulgo δικτιδιῆς. 5. καὶ οἱ λακεδαιμόνιοι B.E.F.H.K.N.V.g. Poppo.  
 [οἱ] vulgo om. articulum. κατὰ τὴν χωρίων C.P.e. κατὰ τῶν χωρίων i.  
 6. ἀποδίδουσιν P. ἀποδωσιν V. 7. καὶ] om. L.O. τᾶλλα K.V. τᾶλλα  
 Bekk. Goell. 9. ὥς] om. A. 10. ἀναγκάσουσι A.B.F.G.K.d. Haack.  
 Poppo. Goell. vulgo ἀναγκάσωσι. 11. δὲ K. ἐχρῆν c.d.i. χρῆ e. τοὺς]  
 καὶ τοὺς g. 12. ἐπιόντας I.c.d.e.i.k. πολεμίους R. 13. ἔργον K.d.i.  
 ὑπετόπευον A.B.E.F.G.H.V.g.h.k. ὑπεπώπτευνον C.L.O.e. ὑπεπτόπευον I. vulgo  
 ὑπώπτευνον. 15. αὐτῶν] om. L.O.P.d.e.i. αὐτοὶ V. ἀπέδουσαν d.h.i.

1. † Διῆς †] This is a correction adopted by Poppo, and Göller, from Gatterer, in his "Commentationes de "Herodot. et Thucyd. Thracia." Such a people as the Dictidians are unknown; but Diium is well known as a town of the Peninsula of Athos, (IV. 109.) and the best MSS. of Thucyd. actually read Διῆς in V. 82. where the common reading, as here, is Δικτιδιῆς.

"The reading Δικτιδιῆς is unintelligible; Διῆς inconsistent with V. 82. "Poppo's conjecture, Χαλκιδῆς or οἱ Χαλκιδῆς, seems the most probable." Thirlwall, Hist. Gr. vol. III. p. 319. note. It might be said that the revolt of Diium from Athens, mentioned V. 82, was the consequence of their having thus taken possession of Thyssus: that

the people of Diium proposed to deal with the neighbouring cities as Mytilene was going to deal with the other cities of Lesbos; and that being checked by Athens on the application of the Thyssians, Diium chose openly to revolt. But the words Ἀθηναίων οὖσαν ξύμμαχον as referred to Thyssus, seem to imply that the other people mentioned were *not* the allies of Athens, and therefore they could not have been the Dians. The conjecture of Poppo therefore seems probable.]

11. ἄνευ ξυγγραφῆς] "Without a "written agreement." The Lacedæmonians would do no more than give verbal promises, without pledging themselves to any thing in the shape of a written agreement.

PELOPONNESUS. A. C. 421. Olymp. 89. 4.

εἶχον, μένοντες ἕως σφίσι κακέϊνοι ποιήσειαν τὰ εἰρημένα.  
 Λακεδαιμόνιοι δὲ τὰ μὲν δυνατὰ ἔφασαν πεποιθέναι· τοὺς 5  
 γὰρ παρὰ σφίσι δεσμώτας ὄντας Ἀθηναίων ἀποδοῦναι, καὶ  
 τοὺς ἐπὶ Θράκης στρατιώτας ἀπαγαγεῖν, καὶ εἴ του ἄλλου  
 5 ἐγκρατεῖς ἦσαν· Ἀμφιπόλεως δὲ οὐκ ἔφασαν κρατεῖν ὥστε  
 παραδοῦναι, Βοιωτοὺς δὲ πειράσασθαι καὶ Κορινθίους ἐς τὰς  
 σπονδὰς ἐσαγαγεῖν καὶ Πάνακτον ἀπολαβεῖν, καὶ Ἀθηναίων  
 ὅσοι ἦσαν ἐν Βοιωτοῖς αἰχμάλωτοι, κομῆιν. Πύλον μέντοι 6  
 ἤξιον σφίσιν ἀποδοῦναι· εἰ δὲ μὴ, Μεσσηνίους τε καὶ τοὺς  
 10 Εἰλωτας ἐξαγαγεῖν, ὥσπερ καὶ αὐτοὶ τοὺς ἀπὸ Θράκης,  
 Ἀθηναίους δὲ φρουρεῖν τὸ χωρίον αὐτοὺς, εἰ βούλονται.  
 πολλάκις δὲ καὶ πολλῶν λόγων γενομένων ἐν τῷ θέρει τούτῳ  
 ἔπεισαν τοὺς Ἀθηναίους ὥστε ἐξαγαγεῖν ἐκ Πύλου Μεσση-  
 νίους καὶ τοὺς ἄλλους Εἰλωτάς τε καὶ ὅσοι ἠῦτομολήκεσαν  
 15 ἐκ τῆς Λακωνικῆς· καὶ κατῴκισαν αὐτοὺς ἐν Κρανίοις τῆς  
 Κεφαλληνίας. τὸ μὲν οὖν θέρος τοῦτο ἡσυχία ἦν καὶ ἔφοδοι 8  
 παρ' ἀλλήλους.

XXXVI. Τοῦ δ' ἐπιγιγνομένου χειμῶνος (ἔτυχον γὰρ  
 ἔφοροι ἕτεροι καὶ οὐκ ἐφ' ὧν αἱ σπονδαὶ ἐγένοντο ἄρχοντες  
 20 New ephori at ἤδη, καὶ τιwes αὐτῶν καὶ ἐναντιοὶ σπονδαῖς)  
 Sparta adverse to

1. μένοντας Q. 2. δὲ] μὲν B.h. 4. εἰ καὶ F. 6. βοιωτοὺς πειράσασθαι  
 A.B.h. 7. ἐπαγαγεῖν d.i. πανακτὸν g. 9. γε Reisk. Bekk. Goell.  
 τοὺς] τὰ B. 10. ὥσπερ αὐτοὶ V. 11. αὐτοῖς A.B.E.F.H.f.g.h.k. 14. ὅσους K.  
 ἠῦτομολήσαν Q.V. 15. κατῴκησαν F. κρανίοις L.O.P.k. 16. κεφαλη-  
 νίας E.I.L.Q.k. 17. ἀλλήλοις B.F.H.g. 18. τοῦ δὲ ἐπιγ. C. γιγνομένου L.  
 γὰρ] om. Q.R. 19. ἕτεροι ἔφοροι V.g. οὐκ post ἐγένοντο ponit d. 20. καὶ  
 αὐτῶν L.R. ἐναντίοις F.g. ἐναντίοι ταῖς L.N.O.P.V.g.

9. Μεσσηνίους τε καὶ τοὺς Εἰλωτας] Bekker and Gölter have adopted Reiske's alteration of γε instead of τε, and Poppo approves of it, though without admitting it into the text. But it is not necessary, although if the MSS. authorities were equal, we might think it the preferable reading. Those who are here called generally "Helots," as distinguished from the Messenians of Naupactus, are a few lines below more accurately divided into "Helots," and "all those who had run away from "Laconia," though they were not He-

lots. These last might comprise a good many of the domestic and personal slaves of the Spartans, as distinguished from the Helots who were their public or national slaves.

18. ἔτυχον γὰρ ἔφ.] Ex hoc loco elicitur tempus anni, quo ephori magistratum inibant, nempe æstate inclinante, vel autumnino incipiente. *Palm.* in Exercitationib. p. 52. HUDS. Diem, quo novi ephori inierint, definit Dodwellus in Annalib. Thucyd. ad Ann. XI. Belli Peloponnes. post diem VIII. Octobris Juliani. DUKER.

PELOPONNESUS. A. C. 421. Olymp. 89. 4.

the peace with Athens. They try to make common cause with Corinth and Bœotia, and bring Argos into alliance with themselves.

ἐλθουσὼν πρεσβειῶν ἀπὸ τῆς ξυμμαχίδος, καὶ παρόντων Ἀθηναίων καὶ Βοιωτῶν καὶ Κορινθίων, καὶ πολλὰ ἐν ἀλλήλοις εἰπόντων καὶ οὐδὲν ξυμβάντων, ὥς ἀπήρσαν ἐπ' οἴκου, τοῖς Βοιωτοῖς καὶ Κορινθίοις Κλεόβουλος καὶ Ξε- 5 νάρης, οὗτοι οὔτε τῶν ἐφόρων ἐβούλοντο μάλιστα διαλύσαι τὰς σπονδὰς, λόγους ποιοῦνται ἰδίους, παραινοῦντες ὅτι μάλιστα ταῦτά τε γινώσκειν καὶ πειρᾶσθαι Βοιωτοὺς, Ἀργείων γενομένους πρῶτον αὐτοὺς ξυμμάχους, αὖθις μετὰ Βοιωτῶν Ἀργείους Λακεδαιμονίους ποιῆσαι ξυμμάχους· οὕτω 10 γὰρ †ἦκιστα† ἀναγκασθῆναι Βοιωτοὺς ἐς τὰς Ἀττικὰς σπονδὰς ἐσελθεῖν· ἐλέσθαι γὰρ Λακεδαιμονίους πρὸ τῆς

1. ἐλθόντων Q.e.f. πρέσβων C.F.H.R.g.e.f. πρεσβῶν G.K. πρεσβέων E.  
3. πολλὰ ἀλλήλοις K. 5. ξενάρης A.B.h. Bekk. ξενάρης Q. ξεναρίδης g.  
6. οὔτε B. 7. ἰδία L.O.P. 8. ταῦτά Reisk. Heilm. Bredow. Haack.  
Poppo. Goell. ed. 2. vulgo ταῦτα. 9. ἀργείους c.i.  
γινόμενους e. γινόμενους R. 10. λακεδαιμονίων i. 12. ἐπελθεῖν A.B.E.F.i.

8. ταῦτά τε γινώσκειν] I have adopted this reading with Reiske, Heilmann, Bredow, Haack, and Poppo, instead of the common reading ταῦτα. The sense is, that the ephori urged the Bœotians and Corinthians to act in close concert with each other, instead of disputing as they had done. [See ch. 32.] See τὸ αὐτὸ λέγοντες in ch. 31.

11. ἦκιστα† ἀναγκασθῆναι] Imo ἦκιστ' ἂν, quum in οὕτως lateat sententia conditionalis. Sequitur quidem statim rursus ἐλέσθαι, sed ibi ἂν, si antea positum fuerit, cogitatione suppleri potest. POPPO. I believe Poppo is right, because the ἂν might so easily have been omitted, from the immediate recurrence of the same letters in the first syllable of ἀναγκασθῆναι. Compare also I. 72. where ἂν has been properly restored in a similar case by the later editors, on the authority of the best MSS. νομίζοντες μᾶλλον ἂν αὐτοὺς —τραπέσθαι. The reader will observe that this is quite a distinct question from that of the use of the aorist without ἂν after verbs of "thinking" or "affirming" in sentences where there is no condition implied; as in III. 24. νομίζοντες ἦκιστα ὑποτοπῆσαι; and in

V. 22. οὐκ ἔφασαν δέξασθαι. Yet the particle is sometimes omitted, even when the thing hoped, intended, or asserted, does depend upon a condition: as in IV. 24. εἰ γὰρ κρατήσιν—ἤλπιζον—χειρώσασθαι. Still, as the construction here is somewhat different, inasmuch as χειρώσασθαι and ἤλπιζον both refer to the same subject; whereas in the present passage, and in I. 72. the thing expected or asserted relates to the conduct of another,—I believe, on the whole, with Poppo, that the true reading here is ἦκιστ' ἂν ἀναγκασθῆναι.

12. πρὸ τῆς Ἀθηναίων ἔχθρας] "At the risk of incurring the enmity of the Athenians," as it is well translated by bishop Maltby in his MS. notes on Thucydides, which he kindly allowed me to make use of. And so Bredow, Dobree, and Dr. Bloomfield, understand the passage. Compare a similar use of the preposition ἀντὶ in Aristot. Rhetor. II. 24. p. 163. ed. Oxf. 1809. οἷον τότε τὸ ἐνθύμημα, Εἰ φεύγοντες μὲν ἐμαχόμεθα ὅπως κατέλθωμεν· κατελθόντες δὲ φευγόμεθα ὅπως μὴ μαχόμεθα; ὅτε μὲν γὰρ τὸ μένειν ἀντὶ τοῦ μάχεσθαι ἡρῶντο, ὅτε δὲ τὸ μὴ μάχεσθαι ἀντὶ τοῦ

PELOPONNESUS. A. C. 421, o. Olymp. 89. 4.

Ἀθηναίων ἔχθρας καὶ διαλύσεως τῶν σπονδῶν Ἀργείου  
σφίσι φίλους καὶ ξυμμάχους γενέσθαι. τὸ γὰρ Ἄργος αἰὲ  
ἡπίσταντο ἐπιθυμοῦντας τοὺς Λακεδαιμονίους καλῶς σφίσι  
φίλιον γενέσθαι, ἡγούμενοι τὸν ἔξω Πελοποννήσου πόλεμον  
5 ῥάω ἂν εἶναι. τὸ μέντοι Πάνακτον ἐδέοντο Βοιωτοὺς ὅπως  
παραδώσουσι Λακεδαιμονίους, ἵνα αὐτ' αὐτοῦ Πύλον, ἣν  
δύνωνται, ἀπολαβόντες ῥᾶον καθιστῶνται Ἀθηναίοις ἐς  
πόλεμον. XXXVII. καὶ οἱ μὲν Βοιωτοὶ καὶ Κορίνθιοι

As a previous step  
to this, it is pro-  
10 posed that the Boe-  
otians should join  
the Argive alli-  
ance. But the Boe-  
otian people not  
being in the secret,  
and supposing that  
their alliance with  
Argos would dis-  
please Lacedæmon,  
15 reject the proposal.

(37, 38.)

ταῦτα ἐπεσταλμένοι ἀπὸ τε τοῦ Ξενάρχους καὶ  
Κλεοβούλου καὶ ὅσοι φίλοι ἦσαν αὐτοῖς τῶν  
Λακεδαιμονίων ὥστε ἀπαγγεῖλαι ἐπὶ τὰ κοινὰ,  
ἐκάτεροι ἀνεχώρουν. Ἀργείων δὲ δύο ἄνδρες,  
τῆς ἀρχῆς τῆς μεγίστης ἐπετήρουν ἀπιόντας  
αὐτοὺς καθ' ὁδὸν, καὶ ξυγγενόμενοι ἐς λόγους  
ἦλθον, εἴ πως οἱ Βοιωτοὶ σφίσι ξύμμαχοι  
γένοιντο ὥσπερ Κορίνθιοι καὶ Ἡλείοι καὶ

4. φίλον P.b.c.d.i. 6. παραδῶσι A.B.h. Bekk. Goell. παραδώσωσι F.Q.  
ἦν] εἰ R. 7. ἀθηναίων c.d. 8. καὶ κορίνθιοι A.B.C.E.F.G.K.L.O.P.Q.V.  
e.g.k. Haack. Porpo. Goell. ceteri καὶ οἱ κορίνθιοι. 9. καὶ τοῦ κλεοβούλου Q.  
10. ὅσα h. 12. ἀργεῖοι I. 13. ἐπιόντας Q.c.d.i. δ ἐπιόντας P. ἀπιον E.  
15. ὅπως d. 16. ὥσπερ καὶ κορίνθιοι d.

μὴ μένειν. "The friendship of Argos  
was of more importance than the  
"enmity of Athens; the one was a  
"greater good than the other was an  
"evil."

3. καλῶς σφίσι φίλιον] Göller under-  
stands this as βεβαίως φίλιον. Does it  
not rather mean, "by fair and honour-  
"able means, without making unwor-  
"thy sacrifices to gain it?" such, for  
instance, as the surrender of Cynuria  
to them. But afterwards, when the  
emergency was great, they agreed to  
discuss even this point, for then they  
desired to gain the friendship of Argos  
on any terms. ἐπεθίζον τὸ Ἄργος πάν-  
τως φίλιον ἔχειν. V. 41. The expres-  
sion πάντως in one place explains ex-  
actly, I think, the meaning of καλῶς in  
the other.

4. ἡγούμενοι] Haack's explanation of  
this strange use of the nominative case  
is, I doubt not, the true one. "Scrip-  
"tor ἡγούμενοι post ἐπιθυμοῦντας scrip-

"sit, quod ante scripsisse sibi videre-  
"tur, ἐπεθύμησαν οἱ Λακεδαιμόνιοι."  
See Lobeck on Phrynichus, Parerg.  
VI. p. 755. not. and compare Thucyd. IV.  
52. ἦν αὐτῶν ἡ διάνοια—κρατυνόμενοι.

5. ἐδέοντο Βοιωτοὺς ὅπως παραδώ-  
σουσι] Verbum habet structuram verbi  
αἰτεῖν. GÖLLER. I am not sure that  
there is not a confusion between ἐδέοντο  
αὐτῶν, Βοιωτοὺς παραδούνα, and ἐδέοντο  
ποιῆσαι ὅπως Βοιωτοὶ παραδώσουσι. The  
word ἐδέοντο relates properly not to the  
Boeotian people, but to the ambassa-  
dors; whereas, not the ambassadors,  
but the Boeotian people, were to give  
up Panactum. And traces of this dis-  
tinction seem to me to exist in the  
construction ἐδέοντο Βοιωτοὺς ὅπως πα-  
ραδώσουσι, where, to shew the meaning  
of the writer, I would rather place a  
comma after ἐδέοντο, in spite of the  
grammatical solecism of Βοιωτοὺς ὅπως  
παραδώσουσι.



ΒΙΒΛΙΟΤΗ. Α. C. 421, c. Olym. p. 89. 4.

Μαντινῆς· νομίζειν γὰρ ἂν τούτου προχωρήσαντας ῥαδίως  
 ἤδη καὶ πολεμεῖν καὶ σπένδεσθαι καὶ πρὸς Λακεδαιμονίους,  
 εἰ βούλονται, κοινῷ λόγῳ χρωμένους, καὶ εἴ τινα πρὸς ἄλλον  
 3 δέοι. τοῖς δὲ τῶν Βοιωτῶν πρέσβεσιν ἀκούουσιν ἤρσκε·  
 κατὰ τύχην γὰρ ἐδέοντο τούτων ὥνπερ καὶ οἱ ἐκ τῆς Λακε- 5  
 δαίμονος αὐτοῖς φίλοι ἐπεστάλκεσαν. καὶ αὖ τῶν Ἀργείων  
 ἄνδρες ὡς ἦσθοντο αὐτοὺς δεχομένους τὸν λόγον, εἰπόντες  
 4 ὅτι πρέσβεις πέμψουσιν ἐς Βοιωτοὺς ἀπῆλθον. ἀφικόμενοι  
 δὲ οἱ Βοιωτοὶ ἀπήγγειλαν τοῖς βοιωτάρχαις τὰ τε ἐκ τῆς  
 Λακεδαιμόνους καὶ τὰ ἀπὸ τῶν συγγενομένων Ἀργείων· καὶ 10  
 οἱ βοιωτάρχαι ἤρεσκοντό τε καὶ πολλῷ προθυμότεροι ἦσαν,  
 ὅτι ἀμφοτέρωθεν ξυνεβεβήκει αὐτοῖς τοὺς τε φίλους τῶν  
 Λακεδαιμονίων τῶν αὐτῶν δεῖσθαι καὶ τοὺς Ἀργείους ἐς τὰ  
 5 ὁμοῖα σπεύδειν. καὶ οὐ πολλῷ ὕστερον πρέσβεις παρήσαν  
 Ἀργείων τὰ εἰρημένα προκαλούμενοι· καὶ αὐτὰς ἀπέπεμψαν 15  
 ἐπαινέσαντες τοὺς λόγους οἱ βοιωτάρχαι, καὶ πρέσβεις  
 ὑποσχόμενοι ἀποστελεῖν περὶ τῆς ξυμμαχίας ἐς Ἄργος.  
 XXXVIII. ἐν δὲ τούτῳ ἐδόκει πρῶτον τοῖς βοιωτάρχαις  
 καὶ Κορινθίοις καὶ Μεγαρεῦσι καὶ τοῖς ἀπὸ Θράκης πρέσβε-  
 σιν ὁμόσαι ὅρκους ἀλλήλοις ἢ μὴν ἔν τε τῷ παρατυχόντι 20  
 ἀμύνειν τῷ δεομένῳ καὶ μὴ πολεμήσειν τῷ μηδὲ ξυμβήσε-  
 σθαι ἅκευ κοινῆς γνώμης, καὶ οὕτως ἤδη τοὺς Βοιωτοὺς καὶ  
 Μεγαρέας (τὸ γὰρ αὐτὸ ἐποιοῦν) πρὸς τοὺς Ἀργείους σπέν-  
 2 δεσθαι. πρὶν δὲ τοὺς ὅρκους γενέσθαι οἱ βοιωτάρχαι ἐκοίνω-  
 σαν ταῖς τέσσαρσι βουλαῖς τῶν Βοιωτῶν ταῦτα, ὥσπερ ἅπαν 25  
 τὸ κῦρος ἔχουσι, καὶ παρήμουν γενέσθαι ὅρκους ταῖς πόλεσιν,  
 3 ὅσαι βούλονται ἐπ' ὠφελείᾳ σφίσι ξυνομνύειν. οἱ δ' ἐν

1. γὰρ αὐτῶν E. χωρήσαντος G.L.O.P.c.d.i.k.  
 βοιωτῶν Q. πρέσβεσιν d. ἀκούσασιν Q.  
 περὶ τὸν κλεόβουλον E. ἀπεστάλκεσαν V.  
 12. ξυνεβεβήκει h. 15. παρακαλούμενοι C.e.  
 λειν I. 23. πρὸς τοὺς ἀργείους] om. d.i.

3. βούλονται L. 4. δὲ  
 5. ὥσπερ Q. 6. φίλοι οἱ  
 10. καὶ βοιωτάρχαι L.Q.  
 ἐπεμψαν d. 17. ἀποστελ-

22. κοινῆς γνώμης] Ex perpetua fœderum formula. Vid. Polybium, p. 703. Nostrum, V. 47. VIII. 18. 37. Dionys. Halic. VI. 95. WASS.

ΒΕΟΤΙΑ. A. C. 420. Olymp. 89. 4.

ταῖς βουλαῖς τῶν Βοιωτῶν ὄντες οὐ προσδέχονται τὸν λόγον,  
 δεδιότες μὴ ἐναντία Λακεδαιμονίοις ποιήσωσι, τοῖς ἐκείνων  
 ἀφεστῶσι Κορινθίοις ξυνομνύντες· οὐ γὰρ εἶπον αὐτοῖς οἱ  
 βουλευτὰς τὰ ἐκ τῆς Λακεδαίμονος, ὅτι τῶν τε ἐφόρων  
 5 Κλεάβουλος καὶ Ξενάρης καὶ οἱ φίλοι παραινοῦσιν Ἀργείων  
 πρῶτον καὶ Κορινθίων γενομένους ξυμμάχους ὕστερον μετὰ  
 τῶν Λακεδαιμονίων γένεσθαι, οἰόμενοι τὴν βουλὴν, καὶ  
 μὴ ἔπωσιν, οὐκ ἄλλα ψηφιεῖσθαι ἢ ἂ σφίσι προδιαγνόντες  
 παραινοῦσιν. ὥς δὲ ἀντίστη τὸ πρᾶγμα, οἱ μὲν Κορινθιοὶ 4  
 10 καὶ οἱ ἀπὸ Θράκης πρέσβεις ἄπρακτοι ἀπῆλθον, οἱ δὲ βιω-  
 τάρχαι μέλλοντες πρότερον, εἰ ταῦτα ἔπεισαν, καὶ τὴν ξυμ-  
 μαχίαν πειράσασθαι πρὸς Ἀργείους ποιεῖν, οὐκέτι ἐσήνεγκαν  
 περὶ Ἀργείων ἐς τὰς βουλὰς, οὐδὲ ἐς τὸ Ἄργος τοὺς  
 πρέσβεις οὓς ἐπέσχομπο ἔπεμπον, ἀμέλεια δὲ τις ἐνῆν καὶ  
 15 διατριβὴ τῶν πάντων.

XXXIX. Καὶ ἐν τῇ αὐτῇ χειμῶσι τούτῃ Μηκύβερναν  
 Ὀλύνθιοι, Ἀθηναίων φρουρούντων, ἐπιδραμόντες εἶλον.

Μετὰ δὲ ταῦτα (ἐγένοντο γὰρ αἱ λόγοι τοῖς τε Ἀθηναίοις 2  
 καὶ Λακεδαιμονίοις περὶ ὧν εἶχον ἀλλήλων) ἐλπίζοντες οἱ  
 20 Λακεδαιμόνιοι, εἰ Πάνακτον Ἀθηναῖος παρὰ  
 Βοιωτῶν ἀπολάβοιεν, κομίσασθαι ἂν αὐτοῖς  
 Πύλον, ἦλθον ἐς τοὺς Βοιωτοὺς πρεσβευόμενοι  
 καὶ ἐδέοντο σφίσι Πάνακτόν τε καὶ τοὺς Ἀθη-

I. προσεδέχοντο L.O. 1. ποιήσουσι K. 4. τῇ] om. B. 6. πρῶτον κορινθίους  
 d.i. γενομένους καὶ κορ. ξυμμάχους, μετὰ τῶν λακ. ὕστερον γένεσθαι V. ὕστερον  
 ξυμμάχους g. 8. "an σφεῖς?" Bekker. "Malim ἐν σφίσι" Goell. ed. 2.  
 12. πειράσασθαι Q. 14. ἔπεμψαν e.k. 16. τούτῃ] om. g. 19. εἶχον] εἶλον L.  
 21. κομίσασθαι P. αὐτοῖ] αὐτοὺς L. 22. πρεσβευσόμενοι f. 23. ἀθηναῖος G.L.O.P.

7. τὴν βουλὴν—παραινοῦσιν] There can be no doubt that προδιαγνόντες refers to the Bœotarchs, and expresses their previous sanction of the measure, without which it could not be laid before the councils. But there is a difficulty in the dative σφίσι referring to another subject than that which immediately precedes it. It refers however to the subject of the verb ψηφιεῖσθαι, as if the words οὐκ ἄλλα ψηφιεῖσθαι were put into the mouths of the coun-

cillors, and were equivalent to οὐκ ἄλλα φῆσιν ψηφιεῖσθαι. Compare IV. 113. κατέφυγον δὲ ἐς αὐτοὺς ὅσοι ἦσαν σφίσι ἐπιτήδαιοι, where κατέφυγον ἐς αὐτοὺς, like οὐ γὰρ εἶπον αὐτοῖς οἱ βουλευτὰς, being subordinate to the general subject of the whole sentence οἱ Ἀθηναῖοι, as in this case οἱ ἐν ταῖς βουλαῖς, the word σφίσι in both cases returns to the original subject, without regard to the intermediate and subordinate one.

PELOPONNESUS. A. C. 420. Olymp. 89. 4.

ναίων δεσμώτας παραδούναι, ἵνα ἀντ' αὐτῶν Πύλον κομισ-  
3 σωνται. οἱ δὲ Βοιωτοὶ οὐκ ἔφασαν ἀποδώσειν, ἣν μὴ σφίσιν  
ξυμμαχίαν ἰδίαν ποιήσωνται ὥσπερ Ἀθηναίους. Λακεδαι-  
μόνιοι δὲ εἰδότες μὲν ὅτι ἀδικήσουσιν Ἀθηναίους, εἰρημένον  
ἄνευ ἀλλήλων μήτε σπένδεσθαί τῳ μήτε πολεμεῖν, βουλό- 5  
μενοι δὲ τὸ Πάνακτον παραλαβεῖν ὡς τὴν Πύλον ἀντ' αὐτοῦ  
κοιμούμενοι, καὶ ἅμα τῶν ξυγγχείαι σπευδόντων τὰς σπονδὰς  
προθυμουμένων τὰ ἐς Βοιωτοὺς, ἐποιήσαντο τὴν ξυμμαχίαν  
τοῦ χειμῶνος τελευτῶντος ἤδη καὶ πρὸς ἔαρ· καὶ τὸ Πάν-  
ακτον εὐθὺς καθηρεῖτο. καὶ ἐνδέκατον ἔτος τῷ πολέμῳ 10  
ἐτελεύτα.

XL. Ἄμα δὲ τῷ ἡρι εὐθὺς τοῦ ἐπιγιγνομένου θέρους οἱ  
'Αργεῖοι, ὡς οἱ τε πρέσβεις τῶν Βοιωτῶν οὓς ἔφασαν πέμ-

PELOPON-  
NESUS.

Upon this the Ar-  
gives in alarm en-  
deavour to obtain  
for themselves a  
treaty with Lace-  
dæmon.

ψειν οὐχ ἔκοντο, τό τε Πάνακτον ἦσθοντο  
καθαιρούμενον καὶ ξυμμαχίαν ἰδίαν γεγενη- 15  
μένην τοῖς Βοιωτοῖς πρὸς τοὺς Λακεδαιμονίους,  
ἔδεισαν μὴ μονωθῶσι καὶ ἐς Λακεδαιμονίους  
πᾶσα ἡ ξυμμαχία χωρήσῃ. τοὺς γὰρ Βοιωτοὺς  
ῥοντο πεπεῖσθαι ὑπὸ Λακεδαιμονίων τό τε Πάνακτον καθε-  
λεῖν καὶ ἐς τὰς Ἀθηναίων σπονδὰς ἐσιέναι, τοὺς τε Ἀθη- 20  
ναίους εἰδέναι ταῦτα, ὥστε οὐδὲ πρὸς Ἀθηναίους ἔτι σφίσιν  
εἶναι ξυμμαχίαν ποιήσασθαι, πρότερον ἐλπίζοντες ἐκ τῶν

3. ἰδίαν] om. g. καὶ λακεδαιμόνιοι L.O.P. 4. ἀθηναίων B.h. εἰρημένον g.  
5. ἀλλήλων ἄνευ C.e. μὴ R.f. μηδὲ f. 7. τὰς] om. L.O.P. 8. τὰ ἐς  
A.B.E.F.H.N.V.g. Poppo. vulgo τὰς ἐς. 9. χειμῶνος δὲ τελευτῶντος L.O.P.k.  
13. ἀργεῖοι ὡς οἱ] πανακτὸν P. 14. ἦκοντο E.F.K.R. et prima manu C. 16. λα-  
κεδαιμονίους E. 19. πεποιεῖσθαι c.i. 21. πρὸς τοὺς ἀθηναίους e. 22. ποιή-  
σεσθαι e.

4. εἰρημένον ἄνευ ἀλλήλων κ. τ. λ.]  
"No such clause occurs in either of  
the treaties, nor is there any which  
appears to require such a construc-  
tion. But perhaps it was understood  
to be implied either in the concluding  
article of the treaty of alliance, (ἣν δὲ  
"τι δοκῇ κ. τ. λ.) or in the provision  
made for the case in which the terri-  
tory of either party should be in-  
vaded; when neither was to conclude  
a peace with the enemy without the

"other's consent. It may, however,  
have been the subject of a distinct  
subsequent decree, such as the one  
mentioned V. 80. as following a  
treaty of alliance." Thirlwall, Hist.  
Gr. vol. III. p. 322. note.

8. τὰ ἐς Βοιωτοὺς] "The connexion  
with Boeotia." So c. 46. τὰ πρὸς  
'Αργεῖους. "The treaty pending with  
the Argives." The construction of  
προθυμείσθαι with an accusative has  
been already noticed at ch. 17.

PELOPONNESUS. A. C. 420. Olymp. 89. 4.

διαφορῶν, εἰ μὴ μείνειαν αὐτοῖς αἱ πρὸς Λακεδαιμονίους  
σπονδαί, τοῖς γοῦν Ἀθηναίοις ξύμμαχοι ἔσσεσθαι. ἀπορῶντες<sup>3</sup>  
οὖν ταῦτα οἱ Ἀργεῖοι, καὶ φοβούμενοι μὴ Λακεδαιμονίοις  
καὶ Τεγεάταις, Βοιωτοῖς καὶ Ἀθηναίοις ἅμα πολεμῶσι, πρό-  
5 τερον οὐ δεχόμενοι τὰς Λακεδαιμονίων σπονδὰς, ἀλλ' ἐν  
φρονήματι ὄντες τῆς Πελοποννήσου ἡγήσεσθαι, ἔπεμπον ὡς  
ἐδύναντο τάχιστα ἐς τὴν Λακεδαίμονα πρέσβεις Εὐστροφον  
καὶ Αἰσωνα, οἱ ἐδόκουν προσφιλέστατοι αὐτοῖς εἶναι, ἡγού-  
μενοι, ἐκ τῶν παρόντων κράτιστα πρὸς Λακεδαιμονίους  
10 σπονδὰς ποιησάμενοι, ὅπῃ ἂν ξυγχωρῇ, ἡσυχίαν ἔχειν.

XLI. καὶ οἱ πρέσβεις ἀφικόμενοι αὐτῶν λόγους ἐποιοῦντο  
πρὸς τοὺς Λακεδαιμονίους ἐφ' ᾧ ἂν σφίσιν αἱ σπονδαί  
γίνοντο. καὶ τὸ μὲν πρῶτον οἱ Ἀργεῖοι<sup>2</sup>  
ἡξίουσαν δίκης ἐπιτροπὴν σφίσι γενέσθαι ἢ ἐς  
15 πόλιν τινὰ ἢ ἰδιώτην περὶ τῆς Κυνουρίας γῆς,  
ἧς αἰεὶ πέρι διαφέρονται μεθορίας οὔσης (ἔχει  
δὲ ἐν αὐτῇ Θυρέαν καὶ Ἀνθήνην πόλιν, νέμονται δ' αὐτὴν  
Λακεδαιμόνιοι). ἔπειτα δ' οὐκ ἐόντων Λακεδαιμονίων με-

1. διαφορῶν A.E.F.G.H.K.L.N.O.P.g. Haack. Poppo. Goell. vulgo διαφόρων.  
4. πρότεροι P. 8. ἔσωνα F.H. 10. ὅποι R. ἔχει E. 11. ἐποιήσαντο K.  
13. μὲν οὖν πρῶτον f. 14. τῆς δίκης K. 15. ἢ ἰδιώτην A.B.C.E.F.G.H.K.L.  
N.O.P.V.b.c.d.f.g.h.i.k. Haack. Poppo. Goell. vulgo ἐς ἰδιώτην. κυνοσουρίας  
A.B.V.h. Bekk. γῆς] om. d.i. 17. θυραῖαν E.V.b.c.h.i. et marg. N. ἀθήνην  
A.B.E.F.H.V.g. ἀθήνην Q. πόλιν] om. K. 18. ἐόντων τῶν λακεδαιμονίων  
K.R.

2. ἀπορῶντες ταῦτα] So Herodotus, IV. 179. καὶ οἱ ἀπορέοντι τὴν ἐξαγωγήν λόγους ἐστὶ φανῆναι Τρίτωνα.

5. ἐν φρονήματι ὄντες—ἡγήσεσθαι] "Proudly thinking to become the leading state in Peloponnesus." Compare III. 83. and the note there.

8. ἡγούμενοι—ἡσυχίαν ἔχειν] According to this stopping, which has been retained by Poppo and Göller, the sense of the passage is, "Thinking to insure their tranquillity by making a treaty with the Lacedæmonians on the best terms that circumstances allowed, however it might be concluded." Another way of understanding it is, to place the comma after κράτιστα. "Thinking it best, under

"present circumstances, to make a treaty with the Lacedæmonians on whatever terms, and to remain in quiet." ξυγχωρῇ I understand to be taken in a neutral sense, like the Latin, "Utcunque convenerit."

14. δίκης ἐπιτροπὴν] This did take place at a later period, and the result was, that Thyrea was awarded to the Argives, and retained by them down to the time of Pausanias. See Pausan. II. 38.

18. οὐκ ἐόντων,—ἀλλ'—ἔτοιμοι εἶναι] I should resolve the words οὐκ ἐόντων into οὐ φασκόντων χρῆναι, so that the participle φασκόντων might be repeated before ἔτοιμοι εἶναι. "Upon the Lacedæmonians saying that they could

ATHENS. A. G. 420. Olymp. 89. 4.

μνησθαι περὶ αὐτῆς, ἀλλ' εἰ βούλονται σπένδεσθαι ὥσπερ  
 πρότερον, ἔτοιμοι εἶναι, οἱ Ἀργεῖοι πρέσβεις τάδε ὁμῶς  
 ἐπηγάγοντο τοὺς Λακεδαιμονίους συγχωρῆσαι, ἐν μὲν τῷ  
 παρόντι σπονδὰς ποιήσασθαι ἔτη πεντήκοντα, ἐξεῖναι δ'  
 ὅποτεροισὺν προκαλεσαμένοις, μήτε νόσου οὔσης μήτε 5  
 πολέμου Λακεδαίμονι καὶ Ἀργεῖ, διαμάχεσθαι περὶ τῆς γῆς  
 ταύτης, ὥσπερ καὶ πρότερόν ποτε ὅτε αὐτοὶ ἐκάτεροι ἡξίωσαν  
 νικᾶν, διώκειν δὲ μὴ ἐξεῖναι περαιτέρω τῶν πρὸς Ἀργος καὶ  
 3 Λακεδαίμονα ὄριον. τοῖς δὲ Λακεδαιμονίοις τὸ μὲν πρῶτον  
 ἐδόκει μωρία εἶναι ταῦτα, ἔπειτα (ἐπεθύμουν γὰρ τὸ Ἀργος 10  
 πάντως φίλιον ἔχειν) συνεχώρησαν ἐφ' οἷς ἡξίου, καὶ  
 συνεγράψαντο. ἐκέλευον δ' οἱ Λακεδαιμόνιοι, πρὶν τέλος τι  
 αὐτῶν ἔχειν, ἐς τὸ Ἀργος πρῶτον ἐπαναχωρήσαντας αὐτοὺς  
 δεῖξαι τῷ πλήθει, καὶ ἦν ἀρέσκοντα ἢ, ἦκειν ἐς τὰ Ὑακίνθια  
 τοὺς ὄρκους ποιησομένους. καὶ οἱ μὲν ἀνεχώρησαν. 15  
 XLII. ἐν δὲ τῷ χρόνῳ τούτῳ ᾧ οἱ Ἀργεῖοι ταῦτα ἔπρασσον,  
 οἱ πρέσβεις τῶν Λακεδαιμονίων Ἀνδρομέδης καὶ Φαίδιμος  
 ATHENS. καὶ Ἀντιμενίδας, οὓς ἔδει τὸ Πάνακτον καὶ  
 In the meanwhile the Athenians are highly disgusted with the Lacedaemonians, when they hear of their separate treaty with the Boeotians. τοὺς ἀνδρας τοὺς παρὰ Βοιωτῶν παραλαβόντας  
 Ἀθηναίοις ἀποδοῦναι, τὸ μὲν Πάνακτον ὑπὸ 20  
 τῶν Βοιωτῶν αὐτῶν καθηρημένον εὔρον, ἐπὶ  
 προφάσει ὡς ἦσαν ποτε Ἀθηναίοις καὶ Βοιω-

3. ἀπηγάγοντο L.O.P. 5. προκαλεσαμένοις A.B.C.E.F.H.K.N.V.f.g. Haack. Poppo. Goell. vulgo προκαλεσαμένοις. 6. μάχεσθαι f. 7. ὅτι P. 8. νικῶντες d. ἐξεῖναι φ. καὶ] om. d. 9. τοῖς δὲ] τοῖς μὲν οὖν L. καὶ τοῖς Q. 10. μωρία g. ταῦτ' εἶναι V. 11. πάντων c. om. K.i. φίλιον L.O.P. Poppo. ceteri φίλον. Conf. c. 36. ἔξιν Q. ἔξιν R. 12. συνεγράψαντο F.H.K. 13. πρώτους K. 15. ποιησομένους C.G.d.i. 16. τῷ αὐτῷ χρόνῳ ταύτῃ c.d.i. ὡς d. οἱ] om. Q. 17. ἀνδρομέδης A.B.E.F.H.I.N.V.h. Poppo. Goell. ἀνδρομέδης G. ceteri ἀνδρομέδης. 18. ἀντιμενίδας L. 20. παραδοῦναι d. 21. αὐτῶν] om. N.V. ἡδύρον B.E.F.H.

“not hear a word on this subject, but  
 “that they were ready to renew the  
 “treaty on the same terms as before,”  
 &c. And the nominative ἔτοιμοι is  
 used, because οὐ φασκόντων is equi-  
 valent to ἐπειδὴ οὐκ ἔφασαν.

2. τάδε—[συγχωρῆσαι] So Herodot.  
 IX. 35. συγχωρησάντων δὲ καὶ ταῦτα  
 τῶν Σπαρτιητέων.  
 12. συνεγράψαντο] Συνθήκην ἔγγραφον  
 δεδώκασι. SCHOL.

ATHENS. A. C. 420. Olymp. 89. 4.

τοῖς ἐκ διαφορᾶς περὶ αὐτοῦ ὅρκοι παλαιοὶ μηδετέρους οἰκείν  
τὸ χωρίον ἀλλὰ κοινῇ νέμειν, τοὺς δ' ἄνδρας οὓς εἶχον  
αἰχμαλώτους Βοιωτοὶ Ἀθηναίων, παραλαβόντες οἱ περὶ τὸν  
Ἀνδρομέδην ἐκόμισαν τοῖς Ἀθηναίοις καὶ ἀπέδωσαν, τοῦ τε  
5 Πανάκτου τὴν καθαίρεσιν ἔλεγον αὐτοῖς, νομίζοντες καὶ  
τοῦτο ἀποδιδόναι· πολέμιον γὰρ οὐκέτι ἐν αὐτῷ Ἀθηναίοις  
οἰκῆσειν οὐδένα. λεγόμενων δὲ τούτων οἱ Ἀθηναῖοι δεινὰ  
ἐποιοῦν, νομίζοντες ἀδικεῖσθαι ὑπὸ Λακεδαιμονίων τοῦ τε  
Πανάκτου τῇ καθαιρέσει ὃ ἔδει ὀρθὸν παραδοῦναι, καὶ πυν-  
10 θανόμενοι ὅτι καὶ Βοιωτοῖς ἰδίᾳ ξυμμαχίαν πεποιήνται,  
φάσκοντες πρότερον κοινῇ τοὺς μὴ δεχομένους τὰς σπονδὰς  
προσαναγκάσειν. τὰ τε ἄλλα ἐσκόπουν ὅσα ἐξελελοίπεσαν  
τῆς ξυνθήκης, καὶ ἐνόμιζον ἐξηπατῆσθαι, ὥστε χαλεπῶς πρὸς  
τοὺς πρέσβεις ἀποκρινάμενοι ἀπέπεμψαν.

15 XLIII. Κατὰ τοιαύτην δὴ διαφορὰν ὄντων τῶν Λακεδαι-  
μονίων πρὸς τοὺς Ἀθηναίους, οἱ ἐν ταῖς Ἀθήναις αὐ βουλό-  
μενοι λύσαι τὰς σπονδὰς εὐθὺς ἐνέκειντο. ἦσαν  
And this feeling is encouraged by the policy of ALCI-  
BIADES, who was strongly adverse to δὲ ἄλλοι τε καὶ Ἀλκιβιάδης ὁ Κλειωίου, ἀνήρ  
ἡλικία μὲν ὧν ἔτι τότε νέος ὥς ἐν ἄλλῃ πόλει,

1. περὶ τοῦ αὐτοῦ O. παλαιοὶ ὅρκοι L.O.P.c.i.k. et, qui postponit illa περὶ  
αὐτοῦ, e. 3. αἰχμαλώτους βοιωτοὶ A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.P.V.c.d.e.g.k.  
Haack. Porro. Goell. οἱ βοιωτοὶ αἰχμαλώτους Q.R.f. ceteri αἰχμαλώτους οἱ βοι-  
ωτοί. 4. ἀνδρομένη Q. ἀνδρομένην E. ἀνδρομένην k. 5. τὴν] καὶ K. 6. ἐν]  
om. B.h. 10. ἰδίᾳ καὶ ξυμμαχίαν C.G.c.i. ἰδίαν V. 11. τοὺς δὲ μὴ K. 13. ἐξ-  
ηπατῆσθαι P.V.f. 14. ἀποκρινόμενοι d. 15. δὴ] om. e. 18. τῶν] om. e.  
17. ἀνέκειντο c.i. ἦσαν δὲ οἱ ἄλλοι L. ἦσαν ἄλλοι h. 18. τε δέκα καὶ h.  
19. ἐν ἡλικίᾳ V. ὧν ἔτι τότε A.B.h. Bekk. Goell. ἔτι ὧν τότε e.g. vulgo ἔτι τότε ὧν.

2. κοινῇ νέμειν] The Scholiast inter-  
prets this rightly; ἦγουν κοινῇ νομῇ  
ἔχειν ἐν αὐτῷ. The land was left un-  
enclosed, and not divided out into κλη-  
ροί, on purpose to obviate disputes  
about the boundary line: and land in  
this state was always used for pasture.  
See the note on I. 139.

5. νομίζοντες — ἀποδιδόναι] “Hoc  
“quoque (oppidum) non minus quam  
“captivos ita se reddidisse. [immo  
“reddere,” Porro.] SCHOLEFIELD.

7. δεινὰ ἐποιοῦν] Dobree distin-  
guishes between δεινὰ ἐποιοῦν and δεινὰ

ἐπινοῶντο; interpreting the first to mean  
ἐχαλέπωντο, and the latter, “indigna-  
“bantur;” as if the one signified,  
“venting or expressing indignation,”  
and the other, “feeling indignation.”  
If this be right, δεινὰ ἐποιοῦν may be  
aptly, though not very elegantly, ren-  
dered in English; “they made a great  
“noise about it.”

16. ἐν ταῖς Ἀθήναις αὐ] That is, “as  
“Cleobulus and Xenares had done at  
“Sparta.”

19. ἔτι τότε νέος] He must have been  
at least in his thirty-third year; for

ATHENS. A. C. 420. Olymp. 89. 4.

the Lacedæmonian interest; and who persuades the Argives to unite themselves with Athens, rather than with Lacedæmon.

ἀξιώματι δὲ προγόνων τιμώμενος· ᾧ ἐδόκει μὲν καὶ ἄμεινον εἶναι πρὸς τοὺς Ἀργεῖους μᾶλλον χωρεῖν, οὐ μέντοι ἀλλὰ καὶ φρονήματι φιλονεικῶν ἡναντιοῦτο, ὅτι Λακεδαιμόνιοι διὰ Νικίου καὶ Λάχης ἐπραξαν τὰς σπονδὰς, αὐτὸν κατὰ τε τὴν 5 νεότητα ὑπεριδόντες καὶ κατὰ τὴν παλαιὰν προξενίαν ποτὲ οὖσαν οὐ τιμήσαντες, ἣν τοῦ πάππου ἀπειπόντος αὐτὸς τοὺς ἐκ τῆς νήσου αὐτῶν αἰχμαλώτους θεραπεύων διενεοῖτο ἀνα- 3 νεώσασθαι. πανταχόθεν τε νομίζων ἐλασσοῦσθαι τό τε πρῶτον ἀντεῖπεν, οὐ βεβαίους φάσκων εἶναι Λακεδαιμονίους, 10 ἀλλ' ἵνα Ἀργεῖους σφίσι σπεισάμενοι ἐξέλωσι καὶ αὖθις ἐπ' Ἀθηναίους μόνους ἴωσι, τούτου ἕνεκα σπένδεσθαι αὐτούς· καὶ τότε, ἐπεὶ δὴ ἡ διαφορὰ ἐγεγένητο, πέμπει εὐθὺς ἐς Ἀργος

1. ᾧ] ὡν pr. E. 2. καὶ] om. d.i. χωρεῖν μᾶλλον e. 5. ἐαυτὸν C.F.  
G.H.I.K.L.N.O.P.R.V.e.f.g.k. ἐαυτῶν A.B.E. τε] om. L.e. 8. ἐν τῇ νήσῳ Q.  
9. πανταχοῦ c.d. δὲ G.L.O.P. τό τε F. Haack. Porpo. Goell. vulgo τότε.  
10. οὐ] om. B.h. βεβαίως e. φάσκειν V. 11. αὖτις E.F.G.V. αὖ τι I.  
13. ἐγένετο V.

he served under Phormion in Thrace twelve years before this period, and he could not then have been less than twenty. See Isocrates, Big. p. 352. d. Pollux, VIII. 105. Thucyd. I. 64. According to Plutarch, the Lacedæmonians were not allowed to enter the Agora, even to buy such articles as they needed, till they were thirty years of age. Plut. Lycurg. 25. And the Scholiast on Aristophanes (Clouds, 530.) mentions a law at Athens forbidding any man to speak in the public assembly "under thirty, or, as some "say, under forty years of age." Schömann treats this law as altogether imaginary, but it is likely enough to have been an enactment of an earlier period; and though no longer in force at Athens in the Peloponnesian war, yet to be no unfair specimen of the manners and regulations which still existed in other parts of Greece.

3. οὐ μέντοι ἀλλὰ] "Not however on "this account only, but also," &c.

4. See VI. 89.

6. κατὰ τὴν παλαιὰν προξενίαν—οὐ τιμήσαντες] "Not honouring him in "proportion to" [or, "in a degree

"answerable to"] "the old connexion "which his family had formerly kept "up with them, as proxeni of Sparta." Compare II. 62. οὐ κατὰ τὴν τῶν οἰκείων χρεῖαν, and the note.

8. See VI. 89.

11. ἀλλ' ἵνα Ἀργεῖους σφίσι σπεισάμενοι ἐξέλωσι] Mihi Thucydides hoc videtur velle: Alcibiadem jam tum, quum induciæ quinquaginta annorum fiebant, iis se opposuisse, ac dixisse, Lacedæmonios eo consilio cum Atheniensibus pacisci, ut foedere cum his facto Argivos sub potestatem redigerent, ac deinde illis subactis Athenienses adgrederentur. Ἐξαρεῖν apud Thucydidem sæpe est *exarignare, capere, evertere*. III. 113. ἀμπρακίαν μέντοι οἶδα, ὅτι, εἰ ἐβουλήθησαν Ἀκαριῶνες καὶ Ἀμφιλόχοι—ἐξέλαιν, αὐτοβοεῖ ἂν εἶλον. IV. 69. τὴν Νίσαιαν εὐθὺς περιετείχιζον, νομίζοντες, εἰ, πρὶν ἐπιβοηθῆσαί τινας, ἐξέλαιεν, θάσσον ἂν καὶ τὰ Μέγαρα προσχωρήσαι. Et ibid. 122. ψήφισμά τ' εὐθὺς ἐποίησαντο—Σκιωναίους ἐξέλαιν τε καὶ ἀποκτεῖναι. Et hanc esse sententiam hujus loci etiam putavit Acacius, qui ἐξέλαιν vertit *perdomare*. DUKER.

ATHENS. A. C. 420. Olymp. 89. 4.

ἰδίᾳ, κελεύων ὥς τάχιστα ἐπὶ τὴν ξυμμαχίαν προκαλουμένους  
ἦκειν μετὰ Μαντινέων καὶ Ἡλείων, ὥς καιροῦ ὄντος καὶ  
αὐτὸς ξυμπράξων τὰ μάλιστα. XLIV. οἱ δὲ Ἀργεῖοι

Upon this the Ar- ἀκούσαντες τῆς τε ἀγγελίας, καὶ ἐπειδὴ ἔγνω-  
gives, with the  
5 Eleans and Man- σαν οὐ μετ' Ἀθηναίων πραχθεῖσαν τὴν τῶν  
tineans, readily  
send ambassadors  
to Athens, to con- Βοιωτῶν ξυμμαχίαν, ἀλλ' ἐς διαφορὰν μεγά-  
clude an alliance  
with the Athe- λην καθεστῶτας αὐτοὺς πρὸς τοὺς Λακεδαιμο-  
nians. νίους, τῶν μὲν ἐν Λακεδαίμονι πρέσβειν, οἱ  
σφίσι περὶ τῶν σπονδῶν ἔτυχον ἀπόντες, ἡμέλουν, πρὸς δὲ  
10 τοὺς Ἀθηναίους μᾶλλον τὴν γνώμην εἶχον, νομίζοντες πόλιν  
τε σφίσι φιλίαν ἀπὸ παλαιοῦ καὶ δημοκρατουμένην ὥσπερ  
καὶ αὐτοὶ καὶ δύναμιν μεγάλην ἔχουσιν τὴν κατὰ θάλασσαν  
ξυμπολεμήσειν σφίσιν, ἣν καθιστῶνται ἐς πόλεμον. ἔπεμπον 2  
οὖν εὐθὺς πρέσβεις ὥς τοὺς Ἀθηναίους περὶ τῆς ξυμμαχίας·  
15 ξυνεπρεσβεύοντο δὲ καὶ οἱ Ἡλείοι, καὶ Μαντινῆς.

Ἀφίκοντο δὲ καὶ Λακεδαιμονίων πρέσβεις κατὰ τάχος, 3  
δοκοῦντες ἐπιτήδευοι εἶναι τοῖς Ἀθηναίοις, Φιλοχαρίδας καὶ  
Λέων καὶ Ἐνδιδιος, δείσαντες μὴ τὴν τε ξυμμαχίαν ὀργιζό-  
μενοι πρὸς τοὺς Ἀργεῖους ποιήσονται, καὶ ἅμα Πύλον  
20 ἀπαιτήσαντες ἀντὶ Πανάκτου, καὶ περὶ τῆς Βοιωτῶν ξυμ-  
μαχίας ἀπολογησόμενοι, ὥς οὐκ ἐπὶ κακῷ τῶν Ἀθηναίων  
ἐποιήσαντο. XLV. καὶ λέγοντες ἐν τῇ βουλῇ περὶ τε τού-

And the Lacedæ- των, καὶ ὥς αὐτοκράτορες ἦκουσι περὶ πάντων  
monian ambassa- ξυμβῆναι τῶν διαφόρων, τὸν Ἀλκιβιάδην ἐφο-

1. προκαλούμενος C.G.I.L.O.P.c.d.e.i.k. 2. μετὰ τῶν μαντινέων g. 3. συμ-  
πράσσω K. ξυμπράσσω d.i. 4. τῆς τε] om. P. τῆς om. R. 5. τῶν] om. Q.  
9. περὶ σπονδῶν Q. ἀπόντες] ἀπαντες E.O.P. 10. πόλιν] πάλιν d. 12. τὴν  
μεγάλην ἔχουσιν κατὰ K. 13. ἦν Q. 14. ὥς] ἐς e. τῆς] om. L. 15. πρε-  
σβεύοντο h. καὶ οἱ Ἡλείοι A.B.E.F.H.Q.h. Porro. Goell. vulgo omittunt arti-  
culum. 17. ἐπιτήδευοι A.E.F.H.R.V.h. φιλοχαρίδας δὲ C. 18. ἐνδιδιος H.  
20. ἀπαιτήσαντες E. τῆς τῶν βοιωτῶν ξ. Q. 21. ἀπολογησάμενοι K. 23. ὥς καὶ  
G.L.O.P.c.d.e.i.k. ἦκασι E.H. 24. διαφορῶν A.E.F.H.L.N.V.

18. See VIII. 6.

τὴν τε ξυμμαχίαν] Te hic durius  
transpositum, et nobis nonnihil sus-  
pectum. Porro. Instead of καὶ ἅμα  
Πύλον—Πανάκτου, had the sentence

been regular, it would have run thus :  
δείσαντες μὴ τὴν τε ξυμμαχίαν—ποιή-  
σονται, καὶ ἅμα Πύλον οὐκετι ἐθέλωσιν  
ἀντὶ Πανάκτου ἀποδοῦναι.



ATHENS. A. C. 420. Olymp. 89. 4.

vice of Alcibiades to contradict their own declarations, and thus giving  
 2 the Athenians reason to suspect their sincerity, the Athenians, in spite of all the efforts of Nicias, conclude the alliance with the Argives, Eleans, and Mantinians. (45, 46.)

βουν μὴ καὶ ἦν ἐς τὸν δῆμον ταῦτα λέγωσιν, ἐπαγώνονται τὸ πλήθος καὶ ἀπωσθῇ ἡ Ἀργείων ξυμμαχία. μηχανᾶται δὲ πρὸς αὐτοὺς τοιόνδε τι ὁ Ἀλκιβιάδης· τοὺς Λακεδαιμονίους πείθει, πίστιν αὐτοῖς δούς, ἣν μὴ ὁμολογήσω- 5  
 σιν ἐν τῷ δήμῳ αὐτοκράτορες ἦκειν, Πύλον τε αὐτοῖς ἀποδώσειν (πείσειν γὰρ αὐτὸς Ἀθηναίους, ὥσπερ καὶ νῦν ἀντιλέγειν) καὶ τᾶλλα 3  
 ξυναλλάξειν. βουλόμενος δὲ αὐτοὺς Νικίου τε ἀποστήσαι ταῦτα ἔπραττε, καὶ ὅπως ἐν τῷ δήμῳ διαβαλὼν αὐτοὺς ὥς 10  
 οὐδὲν ἀληθὲς ἐν νῷ ἔχουσιν οὐδὲ λέγουσιν οὐδέποτε ταῦτα, τοὺς Ἀργείους καὶ Ἠλείους καὶ Μαντινέας ξυμμάχους ποι- 4  
 ᾶσιν. καὶ ἐγένετο οὕτως. ἐπεὶ γὰρ ἐς τὸν δῆμον παρελθόντες καὶ ἐπερωτῶμενοι οὐκ ἔφασαν, ὥσπερ ἐν τῇ βουλῇ, αὐτοκράτορες ἦκειν, οἱ Ἀθηναῖοι οὐκέτι ἡνείχοντο, ἀλλὰ τοῦ 15  
 Ἀλκιβιάδου πολλῷ μᾶλλον ἢ πρότερον καταβοῶντος τῶν Λακεδαιμονίων ἐσκήκουν τε καὶ ἐτοιμοὶ ἦσαν εὐθὺς παραγα- γόντες τοὺς Ἀργείους καὶ τοὺς μετ' αὐτῶν ξυμμάχους ποιέ- σθαι· σεισμοῦ δὲ γενομένου πρὶν τι ἐπικυρωθῆναι, ἡ ἐκκλη- σία αὕτη ἀνεβλήθη. XLVI. τῇ δ' ὑστεραία ἐκκλησία ὁ 20  
 Νικίας, καίπερ τῶν Λακεδαιμονίων αὐτῶν ἡπατημένων καὶ αὐτὸς ἐξηπατημένος περὶ τοῦ μὴ αὐτοκράτορας ὁμολογήσαι ἦκειν, ὅμως τοῖς Λακεδαιμονίοις ἔφη χρῆναι φίλους μᾶλλον γίγνεσθαι, καὶ ἐπισχόντας τὰ πρὸς Ἀργείους πέμψαι ἔτι ὥς αὐτοὺς καὶ εἰδέναι ὅ τι διανοοῦνται, λέγων ἐν μὲν τῷ σφε- 25

1. καὶ] om. c.d.i. 2. ἐπαγώνονται I. ἀποστή G.I. 4. τοιόνδε τι πρὸς αὐτοὺς L.O.P.c.d.e.i.k. 5. διδούς G. 7. αὐτὸς Q. 8. ὥσπερ νῦν P. 9. δέ] δι' d. γὰρ f. 10. ἔπραττε] ἔλεγέ τε K. ἔπρασσε Haack. Poppo. διαβαλὼν V. 11. ταῦτα C. 14. ὥσπερ καὶ ἐν g. 15. οἱ] om. K. 17. ἐσκήκουν τε καὶ K. ἐπῆκουν V. 18. τοὺς] τῶν B. μετ' αὐτοῦ Q. 19. γε- γονός g. 20. αὕτη] ταύτη V. αὕτη G. 22. αὐτοκράτορας A.B.C.E.F.G.I. c.d.e.f.g.h. Haack. Poppo. Goell. vulgo αὐτοκράτορες. 24. τὰ] τοὺς P. ὥς] πρὸς Q. 25. αὐτὰ P. εἴ τι A.B.V.h. οἱ τι F.

19. σεισμοῦ δὲ γενομένου] Compare sign of encouragement on the part of ch. 50. VIII. 6. But if an earthquake the gods to persevere in it. See Xenoph. Hellen. IV. 7. §. 4.

25. λέγων ἐν μὲν τῷ σφετέρῳ καλῷ

ATHENS. A. C. 490. Olymp. 89. 4.

τέρῳ καλῷ ἐν δὲ τῷ ἐκείνων ἀπρεπεί τὸν πόλεμον ἀναβάλ-  
 λεσθαι· σφίσι μὲν γὰρ εὖ ἐστώτων τῶν πραγμάτων ὡς ἐπὶ  
 πλείστον ἄριστον εἶναι διασώσασθαι τὴν εὐπραγίαν, ἐκείνους  
 δὲ δυστυχοῦσιν ὅτι τάχιστα εὖρημα εἶναι διακινδυνεύσαι.  
 5 ἔπεισέ τε πέμψαι πρέσβεις, ὧν καὶ αὐτὸς ἦν, κελεύοντας 2  
 Λακεδαιμονίους, εἴ τι δίκαιον διανοοῦνται, Πάνακτόν τε ὀρθὸν  
 ἀποδιδόναι καὶ Ἀμφίπολιν, καὶ τὴν Βοιωτῶν ξυμμαχίαν  
 ἀνεῖναι, ἣν μὴ ἐς τὰς σπονδὰς ἐσίωσι, καθάπερ εἶρητο ἄνευ  
 ἀλλήλων μηδεὺν ξυμβαίνειν. εἰπεῖν τε ἐκέλευον ὅτι καὶ 3  
 10 σφεῖς, εἰ ἐβούλοντο ἀδικεῖν, ἤδη ἂν Ἀργείους ξυμμάχους  
 πεποιῆσθαι, ὡς παρεῖναι γ' αὐτοὺς αὐτοῦ τούτου· ἔνεκα. εἴ  
 τέ τι ἄλλο ἐνεκάλουν, πάντα ἐπιστείλαντες ἀπέπεμψαν τοὺς  
 περὶ τὸν Νικίαν πρέσβεις. καὶ ἀφικομένων αὐτῶν καὶ ἀπαγ- 4  
 γελάντων τά τε ἄλλα καὶ τέλος εἰπόντων ὅτι εἰ μὴ τὴν  
 15 ξυμμαχίαν ἀνήσουσι Βοιωτοῖς μὴ ἐσιούσιν ἐς τὰς σπονδὰς,  
 ποιήσονται καὶ αὐτοὶ Ἀργείους καὶ τοὺς μετ' αὐτῶν ξυμμά-  
 χους, τὴν μὲν ξυμμαχίαν οἱ Λακεδαιμόνιοι Βοιωτοῖς οὐκ ἔφα-  
 σαν ἀνήσειν, ἐπικρατούντων τῶν περὶ τὸν Ξενάρη τὸν ἐφο-  
 ρον ταῦτα γίνεσθαι, καὶ ὅσοι ἄλλοι τῆς αὐτῆς γνώμης ἦσαν,  
 20 τοὺς δὲ ὅρκους δεομένου Νικίου ἀνενεώσαντο· ἐφοβεῖτο γὰρ

2. ἐπὶ τὸ πλείστον N.V.g. 4. εὖρημα] om. c.d.i. 5. πρέσβεις πέμψαι f.  
 κελεύοντας A.B.C.E.F.G.I.d.e. 6. δίκαιον] om. B.h. 7. ἀποδοῦναι Q.  
 ξυμμαχίαν βοιωτῶν Q.R.f. 8. εἶρηται Q. ἦρητο c. 10. βούλονται L.O.P.  
 11. ὥσπερ οἰμαί γ' O.P. ὥσπερ εἰ γ' C.G.I.b.c.i.k. 12. ἀνεκάλουν P. πάντας V.  
 ἀντέπεμψαν f.g. 13. περὶ νικίαν Q. 14. εἰ] om. Q.c.d. 15. ἐπισύσιν e.  
 17. μὲν] om. Q. βοιωτοὺς G.I.b.c.d.e.i. 18. τὸν G.k. ξενάρην g. τὸν]  
 om. O. ἐφόρων E.R.

κ. τ. λ.] This seems to me to be one of those cases spoken of by Lobeck, *Parerga ad Phrynichum*, VI. p. 753. in which δέιν, χρῆναι, and similar words, are omitted after verbs of thinking or asserting. Thus λέγων appears to be equivalent to λέγων χρῆναι. "Saying that, while their position was so glorious, and their rivals' so discreditable, they would do well to put off "going to war." Compare the speech of Nicias, VI. 11. Λακεδαιμονίους σκοπεῖν, ὅτω τρόπῳ—σφῆλυντες ἡμᾶς τὸ σφέτερον ἀπρεπές εἰ ῥήσονται.

14. τὴν ξυμμαχίαν — Βοιωτοῖς] In-

stances of a substantive governing the case required by its cognate verb are not uncommon. See IV. 23. ἐπιδρομῇ τῷ τειχίσματι. Poppo, *Prolegom.* I. p. 125. Matthiae, *Gr. Gr.* §. 396. But the order of the words here seems to shew that Βοιωτοῖς depends on ἀνήσουσι. "If they would not give up to "the Boeotians their alliance;" i. e. give it back into their hands, abandon it to them, as a thing not worth retaining. So again a few lines below, the construction appears to me to be the same.

ATHENS. A. C. 420. Olymp. 89. 4.

μὴ πάντα ἀτελῇ ἔχων ἀπέλθῃ καὶ διαβληθῇ, ὅπερ καὶ ἐγένετο, 5  
 αἷτιος δοκῶν εἶναι τῶν πρὸς Λακεδαιμονίους σπονδῶν. ἀνα-  
 χωρήσαντός τε αὐτοῦ ὡς ἤκουσαν οἱ Ἀθηναῖοι οὐδὲν ἐκ τῆς  
 Λακεδαιμόνος πεπραγμένον, εὐθὺς δι' ὀργῆς εἶχον, καὶ νομί-  
 ζοντες ἀδικεῖσθαι (ἔτυχον γὰρ παρόντες οἱ Ἀργεῖοι καὶ οἱ 5  
 ξύμμαχοι παραγαγόντος Ἀλκιβιάδου) ἐποίησαντο σπονδὰς  
 καὶ ξυμμαχίαν πρὸς αὐτοὺς τήνδε.

XLVII. “ ΣΠΟΝΔΑΣ ἐποίησαντο ἑκατὸν Ἀθηναῖοι ἔτη  
 “ καὶ Ἀργεῖοι καὶ Μαντινῆς καὶ Ἡλείοι, ὑπὲρ σφῶν αὐτῶν  
 TREATY OF “ καὶ τῶν ξυμμάχων ὧν ἄρχουσιν ἑκάτεροι, 10  
 ALLIANCE “ ἀδόλους καὶ ἀβλαβεῖς, καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ  
 between A- “ θάλασσαν. ὅπλα δὲ μὴ ἐξέστω ἐπιφέρειν  
 THENS and AR- “ θάλασσαν. ὅπλα δὲ μὴ ἐξέστω ἐπιφέρειν  
 GOS, ELIS, and “ ἐπὶ πημονῇ μῆτε Ἀργείους καὶ Ἡλείους καὶ  
 MANTINEA. “ Μαντινέας καὶ τοὺς ξυμμάχους ἐπὶ Ἀθηναίους καὶ τοὺς  
 “ ξυμμάχους ὧν ἄρχουσιν Ἀθηναῖοι, μῆτε Ἀθηναίους καὶ 15  
 “ τοὺς ξυμμάχους ἐπὶ Ἀργείους καὶ Ἡλείους καὶ Μαντινέας  
 “ καὶ τοὺς ξυμμάχους, τέχνη μὴδὲ μηχανῇ μηδεμιᾶ.  
 “ Κατὰ τάδε ξυμμάχους εἶναι Ἀθηναίους καὶ Ἀργείους  
 “ καὶ Ἡλείους καὶ Μαντινέας ἑκατὸν ἔτη.  
 “ Ἦν πολέμοι ἴωσιν ἐς τὴν γῆν τὴν Ἀθηναίων, βοηθεῖν 20  
 “ Ἀργεῖους καὶ Ἡλείους καὶ Μαντινέας Ἀθήναζε, καθ' ὃ τι  
 “ ἂν ἐπαγγέλλωσιν Ἀθηναῖοι, τρόπῳ ὁποῖόν ἂν δύνωνται  
 “ ἰσχυροτάτῳ κατὰ τὸ δυνατόν. ἦν δὲ δηώσαντες οἰχωνται,  
 “ πολεμίαν εἶναι ταύτην τὴν πόλιν Ἀργεῖοις καὶ Μαντινεῦσι  
 “ καὶ Ἡλείοις καὶ Ἀθηναίοις καὶ κακῶς πάσχειν ὑπὸ πασῶν 25

1. διαλυθῇ d.i. 3. οἱ] om. R.d.i.k. 4. εὐθὺς—εἶχον οὐδὲν πεπραγμένον V.  
 6. ἐποίησαν τὰς σπονδὰς K. 7. τοιάνδε G.I.L.N.O.P.V.c.e.k. om. d. 8. ἀθη-  
 ναῖοι ἑκατὸν ἔτη καὶ οἱ ἀργεῖοι K. 11. ἀβλαβεῖς κατὰ L.d.i. 12. θάλατταν K.  
 qui mox om. δέ. 14. ἐπὶ ἀθ. καὶ τοὺς ξ.] om. A.B.F.H.K. usque ad τέχνη om.  
 C.K.g.h. 15. ὧν—ξυμμάχους] om. K. 16. μαντ. καὶ ἡλ. V. 18. κατὰ τε  
 τάδε L. τάδε δὲ V. 20. ἦν A.B.F.H.K.V.c.f.g.h. Poppo. Goell. ἦν δὲ Q. vulgo  
 καὶ ἦν. τὴν ἀθηναίων A.E.F.G.H. vulgo τῶν ἀθηναίων. 21. ἀργεῖους τε καὶ K.  
 ἡλείους καὶ ἀργ. R. 22. ἐπαγγέλωσιν R.i. ἀπαγγέλλ. C. 23. καὶ κατὰ G.L.  
 O.P. 25. πασῶν] om. L.O.P.

7. τήνδε] Nihil mutandum. Noster  
 in foederibus voces αἶδε, τάδε, ἦδε, τάσ-  
 δε, nunquam non adhibet. Vid. V. 7,

9, 18, 22. VIII. 17, 36, 57. In Ora-  
 tionibus fere τοιάνδε, et τοσαῦτα. Vid.  
 Nos ad VI. 9. WASS.

ATHENS. A. C. 420. Olymp. 89. 4.

“ τῶν πόλεων τούτων· καταλύειν δὲ μὴ ἐξεῖναι τὸν πόλεμον  
 “ πρὸς ταύτην τὴν πόλιν μηδεμῖα τῶν πόλεων, ἣν μὴ ἀπάσαις  
 “ δοκῇ. βοηθεῖν δὲ καὶ Ἀθηναίους ἐς Ἄργος καὶ Μαν-  
 “ τινεῖαν καὶ Ἡλίω, ἣν πολέμοι ἴωσιν ἐπὶ τὴν γῆν τὴν  
 5 “ Ἡλείων ἢ τὴν Μαντινέων ἢ τὴν Ἀργείων, καθ’ ὅτι ἂν  
 “ ἐπαγγέλλωσιν αἱ πόλεις αὗται, τρόπῳ ὁποῖφ ἂν δύνωνται  
 “ ἰσχυροτάτῳ κατὰ τὸ δυνατόν. ἣν δὲ δηρώσαντες οἰχωνται,  
 “ πολεμίαν εἶναι ταύτην τὴν πόλιν Ἀθηναίοις καὶ Ἀργείοις  
 “ καὶ Μαντινεῦσι καὶ Ἡλείοις καὶ κακῶς πάσχειν ὑπὸ πα-  
 10 “ σῶν τούτων τῶν πόλεων· καταλύειν δὲ μὴ ἐξεῖναι τὸν  
 “ πόλεμον πρὸς ταύτην τὴν πόλιν, ἣν μὴ ἀπάσαις δοκῇ ταῖς  
 “ πόλεσιν.

“ Ὅπλα δὲ μὴ ἔαν ἔχοντας διέναι ἐπὶ πολέμῳ διὰ τῆς γῆς  
 “ τῆς σφετέρας αὐτῶν καὶ τῶν ξυμμάχων ὧν ἂν ἄρχωσιν  
 15 “ ἕκαστοι, μηδὲ κατὰ θάλασσαν, ἣν μὴ ψηφισαμένων τῶν  
 “ πόλεων ἀπασῶν τὴν δίοδον εἶναι, Ἀθηναίων καὶ Ἀργείων  
 “ καὶ Μαντινέων καὶ Ἡλείων.

“ Τοῖς δὲ βοηθοῦσιν ἡ πόλις ἡ πέμπουσα παρεχέτω μέχρι  
 “ μὲν τριάκοντα ἡμερῶν σίτον, ἐπὶν ἔλθῃ ἐς τὴν πόλιν τὴν  
 20 “ ἐπαγγείλασαν βοηθεῖν, καὶ ἀπιούσι κατὰ ταυτά· ἣν δὲ  
 “ πλέονα βούλωνται χρόνον τῇ στρατιᾷ χρῆσθαι, ἡ πόλις ἡ  
 “ μεταπεμφαμένη διδότη σίτον, τῷ μὲν ὀπλίτῃ καὶ ψιλῷ  
 “ καὶ τοξότη τρεῖς ὀβολοὺς Αἰγινάιους τῆς ἡμέρας ἐκάστης,  
 “ τῷ δ’ ἱππεὶ δραχμὴν Αἰγιναίαν.

1. ἐξεῖναι τούτων τὸν i. 2. τὴν πόλιν ταύτην h. 4. τὴν Ἡλείων] τῶν Ἡλείων  
 L.O.R.V.c.k. 5. ἡ τῶν c.i. 6. ἐπαγγείλωσιν B.h. ἐπαγγέλλωσιν d.i. ἐπαγ-  
 γέλλωσιν—ἂν om. G. ὁποῖφ] φ i. om. c. ὁποῖφ ἂν τρόπ. δύνωνται V.  
 7. ἰσχυροτάτῳ] om. L.O.P.k. 10. τῶν πόλεων τούτων B.h. 11. τὴν πόλιν]  
 om. Q. πάσαις K. 13. ἐπὶ] ἐν G.I. 14. ὧν ἄρχουσιν e. ἂν] om. E.  
 15. ἣν] ei d. 18. μέχρι] om. P. 19. τὴν ἀπαγγείλασαν B. ἐπαγγείλασαν,  
 omisso articulo, P. 20. ἀπιούσιν ἔσται κατὰ A.B.V. ταῦτα C.E.F.H.K.  
 ἦν] ei d. 21. στρατεία C. et plures alii.

23. τρεῖς ὀβολοὺς Αἰγινάιους] i. e. five Attic oboli; for the Aeginetan drachma was equal to ten Attic oboli. See Pol-  
 lux, IX. 76. 86. It shews the demo-  
 cratical character of the contracting  
 commonwealths, that the archer, and

even the light armed soldier, should  
 have received the same pay as the  
 heavy armed soldier. Thus at Athens  
 even the seamen received as high pay  
 as the heavy armed soldier. See III.  
 17. VI. 31.

ATHENS. A. C. 420. Olymp. 89. 4.

“ Ἡ δὲ πόλις ἡ μεταπεμφαμένη τὴν ἡγεμονίαν ἐχέτω,  
 “ ὅταν ἐν τῇ αὐτῆς ὁ πόλεμος ᾗ· ἢ δὲ ποι δόξῃ ταῖς πόλεσι  
 “ κοινῇ στρατεύεσθαι, τὸ ἴσον τῆς ἡγεμονίας μετεῖναι πάσαις  
 “ ταῖς πόλεσιν.

“ Ὁμόσαι δὲ τὰς σπανδὰς Ἀθηναίους μὲν ὑπὲρ τε σφῶν 5  
 “ αὐτῶν καὶ τῶν ξυμμάχων, Ἀργεῖοι δὲ καὶ Μαιτινῆς καὶ  
 “ Ἡλεῖοι καὶ οἱ ξύμμαχοι τούτων κατὰ πόλεις ὁμνύντων.  
 “ ὁμνύντων δὲ τῶν ἐπιχώριον ὅρκον ἕκαστοι τὸν μέγιστον  
 “ κατὰ ἱερῶν τελείων. ὁ δὲ ὅρκος ἔστω ὅδε· ἐμμενῶ τῇ  
 “ ξυμμαχίᾳ κατὰ τὰ ξυγκείμενα δικαίως καὶ ἀβλαβῶς καὶ 10  
 “ ἀδόλως, καὶ οὐ παραβῆσομαι τέχνη οὐδὲ μηχανῇ οὐδεμίᾳ.  
 “ ὁμνύντων δὲ Ἀθήνησι μὲν ἡ βουλὴ καὶ αἱ ἔνδημοι ἀρχαί,  
 “ ἐξορκούντων δὲ οἱ πρυτάνεις· ἐν Ἀργεὶ δὲ ἡ βουλὴ καὶ οἱ  
 “ ὀγδοῦνκοντα καὶ ταῖς ἀρτύναις, ἐξορκούντων δὲ οἱ ὀγδοή-  
 “ κοντα· ἐν δὲ Μαιτινείᾳ οἱ δημοουργοὶ καὶ ἡ βουλὴ καὶ αἱ 15

2. αὐτῆς Duker. Haack. Poppo. Goell. vulgo αὐτῇ. πη L.Q.R.c.d.e. 3. πά-  
 σαις A.B.F.H.V.c. Poppo. Goell. vulgo ἀπάσαις. 7. καὶ οἱ ξύμμοι. τούτων] om.  
 A.B.h. 8. τὸν μέγιστον ἕκαστοι g. 9. κατὰ ἱερῶν A.B.C.E.F.G.H.K.L.O.  
 P.V.c.g.h.k. Haack. Poppo. Goell. vulgo κατὰ τῶν ἱερῶν. ἐμμενῶ Fr. Portus.  
 Poppo. Goell. vulgo ἐμμενῶ. 12. δέ] om. L.O.k. ἀθήνησι—δέ] om. H.  
 αἱ βουλαὶ e. αἱ εἰ F. 13. πρυτάνεις ἐν Ἀργεὶ καὶ ἡ βουλὴ L.O.P. 14. οἱ  
 ἀρτύναι Poppo. Goell. 15. ἐν μαιτινείᾳ L.O.P.k.

9. κατὰ ἱερῶν τελείων] That is, the victims were to be the full grown animals, and not the young of their several kinds; a bull or ox, for instance, a ram, or a boar; not a calf, or a lamb. Compare Herodot. I. 183. where τὰ τέλεα τῶν προβάτων are opposed to τὰ γαλαθηνά. And in the most solemn oath sworn before the Areopagus in cases of murder, the victims were, a bull, a ram, and a boar. Demosthen. Aristocrat. p. 642. Reiske. Thus also “hostiæ majores” are distinguished from “hostiæ lactantes.”

12. αἱ ἔνδημοι ἀρχαί] Duker quotes a passage from Æschines, (Timarchus, p. 45. Reiske,) μηδὲ ἀρξάτω ἀρχὴν μηδεμίαν, μήτ' ἐνδημον, μήτε ὑπερόριον. So Aristotle, Politics, III. 10. οἱ βασιλεῖς ἐπὶ τῶν ἀρχαίων χρόνων καὶ τὰ κατὰ πόλιν καὶ τὰ ἐνδημα καὶ τὰ ὑπερόρια, συνεχῶς ἔχον. We must probably understand then the archons, the secretaries, γραμματεῖς, and all other principal home

magistrates, as opposed to the στρατηγοί.

13. “De forma verbi ἐξορκῶν vid. “Lob. ad Phrynich. p. 361.” GÖLLER. οἱ ὀγδοῦνκοντα καὶ ταῖς ἀρτύναις] Of these nothing whatever is known. Probably “the Eighty” were a mere aristocratical council, as the constitution of the βουλὴ in a democracy was generally, as at Athens, democratical; and the artynæ, whether we prefer the feminine form or the masculine, and understand the word of certain colleges of nobles, or of individuals, may be supposed to have acted as presidents to the council of Eighty. In the Dorian state of Epidaurus, Plutarch (Quæst. Græc. I.) speaks of ἀρτύνοι, whom he describes as senators chosen out of the whole body of the nobility. Müller supposes the artynæ to have succeeded to the civil authority of the kings, as the strategæ had succeeded to their power in war. Dorier, II. p. 140.

15. οἱ δημοουργοί] These too are wholly

ATHENS. A. C. 420. Olymp. 89. 4.

“ ἄλλαι ἀρχαὶ, ἐξορκούντων δὲ οἱ θεωροὶ καὶ οἱ πολέμαρχοι·  
 “ ἐν δὲ Ἡλίδι οἱ δημουργοὶ καὶ αἱ τὰ τέλη ἔχοντες καὶ οἱ  
 “ ἐξακόσιοι, ἐξορκούντων δὲ οἱ δημουργοὶ καὶ οἱ θεσμοφύ-  
 “ λακες. ἀνανεοῦσθαι δὲ τοὺς ὅρκους Ἀθηναίους μὲν ἰόντας  
 5 “ ἐς Ἡλιν καὶ ἐς Μαντίνειαν καὶ ἐς Ἄργος τριάκοντα ἡμέραις  
 “ πρὸ Ὀλυμπίων, Ἀργεῖους δὲ καὶ Ἡλείους καὶ Μαντινέας  
 “ ἰόντας Ἀθήνας δέκα ἡμέραις πρὸ Παναθηναίων τῶν μεγά-  
 “ λων. τὰς δὲ ξυνθήκας τὰς περὶ τῶν σπονδῶν καὶ τῶν  
 “ ὀρκῶν καὶ τῆς ξυμμαχίας ἀναγράψαι ἐν στήλῃ λιθίνῃ  
 10 “ Ἀθηναίους μὲν ἐν πόλει, Ἀργεῖους δὲ ἐν ἀγορᾷ ἐν τοῦ

4. δὲ] om. d. 5. ἐς Ἡλιν] ἐς om. G.c.i.k. ἐς ante Ἄργος om. R. ἡμέρας  
 L.O.P.k. 7. ἡμέρας c.d. 8. περὶ] τε Q. 10. ἐν τῷ τοῦ ἀπόλλων.  
 ἱερῷ V.

unknown. It is merely known that the name was common, as the title of their chief magistrates in the Peloponnesian states, with the exception of Lacedæmon. And we read of them also in the Corinthian colony Syracuse. But of their appointment, or of the particular nature and extent of their powers, no particulars are recorded. The “theorí” were a sacred college, whose functions were perpetual, like the colleges of pontifices and augurs at Rome. Like the Pythii at Lacedæmon, they had the care of all oracles delivered to the state, and probably had a general control over religious matters. See Müller, Dorier, II. 18. and Æginetic. p. 135.

2. οἱ τὰ τέλη ἔχοντες] These words cannot simply mean “the magistrates,” but must designate some particular council, or body of men who exercised the sovereign authority, while the demiurgi were merely executive officers; and standing as they do between the demiurgi and the six hundred, I should suppose them to be a body like the original senate at Rome,—a sort of council of administration chosen from the body of the nobles, while the six hundred, like the comitia curiata, or concilium populi, of the early Roman constitution, were the great council of the nobility at large, in whom the ultimate sovereignty of the state was vested, although the ordinary administration was entrusted to those τὰ τέλη

ἔχοντες. These last may perhaps have been identical with the ninety senators or counsellors, mentioned by Aristotle, Politic. V. 6. as forming, at Elis, an oligarchy in an oligarchy. See also Müller, Dorier. II. p. 96.

5. τριάκοντα ἡμέρας πρὸ Ὀλυμπίων] The people of Elis, as being the most remote from Athens, would be visited by the Athenian ambassadors after they had performed their commission at Argos and Mantinea. It was arranged therefore that the ambassadors of Athens should go to Argos thirty days before the Olympic festival, that allowing ten days for their stay in each place, they might arrive at Mantinea twenty days, and at Elis ten days before the festival began. And the ambassadors of the allied states having only one place to visit, were all to arrive at Athens ten days before the Panathenæa, that so the renewal of the oaths might be completed on both sides before the yearly return of their respective great public festivals; the Olympia for the Peloponnesian states, and the Panathenæa for Athens. See Böckh. Staatshausaltung der Athener, II. p. 166. The Panathenæa were celebrated every fourth year according to our reckoning, in the third year of the Olympiad, on the 28th day of the month Hecatombæon. See Fynes Clinton, Fasti Hellenici. Appendix, p. 293.

ATHENS. A. C. 420. Olymp. 89. 4.

“ Ἀπόλλωνος τῷ ἱερῷ, Μαντινέας δὲ ἐν τοῦ Διὸς τῷ ἱερῷ  
 “ ἐν τῇ ἀγορᾷ· καταθέντων δὲ καὶ Ὀλυμπίᾳσι στήλην  
 “ χαλκῇν κοινῇ Ὀλυμπίοις τοῖς νυνί. εἰ δέ τι δοκῇ  
 “ ἄμεινον εἶναι ταῖς πόλεσι ταύταις προσθεῖναι πρὸς τοῖς  
 “ ξυγκειμένοις. ὃ τι [δ'] ἂν δόξῃ ταῖς πόλεσιν ἀπάσαις 5  
 “ κοινῇ βουλευομένας, τοῦτο κύριον εἶναι.”

XLVIII. Αἱ μὲν σπονδαὶ καὶ αἱ ξυμμαχίαι οὕτως ἐγένοντο, καὶ αἱ τῶν Λακεδαιμονίων καὶ Ἀθηναίων οὐκ ἀπείρηντο τούτου ἕνεκα οὐδ' ὑφ' ἐτέρων. Κορίνθιοι 2  
 δὲ Ἀργείων ὄντες ξύμμαχοι οὐκ ἐσθλὸν ἐς 10  
 αὐτὰς, ἀλλὰ καὶ γενομένης πρὸ τούτου Ἡλείοις  
 καὶ Ἀργείοις καὶ Μαντινεῦσι ξυμμαχίας, τοῖς  
 αὐτοῖς πολεμεῖν καὶ εἰρήνην ἄγειν, οὐ ξυνώμοσαν, ἀρκεῖν  
 3 δ' ἔφασαν σφίσι τὴν πρώτην γενομένην ἐπιμαχίαν, ἀλλή-  
 λους βοηθεῖν, ξυνεπιστρατεύειν δὲ μηδεμί. οἱ μὲν Κορίνθιοι 15  
 οὕτως ἀπέστησαν τῶν ξυμμάχων, καὶ πρὸς τοὺς Λακεδαιμο-  
 νίους πάλιν τὴν γνώμην εἶχον.

XLIX. Ὀλύμπια δ' ἐγένετο τοῦ θέρους τούτου, οἷς  
 Ἀνδροσθένης Ἀρκὰς παγκράτιον τὸ πρῶτον ἐνίκα· καὶ  
 Olymp. 90. 1. ELIS. Λακεδαιμόνιοι τοῦ ἱεροῦ ὑπὸ Ἡλείων εἰρχθη- 20  
 The Lacedæmonians are excluded σαν ὥστε μὴ θύειν μηδ' ἀγωνίζεσθαι, οὐκ

1. ἀπόλλωνος] διὸς G.I. 2. τῇ] om. g. κατέθεντο g. Ὀλυμπιάδι c.  
 ἐν Ὀλυμπίᾳ e. Ὀλυμπίᾳσι Haack. Porpo. Goell. vulgo Ὀλυμπίᾳσι. 3. νῦν Q.  
 4. ταῖς ταύταις πόλεσι K. 5. δ' omiserim, mutata antea interpunctione. BECK-  
 KER. 6. βουλευομένας A.B.C.E.F.G.I.L.O.V.c.d.e.h.i.k. Porpo. Goell. βου-  
 λευομένοις H.K.N.g. vulgo βουλευσαμένας. 8. καὶ αἱ ἀθηναίων g. 15. μὲν  
 οὐκ κορίνθιοι d. 17. πάλιν γνώμην g. 19. ἤρχθησαν H.I.

5. ὃ τι [δ'] ἂν δόξῃ] I have followed Bekker, Porpo, and Götter in considering the conjunction δὲ to have been an interpolation. The natural construction seems to be εἰ δέ τι δοκῇ προσθεῖναι, ὃ τι ἂν δόξῃ—τοῦτο κύριον εἶναι.

18. οἷς Ἀνδροσθένης—ἐνίκα] Non sapius nec diutius vincebat, sed semel vicit. Refertur tamen hæc sententia ad priorem, ideoque tempori relativo locus. . . . Itaque hac in re semper etiam Diodorus, Dionysius, alique,

imperfecto utuntur. PORPO. Prolegom. I. p. 155. “The Olympiad in which Androstenes was the conqueror.” Compare also the constant use of the imperfect ἐτελεῖτα, in the expressions τὸ θέρος ἐτελεῖτα—δωδέκατον ἔτος ἐτελεῖτα. The object of the tense in these cases seems to be to express contemporaneity, if I may use such a word. “In this Olympiad Androstenes was winning his prize; “at such a period the summer was “ending.”

ELIS. A. C. 420. Olymp. 90. 1.

from attending at the Olympic games by the Eleans, on account of their alleged disobedience to the common religious law of Greece.

ἐκτίνοντες τὴν δίκην αὐτοῖς ἣν ἐν τῷ Ὀλυμ-  
πιακῷ νόμῳ Ἡλεῖοι κατεδικάσαντο αὐτῶν  
φάσκοντες †σφᾶς† ἐπὶ Φύρκον τε τείχος  
ὄπλα ἐπενεγκεῖν καὶ ἐς Λέπρεον αὐτῶν ὀπλί-  
τας ἐν ταῖς Ὀλυμπιακαῖς σπονδαῖς ἐσπέμψαι.

ἡ δὲ καταδίκη δισχίλια μναῖ ἦσαν, κατὰ τὸν ὀπλίτην  
ἕκαστον δύο μναῖ, ὥσπερ ὁ νόμος ἔχει. Λακεδαιμόνιοι δὲ  
πρέσβεις πέμψαντες ἀντέλεγον μὴ δικαίως σφῶν καταδεδι-  
κάσθαι, λέγοντες μὴ ἐπηγγέλλαι πῶ ἐς Λακεδαίμονα τὰς  
10 σπονδαῖς, ὅτ' ἐσέπεμψαν τοὺς ὀπλίτας. Ἡλεῖοι δὲ τὴν παρ' 3  
αὐτοῖς ἐκχειρίαν ἥδη ἔφασαν εἶναι (πρώτοις γὰρ σφίσιν  
αὐτοῖς ἐπαγγέλλουσι), καὶ ἡσυχάζοντων σφῶν καὶ οὐ προσ-  
δεχομένων, ὡς ἐν σπονδαῖς, αὐτοὺς λαβεῖν ἀδικήσαντας. οἱ 4  
δὲ Λακεδαιμόνιοι ὑπελάμβανον οὐ χρεὼν εἶναι αὐτοὺς ἐπαγ-

1. ἐκτείνοντες C.I.P.Q.c. ἐν τῷ] ἕκτω C.I.Q. Ὀλυμπικῷ G.Q.c.k.  
3. an σφῶν? Bekker. in ed. 1832. φύρ B.C.h. 5. Ὀλυμπιακαῖς G.I.K.d.i.  
9. πῶ A.B.E.F.H.K.N.Q.V.e.g.k. Haack. Poppo. Goell. vulgo ποτε. 13. ὡς]  
om. C.G.L.O.P.c.d.e.i.k. 14. ἀπαγγεῖλαι L.O.Q.

1. ἐν τῷ Ὀλυμπιακῷ νόμῳ] The meaning of the preposition seems to be, "which fine being specified in the "Olympic law," or, "as it was written in the Olympic law." Compare VII.

11. τὰ μὲν πραχθέντα ἐν ἄλλαις πολλαῖς ἐπιστολαῖς ἴστε, that is, "as they have been related in many other letters."

3. †σφᾶς† ἐπὶ Φύρκον] As σφᾶς here seems to be used completely in the sense of αὐτοὺς, this passage has excited great attention. Poppo, Prolegom. I. p. 147. maintains that where no obscurity can possibly arise from it, σφῶν and αὐτῶν may be sometimes put confusedly in each other's places. Dobree says, "hic σφᾶς clarissime valet αὐτοὺς. Sed," he goes on to say, "si constaret Phyrum Eleorum fuisse possessionem, forsan leg. "σφῶν." I should without hesitation adopt the correction of σφῶν, for though nothing is known of Phyrus, it is most probable that it was a fort belonging to the Eleans; so that σφῶν ἐπὶ Φύρκον would resemble the expressions so often noticed τῆς Θετταλίας ἐπὶ

Φάροισιν, τῆς Ἀττικῆς ἐς Ἐλευσίνα, &c. Bekker and Gölle in their latest editions both prefer the reading σφῶν; and Gölle compares VIII. 97. σφῶν ἐπὶ τὸν Πειραιᾶ.

7. δύο μναῖ] This was the ordinary ransom of a Peloponnesian soldier if taken prisoner in battle with another Peloponnesian army. (Herodot. VI. 79.) Was it then supposed that the soldiers engaged in sacrilegious warfare became the captives of the God whom they offended, and must be redeemed from him, as if they had actually been the prisoners of an enemy? For σφῶν καταδεδικάσθαι, see the notes on I. 95. and III. 16.

13. οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι—ἐπενεγκεῖν] Respondent Lacedæmonii, si Elei injuriam sibi allatam putassent, non opus fuisse inducias postea nihilo scius Spartæ indicere: indixisse tamen eos, videlicet non rem ita, ut nunc prætexunt, æstimantes. Addunt se nusquam alio post inducias indictas arma illis intulisse. GÖLLER.



ELIS. A. C. 420. Olymp. 90. 1.

γείλαι ἔτι ἐς Λακεδαίμονα, εἰ ἀδικεῖν γε ἤδη ἐνόμιζον αὐτοὺς, ἀλλ' οὐχ ὥς νομίζοντας τοῦτο δρᾶσαι, καὶ ὅπλα οὐδαμῶς 5 ἔτι αὐτοῖς ἐπενεγκεῖν. Ἡλεῖοι δὲ τοῦ αὐτοῦ λόγου εἶχοντο, ὥς μὲν οὐκ ἀδικοῦσι μὴ ἂν πεισθῆναι· εἰ δὲ βούλονται σφίσι Λέπρεον ἀποδοῦναι, τό τε αὐτῶν μέρος ἀφίεναι τοῦ 5 ἀργυρίου, καὶ ὃ τῷ θεῷ γίγνεται αὐτοὶ ὑπὲρ ἐκείνων ἐκτίσειν. L. ὥς δ' οὐκ ἐσήκουον, αὐθις τάδε ἤξιουν, Λέπρεον μὲν μὴ ἀποδοῦναι, εἰ μὴ βούλονται, ἀναβάοντας δὲ ἐπὶ τὸν βωμὸν τοῦ Διὸς τοῦ Ὀλυμπίου, ἐπειδὴ προθυμοῦνται χρῆσθαι τῷ ἱερῷ, ἀπομόσαι ἐναντίον τῶν Ἑλλήνων ἢ μὴν ἀποδώσειν 10 ὕστερον τὴν καταδίκην. ὥς δὲ οὐδὲ ταῦτα ἤθελον, Λακεδαιμόνιοι μὲν εἵργοντο τοῦ ἱεροῦ, θυσίας καὶ ἀγώνων, καὶ οἶκοι ἔθνον, οἱ δὲ ἄλλοι Ἕλληνες ἐθεώρουν πλὴν Λεπρεατῶν. 3 ὅμως δὲ οἱ Ἡλεῖοι δεδιότες μὴ βία θύσωσι, ξὺν ὅπλοις τῶν νεωτέρων φυλακὴν εἶχον· ἦλθον δὲ αὐτοῖς καὶ Ἀργεῖοι καὶ 15 Μαντινῆς, χίλιοι ἑκατέρων, καὶ Ἀθηναίων ἱππῆς, οἱ ἐν Ἀργεῖ ὑπέμενον τὴν ἐορτήν. δέος δ' ἐγένετο τῇ πανηγύρει μέγα μὴ ξὺν ὅπλοις ἔλθωσιν οἱ Λακεδαιμόνιοι, ἄλλως τε καὶ ἐπειδὴ καὶ Λίχας ὁ Ἀρκεσιλάου Λακεδαιμόνιος ἐν τῷ

3. ἔτι ἐν αὐτοῖς f.

ἀπενεγκεῖν H.

4. βούλονται L.

5. μέρος] om. K.

6. τῷ] om. c.i.

7. μὲν ἀποδοῦναι E.

8. ἀναβάοντας A.B.F. Bekk. vulgo

ἀναβάαντες.

10. ἐναντίων E.F.H.f.

11. τὴν] om. i.

οὐ H.c.d.i.

12. εἵργον A.B.E.F.H.h.

14. σὺν B.F.H.K.d.e.f.g.h.i.k.

19. λίχας A.B.

G.H.h.k. correct. E. et V. Poppo. Goell. μείχας i. ceteri λείχας.

8. ἀναβάοντας] I have adopted this reading, because, according to Bekker's edition of 1832, it is found in three MSS. besides being, as I think, absolutely required according to the rules of the language. The passage in ch. 41. οὐκ ἐώντων, —ἀλλ' εἰ βούλονται, εἶοι μοι εἶναι, is not a parallel case. There the nominative is the case that would be naturally used, as it refers to the party speaking, and it is only irregular because the genitive absolute had been used before, instead of ὥς οὐκ εἶων. But here ἀναβάοντας does not refer to the party speaking, and the nominative therefore would be a mere solecism.

10. ἀπομόσαι] Dobree considers this

word to be equivalent to ἐπομόσαι. I rather believe that the word is used here improperly, from its being habitually applied to the oath of an accused party, who would *disclaim the charge against him upon oath*. Here there is indeed no disclaimer, but the tendency of the oath was still exculpatory, inasmuch as it would procure a remission of the sentence otherwise denounced.

12. τοῦ ἱεροῦ, θυσίας καὶ ἀγώνων] Compare ch. 49. εἵρχθησαν τοῦ ἱεροῦ, ὥστε μὴ θύειν μηδ' ἀγωνίζεσθαι.

19. Λίχας ὁ Ἀρκεσιλάου] See Pausanias, VI. 2. §. 1. Xenophon. Hellen. III. 2. §. 21.

HERACLEA. A. C. 420. Olymp. 90. 1.

ἀγωνί ὑπὸ τῶν ῥαβδούχων πληγὰς ἔλαβεν, ὅτι νικῶντος τοῦ  
 ἑαυτοῦ ζεύγους καὶ ἀνακηρυχθέντος Βοιωτῶν δημοσίου κατὰ  
 τὴν οὐκ ἐξουσίαν τῆς ἀγωνίσεως προελθὼν ἐς τὸν ἀγῶνα  
 ἀνέδθησε τὸν ἡνίοχον, βουλόμενος δηλῶσαι ὅτι ἑαυτοῦ ἦν τὸ  
 5 ἄρμα· ὥστε πολλῶ δὴ μᾶλλον ἐπεφόβηντο πάντες καὶ  
 ἐδόκει τι νέον ἔσσεσθαι· οἱ μέντοι Λακεδαιμόνιοι ἡσύχασάν  
 τε καὶ ἡ ἑορτὴ αὐτοῖς οὕτω διήλθεν. ἐς δὲ Κόρινθον μετὰ τὰ 5  
 Ὀλύμπια Ἀργεῖοι τε καὶ οἱ ξύμμαχοι ἀφίκοντο δεησόμενοι  
 αὐτῶν παρὰ σφᾶς ἐλθεῖν. καὶ Λακεδαιμονίων πρέσβεις  
 10 ἔτυχον παρόντες, καὶ πολλῶν λόγων γενομένων τέλος οὐδὲν  
 ἐπράχθη, ἀλλὰ σεισμοῦ γενομένου διελύθησαν ἕκαστοι ἐπ'  
 οἴκου. καὶ τὸ θέρος ἐτελεύτα.

LI. Τοῦ δ' ἐπιγιγνομένου χειμῶνος Ἡρακλεώταις τοῖς ἐν  
 Τραχῖνι μάχῃ ἐγένετο πρὸς Αἰνιᾶνας καὶ Δόλοπας καὶ  
 15 HERACLEA. Μηλιάς καὶ Θεσσαλῶν τινάς. προσοικούντα 2  
 Defeat of the colo- γὰρ τὰ ἔθνη ταῦτα τῇ πόλει πολέμα ἦν· οὐ  
 nists of Heraclea (III. 92.) by the γὰρ ἐπ' ἄλλη τινὲ γῇ ἢ τῇ τούτων τὸ χωρίον  
 neighbouring tribes. ἐτειχίσθη. καὶ εὐθύς τε καθισταμένη τῇ πόλει  
 ἡμαντιοῦντο ἐς ὅσον ἐδύναντο φθείροντες, καὶ τότε τῇ μάχῃ  
 20 ἐνίκησαν τοὺς Ἡρακλεώτας, καὶ Ξενάρης ὁ Κνίδιος Λακε-

3. οὐκ] om. R. προσελθὼν B.F.V.h. 4. ὅτι καὶ ἑαυτοῦ Q. 6. ἡσυχά-  
 σαντες, omitta τε, A.h. ἡσύχαζόν τε C.V. et marg. N. 12. θέρος] τέλος B.  
 θέλος h. 13. ἡρακλειώταις B.G.k. 14. τραχῖνι H. αἰνιᾶνας G.I.k.  
 ἀνιᾶνας E. δόλοπας Q. 16. γὰρ] om. h. ταῦτα A.B.E.F.G.H.I.K.L.O.  
 Q.V.c.d.e.f.g.h.k. Haack. Porpo. Goell. vulgo ταύτη. 17. ἢ τῇ] ἢ πῇ B.h.  
 18. ἀνισταμένη G.L.O.P.e.k.m. 19. ἐδύναντο A.H. τότε] om. Q.  
 20. νιδιος i.

3. προσελθὼν—ἡνίοχον] Suidas ex hoc loco, et ex Homero ostendit, etiam locum ipsum, in quo certatur, vocari ἀγῶνα. Adnotat ibi Porus Odys. θ. 260. ἀγῶνα poni pro loco, in quo saltatur: quod et Eustathius ibi monet p. 1595. Et Homerus ita etiam alibi. Ἀνακρῦττειν proprium esse in hac re verbum ostendit Heraldus II. Adversarior. 14. DUKER.

7. ἡ ἑορτὴ αὐτοῖς οὕτω διήλθεν] Porpo observes rightly that the conjunctions τε—καί, show that both parts of the sentence refer alike to the Lacedæmonians. The words therefore signify,

"The Lacedæmonians however were quiet, and saw the festival thus pass by, without offering to disturb it."

16. οὐ γὰρ ἐπ' ἄλλη τινὲ γῇ] Ἀντὶ τοῦ οὐκ ἐπὶ βλάβῃ ἄλλης τινὸς γῆς. SCHOL. οὐ γὰρ ἐπ' ἄλλη τινὲ γῇ—ἐτειχίσθη] "For it was their country in particular against which the place was fortified." Compare III. 93, and the note there.

19. ἡμαντιοῦντο] Vid. III. 92, 93. DUKER.

20. ὁ Κνίδιος] Haack, Heilman,

HERACLEA. A. C. 419. Olymp. 90. 1.

δαιμόνιος ἄρχων αὐτῶν ἀπέθανε, διεφθάρησαν δὲ καὶ ἄλλοι τῶν Ἑρακλεωτῶν. καὶ ὁ χειμὼν ἐτελεύτα, καὶ δωδέκατον ἔτος τῷ πολέμῳ ἐτελεύτα.

ΛΙΙ. Τοῦ δ' ἐπιγιγνομένου θέρους εὐθὺς ἀρχομένου τὴν Ἑράκλειαν, ὡς μετὰ τὴν μάχην κακῶς ἐφθείρετο, Βοιωτοὶ 5

A. C. 419. παρέλαβον, καὶ Ἑγησιππίδαν τὸν Λακεδαι-  
Olymp. 90. 1. μόνιον ὡς οὐ καλῶς ἄρχοντα ἐξέπεμψαν.  
Expedition of Al-  
cibiades into PE-  
LOPONNESUS. δεισάντες δὲ παρέλαβον τὸ χωρίον μὴ Λακε-  
δαιμονίων τὰ κατὰ Πελοπόννησον θορυβουμένων Ἀθηναῖοι  
λάβωσι. Λακεδαιμόνιοι μέντοι ὠργίζοντο αὐτοῖς. 10

Καὶ τοῦ αὐτοῦ θέρους Ἀλκιβιάδης ὁ Κλεινίου στρατηγὸς ὦν Ἀθηναίων, Ἀργείων καὶ τῶν ξυμμάχων ξυμπρασσόντων, ἐλθὼν ἐς Πελοπόννησον μετ' ὀλίγων Ἀθηναίων ὀπλιτῶν καὶ τοξοτῶν, καὶ τῶν αὐτόθεν ξυμμάχων παραλαβὼν, τὰ τε ἄλλα ξυγκαθίστη περὶ τὴν ξυμμαχίαν διαπορευόμενος Πελο- 15  
πόννησον τῇ στρατιᾷ, καὶ Πατρεάς τε τείχῃ καθεῖναι ἔπεισεν ἐς θάλασσαν, καὶ αὐτὸς ἕτερον διανοεῖτο τειχίσαι ἐπὶ τῷ Ῥίῳ τῷ Ἀχαικῷ. Κορίνθιοι δὲ καὶ Σικυνῶνιοι, καὶ οἷς ἦν ἐν βλάβῃ τειχισθὲν, βοηθήσαντες διεκώλυσαν.

ΛΙΙΙ. Τοῦ δ' αὐτοῦ θέρους Ἐπιδαυρίοις καὶ Ἀργείοις 20

1. καὶ οἱ ἄλλοι N.V. ἄλλῃ c. 2. καὶ δωδ.—ἐτελεύτα] om. K.h. 9. τοὺς κατὰ c. 10. ὠργίζοντο Q.V.g. 11. ὁ ἀλκιβιάδης ὁ Κ. κλεινιδίου P. 12. πρασσόντων Q. 13. ὀπλιτῶν ἀθηναίων g. 14. ξυμμάχων παραλαβὼν A. B.E.F.G.H.K.N.V.c.g.h.i.k. Haack. Porpo. Goell. vulgo καὶ παραλαβὼν. τὰ τε ὅπλα V. 15. πελοποννήσου P. 16. ἐπὶ Q. ἔπεισεν g. 17. ἕτερον] ἕτερος I. 18. καὶ οἱ σικυνῶνιοι c. οἷς ἐν βλάβῃ ἦν τειχισθὲν V.

Porpo, and Göller, consider this as the genitive case from Κνίδις. And even if we struck out Λακεδαιμόνιος as an interpolation, we can hardly conceive that the Spartans would have entrusted the military command of their colony to a foreigner, even though Cnidus was a Spartan colony. Κνίδις, Κνιδίος would then be a noun formed like Γόαξις, Γοάξιος, IV. 107. and the termination in ιος rather than in ιδος would be used, in order to avoid the recurrence of the two deltas in such a word as Κνιδιδος.

13. μετ' ὀλίγων Ἀθηναίων] Dobree refers to Isocrates, de Bigis, p. 349. D. (p. 504. Bekker.) διακοσίους ὀπλίτας ἔχων τὰς μεγίστας πόλεις τῶν ἐν Πελοποννήσῳ Λακεδαιμονίων μὲν ἀπέστεισεν, ὧμῶν δὲ ξυμμάχους ἐποίησε. The passage is curious, as affording an additional instance of the inveterate habits of misrepresentation and exaggeration which led the rhetoricians to falsify every fact they touched upon.

18. οἷς ἦν ἐν βλάβῃ τειχισθὲν] Compare I. 100. οἷς πολέμιοι ἦν τὸ χωρίον—κτιζόμενοι.

EPIDAUROS. A. C. 419. Olymp. 90. 1.

πόλεμος ἐγένετο, προφάσει μὲν περὶ τοῦ θύματος τοῦ Ἀπόλ-

EPIDAUROS. λωνος τοῦ Πυθαέως, ὃ δέον ἀπαγαγεῖν οὐκ  
 War between Ar- ἀπέπεμπον ὑπὲρ βοταμίων Ἐπιδαύριοι· (κυ-  
 gos and Epidau- ριώτατοι δὲ τοῦ ἱεροῦ ἦσαν Ἀργεῖοι) ἐδόκει  
 rus; the Argives  
 prepare to invade  
 5 Epidaurus. δὲ καὶ ἄνευ τῆς αἰτίας τὴν Ἐπιδάυρον τῷ τε  
 Ἀλκιβιάδῃ καὶ τοῖς Ἀργείοις προσλαβεῖν, ἣν δύνωνται, τῆς  
 τε Κορίνθου ἕνεκα ἡσυχίας, καὶ ἐκ τῆς Αἰγίνης βραχυτέραν

2. πυθαέως Poppo. Wesseling. ad Diodor. Sic. t. I. p. 533. πυθίως K.f.g.  
 πιθῶς B. πειθαίως e. πυθαίως Valcken. ad Roever. p. lxxiv. Goell. πυθαίως  
 correctus C. vulgo et Bekker, Πυθέως. ἐπαγαγεῖν E. ἐπεμπον E. 3. βο-  
 ταμένων c.d.i. παραβοταμίων f. παραποταμίων Wesselingius, Haack. Poppo. g.  
 παρὰ ποταμίων K. ποταμίων R. 5. καὶ om. K.b.

2. τοῦ Πυθαέως] Such is Wesseling's correction of the common reading Πυθέως, (ad Diodor. Sicul. tom. I. p. 533.) in which he is followed by Poppo. Compare Pausanias, II. 24, 35, 36. and III. 11.; also Steph. Byzant. in Πυθῶ. Göller follows Valckenaer in reading Πυθαίως, and Dobree thinks the true form is Πυθαίως. The temple alluded to stood on the ascent to Larissa, the citadel of Argos. (Pausan. II. 24.) There were other temples of the same god at Hermione and at Asine, (Pausan. II. 35, 36.) and also at Sparta. (Pausan. III. 11.) The tradition ran that Pythæus was a son of Apollo, who came from Delphi into Peloponnesus, and introduced the worship of Apollo; and that Argos was the first place which he visited. This probably means that the worship of Apollo, the national god of the Dorians, was established by the Argives earlier than by any other of the Dorian states after their conquest of Peloponnesus. Be this as it may, we know that Argos enjoyed in early times a much greater dominion and influence than she possessed in the Peloponnesian war; and she was probably at the head of a confederacy of the adjoining states, (Müller, Dorier, I. p. 153.) and thus enjoyed both a political and religious supremacy. The religious supremacy outlasted the political; and the Argives still retained the management of the temple of Apollo Pythæus, to whom offerings were due from the several states of the confede-

racy, just as they were sent by the several states of Latium to the common temple of Jupiter Latiaris on the Alban mount. But the words ὑπὲρ βοταμίων are perfectly inexplicable, nor does the correction παραποταμίων, approved of by Wesseling and received by Poppo, lessen the difficulty. For if the people of any particular district in Epidaurus had been called Parapotamii, or "the people by the river side," Thucydides would, I think, have written not παραποταμίων, but τῶν παραποταμίων κατοικούντων. I believe, therefore, either that βοταμίων is corrupt, or that its meaning is something peculiar and technical, of which we are wholly ignorant.

[Poppo thinks that the temple here spoken of could not have been at Argos, because the Argives are said to have been κυριώτατοι τοῦ ἱεροῦ, an expression which implies that some other people had something to do with it also. But still the temple may have been at Argos, and if the Argives had the chief controul of it, other states may have had the right to go thither with sacrifices on certain occasions, without any infringement of the paramount rights of the Argives over the temples of their own city.]

6. τῆς τε Κορίνθου—ἡσυχίας] "To insure the neutrality of Corinth," because the Corinthian territory would be exposed to ravage on the side of Epidaurus, especially as the Athenians would thus have so ready a means of

EPIDAUROS. A. C. 419. Olymp. 90. 2.

ἔσεσθαι τὴν βοήθειαν ἢ Σκύλλαον περιπλεῖν τοῖς Ἀθηναίοις. παρεσκευάζοντο οὖν οἱ Ἀργεῖοι ὥς αὐτοὶ ἐς τὴν Ἐπίδauρον διὰ τοῦ θύματος τὴν ἔσπραξιν ἐσβαλοῦντες. LIV. ἐξεστρά-

The Lacedæmonians detained at home by the Carnean festival, cannot assist the Epidaurians.

τευσαν δὲ καὶ οἱ Λακεδαιμόνιοι κατὰ τοὺς αὐτοὺς χρόνους πανδημεῖ ἐς Λεῦκτρα τῆς ἐαυτῶν 5 μεθορίας πρὸς τὸ Λύκαιον, Ἀγιδος τοῦ Ἀρχιδάμου βασιλέως ἡγουμένου ἥδει δὲ οὐδεὶς ὅποι 2 στρατεύουσιν, οὐδὲ αἱ πόλεις ἐξ ὧν ἐπέμφθησαν. ὥς δ' αὐτοῖς τὰ διαβατήρια θυομένοις οὐ προὐχῶρει, αὐτοὶ τε ἀπήλθον ἐπ' οἴκου καὶ τοῖς ξυμμάχοις περιήγγειλαν μετὰ τὸν μέλλοντα 10 (Καρνεῖος δ' ἦν μὴν, ἱερομήνια Δωριεῦσι) παρασκευάζεσθαι

1. σκύλαον c.i. τοὺς ἀθηναίους d. 2. ἀργεῖοι sine articulo R. 3. ἐσβα-  
λόντες A.B.E.F.H.Q. ἐστράτευσαν d. 6. πρὸς] ἐπὶ e. 7. ὅπη Q.c.g.i.  
ἔπου L. 9. τε] om. e. 10. τοὺς ξυμμάχους G.L.O.c.i.k. περιήγγειλλον h.  
τὸν] τὰ L.O.Q. 11. καρνεῖος C.K.e.g. μὴν] om. Q. ἱερομήνια N.g.

making descents on Peloponnesus. The change in the construction is curious; the infinitive ἔσεσθαι depending on ἐδόκει, which must be repeated from ἐδόκει προσλαβεῖν, though with a different signification.

5. ἐς Λεῦκτρα] "Leuctra should be sought for southward of Londári, "towards the sources of the Gatheatas, "and the passage which leads from "the head of its valley, across the "Taygetic range, into the vale of the "Eurotas." Col. Leake, Travels in the Morea, vol. II. p. 322.

9. τὰ διαβατήρια θυομένοις οὐ προὐχῶρει] Hoc cap. seq. dicit, οὐδ' ἐνταῦθα τὰ διαβατήρια αὐτοῖς ἐγένετο. Et cap. 116. ὥς αὐτοῖς τὰ διαβατήρια ἱερὰ οὐκ ἐγένετο. Vide Heraldum I. Adversar. 5. DUKER.

11. Καρνεῖος, κ. τ. λ.] Pausanias varias hujus nominis causas proddit. Infra cap. 75. Καρνεῖα, dies festi Apollinis apud Lacedæmonios. Vid. Spanhem. ad Callimach. Hymn. Apoll. v. 72. et 78. Add. Meurs. III. Miscellan. Laccon. 8. Quantum ex his verbis, et iis, quæ hic paullo post leguntur, τὸν μὴνα προὔφασσαντο, adparet, totus hic mensis, vel certe maxima illius pars, sacris ac diebus festis apud Lacedæmonios videtur destinatus fuisse. Et fortassis talis fuit ἱερομήνια, per quam Thebani

Plataeas occupare voluerunt, III. 56. et 65. quemadmodum apud Romanos totus fere December diebus festis et ludis absumebatur. Et ἱερομήνιαν non unius, sed plurium dierum, sacrum, et per eam ab armis cessatum, atque inducias ante ἱερομήνιαν promulgatas fuisse, e Luciani Icaromenippo in fin. intelligitur: ubi Jovem Diis pœnas in Philosophos poscentibus respondiisse fingit, se, quæ vellent, facturum, sed in præsentia non fas esse quemquam supplicio adfici: ἱερομήνια γάρ ἐστιν, ὡς ἴστε, μὴνῶν τεττάρων καὶ ἥδη τὴν ἐκεχειρίαν ἐπηγγειλάμην. Quæ etsi ficta sunt, tamen quid in ἱερομήνιᾳ observari solitum fuerit, indicant; et quod de ἐκεχειρίᾳ dicit, non magnopere tantum unius diei sacro convenit. Dio, lib. XXXVIII. p. 61. ἱερομήνιαν vocat dies, quibus Bibulus Cæsari obnunciabat: ἱερομήνιαν, inquit, ἐς πάσας ὁμολως τὰς λοιπὰς τοῦ ἔτους ἡμέρας, ἐν αἷς οὐδ' εἰς ἐκκλησίαν ὁ δῆμος ἐκ τῶν νόμων συνελθεῖν ἐδύναντο, προγγόρευσε. Et p. 62. αἰὶ τῷ Καίσαρι, ὁσάκις γε ἐνεωτέριζε τι, ἐνετέλλετο διὰ τῶν ὑπηρετῶν, ὅτι ἱερομήνια εἴη. Vertunt ibi dies festos. quod caute accipiendum dicit Casaubonus ad Sueton. Cæs. c. 20. quia obnunciatione quidem dies nefastus fit, et comitalis esse desinit, nec tamen festus, et ἐορτάσιμος fit. Itaque quid Dio appellet ἱερομήνιαν se non in-

ὡς στρατευσομένους. Ἀργεῖοι δ' ἀναχωρησάντων αὐτῶν 3  
τοῦ πρὸ τοῦ Καρνείου μηνὸς ἐξελθόντες τετράδι φθίνοντος,

1. στρατευσομένοις g. δ'] om. B.F.h. 2. κρνείον C.G.K.g. ἐξελ-  
θόντος C.c.d.e.g.i. τετάρτη e. εἰκοστῇ ἐβδόμῃ c.d.i. τετάρτη φθίν. ἐξελθ. V.  
τετράδην R.

telligere addit. Non videtur alia ratio dari posse cur Dio hos dies *ἱερομηνίαν* vocarit, quam quod illis non magis cum populo agi poterat, quam *ἱερομηνία* et diebus *ἑορτασμοῖς*. Illa porro, *ἱερομηνία* Δωριεῦσι, non minus, quam præcedentia, per parenthesin inseruntur. DUKER.

2. τοῦ πρὸ τοῦ Καρνείου μηνὸς—τετράδι φθίνοντος] The month before Carneus was Hecatombæus, corresponding to the Athenian Hecatombæon: and Carneus itself corresponded with the Athenian Metageitnion, in which a festival in honour of Apollo was celebrated also at Athens. The Carnean festival took place about our months of July and August. See Herodot. VII. 206. VIII. 72. Müller, Orchomenos, p. 327. and Dörer, I. p. 354, 355. But there is great obscurity in what is said respecting the Argives setting out from home on the 27th of Hecatombæus, as well as in the words that follow. Adhering to Bekker's text and stopping, that is, connecting πάντα τὸν χρόνον with ἄγοντες, and not with ἐσέβαλον, I would offer the following attempt at explanation. The object of the Argives seems to have been to delay their invasion till the latest moment, in order that the sacred month might have begun before the allies of Epidaurus could receive intelligence of the attack made upon her; and yet to cross their own frontier before the period of the festival began, that the διαβατήρια might be performed successfully. Now if we suppose that the sacredness of the month Carneus extended itself to the three last days of the preceding month Hecatombæus, or that some other great festival took place in those three days, (as the Panathenæa at Athens did actually begin on the 28th of the corresponding month Hecatombæon,) so that the διαβατήρια could not have been performed successfully after the 27th, we can understand at once the whole passage. To

conceal their intentions as long as possible, the Argives did not commence their march till the very last day on which they could lawfully pass their frontiers for any hostile purpose. Accordingly they marched without interruption during the whole day, reached the frontier and crossed it before night, and were thus actually in the Epidaurian territory when the sacred period began. But so soon as it began, no Dorian army could cross its own frontiers till it was over; and thus the allies of Epidaurus, on hearing of the invasion, were utterly unable to give any assistance; the Corinthians and Phliasians advancing as far as the borders of Epidaurus, but being unable to leave their own limits, so as to cross them. Whereas the Argives, having no need to perform the διαβατήρια, as they were already out of their own territory, had nothing to prevent them from carrying on their hostile operations during the whole period of the sacred month.

[Göller translates, "Sed agmen ducentes die quarto a fine Hecatombæi tum hoc die tum per omne tempus usque ad initium Carneorum, i. e. per decem fere dies Epidauriorum agrum incursione vastabant." He adds, "Per ipsa Carneia ab armis recedebant, nam ea universis Doriensibus sacra erant. Hinc patet, ex Vat. H. Græv. [B.K.h.] legendum esse ἐσέβαλλον pro ἐσέβαλον." Bishop Thirlwall says, "The Argives began their march on a day which they had always been used to keep holy, and made an irruption with the usual ravages into the Epidaurian territory." He translates therefore καὶ ἄγοντες—πάντα τὸν χρόνον, "Although they were always in the habit of keeping this day sacred." But can Thucydides have written καὶ ἄγοντες as signifying καίπερ ἄγοντες? Yet the interpretation given in my original note must be wrong, so far as relates to πάντα τὸν χρόνον: for the words cannot signify, I think, ὅλην τὴν ἡμέραν.

EPIDAUROS. A. C. 419. Olymp. 90. 2.

καὶ ἄγοντες τὴν ἡμέραν ταύτην πάντα τὸν χρόνον, ἐσέβαλον ἐς  
 4 τὴν Ἐπιδαυρίαν καὶ ἐδήουν. Ἐπιδαύριοι δὲ τοὺς ξυμμάχους  
 ἀπεκαλοῦντο· ὧν τινὲς οἱ μὲν τὸν μῆνα προῦφασίσαντο, οἱ  
 δὲ καὶ ἐς μεθορίαν τῆς Ἐπιδαυρίας ἐλθόντες ἡσύχαζον.  
 LV. καὶ καθ' ὃν χρόνον ἐν τῇ Ἐπιδαύρῳ οἱ Ἀργεῖοι ἦσαν, 5  
 ἐς Μαντίνειαν πρεσβεῖαι ἀπὸ τῶν πόλεων ξυνῆλθον, Ἀθη-  
 ναίων παρακαλεσάντων. καὶ γιγνομένων λόγων  
 Εὐφαιμίδας ὁ Κορίνθιος οὐκ ἔφη τοὺς λόγους  
 τοῖς ἔργοις ὁμολογεῖν· σφεῖς μὲν γὰρ περὶ  
 εἰρήνης συγκαθῆσθαι, τοὺς δ' Ἐπιδαυρίους καὶ τοὺς ξυμμά- 10  
 χους καὶ τοὺς Ἀργεῖους μεθ' ὅπλων ἀντιτετάχθαι· διαλύσαι  
 οὖν πρῶτον χρῆναι ἀφ' ἐκατέρων ἐλθόντας τὰ στρατόπεδα,  
 2 καὶ οὕτω πάλιν λέγειν περὶ τῆς εἰρήνης. καὶ πεισθέντες  
 ὦχοντο καὶ τοὺς Ἀργεῖους ἀπήγαγον ἐκ τῆς Ἐπιδαυρίας.  
 ὕστερον δὲ ἐς τὸ αὐτὸ ξυνελθόντες οὐδ' ὥς ἐδυνήθησαν 15  
 ξυμβῆναι, ἀλλ' οἱ Ἀργεῖοι πάλιν ἐς τὴν Ἐπιδαυρίαν ἐσέ-  
 3 βαλον καὶ ἐδήουν. ἐξεστράτευσαν δὲ καὶ οἱ Λακεδαιμόνιοι ἐς  
 Καρύας, καὶ ὥς οὐδ' ἐνταῦθα τὰ διαβατήρια αὐτοῖς ἐγένετο,

1. ἐσέβαλλον B.K.h. Poppo. Goell. 2. ἐπιδαυρίων d. 3. προφασίσαντες e.  
 5. ἐπιδαυρίῳ E. οἱ ἀργεῖοι A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.P.V.c.d.e.g.h.i.k. Haack.  
 Poppo. Goell. vulgo omitunt articulum. 6. ἀπὸ] ἐκ h. 8. εὐφαιμίδας  
 A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.P.V.c.g.k. Haack. Poppo. Goell. ἀφαιμίδας h. vulgo  
 ἐφαιμίδας. Conf. 2, 33. et Valcken. ad Herodot. 4, 150. 9. σφᾶς R. 10. συγ-  
 καθῆσθαι B.F.f.g. 12. ἐφ' H: Poppo. Goell. ἐλθόντα E. 13. περὶ εἰρήνην N.  
 Artic. om. V. 14. ἐπήγαγον c. 15. ξυνελθόντας g.h. 16. ἐσέβαλλον h.  
 17. ἐστράτευσαν Q. 18. ὥς δ' ἐνταῦθα C. prima manu. τὰ] om. g.

I am unable therefore to find any explanation of the passage which is altogether satisfactory.]

1. καὶ ἄγοντες τὴν ἡμέραν ταύτην] Portus et Acacius hoc de celebratione dierum festorum acceperunt. Et sic ante eos alii apud Scholiasten. Mihi Valla rectius videtur vertisse, *itinere facto*. Nam ut ἄγειν, ἀπάγειν, ἐξάγειν, et προσάγειν τὴν στρατιάν, ita etiam ἑλλειπτικῶς eadem omnia sola dicuntur. Xenophon. I. Cyrop. in fin. \*H ὅπως πρὸς πολεμίους προσάγειν, ἢ ἀπάγειν ἀπὸ πολέμων, ἢ ὅπως πρὸς τείχος ἄγειν, ἢ ἀπάγειν. Ibid. εἶγε δὴ σοι κατὰ κέρας ἄγοντι—καὶ εἴ σοι ἐπὶ φάλαγγος ἄγοντι. Idem II.

59. Καὶ οὕτως ἐξάγει δὴ ὥς εἰς θήραν παρεσκευασμένος. Et III. p. 83. Οἱ ἦδη καιροὶ εἴη ἄγειν ἐπὶ τοὺς πολεμίους. DUKER.

12. ἀφ' ἐκατέρων ἐλθόντας] “That deputies from both of the parties now negotiating at Mantinea, should first go and separate the opposing armies.” And so Dobree also understands the passage.

17. ἐς Καρύας] Caryæ appears to have been on the road from Sparta to Tegea, under mount Parnon, and near the head of one of the valleys which run down from Parnon into the valley of the CENUS, the stream which joins the

EPIDAUROS. A. C. 419. Οἰγύρ. 90. 2.

ἐπανεχώρησαν. Ἀργεῖοι δὲ τεμόντες τῆς Ἐπιδαυρίας ὡς τὸ 4  
τρίτον μέρος ἀπῆλθον ἐπ' οἴκου. καὶ Ἀθηναίων αὐτοῖς χίλιοι  
ἐβοήθησαν ὀπλίται καὶ Ἀλκιβιάδης στρατηγός· πυθόμενοι  
δὲ τοὺς Λακεδαιμονίους ἐξεστρατεῦσθαι, καὶ ὡς οὐδὲν ἔτι  
5 αὐτῶν ἔδει, ἀπῆλθον. καὶ τὸ θέρος οὕτω διήλθεν.

LVI. Τοῦ δ' ἐπιγιγνομένου χειμῶνος Λακεδαιμόνιοι λα-  
θόντες Ἀθηναίους φρουρούς τε τριακοσίους καὶ Ἀγρησιπ-

The Athenians again garrison Py-  
lus with Messeni-  
ans and Helots, to  
annoy the Lacedæmonians. De-  
sultory warfare  
continued between  
Argos and Epi-  
daurus.  
10 πίδαυ ἀρχοντα κατὰ θάλασσαν ἐς Ἐπίδauρον  
ἐσέπεμψαν. Ἀργεῖοι δ' ἐλθόντες παρ' Ἀθη-  
ναίους ἐπεκάλουν ὅτι γεγραμμένον ἐν ταῖς  
σπονδαῖς διὰ τῆς ἑαυτῶν ἐκάστους μὴ ἔαν  
πολεμίους διέναι, ἑάσειαν κατὰ θάλασσαν  
παραπλεῦσαι· καὶ εἰ μὴ κάκεῖνοι ἐς Πύλον  
κομιοῦσιν ἐπὶ Λακεδαιμονίους τοὺς Μεσσηνίους καὶ Εἰλωτας,  
15 ἀδικήσεσθαι αὐτοί. Ἀθηναῖοι δὲ Ἀλκιβιάδου πείσαντος τῇ  
μὲν Λακωνικῇ στήλῃ ὑπέγραψαν ὅτι οὐκ ἐνέμειναν οἱ Λακε-  
δαιμόνιοι τοῖς ὄρκοις, ἐς δὲ Πύλον ἐκόμισαν τοὺς ἐκ Κρανίων

1. ὡς] om. B.h. 3. καὶ ὁ ἀλκιβιάδης K. πυθόμενος C.F.H.K.R.c.d.e.f.g.k.  
5. ἀπῆλθε C.d.i. 6. λαθόντες τοὺς ἀθηναίους V.d. 7. φρουροὺς τετρακοσίους K.  
ἀγρησιπίδαυ E. ἀγισιπίδαυ R.F. 8. ἐς] ὡς N.V. om. B. ἐπιδauρίαν e.  
11. ἐκάστω Q. 13. καὶ εἰ] κεῖ K. 14. τοὺς] καὶ i. 15. ἀδικήσασθαι C.  
16. ἐπέγραψαν I. 17. ἐν κρανίῳ g.

Eurotas from the north-east, just above Sparta. See Col. Leake, Trav. in Morea, vol. III. p. 30. vol. II. p. 531. Compare also Polybius, XVI. 37. Pausanias, II. 38. III. 10. Xenoph. Helen. VI. 5. §. 25, 27.

4. ἐξεστρατεῦσθαι] "Had ended their expedition," i. e. were returned home again. Compare Lysias, pro Milite, p. 319. Reiske. ἐδήλωσα ὅτι ἐστρατευμένος εἶην, i. e. as Taylor rightly interprets it, "Rude donatum esse." And again, Eratosthen. p. 419. ἐπειδὴ αἱ παραχαῖ γεγενημέναι ἦσαν, i. e. "were over." Poppo ascribes this sense of the word to the preposition, rather than to the tense; (Prolegom. I. p. 246.) but ἐκστρατεύω occurs in this very chapter, and in the preceding one, and again in the 58th, always in its ordinary mean-

ing of "marching out of one's own territory," and not of "completing" an expedition."

[Göller in his second edition proposes to strike out the conjunction δὲ after πυθόμενοι, referring the participle to the preceding clause, and interpreting ἐξεστρατεῦσθαι simply, "profectos esse ad bellicam expeditionem."]

15. τῇ μὲν Λακωνικῇ στήλῃ ὑπέγραψαν] This was an intermediate step, to shew that they did not renounce the treaty with Lacedæmon utterly. Had they done so, the monument on which the treaty was engraved would have been destroyed altogether. See Demosthen. Melagopolit. p. 209. Reiske. δεῖ τὰς στήλας καθελεῖν αὐτοὺς τὰς πρὸς Θηβαίους.



ARGOLIS, A. C. 418. Olymp. 90. 3.

4 Εἰλωτας λήϊζεσθαι, τὰ δ' ἄλλα ἡσύχαζον. τὸν δὲ χειμῶνα  
 τοῦτον πολεμοῦντων Ἀργείων καὶ Ἐπιδαυρίων μάχῃ μὲν  
 οὐδεμία ἐγένετο ἐκ παρασκευῆς, ἐνέδραι δὲ καὶ καταδρομαί,  
 5 ἐν αἷς ὡς τύχοιεν ἐκατέρων τιwὲς διεφθείροντο. καὶ τελευ-  
 τῶντος τοῦ χειμῶνος πρὸς ἔαρ ἤδη κλίμακας ἔχοντες οἱ 5  
 Ἀργεῖοι ἦλθον ἐπὶ τὴν Ἐπίδαυρον, ὡς ἐρήμου οὔσης διὰ τὸν  
 πόλεμον βία αἰρήσοντες· καὶ ἄπρακτοι ἀπῆλθον. καὶ ὁ  
 χειμὼν ἐτελεύτα, καὶ τρίτον καὶ δέκατον ἔτος τῷ πολέμῳ  
 ἐτελεύτα.

LVII. Τοῦ δ' ἐπιγιγνομένου θέρους μεσοῦντος Λακεδαι- 10  
 μόνιοι, ὡς αὐτοῖς οἱ τε Ἐπιδαῦριοι ξύμμαχοι ὄντες ἐταλαι-

A. C. 418.  
 Olymp. 90. 3.  
 ARGOLIS.

At last the Lacedæmonians are aroused, and invade Argolis with the combined force of their whole confederacy.

πώρουν καὶ τὰλλα ἐν τῇ Πελοποννήσῳ τὰ μὲν  
 ἀφεστήκει τὰ δ' οὐ καλῶς εἶχε, νομίσαντες, εἰ  
 μὴ προκαταλήψονται ἐν τάχει, ἐπὶ πλεόν χω-  
 ρήσεσθαι αὐτὰ, ἐστράτευον αὐτοὶ καὶ οἱ Εἰ- 15  
 λωτες πανδημεῖ ἐπ' Ἄργος· ἡγείτο δὲ Ἄγισ ὁ  
 Ἀρχιδάμου Λακεδαιμονίων βασιλεύς. ξυνε-  
 στράτευον δ' αὐτοῖς Τεγεᾶται καὶ ὅσοι ἄλλοι Ἀρκάδων  
 Λακεδαιμονίοις ξύμμαχοι ἦσαν. οἱ δ' ἐκ τῆς ἄλλης Πελο-  
 ποννήσου ξύμμαχοι καὶ οἱ ἔξωθεν ἐς Φλιοῦντα ξυνελέγοντο, 20  
 Βοιωτοὶ μὲν πεντακισχίλιοι ὀπλῖται καὶ τοσοῦτοι ψιλοὶ καὶ  
 ἱππῆς πεντακόσιοι καὶ ἄμμποι ἴσοι, Κορίνθιοι δὲ δισχίλιοι

2. πολεμοῦντων τῶν ἀργείων B.h. 3. ἐκδρομαί h. 4. ἐφθείροντο K.Q.  
 6. ἦλθον] ἐλθόντες B.h. 7. αἰρήσονται d. 8. καὶ τὸ τρίτον g. καὶ τρίτον—  
 ἐτελεύτα] om. d. 10. μεσοῦντος] om. Q. 13. ἀφεστήκει A.B.h. ceteri ἀφε-  
 στήκει. 14. καταλήψονται A.B.F.h. Bekker. ed. 1832. 15. αὐτοὺς c. τὰ  
 αὐτὰ K. 16. ἐς K.c.d.i. ἄργους Q. δ] om. h. 17. λακεδαιμονίων]  
 om. g. 18. τεγεᾶται καὶ A.B.F.H.Q.V.e.f. Poppo. Goell. ceteri τεγεᾶται τε καὶ.  
 ἀρκάδες L.O.P.Q. 20. φλοιούντα i. φιλιούντα B.h. φιλιούντα Q. φλειούντα  
 E. prim. man. 22. καὶ ἄμμποι—ὀπλῖται] om. K. ἄνμποι A.B.C.E.F.G.V.  
 c.g k. ἴσοι] ὅσοι A.B.

1. Εἰλωτας λήϊζεσθαι] ὥστε λήϊζεσθαι.  
 SCHOL.

6. ὡς ἐρήμου οὔσης] They expected that the force of the Epidaurians would be dispersed over their whole territory in defending forts and strong positions, on account of the plundering warfare which the Argives were carrying on,

and that the city would thus be left defenceless.

22. ἄμμποι] Foot soldiers interspersed among the cavalry, and armed with missile weapons. See Schneider on Xenoph. Hellen. VII. 5. §. 23. and Harpocration, in ἄμμποι. They seem to be the same sort of troops with the

ARGOLIS. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

ὀπλῖται, οἱ δ' ἄλλοι ὡς ἕκαστοι, Φλιάσιοι δὲ πανστρατιά, ὅτι ἐν τῇ ἐκείνων ἦν τὸ στράτευμα. LVIII. Ἀργεῖοι δὲ

They enter the Argive territory in three divisions, and cut off the Argive army from Argos. προαισθόμενοι τό τε πρῶτον τὴν παρασκευὴν τῶν Λακεδαιμονίων, καὶ ἐπειδὴ ἐς τὸν Φλιούντα βουλόμενοι τοῖς ἄλλοις προσμύζαι ἐχώρουν, τότε δὴ ἐξεστράτευσαν καὶ αὐτοί. ἐβοήθησαν δ' αὐτοῖς καὶ Μαντινῆς, ἔχοντες τοὺς σφετέρους ξυμμάχους, καὶ Ἡλείων τρισχιλιοὶ ὀπλῖται. καὶ προΐοντες ἀπαντῶσι τοῖς Λακεδαιμονίοις ἐν Μεθυδρίῳ τῆς Ἀρκαδίας, καὶ καταλαμβάνουσιν 2 ἑκάτεροι λόφον. καὶ οἱ μὲν Ἀργεῖοι ὡς μεμονωμένοι τοῖς Λακεδαιμονίοις παρεσκευάζοντο μάχεσθαι, ὁ δὲ Ἄγρις τῆς νυκτὸς ἀναστήσας τὸν στρατὸν καὶ λαθὼν ἐπορεύετο ἐς Φλιούντα παρὰ τοὺς ἄλλους ξυμμάχους. καὶ οἱ Ἀργεῖοι 3 αἰσθόμενοι ἅμα ἔφ' ἐχώρουν, πρῶτον μὲν ἐς Ἄργος, ἔπειτα 15 δὲ ἥ προσεδέχοντο τοὺς Λακεδαιμονίους μετὰ τῶν ξυμμάχων καταβήσεσθαι, τὴν κατὰ Νεμέαν ὁδόν. Ἄγρις δὲ ταύτην μὲν 4 ἦν προσεδέχοντο οὐκ ἐτράπετο, παραγγείλας δὲ τοῖς Λακεδαιμονίοις καὶ Ἀρκάσι καὶ Ἐπιδαυρίοις ἄλλην ἐχώρησε χαλεπὴν, καὶ κατέβη ἐς τὸ Ἀργείων πεδίων· καὶ Κορίνθιοι

3. τό τε Heilman. Haack. Poppo. Goell. vulgo τότε. 4. φλιούντα B.h. φλοιούντα c.i. 6. δὲ Q. 7. τοὺς om. d. 8. προσΐοντες L.O.P. 9. λαμβάνουσιν I. 10. μεμονωμένοι h. 13. φλιούντα B. φλειούντα h. φλοιούντα i. ol] om. f. 14. ἔπειτα A.B.h. Bekk. Goell. omisso δέ. 15. μετὰ τῶν ξυμμάχων τοὺς λακ. A.B.h. Bekk. 16. νέμεαν G. 19. ἀργείων K.P.

ἱπποδρόμοι ψιλοὶ of Herodotus, VII. 158. Xenophon expressly calls them πεζοὶ ἄμιπποι. Their use is described by Cæsar, Bell. Gall. I. 48. ed. Delph. Bell. Civil. III. 84.

9. ἐν Μεθυδρίῳ τῆς Ἀρκαδίας Methydrium stood in the upper valley of the Ladon, or rather of the Tragus, which flows into the Ladon. It was separated by a mountain ridge from the plain of Mantinea; and the Lacedæmonians took this more circuitous route to Phlius, in order to avoid passing by Mantinea. From Methydrium the right march of Agis would pass by Orchomenus, the Zerethra, or Catavo-

thra of Skotini, and Alea; from whence it would cross over into the valley of the Asopus, in which Phlius stands. See Col. Leake, Trav. in Morea, vol. II. p. 57, 58.

Μεθυδρίῳ Μεθύδριον τῆς Μεγαλοπολίτιδος vocat Polybius IV. 11. Nam ex quo condita est Megalopolis, in vicum degeneravit; unde inter Κώμας recenset Pausanias, a quo etiam nominis ratio petatur. Meminerunt ejus etiam Plutarch. Cleon. p. 806. Plin. I. 420. Porphy. de Abstin. II. 16. WASS. Vide etiam Holstenium ad Stephanum. DUKER.

ARGOLIS. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

καὶ Πελληνῆς καὶ Φλιάσιοι ὄρθιον ἐτέραν ἐπορεύοντο· τοῖς δὲ Βοιωτοῖς καὶ Μεγαρεῦσι καὶ Σικυνωνίοις εἴρητο τὴν ἐπὶ Νεμέας ὁδὸν καταβαίνειν, ἣ οἱ Ἀργεῖοι καθήντο, ὅπως εἰ οἱ Ἀργεῖοι ἐπὶ σφᾶς ἰόντες ἐς τὸ πεδῖον βοηθοῖεν, ἐφεπόμενοι τοῖς ἵπποις χρωῖντο. καὶ ὁ μὲν οὕτω διατάξας καὶ ἐσβαλὼν 5 ἐς τὸ πεδῖον ἐδήγῃ Σάμυνθον τε καὶ ἄλλα· LIX. οἱ δὲ Ἀργεῖοι γνόντες ἐβοήθουν ἡμέρας ἤδη ἐκ τῆς Νεμέας, καὶ περιτυχόντες τῷ Φλιασίων καὶ Κορωνθίων στρατοπέδῳ τῶν μὲν Φλιασίων ὀλίγους ἀπέκτειναν, ὑπὸ δὲ τῶν Κορωνθίων αὐτοὶ οὐ πολλῶ 10 πλείους διεφθάρησαν. καὶ οἱ Βοιωτοὶ καὶ οἱ Μεγαρῆς καὶ οἱ Σικυνώνιοι ἐχώρουν, ὥσπερ εἴρητο αὐτοῖς, ἐπὶ τῆς Νεμέας, καὶ τοὺς Ἀργεῖους οὐκέτι κατέλαβον, ἀλλὰ καταβάντες, ὡς ἑώρων τὰ ἑαυτῶν δηοῦμενα, ἐς μάχην παρετάσσοντο. ἀντι- 15 3 παρεσκευάζοντο δὲ καὶ οἱ Λακεδαιμόνιοι. ἐν μέσῳ δὲ ἀπειλημμένοι ἦσαν οἱ Ἀργεῖοι· ἐκ μὲν γὰρ τοῦ πεδίου οἱ Λακεδαιμόνιοι εἶργον τῆς πόλεως καὶ οἱ μετ' αὐτῶν, καθ-

1. παλληνεῖς B.h. καὶ οἱ φλιάσιοι K. ὄρθιον A.B.C.E.F.G.H.I.P.R. b.c.e.g.h.i.k. ὄρθριοι Q. ὄρθρειοι d. κατὰ ὄρθριον L.O. ὁδὸν K. 3. οἶ] om. Q.f.g. καθήντο E. Poppo. Goell. κάθηντο A.B.F.H.h. κάθητο K. ἐκάθηντο V. ἐπεκάθηντο e. vulgo ἐκάθηντο. οἶ] om. C.G.R.g. 5. ἐχρώντο c.d.i. 6. ἐς τὸ πεδῖον] om. d.i. 7. ἐσεβοήθουν Q. 8. τῷ] τῶν b.c.d.i. 11. καὶ μεγαρῆς K. 15. ἀντιπαρασκευάζοντο C.E.F.G.H.I.K.P.R.V.b.c.f.i.k. ἀντε- παρασκευάζοντο d. 16. δὲ οἱ K. μέσῳ K. 18. εἶργον] om. d.i. τῆς A.B.E.F.H.K.L.N.O.P.V.f.g.h. Haack. Poppo. Goell. ceteri ἀπὸ τῆς. Conf. 2, 85. εἶργεσθαι τῆς θαλάσσης. καθύπερθεν G.L.O.d.e.g.h.i.k.m. Poppo. καθύπερ H. καθύπερ E.F.

1. ὄρθιον] Subintellige ὁδὸν, et respondent τοῖς, ἄλλην χαλεπήν. nihil ergo mutandum. WASS. Scriptura, quam Vallam sequutum esse putat Stephanus, defendi posset ex hoc Menandri in Ὀργῇ apud Athenæum VI. 10. ὄρθριος πρὸς τὴν σελήνην ἔτρεχε. Sed haud dubie rectum est ὄρθιον. Vel pueris notum est hoc Hesiodi, μακρὸς δὲ καὶ ὄρθιος οἶμος ἐπ' αὐτήν. DUKER. 6. Σάμυνθον] "Saminthus," says Col. Leake, "may possibly have been "at Kutzopódhi, where remains of antiquity are sometimes found." Trav. in Morea, vol. II. p. 415. The road

followed by Agis, he supposes to have been over the mountains of Lyrceia, by which he would have descended into the plain of Argos, so as to cut off the Argives who were on the Tretus, or the road from Nemea, from retreating upon their city.

10. αὐτοὶ οὐ πολλῶ πλείους διεφθάρησαν] Compare Livy XXI. 29. "Victi amplius ducenti ceciderunt." "They suffered themselves, in not much greater numbers." The correction αὐτοῖς appears to me most needless. Compare also V. 115. Ἀργεῖοι—διεφθάρησαν ὡς ὀδοήκοντα.

ARGOLIS. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

ὑπερθε δὲ Κορίνθιοι καὶ Φλιάσιοι καὶ Πελληνῆς, τὸ δὲ πρὸς  
 Νεμέας Βοιωτοὶ καὶ Σικυνῶνιοι καὶ Μεγαρήs. ἵπποι δὲ αὐτοῖs  
 οὐ παρήσαν· οὐ γάρ πω οἱ Ἀθηναῖοι μόνοι τῶν ξυμμάχων  
 ἦκον. τὸ μὲν οὖν πλήθος τῶν Ἀργείων καὶ τῶν ξυμμάχων 4  
 5 οὐχ οὕτω δεινὸν τὸ παρὸν ἐνόμιζον, ἀλλ' ἐν καλῷ ἐδόκει ἡ  
 μάχη ἔσσεσθαι, καὶ τοὺς Λακεδαιμονίους ἀπειληφέναι ἐν τῇ  
 αὐτῶν τε καὶ πρὸς τῇ πόλει. τῶν δὲ Ἀργείων δύο ἄνδρες, 5  
 Θράσυλλός τε τῶν πέντε στρατηγῶν εἰς ὧν καὶ Ἀλκίφρων  
 πρόξενος Λακεδαιμονίων, ἤδη τῶν στρατοπέδων ὅσον οὐ  
 10 ξυνιόντων προσελθόντε Ἀγιδι διελεγέσθην μὴ ποιεῖν μάχην·  
 ἐτοίμους γὰρ εἶναι Ἀργείους δίκας δοῦναι καὶ δέξασθαι ἴσας  
 καὶ ὁμοίας, εἴ τι ἐπικαλοῦσιν Ἀργείοις Λακεδαιμόνιοι, καὶ τὸ  
 λοιπὸν εἰρήνην ἄγειν σπονδὰς ποιησαμένους. LX. καὶ οἱ  
 μὲν ταῦτα εἰπόντες τῶν Ἀργείων ἀφ' ἑαυτῶν καὶ οὐ τοῦ  
 15 πλήθους κελεύσαντος εἶπον· καὶ ὁ Ἅγισ δεξάμενος τοὺς  
 λόγους αὐτοῖς, καὶ οὐ μετὰ τῶν πλειόνων οὐδὲ αὐτοῖς βουλευ-  
 σάμενος ἀλλ' ἡ ἐνὶ ἀνδρὶ κοινώσας τῶν ἐν τέλει ξυστρα-  
 τευομένων, σπένδεται τέσσαρας μῆνας ἐν οἷς ἔδει ἐπιτελέσαι  
 αὐτοὺς τὰ ρηθέντα. καὶ ἀπήγαγε τὸν στρατὸν εὐθύς, οὐδενὶ  
 20 φράσας τῶν ἄλλων ξυμμάχων. οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι καὶ οἱ 2  
 ξύμμαχοι εἶποντο μὲν ὥς ἡγεῖτο διὰ τὸν νόμον, ἐν αἰτία δ'

1. δὲ οἱ κορίνθιοι K. φλιάσιοι καὶ κορίνθ. V. παλληνεῖς h. 3. μόνοι]  
 om. c.i. 4. οὐκ K. 7. αὐτῶν E.F.G.H.K.L.N.O.Q.V. Porpo. 8. θρά-  
 συλος E.d.e.f. 9. οὐκ ἐξόντων A.B.h. οὕτω ξυνιόντων e. 10. προσελθόντες  
 A.F.G.H.I.L.N.O.R.V.c.e.f. προσελθόντες d.i. τῷ ἄγιδι H. μὴ μάχην  
 ποιεῖν V. 14. τῶν ἀργείων] om. d. ἐφ' ἑαυτ. K. οὐδὲ pro οὐ R.  
 15. κελεύοντος e. δ] om. d.i. 16. τῶν] om. K. 17. ἡ] om. d. ἡ E.  
 ἐν] om. e.i. post ἀνδρὶ ponit L. κοινώσασθαι A.F.R.e.h. κοινωσάμενος Q.  
 ξυστρατευσαμένων K.

8. τῶν πέντε στρατηγῶν] These had reference, probably, to the number of "five lochi," spoken of ch. 72. And the lochi of Sparta were also originally five, according to the Scholiast on IV. 8. In both instances they were not originally military, but political divisions, founded, however, as far as we can judge from the names of the Spartan lochi, not on birth, but on place,

like the local tribes of Rome.

17. τῶν ἐν τέλει ξυστρατευομένων] Namely, the polemarchs, (Xen. Rep. Lac. XIII. 1.) two of the ephori, who used to accompany a Spartan king on foreign service; (Xenoph. Hellen. II. 4. §. 36.) those of the δμοιοι, (Xenoph. de Rep. Laced. XIII. 1.) and the two Pythii. (Herodot. VI. 57.) See also Müller, Dorier, II. p. 240.

ARGOLIS. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

εἶχον κατ' ἀλλήλους πολλῇ τὸν Ἄγιν, νομίζοντες ἐν καλῷ  
 παρατυχὸν σφίσι ξυμβαλεῖν, καὶ πανταχόθεν αὐτῶν ἀποκε-  
 κλημένων καὶ ὑπὸ ἱππέων καὶ πεζῶν, οὐδὲν δράσαντας ἄξιον  
 3 τῆς παρασκευῆς ἀπιέναι. στρατόπεδον γὰρ δὴ τοῦτο κάλλι-  
 στον Ἑλληνικὸν τῶν μέχρι τοῦδε ξυνήλθεν· ὥφθη δὲ μά- 5  
 λιστα ἕως ἔτι ἦν ἀθρόον ἐν Νεμέᾳ, ἐν ᾧ Λακεδαιμόνιοι τε  
 πανστρατιᾷ ἦσαν καὶ Ἀρκάδες καὶ Βοιωτοὶ καὶ Κορίνθιοι καὶ  
 Σικυώνιοι καὶ Πελληνῆς καὶ Φλιάσιοι καὶ Μεγαρήs, καὶ οὗτοι  
 πάντες λογάδες ἀφ' ἐκάστων, ἀξιόμαχοι δοκοῦντες εἶναι οὐ τῇ  
 Ἀργείων μόνον ξυμμαχίᾳ ἀλλὰ καὶ ἄλλῃ ἔτι προσγενομένη. 10  
 4 τὸ μὲν οὖν στρατόπεδον οὕτως ἐν αἰτίᾳ ἔχοντες τὸν Ἄγιν  
 5 ἀνεχώρουν τε καὶ διελύθησαν ἐπ' οἴκου ἕκαστοι. Ἀργεῖοι δὲ  
 καὶ αὐτοὶ ἔτι ἐν πολλῷ πλείονι αἰτίᾳ εἶχον τοὺς σπεισασμέ-  
 νους ἄνευ τοῦ πλήθους, νομίζοντες κἀκεῖνοι μὴ ἂν σφίσι  
 ποτὲ κάλλιον παρασχὸν Λακεδαιμονίους διαπεφευγέναι· πρὸς 15  
 τε γὰρ τῇ σφετέρᾳ πόλει καὶ μετὰ πολλῶν καὶ ἀγαθῶν  
 6 ξυμμάχων τὸν ἀγῶνα ἂν γίγνεσθαι. τὸν τε Θράσυλλον  
 ἀναχωρήσαντες ἐν τῷ Χαράδρῳ, οὐπερ τὰς ἀπὸ στρατείας

1. πολλῇ κατ' ἀλλήλους P. ἐν τῷ καλῷ K. 2. ἀποκεκλημένον F.H.L.O.k.  
 Porpo. Goell. ἀποκεκλιμένων A.B.h. ἀποκεκλιμένων C.g. vulgo ἀποκεκλεισμέ-  
 νων. 3. ἀπὸ ἱππέων d. 4. δὴ om. G. 5. ᾧ ὁ λακεδ. K. 6. καὶ πελλ.  
 καὶ φλιάσιοι] om. K. 7. ἐφ' e. 8. ἄλλῃ τῇ ἔτι L.O. τῇ ἔτι, omisiss καὶ  
 ἄλλῃ, P. "immo κἂν" Bekker in ed. 1832. προσγενομένη P. 9. πολλῷ  
 ἐν πλ. L.O. ἐν] om. Q. αἰτία] om. P. 10. παρασχέιν d.i. 11. καὶ  
 ξυμμάχων Q. 12. θράσυλον E.e. 13. χαράνδρῳ d.i. 14. στρατείας L.O. corr. F.  
 Haack. Porpo. Goell. vulgo et Bekk. στρατίας.

1. ἐν καλῷ] Thucyd. cap. præced.  
 Ἄλλ' ἐν καλῷ ἐδόκει ἡ μάχη ἔσσεσθαι.  
 DUKER.

6. ἕως ἔτι ἦν ἀθρόον ἐν Νεμέᾳ] ζη-  
 τεῖται πῶs, τριχῇ διαιρεθέντος τοῦ τῶν  
 Πελοποννησίων στρατεύματος εἰς Φλιούν-  
 τα, καὶ ἐνὸς μόνου μέρους τὴν ἐπὶ Νεμέαν  
 ἰόντος, τῶν δὲ ἄλλων ἄλλαις χρησασμένων  
 ὁδοῖς καὶ οὐδαμῷ συμμεζάντων, ἔφη ἀθρό-  
 ον αὐτοὺς ὥφθαι περὶ Νεμέαν. μὴ ποτε  
 δὲ μετὰ τὰς σπονδὰς ἀναχωροῦντα τὰ  
 τρία μέρη ὁπίσω ἐπὶ Φλιούντα, ἐν Νεμέᾳ  
 πάντα ἐγένετο. εὐπορος γὰρ ἦδε ἡ ὁδός·  
 καὶ διὰ τοῦτο καὶ οἱ Ἀργεῖοι, ἐγγύθεν  
 πάντας ἦσαν ἐπὶ τὴν μάχην προσδεχόμε-  
 νοι, προαπῆντων εἰς τὴν Νεμέαν. SCHOL.

11. ἐν αἰτίᾳ ἔχοντες] Vide Diod. Si-  
 cul. p. 326. a. WASS.

18. ἐν τῷ Χαράδρῳ] "In the bed of  
 "the Charadrus," a mere winter tor-  
 rent [ποταμὸν χεῖμαρρον, Pausan. II.  
 25.] which flows close under the walls  
 of Argos. It is now called the "Re-  
 "ma." [τὸ ρέυμα τοῦ Ἀργους. Porpo.]  
 See Col. Leake, Trav. in the Morea,  
 vol. II. p. 364, 394. The military  
 courts were held without the city, be-  
 cause within the walls the ordinary  
 law, with its forms and privileges,  
 would have resumed its authority;  
 whereas the proceedings in the Chara-  
 drus appear to have been arbitrary and

ARCADIA. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

δίκας πρὶν ἐσιέναι κρίνουσιν, ἥρξαντο λεύειν. ὁ δὲ καταφυγὼν ἐπὶ τὸν βωμὸν περιγίγνεται· τὰ μέντοι χρήματα ἐδήμευσαν αὐτοῦ.

LXI. Μετὰ δὲ τοῦτο Ἀθηναίων βοηθησάντων χιλίων 5 ὀπλιτῶν καὶ τριακοσίων ἱππέων, ὧν ἐστρατήγουν Λάχης καὶ

ARCADIA. An Athenian force arrives at Argos, and prevails on the Argives to disavow the truce. The allies then invade Arcadia, and reduce Orchomenus. Νικόστρατος, οἱ Ἀργεῖοι (ὅμως γὰρ τὰς σπονδάς ὤκνουν λῦσαι πρὸς τοὺς Λακεδαιμονίους) ἀπιέναι ἐκέλευον αὐτοὺς, καὶ πρὸς τὸν δῆμον οὐ προσήγον βουλομένους χρηματίσαι, πρὶν ἢ Μαντινῆς καὶ Ἡλεῖοι (ἔτι γὰρ παρήσαν) κατηνάγκασαν δεόμενοι. καὶ ἔλεγον οἱ Ἀθηναῖοι, Ἀλκιβιάδου 2 πρεσβευτοῦ παρόντος, ἔν τε τοῖς Ἀργείοις καὶ ξυμμαχοῖς ταῦτα, ὅτι οὐκ ὀρθῶς αἱ σπονδαὶ ἄνευ τῶν ἄλλων ξυμμαχῶν καὶ γένοιτο, καὶ νῦν (ἐν καιρῷ γὰρ παρεῖναι σφεῖς) ἄπτε- 15 σθαι χρῆναι τοῦ πολέμου. καὶ πείσαντες ἐκ τῶν λόγων 3 τοὺς ξυμμαχοὺς εὐθὺς ἐχώρουν ἐπὶ Ὀρχομενὸν τὸν Ἀρκαδικὸν πάντες πλὴν Ἀργείων· οὗτοι δὲ ὅμως καὶ πεισθέντες ὑπελείποντο πρῶτον, ἔπειτα δ' ὕστερον καὶ οὗτοι ἦλθον. καὶ προσκαθεζόμενοι τὸν Ὀρχομενὸν πάντες ἐπολιόρκουν 4 20 καὶ προσβολὰς ἐποιοῦντο, βουλόμενοι ἄλλως τε προσγενέ-

1. ἐπιέναι N.V. λέγειν K. 5. ἱππέων καὶ τριακοσίων ὀπλιτῶν h. ἐστρατήγει d.i. 9. πρὶν οἱ d. 11. οἱ] om. K. 13. ξυμμαχῶν ἐγεγέννητο d.i. ξυμμαχῶν γεγέννητο e. 14. σφᾶς f. ἄπτεσθε I.k. 15. ἐν τῷ λόγῳ K. 16. τὸν ὀρχομενὸν N.V. 17. πάντες] om. d. 19. προκαθεζόμενοι K.O.F.b.c. ἀρχόμενοι g.

irregular. So also the Comitia Centuriata at Rome always met in the Campus Martius without the walls, because their original character and divisions were military, and the people, when assembled according to centuries, was called "Exercitus." Livy, XXXIX. 15. And for the place chosen for these courts at Argos, compare the Caput Aquæ Ferentinæ, (whose deep wooded glen may be seen at Marino, on the road from Albano to Frascati,) so famous as the scene of the national assemblies of the Latins.

2. περιγίγνεται] Thomas Mag. in πε-

ριεγένετο. DUKER.

14. καὶ γένοιτο, καὶ νῦν—χρῆναι] The construction is here again confused; for either the conjunction ought to have been placed earlier in the sentence, ὅτι καὶ αἱ σπονδαὶ οὐκ ὀρθῶς—γένοντο,—καὶ νῦν ἄπτεσθαι χρῆναι τοῦ πολέμου, or else, instead of ἄπτεσθαι—τοῦ πολέμου, the sentence ought to have run, καὶ γένοιτο, καὶ νῦν ἐμπόδιον εἶεν τῇ πολέμῳ.

16. Ὀρχομενὸν τὸν Ἀρκαδικόν] Recte additur hic, et apud Herodotum Ἀρκαδικόν, ut nempe a Bæotico distinguatur. WASS.

σθαι σφίσι, καὶ ὄμηροι ἐκ τῆς Ἀρκαδίας ἦσαν αὐτόθι ὑπὸ  
 5 Λακεδαιμονίων κείμενοι. οἱ δὲ Ὀρχομένιοι δείσαντες τὴν τε  
 τοῦ τείχους ἀσθένειαν καὶ τοῦ στρατοῦ τὸ πλήθος, καὶ ὥς  
 οὐδεὶς αὐτοῖς ἐβοήθει, μὴ προαπόλωνται, ξυνέβησαν ὥστε  
 ξύμμαχοί τε εἶναι καὶ ὁμήρους σφῶν τε αὐτῶν δοῦναι 5  
 Μαντινεῦσι, καὶ οὓς κατέθεντο Λακεδαιμόνιοι, παραδοῦναι.  
 LXII. Μετὰ δὲ τοῦτο ἔχοντες ἤδη τὸν Ὀρχομένον ἐβου-  
 λεύοντο οἱ ξύμμαχοι ἐφ' ὃ τι χρή πρῶτον ἰέναι τῶν λοιπῶν.  
 They then proceed  
 to attack Tegea. καὶ Ἡλείοι μὲν ἐπὶ Λέπρεον ἐκέλευον, Μαν-  
 τινῆς δὲ ἐπὶ Τέγεαν· καὶ προσέθεντο οἱ Ἀργεῖοι καὶ Ἀθη- 10  
 2 ναῖοι τοῖς Μαντινεῦσι. καὶ οἱ μὲν Ἡλείοι ὀργισθέντες ὅτι  
 οὐκ ἐπὶ Λέπρεον ἐψηφίσαντο ἀνεχώρησαν ἐπ' οἶκον· οἱ δὲ  
 ἄλλοι ξύμμαχοι παρεσκευάζοντο ἐν τῇ Μαντινείᾳ ὥς ἐπὶ  
 Τέγεαν ἰόντες. καὶ τινες αὐτοῖς καὶ αὐτῶν Τεγεατῶν ἐν τῇ  
 πόλει ἐνεδίδοσαν τὰ πράγματα. 15

LXIII. Λακεδαιμόνιοι δὲ ἐπειδὴ ἀνεχώρησαν ἐξ Ἀργους  
 τὰς τετραμήνους σπονδὰς ποιησάμενοι, Ἀγιν ἐν μεγάλῃ

LACEDÆMON. αἰτία εἶχον οὐ χειρωσάμενον σφίσιν Ἀργος,  
 The Lacedæmoni-  
 ans are displeased  
 with Agis for with-  
 drawing their ar-  
 my from Argolis,  
 2 and appoint a coun-  
 παρασχὼν καλῶς ὥς οὐπω πρότερον αὐτοὶ  
 ἐνόμιζον· ἀθρόους γὰρ τοσοῦτους ξυμμάχους 20  
 καὶ τοιούτους οὐ ῥάδιον εἶναι λαβεῖν. ἐπειδὴ

2. ὀρχομενοὶ E. τε] om. L.O.P.d. 4. ἀπόλωνται g. προαπόλλ. V.  
 συνέβησαν F. 5. δοῦναι μαντινεῦσι A.B.E.F.G.H.K.N.Q.V.g.h. Haack.  
 Porpo. Goell. vulgo καὶ μαντινεῦσι. 6. οὓς] οὐ B. 7. ἐβούλοντο R.  
 10, καὶ ἀθην.] καὶ om. E. 13. μαντινία E.K. 14. ἰόντας B. αὐτοῖς]  
 om. g. αὐτῶν τεγεατῶν B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.R.V.b.c.h.i.k. Haack. Porpo.  
 Goell. vulgo τῶν τεγεατῶν. 15. ἐνέδοσαν Q.k. 17. τετραμμένους B.i.  
 τετραμμένας h. 18. κοινωσάμενον d. χειρωσάμενοι h. 19. παρασχέιν d.  
 καλὸν e.

15. ἐνεδίδοσαν] Habet significationem  
 proditiōnis. Sic IV. 76. Χαίρωνειαν δὲ  
 ἄλλοι ἐξ Ὀρχομενοῦ ἐνεδίδοσαν. Ibid.  
 89, et VII. 48. DUKER.

ἐνεδίδοσαν τὰ πράγματα] "Were dis-  
 posed, or prepared, to give up to  
 "them the government of Tegea."  
 Compare IV. 89. ὥς τῇ Ἰπποκράτει τὰ  
 ἐν τοῖς Βοιωτοῖς ἐνεδίδοτο. In IV. 103,  
 104. the words ἐνδιδόναι and προδιδόναι  
 both occur with reference to the same

thing, the surrender of Amphipolis;  
 but with this difference, that the former  
 expresses more the notion of "yielding,  
 "giving up," whether from treachery  
 or otherwise; the latter expresses "the  
 "giving up secretly or treacherously."  
 The former is used of an army giving  
 way before an enemy in fair battle, and  
 only acquires the notion of "secret and  
 "treacherous yielding," accidentally,  
 by the force of the context.

MANTINEA. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

cil of ten to control  
his operations for  
the future.

δὲ καὶ περὶ Ὀρχομενοῦ ἡγγέλλετο ἑαλωκέναι,  
πολλῶ δὴ μᾶλλον ἐχαλέπαινον, καὶ ἐβούλευον  
εὐθὺς ὑπ' ὀργῆς παρὰ τὸν τρόπον τὸν ἑαυτῶν ὡς χρὴ τὴν τε  
οἰκίαν αὐτοῦ κατασκάψαι καὶ δέκα μυριάσι δραχμῶν ζημιώ-  
5 σαι. ὁ δὲ παρηγεῖτο μηδὲν τούτων δρᾶν· ἔργῳ γὰρ ἀγαθῶ 3  
ῥύσεσθαι τὰς αἰτίας στρατευσάμενος, ἢ τότε ποιεῖν αὐτοὺς  
ὅ τι βούλονται. οἱ δὲ τὴν μὲν ζημίαν καὶ τὴν κατασκαφὴν 4  
ἐπέσχον, νόμον δὲ ἔθεντο ἐν τῷ παρόντι, ὃς οὐπω πρότερον  
ἐγένετο αὐτοῖς· δέκα γὰρ ἄνδρας Σπαρτιατῶν προσεῖλοντο  
10 αὐτῷ ξυμβούλους, ἅνευ ὧν μὴ κύριον εἶναι ἀπάγειν στρατιὰν  
ἐκ τῆς πόλεως. LXIV. ἐν τούτῳ δ' ἀφικνεῖται αὐτοῖς

MANTINEA.

On the alarm of  
the attack on Te-  
gea, they hastily  
take the field with  
their whole force  
15 to succour it, and  
invade the territo-  
ry of Mantinea.

ἀγγελία παρὰ τῶν ἐπιτηδείων ἐκ Τεγέας ὅτι  
εἰ μὴ παρέσονται ἐν τάχει, ἀποστήσεται αὐτῶν  
Τέγεα πρὸς Ἀργείους καὶ τοὺς ξυμμάχους, καὶ  
ὅσον οὐκ ἀφέστηκεν. ἐνταῦθα δὴ βοήθεια τῶν 2  
Λακεδαιμονίων γίγνεται αὐτῶν τε καὶ τῶν  
Εἰλωτῶν πανδημεὶ ὀξεῖα καὶ οἷα οὐπω πρότερον. ἐχώρουν 3  
δὲ ἐς Ὀρέσθειον τῆς Μαυναλίας· καὶ τοῖς μὲν Ἀρκάδων  
σφετέροις οὖσι ξυμμάχοις προεῖπον ἀθροισθεῖσιν ἰέναι κατὰ  
20 πόδας αὐτῶν ἐς Τέγεαν, αὐτοὶ δὲ μέχρι μὲν τοῦ Ὀρεσθείου  
πάντες ἐλθόντες, ἐκείθεν δὲ τὸ ἕκτον μέρος σφῶν αὐτῶν  
ἀποπέμψαντες ἐπ' οἴκου, ἐν ᾧ τὸ πρεσβύτερόν τε καὶ τὸ

1. ἐαλὼν Q. 2. ἐβούλοντο Q. 3. εὐθὺς] om. P. τῶν ἑαυτῶν G.L.k.  
τὴν οἰκίαν G.L.O.P.c.d.e.k. 6. ῥύσασθαι L.N. στρατευσάμενος A.B.E.F.  
H.N.V.h. 7. μὲν] om. d. 8. ἐπέσχον R. 10. ἐπάγειν Q. 11. δὲ  
ἀφικνεῖται F.H.K.V. αὐτοῖς ἀφικνεῖται L. 17. ὀξεῖα] om. d. οἷα A.B.  
E.G.H.I.P.c.d.e.g.h.i.k. Haack. Poppo. Goell. οἷα C.F.K.N.Q.V. vulgo ὡς.  
18. ὀρέσθειον A.B.E.F.G.H. Poppo. Goell. ὀρέστιον K. ὀρίσκειον γρ. F. ὀρε-  
στίειον Q. ὀρίσειον N.V. et γρ. A.B.G. vulgo ὀρέσκειον. Sic et infra. 19. προ-  
εῖπον] om. K. 20. μὲν om. d. 21. δὲ] τε e. 22. ἐπέμψαντος h.  
πρεσβύτερον καὶ P. τῷ] om. L.O.P.c.k.

4. δέκα μυριάσι δραχμῶν] Reckon-  
ing, with Müller, that these are Ægi-  
netan drachmæ, the sum amounts to  
more than 27½ Euboic talents. Mil-  
tiades, however, had been fined fifty  
talents; (Herodot. VI. 136.) and the  
Spartan kings were richer than almost  
any private citizen in Greece, as they  
were maintained at the public expense,

and had besides extensive landed pos-  
sessions of their own in several parts of  
Laconia. See Müller, Dorier, II. p.  
106.

7. τὴν—ζημίαν—ἐπέσχον] See the  
note on II. 76.

18. ἐς Ὀρέσθειον] See the note on  
IV. 134.



MANTINEA. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

νεώτερον ἦν, ὥστε τὰ οἴκοι φρουρεῖν, τῷ λοιπῷ στρατεύματι ἀφικνῶνται ἐς Τέγεαν. καὶ οὐ πολλῶ ὕστερον οἱ ξύμμαχοι 4 ἀπ' Ἀρκάδων παρήσαν. πέμπουσι δὲ καὶ ἐς τὴν Κόρινθον καὶ Βοιωτοὺς καὶ Φωκέας καὶ Λόκρους, βοηθεῖν κελεύοντες κατὰ τάχος ἐς Μαντίνειαν. ἀλλὰ τοῖς μὲν ἐξ ὀλίγου τε 5 ἐγίγνετο, καὶ οὐ ῥάδιον ἦν μὴ ἀθρόοις καὶ ἀλλήλους περιμεί- νασι διελθεῖν τὴν πολεμίαν· ξυνέκλῃε γὰρ διὰ μέσου· ὁμως 5 δὲ ἡπείγοντο. Λακεδαιμόνιοι δὲ ἀναλαβόντες τοὺς παρόντας Ἀρκάδων ξυμμάχους ἐσέβαλον ἐς τὴν Μαντινικὴν, καὶ στρατοπεδευσάμενοι πρὸς τῷ Ἡρακλείῳ ἐδήουν τὴν γῆν. 10 LXV. οἱ δὲ Ἀργεῖοι καὶ οἱ ξύμμαχοι ὡς εἶδον αὐτοὺς, κατα- λαβόντες χωρίον ἐρυμνὸν καὶ δυσπρόσοδον παρετάξαντο ὡς 2 ἐς μάχην. καὶ οἱ Λακεδαιμόνιοι εὐθὺς αὐτοῖς ἐπήεσαν· καὶ μέχρι μὲν λίθου καὶ ἀκοντίου βολῆς ἐχώρησαν, ἔπειτα τῶν πρεσβυτέρων τις 15 Ἀγιδι ἐπεβόησεν, ὁρῶν πρὸς χωρίον καρτερὸν ἴοντας σφᾶς, ὅτι διανοεῖται κακὸν κακῷ ἰᾶσθαι, δηλῶν τῆς ἐξ Ἀργεῶν ἐπαίτιον ἀναχωρήσεως τὴν παροῦσαν ἄκαιρον προθυμίαν ἀνάληψιν βουλομένην

1. τὰ οἴκου L.O.d. τοὺς οἴκους c. 6. ἐγένετο f. ἀλλήλους E.F.H.V.e.  
7. τὴν πολεμίαν] om. N.V. in margine B.F. inter versus h. τὴν solum om. Q.  
ξυνέκλῃε K.g. Poppo. Gpell. ceteri ξυνέκλειε. 8. παρόντας] om. g. 9. ξυ-  
μάχων K. 11. οἱ δ' Ἀργεῖοι C.V. Poppo. ἀστοὺς k. ἀπολαβόντες K.  
12. τὸ χωρίον B. 15. τῷ Ἀγιδι K. τις] της E. 16. ἐβόησεν B. διεβόη-  
σεν h. ἐπεβόησεν c. ἰδὼν ἐς χωρίον c.d.i. ὁρῶν πρὸς τὸ χωρίον L.O.P.  
18. τῆς] τὴν F.H.K. ἐπ' αἰτίου F.H.

6. μὴ ἀθρόοις καὶ ἀλλήλους περιμεί- νασι· “Unless in a body, and after “having waited for one another.” The conjunction καὶ therefore is right, and μὴδὲ is not at all wanted in its place. Göller's translation of these words, “nec facile erat, parva cum manu, ne- que militibus se invicem præstolan- tibus, agrum hostilem permeare,” seems to confound the distinction between οὐ and μὴ. The latter word, as usual, does not deny a fact, but refers to the thought or notion of the fact. Οὐκ ἀθρόοις would assume the fact, “that the allies were not assembled in

“one body.” Μὴ ἀθρόοις is merely “supposing them not to be assembled.” So Herodotus, VII. 101. οὐκ ἀξιόμαχοί εἰσι—μὴ ἔόντες ἄρθμοι: that is, “sup- posing they are not united,” or, “un- less they unite.” Οὐκ ἔόντες ἄρθμοι would assume their not being united as a fact: “They are not equal to fight with us, because they are not unit- ed.” See Hermann on Viger, note 267.

7. ξυνέκλῃε γὰρ διὰ μέσου] “For the Ἀργεῖοι territory closed up the communication, by lying just in the way of it.”

MANTINEA. A. C. 418. Olymp. go. 3.

εἶναι. ὁ δὲ, εἶτε καὶ διὰ τὸ ἐπιβόημα εἶτε καὶ αὐτῷ ἄλλο τι<sup>3</sup>  
ἢ κατὰ τὸ αὐτὸ δόξαν ἐξαίφνης, πάλιν τὸ στράτευμα κατὰ  
τάχος πρὶν ξυμμίξαι ἀπήγε. καὶ ἀφικόμενος πρὸς τὴν Τε-<sup>4</sup>  
γαῶν τὸ ὕδωρ ἐξέτρεπεν ἐς τὴν Μαντινικὴν, περὶ οὐπὲρ ὡς

1. εἶτε] om. h. καὶ] om. Q. διὰ] om. P. εἶτε αὐτῷ Q. 3. ξυμμίξαι]  
ξυμβῆναι B.h. γεάτιν C.G. sed in marg. τεγῶν γῆν. Valckenar. ad Herodot.  
VII. 208. τεγαῖτην E. 4. ἐς (vel εἰς) A.B.C.E.F.G.H.K.L.O.P.Q.V.c.d.e.f.g.  
h.i.k. Haack. Poppo. Goell. vulgo πρὸς. τῇ] om. L.O. ὡς] ἐς d.e. ὡς ἐς  
L.O.P.c.g.k.

1. ἄλλο τι, ἢ κατὰ τὸ αὐτὸ] "Or  
"whether it was that he himself was  
"suddenly struck by some resolution,  
"other than what he had determined  
"on before." The words ἢ κατὰ τὸ  
αὐτὸ are inserted to fix the sense of  
ἄλλο, which might otherwise have been  
supposed to refer, not to the king's  
original plan, but to the exclamation of  
the counsellor; as if the king's final  
resolution were different from that, not  
from his own original designs. Com-  
pare, as to the expression, Herodot.  
VIII. 4. παρὰ δόξαν τὰ πρήγματα ἀπέ-  
βαινε ἢ ὡς αὐτοὶ κατεδόκεον.

4. τὸ ὕδωρ ἐξέτρεπεν] The plain of  
Mantineia is in reality a high table land,  
considerably above the level of the val-  
leys on the coast of Peloponnesus, al-  
though surrounded by high mountains,  
with respect to which it is itself a low  
plain. It is so complete a basin, that  
the streams which flow into it from the  
mountains have no outlet but through  
the mountains themselves: the lime-  
stone of the country, like that of Derby-  
shire and the West Riding of York-  
shire, abounds in caverns; and the  
streams, sinking into these, appear  
again at a considerable distance in the  
valleys, at a lower level, nearer the  
coast. These "swallows," as we should  
call them, are known by the name of  
zerethra, or katavóthra, [τῶν βερέθρων,  
ὃ καλοῦσιν οἱ Ἀρκάδες ζερέθρα. Strabo,  
VIII. 8. §. 4.] and are exceedingly  
numerous in Arcadia, almost all the  
streams, at some part or other of their  
course, being in this manner swallowed  
up, and reappearing again out of the  
ground after a greater or less interval.  
In the same way the river Aire, in  
Yorkshire, rises in the high moor lands  
north-east of Settle, and runs into a  
small basin, or lake, called Malham  
Tarn; but from thence, finding no re-

gular outlet, it sinks under ground,  
and reappears at the distance of about  
three miles, at a much lower level,  
flowing out of the ground under a high  
perpendicular cliff, (or scar, in the lan-  
guage of the north of England,) at a  
spot called Malham Cove. The plain  
of Mantineia is so complete a level, that  
there is not, in some parts of it, a suffi-  
cient slope to carry off the waters of  
the mountain torrents; and the land  
would be overflowed, unless trenches  
were made to assist the course of the  
waters towards some one or other of  
the katavóthra which nature has pro-  
vided for their discharge. Thus the  
waters of the neighbourhood of Man-  
tinea were, in ancient times, usually  
carried off by the katavóthra at the  
southern extremity of the plain, in the  
territory of Tegea. But Agis, on the  
occasion mentioned in the text of Thu-  
cydides, turned them in the opposite  
direction, towards Mantineia; on which  
side the katavóthra are smaller, and the  
drainage therefore would be less easily  
effected. For all the above details, as  
far as they relate to Greece, I am in-  
debted to the excellent work of Col.  
Leake, vol. III. p. 44, &c. p. 153, &c.  
A similar instance, of a valley at a very  
high level not affording slope sufficient  
for the discharge of its waters, occurs  
in the Apennines, in the case of the  
Velino. The river used to overflow the  
whole valley, till a cut was made for it  
in the low rocky knoll that formed a  
dam to its lower extremity, and it then  
was enabled to discharge itself in a pre-  
cipitous fall of three hundred feet into  
the lower valley of the Nar, or Nera.  
This fall, made originally in order to  
drain the plain of Reate on the Velino,  
is no other than the celebrated cascade  
of Terni.

τὰ πολλὰ βλάπτοντος ὅποτερῳσε ἂν ἐσπίπτη Μαντινῆς καὶ Τεγεᾶται πολεμοῦσιν. ἐβούλετο δὲ τοὺς ἀπὸ τοῦ λόφου βοηθοῦντας ἐπὶ τὴν τοῦ ὕδατος ἐκτροπὴν, ἐπειδὴν πύθωνται, καταβιβάσαι τοὺς Ἀργεῖους καὶ τοὺς ξυμμάχους, καὶ ἐν τῷ 5 ὁμαλῶ τὴν μάχην ποιεῖσθαι. καὶ ὁ μὲν τὴν ἡμέραν ταύτην 5 μείνας αὐτοῦ περὶ τὸ ὕδωρ ἐξέτρεπεν· οἱ δ' Ἀργεῖοι καὶ οἱ ξύμμαχοι τὸ μὲν πρῶτον καταπλαγέντες τῇ ἐξ ὀλίγου †αἰφνιδίῳ† αὐτῶν ἀναχωρήσει οὐκ εἶχον ὃ τι εἰκάσωσιν· εἴτα ἐπειδὴ ἀναχωροῦντες ἐκείνοί τε ἀπέκρυναν καὶ σφεῖς

1. ὁποτερῳσε εἰν A.E.F.G.H.V. ὁποτερῳν εἰν B. ὁποτερῳσε εἰν R. ἐμπίπτη K. ἐσπίπτοι e. 3. πείθονται A.B.C.E.F.I.K.L.N.O.P.b.c.h. 6. παρὰ h. 8. †αἰφνιδίῳ†] om. g. αὐτῶν] om. K. ὅτι ἂν εἰκάσωσιν g. 9. εἴτ' ἐπειδὴ C.V. ἐπέκρυναν Q.

2. ἐβούλετο δὲ — καταβιβάσαι] The syntax of this passage deserves notice. The Scholiast says that *βοηθοῦντας* means *βοηθήσοντας*: and Poppo quotes two other instances, IV. 85. and III. 18. where, according to him, the participle of the present tense is used in the sense of the future. (Prolegom. I. p. 154.) Duker also refers to the use of the present and aorist tenses of the infinitive, IV. 40. and V. 4. But in the present passage *βοηθοῦντας* is rather a gerund than a participle; that is, it has no reference to time, but merely expresses the action. The sense is not, "He wished to bring down the enemy from the hill, to resist the turning of the water," which would indeed require *βοηθήσοντας*; but it is rather, "He wished to bring down the enemy from the hill, by [or 'in'] their resisting the turning of the water," &c. So in the passage referred to by Poppo, IV. 85. ἡ ἐκπεμψις—γενένηται—ἐπαληθεύουσα, the sense is not, "I have been sent out in order to confirm," &c.; but, "I have been sent out in confirmation." I am here as a confirmation of "all that we said," &c.

3. *βοηθοῦντας*] Pro *βοηθήσοντας*, si Scholiastæ credimus, ait Stephanus Append. ad Scripta de Dialect. p. 138. Potest credi Scholiastæ. Thucydides sæpe præsens pro futuro ponit. IV. 40. ἀποδοῦναι et ἀποθνήσκειν. V. 4. πείθειν. Et sic quamplurimis aliis locis. Vide ad IV. 61. DUKER.

7. τῇ ἐξ ὀλίγου †αἰφνιδίῳ† ἀναχωρήσει] Most of the editors, to whom Dobree may be added, consider *αἰφνιδίῳ* to be an interpolation, supposing it to be a marginal gloss upon *ἐξ ὀλίγου*. And indeed the Scholiast on ch. 64. does explain *ἐξ ὀλίγου* by *ἐξαίφνης*, as he does also the words *δι' ὀλίγου* in ch. 66. In the present passage too the Scholiast explains *ἐξ ὀλίγου* to mean *ἐξ ὀλίγου καιροῦ*, which he could scarcely have done, had *αἰφνιδίῳ* existed in his manuscript. Porcius, on the other hand, says, "*ἐξ ὀλίγου* ad loci intervallum "referendum," in allusion to what had been said above, *μέχρι μὲν λίθου καὶ ἀκοντίου βολῆς ἐχώρησαν*. Compare II. 91. *ἀξυμφορον δρώντες πρὸς τὴν ἐξ ὀλίγον ἀντεξόρμησιν*. It must be confessed, however, that *ἐξ ὀλίγου* in Thucydides generally relates to time. II. 11, 61. IV. 108. V. 64, 72.

9. ἐκείνοί τε ἀπέκρυναν] 'Εαυτοὺς deesse putat Scholiastes. Sed videndum est, an potius suppleri debeat αὐτοὺς, nempe τοὺς Ἀργεῖους, e conspectu eorum evaserunt. Ita certe hoc verbo utitur Lucianus, qui non pauca a Thucydide sumsit, II. Ver. Hist. p. 687. *ἐφεύγομεν, ἀπολιπόντες αὐτοὺς μαχομένους*.—ἐπεὶ δ' ἀπεκρόνψαμεν αὐτοὺς, ἰωμέθ' αὖτε τοὺς τραυματίας. Sic ἀποκρόνπειν γῆν dicuntur navigantes, qui tam longe in altum provecti sunt, ut terram conspiciere non amplius possint. Vid. Budæum Commentar. Ling. Gr. p. 324. Ab his autem ductum hoc genus lo-

MANTINEA. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

ἡσύχαζον καὶ οὐκ ἐπηκολούθουν, ἐνταῦθα τοὺς ἑαυτῶν στρα-  
τηγούς αὖθις ἐν αἰτίᾳ εἶχον, τό τε πρότερον καλῶς ληφθέντας  
πρὸς Ἄργει Λακεδαιμονίους ἀφεθῆναι, καὶ νῦν ὅτι ἀποδιδρά-  
σκοντας οὐδεὶς ἐπιδιώκει, ἀλλὰ καθ' ἡσυχίαν οἱ μὲν σώζον-  
5 ται σφεῖς δὲ προδίδονται. οἱ δὲ στρατηγοὶ ἐθορυβήθησαν 6  
μὲν τὸ παραντίκα, ὕστερον δὲ ἀπάγουσιν αὐτοὺς ἀπὸ τοῦ  
λόφου, καὶ προελθόντες ἐς τὸ ὁμαλὸν ἐστρατοπεδεύσαντο ὡς  
ιόντες ἐπὶ τοὺς πολεμίους.

LXVI. Τῇ δ' ὕστεραία οἱ τε Ἀργεῖοι καὶ οἱ ξύμμαχοι  
10 ξυνετάξαντο, ὡς ἔμελλον μαχεῖσθαι, ἦν περιτύχωσιν· οἱ τε  
The Lacedæmoni- Λακεδαιμόνιοι ἀπὸ τοῦ ὕδατος πρὸς τὸ Ἡρά-  
ans form in haste  
to meet them. κλειον πάλιν ἐς τὸ αὐτὸ στρατόπεδον ἰόντες  
ὀρώσι δι' ὀλίγου τοὺς ἐναντίους ἐν τάξει τε ἤδη πάντας καὶ  
ἀπὸ τοῦ λόφου προελθλυθότας. μάλιστα †δῆ† Λακεδαι- 2  
15 μόνιοι, ἐς ὃ ἐμέμνητο, ἐν τούτῳ τῷ καιρῷ ἐξεπλάγησαν.  
διὰ βραχείας γὰρ μελλήσεως ἢ παρασκευῇ αὐτοῖς ἐγίγνετο,  
καὶ εὐθύς ὑπὸ σπουδῆς καθίσταντο ἐς κόσμον τὸν ἑαυτῶν,  
Ἄγιδος τοῦ βασιλέως ἕκαστα ἐξηγουμένου κατὰ τὸν νόμον.  
βασιλέως γὰρ ἄγοντος ὑπ' ἐκείνου πάντα ἄρχεται, καὶ τοῖς 3

2. αὖθις] εὐθύς γρ. h. ἐν αἰτίᾳ] ἐναντία I. πρῶτον Q. λειφθέντας V.  
3. post ἀποδιδράσκοντας G. ποτιδαυατῶν τὸ πρῶτον—θεῶν γὰρ, quæ sunt c. 30.  
5. ἐθορύβησαν A.B.h. 7. προσελθόντες B.F.L.O.P.Q.V.d.h.i. 10. μάχε-  
σθαι P. ἦνπερ τύχωσιν k. 14. †δῆ†] δὲ καὶ Q. 8' οἱ V. 15. ἐμέμνητο K.  
16. διὰ γὰρ βραχείας c.i. 17. ἑαυτοῦ V.

quendi docet Schol. DUKER. Virgil. Æn. III. 291. Phæacum abscondimus arces. BAVER.

5. ἐθορυβήθησαν μὲν κ. τ. λ.] "Were for a time bewildered by the outcry, "and knew not what to decide upon." Compare III. 22. ἐθορυβοῦντο μὲν οὖν —βοηθεῖν δὲ οὐδεὶς ἐτόλμα.

14. μάλιστα †δῆ† Λακεδαιμόνιοι] Legendum videtur μάλιστα δέ. Hoc loco particula adversativa aptior est, ne dicam necessaria. HAACK. Non displiceret μάλιστα δὲ δῆ. PORPO. The reading δ' οἱ, found in the manuscript V, affords a good sense, but I have not ventured to introduce it into the text, without further authority.

17. ὑπὸ σπουδῆς καθίσταντο ἐς κόσμον]

Compare II. 90. κατὰ σπουδὴν ἐμβιβάσας. "They fell into their ranks," literally, "under the influence of hurry;" hurry and haste presiding over all their movements. Compare the well known expression, ὑπὸ πομπῆς ἐξῆγον, Herodot. II. 45. and others quoted also by Matthiæ, Gr. Gr. §. 592. §. β.

19. ὑπ' ἐκείνου πάντα ἄρχεται] Credo; sed hoc ubique fit, non Lacedæmone solum. Legendum suspicor ἀπ' ἐκείνου, originates with, emanates from. Vide sequentia. Xenoph. Rep. Lacedæm. XIII. 10. ἀρχονται πάντες ἀπὸ βασιλέως. DOBREE. The alteration here proposed is most needless. It was nothing remarkable that a king in general should enjoy the supreme command in war;

MANTINEA. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

μὲν πολεμάρχους αὐτὸς φράζει τὸ δέον, οἱ δὲ τοῖς λοχαγοῖς, ἐκείνοι δὲ τοῖς πεντηκοντῆρσιν, αὖθις δ' οὗτοι τοῖς ἐνωμοτάρ-  
 4 χαις καὶ οὗτοι τῇ ἐνωμοτίᾳ. καὶ αἱ παραγγέλσεις, ἣν τι βού-  
 λωνται, κατὰ τὰ αὐτὰ χωροῦσι καὶ ταχεῖαι ἐπέρχονται· σχε-  
 δὸν γάρ τι πᾶν πλὴν ὀλίγου τὸ στρατόπεδον τῶν Λακεδαι- 5  
 μονίων ἄρχοντες ἀρχόντων εἰσὶ, καὶ τὸ ἐπιμελὲς τοῦ δρω-  
 μένου πολλοῖς προσήκει. LXVII. τότε δὲ κέρας μὲν εὐώ-

The dispositions of  
 the two armies,  
 and their lines of  
 battle.

νυμον Σκιρίται αὐτοῖς καθίσταντο, αἰὲν ταύτην  
 τὴν τάξιν μόνοι Λακεδαιμονίων ἐπὶ σφῶν αὐ-

2. πεντηκοντῆρσιν A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.V.d.e.f.g.h.i.k. Haack. Poppo.  
 Goell. πεντηκοντέρσιν c. vulgo πεντηκοντατῆρσιν. 5. τι A.B.C.E.F.G.H.I.K.  
 L.O.P.V.b.c.d.e.f.g.h.i.k. Haack. Poppo. Goell. vulgo τοι. 7. μὲν τὸ εὐώνυ-  
 μον h. 8. σκιρίται Q. 9. τῇ] om. A.B.E.F.h.

but the Lacedæmonian kings were so shackled in the exercise of *their* power, that it was not superfluous to mention one instance in which they were kings more than in name. Nay, even in war Agis had been subjected to the control of a council; so that it was by no means absurd to take notice, that if not in his previous operations, yet at least in the disposition of his army on the field of battle, he enjoyed absolute authority.

4. σχεδὸν γάρ τι πᾶν πλὴν ὀλίγου] Compare VII. 33. σχεδὸν γάρ τι ἥδη πᾶσα ἡ Σικελία πλὴν Ἀκραγαντινῶν.

8. Σκιρίται] "The Sciritæ were originally, no doubt, as their name implies, the inhabitants of the district Sciritis, on the extreme frontier of "Laconia, towards Parrhasia: their "rights and duties seem to have been "fixed by some covenant, and their "manner of fighting was perhaps that "of the Arcadians." Müller, Dörner, vol. II. p. 243. (p. 258. English Translation.) Sciritis "consisted of those "rugged and barren hills, rising in "one point to a considerable height, "which occupy the triangular space "contained between the upper Eurotas "westward and the passes eastward "through which leads the direct road "from Tegea to Sparta, by the modern "Krya Vrysi, Stenúri, and Krevatá "Khan; the apex of the triangle being "near Sparta, and the base towards "the valleys of Asea and Tegea." Leake, Morea, vol. III. p. 28. The

name may possibly express the wild and rugged nature of the country, for *σκεῖρα* signifies, "ground overgrown "with brushwood;" and *σκεῖρος*, or *σκεῖρὸς*, is, "hard" and "rugged." Schneider (Lexicon, in *σκεῖρος*) quotes from the Tabulæ Heracleenses, *σκεῖρου καὶ ἀρρήκτου γῆς*. The Sciritæ then, or inhabitants of the Wealds, or Wolds, of the Laconian frontier, being, according to Hesychius, of Arcadian extraction; and likely, from the nature of their country, to be of the race of the very earliest inhabitants of Peloponnesus, and to be living in a state of continual warfare with the Achæians of the plains, favoured, we may suppose, the passage of the Dorian invaders, just as the Gauls of the north of Italy favoured the march of Hannibal. They remained after the conquest, as before, a distinct race, and thus held a distinct place in the Lacedæmonian armies, being stationed on the extreme left of the line, that is, after the lochi of the Lacedæmonians, just as the Plateæans at Marathon stood on the extreme left, after the ten tribes of native Athenians. But their being in the line at all, shews that they must have carried the long spear and shield, like the other troops; although their habits as mountaineers, and, still more, their being a distinct race, furnished a reason for their being employed, as we find they were, always in advance of the army in a campaign, and on any service of peculiar danger;

MANTINEA. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

τῶν ἔχοντες· παρὰ δ' αὐτοῖς οἱ ἐπὶ Θράκης Βρασιδεῖοι στρα-  
τιῶται, καὶ Νεοδαμῶδεις μετ' αὐτῶν· ἔπειτ' ἦδη Λακεδαι-  
μόνιοι αὐτοὶ ἐξῆς καθίστασαν τοὺς λόχους, καὶ παρ' αὐτοὺς  
'Αρκάδων 'Ηραιῆς, μετὰ δὲ τούτους Μαινάλιοι, καὶ ἐπὶ τῷ  
5 δεξιῷ κέρα Τεγεᾶται καὶ Λακεδαιμονίων ὀλίγοι τὸ ἔσχατον  
ἔχοντες, καὶ οἱ ἱππῆς αὐτῶν ἐφ' ἑκατέρῳ τῷ κέρα. Λακε-  
δαιμόνιοι μὲν οὕτως ἐτάξαντο· οἱ δ' ἐναντίοι αὐτοῖς, δεξιὸν  
μὲν κέρας Μαντινῆς εἶχον, ὅτι ἐν τῇ ἐκείνων τὸ ἔργον ἐγί-  
γνετο, παρὰ δ' αὐτοὺς οἱ ξύμμαχοι 'Αρκάδων ἦσαν, ἔπειτα  
10 'Αργείων οἱ χίλιοι λογάδες, οἷς ἡ πόλις ἐκ πολλοῦ ἄσκησιν  
τῶν ἐς τὸν πόλεμον δημοσίᾳ παρέιχε, καὶ ἐχόμενοι αὐτῶν οἱ  
ἄλλοι 'Αργεῖοι, καὶ μετ' αὐτοὺς οἱ ξύμμαχοι αὐτῶν, Κλεω-

1. παρ' αὐτοῖς L. βρασιδεῖοι A.B.C.F.G.L.O.V.d.e. βραδίσιοι f.h.i. 2. νεοδα-  
μῶδας Q. 3. ἐξῆς] εὐθὺς Q. καθίσταντο Q. αὐτοῖς e. 4. καὶ] om.  
A.B.h. 6. οἱ] om. K.e. ἑκατέρων E.F.H. 7. δεξιὸν μὲν] μὲν om. d.e.  
8. τῇ] γῇ L. 9. αὐτοὺς B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.P.V.b.c.d.e.g.h.i.k. Haack.  
Poppo. Goell. vulgo αὐτοῖς. 12. καὶ μετ'—κλεωναῖοι] om. E.

the Spartans being notoriously sparing of the lives of their own citizens, and always preferring to risk their subjects or allies instead of themselves; not, of course, from cowardice, but from policy, and from the smallness of their own numbers. See Xenoph. Rep. Laced. XII. 3. Cyropæd. IV. 2. §. 1. Herodot. VI. 111. Isocrat. Panath. §. 196. Hesiychius in σκεῖρα.

2. Νεοδαμῶδεις] Supra, c. 34. DUK.

4. ἐπὶ τῷ δεξιῷ κέρα Τεγεᾶται] The Tegeatæ claimed an honourable post in the Peloponnesian armies, from their services in the times of the invasion by the Heraclidæ. See Herodot. IX. 26. But, to save the sovereign dignity of the Lacedæmonians, the most honourable post of all, the extreme right wing, was held by Lacedæmonian soldiers. A similar compliment was paid to the Athenians, by the Acarnanians and their confederates, in the battle of Olpæ. III. 107.

9. παρ' αὐτοῖς] Such is the reading of the best MSS. and it is probably the true one. Yet παρ' αὐτοῖς καθίστασαν, a few lines above, does not properly excuse παρ' αὐτοῖς ἦσαν, which is in fact, like so many others, a condensed expression for παρ' αὐτοῖς ταξάμενοι

παρ' αὐτοῖς ἦσαν.

αὐτοῖς] Αὐτοῖς habent omnes MSS. et Edd. ante Stephani secundam. Et hoc non minus recte ea significatione, quam hic habere debet, dicitur, quam παρ' αὐτοῖς. Thucydides hoc ipso cap. καὶ παρ' αὐτοῖς 'Αρκάδων 'Ηραιῆς. DUK.

10. 'Αργείων οἱ χίλιοι λογάδες] The citizens of a democracy were at once impatient of the irksomeness of constant military training, and for the most part too poor to spare the time for it. Something therefore of the nature of a standing army became necessary, and the Argives maintained this little regular force of a thousand men, selected, we are told, from the young men of the wealthier classes, and of course therefore highly aristocratical in its political feelings. Accordingly the individual members of this body were apt to be guilty of acts of individual insolence and outrage towards the poorer citizens, and collectively they conspired with the Lacedæmonians after the defeat of Mantinea, and helped them to effect the overthrow of the democratical constitution. Compare Diodor. Sic. XII. p. 123, 127. ed. Rhodom. Plutar ch. Alcibiad. 15. Pausan. II. 20. Aristot. Politic. V. 4.

MANTINEA. A.C. 418. Olymp. 90. 3.

ναῖοι καὶ Ὀρνεᾶται, ἔπειτα Ἀθηναῖοι ἔσχατοι τὸ εὐώνυμον  
 κέρας ἔχοντες, καὶ ἱππῆς μετ' αὐτῶν οἱ οἰκέιοι.

ΛXVIII. Τάξις μὲν ἦδε καὶ παρασκευὴ ἀμφοτέρων ἦν, τὸ  
 2 δὲ στρατόπεδον τῶν Λακεδαιμονίων μείζον ἐφάνη. ἀριθμὸν  
 5 δὲ γράφει, ἣ καθ' ἐκάστους ἐκατέρων ἢ ξύμ-  
 παντας, οὐκ ἂν ἐδυνάμην ἀκριβῶς· τὸ μὲν γὰρ  
 Λακεδαιμονίων πλήθος διὰ τῆς πολιτείας τὸ  
 κρυπτὸν ἡγνοεῖτο, τῶν δ' αὖ διὰ τὸ ἀνθρώπειον  
 κομπῶδες ἐς τὰ οἰκεία πλήθη ἡπιστεῖτο. ἐκ  
 μέντοι τοιοῦδε λογισμοῦ ἔξεστὶ τῷ σκοπεῖν τὸ 10  
 3 Λακεδαιμονίων τότε παραγενόμενον πλήθος. λόχοι μὲν γὰρ

1. ὀρνεᾶται A. ὀρνεᾶται B.F.R. 3. ἀμφοτέρων d.i. 4. ἐφάνη] om. d.i.  
 6. γὰρ] om. R. 8. τῶν] τὸ c. 9. πλήθει F.H.I. ἡπιστάτο E. 10. μέντοι]  
 μὲν g. ἔξεστι τῷ F. 11. τότε παραγεν.] τὸ περιγενόμενον h. γὰρ] om. P.

1. Ὀρνεᾶται] The town of Orneæ was situated in the mountains which turn the streams northward into the gulf of Corinth by Sicyon, and eastward into the gulf of Argos. It was, according to Pausanias, 120 stadia distant from Argos. (II. 25.) No remains of the city are known to exist in modern times. See Col. Leake, Morea, vol. III. p. 351. I should infer from this passage that Orneæ and Cleonæ were the only two remaining towns of Argolis in which the old Pelasgian or Cynurian inhabitants still enjoyed a distinct existence as *περίοικοι*: the others, such as Mycenæ, Tiryns, Asine, &c. having been destroyed by the Argives at an earlier period, and their inhabitants incorporated with the citizens of Argos. This was also, in the end, the fate of Orneæ itself, according to Pausanias: (VIII. 27. §. 1. II. 25. §. 5.) and Müller supposes that this destruction took place at the same time with that of the other cities of Argolis, namely, about 464 years before Christ; and that the Orneatæ here mentioned by Thucydides were a colony of Argives sent to repopulate the town after the removal of its old inhabitants. But in that case the Orneatæ would have been actually Argives, and not allies of Argos; as much as the people of Eleusis and Acharnæ were Athenians. The well known passage in Herodotus,

VIII. 73. seems to agree best with my interpretation; "the Cynurians have "become Doricized," he says, "by the "Argives and by time, being Orneatæ "and Perioeci;" that is, Orneæ, when Herodotus wrote, (which certainly was after the beginning of the Peloponnesian war,) was still inhabited by the old Cynurian or Pelasgian race, who, however altered in language and manners, still existed there in a distinct society, as the Perioeci, or subject allies, of the Dorian Argives. I see no reason therefore for supposing that Orneæ had been ever destroyed by the Argives before the sixteenth year of the Peloponnesian war, (Thucyd. VI. 7.) that is, about three years after the period with which we are now engaged. ["It "seems rather more probable from "Pausan. VIII. 27. §. 1. that there "had been, as Wachsmuth suggests, "I. 2. p. 86, a partial removal of the "original inhabitants before the Peloponnesian war." Thirlwall, Hist. Gr. vol. III. p. 363. note. This may have been so, but I do not think that the passage in Pausanias outweighs the reasons given above for believing that Orneæ at the time of the battle of Mantinea was still inhabited by its old population, and not by Dorian colonists from Argos.]

8. See VI. 17.

MANTINEA. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

ἐμάχοντο ἑπτὰ ἄνευ Σκιριτῶν ὄντων ἑξακοσίων, ἐν δὲ ἐκάστῳ  
λόχῳ πεντηκοστύες ἦσαν τέσσαρες, καὶ ἐν τῇ πεντηκοστύϊ  
ἐνωμοταίαι τέσσαρες. τῆς τε ἐνωμοτίας ἐμάχοντο ἐν τῷ πρώτῳ

1. ἐμάχοντο] ἐγένοντο e. ἑκατοστύϊ P.c. 3. ἐνωμοσίας C.E.K.c.

1. ἐν δὲ ἐκάστῳ λόχῳ πεντηκοστύες  
ἦσαν τέσσαρες κ. τ. λ.] De hoc loco,  
præter Cragium, agunt Emmius, Meur-  
sius, l. d. et Camerarius ad Xenoph. II.  
Cyripæd. p. 309. DUKER.

3. τῆς τε ἐνωμοτίας ἐμάχοντο κ. τ. λ.]  
The regular complement of the enomo-  
tia was twenty-four men, besides its  
captain: the pentecostys was composed  
of two enomotia, and the lochus of  
two pentecostyes. The lochus then  
consisted ordinarily of 100 men, under  
the command of the lochagus; and  
this, like the century in the Roman  
army, seems to have been the regulat-  
ing element of the whole organization.  
Accordingly on extraordinary occa-  
sions, as here at Mantinea, the strength  
of the lochus was quadrupled, by being  
made to consist of four double penta-  
costyes containing each not two but  
four enomotia, while the number of  
the lochi themselves was not increased,  
probably because, like the three centu-  
ries of the Roman cavalry, it was con-  
nected with the political divisions of  
the people, and therefore not lightly to  
be altered. But not only might the  
number of enomotia in the lochus be  
increased, but a farther addition to its  
actual strength might be made by in-  
creasing the number of men in the  
enomotia. Thus the ordinary depth  
of the line consisting of eight ranks,  
the enomotia commonly contained three  
files; but here at Mantinea another  
file was added, so that each enomotia  
contained four files, or thirty-two sol-  
diers. At Leuctra, on the contrary,  
the usual number of files in the eno-  
motia was retained, and that of its  
ranks was increased from eight to  
twelve; a greater depth of line being  
required to resist the dense columns  
which formed the favourite national  
tactic of Thebes. The enomotia, there-  
fore, at Leuctra mustered six and thirty  
soldiers. By these means also the Spar-  
tans gained, as Müller well observes,  
the additional object of concealing the  
actual strength of their armies. It is

possible, that whether from their stan-  
dards, or from their disposition when  
encamped, the number of lochi in the  
field might be easily known by the  
enemy; but by making the strength of  
each lochus variable, the real amount  
of the whole force was still left a matter  
of uncertainty. The complete distinct-  
ness of the lochi, and the substantive  
nature of each, derived originally from  
its distinct political character, is further  
shewn by the power left to each sepa-  
rate lochagus of varying the depth or  
length of his own lochus as he thought  
proper, before he took his place in the  
line. When actually in the line, we  
must of course conclude that no change  
could be made in the disposition of the  
men, without the command of the ge-  
neral in chief. A question here arises,  
why Thucydides makes no mention of  
the mora, which, according to Xeno-  
phon, was the largest division of the  
Lacedæmonian army, and consisted of  
four lochi; the whole Spartan people  
being divided into six mora. The  
Scholiast on Aristophanes, Lysistrat.  
454. says, that there were six lochi in  
Sparta; others say, five; and Thu-  
cydides here speaks of seven; but I  
think he means to include the Bra-  
sidian soldiers, and the neodamodes;  
and supposing them to have formed  
together one lochus, the number of the  
regular Lacedæmonian lochi would  
thus be six. These lochi, containing  
each 512 men, are thus much larger  
than the regular mora, which contained  
only 400; and approach more nearly  
to the enlarged mora of 600 men, such  
as it usually was in active service in  
the time of Agesilaus. (Xenoph. Rep.  
Laced. XI. 4. Hellen. IV. 5. §. 11, 12.)  
Was it that amongst the many innova-  
tions introduced into Sparta after the  
triumphant close of the Peloponnesian  
war, the term "lochus" was henceforth  
used in the sense in which the other  
Greeks commonly used it, that is, as a  
mere military division, consisting pro-  
perly of about 100 men; and that, to



MANTINEA. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

ζυγῷ τέσσαρες· ἐπὶ δὲ βάθος ἐτάξαντο μὲν οὐ πάντες ὁμοίως, ἀλλ' ὡς λοχαγὸς ἕκαστος ἐβούλετο, ἐπὶ πᾶν δὲ κατέστησαν ἐπὶ ὀκτώ. παρὰ δὲ ἅπαν πλὴν Σκιριτῶν τετρακόσιοι καὶ δυοῖν δέοντες πεντήκοντα ἄνδρες ἡ πρώτη τάξις ἦν.

LXIX. Ἐπεὶ δὲ ξυνιέναι ἔμελλον ἤδη, ἐνταῦθα καὶ παρ- 5  
αἰνέσεις καθ' ἑκάστους ὑπὸ τῶν οἰκείων στρατηγῶν τοιαῖδε  
Addresses made by ἐγίγνοντο, Μαντινεῦσι μὲν ὅτι ὑπὲρ τε πατρί-  
the generals on both sides to the δος ἡ μάχη ἔσται καὶ ὑπὲρ ἀρχῆς ἅμα καὶ δου-  
troops of the seve- λείας, τὴν μὲν μὴ πειρασάμενους ἀφαιρεθῆναι,  
ral states. τῆς δὲ μὴ αὐθις πειρᾶσθαι· Ἀργείοις δὲ ὑπὲρ τῆς τε παλαιᾶς 10

2. ὡς ὁ λοχαγὸς O. ἐπὶ πᾶν A.B.V. Poppo. Goell. vulgo ἐπίπαν. 3. παρὰ] περὶ d. 5. ἐπειδὴ Q.d.i. 7. ἐγένοντο g. 8. ἔσται ὑπὲρ L. 9. μὴ] om. c. ἀφαιρεθῆναι F. 10. τε] om. L. ante τῆς ponunt V.f.

avoid confusion, the greater divisions, formerly called lochi, and whose number, as being connected with old traditions and political divisions, was not variable, were for the future called by the less equivocal name of moræ? Xenophon mentions twelve lochi on one occasion serving under the king Archidamus. (Hellen. VII. 4. §. 20.) Now no writer states the Spartan lochi, in the earlier sense of the term, to have exceeded six; and it appears, by comparing the statement of Xenophon, Hell. VII. 4. §. 20. with VII. 4. §. 27. that the word must there be used in its common military sense: and that the three lochi there spoken of could not have contained much more than three hundred men amongst them. It is hardly conceivable that Dobree should have written upon this passage, "Credo omnia ista, τῆς τε ἐνομοτίας—ἕκαστος ἐβούλετο, una litura tollenda." A more striking specimen of rash and ignorant criticism can hardly be conceived, than Dobree's remarks on this, and on the 66th chapter.

[It has been objected to the above note, both by Bishop Thirlwall and by Poppo, that if the mora of Xenophon was called lochus before the end of the Peloponnesian war, we must suppose that the same name was given to two entirely different divisions of the same army, to that commanded by the polemarch as well as to that commanded

by the lochagus. But the taxis at Athens seems similarly to have been used in two different senses, (see IV. 4. note) and it does not seem to me improbable that the name of the great divisions of the national army should have been also applied to the smaller bodies of which they were composed; the name itself being of a general character, and expressing I suppose no more than our word "band;" so that it might be given to any number of men which was complete in itself, and not necessarily a mere fraction of a larger body. Now the small lochus was complete in itself, with its two pentecostyes and four enomotiae, and commanded by its lochagus, and was no doubt sometimes employed separately; but when two of these were united, the larger body still retained the same name, being still a complete and distinct body, but as it contained now two lochagi of equal rank it was put under the supreme command of a higher officer, called polemarch or general, to whom the two lochagi were of course subordinate.]

1. ἐν τῇ πρώτῃ [ζυγῷ] Suidas, (ζυγὸς ἐν τοῖς Τακτικοῖς τὸ ἐκ παρεστηκότων ἀλλήλοις πλῆθος. Vide ibi Kusterum, qui ita recte emendavit e MSS. pro παρεστηκότων: quod tamen etiam Aracerius viderat ad Æliani Tactic. cap. 7. DUKER.

10. τῆς τε παλαιᾶς ἡγεμονίας καὶ—ισο-

BATTLE OF MANTINEA. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

ἡγεμονίας, καὶ τῆς ἐν Πελοποννήσῳ ποτέ ἰσομοιρίας μὴ διὰ  
 παντὸς στερισκομένους ἀνέχεσθαι, καὶ ἄνδρας ἅμα ἐχθροὺς  
 καὶ ἀστυγείτονας ὑπὲρ πολλῶν ἀδικημάτων ἀμύνασθαι τοῖς  
 δὲ Ἀθηναίοις καλὸν εἶναι μετὰ πολλῶν καὶ ἀγαθῶν ξυμμά-  
 5 χων ἀγωνιζομένους μηδενὸς λείπεσθαι, καὶ ὅτι ἐν Πελοπον-  
 νήσῳ Λακεδαιμονίους νικήσαντες τὴν τε ἀρχὴν βεβαιότεραν  
 καὶ μείζω ἔξουσι, καὶ οὐ μὴ ποτέ τις αὐτοῖς ἄλλος ἐς τὴν  
 γῆν ἔλθῃ. τοῖς μὲν Ἀργείοις καὶ ξυμμάχοις τοιαῦτα παρη- 2  
 νέθη· Λακεδαιμόνιοι δὲ καθ' ἐκάστους τε καὶ μετὰ τῶν πολε-  
 10 μικῶν νόμων ἐν σφίσιν αὐτοῖς ὧν ἡπίσταντο τὴν παρακέλευ-  
 σιν τῆς μνήμης ἀγαθοῖς οὖσιν ἐποιοῦντο, εἰδότες ἔργων ἐκ  
 πολλοῦ μελέτην πλείω σώζουσιν ἢ λόγων δι' ὀλίγου καλῶς  
 ῥηθεῖσαν παραίνεσιν. LXX. καὶ μετὰ ταῦτα ἡ ξύνδοδος ἦν,  
 Ἀργεῖοι μὲν καὶ οἱ ξύμμαχοι ἐντόνως καὶ ὀργῇ  
 15 χωροῦντες, Λακεδαιμόνιοι δὲ βραδέως καὶ ὑπὸ

BATTLE OF  
MANTINEA.

1. ἐν τῇ πελοποννήσῳ ε. 2. ἀμύνασθαι A.B.h. ἅμα καὶ ἐχθροὺς K.  
 3. ἀνέχεσθαι A.B.h. ἀμύνεσθαι V. 4. καὶ ante ἀγαθῶν] om. Q. 7. ἄλλος]  
 om. K. 8. ἔλθοι Q.V.e. τοῖς μὲν—παρηνέθη] om. K. τοιαῦτα A.B.C.  
 E.F.G.H.L.N.O.P.V.c.f.g.h.i.k. Haack. Poppo. Goell. vulgo ταῦτα. παρη-  
 νέχθη P. 9. λακεδαιμονίων K. τε] om. c. πολιτικῶν f. 11. μνήμης]  
 γνώμης c.d.i. ἔργοις c. ἔργον G.I.k. 13. μετὰ] om. Q.

μοιρίας] The ἡγεμονία refers to the times of the Pelopidae; the Dorian Argives appropriating to themselves the greatness of the Achaeans of Mycenæ, as we are apt to consider the Celtic king Arthur one of our national heroes. The ἰσομοιρία relates to the period spoken of by Herodotus, I. 82. when the Argives were masters of the eastern coast of Laconia, and contended with the Lacedæmonians on equal terms for the possession of Thyrea.

3. καὶ ἀστυγείτονας] Compare IV. 92. πρὸς τε γὰρ τοὺς ἀστυγείτονας πᾶσι τὸ ἀντίπαλον καὶ ἐλευθερον καθίσταται.

7. καὶ οὐ μὴ ποτε—ἔλθῃ] Compare IV. 95. οὐ μὴ ποτε—ἐσβάλωσιν. There is a mixture, as usual, of the oratio recta and oratio obliqua: οὐ μὴ ἔλθῃ does not depend upon ὅτι, but is in the mood and tense that the speaker himself would have used. "No other in-  
 "vader will ever attack us;" but the insertion of αὐτοῖς instead of ἡμῖν makes the construction confused, and would

properly require the optative: ὅτι—οὐ μὴ ποτέ τις αὐτοῖς ἐλεύσοιτο, as in Sophocles, Philoctet. 611. ἐθέσπισεν—τάπῃ Τροίᾳ πέραμ' ὥς οὐ μὴ ποτε πέρσοιεν.

9. Λακεδαιμόνιοι δέ] "The Lacedæmonians, both individually among  
 "one another, and with their national  
 "war-songs, called upon their men to  
 "remember what they knew already,  
 "being brave in themselves without  
 "any especial incitement." Παρακέλευ-  
 σιν τῆς μνήμης is exactly the same with  
 ὑπόμνησιν, in IV. 95. ἡ παραινέσις—  
 —πρὸς τοὺς ἀγαθοὺς ἄνδρας—ὑπόμνησιν  
 μᾶλλον ἔχει ἢ ἐπικέλευσιν. See also VI.  
 68. τῆς ὑμετέρας αὐτῶν ἀξίας μνησθέντες  
 ἐπέλθετε τοῖς ἐναντίοις.

13. ἡ ξύνδοδος ἦν, Ἀργεῖοι μὲν—χωροῦν-  
 tes] A remarkable instance of construc-  
 tion, πρὸς τὸ σημαίνόμενον, as ἡ ξύνδοδος  
 ἦν is exactly equivalent in sense to  
 ξυνῆλθον ἐς μάχην.

14. ὁρμῇ A. Gellius I. 11. Heringa  
 Observ. VI. p. 54.

BATTLE OF MANTINEA. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

αὐλητῶν πολλῶν † νόμῳ † ἐγκαθεστῶτων, οὐ τοῦ θείου χάριν, ἀλλ' ἵνα ὁμαλῶς μετὰ ῥυθμοῦ βαίνοντες προέλθοιεν καὶ μὴ διασπασθεῖν αὐτοῖς ἡ τάξις, ὅπερ φιλεῖ τὰ μεγάλα στρατό- πεδα ἐν ταῖς προσόδοις ποιεῖν. LXXI. ξυνιόντων δ' ἔτι Ἄγεις ὁ βασιλεὺς τοιόνδε ἐβουλεύσατο δρᾶσαι. τὰ στρατό- πεδα ποιεῖ μὲν καὶ ἅπαντα τοῦτο· ἐπὶ τὰ δεξιὰ κέρατα αὐτῶν ἐν ταῖς ξυνόδοις μᾶλλον ἐξωθεῖται, καὶ περιόσχουσι κατὰ τὸ τῶν ἐναντίων εὐώνυμον ἀμφοτέροι τῷ δεξιῷ, διὰ τὸ φοβου- μένους προστέλλειν τὰ γυμνὰ ἕκαστον ὡς μάλιστα τῇ τοῦ ἐν δεξιᾷ παρατεταγμένου ἀσπίδι, καὶ νομίζειν τὴν πυκνότητα<sup>10</sup> τῆς συγκλήσεως εὐσκεπαστότατον εἶναι· καὶ ἡγείται μὲν τῆς αἰτίας ταύτης ὁ πρωτοστάτης τοῦ δεξιοῦ κέρως, προθυμού-

1. νόμου A.B.C.E.F.G.H.I.K.N.V.f.g. Haack. Poppo. ὁμοῦ h.i. ἐγκαθε-  
στῶτος f. 2. προσέλθοιεν f. 3. μέγιστα K.R. 4. προσόδοις G.L.O.P.k.  
ποιεῖν ἐν ταῖς προσόδοις Gellius. τοῖς προσόδοις V. τοῖς F. ἔτι] om. d.i.  
5. τοιόνδε τι ἐβουλεύσατο e. τὰ] om. Q. 6. μὲν ποιεῖ F. 7. περιόσχουσι  
A.B.F.h. τὸ om. G. 9. περιστέλλειν N.V. πρὸς πέλλειν E. τοῦ] τοὺς  
c.d.i. 11. συγκλήσεως F.H.K.g. Poppo. Goell. συγκλήσεως A.B.d.h.i. vulgo  
συγκλείσεως. εὐσκεπτότατον e.

1. ὑπὸ αὐλητῶν πολλῶν] The flute-players at Sparta were a distinct caste, no stranger being admitted to exercise their profession. Herodot. VI. 60. They were, probably, as Müller supposes, not Dorians, but Perioeci; like the caste of heralds, who claimed descent from Talthybius. When a rude people, such as the Dorians, effect the conquest of one more civilized, all offices connected with religion are often left in the hands of the old inhabitants; the conquerors, in this respect, forbearing to exercise their right of conquest. See Append. I. to vol. I. p. 506. For the respect shewn to the Tuscan flute-players at Rome, and their exclusive right of exercising their art, see the curious and original story in Livy, IX. 30. For the sense of the preposition ὑπὸ, see Matthiæ, Gr. Gr. §. 592.

2. ἀλλ' ἵνα ὁμαλῶς κ. τ. λ.] Querente quodam, cur ad tibias cantum Spartani pugnarent, respondit Agesilaus, ἵν' ὅταν πρὸς ῥυθμὸν βαίνωσιν, οἷτε δειλοὶ καὶ οἱ ἀνδρείοι φανεροὶ ᾖσι. Plutarch. Apophthegm. Lacon. HUDSON. So also Aristotle, as quoted by Aulus Gellius, Noct. Att. I. 11: πρὸς αὐλὸν ἐμβαίνου-

σιν, ἵνα τοὺς δειλοὺς ἀσχημονοῦντας γινώσκωσιν.

Μετὰ ῥυθμοῦ] Vide Polybium apud Athenæum, XIV. 5: Saltantium in morem Aristophanis verbis Plut. v. 758. ἐκτυπεῖτο δὲ Ἐμβάς γερόντων εὐρύθμοις προβήμασιν. Pollux, III. 92. μετὰ ῥυθμοῦ βαίνουσιν. male, pro βαίνοντες προέλθοιεν. WASS. De iisdem Polyænus, I. 10. Πρὸς τὸ μέλος καὶ τὸν ῥυθμὸν ἐμβαίνοντες ἀρρήκτοι τὴν τάξιν ἐγένοντο. Et Lucianus de Saltat. p. 790. Ἄπαντα μετὰ μουσῶν ποιοῦσιν, ἄχρι τοῦ πολεμεῖν πρὸς αὐλὸν καὶ ῥυθμὸν, καὶ εὐτακτον ἔμβασιν τοῦ ποδός. Pro προέλθοιεν Gellius et Scholiastes habent προσέλθοιεν. DUKER.

5. τὰ στρατόπεδα ποιεῖ μὲν καὶ ἅπαντα τοῦτο] The construction is remarkable, for instead of τότε δὲ καὶ οἱ Μαντινῆς, which would have answered to the μὲν in the preceding clause, the answering clause is deferred so long that it is at last forgotten to be inserted at all, and the writer makes it the beginning of a new sentence, καὶ τότε περιέσχον μὲν οἱ Μαντινῆς, instead of the conclusion of the former one.

BATTLE OF MANTINEA. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

μενος ἑξαλλάττειν αἰὲ τῶν ἐναντίων τὴν ἑαυτοῦ γύμνωσιν, ἔπονται δὲ διὰ τὸν αὐτὸν φόβον καὶ οἱ ἄλλοι. καὶ τότε περι-  
έσχον μὲν οἱ Μαντινῆς πολὺ τῷ κέρα τῶν Σκιριτῶν, ἔτι δὲ  
πλέον οἱ Λακεδαιμόνιοι καὶ Τεγεᾶται τῶν Ἀθηναίων, ὅσῳ  
5 μείζον τὸ στράτευμα εἶχον. δείσας δὲ Ἄγισ μὴ σφῶν κυ-  
κλωθῇ τὸ εὐώνυμον, καὶ νομίσας ἄγαν περιέχειν τοὺς Μαν-  
τινέας, τοῖς μὲν Σκιρίταις καὶ Βρασιδεῖοις ἐσήμηνεν ἐπεξα-  
γαγόντας ἀπὸ σφῶν ἐξιῶσαι τοῖς Μαντινεῦσιν, ἐς δὲ τὸ  
διάκενον τοῦτο παρήγγελλεν ἀπὸ τοῦ δεξιοῦ κέρως δύο  
10 λόχους τῶν πολεμάρχων Ἴππονοῖδα καὶ Ἀριστοκλεί ἔχουσι  
παρελθεῖν καὶ ἐσβαλόντας πληρῶσαι, νομίζων τῷ θ' ἑαυτῶν  
δεξιῷ ἔτι περιουσίαν ἔσεσθαι καὶ τὸ κατὰ τοὺς Μαντινέας  
βεβαιότερον τετάξεσθαι. LXXII. ξυνέβη οὖν αὐτῷ, ἅτε ἐν

1. γνώσιν C.K.g. 2. δέ] om. V. οἱ] om. Q. 3. πολὺ τῷ κέρα A.B.C.  
E.F.G.L.O.P.Q.V.c.f.h.i.k. Poppo. Goell. πολὺ τὸ κέρα H.d.e.g. πολὺ τὸ κέρας  
K. vulgo τῷ κέρα πολὺ. 5. μείζω C.G.k. δέ] om. c. ὁ ἄγισ g. 7. τοῖς  
βρασιδεῖοις N.V. βρασιδεῖοις et A.B.e. ἐσήμαινεν K.g. 9. παρήγγειλεν Q.V.d.  
παρήγγελεν G. 10. πολεμάρχων E.F. 11. θ' μεθ' Q.e.f. καθ' d.i. 12. τὸ]  
om. L.O.P. τοὺς] om. e. 13. τάξασθαι d.i.

5. δείσας—μὴ σφῶν κυκλωθῇ τὸ εὐώ-  
νυμον] Poppo supposes that σφῶν is  
here used as the singular number, as  
σφέτερος is made to refer to a singular  
noun, VII. 1. ἀλαβῶν τῶν σφετέρων  
ναυτῶν τοὺς ὀπλισμένους. VII. 4. ἀπὴ-  
γαγε τοὺς σφετέρους. VII. 8. ὁρῶν—τὴν  
σφετέραν ἀπορίαν. But the grammari-  
ans condemn this usage; (Thomas  
Magist. p. 827.) and at any rate no au-  
thority can, I believe, be found for such  
a use of the genitive σφῶν. The fact  
seems to be, that σφῶν includes both  
Agis and his soldiers; as in I. 136,  
διδάσκειται ὑπ' αὐτῆς τὸν παῖδα σφῶν  
λαβὼν καθίζεσθαι, it includes both the  
queen and her husband. "She in-  
structs Themistocles to take *their*  
"child." So here, "Agis was afraid  
"lest *their* left should be surrounded,"  
that is, "the left of the Spartans,"  
which term applies equally to the gene-  
ral and to his men. In a government  
like that of Sparta, where the kings  
were completely members of the state,  
and not its masters, this language seems  
the most proper that could be used.

Agis would have said, "*our* left wing  
"is in danger of being surrounded,"  
and not "*my* left wing;" and thus  
Thucydides says of him, δείσας μὴ  
σφῶν κυκλωθῇ τὸ εὐώνυμον, and not μὴ  
ἑαυτοῦ κυκλωθῇ.

7. ἐπεξαγαγόντας] Haack interprets  
this as a military term, signifying, "to  
"make a flank movement." Poppo  
doubts this, and marks the word with  
obeli, as if he preferred Bauer's con-  
jecture ὑπεξαγαγόντας. But Bauer him-  
self explains the preposition ἐπὶ, "*ad*  
"hostem," and so far I think he is  
right, that ἐπεξάγειν signifies a move-  
ment in advance, or on the offensive,  
not a movement in retreat. Whether  
it always signifies "a flank movement"  
also, I cannot pretend to say; it does  
so certainly in this instance, and in  
VII. 52. where the object was exactly  
the same, περικλήσασθαι τοὺς ἐναντίους;  
for which purpose the line was unsea-  
sonably lengthened, and consequently  
weakened. Compare also ἀντεπεξήγον,  
used in the same sense, VIII. 104.

αὐτῇ τῇ ἐφόδῳ καὶ ἐξ ὀλίγου παραγγέλαντι, τὸν τε Ἀρι-  
στοκλέα καὶ τὸν Ἴππονοῖδαν μὴ θελῆσαι παρελθεῖν, ἀλλὰ  
καὶ διὰ τοῦτο τὸ αἰτίαμα ὕστερον φεύγειν ἐκ Σπάρτης δόξαν-  
τας μαλακισθῆναι, καὶ τοὺς πολεμίους φθάσαι τῇ προσμίξει,  
καὶ κελεύσαντος αὐτοῦ, ἐπὶ τοὺς Σκιρίτας ὥς οὐ παρήλθον οἱ 5  
λόχοι, πάλιν αὖ σφίσι προσμῖξαι, μὴ δυνηθῆναι ἔτι μηδὲ  
2 τούτους συγκλῆσαι. ἀλλὰ μάλιστα δὴ κατὰ πάντα τῇ ἔμπει-  
ρίᾳ Λακεδαιμόνιοι ἐλασσωθέντες τότε τῇ ἀνδρίᾳ ἔδειξαν οὐχ  
3 ἥσσον περιγεγόμενοι. ἐπεὶ δὲ γὰρ ἐν χερσὶν ἐγίνοντο τοῖς  
ἐναντίοις, τὸ μὲν τῶν Μαντινέων δεξιὸν τρέπει αὐτῶν τοὺς 10  
Σκιρίτας καὶ τοὺς Βρασιδεῖους, καὶ ἐσπεσόντες οἱ Μαντινῆς  
καὶ οἱ ξύμμαχοι αὐτῶν, καὶ τῶν Ἀργείων οἱ χίλιοι λογάδες,  
κατὰ τὸ διάκενον καὶ οὐ συγκλησθὲν τοὺς Λακεδαιμονίους  
διέφθειρον καὶ κυκλωσάμενοι ἔτρεψαν καὶ ἐξέωσαν ἐς τὰς  
ἀμάξας, καὶ τῶν πρεσβυτέρων τῶν ἐπιτεταγμένων ἀπέκτεινάν 15  
4 τινας. καὶ ταύτῃ μὲν ἥσσῶντο οἱ Λακεδαιμόνιοι· τῷ δὲ ἄλλῳ  
στρατοπέδῳ, καὶ μάλιστα τῷ μέσῳ, ἥπερ ὁ βασιλεὺς Ἄγισ

3. τὸ om. E. 5. κελεύοντος K. οὐ] om. g. 6. μὴ] οὐ d.i. 7. συγκλῆσαι Poppo. Goell. vulgo συγκλείσαι. 8. ἀνδρία H.K.V.h. correct. F. vulgo ἀνδρεία.  
9. περιγεγέσθαι f. 10. τῶν] om. c. 11. βρασιδεῖους A.P.V.e.h. 13. δια-  
κείμενοι d. συγκλησθὲν Poppo. Goell. συγκλησθὲν F.H.K. ceteri συγκλεισθὲν.  
14. διέφθειραν d.e.i.k. ἐς] om. c. 15. τεταγμένων H. 16. τῷ δὲ ἄλλῳ.  
"Longe plurimi libri." POPPO. quibus nunc accedunt C.V. vulgo et Bekk. τῷ  
δ' ἄλλῳ.

2. ἀλλὰ καὶ—φεύγειν] This clause depends, not on *ξυνέβη αὐτῷ*, but on *ξυνέβη* only. A similar carelessness occurs I. 95. *ξυνέβη αὐτῷ, καλεῖσθαι τε δμα, καὶ τοὺς ξυμμάχους—μετατάξασθαι*, where *μετατάξασθαι* depends in the same manner only on *ξυνέβη*, and not on *ξυνέβη αὐτῷ*.

5. καὶ κελεύσαντος αὐτοῦ, κ. τ. λ.] I have followed Poppo, Reiske, and Dobree, in the stopping of this passage, which has been variously interpreted. The sense appears to be, "And 'when Agis, seeing that the two lochi 'did not come up to take their intended place, ordered the Sciritæ 'again to rejoin the Lacedæmonian

"line, he found (*ξυνέβη αὐτῷ*) that neither were these any longer able to 'close up the opening." *Τούτους* refers to the Sciritæ, who are the subject of the preceding verb *προσμίξαι*. *Συγκλῆσαι* is simply "to close up the line." Compare, a little below, τὸ διάκενον καὶ οὐ συγκλησθὲν.

ὥς οὐ παρήλθον] ἦγον ἐπὶ τὸ μέρος τῶν Σκιριτῶν. SCHOL.

7. τῇ ἔμπειρίᾳ—ἐλασσωθέντες] I understand this, with Mitford, as meant to allude to Agis. Probably Thucydides thought that the order given to the Sciritæ, just on the eve of battle, was ill judged, and was likely to produce bad results.

BATTLE OF MANTINEA. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

ἦν καὶ περὶ αὐτὸν οἱ τριακόσιοι ἱππῆς καλούμενοι, προσπε-  
 σόντες τῶν τε Ἀργείων τοῖς πρεσβυτέροις καὶ πέντε λόχοις  
 ὀνομασμένοις καὶ Κλεωναίοις καὶ Ὀρνεάταις καὶ Ἀθηναίων

1. ἦν] om. P. ante *ἀγῖς* ponunt C.G.K.L.O.c.d.e.g.k. προσπεσόντες K.  
 2. τε] om. A.B.E.F.H.V. πεντελόχοις G. et corr. F. 3. ὀρνεάταις A.h.

1. οἱ τριακόσιοι ἱππῆς καλούμενοι] He adds καλούμενοι, because, though called horsemen, they were really infantry. The actual cavalry were on the wings, as had been already stated, ch. 67. These "three hundred horsemen, as "they were called," were originally, we may suppose, so many chiefs, who fought round their king, not on foot, but in their chariots; this being the early sense of *ἱππεὺς* and *ἱππότης*, as we find from Homer. Cavalry, properly so called, were as little known among the early Greeks as among the Britons, their breed of horses being naturally small and bad. See a good essay on this subject by Freret, in the seventh volume of the Transactions of the French Academy. In the actual constitution of Sparta, the three hundred were picked men, in the flower of their age, between twenty and thirty, chosen by the three hippagretæ, or "gatherers of the horsemen," who were themselves nominated by the ephori. (See Xenophon, Rep. Laced. IV. 3.) When a Spartan became superannuated for the duties of one of the "three hundred," he was liable for the first year afterwards to be employed on miscellaneous public service, as one of the agathoergi. (Herodot. I. 67.) The thirty Spartans who sometimes accompanied the kings on foreign expeditions, are supposed, by Müller, to have been the representatives, in a manner, of these "three hundred;" but this, I think, is doubtful. It is also a question, whether the famous "three hundred" who died with Leonidas at Thermopylæ, were these "three hundred horsemen," or no. Müller thinks that they were not, as they are said to have been men of more advanced age, while the "horsemen" were undoubtedly in the vigour of youth. The term *ἐπιτετάμενος*, used by Herodotus on this occasion, (VII. 205.) compared with his express men-

tion of the "three hundred horsemen" on another occasion, VIII. 124. seems further to shew that Müller is right.

2. πέντε λόχοις ὀνομασμένοις] I believe that no information as to these five lochi is attainable. We can only suppose that Argos, originally, like Sparta and Messenia, contained five districts or quarters, each of which sent its own lochus into the field; so that the whole national army might properly be called the five lochi. And the name might subsist long after the changes introduced into the Argive constitution, by the admission of so many of the Perioeci to the rights of citizenship, had destroyed the division which had given rise to it. The expression of Thucydides, πέντε λόχοις ὀνομασμένοις, like that of ἱππῆς καλούμενοι just before, may imply perhaps that it was only a name, now no longer significant, for the whole national strength of Argos, when assembled together in one army. We then have three parts of the Argive army, which may be compared to three corresponding parts of the Lacedæmonian. The five lochi, or legion, consisting of the whole military strength of Argos, in the vigour of life; that is, analogous to the hastati and principes of Rome. To these correspond the six lochi, or legion, or united national force of Sparta; consisting in like manner of all Spartan citizens in the vigour of life. Secondly, the πρεσβύτεροι, or citizens of more advanced age, the triarii of the Roman legion, form a distinct body in both armies: but in the Spartan army they seem to have been stationed in the rear of the line, to cover the baggage, while, with the Argives, they were drawn up in the line. Possibly, however, this may have been only done on account of the inferior numbers of the confederate army, to prevent the Lacedæmonians from out-flanking them even more than they

τοῖς παρατεταγμένοις, ἔτρεψαν οὐδὲ ἐς χεῖρας τοὺς πολλοὺς ὑπομείναντας ἀλλ' ὥς ἐπῆεσαν οἱ Λακεδαιμόνιοι, εὐθὺς ἐνδόντας καὶ ἔστιν οὗς καὶ καταπατηθέντας τοῦ μὴ φθῆναι τὴν ἐγκατάληψιν. LXXIII. ὥς δὲ ταύτῃ ἐνεδεδώκει τὸ τῶν

Complete victory of the Lacedaemonians. Ἀργείων καὶ ξυμμάχων στράτευμα, παρερ- 5

ρήγνυντο ἤδη ἅμα καὶ ἐφ' ἐκάτερα, καὶ ἅμα τὸ δεξιὸν τῶν Λακεδαιμονίων καὶ Τεγεατῶν ἐκυκλοῦτο τῷ περιέχοντι σφῶν τοὺς Ἀθηναίους, καὶ ἀμφοτέρωθεν αὐτοὺς κίνδυνος περιειστήκει, τῇ μὲν κυκλουμένους τῇ δὲ ἤδη ἡσσημένους. καὶ μάλιστ' ἂν τοῦ στρατεύματος ἐταλαιπώρησαν, εἰ 10  
2 μὴ οἱ ἱππῆς παρόντες αὐτοῖς ὠφέλιμοι ἦσαν. καὶ ξυνέβη τὸν Ἄγιν, ὥς ἦσθετο τὸ εὐώνυμον σφῶν πονοῦν τὸ κατὰ τοὺς Μαν-

2. ὑπομένοντας e. ὑπομείνοντας C. ἀπῆεσαν R. 3. οὗς καταπατηθέντας K.  
5. ἐπερρήγνυντο c.d.i. 6. ἦδη] δὴ g. 7. ἐκυκλοῦντο A.B.F.c.h. 8. κίνδυνος αὐτοὺς K.  
9. ἦδη] om. A. ἡσσομένους I. 11. οἱ] om. e. 12. πονοῦν κατὰ c.e.i.

did actually. Thirdly, the χῆλιοι λογάδες, a chosen band, the flower of the youth of Argos, and trained with peculiar care to all military exercises, correspond to the "three hundred horsemen" of the Spartans, who were also a picked body of young men, and obliged by the very distinction which they had obtained in being chosen amongst the "horsemen," to cultivate all their warlike faculties with especial assiduity. For the fivefold division of Messenia, see Stephan. Byzant. in Ὑαμεία and Μεσόλα, quoted by Müller, Dorians, vol. I. p. 95. (Engl. Trans. p. 111.) note.

[Poppo says that the "five lochi" must be the πρεσβύτεροι, from the absence of the article: and that they are called πρεσβύτεροι, not as consisting of old men, but of men of maturer years than the thousand chosen young men, spoken of just before. The only question is, whether πέντε λόχοι may not be considered so much of a proper name as not to require the article; otherwise Poppo's interpretation is undoubtedly just.]

3. τοῦ μὴ φθῆναι τὴν ἐγκατάληψιν] "So that they could not escape being

"overtaken by the enemy." The Scholiast of the Leyden MS. explains it *ὅτι μὴ ἔφθασαν*, as if his reading had been *τῷ μὴ φθῆναι*. For the construction, see Matthiæ, Gr. Gr. §. 539. Obs. 1.

[Poppo and Göller both condemn this interpretation; and Göller, while adopting Bauer's explanation, "quia non effugant priusquam opprimebantur," adds, "Formula τοῦ, τοῦ μὴ plerumque consilium significat, interdum effectum; hic causam in- dicat, *ὅτι οὐκ ἔφθασαν*." But what authority either of reason or example there is for this last assertion, I do not know. I should prefer Bauer's interpretation if the Greek would allow it; but if the sense of the passage be what he supposes it to be, the genitive must, I think, be altered into the dative or ablative, *τῷ μὴ φθῆναι*.]

5. παρερρήγνυντο — ἐφ' ἐκάτερα] "Their line was broken off both ways:" i. e. by one part of it having advanced beyond it to pursue the enemy, and by another part having been beaten back behind it. See the note on IV. 96.

7. ἐκυκλοῦντο] Thomas Mag. in κυκλώ. ΠΙΚΕΡ.

MANTINEA. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

τινάς καὶ τῶν Ἀργείων τοὺς χιλίους, παραγγεῖλαι παντὶ τῷ  
στρατεύματι χωρῆσαι ἐπὶ τὸ νικώμενον. καὶ γενομένου τούτου 3  
οἱ μὲν Ἀθηναῖοι ἐν τούτῳ, ὡς παρήλθε καὶ ἐξέκλινεν ἀπὸ σφῶν  
τὸ στράτευμα, καθ' ἥσυχίαν ἐσώθησαν, καὶ τῶν Ἀργείων μετ'  
5 αὐτῶν τὸ ἥσσηθέν· οἱ δὲ Μαντινῆς καὶ οἱ ξύμμαχοι καὶ τῶν  
Ἀργείων οἱ λογάδες οὐκέτι πρὸς τὸ ἐγκεῖσθαι τοῖς ἐναντίοις  
τὴν γνώμην εἶχον, ἀλλ' ὀρώντες τοὺς τε σφετέρους νευικη-  
μένους καὶ τοὺς Λακεδαιμονίους ἐπιφερομένους ἐς φυγὴν  
ἐτράποντο. καὶ τῶν μὲν Μαντινέων †κα† πλείους διεφθά- 4  
10 ρησαν, τῶν δὲ Ἀργείων λογάδων τὸ πολὺ ἐσώθη. ἡ μέντοι  
φυγὴ καὶ ἀποχώρησις οὐ βίαιος οὐδὲ μακρὰ ἦν· οἱ γὰρ  
Λακεδαιμόνιοι μέχρι μὲν τοῦ τρέψαι χρονίους τὰς μάχας καὶ  
βεβαίους τῷ μένειν ποιοῦνται, τρέψαντες δὲ βραχείας καὶ οὐκ  
ἐπὶ πολὺ τὰς διώξεις. LXXIV. Καὶ ἡ μὲν μάχη τοιαύτη  
15 MANTINEA. καὶ ὅτι ἐγγύτατα τούτων ἐγένετο, πλείστου δὲ  
Amount of the loss  
on both sides. χρόνου μεγίστη δὴ τῶν Ἑλληνικῶν καὶ ὑπὸ  
ἀξιολογωτάτων πόλεων ξυνελθοῦσα. οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι 2  
προθέμενοι τῶν πολεμίων νεκρῶν τὰ ὄπλα τροπαῖον εὐθὺς  
ῖστασαν καὶ τοὺς νεκροὺς ἐσκύλευον, καὶ τοὺς αὐτῶν ἀνεί-

4. στρατοπέδῳ Q. 5. ἥσσημένον i. 9. μὲν] om. N.V. καὶ] οἱ L.N.V.  
"Nec καὶ omnibus placeat." Porpo. διέφθειραν Q. 10. διεσώθη N.V.  
ἡ μέντοι] om. L. 12. χρονίους τε τὰς d. 15. καὶ] om. i. ἐγγυτάτω Q.  
δε] δὴ A.B.C.E.F.G.H.K.V.f.g.k. Bekker. in ed. 1832. qui δὴ proxime sequen-  
tem uncis seclisit. 17. τῶν ἀξιολογωτάτων R. 18. προθέμενοι] om. f. πο-  
λεμίων] πόλεων B. 19. ῖστασαν A. ῖστασαν B.F. ῖστησαν L.O.P. αὐτῶν  
E.F.G.H.K.N.O.P.V.

11. φυγῇ] Pharacis Spartani salubre consilium legas apud Diodorum Siculum, p. 326. d. WASS.

14. τοιαύτη καὶ ὅτι ἐγγύτατα τούτων] Porpo says, "Pro καὶ, ἥ probabiliter "conjicit Dukerus, ad VII. 87." He means VII. 86. τοιαύτη ἢ ὅτι ἐγγύτατα τούτων αἰτία. But τοιαύτη καὶ ὅτι ἐγγύτατα τούτων resembles the expression τοιαῦτα καὶ παραπλήσια, I. 22, 143. Compare also παραπλήσιον δὲ καὶ οὐ πολλῷ πλέον. VII. 19. Thucydides does not intend to throw any uncertainty upon his statement here, as he does in the case of the death of Nicias, where,

in the earlier part of the narrative, he had inserted the caution ὡς ἐλέγετο. τοιαύτη καὶ ὅτι ἐγγύτατα τούτων is merely an assertion of the accuracy of his description; τοιαύτη ἢ ὅτι ἐγγύτατα τούτων would have implied that some of the particulars of it were doubtful.

16. ὑπὸ ἀξιολογωτάτων πόλεων ξυνελθοῦσα] Compare τῆς μάχης συνεστῶσης, Herodot. I. 74. and the Latin expression, "pugna commissa est." We could say that "two armies joined "battle," though we could hardly speak of "a battle joined by two "armies."



PELOPONNESUS. A.C. 418. Olymp. 90. 3.

λοντο καὶ ἀπήγαγον ἐς Τέγεαν, οὐπερ ἐτάφησαν, καὶ τοὺς 3  
 3 τῶν πολεμίων ὑποσπόνδους ἀπέδωσαν. ἀπέθανον δὲ Ἀργείων  
 μὲν καὶ Ὀρνεατῶν καὶ Κλεωναίων ἑπτακόσιοι, Μαντινέων  
 δὲ διακόσιοι, καὶ Ἀθηναίων ξὺν Αἰγινήταις διακόσιοι καὶ οἱ  
 στρατηγοὶ ἀμφοτέρω. Λακεδαιμονίων δὲ οἱ μὲν ξύμμαχοι 5  
 οὐκ ἐταλαιπώρησαν ὥστε καὶ ἀξιόλογόν τι ἀπογενέσθαι· αὐ-  
 τῶν δὲ χαλεπὸν μὲν ἦν τὴν ἀλήθειαν πυθέσθαι, ἐλέγοντο δὲ  
 περὶ τριακοσίου ἀποθανεῖν.

LXXV. Τῆς δὲ μάχης μελλούσης ἔσεσθαι καὶ Πλειστο-  
 ἀναξ ὁ ἕτερος βασιλεὺς ἔχων τοὺς τε πρεσβυτέρους καὶ νεω- 10

PELOPON-  
NESUS.

<sup>2</sup> Moral effect of the victory in restoring the former reputation of the Lacedaemonians. While they are engaged in celebrating the Carneia, the allies again attack Epidaurus, and raise works to blockade the city.

τέρους ἐβοήθησε, καὶ μεχρὶ μὲν Τεγέας ἀφί- 10  
 κετο, πυθόμενος δὲ τὴν νίκην ἀπεχώρησε. καὶ  
 τοὺς ἀπὸ Κορίνθου καὶ ἔξω ἰσθμοῦ ξυμμάχους  
 ἀπέστρεψαν πέμψαντες οἱ Λακεδαιμόνιοι, καὶ  
 αὐτοὶ ἀναχωρήσαντες καὶ τοὺς ξυμμάχους 15  
 ἀφέντες, (Κάρνεια γὰρ αὐτοῖς ἐτύγχανον ὄντα)  
 τὴν ἑορτὴν ἤγον. καὶ τὴν ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων  
 τότε ἐπιφερομένην αἰτίαν ἔς τε μαλακίαν διὰ  
 τὴν ἐν τῇ νήσῳ ξυμφορὰν καὶ ἐς τὴν ἄλλην ἀβουλίαν τε καὶ  
 βραδυτῆτα ἐνὶ ἔργῳ τούτῳ ἀπελύσαντο, τύχῃ μὲν, ὥς ἐδό- 20  
 κουν, κακιζόμενοι, γνώμῃ δὲ οἱ αὐτοὶ ἔτι ὄντες.

4 Τῇ δὲ προτέρᾳ ἡμέρᾳ ξυνέβη τῆς μάχης ταύτης καὶ τοὺς

2. ἀπέδωσαν E. 3. ὀρνεατῶν A.R.h. 4. καὶ ἀθ.—διακόσιοι] om. I. σὺν K. αἰγινήταις V.g. 6. καὶ] om. g. 7. ἐλέγετο d.i. 8. οὖν h. 8. τετρακοσίου K.O. 14. ἀπέστρεψαν B.E.F.G.H.K.L.N.O.c.k. Haack. Poppo. Goell. ceteri ἀπέτρεψαν. Conf. IV. 97. ἀπαντὰ κήρυκε βοιωτῶ, δὲ αὐτὸν ἀποστρέψας. 15. καὶ τοὺς] τοὺς τε i. 16. ἐτύγχανον e. Vide Dobrum ad Aristophan. Plut. 145. 17. καὶ τὴν ἑορτὴν V. εἶχον L.O.P. τῶν] om. B.h. 19. ἐς] om. K. 22. προτέρα A.B.E.F.G.H.N.Q.R.V. Bekker. in ed. 1832. vulgo προτεραία. ξυνέβη A.B.C.E.F.G.H.K.d.e.f.g. Haack. Poppo. Goell. ceteri συνέβη. Male. Poetae omnes ξ pro σ passim usurparunt, oratores perraro, Isocrates bis tantum, si libri non fallunt. Circa Alexandri Magni tempora usus elementi ξ exolevisse videtur. Apud Polybium vix invenitur. WASS.

4. ξὺν Αἰγινήταις] That is, "the Athenian settlers in Aegina, who had been sent there in the first year of the war." See II. 27. and VII. 57. where they are described as, Αἰγινήται οἱ τότε Αἴγιαν εἶχον.

6. ὥστε καὶ ἀξιόλογόν τι ἀπογενέσθαι] Kai non redundat, sed significat Lacedaemonios non adeo pressos esse ut praeter laborem praesentem etiam magnam jacturam facerent. POPPO.

22. τῇ δὲ προτερᾷ ἡμέρᾳ] Ammonius

PELOPONNESUS. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

Ἐπιδανρίους πανδημεὶ ἐσβαλεῖν ἐς τὴν Ἀργείαν ὡς ἔρημον  
οὖσαν, καὶ τοὺς ὑπολοίπους φύλακας τῶν Ἀργείων ἐξε-  
θόντων [αὐτῶν,] διαφθεῖραι πολλούς. καὶ Ἡλείων τρισχι-  
λίων ὀπλιτῶν βοηθησάντων Μαντινεύσιν ὕστερον τῆς μάχης,  
5 καὶ Ἀθηναίων χιλίων πρὸς τοῖς προτέροις, ἐστράτευσαν  
ἅπαντες οἱ ξύμμαχοι οὗτοι εὐθὺς ἐπὶ Ἐπίδαυρον, ἕως οἱ  
Λακεδαιμόνιοι Κάρνεια ἦγον, καὶ διελόμενοι τὴν πόλιν περι-  
τειχίζον. καὶ οἱ μὲν ἄλλοι ἐξεπαύσαντο, Ἀθηναῖοι δέ, 6  
ἥσπερ προσετάχθησαν, τὴν ἄκραν τὸ Ἡραῖον εὐθὺς ἐξείρ-  
10 γάσαντο. καὶ ἐν τούτῳ ξυγκαταλιπόντες ἅπαντες τῷ τει-  
χίσματι φρουρὰν ἀνεχώρησαν κατὰ πόλεις ἕκαστοι. καὶ τὸ  
θέρος ἐτελεύτα.

LXXVI. Τοῦ δ' ἐπιγιγνομένου χειμῶνος ἀρχομένου εὐθὺς  
οἱ Λακεδαιμόνιοι, ἐπειδὴ τὰ Κάρνεια ἦγαγον, ἐξστράτευσαν,  
15 ARGOS. καὶ ἀφικόμενοι ἐς Τέγεαν λόγους προῦπεμπον  
ἐς τὸ Ἄργος ξυμβατηρίους. ἦσαν δὲ αὐτοῖς 2  
πρότερόν τε ἄνδρες ἐπιτήδειοι καὶ βουλόμενοι  
τὸν δῆμον τὸν ἐν Ἄργει καταλύσαι· καὶ ἐπειδὴ  
ἡ μάχη ἐγεγένητο, πολλῶ μᾶλλον ἐδύναντο  
20 πείθειν τοὺς πολλοὺς ἐς τὴν ὁμολογίαν, ἐβούλοντο δὲ πρῶ-

1. ἀργείων A.B.Q.c.d.f.i. ἐρήμην d. 2. ἐξεθόντων αὐτῶν B.C.F.G.H.I.L.  
N.O.P.R.V.c.g.h.i.k. Haack. Porpo. Sed hic uncis inclusum. vulgo et Bekk.  
αὐτῶν omitt. 7. κάρνεια L. κάρνειαν E. Κάρν. ἦγον καὶ ad marg. rejicit et  
διελόμενοι om. R. 8. οἱ ἄλλοι E. 10. ξυγκαταλιπόντες E.Q.V. ἅπαντες]  
om. b. 16. ἐς τε E. 17. τε] om. i.

et Thomas Magister hoc discrimen statuunt inter προτέρα et προτεραία: προτέρα, ἐπὶ τάξεως προτεραία δὲ, ἐπὶ μόνης ἡμέρας. Itaque ex illorum sententia non recte dicitur, τῇ προτέρᾳ ἡμέρᾳ τῆς μάχης. Sed, non minus recte dici τῇ προτέρᾳ ἡμέρᾳ quam τῇ προτεραίᾳ, ostendit Stephanus ex Homero Iliad. φ'. v. 5. Odyss. π'. 50. et ex Aristotele, V. Polit. 12. εἰ τῇ προτέρᾳ ἐγένετο τῆς τροπῆς, pridie solstitii, vel brumæ. Polihx, I. 65. Φαίης δ' ἂν—καὶ τῇ προτε-  
ραίᾳ, καὶ τῇ προτέρᾳ. DUCKER.  
2. ἐξεθόντων [αὐτῶν] i. e. τῶν φυλάκων. "And cut to pieces the remaining

"guards of the Argives in great numbers, as they had ventured out to fight them." ἐξεθόντες, without any addition, is used in this sense, VIII. 25. If αὐτῶν were omitted, I should still refer ἐξεθόντων to φύλακας, and make it agree with αὐτῶν understood, just as in the remarkable passage, VI. 7.  
8. ἐξεπαύσαντο] Ἀπέκαμον τοῦ περιτειχίζειν. SCHOL.  
9. τὴν ἄκραν τὸ Ἡραῖον] "The temple of Juno was probably on a promontory west of the city." Gell. Itin. Morea. p. 191.

ARGOS. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

τον σπονδὰς ποιήσαντες πρὸς τοὺς Λακεδαιμονίους αὐθις ὕστερον καὶ ξυμμαχίαν, καὶ οὕτως ἤδη τῷ δήμῳ ἐπιτίθεσθαι. 3 καὶ ἀφικνέεται πρόξενος ὦν Ἀργείων Λίχας ὁ Ἀρκεσιλάου παρὰ τῶν Λακεδαιμονίων δύο λόγῳ φέρων ἐς τὸ Ἄργος, τὸν μὲν καθ' ὃ, τι εἰ βούλονται πολεμεῖν, τὸν δ' ὡς εἰ εἰρήνην 5 ἄγειν. καὶ γενομένης πολλῆς ἀντιλογίας (ἔτυχε γὰρ καὶ ὁ Ἀλκιβιάδης παρῶν) οἱ ἄνδρες οἱ τοῖς Λακεδαιμονίοις πράσσοντες, ἤδη καὶ ἐκ τοῦ φανεροῦ τολμώντες, ἔπεισαν τοὺς Ἀργείους προσδέξασθαι τὸν ξυμβατήριον λόγον. ἔστι δὲ ὅδε.

10

LXXVII. “ΚΑΤΤΑΔΕ δοκεῖ τῇ ἐκκλησίᾳ τῶν Λακε-  
 “δαιμονίων ξυμβαλέσθαι ποττῶς Ἀργείως, ἀποδιδόντας τὰς  
 TREATY “παῖδας τοῖς Ὀρχομενίοις καὶ τὰς ἄνδρας  
 BETWEEN “τοῖς Μαιναλίοις, καὶ τὰς ἄνδρας τὰς ἐν  
 LACEDÆMON “Μαντινεῖα τοῖς Λακεδαιμονίοις ἀποδιδόντας, 15  
 and ARGOS. “καὶ ἐξ Ἐπιδαύρῳ ἐκβῶντας καὶ τὸ τεῖχος ἀναιροῦντας.

2. ἦδη] om. R. 3. καὶ φικνέεται E. i. e. ἀφικνέεται. ἀργείων] om. O.  
 λείχας C.I.L.O.P.c.d.e.f.g.k. 4. δύο I. φέρων ἐς τὸ Ἄργος δύο λόγῳ G.L.  
 O.P.c.i.k. 5. εἰ] ἦν i. om. K.V. εἰ] ἂν h. om. K.c. 6. γενομένης post  
 ἀντιλογίας ponit R. 7] om. L.O.P. 8. καὶ οὐκ ἐκ c.i. 9. ξυμβατήριον  
 A.B.E.G.N.V. Haack. Poppo. Goell. ceteri συμβατήριον. 11. κατὰ τὰδε δοκεῖ  
 τῇ K.L.O. τῶν] om. V. 12. πὸτ τὰς H. ποτὶ τὰς L.O. ποτῶς K. ποττῶς E.  
 ἄργιος c. ὑποδιδόντας 47. 16. ἐξ] om. K. ἐπιδαύρου A.C.E.F.G.H.I.  
 K.L.N.O.R.V.c.e.f.g. Parm. Poppo. 47. 48. ἐκβάντας g. ἐκβαλόντας d.i.k.  
 ἐκβαλόντες c. ἐκβῶντας E.V. καὶ τὸ] τὸ om. d.i.

4. τὸν μὲν καθ' ὃ, τι κ. τ. λ.] “Duas  
 “afferebant conditiones: alteram, quem-  
 “admodum, si bellum mallent, futurum  
 “esset; alteram, quemadmodum, si pa-  
 “cem.” Post καθ' ὃ, τι et ὡς intelli-  
 gendum est ἔσται. GÖLLER.

12. ποττῶς] Pro πρὸς τοὺς. Vide Eu-  
 stathium ad Iliad. λ'. p. 828. et Iliad. ρ'.  
 p. 1106. πὸτ τῷ Διὶ, ἡγουν πρὸς τοῦ  
 Διός. Etymol. M. conjungit: Ποττᾶν,  
 ἀντὶ τοῦ πρὸς τὰν, Δωρικῶς. ποττὸ πῦρ,  
 ἀντὶ τοῦ πρὸς τὸ πῦρ. Posterius est ex  
 Aristoph. Acharn. v. 751. qui ibid.  
 v. 732. ποττᾶν μάδαν, Lysistr. v. 1005.  
 ποττᾶν Ἑλλάδα, v. 1266. ποττὰς σπον-  
 δὰς. Et Theocritus, XI. 1. ποττὸν Ἑ-  
 ρωτα. DUKER.

τὰς παῖδας τοῖς Ὀρχομενίοις κ. τ. λ.]

See ch. 61. He speaks of the hostages  
 whom the Orchomenians had given for  
 their own fidelity, and of those whom  
 the Lacedæmonians had put into their  
 keeping, and whom they had been  
 obliged to give up to the Argives. No  
 former mention had been made of the  
 Mænalians; but as they had no one  
 city, but were dispersed in several vil-  
 lages, an invading army could have had  
 no difficulty in obliging them to give  
 hostages separately; nor was there any  
 one town capable of affording such re-  
 sistance as to make its submission de-  
 serve a separate notice.

16. τὸ τεῖχος] Namely, τὴν ἄκραν τὸ  
 Ἡραῖον. See ch. 75, and 80.

ARGOS. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

“ αἱ δέ κα μὴ εἴκωντι τοῖς Ἀθηναῖοι ἐξ Ἐπιδαύρω, πολεμίους 2  
 “ εἶμεν τοῖς Ἀργείοις καὶ τοῖς Λακεδαιμονίοις καὶ τοῖς τῶν  
 “ Λακεδαιμονίων ξυμμάχοις καὶ τοῖς τῶν Ἀργείων ξυ-  
 “ μάχοις. καὶ αἱ τινὰ τοῖς Λακεδαιμόνιοι παῖδα ἔχοντι, 3  
 5 “ ἀποδόμεν ταῖς πολίεσι πάσαις. περὶ δὲ τῷ σιῶ σύματος 4  
 “ †εἶμεν λῆν† τοῖς Ἐπιδαυρίοις ὄρκον, δόμεν δὲ †αὐτοῖς†  
 “ ὁμόσαι. τὰς δὲ πόλιας τὰς ἐν Πελοποννάσῳ, καὶ μικρὰς 5  
 “ καὶ μεγάλας, αὐτονόμους εἶμεν πάσας κατὰ πάτρια. αἱ δέ 6  
 “ κα τῶν ἐκτὸς Πελοποννάσῳ τις ἐπὶ τὰν Πελοπόννασον γὰν  
 10 “ ἦν ἐπὶ κακῷ, ἀλεξέμεναι ἀμόθι βουλευσαμένους, ὅπα κα

1. εἴκωντι A.E.F.H.L.N.O.Q.R. (prim. man.) 48. ἀθηναῖοις d. πολεμίους 48. 2. εἶμεν A.C.G.L.N. Parm. Poppo. Goell. εἶμεν sine accentu E. εἶμεν Q. εἰ μὲν B.F.H.K.c.f.g.h.i.k. vulgo ἦμεν. καὶ τοῖς λακεδαιμονίοις om. B.E.F.H. N.Q.V. καὶ τοῖς] om. L.O. τοῖς] om. P.k. 48. 4. αἱ A.B.E.F.G.H.I. L.M.N.O.V.c.d.e.f.h.i. Parm. Haack. Poppo. Goell. vulgo ἄν. ἔχοντι A.E.F. G.H.K.L.N.O.Q.R.V.g.h.i. Parm. Haack. Poppo. 47. 48. vulgo et Bekk. ἔχωντι. 5. ἀποδόμεν d.i.k.l. 47. ἀποδομένα h. πολέεσσι K. πολίεσσι R. δέ] om. c.d.i. τῷ σιῶ L.O.K. τὼς εὼ c.d.i. τὼς ἴωσι I.e.k. 47. C. man. rec. τῷ τῷ σιῶ Valckenar. Ep. ad Roever. p. 73. et ad Adonias. p. 284. σύματος ἐμέλῃν A. B.h. σύματος ἐμέν λῆν E.F.H. συματόσαι μὲν λῆν f.g. 48. σύματος αἱ μὲν R. συμβατόσαι μὲν λῆν K. σύγματος ἐμέλῃν Q. σύγματος λῆν L. σύμτολῃν P. σύμτολῃν O. συματι εἰ μὲν λῆν c. σύματι ἐμέν λῆν d.i. μὰ τὴν σεμέλῃν e. μὰ τὸν σεμέλῃν C.I.k.m.r. 47. vulgo cum M. συμβατόσαιμεν λῆν. Vide Valcken. Equidem malim σύματος, αἱ μὲν λῆν τὼς ἐπιδαυρίως, ὄρκον δόμεναι αὐτοῖς ὁμόσαι Bekk. σύματος ἐμέν Parm. V. 6. τοῖς] τὸν I.L.O.P.k. 47. δόμεν A.B.E.F.G.H. K.Q.V. Haack. Poppo. Goell. 48. δόμεναι h. vulgo δῶμεν. αὐτοῖς I.c.i. Parm. 47. vulgo αὐτοῖς. 7. ὁμόσαι 47. πελοποννήσῳ E.g. 8. εἶμεν A.C.G.I. K.N.P.Q. Parm. Poppo. Goell. 47. 48. εἰ μὲν B.F.c.d.e.f.g.h.i.k. vulgo ἦμεν. πάσαις] om. P. κατὰ τὰ I.K.L.O.P.d. 47. 9. πελοποννάσῳ C. Duker. ceteri πελοποννάσου. τις] om. V. γὰς C.K. 10. κακῷ γε ἀλεξέμεναι c.h. ἀμοθεῖ A.B.C.H.K.N.V.e.f.h.k. Bekk. ἀμοθεῖ g. ἀμόθι εἰ 47. κα B.C.F.G. H.I.L.N.O.V.d.e.k. Haack. Poppo. Goell. κὰν K. vulgo καὶ. ὅπακα Parm. 47.

5. περὶ δὲ τῷ σιῶ σύματος] The varieties of reading in this passage are so great, that little stress can be laid on the manuscripts for giving it correctly. Bekker's correction seems to me only objectionable, because, as Goller says, αἱ μὲν λῆν depending as it must upon δοκεῖ, appears inadmissible; the construction required is not αἱ μὲν δοκεῖ λῆν, but αἱ μὲν ξυμβαίνοι λῆν. Yet I can as little understand δοκεῖ εἶμεν λῆν, so that I have marked the words as corrupt or inexplicable. The general sense of the clause seems to be, that with respect to the victim alleged by the Argives to be owed to the temple of Apollo Pythæus from the Epidau-

rians, the matter should be decided by the oath of the Epidaurians, who were to swear whether it was justly due from them or no; and the Argives should trust the result to this mode of settlement. It is well known that, where the evidence was not clear, the accused was allowed to clear himself by oath; and if he swore that he was innocent, the accuser had no further remedy. See Aristotle, Rhetor. I. 16. §. 6. and Herodot. VI. 86. where Glaucus wishes to be allowed to clear himself by oath of the charge of having appropriated some money entrusted to his care.

10. ἀμόθι] Quovis modo, ut ἀμοῦ γέ που apud Lys. de Invalid. §. 20. Poppo.

ARGOS. A. G. 418. Olymp. 90. 3.

- 7 "δικαιότατα δοκῇ τοῖς Πελοποννασίοις. ὅσοι δ' ἐκτὸς Πελο-  
 "ποννάσω τῶν Λακεδαιμονίων ξύμμαχοι ἐντὶ, ἐν τῷ αὐτῷ  
 "ἐσσοῦνται ἐν τῷ περ καὶ τοῖς τῶν Λακεδαιμονίων καὶ τοῖς  
 8 "τῶν Ἀργείων ξύμμαχοι ἐντὶ, τὰν αὐτῶν ἔχοντες. ἐπιδεί-  
 "ξαντας δὲ τοῖς ξυμμάχοις ξυμβαλέσθαι, αἱ κα αὐτοῖς δοκῇ. 5  
 "αἱ δέ τι καὶ ἄλλο δοκῇ τοῖς ξυμμάχοις, οἵκαδ' ἀπιάλλειν."

LXXVIII. Τοῦτον μὲν τὸν λόγον προσεδέξαντο πρῶτον  
 οἱ Ἀργεῖοι, καὶ τῶν Λακεδαιμονίων τὸ στράτευμα ἀνεχώρη-  
 σεν ἐκ τῆς Τεγέας ἐπ' οἴκου· μετὰ δὲ τοῦτο  
 ἐπιμξίας οὔσης ἦδη παρ' ἀλλήλους, οὐ πολλῶ 10  
 ὕστερον ἔπραξαν αὖθις οἱ αὐτοὶ ἄνδρες ὥστε  
 τὴν Μαντινέων καὶ Ἡλείων καὶ τὴν Ἀθηναίων ξυμμαχίαν  
 ἀφέντας Ἀργεῖους σπονδὰς καὶ ξυμμαχίαν ποιήσασθαι πρὸς  
 Λακεδαιμονίους. καὶ ἐγένοντο αἶδε.

1. πελοποννάσου E.F.G.H.Q.V.c.d.e.f.g. Porpo. 2. τῶν] om. c.d.i. ὅσοι  
 K. om. Parm. 3. ἐσσοῦνται B.F.H.K.N. Porpo. vulgo et Bekk. ἐσσοῦνται.  
 4. αὐτῶν E.F.G.H.M.N.O.V. Porpo. αὐτὸν K. ἐπιδείξαντες c.k. ἐπεὶ δείξαν-  
 τας G. 5. αὐτοῖς δοκεῖ 47. 6. αἱ δέ τι δοκῇ] om. 47. τι δοκῇ A.B.C.F.G.  
 H.L.N.O.P.Q.V.c.d.e.i.k. Porpo. Bekk. τι ἄλλο δοκῇ h. καὶ ἄλλο om. Parm.  
 ἀπιάλλειν B. Bekk. in ed. 1832. 8. οἱ] om. L.O.P.e. ἀνεχώρησαν e.  
 10. ὅδη] om. d.i. 12. καὶ τὴν ἀθηναίων καὶ ἡλείων A.B.C.E.F.G.Q.R.V.e. et,  
 qui τῶν habent pro τὴν, H.K.g. Bekk. in ed. 1832. ξυμμαχίας G. 13. ἀφέν-  
 tes Q. ἀργεῖους] om. L.O.P. ξυμμαχίας L.P. 14. ἐλέγοντο K.

So Hesychius explains ἀμόθεν. ἀπό  
 τινος μέρους ὁπόθεν θέλεις. Others, as  
 Bredow, understand ἀμόθε to signify  
 "ubique," comparing οὐδαμόθε nus-  
 quam. And this seems the more exact  
 sense of the word. Others again, as  
 Portus, connect it with ἅμα, and inter-  
 pret it "una, pariter."

ὅσα καὶ] Sine dubio rectum est ὅσακα,  
 vel, si quis hoc mavult, ὅσα κα. cap. 79.  
 ὅσα κα δικαιότατα κρίναντες. Hujusmodi  
 sunt αἵκα, ἐπεὶ κα, et alia hujus generis  
 in scriptoribus Doricis, et monumentis  
 veteribus Dorica dialecto scriptis. Duk.

4. ἐπιδείξαντας — ἀπιάλλειν] "The  
 "treaty was to be communicated to the  
 "allies of each, but was not to depend  
 "upon their sanction." "The οἵκαδ'  
 "ἀπιάλλειν may perhaps refer to the  
 "same precaution which the Spartans  
 "adopt with the Argive ambassadors.  
 "Thucyd. V. 41." Thirlwall, Hist. Gr.  
 vol. III. p. 352, and note. Göller un-  
 derstands the passage thus: "Sparta

"and Argos were to shew the treaty to  
 "their respective allies, for them to  
 "accede to it if they thought proper:  
 "but if the allies disapproved of any  
 "thing or wished to add to the treaty  
 "any new articles, then they were to  
 "send them to Sparta and Argos for  
 "their approval also." Neither of these  
 interpretations is altogether satisfactory,  
 but bishop Thirlwall is right I think in  
 referring ἀπιάλλειν to Lacedæmon and  
 Argos, and not to the allies. The ques-  
 tion is, what was meant by οἵκαδ' ἀπι-  
 ἄλλειν; whether it was that the new  
 articles or objections made by the am-  
 bassadors of the allies were to be sent  
 home to the governments of the allies  
 for their ratification; or whether it was  
 that the ambassadors of the allies if  
 dissenting from the treaty, were to be  
 sent away to their own homes, that they  
 might not by their intrigues attempt to  
 unsettle the relations between Argos  
 and Lacedæmon.

ARGOS. A. O. 418. Olymp. 90. 3.

- LXXIX. “ΚΑΤΤΑΔΕ ἔδοξε τοῖς Λακεδαιμονίοις καὶ  
 “Ἀργείοις σπονδὰς καὶ ξυμμαχίαν εἶμεν πεντήκοντα ἔτη,  
 TREATY OF “ἐπὶ τοῖς ἴσοις καὶ ὁμοίοις δίκας διδόντας  
 ALLIANCE “κατὰ πάτρια· ταὶ δὲ ἄλλαι πόλεις ταὶ ἐν  
 BETWEEN LACEDÆMON “Πελοποννάσῳ κοινανέοντων τῶν σπονδῶν καὶ  
 5 AND ARGOS. “τῶν ξυμμαχίᾳ αὐτόνομοι καὶ αὐτοπόλεις, τὰν αὐτῶν ἔχον-  
 “τες, κατὰ πάτρια δίκας διδόντες τὰς ἴσας καὶ ὁμοίας. ὅσοι 2  
 “δὲ ἔξω Πελοποννάσῳ Λακεδαιμονίοις ξύμμαχοι ἐντι, ἐν  
 “τοῖς αὐτοῖς ἐσσοῦνται τοῖσπερ καὶ τοὶ Λακεδαιμόνιοι· καὶ  
 10 “τοὶ τῶν Ἀργείων ξύμμαχοι ἐν τῷ αὐτῷ ἐσσοῦνται τῷπερ  
 “καὶ τοὶ Ἀργεῖοι, τὰν αὐτῶν ἔχοντες. αἱ δὲ ποι στρατιάς 3  
 “δέη κοινᾶς, βουλευέσθαι Λακεδαιμονίως καὶ Ἀργείως ὅπα  
 “κα δικαιοτάτα κρίναντας τοῖς ξυμμάχοις. αἱ δὲ τινι τῶν 4  
 “πολίων ἢ ἀμφίλογα, ἢ τῶν ἐντὸς ἢ τῶν ἐκτὸς Πελοπον-  
 15 “νάσῳ, αἵτε περὶ ὄρων αἵτε περὶ ἄλλου τινὸς, διακριθῆμεν.

1. κατὰ τὰδε I.K.L.O.P. καὶ ἀργείοις] om. d.i. τοῖς ἀργείοις g. 2. εἶμεν  
 A.C.E.G.I.K.N.Q.c.d.e.f.g.h.i.k. Porpo. Goell. εἰ μὲν B.F.H. vulgo ἦμεν. πεν-  
 τακοντα ἔτη A.B.E.F.H.N.V. Porpo. Goell. vulgo πεντηκονταετή. 3. διδόναι  
 c.d.i. δόντας f. 4. κατὰ τὰ I. κατὰ τὰδε K.P. κατὰ τὰ g. κατὰ τὰ c.d.i. ταὶ  
 δ' αἱ c.d.i. ταὶ—αὐτοπόλεις] om. K. ταὶ] καὶ A.B. πόλεις R. 5. κοινᾶν  
 ἐόντων E.F.H.I.g. κοινᾶν ἔχοντων Q. κοινᾶν δὲ ἐόντων B.h. κοινανέοντων f. vulgo  
 κοινᾶν ἐόντων. Correx. Valckenar. ad Eurip. Phœn. p. 65. [quem secuti sunt  
 Haack. Porpo. Goell.] τὰν σπονδῶν καὶ τὰν ξυμμαχίαν E.F.G.H.K.Q.g.  
 σπονδῶν καὶ τὰν ξυμμαχίαν B. 6. τὰς ξυμμαχίας Bekk. Goell. αὐτοὶ πόλεις E.  
 τὰν ἔχον αὐτῶν ἔχοντες E.G. αὐτῶν E.F.G.H.I.K.L.N.O.V. Porpo. 7. διδόν-  
 τες δίκας f. ὅσοι A.F.H.K. 8. πελοποννάσῳ C.h. Haack. Goell. vulgo  
 πελοποννάσου. καὶ λακεδαιμονίως c.d.i. 9. ἐσσοῦνται A.B.F.H.K.N.V.  
 Porpo. sic et mox. vulgo et Bekk. ἐσοῦνται. τοῖσπερ καὶ λακεδαιμόνιοι f. τοῖσ-  
 περ τοὶ λακεδαιμόνιοι L.O.P.k. τοῖς περ—ἐσοῦνται] om. B. 10. τῶν αὐτῶν f.  
 11. δέσποι F.H. στρατείας Haack. Porpo. 12. δέοι R.c.i. δέει G.k. et  
 correctus C. ὅπακα K. ὅπακα E. 14. ἀμφίλογα A.E.F.H. τὰ ἀμφίλογα Q.  
 ἢ ἐντὸς f. τὰν F.H.I.K. ἢ τῶν ante ἐκτὸς om. c.d.i. πελοποννάσῳ C.  
 Haack. vulgo et Bekk. πελοποννάσου. 15. αἵτε—αἵτε H.I.K. διακριθῆμεν P.

12. ὅπα κα δικαιοτάτα κρίναντας τοῖς  
 ξυμμάχοις] “Quam justissime poterant  
 “de sociis decernentes.” Dijudican-  
 dum autem erat, quid in bello futuro  
 præstandum a singulis sociis esset, quot  
 milites tribuendi, quantum cibariorum.  
 HAACK.

15. διακριθῆμεν] Herman makes this  
 infinitive depend on ἀμφίλογα, and con-  
 siders ἐς πόλιν ελθεῖν to be the apodosis  
 of the whole sentence. “Should any  
 “points of doubtful decision arise, the

“quarrel must be referred to some  
 “third state,” &c. But it is manifest  
 that the clause relates to quarrels be-  
 tween a state which was a member of  
 the confederacy and one which was  
 not; and how could the confederacy  
 prescribe the mode in which disputes  
 with a foreign power were to be settled?  
 The sense seems rather to be, that, in  
 the case of a dispute between a state of  
 the confederacy and a foreign state, the  
 quarrel was to be settled between them

ARGOS. A. C. 418. Olymp. 90. 3.

5 “ αἱ δὲ τις τῶν ξυμμάχων πόλις πόλει ἐρίζοι, ἐς πόλιν ἔλ-  
 “ θεῖν ἂν τινα ἴσαν ἀμφοῖν ταῖς πολίεσι δοκεῖοι τοῖς δὲ ἔταις  
 “ κατὰ πάτρια δικάζεσθαι.”

LXXX. Αἱ μὲν σπονδαὶ καὶ ἡ ξυμμαχία αὕτη ἐγεγένητο  
 καὶ ὅποσα ἀλλήλων πολέμῳ ἢ εἴ τι ἄλλο εἶχον, διελύσαντο. 5

The Lacedæmoni-  
 ans and Argives  
 try to persuade  
 Perdiccas to join  
 their alliance. The  
 Athenians evacu-  
 ate the works be-  
 fore Epidaurus.

κοινῇ δὲ ἦδη τὰ πράγματα τιθέμενοι ἐψηφί-  
 σαντο κήρυκα καὶ πρεσβείαν παρὰ Ἀθηναίων  
 μὴ προσδέχεσθαι, ἣν μὴ ἐκ Πελοποννήσου  
 ἐξίωσι τὰ τείχη ἐκλιπόντες, καὶ μὴ ξυμβαίνειν

2 (See ch. 75.)

τῷ μηδὲ πολεμεῖν ἀλλ' ἡ ἄμα. καὶ τά τε ἄλλα 10

θυμῷ ἔφερον καὶ ἐς τὰ ἐπὶ Θράκης χωρία καὶ ὡς Περδίκκαν

1. ἐρίζει d. 2. ἂν A.B.F.G.H.I.K.L.N.O. Haack. Poppo. Goell. αἶ e. vulgo  
 ἂν. ἀμφὶ τὰς E. πολίεσιν B.E.F.H.R.V. πῶλεσι C. δοκεῖοι Bekk. ed.  
 1832. δοκεῖ h. δοκεῖ οἱ Q.g. δοκεῖοι A.B.C.E.F.H.K.R.V. vulgo δοκοῖ. ἔ-  
 ταις B.h.k. 3. κατὰ τὰ I.K.P.d.e. δικάζεσθαι Valckenar. δίκας ἐσεῖσθαι.  
 δικάσεσθαι Q. 5. πολέμῳ] post ἄλλο ponunt c.d.i. post ἀλλήλων et iterum  
 post εἶχον e. 7. παρὰ ἀθην. C.E.G.K.Q.d.e.f.g.h.i. Poppo. ceteri παρ' ἀθην.  
 10. τῷ E.G. τῷ C.F.K. καὶ τά] κατὰ C.G.I.

as they could: διακριθῆμεν meaning,  
 “ the issue must be tried,” but whether  
 by negociation or by war the treaty  
 does not specify; each member of the  
 confederacy being in this case at liberty  
 to use his own discretion. But in dis-  
 putes between each other, the members  
 of the confederacy were not to have  
 recourse to arms, but were to submit  
 the matter to some third state, to arbi-  
 trate between them.

2. τοῖς δὲ ἔταις κ. τ. λ.] “ The citi-  
 zens of each particular state, in their  
 “ disputes with each other, should have  
 “ justice done them according to the  
 “ laws and customs of their country.”  
 That is, equal justice should be done,  
 without distinction of parties; while on  
 the other hand there should be no ap-  
 peal from the decisions of the particular  
 tribunals of one state to those of any  
 foreign state, whether of the confe-  
 deracy or not. For the word ἐτης,  
 compare Æschyl. Suppl. 262. Schütz.  
 and the Elean inscription discovered by  
 sir W. Gell, and published in the Mu-  
 seum Criticum, No. IV. p. 536. and by  
 Böckh. (Staatshaushalt. d. Athen. II.  
 p. 390.) αἶρε φέρας, αἶρε τελέστα, αἶρε  
 δᾶμος ἐντί. Compare Cicero, (in Ver-  
 rem Act. II. lib. II. 13.) “ Siculi hoc

“ jure sunt, ut quod civis cum cive  
 “ agat, domi certet suis legibus.”

τοῖς δὲ ἔταις κατὰ πάτρια δικάζεσθαι]  
 Τοὺς δὲ πολιτευομένους ἐν μιᾷ ἐκάστῃ  
 πόλει δι' ἀλλήλων λύειν τὰ διάφορα.  
 SCHOL.

5. διελύσαντο] “ They mutually put  
 “ an end to all such things.” The  
 words ὅποσα ἀλλήλων πολέμῳ εἶχον  
 would require not διελύσαντο but ἀπέ-  
 δοντο, or ἀλλήλοις ἀπέδσαν. (See III.  
 52. IV. 21. V. 17.) But because the  
 words εἴ τι ἄλλο are of a more general  
 nature, and mean, “ if they had done  
 “ any thing of which the other party  
 “ could complain,” therefore Thucydi-  
 des uses the word διαλύεσθαι, which  
 does not signify “ to release” or “ give  
 “ back,” but refers properly to αἰτίας  
 or ἐγκλήματα, and signifies as I have  
 rendered it, “ to do away with, or put  
 “ an end to.”

10. τὰ τε ἄλλα θυμῷ ἔφερον] The  
 Scholiast explains ἔφερον by ἐφέροντο,  
 as if the construction were, κατὰ τὰ  
 ἄλλα. But ἔφερον is no more than  
 “ gerebant;” “ they conducted all their  
 “ other measures with vehemence,” i. e.  
 with a strong feeling against Athens.  
 Compare IV. 121. τὸν πόλεμον προθύ-  
 μως οἴσειν.

PELOPONNESUS. A. C. 417. Olymp. 90. 3.

ἔπεμψαν ἀμφοτέροι πρέσβεις, καὶ ἀνέπεισαν Περδίκκαν ξυνο-  
 μόσαι σφίσιν. οὐ μέντοι εὐθύς γε ἀπέστη τῶν Ἀθηναίων,  
 ἀλλὰ διενοεῖτο, ὅτι καὶ τοὺς Ἀργείους ἐώρα· ἦν δὲ καὶ αὐτὸς  
 τὸ ἀρχαῖον ἐξ Ἀργους. καὶ τοῖς Χαλκιδεῦσι τοὺς τε παλαι-  
 5 οὺς ὄρκους ἀνενωσάντο, καὶ ἄλλους ὤμοσαν. ἔπεμψαν δὲ 3  
 καὶ παρὰ τοὺς Ἀθηναίους οἱ Ἀργεῖοι πρέσβεις, τὸ ἐξ Ἐπι-  
 δαύρου τείχος κελεύοντες ἐκλιπεῖν. οἱ δ' ὀρῶντες ὀλίγοι πρὸς  
 πλείους ὄντες τοὺς ξυμφύλακας, ἔπεμψαν Δημοσθένην τοὺς  
 σφετέρους ἐξάξοντα. ὁ δὲ ἀφικόμενος καὶ ἀγωνά τινα πρό-  
 10 φασιν γυμνικὸν ἔξω τοῦ φρουρίου ποιήσας, ὡς ἐξηγήθη τὸ  
 ἄλλο φρουρικὸν, ἀπέκλησε τὰς πύλας. καὶ ὕστερον Ἐπι-  
 δαυρίοις ἀνανεωσάμενοι τὰς σπονδὰς αὐτοῖ οἱ Ἀθηναῖοι ἀπέ-  
 δοσαν τὸ τείχισμα. LXXXI. μετὰ δὲ τὴν τῶν Ἀργείων  
 ἀπόστασιν ἐκ τῆς ξυμμαχίας, καὶ οἱ Μαντινῆς,  
 15 τὸ μὲν πρῶτον ἀντέχοντες, ἔπειτ' οὐ δυνάμενοι  
 ἄνευ τῶν Ἀργείων, ξυνέβησαν καὶ αὐτοὶ τοῖς

A. C. 417.  
 Olymp. 90. 3.

PELOPON-  
 NESUS.

The Mantineans  
 join the alliance of

15

2. μέντοι γε εὐθύς V. γε] om. e. 3. καὶ] om. O. d. i. 7. ὀλίγους N. V.  
 8. ὄντες Abresch. Haack. Poppo. vulgo ὄντας. 9. ἐξ ἐλάσσοντα d. ἐξετάζοντα i.  
 11. φρουρικὸν K. R. Haack. Poppo. Goell. vulgo et Bekk. φρούριον. ἀπέκλησε  
 F. H. K. Poppo. Goell. vulgo ἀπέκλεισε. 12. οἱ] om. c. i. 13. τῶν] om. L.  
 O. V. k. 16. τῶν] om. L. αὐτοὶ καὶ τὰς τῶν λακεδαιμονίων σπονδὰς καὶ τὴν  
 ἀρχὴν f.

4. ἐξ Ἀργους] See Herodot. V. 22.  
 VIII. 137. et seqq. Thucyd. II. 99.  
 Müller's Dorians, (Eng. Translat.) I.  
 p. 480.

6. τὸ ἐξ Ἐπιδαύρου τείχος—ἐκλιπεῖν]  
 Compare Herodot. VII. 37. ὁ ἥλιος ἐκλι-  
 πὼν τὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἑδρην. The true  
 construction would be, τὸ ἐπ' Ἐπιδαύρῳ  
 τείχος ἐκλιπεῖν, ἐξίσταται ἐξ αὐτοῦ. But  
 ἐξ Ἐπιδαύρου must then be taken loosely  
 for the country of Epidaurus, which  
 perhaps is hardly admissible. τὸ ἐξ  
 Ἐπιδαύρου τείχος is therefore perhaps  
 simply, "the fort by Epidaurus," or  
 "in the direction of Epidaurus; the  
 "fort at Epidaurus." Compare I. 64.  
 τὸ ἐκ τοῦ ἰσθμοῦ τείχος and the note  
 there. Also VII. 31. μετὰ τὴν ἐκ τῆς  
 Λακωνικῆς τείχεσιν.

9. πρόφασιν] Sic Thucydides III. 111.  
 Οἱ Μαντινεῖς, καὶ οἷς ἔσπειστο, πρόφασιν  
 ἐπὶ λαχαισμὸν καὶ φρυγάνων ξυλλογὴν  
 ἐξελθόντες. Euripides Iphigenia in Aul.

v. 360. Καὶ πέμπεις ἐκὼν—παῖδα σὴν  
 Δεῦρ' ἀποστέλλειν. Ἀχιλλεῖ πρόφασιν  
 ὡς γαμονμένην. Demosthenes de Coron.  
 p. 148. "Ὅτι ἐξαπεστάλη ταῦτα τὰ πλοῖα,  
 πρόφασιν μὲν ὡς τὸν σίτον παραπέμ-  
 ψοντα ἐκ τοῦ Ἑλλησπόντου εἰς Λήμνον,  
 βοηθήσοντα δὲ Σηλυμβριανοῖς. DUKER.

10. τὸ ἄλλο φρούριον] Retinendum est  
 φρούριον, si ostendi possit, vocabulum  
 illud non tantum de loco, sed etiam de  
 hominibus, qui custodiæ et præsidii  
 causa in eo sunt, dici. Sin, præferrem,  
 quod est in quibusdam MSS. φρουρι-  
 κὸν, etsi nusquam alibi lectum. Nam,  
 quin eodem modo dici possit τὸ φρουρι-  
 κὸν pro ἡ φρουρᾷ, sive οἱ φρουροί, quo  
 τὸ Ἑλληνικὸν, τὸ βαρβαρικὸν, pro οἱ  
 Ἕλληνες, οἱ βάρβαροι, et alia id genus,  
 dubitari non potest. DUKER.

11. φρουρικὸν] So Duker, Haack, Pop-  
 po, and Gölle. See Poppo, Prolegom.  
 I. p. 250.



PELOPONNESUS. A. C. 417. Olymp. 90. 3.

Lacedæmon. Oligarchical revolutions effected in Sicyon and in Argos.

Λακεδαιμονίοις καὶ τὴν ἀρχὴν ἀφείδαν τῶν πόλεων. καὶ Λακεδαιμόνιοι καὶ Ἀργεῖοι, χίλιοι ἑκάτεροι, ξυστρατεύσαντες, τὰ τ' ἐν Σικυῶνι ἐς ὀλίγους μᾶλλον κατέστησαν αὐτοὶ οἱ Λακεδαιμόνιοι ἐλθόντες, καὶ μετ' ἐκείνα ξυναμφότεροι ἤδη καὶ τὸν ἐν Ἀργεῖ δῆμον 5 κατέλυσαν, καὶ ὀλιγαρχία ἐπιτηδεῖα τοῖς Λακεδαιμονίοις κατέστη. καὶ πρὸς ἕαρ ἤδη ταῦτα ἦν τοῦ χειμῶνος λήγοντος· καὶ τέταρτον καὶ δέκατον ἔτος τῷ πολέμῳ ἐτελεύτα.

LXXXII. Τοῦ δ' ἐπιγιγνομένου θέρους Διῆς τε οἱ ἐν

Counter revolution in Argos. Restoration of the democracy, and renewal of the alliance with Athens. Long walls begin to be built to connect Argos with the sea. Olymp. 90. 4.

Ἀθῶ ἀπέστησαν Ἀθηναίων πρὸς Χαλκιδέας, 10 καὶ Λακεδαιμόνιοι τὰ ἐν Ἀχαΐᾳ οὐκ ἐπιτηδεύουσιν πρότερον ἔχοντα καθίσταντο. καὶ Ἀργείων ὁ δῆμος κατ' ὀλίγον ξυνιστάμενός τε καὶ ἀναθαρσήσας ἐπέθεντο τοῖς ὀλίγοις, τηρήσαντες αὐτὰς τὰς γυμνοπαίδας τῶν Λακεδαιμονίων. 15

3. ξυστρατεύοντες R. τ'] om. K. 4. οἱ ἐλθόντες K. 5. ξυναμφότεροι A.B.C.E.F.K.L.f. Poppo. Goell. vulgo ξυναμφότερα. 7. ταῦτα ἤδη ἦν τοῦ πολέμου λήγοντος g. ταῦτα ἤδη V. 9. διῆς A.E.F.H.K.b.g. Poppo. Goell. διῆς B.h. διείς G.N.R.V. δικτυδίς C.G.P.c.d.e.i. δικτυεῖς Q. δικτυδίς L.O. vulgo et Bekk. δικτυδίς. 15. γυμνοπαίδας F.V.g.

1. τὴν ἀρχὴν ἀφείδαν τῶν πόλεων] That is, the dominion over the Parrhasians and others of the small districts of Arcadia, who were the subject allies of Mantinea. See ch. 33. 58. 61. 67. The Spartans wished to prevent the formation of any considerable state in Arcadia, and were well pleased to see the system of small and scattered villages still continue there. And from the opposite policy, Epaminondas afterwards promoted the union of these villages, and effected the foundation of the city Megalopolis.

2. καὶ Λακεδαιμόνιοι καὶ Ἀργεῖοι κ. τ. λ.] Cum subjectum Λακεδαιμόνιοι αὐτοὶ ex parte insit in prægressis Λακεδαιμόνιοι καὶ Ἀργεῖοι, utrumque in nominativo posuit, cum solennius dixisset Λακεδαιμονίων καὶ Ἀργείων, χιλίων ἑκατέρων, ξυστρατευσάντων. Vide ad IV. 108. 118. GÖLLER. Compare Virgil. Æn. XII. 160. Interea reges, ingenti mole Latinus, &c. on which Heyne remarks, "ponit ab initio Poeta genus,

"et tum individua subjungit, inflexa "ad id oratione." The "thousand "Argives" here spoken of, were the aristocratical body already noticed in the battle of Mantinea, and who would naturally take an active part in overthrowing the democracy.

6. ὀλιγαρχία] Locum hunc illustrat Diodorus, p. 327. a. WASS.

9. Διῆς] See the notes on ch. 35.

15. αὐτὰς τὰς γυμνοπαίδας] "The "exact moment of the Gymnopædiæ." This was a festival somewhat resembling the Lupercalia at Rome, in which boys and men danced naked, each arranged in distinct chori, the movements expressing warlike and gymnastic contests; while at the same time coarse and licentious language was interchanged, as in the Roman triumphs. The festival was celebrated annually about midsummer. See Athen. XIV. 30. (p. 631.) XV. 22. (p. 678.) Xenoph. Hellen. VI. 4. §. 16. Pollux, IV. §. 105. Müller, Dorier, II. p. 338. 389.

ARGOS. A. C. 417. Olymp. 92. 4.

καὶ μάχης γενομένης ἐν τῇ πόλει ἐπεκράτησεν ὁ δῆμος, καὶ τοὺς μὲν ἀπέκτεινε τοὺς δὲ ἐξήλασεν. οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι,<sup>3</sup> ἕως μὲν αὐτοὺς μετεπέμποντο οἱ φίλοι, οὐκ ἦλθον ἐκ πλείονος, ἀναβαλόμενοι δὲ τὰς γυμνοπαιδίας ἐβοήθουν. καὶ ἐν  
 5 Τεγέα πυθόμενοι ὅτι νενίκηνται οἱ ὀλίγοι, προελθεῖν μὲν οὐκέτι ἠθέλησαν δεομένων τῶν διαπεφευγόντων, ἀναχωρήσαντες δὲ ἐπ' οἴκου τὰς γυμνοπαιδίας ἦγον. καὶ ὕστερον<sup>4</sup> ἐλθόντων πρέσβων ἀπὸ τε τῶν ἐν τῇ πόλει ἀγγέλων καὶ τῶν ἔξω Ἀργείων, παρόντων τε τῶν ξυμμάχων καὶ ῥηθέντων  
 10 πολλῶν ἀφ' ἐκατέρων ἔγνωσαν μὲν ἀδικεῖν τοὺς ἐν τῇ πόλει καὶ ἔδοξεν αὐτοῖς στρατεύειν ἐς Ἄργος, διατριβαὶ δὲ καὶ μελλήσεις ἐγίνοντο. ὁ δὲ δῆμος τῶν Ἀργείων ἐν τούτῳ,<sup>5</sup> φοβούμενος τοὺς Λακεδαιμονίους καὶ τὴν τῶν Ἀθηναίων ξυμμαχίαν πάλιν προσαγόμενός τε καὶ νομίζων μέγιστον ἂν  
 15 σφᾶς ὠφελήσειν, τειχίζει μακρὰ τείχη ἐς θάλασσαν, ὅπως ἦν τῆς γῆς εἴργωνται, ἢ κατὰ θάλασσαν σφᾶς μετὰ τῶν Ἀθηναίων ἐπαγωγῇ τῶν ἐπιτηδείων ὠφελῇ. ξυνήδεσαν δὲ<sup>6</sup> τὸν τειχισμὸν καὶ τῶν ἐν Πελοποννήσῳ τινὲς πόλεων. καὶ οἱ μὲν Ἀργεῖοι παυδημεῖ, καὶ αὐτοὶ καὶ γυναικες καὶ οἰκέται,

4. ἀναβαλόμενοι A.B.C.E.F.G.H.V.c.d.e.i.k. Poppo. Goell. vulgo ἀναβαλλόμενοι. γυμνοπαιδείας A. et hic et infra. 5. πειθόμενοι Q. ἐνενίκηνται I. οἱ] om. R. 7. τῆς γυμνοπαιδίας P.k. 9. ἐξ f. 11. ἐπ' ἄργος F. διατριβαὶ καὶ O. 12. μελλήσεις Q. ὁ δῆμος g. 13. τὴν] ἐκ c.i. 15. ὠφελῆσαι corr. G. ἐς] πρὸς g. 16. τῶν] om. e. 17. ὠφελεί V. g.

3. ἐκ πλείονος] "Ἦτοι πρὸ πλείονος χρόνου. SCHOL.

8. ἐλθόντων πρέσβων—ἀγγέλων] Both Dobree and Poppo suspect that ἀγγέλων is a corruption of ἀργείων, and that the second ἀργείων was added after this mistake had become general. Göller interprets ἀγγέλων to signify ἀγγελόντων; to which it is objected that there was no intelligence to be communicated, the facts being already known to the Lacedæmonians.

[Göller in his second edition understands ἀγγέλων of the Lacedæmonian party in Argos, who kept up a constant

communication with Sparta: and he compares VII. 73. ἦσαν γὰρ τινες τῷ Νικίᾳ διάγγελοι τῶν ἐνδοθεν. I am inclined now either to agree with Dobree and Poppo that we should read Ἀργείων for ἀγγέλων, and strike out Ἀργείων after ἔξω, or with Bekker in his edition of 1832, that we should strike out ἀγγέλων altogether.]

14. ἂν—ὠφελήσειν] One MS. (m. or, as Göller marks it, S) supports Dawes's canon, that ἂν must not be joined to the future tense. But none of the editors have followed it.

ARGOS. A. C. 417, 16. Olymp. 90. 4.

ἐτείχιζον· καὶ ἐκ τῶν Ἀθηνῶν αὐτοῖς ἦλθον τέκτονες καὶ λιθουργοί. καὶ τὸ θέρος ἐτελεύτα.

LXXXIII. Τοῦ δ' ἐπιγιγνομένου χειμῶνος Λακεδαιμόνιοι ὥς ἦσθοντο τειχιζόντων, ἐστράτευσαν ἐς τὸ Ἄργος αὐτοὶ τε

The Lacedæmoni-  
ans invade Argolis  
and destroy the un-  
finished long walls.  
The Athenians cut  
off the maritime  
commerce of Ma-  
cedonia.

καὶ οἱ ξύμμαχοι πλὴν Κορινθίων· ὑπῆρχε δέ τι 5  
αὐτοῖς καὶ ἐκ τοῦ Ἄργους αὐτόθεν πρᾶσσό-  
μενον. ἦγε δὲ τὴν στρατιὰν Ἄγις ὁ Ἀρχιδάμου  
Λακεδαιμονίων βασιλεύς. καὶ τὰ μὲν ἐκ τῆς πό-  
λεως δοκοῦντα προϋπάρχειν οὐ προὐχώρησεν ἔτι·  
τὰ δὲ οἰκοδομοῦμενα τείχη ἐλόντες καὶ καταβαλόντες, καὶ Ὑσιᾶς 10  
χωρίον τῆς Ἀργείας λαβόντες καὶ τοὺς ἐλευθέρους ἅπαντας  
οὓς ἔλαβον ἀποκτείναντες, ἀνεχώρησαν καὶ διελύθησαν κατὰ  
3 πόλεις. ἐστράτευσαν δὲ μετὰ τοῦτο καὶ Ἀργεῖοι ἐς τὴν  
Φλιασίαν καὶ δηώσαντες ἀπῆλθον, ὅτι σφῶν τοὺς φυγάδας  
4 ὑπέδεχοντο· οἱ γὰρ πολλοὶ αὐτῶν ἐνταῦθα κατέκνητο. κατέ- 15  
κλησαν δὲ τοῦ αὐτοῦ χειμῶνος καὶ †Μακεδονίας† Ἀθηναῖοι

1. τέκτονες R. 3. δὲ γιγνομένου L. 4. ὥς] om. F. 9. προσεχώρησεν  
N.V. προχώρησεν E.F. 10. ὑσιᾶς A.B.C.L.O. ὑσσῖας F. σῖας I. 11. χωρία  
G.I.L.O. 13. τὴν] om. c. 15. ὑπέδεχοντο A.B.E.F.H.I.L.N.O.P.Q.V.c.d.  
g.k. Haack. Poppo. Goell. vulgo ἀπεδέχοντο. κατέκνησαν F.H.K.g. Poppo.  
Goell. vulgo κατέκλεισαν. 16. χειμῶνος μακεδονίας c.d. μακεδονίαν c. μακε-  
δόνας—περδίκκα ἐπικαλοῦντες Goell.

1. ἐκ τῶν Ἀθηνῶν—τέκτονες] The agricultural population of Peloponnesus being little acquainted with any thing but agriculture, found the masons and carpenters of Athens far more skilful than their own.

4. ἐστράτευσαν ἐς τὸ Ἄργος] Diordorus Sic. p. 327. c. WASS.

6. ἐκ τοῦ Ἄργους αὐτόθεν] Alterum horum supervacuum videtur. Ex annotatione Scholiastæ colligas, eum non habuisse in exemplari suo verba ἐκ τοῦ Ἄργους. DUKE. "An intrigue carried on with them from Argos, from "within the country itself." οἱ αὐτόθεν are "the people of the country." V. 52. VI. 71. VII. 71. Compare the expressions quoted by Gölle from Xenophon, (Hellen. IV. 8. §. 39. VII. 4. §. 36.) ἐν χώρᾳ αὐτοῦ μαχόμενος ἀποθνήσκει. and οἱ μὲν ἄλλοι Ἀρκάδες ἐν τῇ Τεγείᾳ

αὐτοῦ καταμένοντες. So Thucyd. VII. 16. τῶν αὐτοῦ ἐκεῖ. and VIII. 28. ἐς τὴν Μίλητον αὐτοῦ.

10. Ὑσιᾶς] Vide ad p. 161. de hujus situ Plinius, IV. 5. Strabo, IX. 404. Pausan. Arcad. VI. Εἰσὶν οὖν ἐς Ἀρκάδιαν ἐσβολαὶ κατὰ τὴν Ἀργείαν, πρὸς μὲν ὙΣΙΩΝ καὶ κατὰ τὸ ὄρος τὸ Παρθένιον ἐς τὴν Τεγεατικὴν. WASS.

16. †Μακεδονίας†] This seems corrupt, and none of the MSS. afford any assistance. Dobree conjectures ἐκ Μακεδονίας, "Macedoniam versus," "on the "side of Macedonia." Gölle reads Μακεδόνας—Περδίκκα ἐπικαλοῦντες.—Haack proposes ἐν Μακεδονίᾳ. Can the genitive be equivalent to ἐν Μακεδονίᾳ, and does the construction resemble that noticed at III. 105. so that the translation would be, "they blockaded also "in Macedonia Perdiccas," literally,

MELOS. A. C. 416. Olymp. 90. 4, 91. 1.

Περδίκκαν, ἐπικαλοῦντες τὴν τε πρὸς Ἀργείους καὶ Λακε-  
 δαιμονίους γενομένην ξυνωμοσίαν, καὶ ὅτι παρασκευασα-  
 μένων αὐτῶν στρατιὰν ἄγειν ἐπὶ Χαλκιδέας τοὺς ἐπὶ Θρά-  
 κης καὶ Ἀμφίπολιν Νικίου τοῦ Νικηράτου στρατηγούντος  
 5 ἔψευστο τὴν ξυμμαχίαν καὶ ἡ στρατιὰ μάλιστα διελύθη  
 ἐκείνου ἀπάραντος· πολέμιος οὖν ἦν. καὶ ὁ χειμὼν ἐτελεύτα  
 οὕτως, καὶ πέμπτον καὶ δέκατον ἔτος τῷ πολέμῳ ἐτελεύτα.

LXXXIV. Τοῦ δ' ἐπιγιγνομένου θέρους Ἀλκιβιάδης τε  
 πλεύσας ἐς Ἄργος ναυσὶν εἴκοσιν Ἀργείων τοὺς δοκοῦντας  
 10 A. C. 416. ἔτι ὑπόπτους εἶναι καὶ τὰ Λακεδαιμονίων φρο-  
 OL 90. 4. 91. 1. νεῖν ἔλαβε τριακοσίους ἄνδρας, καὶ κατεθέντο  
 MELOS. αὐτοὺς Ἀθηναῖοι ἐς τὰς ἐγγὺς νήσους ὧν ἡρ-  
 Expedition of the αὐτοὺς Ἀθηναῖοι ἐς τὰς ἐγγὺς νήσους ὧν ἡρ-  
 the Athenians against χον· καὶ ἐπὶ Μῆλον τὴν νήσον Ἀθηναῖοι  
 the island of Melos. ἐστράτευσαν ναυσὶν ἑαυτῶν μὲν τριάκοντα, Χίαις δὲ ἕξ,  
 15 †Λεσβίαν† δὲ δυοῖν, καὶ ὀπλίταις ἑαυτῶν μὲν διακοσίοις καὶ  
 χιλίοις καὶ τοξόταις τριακοσίοις καὶ ἵπποτοξόταις ἑκοσι, τῶν  
 δὲ ξυμμάχων καὶ νησιωτῶν ὀπλίταις μάλιστα πεντακοσίοις  
 καὶ χιλίοις. οἱ δὲ Μήλιοι Λακεδαιμονίων μὲν εἰσιν ἄποικοι, 2  
 τῶν δ' Ἀθηναίων οὐκ ἤθελον ὑπακούειν ὥσπερ οἱ ἄλλοι  
 20 νησιῶται, ἀλλὰ τὸ μὲν πρῶτον οὐδετέρων ὄντες ἡσύχαζον,

1. περδίκκαν καὶ ἐπικαλοῦντες L.O.P.Q.k. 2. παρασκευασμένων K. 6. ἀπαύ-  
 ραντος E. 7. οὕτως Q.R.V.f.g. Poppo. et correct F.H. οὕτως C.I.K. Bekker.  
 in ed. 1832. vulgo οὕτω. 8. ὁ ἀλκιβιάδης K. 10. ἐνυπόπτους e. καὶ  
 τοὺς λακεδαιμονίων φρουροὺς ἔλαβε L.O.P. 11. ἔλαβε c. 14. χίαις] χιλίαις  
 c.e.f.g.h. καὶ χίαις ἐξ V. δε] om. A.C.E.F.H.K.R.c.e.f.g.h.k. 15. λε-  
 σβίαις A.B.E.F.H.K.N.R.V.c.e.f.g.h. Haack. Poppo. καὶ χιλίοις καὶ τοξόταις]  
 om. I. 16. τριακοσίοις τοξόταις f. 18. μὲν] om. f.

“Perdiccas belonging to Macedonia?”  
 Or may we read κατὰ Μακεδονίαν, in-  
 stead of καὶ Μακεδονίας?

15. Λεσβίαν δὲ δυοῖν] All the best  
 MSS. read Λεσβίαις, which Poppo has  
 received into the text. The common  
 reading accords with Elmsley's rule,  
 “Δυοῖν, ni fallor, apud Atticos duali  
 “semper jungitur, δύο vero interdum  
 “plurali.” Yet he quotes several in-  
 stances from the tragedians of δυοῖν  
 with a plural, on which he only ob-

serves, “Hæc omnia solœca videntur.”  
 (Annotat. in Eur. Med. v. 798. notul. γ.)  
 The reason, I suppose, is, that although  
 δύο with a plural is no less a solecism  
 in principle than δυοῖν, yet it is a less  
 manifest one; the dual form in δυοῖν  
 making the anomaly of the plural sub-  
 stantive more glaring; whereas in δύο  
 the form is indeclinable, and it is the  
 sense only which points out the need  
 of the dual substantive.

MELOS. A. G. 416. Olymp. 90. 4, 91. 1.

ἔπειτα ὡς αὐτοὺς ἠνάγκαζον οἱ Ἀθηναῖοι *δηοῦντες τὴν γῆν*,  
 3 ἐς πόλεμον φανερόν κατέστησαν. στρατοπεδευσάμενοι οὖν ἐς  
 τὴν γῆν αὐτῶν τῇ παρασκευῇ ταύτῃ οἱ στρατηγοὶ Κλεομήδης  
 τε ὁ Λυκομήδους καὶ Τισίας ὁ Τισιμάχου, πρὶν ἀδικεῖν τι  
 τῆς γῆς, λόγους πρῶτον ποιησομένους ἔπεμψαν πρέσβεις· 5  
 οὓς οἱ Μήλιοι πρὸς μὲν τὸ πλῆθος οὐκ ἤγαγον, ἐν δὲ ταῖς  
 ἀρχαῖς καὶ τοῖς ὀλίγοις λέγειν ἐκέλευον περὶ ὧν ἤκουσιν. οἱ  
 δὲ τῶν Ἀθηναίων πρέσβεις ἔλεγον τοιαύδε. LXXXV. ΑΘ.

DISCUSSION  
 between the  
 ATHENIAN and  
 MELIAN  
 NEGOTIATORS  
 on the submission  
 of MELOS to the  
 ATHENIAN  
 DOMINION.  
 (85—III.)

Ἐπειδὴ οὐ πρὸς τὸ πλῆθος οἱ λόγοι γίνονται,  
 ὅπως δὴ μὴ ξυνεχεῖ ῥήσει οἱ πολλοὶ ἐπαγωγὰ 10  
 καὶ ἀνέλεγκτα ἐσάπαξ ἀκούσαντες ἡμῶν ἀπα-  
 τηθῶσι (γινώσκουμεν γὰρ ὅτι τοῦτο φρονεῖ  
 ὑμῶν ἢ ἐς τοὺς ὀλίγους ἀγωγή), ὑμεῖς οἱ  
 καθήμενοι ἔτι ἀσφαλέστερον ποιήσατε· καθ'  
 ἕκαστον γὰρ καὶ μὴδ' ὑμεῖς ἐνὶ λόγῳ, ἀλλὰ πρὸς τὸ μὴ 15  
 δοκοῦν ἐπιτηδεῖως λέγεσθαι εὐθὺς ὑπολαμβάνοντες κρίνετε.  
 καὶ πρῶτον, εἰ ἀρέσκει ὡς λέγομεν, εἶπατε. οἱ δὲ τῶν Μη-  
 λίων ξύνεδροι ἀπεκρίναντο. LXXXVI. ΜΗ. Ἡ μὲν ἐπι-

2. ἐς—γῆν] om. I. ἐς—αὐτῶν] om. C. in marg. G. αὐτῶν ἐς τὴν γῆν K.  
 ["et fortasse etiam c.e.g.i.k." PORPO.] 3. ταύτῃ] om. b. κλεομήδης f.g.  
 4. Λυκομήδους g. Λυμήδους I. τι] om. k. 8. Nomina interlocutorum aut omittit  
 aut in margine ponit B. 10. δῆ] om. L.O.P.k. post μὴ ponit h. 11. ἀνέλεκτα  
 F.Q.g. 13. ἡμῶν L. cum Dionysio. 14. ποιήσετε Dionysius. 15. καὶ] om. G.  
 ἐν ὀλίγῳ A.B.C.E.F.G.H.I.K.L.M.O.R.V. d.e.f.g.h.k. cum Dionysio. 17. ἀρέ-  
 σκει L.M.O.

9. ἐπειδὴ οὐ πρὸς τὸ πλῆθος] Ἐπειδὴ  
 οὐ παρὰ τῷ δήμῳ κελεύετε ἡμᾶς ποιέσθαι  
 τοὺς λόγους, ἵνα μὴ, συνεχοῦς ῥήσεως γι-  
 νομένης καὶ ἐναποτεινομένου λόγου, ὑπο-  
 πτεύσῃ τὸ πλῆθος ὑμῶν ἀπατᾶσθαι, ὡς  
 ἂν ἅπαξ ἀκούσαντες πῖθανῶν μὲν λόγων,  
 ἐλέγχους δὲ οὐ παρεχομένων οὐδ' ἀπο-  
 δείξει. γινώσκουμεν γὰρ ὅτι ταῦτα ὑπο-  
 νοήσαντες, πρὸς τοὺς ἀρχοντας ὑμῶν μόνους  
 ἡγάγετε ἡμᾶς. ὁ ὑμεῖς οἱ προεστώτες  
 ἀσφαλέστερον ποιήσατε. ἕκαστον γὰρ ὧν  
 λέγομεν, δοκιμάζοντες, πρὸς τὸ μὴ δοκοῦν  
 ἐπιτηδεῖως ἔχειν ὑποκρουετε, τουτέστι διὰ  
 πλείονων λόγων κρίνετε. Ἐν πᾶσιν ὁ  
 Θουκυδίδης ἐφυγε τὴν συνήθειαν, οὐκ  
 ἤκιστα δὲ ἐνταῦθα. ἀντὶ γὰρ δημηγορίας  
 διάλογόν τινα τῶν Μηλίων καὶ Ἀθηναίων

ἐτόλμησε συνθεῖναι. ἐπεὶ δὲ ἐργάζεται  
 τὴν ἀσάφειαν μάλιστα τὸ δύσκριτον τοῦ  
 παρ' ἑκατέρων λόγου, διαιετέον κατὰ  
 πρόσωπα τὴν ῥήσιν. SCHOL.

11. ἡμῶν] Τῶν Ἀθηναίων. SCHOL.

12. τοῦτο φρονεῖ] Βούλεται. τοῦτό ἐστι  
 σκοπὸς τῆς ἐς τοὺς Ἕλληνας προσαγω-  
 γῆς. SCHOL.

13. ἀγωγή] Προσαγωγή. SCHOL.

16. ὑπολαμβάνοντες] "Taking us up  
 "immediately and replying to us."  
 Compare Demosth. Leptines, p. 501.  
 Reiske. ἃ δὴ πρὸς τοὺς ὑπολαμβάνοντ'  
 ἂν εἰκότως, ἀκούσατε.

18. ἢ μὲν ἐπιείκεια τοῦ διδάσκειν καθ'  
 ἡσυχ.] Τῆς μὲν περὶ τοὺς λόγους εὐγνω-  
 μοσύνης οὐκ ἂν τις μέμψαιτο ὑμῖν. ἡμέρα

MELOS. A. C. 416. Olym. p. 90. 49, 1. 1.

είκεια τοῦ διδάσκειν καθ' ἡσυχίαν ἀλλήλους οὐ ψέγεται, τὰ δὲ τοῦ πολέμου παρόντα ἤδη καὶ οὐ μέλλοντα διαφέροντα αὐτοῦ φαίνεται. ὁρῶμεν γὰρ αὐτούς τε κριτὰς ἦκοντας ὑμᾶς ᾧων λεχθησομένων, καὶ τὴν τελευτὴν ἐξ αὐτοῦ κατὰ τὸ εἰκὸς 5 περιγενομένοις μὲν τῷ δικαίῳ καὶ δι' αὐτὸ μὴ ἐνδούσι πόλεμον ἡμῖν φέρουσιν, πεισθεῖσι δὲ δουλείαν.

LXXXVII. ΑΘ. Εἰ μὲν τοίνυν ὑπονοίας τῶν μελλόντων λογιούμενοι ἢ ἄλλο τι ξυνήκετε ἢ ἐκ τῶν παρόντων καὶ ὧν ὁρᾶτε περὶ σωτηρίας βουλευσόντες τῇ πόλει, πανοίμεθ' ἅν· 10 εἰ δ' ἐπὶ τοῦτο, λέγοιμεν ἅν.

LXXXVIII. ΜΗΛ. Εἰκὸς μὲν καὶ ξυγγνώμη ἐν τῷ τοιῷδε καθεστῶτας ἐπὶ πολλὰ καὶ λέγοντας καὶ δοκοῦντας τρέπεσθαι· ἢ μέντοι ξύνδοδος καὶ περὶ σωτηρίας ἥδε πάρεστι, καὶ ὁ λόγος ᾧ προκαλεῖσθε τρόπῳ, εἰ δοκεῖ, γιγνέσθω.

15 LXXXIX. ΑΘ. Ἡμεῖς τοίνυν οὔτε αὐτοὶ μετ' ὀνομάτων καλῶν, ὥς ἡ δικαίως τὸν Μῆδον καταλύσαντες ἄρχομεν ἢ ἀδικούμενοι νῦν ἐπεξερχόμεθα, λόγων μῆκος ἄπιστον πα-

5. περιγενομένοις A.B.C.E.F.G.I.V.b.c.d.e.f.g.h.i.k. Haack. Poppo. Goell. "περιγενομένοις omnes libri ante Wassium collati, et omnes Parisini. περιγιγνο-  
"μένοις ex uno Græviano [K] reposuit Wass." Poppo. vulgo περιγενομένοις.  
6. δὲ] om. A.B.h. 7. εἰ] ol B.h. 9. βουλευσάντες B.E.F.H.V.f.g.h. cum Dio-  
nyzio. 11. ξυγγνώμη A.B.E.F.H.N.E.V.g.h. 14. προκαλεῖσθαι f.g.i. εἰ] ἢ Q.  
γενέσθαι d. 16. εὐπρεπῶς ἢ δικαίως R. 17. ἐπερχόμεθα Q.

γὰρ καὶ κατὰ σχολὴν ἀλλήλους ἀξιοῦτε πείθεσθαι. ἤδη δὲ πολεμοῦντες ἡμῖν οὐκ-  
εἰ εὐγνωμονεῖτε, οὐδὲ ὅμοια οἷς λέγετε  
ποιεῖτε. κριταὶ γὰρ ἤκετε τῶν λόγων ὧν  
λέγετε αὐτοί. καὶ γνώριμον ἡμῖν τὸ τέλος  
ἐκ τῆς κρίσεως, ὅτι νικῶντες μὲν ὑμᾶς  
τοῖς δικαίοις, καὶ διὰ τοῦτο μὴ θέλοντες  
προσχωρεῖν, εἰς πόλεμον εὐθὺς καταστη-  
σόμεθα· πεισθέντες δὲ ἴσως δικαιοτέρα  
ἡμῶν λεγόντων, δουλείαν καθ' αὐτῶν κα-  
ταψηφισόμεθα. SCHOL.

3. αὐτοῦ] i.e. τοῦ διδάσκειν; and so  
again ἐν αὐτοῦ, two lines below.

4. τῶν λεχθησομένων] Ὑπὸ τε ὑμῶν  
καὶ ἡμῶν δηλονότι. SCHOL.

καὶ τὴν τελ.] Ἀπὸ κοινοῦ τὸ ὁρῶμεν  
ἡμῖν δηλονότι. SCHOL.

7. εἰ μὲν τοίνυν ὑπονοίας τῶν μελλόν-  
των] Εἰ μὲν ὑπονοήσαντες περὶ τῶν μελ-  
λόντων ἔσεσθαι συνελθύτατε, ἢ ἄλλο τι

σκεψόμενοι, καὶ μὴ περὶ σωτηρίας τῆς  
δυνάμεως ἐκ τῶν παρόντων, ἡσυχίαν ἀγοι-  
μεν ἅν. εἰ δὲ περὶ τοῦ δύνασθαι σωθῆναι  
συνελθύτατε, λέγοιμεν ἅν. SCHOL.

8. ἢ ἄλλο τι] Τὸ ἢ ἀντὶ τοῦ εἴπερ.  
SCHOL.

ἢ ἄλλο τι—ἢ—βουλευσόντες] Ad ἄλλο  
τι supple ποιήσαντες, GÖLLER. Com-  
pare IV. 14. ἄλλο οὐδὲν ἢ ἐκ γῆς ἐναυ-  
μάχουν.

11. εἰκὸς μὲν καὶ ξυγγνώμη] Εἰκὸς  
ἡμᾶς, ἐν τοιούτῳ καθεστῶτας, ἐπὶ πολλὰ  
καὶ ἐπινοοῦντας καὶ λέγοντας τρέπεσθαι.  
καὶ οὐ συγγινώσκετε ἡμῖν ὑποπτεύουσιν.  
SCHOL.

15. μετ' ὀνομάτων καλῶν] Λέξεων εὐ-  
πρεπῶν. SCHOL. Compare VI. 83. οὐ  
καλλιεπούμεθα, ὥς—τὸν Βάρβαρον μόνον  
καθελόντες εἰκότως ἄρχομεν.

MELOS. A. C. 416. Olymp. 91. 1.

ρέζομεν· οὐθ' ὑμᾶς ἀξιούμεν ἢ ὅτι Λακεδαιμονίων ἄποικοι  
 ὄντες οὐ ξυνεστρατεύσατε ἢ ὥς ἡμᾶς οὐδὲν ἡδικήκατε λέ-  
 γοντας οἶσθαι πείσειν, τὰ δυνατὰ δ' ἐξ ὧν ἐκάτεροι ἀληθῶς  
 φρουοῦμεν διαπράσσεσθαι, ἐπισταμένους πρὸς εἰδότας ὅτι  
 δίκαια μὲν ἐν τῷ ἀνθρωπείῳ λόγῳ ἀπὸ τῆς ἴσης ἀνάγκης  
 κρίνεται, δυνατὰ δὲ οἱ προὔχοντες πρᾶσσουσιν καὶ οἱ ἀσθενεῖς  
 ξυγχαροῦσιν.

XC. ΜΗΛ. Ἡμεῖς δὲ νομιζόμεν γε χρήσιμον (ἀνάγκη  
 γὰρ, ἐπειδὴ ὑμεῖς οὕτω παρὰ τὸ δίκαιον τὸ ξυμφέρον λέγειν  
 ὑπέθεσθε) μὴ καταλύειν ὑμᾶς τὸ κοινὸν ἀγαθόν, ἀλλὰ τῷ 10

2. οὐδὲ A.F.h. ἡδικήσατε P.c.i. λέγοντες B. 3. οἶσθε K.h.k. δ']  
 om. A.B.P. 4. διαπράττεσθαι A.B.F.H.N.V.h. προσεἰδότας F.H.g. 6. κρι-  
 νεται] om. g. 8. ἡμεῖς marg. H. Goell. "Aut cum Bekk. faciendum, aut  
 "ἡμεῖς μὲν δὲ scribendum." Porro. ἡ μὲν B.K. ἡ μὲν δὲ R. ἡμεῖς F. ἡ μὲν E.  
 vulgo ἡ μὲν. 9. ἡμεῖς g. 10. ὑμᾶς F.H.N. Porro. Goell. vulgo ἡμᾶς.  
 τὸ E.

3. τὰ δυνατὰ δὲ—ξυγχαροῦσιν] "But  
 "we expect you rather, agreeably to  
 "the real sentiments of us both, to  
 "think only of getting what you *can*,  
 "not what you may have a *right* to.  
 "For you know, and we know, that  
 "right is considered, in men's discus-  
 "sions, only when both parties are of  
 "equal power: what he *can* do, is the  
 "only rule of the stronger, and the  
 "weaker is fain to yield to it." Com-  
 pare I. 76. and Plato de Republica, II.  
 p. 359. For διαπράσσεσθαι τὰ δυνατὰ,  
 compare III. 82. near the end, οἷς ξυμ-  
 βαλή ἐπιφθόνως τι διαπράξασθαι. For  
 ἀπὸ τῆς ἴσης ἀνάγκης, compare II. 62.  
 ἀπὸ τῆς ὁμοίας τυχῆς, that is, "setting  
 "out with having fortune equal." Ἀπὸ  
 is exactly equivalent to *υπαρχούσης*,  
 that is, it expresses the existing state  
 or circumstances in which the action  
 takes place, as opposed to those which  
 may be created or affected by its ope-  
 ration. Ἀνάγκης means, "the force of  
 "external things restraining the will."

4. ἐπισταμένους πρὸς εἰδ.] Ἐπιστα-  
 μένων καὶ ὑμῶν καὶ ἡμῶν. SCHOL.

5. ἐν τῷ ἀνθρωπείῳ λόγῳ] Ὁ ἀνθρώπινος  
 λογισμὸς (φασί) τότε τὸ δίκαιον ἐξετάζει,  
 ὅταν ἴσῃν ἰσχύιν ἔχωσιν οἱ κρίνόμενοι.  
 ὅταν δὲ οἱ ἕτεροι προέχωσιν ἰσχύϊ, προσ-  
 τᾶττουσι πᾶν τὸ δυνατόν, καὶ οἱ ἥττονες  
 οὐκ ἀντιλέγουσιν. SCHOL.

8. ἡ μὲν δὲ νομιζόμεν γε] Ἐπειδὴ ὑμεῖς,  
 ὧς Ἀθηναῖοι, τοῦ συμφέροντος μᾶλλον  
 ἀξιούτε στοχάζεσθαι, νομιζόμεν ἡμῖν  
 προσήκειν μὴ καταλύειν τὸ κοινὸν ἀγα-  
 θόν, τούτῃ τὸ πρῶς τοῖς ἀσθενεστέ-  
 ροις χρῆσθαι. δεῖ γὰρ τοῖς κωδυνεύουσι  
 τὰ προσήκοντα καὶ τὰ δίκαια νέμεσθαι,  
 καὶ μᾶλλον τῆς φιλανθρωπίας ἥπερ τοῦ  
 πρὸς ἀκρίβειαν δίκαιον τυγχάνειν τοὺς  
 ἥττοντας. ὃ δὲ καὶ ὑπὲρ ὑμῶν ἔστιν, ὧς  
 Ἀθηναῖοι. εἰ γὰρ δὲ μὴ πρῶς χρῆσεσθε  
 ἡμῖν, αὐτοὶ σφαλίντες ποτὲ παράδειγμα  
 πάντως τοῖς ἄλλοις γενήσεσθε. μεγάλως  
 γὰρ ὑμᾶς οἱ νικῆσαντες τιμωρήσονται καὶ  
 αὐτοὶ, τοὺς περὶ ἡμᾶς χαλεποὺς γενομέ-  
 νους. SCHOL.

10. ὑπέθεσθε] "Have given us a sub-  
 "ject to speak on, from which we are  
 "not allowed to wander."

μὴ καταλύειν ὑμᾶς κ. τ. λ.] "We for  
 "our parts think that it is expedient  
 "that you should not destroy that  
 "which is a common benefit, but that  
 "every man, when in danger, should  
 "have all that he can reasonably urge  
 "allowed him as his right, [or, 'should  
 "'have what is fair and just allowed  
 "'him;'] and that if he shall prevail  
 "to get an argument to pass current,  
 "though it may not be strictly just, he  
 "should yet have the advantage of it.  
 "Nor is this less your interest than  
 "ours, inasmuch as you risk the hea-

MELOS. A. C. 416. Olymp. 91. 1.

ἀεὶ ἐν κινδύνῳ γιγνομένῳ εἶναι τὰ εἰκότα καὶ δίκαια, καὶ τι καὶ ἐντὸς τοῦ ἀκριβοῦς †πείσονται† τινα ὠφεληθῆναι. καὶ πρὸς ὑμῶν οὐχ ἦσσον τοῦτο, ὅσῳ καὶ ἐπὶ μεγίστῃ τιμωρίᾳ σφαλέντες ἂν τοῖς ἄλλοις παράδειγμα γένοισθε.

5 XCI. ΑΘ. Ἡμεῖς δὲ τῆς ἡμετέρας ἀρχῆς, ἣν καὶ πανθῇ, οὐκ ἀθυμοῦμεν τὴν τελευταίην· οὐ γὰρ οἱ ἄρχοντες ἄλλων,

1. γενομένῳ L.O.P.Q. γινόμενα E. εἰκότα δίκαια A.B.F.H.V.g.h. Bekk. in ed. 1832. τι] τοι g. 2. ἐντὸς A.B.C.E.F.G.H.I.K.L.M.N.O.P.V.c.d.e.g.h. i.k. Haack. Poppo. Goell. vulgo ἐκτός. πείσαντά L.O. 5. πανθῇ A.E.G.I. L.N.O.P.Q.V.c.g.h.i.k. cum Dionysio: Poppo. Goell. πάθῃ B. vulgo πανσθῇ.

"viest vengeance, and should you fall, "you would be an example to all the "world." Τὰ εἰκότα [καὶ] δίκαια. The best MSS. omit *καὶ*, thus confirming Gölter's interpretation, "*aqua pro justis esse, sive haberi*." The Scholiast's explanation is, τὰ προσήκοντα καὶ τὰ δίκαια νέμεσθαι: "should have what is "fair and just allowed him;" and this suits better with the preceding speech of the Athenians, for they had not denied the justice of the Melians' plea, but had said that justice had nothing to do with the present question. In the following clause, I agree with Poppo in thinking that *πείσαντα* is required, not *πείσονται*. The benefit could only be reaped when the persuasion had been effected, not when it was going to be effected: and if the sense be that of the Latin gerund, "by persuading," still the aorist, and not the future, is the proper tense for this. Καὶ τι καὶ ἐντὸς τοῦ ἀκριβοῦς πείσαι is, "to satisfy his "hearer with arguments that may even "fall short of strict justice." Dobree reads *πείσαντα*, and says, "Vide, an "potius distinguas, εἶναι, τὰ εἰκότα καὶ "δίκαια, καὶ τι καὶ ἐντὸς τοῦ ἀκριβοῦς, "πείσαντά τινα, ὠφεληθῆναι: i.e. ἐξείναι "ὠφεληθῆναι, ἣν πείσῃ τινὰ τὰ εἰκότα "καὶ δίκαια καὶ (ἐὰν πείσῃ τινὰ) τι καὶ "ἐντὸς τοῦ ἀκριβοῦς." This makes the same sense, with the advantage of a simpler construction: but, had Thucydides meant this, would not the more natural order of the words have been, ἀλλ' εἶναι τῷ αἰεὶ ἐν κινδύνῳ γιγνομένῳ; Again, the concluding clause is obscure. Can the sense be, "inasmuch "as you, if you deal with us thus cruelly, would become an example to

"others, should you fall from your "present greatness, teaching them to "inflict the heaviest vengeance upon "you?" Ἐπὶ μεγίστῃ τιμωρίᾳ would then be, "for the heaviest vengeance;" i.e. "so as to bring down the heaviest "vengeance." Or does παράδειγμα ἐπὶ τιμωρίᾳ mean, "an example of vengeance; an example or lesson of "moderation to others, because you "had been so heavily punished for "your tyranny?" The first interpretation would resemble VI. 76. ἀντίστησαν ἐπὶ δεσπότην μεταβολῇ: the other may be defended by VI. 33. ἐπὶ τῷ ὀνόματι ὡς ἐπ' Ἀθήνας ἦει νῆξήθησαν.

5. ἡμεῖς δὲ τῆς ἡμετέρας] Ἀν κατὰ λυθῇ (φασὶν) ἡμῶν τὰ τῆς ἡγεμονίας, οὐκ ἀθυμοῦμεν περὶ τῆς καταστροφῆς. Λακεδαιμόνιοι γὰρ, καὶ πάντες οἱ ἄρχειν εἰωθότες ἐτέρων, οὐ χαλεπῶς τοῖς νικηθείσιν προσφέρονται. ὥστε οὐ Λακεδαιμόνιους δέδιμεν, ἀλλὰ τοὺς ὑπηκόους. οὗτοι γὰρ, ἀτε οὐκ εἰωθότες ἐτέρων ἄρχειν, ἐπειδὴν κρατήσωσι τῶν ἀρχόντων, ὁμότατα αὐτοῖς χρώνται. ἀλλὰ περὶ μὲν τούτου ἐν ἀδῆλῳ κείσθω ὅπως ποτὲ ἔξει. SCHOL.

6. οὐ γὰρ οἱ ἄρχοντες ἄλλων] Compare VI. 11. οὐκ εἰκός ἀρχὴν ἐπὶ ἀρχὴν στρατεύσαι. The connexion of what follows seems to be this: "You threaten us "with the vengeance of our rivals the "Lacedæmonians; but our great danger is not from them, but from the "revolts of our subjects, unassisted by "Lacedæmon." That is, "we should "much more dread the victory of our "subject allies, fighting against us in "their own name, and for their own "independence, than the victory of the "Lacedæmonians, should our allies "merely revolt to them, and so give



MELOS. A. C. 416. Olymp. 91. 1.

ὥσπερ καὶ Λακεδαιμόνιοι, οὗτοι δεινοὶ τοῖς νικηθεῖσιν. ἔστι δὲ οὐ πρὸς Λακεδαιμονίους ἡμῖν ὁ ἀγὼν, ἀλλ' ἦν οἱ ὑπήκοοί 2 πού τῶν ἀρξάντων αὐτοὶ ἐπιθέμενοι κρατήσωσι. καὶ περὶ μὲν τούτου ἡμῖν ἀφείσθω κινδυνεύεσθαι· ὥς δὲ ἐπ' ὠφελεία τε πάρεσμεν τῆς ἡμετέρας ἀρχῆς καὶ ἐπὶ σωτηρία νῦν τοὺς 5 λόγους ἐρουῖμεν τῆς ὑμετέρας πόλεως, ταῦτα δηλώσομεν, βουλόμενοι ἀπόνως μὲν ὑμῶν ἄρξαι, χρησίμως δ' ὑμᾶς ἀμφοτέροις σωθῆναι.

XCII. ΜΗΛ. Καὶ πῶς χρήσιμον ἂν ξυμβαίῃ ἡμῖν δουλεῦσαι, ὥσπερ καὶ ὑμῖν ἄρξαι ; 10

XCIII. ΑΘ. Ὅτι ὑμῖν μὲν πρὸ τοῦ τὰ δεινότατα παθεῖν ὑπακούσαι ἂν γένοιτο, ἡμεῖς δὲ μὴ διαφθείραντες ὑμᾶς κερδαίνοιμεν ἂν.

XCIV. ΜΗΛ. Ὡστε δὲ ἡσυχίαν ἄγοντας ἡμᾶς φίλους μὲν εἶναι ἀντὶ πολεμιῶν, ξυμμάχους δὲ μηδετέρων, οὐκ ἂν 15 δέξασθε ;

XCV. ΑΘ. Οὐ γὰρ τοσοῦτον ἡμᾶς βλάπτει ἢ ἔχθρα

1. οὗτοι m. 2. λακεδαιμονίοις C.e. of] om. N.Q.V. 3. κροτήσωσι E.  
4. ὥς δ' ἐπ' ὠφελεία V. 7. χρησίμως g. ἡμᾶς R. ἀμφοτέρους B.E.F.H.  
V.g. 12. διαφθείραντας c. κερδανούμεν E. 14. ὥς δ' N. ὥστε δ' V.  
δὲ] om. A.B.F.H.f.g.h.i. 16. δέξασθε A.B.F. Bekker. Dobræus. δέξησθε  
G.I.L.O.P.k. Vulgo δέξοισθε. 17. ὑμᾶς i.

"them the superiority over us. For "then the Lacedæmonians would re- "strain the vengeance of our allies for "their own sake, as being themselves "in our situation, and not wishing to "set a precedent which the same allies "might afterwards turn against them." In fact Athens was saved by the policy and moderation of Lacedæmon at the end of the war, when the inferior states were urgent for its utter destruction. See Xenophon, Hellen. II. 2. §. 19.

4. ὥς δὲ ἐπ' ὠφελεία] Ὅτι δὲ ἐπ' ὠφελεία πάρεσμεν, τοῦτο δηλώσομεν. βουλό-  
μεθα γὰρ ἄνευ πραγμάτων αὐτοὶ τε ὑμῶν  
ἄρξαι, καὶ ὑμᾶς σωθῆναι συμφερόντως  
καὶ ἡμῖν καὶ ὑμῖν. SCHOL.

7. ἀμφοτέροις] Καὶ ἡμῖν καὶ ὑμῖν.  
SCHOL.

9. καὶ πῶς χρήσιμον] Πῶς (φασὶν)  
ὁμοίως χρήσιμόν ἐστιν, ὥσπερ ὑμῖν ἀρ-

ξαι, οὕτως ἡμῖν δουλεῦσαι ; SCHOL.

11. ὅτι ὑμῖν μὲν πρὸ τοῦ τὰ δεινότατα]  
"Ὅτι ὑμεῖς μὲν, ἂν εὐθὺς ὑπακούσητε, οὐ-  
δὲν δεινὸν πείσεσθε" ἡμεῖς δὲ, εἰ μὴ δια-  
φθείρωμεν ὑμᾶς, ἔσομεν ὑμῖν εἰς δέον  
χρησθαι, καὶ γίνεται κέρδος ἡμῖν ἢ ὑμε-  
τέρα σωτηρία. SCHOL.

17. οὐ γὰρ τοσοῦτον ἡμᾶς] Ἐχθροὺς  
μὲν ὑμᾶς ἔχοντες οὐδὲν βλαβησόμεθα,  
μᾶλλον δὲ ὠφελησόμεθα, τεκμήριον τῆς  
ἰσχύος ἡμῶν καὶ δῆλωμα τοῖς ἀρχομένοις  
παρέχοντες τὸ ὑμᾶς καταδουλώσασθαι· εἰ  
δὲ φίλους ποιησόμεθα, διὰ τὴν ἡμετέραν  
ἀσθένειαν τοῦτο δράσαι νομισθσόμεθα,  
ὥς φοβούμενοι ὑμᾶς. SCHOL.

οὐ γὰρ τοσοῦτον κ. τ. λ.] The con-  
junction γὰρ gives the reason of the  
affirmation or denial expressed by the  
context. It is either "Yes; for," or,  
"No; for:" both of which senses are  
expressed in English by "why," taken

MELOS. A. C. 416. Olymp. 91. 1.

ὑμῶν ὅσον ἡ φιλία μὲν ἀσθενείας τὸ δὲ μῖσος δυνάμεις  
παράδειγμα τοῖς ἀρχομένοις δηλούμενον.

XCVI. ΜΗΛ. Σκοποῦσι δ' ὑμῶν οὕτως οἱ ὑπήκοοι τὸ  
εἶδος, ὥστε τοὺς τε μὴ προσήκοντας, καὶ ὅσοι ἀποικοὶ ὄντες  
οἱ πολλοὶ καὶ ἀποστάντες τινὲς κεχείρωνται, ἐς τὸ αὐτὸ  
τιθέασιν;

XCVII. ΑΘ. Δικαιώματι γὰρ οὐδετέρους ἐλλείπειν  
ἡγούνται, κατὰ δύναμιν δὲ τοὺς μὲν περιγίγνεσθαι, ἡμᾶς δὲ  
φόβῳ οὐκ ἐπιέναι· ὥστε ἔξω καὶ τοῦ πλεόνων ἄρξαι, καὶ τὸ  
10 ἀσφαλὲς ἡμῖν διὰ τὸ καταστραφῆναι, ἂν παράσχοιτε, ἄλλως  
τε καὶ νησιῶται ναυκρατόρων, καὶ ἀσθενέστεροι ἐτέρων ὄντες,  
εἰ μὴ περιγένοισθε.

3. οὕτως] om. I. 4. τοὺς] τοὺτους g. μὴ] om. i. ἐποικοὶ c. 5. καὶ]  
om. b. 7. δικαιώματα V. γὰρ] μὲν Q. 8. καὶ κατὰ Q. δύναμιν γὰρ E.  
11. ναυκρατόρων E.F.G.H.K.L.N.O.P.V.g.i.k. Haack. Poppo. Goell. vulgo ναυ-  
τοκρατόρων.

in its colloquial meaning, in which Johnson was so fond of using it. "Why your enmity is not so mischievous to us as your friendship, &c." So again, ch. 97, 99. and in the dialogues of the tragedians perpetually. In what follows there is again a confusion between two modes of expression. Either it should be, ὅσον ἡ φιλία· ἡ μὲν γὰρ φιλία—τὸ δὲ μῖσος—δηλοῦται; or else, οὐ τοσοῦτον βλάπτει ἡ ἔχθρα, δυνάμεις παράδειγμα δηλουμένη, ὅσον ἡ φιλία, ἀσθενείας.

3. σκοποῦσι δ' ὑμῶν οὕτως] Εἰπόντων τῶν Ἀθηναίων ὅτι οἱ σύμμαχοι ἀσθενείαν ἡμῶν καταγνώσκονται, οἱ Μήλιοι ὑποφέροντες φασίν, εἰ οἱ ὑπήκοοι ὑμῶν τοῦτο κρίνουσιν εὐλογον, ὥστε ἐν τῷ αὐτῷ τιθέναι καὶ ὁμοίως ἀξιοῦν καταδουλοῦσθαι τοὺς τε μὴδὲν προσήκοντας ὑμῖν, ὥσπερ ἡμᾶς, καὶ τοὺς ἀποίκους μὲν ὑμῶν ὄντας, ἀποστάτας δὲ, καὶ διὰ τοῦτο χειρωθέντας. SCHOL.

7. δικαιώματι γὰρ οὐδετέρους ἐλλείπειν ἡγούνται] Οἱ ὑπήκοοι ἡμῶν δικαιολογίας μὲν οὐτε τοὺς ἡμετέρους ἀποίκους ἀποστάτας οὐτε τοὺς μὴ προσήκοντας ἀπορεῖν ἡγούνται· τοὺς δὲ μὴ καταστραφέντας ὑπὸ ἡμῶν οὐχὶ διὰ τὸ δίκαιον, ἀλλὰ δι' ἰσχὺν μένειν ἐλευθέρους, καὶ ἡμᾶς αὐτοὺς μὴ ἐπιέναι οὐ διὰ δικαιοσύνην,

ἀλλὰ φοβουμένους. ὥστε, εἰ καταστραφείητε, οὐ μόνον ἡμῖν περιέσται τὸ πλεόνων ἀρχειν, ἀλλὰ καὶ ἀσφάλεια προσέσται, ὥς ἂν μὴ καταφρονουμένοις ὑπὸ τῶν συμμάχων. SCHOL.

10. ἄλλως τε καὶ—περιγένοισθε] The grammatical construction of these words seems desperate; for εἰ μὴ περιγένοισθε cannot be taken to signify, "cum superiores non fueritis;" but, as it is used a few lines above, "cum liberi et incolumes non relictī fueritis;" and in this sense it cannot govern the genitive ναυκρατόρων. For the construction we ought to have εἰ μὴ καταγελάσαιτε: for the sense is, "Especially by you islanders, and insignificant islanders too, being no longer allowed to laugh at the power of the masters of the sea." Εἰ μὴ περιγένοισθε appears to be equivalent to διὰ τὸ καταστραφῆναι.

ἡμῖς ὄντες νησιῶται (ἡμῶν) ναυκρατόρων (όντων) καὶ (διὰ τοῦτο) ἀσθενέστεροι (τῶν ἄλλων scil. ἡπειρωτῶν.) εἰ μὴ περιγένοισθε: "if you do not hold out against us." SCHOLEFIELD.

[Poppo says, "εἰ μὴ περιγένοισθε si superiores non fueritis recte valere possunt, dummodo hæc non ita intelligamus si nos in potestatem non redegeritis, sed si nos non repuleritis,

MELOS. A. C. 416. Olymp. 91. 1.

XCVIII. ΜΗΛ. Ἐν δ' ἐκείνῳ οὐ νομίζετε ἀσφάλειαν ; (δεῖ γὰρ αὖ καὶ ἐνταῦθα, ὥσπερ ὑμεῖς τῶν δικαίων λόγων ἡμᾶς ἐκβιβάσαντες τῷ ὑμετέρῳ ξυμφόρῳ ὑπακούειν πείθετε, καὶ ἡμᾶς τὸ ἡμῖν χρήσιμον διδάσκοντας, εἰ τυγχάνει καὶ ὑμῖν τὸ αὐτὸ ξυμβαῖνον, πειραῖσθαι πείθων.) ὅσοι γὰρ νῦν μηδε- 5 τέροις ξυμμαχοῦσι, πῶς οὐ πολεμώσεσθε αὐτοὺς, ὅταν ἐς τὰδε βλέψαντες ἡγήσωνται ποτε ὑμᾶς καὶ ἐπὶ σφᾶς ἥξειν ; κὰν τούτῳ τί ἄλλο ἢ τοὺς μὲν ὑπάρχοντας πολεμίους μεγαλύνετε, τοὺς δὲ μηδὲ μελλήσοντας γενέσθαι ἄκοντας ἐπάγεσθε ;

10

XCIX. ΑΘ. Οὐ γὰρ νομίζομεν ἡμῖν τούτους δεινότερους ὅσοι ἡπειρώται που ὄντες τῷ ἐλευτέρῳ πολλὴν τὴν διαμέλ-

1. ἐν] τί Q. ἐκεῖνο k. 2. αὖ] ἂν L.O.V. 3. ἐκβιάσαντες A.B.E.F.H.Q. R.f.g. 4. τυγχάνει A.B.C.E.F.G.H.K.L.N.O.P.Q.V.c.d.e.g.h.i.k. Haack. Poppo. Goell. vulgo τυγχάνωι. καὶ ἡμῖν Q. το ὑμῖν N.V.g. 7. ἡγήσονται Q. ἡμᾶς g. 8. τοῦτο E. μεγαλυνάτε V. 9. μὴ K.L.O.P. 12. μέλλουσιν L.

"*re infecta redire coegeritis.*" If this be so, then certainly ναυκρατόρων may depend on περιγένοισθε. But I still think that another verb would be more according to the spirit of the sentence, and that its place is but awkwardly supplied by εἰ μὴ περιγένοισθε.)

ησιώται] Ἰσχύοντες ταῖς ναυσὶ μάλλον ἢ κατὰ τὴν ἡπειρον. SCHOL.

1. ἐν δ' ἐκείνῳ οὐ νομίζετε ἀσφάλειαν] Ἐν δ' ἐκείνῳ οὐχ ἡγείσθε ἀσφάλειαν εἶναι, ἐν τῷ μὴ πειραῖσθαι τοὺς μὴ προσήκοντας καταστρέφεισθαι ; δεῖ γὰρ, ὥσπερ ὑμεῖς, ἐκκρούσαντες ἡμᾶς τῆς δικαιολογίας, ἀξιοῦτε πείθειν ὥστε ὑπακούειν ὑμῖν, στοχαζόμενοι τοῦ ὑμῶν αὐτῶν συμφέροντος, οὕτω καὶ ἡμᾶς περὶ τοῦ ἡμῖν αὐτοῖς λυσιτελοῦς πειρασθαι διδάσκειν, ὅτι καὶ ὑμῖν τὸ αὐτὸ σύμφερον, τούτεστι τὸ μὴ καταδουλώσασθαι τοὺς μὴ προσήκοντας. τοὺς γὰρ μηδετέροις ξυμμαχοῦντας πῶς οὐ ποιήσετε πολεμίους, ἐπειδὴν, ἀποβλέψαντες εἰς τὴν γνώμην ὑμῶν, ὑποπτεύωσι καὶ αὐτοῖς ἐπιστρατεύσειν ; κὰν τούτῳ τί ἄλλο ἢ καὶ τοὺς πρόσθεν πολεμίους αὐξήσετε, καὶ τοὺς μὴ διανοηθέντας ὑμῖν τὴν ἀρχὴν πολεμῆν ἄκοντας αὐτὸ ποιεῖν ἀναγκάσετε ; SCHOL.

5. μηδετέροις] Μῆτε τοῖς Ἀθηναίοις μῆτε τοῖς Λακεδαιμονίοις. SCHOL.

6. πολεμώσεσθε] Εἰς πόλεμον ἐμβα-

λεῖτε. SCHOL.

πολεμώσεσθε αὐτοὺς] "Make them your enemies." Πολεμέω, "To be at war." Πολεμῶ, "To excite or cause to be at war." Ἀτιμάζω, "To dishonour or affront." Ἀτιμῶ, "To procure a man's dishonour from others."

ἐς τὰδε] Τὰ ἡμέτερα πάθη. SCHOL.

11. οὐ γὰρ νομίζομεν ἡμῖν τ.] Οὐ γὰρ νομίζομεν τοὺς ἐλευθέρους τῶν ἡπειρωτῶν ἡμῖν ἔσεσθαι πολεμίους. μὴ δεδιότες γὰρ ἡμᾶς, ὥς ἂν κατὰ γῆν οὐ μέλλοντας αὐτοῖς ἐπιστρατεύειν, πολλὴν μέλλουσιν τοῦ φυλάττεσθαι τε ἡμᾶς καὶ πολεμῆν ποιήσονται. τοὺς δὲ ἐν ταῖς νήσοις ἐλευθέρους, ὥσπερ ὑμᾶς, καὶ τοὺς ὑπακούοντας μὲν ἦδη, διὰ δὲ τὸ ἐξ ἀνάγκης καὶ μὴ ἐκὼν ὑπακούειν παροξυνόμενους καὶ ταρattoμένους, τούτους ἡγοῦμεθα, εἰ περιδιδόμεν ὑμᾶς ἐλευθέρους, ἐπαρθέντας ἀλογίστως καὶ ἀντιστάνας ἡμῖν, αὐτοὺς τε καὶ ἡμᾶς αὐτοὺς εἰς κίνδυνον καταστήσειν. SCHOL.

12. τῷ ἐλευτέρῳ] Ἐπὶ τῇ ἐλευθερίᾳ αὐτῶν. SCHOL.

τῷ ἐλευτέρῳ—ποιήσονται] Valde segnes et lenti ad se custodiendos a nobis futuri sunt. STEPHANUS. Τῷ ἐλευτέρῳ, "Owing to the liberty which they enjoy." For the sentiment, compare I. 120. τοὺς δὲ τὴν μεσόγειον μάλ-

MELOS. A. C. 416. Olymp. 91. 1.

λησιν τῆς πρὸς ἡμᾶς φυλακῆς ποιήσονται, ἀλλὰ τοὺς νησι-  
ώτας τέ που ἀνάρκτους, ὥσπερ ὑμᾶς, καὶ τοὺς ἤδη τῆς ἀρχῆς  
τῷ ἀναγκαίῳ παροξυνομένους. οὗτοι γὰρ πλείστ' ἂν τῷ  
ἀλογίστῳ ἐπιτρέψαντες σφᾶς τε αὐτοὺς καὶ ἡμᾶς ἐς προὔ-  
5 πτον κίνδυνον καταστήσειαν.

C. ΜΗΛ. Ἡ που ἄρα, εἰ τοσαύτην γε ὑμεῖς τε μὴ παυ-  
θῆναι ἀρχῆς καὶ οἱ δουλεύοντες ἤδη ἀπαλλαγῆναι τὴν παρα-  
κινδύνευσιν ποιοῦνται, ἡμῖν γε τοῖς ἔτι ἐλευθέροις πολλὴ  
κακότης καὶ δειλία μὴ πᾶν πρὸ τοῦ δουλεύσαι ἐπέξελθεῖν.

10 CI. ΑΘ. Οὐκ, ἦν γε σωφρόνως βουλευήσθε· οὐ γὰρ  
περὶ ἀνδραγαθίας ὁ ἀγὼν ἀπὸ τοῦ ἴσου ὑμῖν, μὴ αἰσχύνην  
ὄφλειν, περὶ δὲ σωτηρίας μᾶλλον ἢ βουλή, πρὸς τοὺς κρείσ-  
σοντας πολλῷ μὴ ἀνθίστασθαι.

CII. ΜΗΛ. Ἀλλ' ἐπιστάμεθα τὰ τῶν πολέμων ἔστιν

1. ποιήσονται A.B.C.E.F.G.H.I.L.O.Q.V.g. Haack. Poppo. Goell. vulgo ποιή-  
σονται. 3. ἀναγκαῖος c. γὰρ καὶ πλείστ' L.O.P. 4. ὑμᾶς Q. 5. κατα-  
στήσειν R. 6. ἦ] εἰ d. ἄρα] om. g. παυθῆναι A.B.G.I.N.V.g.h.i.k.  
Poppo. Goell. πανῆναι c. vulgo πανσθῆναι. 7. δουλεύσαντες i. ἀπολλαγή-  
ναι E. 8. ἡμῖν τε d.e.i. 9. δειλία] δουλεία P. 12. ὄφλειν Bekk. ed.  
min. Poppo. Goell. [vid. ad III. 70.] 13. μὴ ἀνθίστασθαι] μᾶλλον ἵστασθαι g.  
14. πολέμων Q. Poppo. Goell. Dobree. ceteri πολέμων.

λον, καὶ μὴ ἐν πόρῳ κατακνημένους—χρῆ  
—τῶν νῦν λεγομένων μὴ κακοὺς κριτὰς,  
ὡς μὴ προσκόντων, εἶναι, προσδέχεσθαι  
δέ ποτε, εἰ τὰ κάτω πρόοιτο, κἂν μέχρι  
σφῶν τὸ δεινὸν προελθεῖν.

2. τῆς ἀρχῆς τῷ ἀναγκαίῳ] Τῇ ἀνάγκῃ  
τῆς ἀρχῆς. ἡγουν τῇ δουλείᾳ. SCHOL.

3. τῷ ἀλογίστῳ ἐπιτρέψαντες] i. e.  
πλείστα ἐπιτρέψαντες, the word being  
repeated from where it first occurs:  
πλείστ' ἂν καταστήσειαν, πλείστα ἐπι-  
τρέψαντες. Compare Herodot. III. 36.  
μὴ πάντα ἡλικίῃ καὶ θυμῷ ἐπίτρεπε.

6. ἦ που ἄρα, εἰ τοσαύτην] Εἰ ὑμεῖς τε,  
ὦ Ἀθηναῖοι, σπουδὴν ποιήσθε πολλὴν  
ὑπὲρ τοῦ μὴ ἀφαιρεθῆναι τῆς ἡγεμονίας,  
καὶ οἱ δουλεύοντες ὑμῖν ὑπὲρ τοῦ ἀπαλλα-  
γῆναι τῆς ὑμετέρας ἀρχῆς διακινδυνεύειν  
θέλουσι, πῶς ἡμεῖς, οἱ ἔτι ἐλευθέροι ὄν-  
τες, οὐκ ἂν κάκιστοι καὶ δειλότατοι κρι-  
θῆμεν, μὴ πάντα κίνδυνον ὑπομείναντες  
πρὸ τοῦ δουλεύσαι; SCHOL.

9. ἐπέξελθεῖν] Εἰς τέλος ἐργάσασθαι.  
SCHOL.

10. Οὐκ, ἦν γε σωφρόνως βουλευήσθε]

Ἐὰν σωφρόνως βουλευήσθε, οὐ κατα-  
στήσετε ὑμᾶς αὐτοὺς εἰς κίνδυνον. οὐ γὰρ  
περὶ ἀρετῆς ἀγωνίζεσθε. καὶ γὰρ ἐλάσ-  
σονες ἡμῖν ὄντες, αἰσχρὸν ἡγήσασθε τὸ  
αἰσχύνην ὄφλειν. περὶ δὲ σωτηρίας ὑμῖν  
ἡ βουλή πρόκειται. διὸ χρῆ μὴ ἀνθίστα-  
σθαι τοῖς πολλῷ κρείττοσιν. SCHOL.

11. μὴ αἰσχύνην ὄφλειν] "Not to  
"incur the charge of baseness." A  
man is said ὄφλειν τι, when he is in a  
manner sentenced as having certain  
points in his character liable to be laid  
hold of; liable to be forfeited to jus-  
tice. See Sophocles, Œd. Tyr. 512.  
ὀφλήσει κακίαν. Herodot. VIII. 26.  
δειλίην ὄφλεε. For the accent of the  
word, see the note on III. 70.

14. ἀλλ' ἐπιστάμεθα τὰ τῶν πολέμων]  
Ὅρθως ἐπιστάμεθα τὰ τῶν πολέμων  
τύχη μᾶλλον ἢ πλήθους ὑπεροχῇ κρινό-  
μενα. προσέτι δὲ, καὶ τοῦτο γινώσκο-  
μεν, ὅτι τὸ μὲν εὐθὺς εἶξαι οὐδεμίαν ἐλ-  
πίδα ἐλευθερίας ἔχει, ἐν δὲ τῷ ἀνθίστα-  
σθαι ἐλπίς τις ὑπολείπεται τοῦ κατα-  
πράξαι ὀρθῶς. SCHOL.

MELOS. A. C. 416. Olymp. 91. 1.

ὅτε κοινοτέρας τὰς τύχας λαμβάνοντα ἢ κατὰ τὸ διαφέρον  
ἐκατέρων πλῆθος. καὶ ἡμῖν τὸ μὲν εἶξαι εὐθὺς ἀνέλπιστον,  
μετὰ δὲ τοῦ δρωμένου ἔτι καὶ στήναι ἐλπίς ὀρθῶς.

CIII. ΑΘ. Ἐλπίς δὲ κινδύνῳ παραμύθιον οὔσα τοὺς μὲν  
ἀπὸ περιουσίας χρωμένους αὐτῇ, καὶ βλάβῃ, οὐ καθεῖλε· 5  
τοῖς δὲ ἐς ἅπαν τὸ ὑπάρχον ἀναρρίπτουσι (δάπανος γὰρ

1. καινοτέρας P.Q. cum Stob. τὰς] om. c.i. 3. δρωμένου] om. V. 6. τοῖς  
δὲ ἐς E.F.H.L.O.P.Q.V.g.h.i.k. Dionys. Stobæus. Porpo. τοὺς δὲ ἐς C. vulgo  
et Bekk. τοῖς δ' ἐς. ἀναρρίπτουσι Dionysius. ἐσαναρρίπτουσι V. δάπανος  
A.F. δ' ἀποιος E.

τὰ τῶν πολέμων] This is undoubtedly  
the preferable reading: τῶν πολεμίων  
could not signify, "those engaged in  
"war with each other generally," but  
must mean, "the enemies, or the party  
"opposed to some other party specified  
"or implied."

1. καινοτέρας] Speciosa lectio καινο-  
τέρας, sed falsa. Nam ne quid dicam  
de ἐκατέρων et διαφέρον, καινοτέρας re-  
spondet istis ἀπὸ τοῦ ἴσου, c. 101. De-  
inde aperta imitatio cum Homeri II. 2.  
309. ubi vide Heynium, et adde Ci-  
ceronis loca citata a Manutio ad Ep.  
ad Div. VI. 4. DOBREE.

3. μετὰ τοῦ δρωμένου] This is a most  
extraordinary sense of the participle, to  
signify what would be naturally ex-  
pressed by μετὰ τοῦ δρᾶσθαι τι, or  
rather μετὰ τοῦ δρᾶν τι. Compare an  
equal anomaly in Sophocl. Œd. Colon.  
1604. ἐπεὶ δὲ παντός εἶχε δρῶντος ἡ-  
δονήν.

4. ἐλπίς δὲ κινδύνῳ παραμύθιον οὔσα]  
Τοὺς ἐν κινδύνῳ καθεστῶτας, αὐτὸ μόνον  
παρηγοροῦσιν· ἀλλὰ τοὺς μὲν ἐν δυνάμει  
τυγχάνοντας, καὶ σφαλῇ ποτὲ ἡ ἐλπίς, οὐ  
κατέλυσεν παντελῶς, διὰ τὸ ὑπολείπεσθαι  
δύναμιν αὐτοῖς· οἱ δὲ περὶ πάντων ὄν  
ἔχουσιν ἀγωνιζόμενοι ἐπ' ἀλήθῃ ἐλπίδι,  
ἐπειδὴν ἡ ἐλπίς σφαλῇ, ἅμα τε ἔγνωσαν  
ὅτι ἐσφαλῆσαν, καὶ οὐδὲν αὐτοῖς ὑπολεί-  
πεται, οἱ φ' γνωρίσαντες τὸ ἀβέβαιον τῆς  
ἐλπίδος ἐπιφυλάσσονται. ὁ ὕμεις, ὦ Μή-  
λιοι, ἀσθενεῖς ὄντες καὶ μηδεμιᾷ μάχῃ  
ἐξαρκεῖσαι δυνάμενοι, μὴ πᾶθῃτε, τὸ ἐλ-  
πίδι πιστεῦσαι· μηδὲ τοῖς πολλοῖς ὁμοιω-  
θῇτε, οἱ δυνάμενοι σώζεσθαι, ἐπειδὴν ὑπὸ  
τῶν φανερῶν ἐλπίδων καταλειφθῶσιν, ἐπὶ  
τὰς ἀφανεῖς καταφεύγουσι, μαυτικὴν τε  
καὶ χρησμούς δηλαδὴ, καὶ ὅσα τοιαῦτα  
λνμναιεται ἀνθρώπους, ἐν ἐλπίδι ποιοῦν-

τες. ΕΛΠΙΣ ΔΕ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΠΑΡΑ-  
ΜΥΘΙΟΝ ΟΥΣΑ. τὸ "ἐλπίς κινδύνου  
"παραμύθιον" σφόδρα βραχείως εἴρηται.  
τὸ δὲ "δάπανος γὰρ (τουτέστι δαπανηρά)  
"ἡ ἐλπίς" καὶ αὐτὸ μὲν βραχὺ, δύναται  
δὲ τοιοῦτόν τι, ὅτι οἱ ἐλπίζοντές τινας  
τεύξεσθαι πολλὰ προσδαπανῶσι καὶ προσ-  
αναλίσκουσι. τὸ δὲ ἐπὶ ῥοπῆς, καθὰ καὶ  
τὸ προτεθέν Ὀμηρικὸν δηλονότι, ἐπὶ ξυ-  
ροῦ ἴσταται ἀκμῆς (II. X. 173.) τουτέστι  
μὴ μάχῃ μόγις ἐξαρκεῖν δυνάμενοι. ἔνιοι  
δὲ ἀπὸ τῶν ἐν μὴ ῥοπῇ καὶ πληγῇ ζῶων  
ἀναιρουμένων τὸ ὄνομα φασὶ πεποιεῖσθαι.  
SCHOL.

τοὺς μὲν ἀπὸ περιουσίας χρωμένους  
αὐτῇ] "Those who apply to Hope,  
"when they have much which they do  
"not risk on the chance of success."  
Like a rich man buying a lottery ticket:  
his speculation is ἀπὸ περιουσίας; he  
has a great deal of other property be-  
sides the money which he adventures  
in the lottery. For the force of the  
preposition, compare ἀπὸ τῆς ἰσῆς ἀνέγ-  
κης, ch. 89.

6. ἐς ἅπαν τὸ ὑπάρχον ἀναρρίπτουσι]  
Ducas and Gölter understand these  
words to mean, "for those who stake  
"their property wholly," taking ἐς ἅπαν  
separately from τὸ ὑπάρχον. I would  
rather take ἀναρρίπτουσι with κίνδυνον  
understood, in its usual sense, and  
understand ἐς ἅπαν τὸ ὑπάρχον with  
respect to, or, reaching to their whole  
property.

δάπανος. Θουκυδίδης  
ἐν τῇ πέμπτῃ. Thom. Magister. Sallier,  
in his note on this passage, quotes a  
similar use of the word in Plutarch:  
ἡ τῆς πικρότητος ἐδόκει δύναμις—δάπανος  
τῶν ὑγρῶν εἶναι. The reference given  
is merely "tom. II. p. 624." and not

MELOS. A. C. 416. Olymp. 91. 1.

φύσει) ἅμα τε γινώσκεται σφαλέντων, καὶ ἐν ὧ ἔτι φυ-  
λάζεται τις αὐτὴν γνωρισθεῖσαν, οὐκ ἐλλείπει. ὁ ὑμεῖς ἄ-  
σθενεῖς τε καὶ ἐπὶ ῥοπῆς μιᾶς ὄντες μὴ βούλεσθε παθεῖν,  
μηδὲ ὁμοιωθῆναι τοῖς πολλοῖς, οἷς παρὸν ἀνθρωπείως ἔτι  
5 σώζεσθαι, ἐπειδὴν πιεζομένους αὐτοὺς ἐπιλίπωσιν αἱ φανεραὶ  
ἐλπίδες, ἐπὶ τὰς ἀφανεῖς καθίστανται, μαντικὴν τε καὶ  
χρησμοὺς καὶ ὅσα τοιαῦτα μετ' ἐλπίδων λυμαίνεται.

CIV. ΜΗΛ. Χαλεπὸν μὲν καὶ ἡμεῖς (εὖ ἴστε) νομίζομεν  
πρὸς δύναμιν τε τὴν ὑμετέραν καὶ τὴν τύχην, εἰ μὴ ἀπὸ τοῦ  
10 ἴσου ἔσται, ἀγωνίζεσθαι. ὅμως δὲ πιστεύομεν τῇ μὲν τύχῃ  
ἐκ τοῦ θεοῦ μὴ ἐλαστώσεσθαι, ὅτι ὅσιοι πρὸς οὐ δικαίους

1. ἔτι] om. G.I.O.P.c.i.k. 2. γνωσθεῖσαν O. 3. κοπῆς f. μιᾶς] om.  
G.I.K. ante ῥοπῆς ponit V.e. βούλεσθε A.B.C.E.F.K.V.g. Haack. Poppo.  
Goell. vulgo βούλησθε. 5. ἐπιλίπωσιν A.B.F.N.V.h. vulgo ἐπιλείπωσιν.  
6. ἐπὶ—λυμαίνεται in margine ponunt F.H.N. μαντικὴν—λυμαίνεται] om. g.  
11. δικαίως K.

having the edition referred to at hand, I cannot specify in what work the quotation is to be found.

2. οὐκ ἐλλείπει] Neque destituit, quamdiu ab ea cognita cavere poterit aliquis; sed tum demum, cum periculo nullum relinquitur remedium. SCHOLEFIELD, note on DOBREE's *Adversaria*. Dobree, on the other hand, follows the interpretation given by Portus; "Neque ullum amplius locum relinquit cavendi ab ejus dolis quamvis cognitis." But as he believes that ἐλλείπειν never has the sense of "relinquere," but always that of "deficere," he proposes to read καταλείπει, or ὑπολείπει. The Scholiast interprets οὐδὲν αὐτοῖς ὑπολείπεται, and this I believe to be the true sense of the passage, although I certainly know of no instance in which ἐλλείπειν signifies "relinquere." We have the choice between suspecting an error in the text, or that Thucydides has used a word in a peculiar and unprecedented sense.

[Bekker says in his edit. of 1832, "commodius legatur οὐκέτι λείπει," and he would omit, I suppose, ἔτι before φυλάζεται.]

3. ἐπὶ ῥοπῆς μιᾶς] "On one single turn of the scale;" equivalent to ἐς μίαν βουλὴν afterwards, in ch. III. "It is not as though the scale might sink,

"and afterwards right itself; but if it once goes down, you are lost." For the imperative μὴ βούλεσθε, see Matthiae, Gr. Gr. §. 511. Thom. Magist. p. 611. and Hermann, Notes on Viger, not. 268.

4. τοῖς πολλοῖς] Τοῖς ἀπαιδεύτοις. SCHOL.

ἀνθρωπείως] Κατὰ τὸ ὀφειλόμενον τῷ ἀνθρώπῳ γένοι. SCHOL.

6. μαντικὴν] Vide Euripidem Helen. 760. WASS.

8. χαλεπὸν μὲν καὶ ἡμεῖς] Τὸ ἐξῆς, πρὸς δύναμιν τε τὴν ὑμετέραν καὶ τὴν τύχην ἀγωνίζεσθαι. τὸ δὲ "εἰ μὴ ἀπὸ τοῦ ἴσου ἔσται" ὅτι πρὸς ἀνίσον τε καὶ τύχην καὶ δύναμιν τὴν ὑμετέραν ἀγωνίζομεθα. SCHOL.

9. εἰ μὴ ἀπὸ τοῦ ἴσου ἔσται] "Unless we can contend with you in these respects on equal terms. And this we think that we shall do; for against your fortune we set the favour of the gods; against your power we set the aid of the Lacedæmonians." The dative ἡμῖν belongs to ἐνυμμαχίαν, according to Göller, as in ch. 46. τὴν ἐνυμμαχίαν Βοιωτοῖς: and τῷ ἐλλείποντι depends on προσέσεσθαι. "Our deficiency in power will be made up by our alliance with the Lacedæmonians."

MELOS. A. C. 416. Olymp. 91. 1.

ιστάμεθα, τῆς δὲ δυνάμεως τῷ ἐλλείποντι τὴν Λακεδαιμονίων ἡμῖν ξυμμαχίαν προσέσεσθαι, ἀνάγκην ἔχουσιν, καὶ εἰ μὴ τοῦ ἄλλου, τῆς γε ξυγγενείας ἕνεκα καὶ αἰσχύνη βοηθεῖν. καὶ οὐ παντάπασιν οὕτως ἀλόγως θρασυνόμεθα.

CV. ΑΘ. Τῆς μὲν τοίνυν πρὸς τὸ θεῖον εὐμενείας οὐδ' ἡμεῖς οἴομεθα λελείψεσθαι· οὐδὲν γὰρ ἔξω τῆς ἀνθρωπείας τῶν μὲν ἐς τὸ θεῖον νομίσεως τῶν δ' ἐς σφᾶς αὐτοὺς βουλή-  
σεως δικαιοῦμεν ἢ πράσσομεν. ἡγούμεθα γὰρ τό τε θεῖον δόξῃ τὸ ἀνθρώπειον τε σαφῶς διὰ παντὸς ὑπὸ φύσεως ἀναγκαίαις, οὐ ἂν κρατῇ, ἄρχειν. καὶ ἡμεῖς οὔτε θέντες τὸν 10

2. προσέσεσθαι B. ἔχουσα I.P. οὖσαν R. μὴ του B.F.G. Poppo. Goell. vulgo μὴ τοῦ. 3. τῆς γε ξυγγενείας e. καὶ τῆς ξυγγενείας c.i. τῆς ξυγγενείας P. 7. δ' ἐς] δε E. 9. τῶν ἀνθρώπειον Dionysius: τὸ δὲ ἀνθρώπειον P. σαφῶς] om. B.h. 10. ἀναγκαίαις Dionysius. κρατεῖ Q.

1. τῷ ἐλλείποντι] Τῇ ἀσθενείᾳ ἡμῶν. SCHOL.

4. θρασυνόμεθα] "Ἦγουν ἀντιστάμεθα. SCHOL.

5. τῆς—πρὸς τὸ θεῖον εὐμενείας] A condensed expression for τὰ μὲν πρὸς τὸ θεῖον, τῆς ἐξ αὐτοῦ εὐμενείας κ. τ. λ. Compare the note on IV. 51. In what follows, τῆς ἀνθρωπείας τῶν μὲν ἐς τὸ θεῖον νομίσεως, κ. τ. λ. is merely, "What men, as far as the gods are concerned, think; and as far as themselves are concerned, will have to be so." Thucydides himself explains the words by adding, ἡγούμεθα δόξῃ, i. e. νομίζομεν, τὸ θεῖον οὐ ἂν κρατῇ ἄρχειν. "Men's common belief with regard to the gods, and their common practice amongst themselves, alike justify our conduct. Belief with regard to the gods; for of them we can only believe, not know it: practice amongst men; for we do not only believe, but know, that their practice is such." For the sentiment, compare I. 76. For the form of the sentence τῆς ἀνθρωπείας—τῶν μὲν—νομίσεως, τῶν δὲ—βουλήσεως, compare II. 44. τῆς εὐπρεπιστάτης—οἶδε μὲν νῦν τελευτῆς, ὑμεῖς δὲ λύπης. Νόμισις does not seem to me to be used in the sense of ὁρσικήα, but simply as ὅπερ νομίζομεν, or, as he himself explains it, ἡγούμεθα δόξῃ. And the word νόμισις is so far particularly appropriate, as it

signifies "a generally entertained opinion." Thus when the Persians οὐκ ἀνθρωποφύντας ἐνόμισαν τοὺς θεοὺς εἶναι, Herodot. I. 131. this may be called their ἐς τὸ θεῖον νόμισις.

7. ἐς τὸ θεῖον νομίσεως] Νομίσεως μὲν εἶπε διὰ τὰ νενομισμένα· εἰς σφᾶς δὲ αὐτοὺς βουλήσεως, τῆς εἰς ἀνθρώπους δηλονότι φησὶ προαιρέσεως. SCHOL.

8. ἡγούμεθα γὰρ τό τε θεῖον] 'Ο νοῦς οὐκ ἔλαττον ἡγούμεθα εὐμενείας ἡμῖν ἔσεσθαι τοὺς θεοὺς ἢ περ ὑμῖν. οὐδὲν γὰρ ἔξω πράττομεν οὔτε τῶν εἰδισμένων περὶ τοὺς θεοὺς οὔτε τῶν πρὸς ἀνθρώπους δικαίων. τό τε γὰρ θεῖον θεραπεύομεν κατὰ τὸ κοινὸν πάντων ἀνθρώπων ἔθος, τοὺς τε ἀνθρώπους ἡγούμεθα φύσει γεγονέναι πρὸς τὸ ἄρχειν ἢν κρατοῦσιν. ὥστε οὔτε αὐτοὶ νομοθετήσαντες περὶ τοῦ ἄρχειν, οὔτε κειμένη νόμῳ πρῶτοι χρησάμενοι, παραλαβόντες δὲ τοῦτον καὶ τοῖς ἔπειτα καταλείφοντες, ἄρχομεν ἢν ἀν κρατήσωμεν, εἰδότες ὅτι καὶ ὑμεῖς καὶ ἄλλοι ὅστι-  
σοῦν, ἐν τῇ ὁμοίᾳ δυνάμει γενόμενοι ἡμῖν, τὸ αὐτὸ ἢν ἐπράττεν. SCHOL.

10. θέντες] Hoc sensu Clytemnestra apud Æschylum, Agam. 1050. ζυγῶν θίγειν βία—Οἱ δ' οὐ ποτ' ἐλπίσαντες ἡμῶν σταν καλῶς, ὁμοῖοι τε δούλους πάντα, καὶ παρὰ στάθμην. "Ἐχεις παρ' ἡμῶν οἵαπερ ΝΟΜΙΖΕΤΑΙ. Noster Herodoti verba respexit, VII. 8. οὐτ' αὐτὸς ΚΑΤΗΓΗ-  
ΣΟΜΑΙ νόμον τόνδε ἐν ὑμῖν ΤΙΘΕΙΣ, παραδεξιμένος τε αὐτῷ χρῆσομαι. WASS.

MELOS. A. C. 416. Olymp. 91. 1.

νόμον οὔτε κειμένῳ πρῶτοι χρησάμενοι, ὄντα δὲ παραλαβόν-  
τες καὶ ἐσόμενον ἐς αἰὶ καταλείφοντες χρώμεθα αὐτῷ, εἰδότες  
καὶ ὑμᾶς ἂν καὶ ἄλλους ἐν τῇ αὐτῇ δυνάμει ἡμῖν γενομένους  
δρῶντας ἂν αὐτό. καὶ πρὸς μὲν τὸ θεῖον οὕτως ἐκ τοῦ 3  
5 εἰκότος οὐ φοβούμεθα ἐλασώσεσθαι· τῆς δὲ ἐς Λακεδαιμο-  
νίους δόξης, ἣν διὰ τὸ αἰσχρὸν δὴ βοηθήσειεν ὑμῖν πιστεύετε  
αὐτοὺς, μακαρίσαντες ὑμῶν τὸ ἀπειρόκακον οὐ ζηλοῦμεν τὸ  
ἄφρον. Λακεδαιμόνιοι γὰρ πρὸς σφᾶς μὲν αὐτοὺς καὶ τὰ 4  
ἐπιχώρια νόμῳ πλείστα ἀρετῇ χρῶνται· πρὸς δὲ τοὺς  
10 ἄλλους πολλὰ ἂν τις ἔχων εἰπεῖν ὡς προσφέρονται, ξυνελὼν  
μάλιστα ἂν δηλώσειεν ὅτι ἐπιφανέστατα ὧν ἴσμεν τὰ μὲν  
ἡδέα καλὰ νομίζουσι, τὰ δὲ ξυμφέροντα δίκαια. καίτοι  
οὐ πρὸς τῆς ὑμετέρας νῦν ἀλόγου σωτηρίας ἢ τοιαύτη  
διάνοια.

15 CVI. ΜΗΛ. 'Ημεῖς δὲ κατ' αὐτὸ τοῦτο ἤδη καὶ μάλιστα  
πιστεύομεν τῷ ξυμφέροντι αὐτῶν, Μηλίους ἀποίκους ὄντας

1. κειμένῳ γρ. h. 2. καταλήφονται g. καταλήφοντες I.V. καταλείψαντες E.  
3. ἂν] om. I. 5. εἰκότως Q. 6. ἣν H.V.g. δὴ διὰ τὸ αἰσχρὸν f. πιστεύ-  
ητε V. πιστεύεται K. 8. τὰ] om. G.L.O. 11. μάλιστα ἂν C.F.G.H.P.  
Q.V.c.f.g.h.i.k. Porpo. ἂν ὡς δηλώσειε P. 13. ἡμετέρας B.K.c.h. 15. καὶ  
κατ' αὐτό V.

4. καὶ πρὸς μὲν τὸ θεῖον, οὕτως ἐκ τοῦ  
εἰκότος οὐ φοβούμεθα ἐλασώσεσθαι]  
"Ὅστε οὐ διὰ ταῦτα φοβούμεθα ἔλαττον  
ὑμῶν εὐμενὲς ἔξειν τὸ θεῖον. ἐπεὶ δὲ τοὺς  
Λακεδαιμονίους δοκεῖτε βοηθήσειν ὑμῖν,  
αἰσχρὸν νομίζοντας περιδεῖν τοὺς ἀποί-  
κους πολεμονύμενους, τὸ μὲν ὑμῶν μακαρί-  
ζομεν ἀπειρόκακον, τὸ δὲ ἄφρον οὐκ ἐπαί-  
νοῦμεν. Λακεδαιμόνιοι γὰρ πρὸς μὲν  
ἀλλήλους καὶ τὴν κοινὴν πολιτείαν τὰ  
πλείστα μετ' ἀρετῆς πράττουσι· πρὸς δὲ  
τοὺς ἄλλους ὅπως ἔχουσι, μάλιστα ἂν τις  
ὑμῖν ἐν βραχείᾳ δηλώσειεν, καίτοι πολλὰ  
εἰπεῖν ἔχων, ὅτι πάντων ἀνθρώπων ὧν  
ἴσμεν ἐκφανέστατα Λακεδαιμόνιοι ἐν ταῖς  
πρὸς ἄλλους ξυνλλαγαῖς τὰ μὲν ἐαυτοῖς  
ἡδέα, ταῦτα καὶ καλὰ νομίζουσι, τὰ δὲ  
συμφέροντα αὐτοῖς καὶ δίκαια. ὥστε οὐκ  
ἔστιν ἀλογίστως διανοεῖσθαι περὶ τῆς σω-  
τηρίας ὑμῶν, προσδεχομένων τὴν παρ'  
ἐκείνων βοήθειαν. SCHOL.

6. ἣν—πιστεύετε] Reiske and Götter

propose to read ἦ. One MS. (V) reads  
ἣν πιστεύετε, but that, as Porpo ob-  
serves, "quoniam Melii sibi ea de re  
"persuasum esse dixerunt, ferri ne-  
"quit." But as δόξης is exactly the  
same as πίστeweis, I do not see why δό-  
ξης, ἣν—βοηθήσειεν ὑμῖν πιστεύετε αὐτοὺς  
may not be tolerated, although very  
harsh, instead of πίστeweis ἣν περὶ αὐτῶν  
πιστεύετε, βοηθήσειεν ὑμῖν αὐτοὺς. "The  
"belief which you believe concerning  
"them, that they will help you."

15. ἡμεῖς δὲ κατ' αὐτὸ τοῦτο] Εἰπόντων  
τῶν Ἀθηναίων ὅτι Λακεδαιμόνιοι τοῦ ὑμε-  
τέρου συμφέροντος οὐ στοχάζονται, φα-  
σιν οἱ Μηλίοι ὅτι διὰ τὸ ἴδιον συμφέρον  
τοὺς Λακεδαιμονίους πιστεύομεν καὶ μά-  
λιστα ἤξειν ἡμῖν βοηθοὺς, ὅπως μὴ τοῖς  
μὲν εὐνοοῦσι τῶν Ἑλλήνων ἄπιστοι φα-  
νῶσιν, ὑμᾶς δὲ τοὺς πολεμίους ὠφελή-  
σωσι, προδόντες ἡμᾶς τοὺς συμμάχους.  
SCHOL.



MELOS. A. C. 416. Olymp. 91. 1.

μὴ βουλῆσθαι προδόντας τοῖς μὲν εὖνοις τῶν Ἑλλήνων  
ἀπίστους καταστήναι, τοῖς δὲ πολεμίοις ὠφελίμους.

CVII. ΑΘ. Οὐκοῦν οἴεσθε τὸ ξυμφέρον μὲν μετὰ ἀσφα-  
λείας εἶναι, τὸ δὲ δίκαιον καὶ καλὸν μετὰ κινδύνου δρασθαι·  
ὁ Λακεδαιμόνιοι ἦκιστα ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ τολμῶσιν. 5

CVIII. ΜΗΛ. Ἄλλα καὶ τοὺς κινδύνους τε ἡμῶν ἔνεκα  
μᾶλλον ἡγοῦμεθ' ἂν ἐγχειρίσασθαι αὐτοὺς, καὶ βεβαιότερους  
ἢ ἐς ἄλλους νομεῖν, ὅσφ' πρὸς μὲν τὰ ἔργα τῆς Πελοποννή-  
σου ἐγγὺς κείμεθα, τῆς δὲ γνώμης τῷ ξυγγενεῖ πιστότεροι  
ἐτέρων ἐσμέν. 10

CIX. ΑΘ. Τὸ δ' ἐχυρόν γε τοῖς ξυναγωνιουμένοις οὐ

1. βουλῆσθαι A.B.E.F.H.N.V.c.e.f.g. Haack. Poppo. Goell. vulgo βούλεσθαι.  
3. οἴεσθε b. μετ' ἀσφαλείας E.F.H.V.f. 4. κινδύνων h. δράσαι A.B.C.  
E.F.G.H.I.K.N.P.R.b.c.d.e.f.i.k. δράσαι L.M.O.V.g. 5. τὸ om. L.O.k.  
7. χειρίσασθαι E. ἐγχειρήσασθαι I.d.e.h. 8. νομίσεν G.I.K.e.k. 11. γε] om. L.O.P.

3. οὐκοῦν] Elmsley, as is well known, writes this always as two words, οὐκ οὖν. He most truly observes that the sense of οὐκοῦν in the Attic writers is always the same, and that its apparent difference depends merely on the sentence being interrogative or otherwise. See the note on ἀρα μὴ, I. 75. and Elmsley, Heraclid. v. 256.

οὐκοῦν οἴεσθε] Ἄλλ' οὖν, ὅσπερ ἴστε, συμφέρεи μὲν τὸ μετ' ἀσφαλείας ἕκαστα πράττειν, τὸ δὲ καλὸν καὶ τὸ δίκαιον διὰ κινδύνων περιγίγνεται. Λακεδαιμόνιοι δὲ τοὺς κινδύνους περισταῖνται. SCHOL.

6. ἀλλὰ καὶ τοὺς κινδύνους] Ἄλλα καὶ τὸν κίνδυνον αὐτοὺς τὸν ὑπὲρ ἡμῶν ἀνιδέξασθαι ἡγοῦμεθα, καὶ πεπεισμεθὰ γε μᾶλλον ὑπὲρ ἡμῶν ἢ ὑπὲρ ἄλλων αὐτοὺς διακινδυνεύειν. εἰς τε γὰρ τὰς χρείας ὠφελίμοι τυγχάνομεν αὐτοῖς, ἐγγὺς τῆς Πελοποννήσου κείμενοι, διὰ συγγένειαν. SCHOL.

7. βεβαιότερους ἢ ἐς ἄλλους νομεῖν] “Ea pericula, quæ nostra causa susci-  
piuntur, tutiora, h. e. minus pericu-  
losa, quam quæ propter alios.” Conf. III. 39. §: 8. κινδύνον ἡγησάμενοι βε-  
βαιότερον. SCHOLEFIELD, note on DOBREE'S Adversaria. Still the construction κινδύνους ἐς ἄλλους “pericula  
“propter alios suscepta,” seems suffi-

ciently harsh. Perhaps it may be explained by substituting for the substantive the kindred verb παρακινδυνεύσαι, or παραβαλεῖν, “the venture is less  
“hazardous than venturing over to  
“take part with others.” Compare III. 36. ἐς Ἰωνίαν παρακινδυνεύσαι.—  
“Ἔργον and γνώμη are here opposed, as in II. 43; the one relating to outward things, the other to inward feelings.

[Göller makes τῆς γνώμης to depend on πιστότεροι, and I think that he is right; the genitive here, as in so many other instances, answering to the English ablative, “in feeling,” τῆς γνώμης τῷ ξυγγενεῖ cannot I think be taken together, for τὸ ξυγγενές cannot signify τὸ ὁμοῖον, and in its literal and proper signification τὸ ξυγγενές τῆς γνώμης is absolute nonsense. Neither is it true historically, so far as we know, that the Melians resembled the Lacedæmonians in their national character.]

11. Τὸ δ' ἐχυρόν γε τοῖς ξυναγωνιου-  
μένοις] Τοῖς ἐπὶ συμμαχίαν (φησὶ) παρα-  
καλουμένοις ἐχυρόν φαίνεται πρὸς τὸ βοηθῆσαι, οὐχ ἡ εὖνοια τῶν παρακαλόντων, ἀλλ' ἡ δύναμις αὐτῶν, ἣν Λακεδαιμόνιοι μᾶλλον τῶν ἄλλων ἐξετάζουσι, καὶ διὰ τὸ ἐχυρῶς ἐξετάζειν καὶ τῇ ἰδίᾳ δυνάμει πολλάκις ἀπιστοῦσι. διὰ τοῦτό γε τοι μετὰ συμμάχων πολλῶν ἐπιστρατεύουσι

MELOS. A. C. 416. Olymp. 91. 1.

τὸ εὖνουν τῶν ἐπικαλεσαμένων φαίνεται, ἀλλ' ἦν τῶν ἔργων  
τις δυνάμει πολὺ προὔχῃ· ὃ Λακεδαιμόνιοι καὶ πλείον τι  
τῶν ἄλλων σκοποῦσι. τῆς γοῦν οἰκείας παρασκευῆς ἀπιστία  
καὶ μετὰ ξυμμάχων πολλῶν τοῖς πέλας ἐπέρχονται, ὥστε  
5 οὐκ εἰκὸς ἐς νῆσόν γε αὐτοὺς ἡμῶν ναυκρατόρων ὄντων  
περαιωθῆναι.

CX. ΜΗΛ. Οἱ δὲ καὶ ἄλλους ἂν ἔχοιεν πέμψαι· πολὺ  
δὲ τὸ Κρητικὸν πέλαγος, δι' οὗ τῶν κρατούντων ἀπορώτερος  
ἢ λήψις ἢ τῶν λαθεῖν βουλομένων ἢ σωτηρία. καὶ εἰ τοῦδε  
10 σφάλλουντο, τράπουντ' ἂν καὶ ἐς τὴν γῆν ὑμῶν καὶ ἐπὶ τοὺς  
λοιποὺς τῶν ξυμμάχων, ὅσους μὴ Βρασίδης ἐπῆλθε· καὶ οὐ

1. ἦν] om. P. 2. πολλῇ V. e. g. προὔχει C. E. G. K. b. c. e. g. i. 5. ναυκρα-  
τόρων A. C. E. F. G. H. I. K. L. N. O. P. c. d. e. k. Haack. Porro. Goell. αυτοκρατόρων g.  
ναυτορων V. vulgo ναυτοκρατόρων. 7. οἱ] εἰ g. δὲ μὴ καὶ L. O. P. Q. ἀνέ-  
χοιεν g. 8. δὲ] om. B. h. 9. λαθεῖν I. 10. σφάλουντο B. P. Q. V. f.  
11. λοιποὺς ξυμμάχους e. ἀπῆλθε V.

τοῖς πέλας. ὥστε οὐκ εἰκὸς αὐτοὺς, ἡμῶν  
θαλαττοκρατούντων, εἰς νῆσον ἐνεκεν ὑμῶν  
περαιώσεσθαι, εἰδόμενος ὅτι κατὰ τοῦτο ἦν-  
τους ἡμῶν εἰσίν. SCHOL.

4. μετὰ ξυμμάχων πολλῶν] Compare  
I. 70. II. 39.

7. Οἱ δὲ καὶ ἄλλους ἂν ἔχοιεν πέμψαι]  
'Ἀλλὰ, εἰ καὶ αὐτοὶ πλεῖσαι ἀκνήσουσιν,  
ἔχουσί γε συμμαχοῦς ἄλλους ἡμῖν πέμψαι  
βοηθοῦς. SCHOL.

πολὺ δὲ τὸ Κρητικὸν πέλαγος] Με-  
γάλου τε ὄψεος τοῦ Κρητικοῦ πελάγους,  
δι' οὗ πέμψουσι τὴν βοήθειαν. μᾶλλον  
γὰρ οἱ πεμφθέντες δυνήσονται, λαθόντες  
ὑμᾶς θαλαττοκρατούντας, σωθῆναι πρὸς  
ἡμᾶς, ἥπερ ὑμεῖς, οἱ κρατούντες τῆς θα-  
λάσσης, συλλαβεῖν αὐτούς. εἰ δὲ καὶ  
τούτου διαμάρτοιεν, τὴν γῆν ὑμῶν δηώ-  
σουσι, καὶ τοὺς ἄλλους συμμαχοῦς, ὅσους  
Βρασίδης οὐκ ἐπῆλθε, χειρώσονται· ὥστε  
ὑμῖν οὐ περὶ τῆς μὴ προσηκούσης, τῆς  
ἡμετέρας, ὃ ἀγὼν ἔσται, ἀλλὰ περὶ  
τῆς τῶν συμμαχῶν καὶ τῆς ὑμετέρας.  
SCHOL.

11. ὅσους μὴ Βρασίδης ἐπῆλθε] 'Ἐπ-  
ῆλθε seems to be used rather in the  
sense of ἐφίκετο, than in that of ἐπε-  
στράτευσεν: "Whom Brasidas did not  
"get to," "did not advance as far as,"

or simply "did not visit." Compare  
VIII. 54. τὰς ξυνωμοσίας ἀπάσας ἐπέλ-  
θάν.—ὅσους μὴ Βρασίδης ἐπῆλθε is ex-  
pressed by the Scholiast, ὅσους Βρασί-  
δης οὐκ ἐπῆλθε. But that would signi-  
fy that there were certain particular  
states spoken of, which Brasidas had  
not visited; whereas ὅσους μὴ—ἐπῆλθεν,  
is, "si quos Brasidas non attigerit;"  
not specifying any in particular, but  
supposing that there were "some whom  
"he had not visited." So again just  
below, τῆς οὐ προσηκούσης, would be  
"Melos, which does not belong to  
"you." Τῆς μὴ προσηκούσης is, "Any  
"country which we will suppose not  
"to belong to you." See again Her-  
man's excellent note, on Viger, not.  
267. Ξυμμαχίδος is here taken as a sub-  
stantive; as in V. 36. ἐλθουσῶν πρε-  
σβειῶν ἀπὸ τῆς ξυμμαχίδος; "You will  
"have to struggle for that which con-  
"cerns you more nearly, both your  
"confederacy, and your own territory."  
It is possible, however, that the words  
ξυμμαχίδος τε καὶ γῆς, may have been  
inserted as an explanation of οἰκειοτέ-  
ρας.

MELOS. A. C. 416. Olymp. 91. 1.

περὶ τῆς μὴ προσηκούσης μᾶλλον ἢ τῆς οἰκειοτέρας ξυμμα-  
χίδος τε καὶ γῆς ὁ πόνος ὑμῖν ἔσται.

CXI. ΑΘ. Τούτων μὲν καὶ πεπειραμένοις ἂν τι γένοιτο  
καὶ ὑμῖν, καὶ οὐκ ἀνεπιστήμοσιν ὅτι οὐδ' ἀπὸ μιᾶς πώποτε  
2 πολιορκίας Ἀθηναῖοι δι' ἄλλων φόβον ἀπεχώρησαν. ἐνθυ- 5  
μούμεθα δὲ ὅτι φήσαντες περὶ σωτηρίας βουλεύσειν οὐδὲν  
ἐν τοσούτῳ λόγῳ εἰρήκατε ὅ ἄνθρωποι ἂν πιστεύσαντες

1. μὴ] om. f. 2. καὶ γῆς] γῆς καὶ g. ἡμῶν g. 3. τοῦ μὲν Q. γένοιτο  
ὑμῖν d.i. 4. ὑμῖν οὐκ ἀνεπιστήμοσιν R.V. οὐδ' ὅ P. 5. ἄλλον L.  
6. δέ] om. Q. φείσαντες V. βουλεύειν E. οὐδέ d.

3. τούτων μὲν καὶ πεπειραμένοις] Τού-  
των μὲν καὶ ὑμεῖς πεπειρασθε, καὶ οὐκ  
ἀνεπιστήμονες ἔστε ὅτι οὐδέποτε Ἀθη-  
ναῖοι, πολιορκούμενοι ἑτέροις, ἀπεχώρησαν  
διὰ τὸ φοβηθῆναι περὶ τῶν συμμάχων ἢ  
περὶ τῆς γῆς τῆς αὐτῶν δημομένης· ἐκεῖνο  
δὲ ἐνθυμούμεθα, ὅτι, περὶ σωτηρίας βου-  
λευόμενοι, οὐδὲν ἐν τοσούτοις λόγοις εἰ-  
ρήκατε σωτήριον, καὶ δυνάμενον πείσαι  
ὅτι δύναται σώζειν. ἀλλὰ τὰ μὲν ἰσχυρό-  
τερα ὑμῶν ἐλπίδες εἰσι μέλλουσai· τὰ δὲ  
ὑπάρχοντα, ὡς πρὸς τὰ ἡμέτερα, παντε-  
λῶς εἰσὶ σμικρά. πάντι δὲ ἀλόγι-  
στοι καθεστήκατε, εἰ μὴ καθ' ἑαυτοὺς γε-  
νόμενοι βουλεύσεσθε φρονιμώτερον. οὐ  
γὰρ δι' εἰκότως ἐπὶ τὴν μάλιστα λυμαί-  
νουσιν τοὺς ἀνθρώπους αἰσχύνῃ κατα-  
φείξεσθε, δι' ἣν πολλοὶ, καίπερ ὄροντες  
ὅτι εἰς κίνδυνον ἔρχονται, ὅμως, φεύγον-  
τες τὸ ἀπρεπὲς τοῦ ὀνόματος (τοῦτέστι  
τὸ ὑπακούειν, ἔχον τι ποιητικὸν αἰσχύνῃς·  
τοῦτο γὰρ ἔστι τὸ ἐπαγωγὸν) συμφοραῖς  
μεγίσταις περιέπεσον, καὶ αἰσχύνῃ μεί-  
ζονα προσέλαβον ἢς ἔφευγον. ἀπὸ τοῦ,  
ἀνοήτους αὐτοὺς συνέβη νομίσσασθαι, καὶ  
οὐ δοκεῖν διὰ τύχην πταίσασθαι. ἐν γὰρ τῷ  
“ἡ τύχη” ὁ ἢ συνδεσμος ἀπὸ τοῦ ἥπερ  
κεῖται. ὑμεῖς οὖν φυλάξεσθε τὴν πάντα  
λυμαινομένην αἰσχύνῃ, ἂν εὖ βουλεύση-  
σθε· καὶ μὴ ἀπρεπὲς ἡγήσεσθε ὑπακούσαι  
πᾶσι τῇ μεγίστῃ, καὶ προκαλούμενῃ ὑμᾶς  
ἐπὶ μετρίους, ὥστε συμμάχους γενέσθαι,  
ἔχοντας τὴν ὑμῶν γῆν ὑποτελεῖν. αἰρέ-  
σεως οὖν προκειμένης ἢ πολεμεῖν ἢ ζῆν  
ἀσφαλῶς, μὴ τὸ χεῖρον ἔλθῃ φιλονει-  
κήσαντες. ὅσοι γὰρ τῶν ἀνθρώπων τοῖς  
μὲν ἴσοις μὴ ὑπέκουσι, τῶν δὲ κρείττωνων  
ἡττῶνται, τοῖς δὲ ἡττοσὶ μετρίως προσ-  
φύρονται, οὗτοι μέγιστα διὰ κατορθοῦσι.

βουλεύσεσθε οὖν, μεταστάντων ἡμῶν,  
καὶ πολλάκις πρὸ ὀφθαλμῶν λάβετε ὅτι  
περὶ πατρίδος ἢ σκέψις, μιᾶς οὔσης, περὶ  
ἧς ἐν μιᾷ βουλῇ ἡ κατορθώσετε ἢ σφαλῇ-  
σεσθε.

τούτων μὲν καὶ πεπειραμένοις, κ. τ. λ.]  
The participle here is used, as in the  
expression βουλομένη μοι τοῦτο γίγνε-  
ται; “I am glad of this happening;”  
so τούτων πεπειραμένοις ἂν τι γένοιτο, is,  
“You may appreciate by experience  
“some of these things happening, and  
“may not be left in ignorance of the  
“fact that the Athenians, &c.”—καὶ  
ὑμῖν, “You too, as others have done  
“before you.” Τούτων τι refers to the  
proposed attempts on the allies of A-  
thens, or on her territory. Πειπειραμέ-  
νοις, “to know by experience, having  
“made trial of them”—“these things  
“you, like others, may one day appre-  
“ciate by experience, and may learn  
“that the Athenians,” &c. Compare,  
for the construction, II. 60. καὶ προ-  
δεχομένη μοι τὰ τῆς ὀργῆς ὑμῶν γεγένη-  
ται, and Sophocles, Oedip. Tyr. 1356.  
θέλοντι κάμοι τοῦτ' ἂν ἦν, and Matthiae,  
Gr. Gr. §. 391, e. and for the sub-  
stance, compare I. 105. III. 13, 16.  
VII. 28.

6. βουλεύειν] This applies to the  
government, as consulting for the sa-  
fety of its subjects. Had it been meant  
of the members of the government in  
their capacity of citizens, and thus af-  
fected themselves by the result of their  
own consultations, it would have been  
βουλεύεσθαι.

MELOS. A. C. 416. Olymp. 91. 1.

νομίσαιεν σωθήσεται, ἀλλ' ὑμῶν τὰ μὲν ἰσχυρότατα ἐλπι-  
ζόμενα μέλλεται, τὰ δ' ὑπάρχοντα βραχέα πρὸς τὰ ἤδη  
ἀντιτεταγμένα περιγίγνεσθαι. πολλήν τε ἀλογίαν τῆς δια- 3  
νοίας παρέχετε, εἰ μὴ μεταστησάμενοι ἔτι ἡμᾶς ἄλλο τι  
5 τῶνδε σωφρονέστερον γνώσεσθε. οὐ γὰρ δὴ ἐπὶ γε τὴν ἐν 4  
τοῖς αἰσχροῖς καὶ προὔπτοις κινδύνοις πλείστα διαφθείρουσαν  
ἀνθρώπους αἰσχύνην τρέψετε. πολλοῖς γὰρ προορωμένοις  
ἔτι ἐς οἷα φέρονται τὸ αἰσχρὸν καλούμενον ὀνόματος ἐπα-  
γωγῇ δυνάμει ἐπεσπάσατο, ἡσσηθείσι τοῦ ρήματος, ἔργω  
10 ξυμφοραῖς ἀνηκέστοις ἐκόντας περιπεσεῖν, καὶ αἰσχύνην  
αἰσχίῳ μετὰ ἀνοίας ἢ τύχης προσλαβεῖν. ὁ ὑμεῖς, ἦν εὖ 5  
βουλευήσθε, φυλάξεσθε, καὶ οὐκ ἀπρεπὲς νομιεῖτε πόλεως τε  
τῆς μεγίστης ἡσσᾶσθαι μέτρια προκαλουμένης, ξυμμάχους  
γενέσθαι ἔχοντας τὴν ὑμετέραν αὐτῶν ὑποτελεῖς, καὶ δοθείσης

1. ἰσχυρότερα L. ἰσχυρὰ ὄντα Dionysius. 2. δὲ παρόντα Dionysius. 3. περι-  
γενέσθαι Dionysius. ἀναλογίαν f. πολλήν γε Dionysius. 4. παρέχεται  
B.g.h. ἔτι] om. Dionysius. ὑμᾶς Q. 6. προὔπτοις] πλείστοις i.  
διαβλάψασαν γρ. h. 8. ὅτι ἐς οἷα errore typograph. ed. Lips. et Gail. ἐς]  
om. Q. φέρεται d. ἐπαγωγή E. 10. ἐκόντας] om. Q. 12. βου-  
λευέσθαι K. βουλευέσθε prima manu C. φυλάξεσθε P. φυλάσασθε R.e.  
13. ἡσσᾶσθε g. 14. ὑποτελεῖς A.B.C.E.F.G.H.K.L.M.N.O.P.Q.V.b.c.d.e.  
f.g.h.i.k. Haack. Poppo. Goell. vulgo ὑποτελῇ.

5. σωφρονέστερον] Φρονιμώτερον.  
6. αἰσχροῖς—κινδύνοις] "Dangers  
"which lead to subjugation, and so to  
"disgrace." The sense is this: "For  
"many, with their eyes still open to  
"their danger, have found that that  
"thing called *disgrace* has so allured  
"them forwards by the virtue of a se-  
"ducing name, as to make them throw  
"themselves willingly, in their bon-  
"dage to the word, into real and irre-  
"trievable disasters; and thus to win  
"besides, through their own folly, a  
"fouler shame than ever their fortune  
"would have brought on them."

7. πολλοῖς γὰρ προορωμένοις] Portus  
per enallagen dictum putat, pro πολ-  
λοῖς προορωμένοις, et ἡσσηθέντας. Sed  
fortassis recte dici potest, τὸ αἰσχρὸν  
ἐπεσπάσατο πολλοῖς τὸ αὐτοὺς ἐκόντας  
περιπεσεῖν συμφοραῖς, multis hoc concii-  
hant, causa fuit, ut volentes in calami-

tates inciderent. Nam quum dicitur  
ἐπισπάσασθαι φθόνον, κίνδυνον, et alia,  
haud dubie dativus aliquis, ut εἰαντῶ,  
vel alius, supplendus est. Thucydides  
infinito περιπεσεῖν utitur pro nomine,  
ut omnes Græci. Si eo omisso dixisset,  
τὸ αἰσχρὸν πολλοῖς ἐπεσπάσατο συμ-  
φορὰς, nemo, opinor, de enallage cogi-  
tasset. DUXER.

προορωμένοις] Φανερώς βλέπουσιν.  
SCHOL.

8. ἐπαγωγῇ] Ἐπισπαστικοῦ. SCHOL.  
14. ὑποτελεῖς] "Stipendiarii. Paying  
"a certain sum like the other allies,  
"every year, as their portion of the  
"tribute levied by Athens." ἔχοντας  
τὴν γῆν ὑποτελῇ would signify "vecti-  
"gales;" that is, "having forfeited  
"their land to Athens, and cultivating  
"it only as tenants, paying rent for it  
"to the Athenians as to their land-  
"lords." This last was of course a

MELOS. A. C. 416. Olymp. 91. 1.

αἰρέσεως πολέμου πέρι καὶ ἀσφαλείας μὴ τὰ χεῖρω φιλονεικῆσαι· ὡς οἴτινες τοῖς μὲν ἴσοις μὴ εἴκουσι, τοῖς δὲ κρείσσοσι καλῶς προσφέρονται, πρὸς δὲ τοὺς ἥσσους μέτριοί εἰσι, 6 πλείστ' ἂν ὀρθοῖντο. σκοπεῖτε οὖν καὶ μεταστάντων ἡμῶν, καὶ ἐνθυμείσθε πολλάκις ὅτι περὶ πατρίδος βουλευέσθε, †ἦν 5 μᾶς πέρι καὶ ἐς μίαν βουλὴν τυχοῦσάν τε καὶ μὴ κατορθώσασαν ἔσται†.

CXII. Καὶ οἱ μὲν Ἀθηναῖοι μετεχώρησαν ἐκ τῶν λόγων· οἱ δὲ Μήλιοι κατὰ σφᾶς αὐτοὺς γενόμενοι, ὡς ἔδοξεν αὐτοῖς

After the discussion is over, the 2 Melians give their final answer, refusing to submit to Athens. παραπλήσια καὶ ἀντέλεγον, ἀπεκρίναντο τάδε 10 “Οὔτε ἄλλα δοκεῖ ἡμῖν ἢ ἅπερ καὶ τὸ πρῶτον, “ὦ Ἀθηναῖοι. οὐτ' ἐν ὀλίγῳ χρόνῳ πόλεως

“ἐπτακόσια ἔτη ἤδη οἰκουμένης τὴν ἐλευθερίαν 3 “ἀφαιρησόμεθα, ἀλλὰ τῇ τε μέχρι τοῦδε σωζούσῃ τύχῃ ἐκ “τοῦ θείου αὐτὴν καὶ τῇ ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων καὶ Λακεδαι- 15 “μονίων τιμωρίᾳ πιστεύοντες πειρασόμεθα σώζεσθαι. προ- “καλούμεθα δὲ ὑμᾶς φίλοι μὲν εἶναι, πολέμοι δὲ μηδετέροις, “καὶ ἐκ τῆς γῆς ἡμῶν ἀναχωρῆσαι σπονδὰς ποιησαμένους

2. ὡς] καὶ ὡς I. 3. ἥσσους] ἴσους O.P.e. ἐλάσσους L. 5. ἦν A. 6. μὴ] om. C.e. 7. ἔσται] ἴστε I.d. ἴσταται γρ. h. 11. ὑμῖν K. 12. ὦ ἀθηναῖοι] om. d. 16. πειρασόμεθα K. 17. δέ] om. Q.

much worse condition than the former, and was not the usual state of the allies of Athens, but that to which they were reduced, as in the case of Mytilene, after an unsuccessful revolt. Compare III. 50.

2. ὡς, οἴτινες—ὀρθοῖντο] Stobæus, p. 270. κρείττοσι legit, et eis δὲ τοὺς ἥσσους. WASS.

3. προσφέρονται] Ὀμλοῦσι. SCHOL. μέτριοι] Δίκαιοι. SCHOL.

5. Vid. Scholefield on Æsch. Eumenid. 720.

ἦν μᾶς πέρι, κ. τ. λ.] The construction here is desperate, yet the sense seems plain. “You are consulting “about your country; it is your one “and only country, and in this one “deliberation are involved both its “prosperity and its ruin.” μᾶς πέρι,

because Melos was their all, and they had not, like the Athenians, another country to retire to, if that were lost. But ἦν τυχοῦσαν ἔσται, instead of ἦν τυχεῖν ἔσται, seems utterly inexplicable by any rules of grammar, and I have followed Poppe in marking the passage with obeli, although the MSS. hardly exhibit any variety of readings.

10. παραπλήσια καὶ ἀντέλεγον] “The “same answer as they gave before in “the conference.” Compare VII. 71. παραπλήσια· πεπόνθεσαν καὶ ἔδρασαν αὐτοί.

12. Οὔτε ἐν ὀλίγῳ χρόνῳ πόλεως ἐπτακόσια] Ὅτι ἔτη ἐπτακόσια Μῆλος ἢ νῆσος ὑπὸ Λακεδαιμονίων ἐλευθέρως οἰκισθεῖσα, ὕστερον ὑπὸ Ἀθηναίων ἐπὶ δουλείᾳ ἐξεπολιορκήθη. SCHOL.

MELOS. A. C. 416. Olymp. 91. 1.

“ αἵτινες δοκοῦσιν ἐπιτήδευοι εἶναι ἀμφοτέροις.” CXIII. Οἱ μὲν δὲ Μήλιοι τοσαῦτα ἀπεκρίναντο· οἱ δὲ Ἀθηναῖοι δια-  
 λύομενοι ἤδη ἐκ τῶν λόγων ἔφασαν “ Ἀλλ’ οὖν μόνοι γε  
 “ ἀπὸ τούτων τῶν βουλευμάτων, ὡς ἡμῖν δοκεῖτε, τὰ μὲν  
 5 “ μέλλοντα τῶν ὀρωμένων σαφέστερα κρίνετε, τὰ δὲ ἄφανη  
 “ τῷ βούλεσθαι ὡς γιγνόμενα ἤδη θεᾶσθε, καὶ Λακεδαι-  
 “ μονίοις καὶ τύχῃ καὶ ἐλπίσι πλείστον δὴ παραβεβλη-  
 “ μένοι καὶ πιστεύσαντες πλείστον καὶ σφαλῆσεσθε.”

CXIV. Καὶ οἱ μὲν Ἀθηναίων πρέσβεις ἀνεχώρησαν ἐς τὸ  
 10 στράτευμα· οἱ δὲ στρατηγοὶ αὐτῶν, ὡς οὐδὲν ὑπήκουον οἱ  
 Μήλιοι, πρὸς πόλεμον εὐθὺς ἐτρέποντο καὶ  
 διελόμενοι κατὰ πόλεις περιετείχισαν κύκλῳ  
 τοὺς Μηλίους. καὶ ὕστερον φυλακὴν σφῶν τε  
 αὐτῶν καὶ τῶν ξυμμάχων καταλιπόντες οἱ Ἀθηναῖοι καὶ  
 15 κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλασσαν ἀνεχώρησαν τῷ πλείονι τοῦ  
 στρατοῦ. οἱ δὲ λειπόμενοι παραμένοντες ἐπολιόρκουν τὸ  
 χωρίον.

CXV. Καὶ Ἀργεῖοι κατὰ τὸν χρόνον τὸν αὐτὸν ἐσβα-  
 λόντες ἐς τὴν Φλιασίαν, καὶ λοχισθέντες ὑπὸ τε Φλιασίων  
 20 Reprisals between the Athenians and Lacedaemonians. καὶ τῶν σφετέρων φυγάδων, διεφθάρησαν ὡς  
 ὀγδοήκοντα. καὶ οἱ ἐκ τῆς Πύλου Ἀθηναῖοι 2

4. ἀπὸ] ἐκ h. 5. κρίνεται E.F. τά τε k. 6. βούλεσθαι] βουλευέσθαι i. et γρ. h. βουλευέσθε P. θεᾶσθαι K. 7. ἐλπίδι e. 8. πλείστοι P. 11. ἐτρέποντο E.G.K.P. WASS. Haack. Bekk. Porpo. Goell. 12. ἐτείχισαν κύκλῳ e. περιεκύκλωσαν κύκλῳ i. προεκκύκλωσαν κύκλῳ d. 13. τε σφῶν V.g. 14. αὐτῶν C. καταλιπόντες E. Ἀθηναῖοι κατὰ L.O.P. 15. καὶ ἀνεχώρησαν Q. 16. λειπόμενοι] πολέμοι L.O.P. λειπόμενοι E. περιμένοντες h. 18. κατὰ χρόνον R. 19. φλιασίων N.g. φλειασίαν E. λοχισθέντες P. τε φλιασίων B.C.E.F.G.H.L.N.O.P.V.c.d.e.g.h.i.k. Haack. Porpo. Goell. vulgo τε τῶν φλιασίων. 20. φυγάδων] om. B.h.

5. τὰ δὲ ἄφανη τῷ βούλεσθαι] Τὰ δὲ ἄλλα διὰ τὸ βούλεσθαι οὕτως ἔχειν οἶσθε, καθάπερ τὰ παρόντα καὶ γιγνόμενα θεᾶσθε. SCHOL.

6. ὡς γιγνόμενα] Ὀρώμενα, ἐνεργούμενα. SCHOL.

7. παραβεβλημένοι] Ἐπιτρέψαντες παραβόλως. SCHOL. i. e. “having risked “most,” or “staked most.”

11. ἐτρέποντο] I do not see why the later editors should have all adopted Wasse's correction ἐτρέποντο, resting

as it does on the authority of so few MSS. The imperfect seems to me better than the aorist, “they immediately began to turn themselves to “war,” the idea not being that of any one definite action, but rather of preparations for action, which necessarily belong to more than a single point of time. Compare an exactly similar passage, II. 75. καθίστη ἐς πόλεμον τὸν στρατὸν, καὶ πρῶτον μὲν περιεσταύρωσεν αὐτοὺς κ. τ. λ.

MELOS. A. C. 416. Olymp. 91. 1.

Λακεδαιμονίων πολλήν λείαν ἔλαβον καὶ Λακεδαιμόνιοι δι' αὐτὸ τὰς μὲν σπονδὰς οὐδ' ὥς ἀφέντες ἐπολέμουν αὐτοῖς, ἐκήρυξαν δὲ εἴ τις βούλεται παρὰ σφῶν Ἀθηναίους λήξε-  
 3 σθαι. καὶ Κορίνθιοι ἐπολέμησαν ἰδίων τινῶν διαφορῶν ἕνεκα  
 4 τοῖς Ἀθηναίοις οἱ δ' ἄλλοι Πελοποννήσιοι ἡσύχαζον. εἶλον 5  
 δὲ καὶ οἱ Μήλιοι τῶν Ἀθηναίων τοῦ περιτειχίσματος τὸ  
 κατὰ τὴν ἀγορὰν προσβαλόντες νυκτὸς, καὶ ἄνδρας τε ἀπέ-  
 κτειναν καὶ ἐσενεγκάμενοι σῖτόν τε καὶ ὅσα πλείστα ἐδύναντο  
 χρήσιμα ἀναχωρήσαντες ἡσύχαζον καὶ οἱ Ἀθηναῖοι ἄμεινον  
 τὴν φυλακὴν τὸ ἔπειτα παρεσκευάζοντο. καὶ τὸ θέρος ἔτε- 10  
 λεύτα.

CXVI. Τοῦ δ' ἐπιγιγνομένου χειμῶνος Λακεδαιμόνιοι  
 μελλήσαντες ἐς τὴν Ἀργεῖαν στρατεύειν, ὥς αὐτοῖς τὰ δια-  
 βατήρια ἱερὰ ἐν τοῖς ὁρίοις οὐκ ἐγίγνετο, ἀνε-  
 Melos surrenders at discretion. Atro- χώρησαν. καὶ Ἀργεῖοι διὰ τὴν ἐκείνων μέλ- 15  
 cious treatment of the inhabitants. λησιῶν τῶν ἐν τῇ πόλει τινας ὑποτοπήσαντες  
 2 τοὺς μὲν ξυνέλαβον, οἱ δ' αὐτοὺς καὶ διέφυγον. καὶ οἱ Μή-  
 λιοι περὶ τοὺς αὐτοὺς χρόνους αὐθις καθ' ἕτερόν τι τοῦ περι-  
 τειχίσματος εἶλον τῶν Ἀθηναίων, παρόντων οὐ πολλῶν τῶν  
 3 φυλάκων. καὶ ἐλθούσης στρατιᾶς ὕστερον ἐκ τῶν Ἀθηνῶν 20  
 ἄλλης, ὥς ταῦτα ἐγίγνετο, ἧς ἦρχε Φιλοκράτης ὁ Δημέου,

1. πολλήν] πόλιν] A.B.E.F.R.V.c.g. δι' αὐτὸ] δ' αὐτοῖς] A.B.V.h. 3. περὶ  
 σφῶν h. ἀθηναίων g. 9. χρήσιμα h.i. ut legendum esse viderat Wassius:  
 Haack. Poppo. Goell. χρήματα L. Q. vulgo χρήμασιν. 13. ἀργείων d.i.  
 15. καὶ οἱ ἀργεῖοι K. 18. περὶ οὐ E. αὐτῶν A.B.E.F.G.H.I.K.N.V. 20. ἐκ  
 τῶν] αὐτῶν K. ἀθηναίων I.K.R.

3. παρὰ σφῶν—λήξεσθαι] "Who-  
 "ever chooses among the Lacedæmo-  
 "nians, may make reprisals on the  
 "Athenians." This is what Demo-  
 sthenes calls δεδομένων σύλων κατ' Ἀθη-  
 ναίων, Lacritus, p. 931. Reiske.—παρὰ  
 σφῶν, "setting out from among the  
 "Lacedæmonians." Compare παρ' ἡ-  
 μῶν, II. 41. and the note there.

6. τὸ κατὰ τὴν ἀγορὰν] Hoc vix  
 potest intelligi de foro urbis Meliorum.  
 Puto designari forum rerum venalium  
 in munitionibus Atheniensium, et lo-

cum, ubi adservabatur frumentum, et  
 alia ad usus militum, qui urbem ob-  
 sidebant. Id indicant ea, quæ mox de  
 frumento et aliis rebus a Meliis raptis  
 dicit Thucydides. DUKER. Compare  
 I. 62. III. 6.

10. τὴν φυλακὴν] Τῆς Μήλου. SCHOL.  
 18. καθ' ἕτερόν τι—εἶλον] i. e. ἕτερον  
 μέρος τοῦ περιτειχίσματος. Dictum est  
 ut ἐπὶ μέγα τε (scil. τοῦ τείχους) κατέ-  
 σεις, II. 76. ubi vide. Adde I. 50.  
 πολλῶν νεῶν—ἐπὶ πολὺ τῆς θαλάσσης  
 ἐπεχουσῶν. GÖLLER.

MELOS. A. C. 416. Olymp. 91. 1.

καὶ κατὰ κράτος ἤδη πολιορκούμενοι, γενομένης καὶ προδο-  
σίας τινὸς ἀφ' ἐαυτῶν, ξυνεχώρησαν τοῖς Ἀθηναίοις ὥστ'  
ἐκείνους περὶ αὐτῶν βουλευσαί. οἱ δὲ ἀπέκτειναν Μηλίων 4  
ὅσους ἠβώνοντας ἔλαβον, παῖδας δὲ καὶ γυναῖκας ἡνδραπόδι-  
σαν. τὸ δὲ χωρίον αὐτοὶ † ᾤκησαν, † ἀποίκους ὕστερον πεν-  
τακοσίους πέμψαντες.

1. καὶ γενομένης L.O.P. 2. τινὸς] om. Q. ἀθηναίους μῆλιοι ὥστε h. ὥστε  
E.F.G.H.K.L.O.V.g.h.i.k. Porro. 3. οἱ δὲ ἀθηναῖοι τὴν πόλιν ἐλόντες ἀπέ-  
κτειναν h. 4. ἡνδραποδίσαντο L.O.P.k. 5. ᾤκισαν B.G.L.N.P.g. correctus C,  
Haack. Porro.

1. πολιορκούμενοι] Οἱ Μῆλιοι.— 3. Ἐκείνους] Τοὺς Ἀθηναίους,—  
SCHOL. SCHOL.





## SKETCH OF THE CORINTHIAN COAST SOUTH OF CENCHREÆ.

---

(Thucyd. IV. 42—44.)

THE mere inspection of this map will render the narrative of Thucydides instantly intelligible. The two points of the peninsula, and the stream or beck, [Chersonesus and Rheitus,] the flat beach between them, *αἰγιαλός*, where the Athenians landed, and the low ridge or shoulder of mount Oneion, which intercepted the view of the battle from the Corinthians stationed at Cenchreæ, exactly correspond with the description in the text. The distance of Corinth from the landing-place agrees very exactly with the sixty stadia mentioned by Thucydides; and the nearness of Cenchreæ to the scene of action, together with the character of the intervening ground, explains how the dust could have been visible, although the battle itself was not so. The only difficulty, or apparent difficulty, relates to the distance of the landing-place from the isthmus, which the MSS. of Thucydides all agree in giving at twenty stadia. This is objected to as too little; but if we take the northern point of the landing-place under Oneion, we shall find that twenty stadia, that is, two miles and 313 yards, extend considerably to the north of Cenchreæ. The "isthmus" is necessarily rather a vague term, and we do not know exactly how far it was applied in the time of Thucydides. Possibly it belonged to the whole country between the two ridges of Oneion, the southern one represented in the accompanying map, and the northern one which comes down to the sea at Schœnus. Cenchreæ itself would then be on the isthmus, and the distance from it to the very centre of the landing-place would not exceed twenty stadia.

# MEMOIR

TO

## ILLUSTRATE THE MAPS OF THE NEIGHBOURHOOD OF SPHACTERIA.

---

**F**OR the two maps which the following pages are designed to illustrate I am indebted to the kindness of captain Smyth, by whom the whole western coast of Greece was regularly surveyed a few years since, under the orders of the British admiralty. It may seem strange that the names which appear in these maps are all modern, and that I have neither pointed out the site of Pylus, nor marked out, by its most famous name, the island of Sphacteria itself. The truth is, that I was for a long while fully persuaded that the common maps and descriptions of the whole scene were erroneous; that Sphacteria itself had been mistaken; and that the island which holds so prominent a place in the narrative of Thucydides was to be recognised, not, as is commonly supposed, in the island of Sphagia, but in the small and almost insulated spot immediately to the north of it, now called Paleokastro, on account of the ruins which exist in it. But, after the fullest examination of the whole question, I cannot arrive at any certain conclusion; and shall therefore content myself with offering an exact view of the whole scene in its present state, and with mentioning the difficulties which compel me, after all, to leave the subject in uncertainty.

To the common notion of Sphagia being Sphacteria, and the bay of Navarino the harbour of Pylus, there are some very strong, and, to my mind, almost insurmountable objections.

1st. Thucydides says that the island of Sphacteria lay so close across the mouth of the harbour of Pylus, that it left on one side a passage through which only two ships could pass between it and the main land; and on the other, one which would admit no more than eight or nine. These passages, he farther says, the Lacedæmonians had intended to stop or wedge up completely, *βύζην κλίσσειν*, with ships placed broadside to

broadside, with their heads looking out to sea; a position of the vessels which of itself indicates the extreme narrowness of the passage, as otherwise so great a number of ships would be required as to make the operation impracticable. Accordingly, when the Syracusans closed up the mouth of their great port, to prevent the escape of the Athenians, it is expressly said that the ships were placed with their broadsides to the sea, *τριήρεις πλαγίαις*; and as even then there were not disposable ships of war sufficient for the purpose, it is added that other vessels of different sizes, *πλοία καὶ ἄλλα*, such as a great commercial city could furnish in abundance, were employed to complete the barrier. Now the width of the mouth of the harbour of Syracuse is stated by Thucydides at about eight stadia, or 1533 yards; and the narrowest point of the passage between the southern end of Sphagia and the main land by Navarino is at least between 1300 and 1400 yards. And the whole of this width is a navigable channel; for there are five fathoms water immediately off Sphagia; as many as seven close under the walls of Navarino; and not less than twenty-eight, and in some places thirty-three, in the middle of the passage. It is quite clear therefore that to wedge up such a channel as this with a continuous line of ships placed broadside to broadside was a notion too absurd to have been entertained by any man in his senses for an instant; and it is no less clear that a hundred Greek ships of war might have found room to sail through it abreast quite as easily as eight or nine.

To explain this difficulty, colonel Leake supposes<sup>a</sup> that Thucydides was misinformed respecting the breadth of the harbour's mouth, as it does not appear that he was himself personally acquainted with the scene. And it is a curious fact, that, in the account of the battle of Navarino given in James's Naval History, the breadth of this very passage is diminished far below the reality; for it is stated, probably on a mere computation made by the eye, to be only 600 yards across, whereas it is really more than twice that distance. But no common false estimate of distances could have mistaken a passage of nearly 1400 yards in width for one so narrow as to admit of only eight or nine ships abreast; and still less could the idea of closing up such a passage by a continuous line of ships lying broadside to broadside—a circumstance which has escaped colonel Leake's notice—have ever occurred or been ascribed to the Lacedæmonian commanders. Again, Thucydides says that the northern entrance into the harbour would admit only two ships abreast; and yet Colonel Leake states its width to be about 150 yards, and by Captain Smyth's map it appears rather to exceed that distance. Besides, this passage is at present only practicable for boats, as there is a shoal or bar of sand lying across

<sup>a</sup> In his very valuable description of the neighbourhood of Sphacteria, which I have referred to throughout this memoir. It occurs in his *Travels in the Morea*, vol. I. p. 401—416.

it, on which there are not more than eighteen inches water. And light as the Greek triremes probably were, it seems impossible to suppose that any vessel holding 200 men, and not absolutely a raft, could have passed a channel so shallow.

2d. If Thucydides meant to speak of the bay of Navarino, when he describes the harbour of Pylus, one would have expected that he should have said more of its size than merely once calling it "a harbour of considerable magnitude," λιμένας ὄντι οὐ σμικρῶ, as it is far larger, not only than all the harbours then existing in Greece, but even than the great port of Syracuse itself. In fact it is in its present state perfectly unlike the ordinary harbours of the Greeks, which were always closed artificially at the mouth by projecting moles, when they were not sufficiently landlocked by nature. One great recommendation of the situation of Pylus was its close neighbourhood to a harbour. Is the bay of Navarino, with its southern entrance more than three quarters of a mile across, and often dangerous when the wind blows from the south or south-west, and its northern entrance, which was of most consequence to the Athenians at Pylus, "exposed to a continual surf, and capable of admitting only boats,—" is this what the Greeks would have considered "a harbour?" or would it have tempted the Athenians to establish themselves at Pylus?

These considerations appeared to me so forcible, that I was for a long time fully persuaded by them; and was satisfied that Sphagia was not Sphacteria, nor the bay of Navarino the harbour of Pylus. But, on the other hand, if we assume the Paleokastro of Navarino to have been Sphacteria, and the lake of Osmyn Aga the harbour, there are still some formidable difficulties to encounter.

1st. The size of the island, as stated by Thucydides, seems at variance with this hypothesis. He calls it μέγεθος περὶ πεντεκαίδεκα σταδίων μάλιστα. "By μέγεθος," says Dr. Bloomfield, "the ancients always mean *length*." This is not absolutely correct; for when Herodotus says that there are in the river Araxes many islands nearly of the size of Lesbos, Λέσβῳ μεγάλα παραπλησίως, (I. 202.) he does not mean length, but superficial contents: and again, when Thucydides says that the Athenians were mostly ignorant of the size of Sicily, τοῦ μεγέθους τῆς νήσου, (VI. 1.) he himself immediately explains his meaning by giving, not the *length*, but the *circumference* of the island. But μέγεθος, followed simply by a measure of length, such as σταδίων, with no express mention that circumference is intended, would certainly, I suppose, be most naturally understood to mean either length or height. Now fifteen stadia are equal to 2875 yards, reckoning the stadium at 575 feet; or 3000 yards, if we take it at 600 feet. But, taking the lower computation, which approaches nearest to the truth, the length of Sphacteria would be nearly 14 miles, whereas the Paleokastro of Nava-

rino does not exceed four-fifths of a geographical mile, or between 1500 and 1600 yards. On the other hand, it should be said that the real length of the island of Sphagia is more than  $2\frac{1}{2}$  geographical miles, and consequently is much more than fifteen stadia.

2. Colonel Leake informs us, that an inspection of the island Sphagia illustrates the description of Thucydides in the most satisfactory manner:—that the level and source of water in the middle, where the Lacedæmonians encamped—the summit at the northern end, to which they retired—the landing-places on the western side, to which the Helots brought provisions—are all perfectly recognizable.

3rd. Strabo expressly says, that the same island was called either Sphagia or Sphacteria, which seems to shew that, in his opinion, the island now called Sphagia was that of which Thucydides speaks. Stephanus Byzantinus also quotes Phavorinus as saying the same thing. The author of the dialogue “Menexenus” speaks also of the capture of the Spartans taking place at Sphagia. Pausanias describes the city of Pylus as standing on the promontory of Coryphasium, and containing a cavern, which was said to have been the stable of the oxen of Neleus and Nestor. And a large cavern, called in modern Greek *βοῖδο-κοιλία*, or the “Ox’s Belly,” (qu. “Ox’s Hole?”) is said by Col. Leake, to exist at this day, under the cliffs on the northern side of the Paleokastro of Navarino.

These are all strong arguments in favour of the common hypothesis, that Sphagia is the Sphacteria of Thucydides, and the Paleokastro the promontory of Coryphasium. But they do not appear to me altogether conclusive.

1st. The measure of fifteen stadia, although, if it be taken as signifying length, it agrees better with Sphagia than with the Paleokastro, yet does not in that case agree with the real dimensions of either of them. But if taken as expressing circumference, it is not very far from the real dimensions of the latter, nor is the sense of length so necessarily attached to the word *μέγεθος*, as to render the other interpretation altogether inadmissible.

2nd. The natural features of the Paleokastro and Sphagia so remarkably resemble each other, that each will suit the principal points of the description of Thucydides. Thus in the Paleokastro the ground rises towards the north, and the coast is precipitous on that side and on the east, while it slopes gradually towards the westward. There appears to be, in the centre of the Paleokastro, something of a comparatively level space; and, whether any source of water ever existed there, is a question which we can hardly answer in the negative, without farther examination of the ground with a view to this particular point. The lake of Osmyn Aga exactly corresponds with the Greek notions of a harbour; and openings into it, through the sandy ridges which now unite the Paleokastro with the main land, would be precisely such passages as might be effectually closed by

triremes placed broadside to broadside. The map will shew that, in the southern ridge, there does exist a narrow opening, even at this day; and none can wonder that the sand should have almost filled it up in the course of so many centuries, so that it should have been anciently much wider, and also that a passage should have existed in the northern ridge, wide enough to admit two ships, although at present it is entirely closed.

Again, the ground to the north of the Paleokastro, and which does not seem hitherto to have been minutely examined, suits perfectly well with the description of Pylus. There, too, there is a steep descent, and in one part clifty, towards the land side, while it slopes down more gradually towards the sea. And here also is a cavern, near the seashore, which, if this be Pylus, will equally agree with the description of Pausanias.

The lake of Osmyn Aga, if it be not the harbour of Pylus, is so unaccountably omitted in the narrative of Thucydides, that Colonel Leake thinks it is altogether of recent formation; such shallow lakes being not unfrequently formed on the sandy coasts of the Mediterranean. I consulted Captain Smyth on this point, and he was decidedly of opinion that the lake was gradually filling up, instead of being of recent formation, and that its history was like that of the Athenian port of Cantharus, which, "through neglect<sup>a</sup>, its low situation, and the alluvial depositions of a "small stream running into it," is now become "a mere lagoon, unfit "even to receive the small vessels in use among the modern Greeks." If this be the case, the lake was probably, in ancient times, not only deeper, but more extensive than at present; so as to come up to the very eastern foot of the ridge of hills which runs parallel to the coast; and as even at present it is larger than the port of Piræus, Thucydides might well have called it a "harbour of considerable size." Nor should it be omitted that the Venetian historian, Garzoni, in his account of the capture of Old Navarino, (the Paleokastro,) by the Venetians in the year 1686, describes it as standing on a high peninsular rock, and being joined to the main land by a narrow strip, or tongue, on its eastern side. This seems to imply that the bank, which now unites it to the land on the north side also, was not completely formed even so late as the close of the seventeenth century.

With respect to the authority of those ancient writers who identify Sphagia and Sphacteria, it may be answered that Pliny distinctly asserts<sup>b</sup>, that there were *three* islands of the name of Sphagia lying in front of Pylus. It is therefore impossible to prove that the largest of them, now called Sphagia in our maps, was the one identical with Sphacteria, and the scene of the Lacedæmonian defeat.

On the whole, if we believe the Paleokastro to have been Sphacteria, and the lake of Osmyn Aga the harbour of Pylus, we shall have one great dif-

<sup>a</sup> Col. Leake, *Topography of Athens*, p. 313.

<sup>b</sup> *Histor. Natur.* IV. 12.

ficulty in the statement of Thucydides as to its size, but in other points we shall find no objection that may not be fairly answered, and we shall find a harbour, and narrow passages into it, much more nearly resembling what the story of Thucydides describes, than any thing that can be met with on the other hypothesis. But if we prefer the common opinion, and suppose, with Col. Leake, that the lake is a mere recent formation, and that the bay of Navarino was the ancient harbour of Pylus, here too we shall find some points more agreeable to the account of Thucydides, than the corresponding ones of the other supposition: other points are doubtful, but yet admit of a plausible explanation; while one alone remains not to be got over, the nature and width of the two channels by which the bay of Navarino communicates with the open sea. The account of Thucydides is too particular, too consistent with itself, and too much in accordance with what we know of the naval affairs and mode of warfare among the Greeks, to be suspected of error; yet it is absolutely irreconcilable with the actual state of the channels in question. If there be any reason to think that they may have become wider in the course of years,—that the main land to the south of Navarino formerly advanced much farther out towards the southern point of Sphagia, and has since been washed away; and that the shoal which now closes up the northern passage has been formed, partly by the *detritus* of the shores, as the channel has been widened by the force of the current; and partly by the stones which the Turks are said to have thrown in purposely to obstruct it<sup>c</sup>;—if this be not improbable, or inconsistent with the great depth of water between Navarino and the coast of the island, then the whole topography becomes at once clear and intelligible, the bay of Navarino would really have been a harbour, and the approaches to it, the island, and the fort of Pylus, would perfectly accord with the historian's account of them.

<sup>c</sup> Garzoni, *Istoria di Venezia*, vol. I. p. 156.



## THE NEIGHBOURHOOD OF AMPHIPOLIS.

---

(Thucyd. IV. 102—108. V. 6—11.)

NO actual survey of the country on the banks of the Strymon has, I believe, ever yet been taken. Mr. Hawkins has kindly furnished me with the map which accompanies this edition, and which is copied from drawings taken by himself on the spot. But as he has attempted no more than to give the general outline of the ground, and did not probably, when he was taking his sketches, direct his attention particularly to identifying the points mentioned by Thucydides, there is still considerable difficulty in making out the historian's description.

The difficulty consists, I think, in the following points.

1st. What is the meaning of the words, IV. 102. *περιφανῇ ἐς θάλασσαν τε καὶ τὴν ἡπειρον ᾤκισεν*? For from this we should be inclined to suppose that Amphipolis stood on the top of the hill; and yet from some circumstances and expressions in V. 7—10. it would seem that it was built rather on the slope, so that, from the highest point of the hill, there was a view not only into the town, but over the lake and the country towards Thrace.

2nd. The first founder of Amphipolis is said to have carried a long wall across the hill from one reach of the river to the other; (IV. 102.) yet when Brasidas arrives on the right bank of the Strymon he finds only a small piquet guard defending it; "for there were no walls at that time "carried down to the river." IV. 103.

3rd. What is meant by *τὸ καρτερώτατον τοῦ χωρίου*, V. 10. or by *τὸ σταύρωμα*, or by *τὰς πρώτας πύλας τοῦ μακροῦ τείχους τότε ὄντος*?

1st. To judge by the present traces of the walls, the city covered something less than half of the summit of the hill. But these traces of walls are inconsiderable, according to Mr. Hawkins, nor have we any information which might determine the date of their construction. Amphipolis may have grown under the Macedonian kings, or declined, in common with so many of the Greek towns, under the Roman empire. There seems

no proof that the existing remains indicate the extent of the town during the Peloponnesian war: yet as there is no proof to the contrary, and we do not know that the size of the city was at any time altered, we may try whether the narrative of Thucydides is reconcileable with the supposition that the direction and extent of the walls in his time were identical with those of the actual remains.

Assuming that they were, "the hill in front of Amphipolis," V. 7. on which Cleon halted his army, may have been the unoccupied part of the very hill on which the town was built. But if the town reached to the very summit of the hill, it can scarcely be conceived how, as the hill is of a conical shape, it was possible for Cleon to have looked down into it, or to have seen Brasidas descend from Cerdylum. And again the whole description of the battle seems to express that the Athenians had the advantage of the ground, and that the enemy advanced to attack them *up hill*.

To obviate these difficulties, we may suppose Cleon's station to have been, not on the hill of Amphipolis itself, but on the high ground to the eastward, from which the hill of Amphipolis is a detached outlier, separated from it by a deep ravine. But, on this supposition, the Athenian army must have been more than a mile from the town, a distance inconsistent with the circumstances of the action, and especially with the remarkable fact of their men's coming so near the walls, as to see under the gates. For even though there were no men to be seen on the walls, yet, had the main army been a mile distant, it would have been dangerous for any Athenians to have advanced so near, as they might have been cut off by a sudden sally, before they could have been supported. And, again, the distance of the Athenian army and the nature of the ground, must have rendered it impossible for Brasidas to have surprised them by a sudden attack, made with only 150 men. The enemy must have had a full view of the amount of his force, and ample time to prepare for its reception, while he was accomplishing his descent from the hill of Amphipolis, and was afterwards engaged in the ascent of the opposite ridge.

But if the hill of Amphipolis be supposed not to be exactly conical, but to present inequalities of surface, and a lower and higher summit, separated from each other by an intervening hollow of the ground, then the detail of Thucydides is easily intelligible. The city wall ran along the edge of the lower summit, while Cleon took post on the higher one. He thus looked over the town, and even into the lower part of it; (V. 10.) and was so close to the walls, perhaps within a quarter of a mile, that he calculated on being able to retreat without fighting, only because there was no enemy to be seen on the walls or about the gates, and he supposed, probably, that their whole force was with Brasidas on Cerdylum. And thus also the term *κατὰλθεν*, V. 7. which has caused so much perplexity,

may be satisfactorily explained, by understanding it of Cleon's approach to the very walls of the town from the higher ground on which his army was posted.

The difficulty however still returns when we consider the expression, IV. 102. that "Amphipolis was built conspicuous both towards the land " and towards the sea." I can only suppose that this may refer to the north and south sides of the hill, and not to its highest summit. Part of the town sloped down towards the modern Turkish village of Yenikeui, and part looked towards the sea and the mouth of the Strymon; the long wall running across the hill from north to south nearly.

2nd. If this were the case, the long wall might be said to have been carried "from river to river," and yet not have come near the point at which Brasidas crossed the Strymon. For, keeping the coast road under the hills, he would come upon the river some way to the eastward of the supposed termination of the long wall; and it appears to me, from the words of Thucydides, that, even before he wrote his history, the town had been extended further to the eastward; so that the new long wall may have actually gone over the middle and highest summit of the hill, and so have come down to the river at a point not far above the last bend which it makes to the south, after it has completed its circuit of the hill of Amphipolis.

3rd. I should then understand τὸ κατ' ἐπὶ τὸν ὄρειον of the ascent to the highest summit of the hill, on which the Athenians were posted. It may have been broken into little cliffs, so as to have presented great difficulties to an assailant, and the trophy would naturally be placed on the top of one of these abrupt falls in the ground, to make it more conspicuous. "The first gates of the long wall which then existed," mean the first gates in the long wall to the southward of the city; and seem to shew that the town itself, properly speaking, was built on the northern side of the hill; towards Yenikeui, and that it was only the continuation of the long wall to the southern side which could be said to entitle the city to its name of *Amphipolis*, or "a city looking two ways." The "Thracian gates" led probably out of the town on the north eastern side of the hill, by the shore of the lake; and thus Clearidas, sallying from this gate, would naturally be opposed to the right of the Athenian army. The left, which was nearest Eion, extended so far towards the southern slope of the hill as to have no enemy opposed to it, and therefore was able to retreat in safety; for Brasidas, sallying from the long wall, to the southward of the town, and attacking by the road which ran straight up to the top of the hill, did not come in contact with the *left* of the Athenian army, but was engaged only with their centre. As for the exact position of the *σφαύρωμα*, or "palisade," spoken of by Thucydides, it is impossible to ascertain it. Possibly it may have been an outwork to cover the south-

east angle of the town-wall; but this of course must remain undetermined.

In supposing Amphipolis to have grown upwards in the course of time, from the neighbourhood of Yenikeui, till it reached the highest summit of the hill, I suppose what was actually the case at Syracuse. There the city spread, from its original seat in the island of Ortygia, till it gradually rose to the top of Epipolæ: but in the time of the Athenian siege the walls ran across the lower part of the hill, at the first beginning of the slope of Epipolæ, and the Athenians *descended* from Labdalum towards Syracuse, just as I suppose Cleon to have *descended* from his position on the summit of the hill towards the walls of Amphipolis, which then only crossed a lower part of the slope, although in later times they were carried over the crown of it.

## DATE OF THE PYTHIAN GAMES.

THUCYD. V. 1. Αἱ μὲν ἐνιαύσιοι σπονδαὶ διελέλυντο μέχρι Πυθίων.

THIS passage has given rise to much controversy. The older interpreters, including Haack, understood it to mean that "the truce" having lasted on till the celebration of the Pythian games, then ended." That is, they supposed the Pythian games to have been celebrated in the spring, and in the second year of the Olympiad. But Heilman, Böckh, Müller, and Göller, following the calculations of Corsini, and believing that the Pythian games were celebrated in the spring of the third year of the Olympiad, interpret the words of Thucydides differently: "The truce was ended, and the war again renewed, up to the time of the Pythian games." And, finally, Mr. Fynes Clinton, thinking it proved that the Pythian games fell not in the spring, but in the autumn, and in the third year of the Olympiad, translates the passage in Thucydides as follows: "In the summer which followed the expiration of the armistice, hostilities recommenced, and were carried on till the season of the Pythian games." *Fasti Hellenici*, part I. Appendix I.

Mr. Fynes Clinton calls this "the more natural interpretation" of the words of Thucydides. But setting aside the other authorities, which may be thought to determine the date of the Pythian games, no one, I think, would hesitate to translate the words of Thucydides as Portus, Bauer, and Haack have translated them; that is, "the truce was now over, which had lasted up to the time of the Pythian games." The passages to which Göller refers, such as I. 71. *μέχρι τοῦδε ὠρίσθω ὑμῶν ἡ βραδύτης*, III. 108. *ἡ μάχη ἐτελείτα ἕως ὅψε*, are, I think, decisive on this point. And the pluperfect tense is to be taken in connexion with the first sentence of the following chapter, *αἱ μὲν σπονδαὶ διελέλυντο*,—*Κλέων δὲ—ἐξέπλευσε μετὰ τὴν ἐκχειρίαν*. Compare the use of the pluperfect in IV. 47. *ἐλάλυντο αἱ σπονδαὶ—παραλαβόντες δὲ αὐτοὺς οἱ Κερκυραῖοι—καθεῖρξαν*: and see the note on this passage. It seems to me that the use of the tense is absolutely indefensible, if the Pythian games did not precede, but follow, the operations of Cleon mentioned in the next chapter.

But it is urged that the words of Thucydides *must* be understood differently, because the Pythian games did not fall in the second Olympic year, but in the third; and, according to Mr. Fynes Clinton's opinion, not in the spring, but in the autumn. In this latter particular, however, Mr. Clinton differs from the generally received opinion, and it becomes necessary to examine the grounds on which his conclusion is formed.

1st. The great battle of Coronea, fought between Agesilaus and the Theban confederacy, B. C. 394, undoubtedly happened late in the summer, in the month of August. And immediately after the battle, as we learn from Xenophon, who was himself present at it, Agesilaus went to Delphi, to offer the tithe of the spoils to Apollo. But Plutarch states that he arrived at Delphi at the season of the Pythian games. (Agesilaus, 19.) It must follow therefore of necessity, according to this statement, that the Pythian games fell late in the summer or in the beginning of autumn.

It is manifest that the force of this conclusion rests wholly on the testimony of Plutarch. The season of Agesilaus' arrival at Delphi we learn indeed from Xenophon, but *he* says not a word of the Pythian games. The argument from omission is a very unsafe one to build upon; I shall not attempt therefore to argue that the silence of Xenophon discredits Plutarch's assertion: but I should say, with Böckh, that Plutarch's habitual inaccuracy makes him a very insufficient evidence in a matter of this kind. Mr. Clinton says that "he could not have been ignorant of so notorious a fact as the season of the Pythian games." Perhaps not, if he had thought deliberately about it, or about the month in which the battle of Coronea was fought. But his narrative is so little chronological, that he may have had no distinct notions as to the season of the year at the time; but if he found it recorded in any writer from whom he was copying, that Agesilaus, even in his wounded state, attended the solemn procession to the god on his arrival at Delphi, he may have concluded, without thinking of the dates of the two events, that this procession belonged to the great festival of the Pythian games<sup>a</sup>.

2d. Phœbidas seized the Cadmea, or the citadel of Thebes, in the sum-

<sup>a</sup> It happened, curiously enough, that in the course of my inquiry respecting the Pythian games, I found another striking instance of Plutarch's carelessness in matters of chronology. He tells us that Demetrius Poliorcetes on one occasion celebrated the Pythia at Athens, instead of at Delphi, because the approaches to Delphi were occupied by his enemies the Ætoliens. (Demetrius, ch. 40.) In endeavouring to discover, if possible, from the context, in what year, and at what season of the year, this celebration took place, I found that it was in the year in which Thebes was taken by Demetrius. But this, according to Plu-

tarch, was within ten years of its restoration: *ταῖς μὲν οὖν Θήβαις οὐκ ἑκάτον οἰκουμέναις ἔτος ἄλῶναι δις ἐν τῷ χρόνῳ τούτῳ συνέβησε*. But the restoration of Thebes was the work of Cassander, and took place just twenty years after its destruction by Alexander, that is, in the year B. C. 315. Olymp. 166½. Its capture then must have happened before the year 305: but Cassander died in 296, and the operations in which Thebes was taken took place, according to Plutarch's own narrative, at least two or three years after his death; *more than twenty years* after its restoration, instead of *less than ten*.

mer season of the year B. C. 382. This we learn from Xenophon. (Hellen. V. 2. sect. 29.) But Aristides, the rhetorician, who lived in the reign of Marcus Aurelius, says that the seizure of the Cadmea took place during the celebration of the Pythian games. *Πυθίων ὄντων ἡ Καδμεία κατελήφθη.* (Orat. Eleusiniac. p. 258. Jebb.) Admitting this statement to be correct, yet still it would make the games to fall much earlier than August or September; for the occupation of the Cadmea took place in the beginning of the season for military operations; for it was not till some time afterwards that Teleutias was sent out to Thrace: he did not press his march, and yet had time enough before him for a regular campaign, when he arrived in the neighbourhood of Olynthus.

3d. The Phocians submitted themselves to Philip on the 23d day of the Attic month Scirophorion, in the year B. C. 346. Soon after, the Amphictyonic congress met, to settle the fate of Phocis; and it was agreed, amongst other things, that the superintendence of the Pythian games should be conferred on Philip, jointly with the Thessalians and Boeotians. (Diodorus Siculus, XVI. p. 542. [p. 455. ed. Rhodom.]) Demosthenes says that the Athenians were so indignant at the fate of the Phocians, that they refused to send their usual deputation to the Pythian games. (De Falsa Legatione, p. 380.) From this Mr. Clinton concludes that the games followed immediately after the termination of the war. But surely this is not necessarily implied by the passage in Demosthenes. The Athenians, disgusted at Philip's having obtained the management of the Pythian games, which was, as we have seen, a particular article in the Amphictyonic decree, and exasperated at the sufferings of the Phocians, might very well have refused to attend the games at their first celebration under Philip's superintendence, whether that celebration took place immediately after the war, or nine months afterwards. For the sufferings of the Phocians were in no way lessened during that interval; on the contrary, Demosthenes in this same speech, De Falsa Legatione, which was not delivered till three years afterwards, describes himself as having witnessed the wretched state of Phocis, when he had lately visited Delphi: *ὅτε γὰρ νῦν ἐπορευόμεθα εἰς Δελφοὺς, ἐξ ἀνάγκης ἦν ἡμῖν ὁρᾶν πάντα ταῦτα, οἰκίας κατασκαμμένas, τεῖχη περιηρημένα, χώραν ἔρημον τῶν ἐν ἡλικίᾳ.* p. 361. Reiske.

4th. The cause of the crown was pleaded a few days before the Pythian games; but this cause, Mr. Clinton thinks, must have come on in the beginning of the Attic year, in August or September, B. C. 330. His argument is this: Æschines in his speech mentions Darius as yet alive; but he was killed in the first month of the Attic year; so that, had the Pythian games not taken place till the spring following, intelligence of an event of such importance must, ere that time, have reached Athens.

This, I think, is the strongest part of Mr. Clinton's case. Admitting that the cause of the crown was pleaded in the archonship of Aristophon,

and that Darius was killed in the first month of that same archonship, it certainly does seem impossible to assign, either to the speech or to the games, so late a date as the ninth or tenth month of the Attic year; that is, the spring of the year B. C. 329. For the death of Darius, even allowing Herodotus' reckoning of a three months' journey from the interior of Persia to Greece, must have been known at Athens in the autumn after it took place, at the very latest. And if Æschines had already heard of this event, it seems incredible that he should have weakened his contrast by merely comparing the present *danger* of the Persian king, *ἥδη περὶ τῆς τοῦ σώματος σωτηρίας διαγωνίζεται*, (p. 72. 522. Reiske,) with the greatness of his ancestors, when it would have been so much more to the purpose to allude to his deplorable death,

“Deserted, at his utmost need,  
 “By those his former bounty fed,  
 “On the bare earth expos'd he lies,  
 “Without a friend to close his eyes.”

It seems to me therefore clear from this, that the Pythian games in the year B. C. 330. must have been celebrated either in the summer or autumn.

5th. Jason, the Tagus of Thessaly, *παρήγγειλε καὶ ὡς στρατευομένοις ἐς τὸν περὶ τὰ Πύθια χρόνον Θετταλοῖς παρασκευάζεσθαι*. (Xenoph. Hellen. VI. 4. sect. 30.) That is, says Mr. Clinton, “the Thessalians would be required “to be in readiness for a campaign which was to terminate in the “autumn.” It is manifest that Mr. Clinton has completely mistaken the sense of this passage; and that it furnishes, in fact, decisive evidence that the Pythian games could not have been celebrated in autumn. The words of Xenophon signify, “He gave notice to the Thessalians to prepare for “military service against the time of the Pythian festival;” that is, the campaign was to begin about the time of the Pythian games, and not to last up to that period. It is strange that Mr. Clinton should still persist in his mistake, (see vol. II. p. 296.) even after Böckh has pointed it out to him. The expression occurs frequently enough in the Greek historians: —*ἐπαγγείλας [ὁ Κροίσος] δὲ καὶ Λακεδαιμονίους παρῆναι ἐς χρόνον ῥητόν*. Herodot. I. 77. And again, in the same chapter, *ἔπεμπε κήρυκας προερέοντας ἐς πέμπτον μῆνα συλλέγεσθαι ἐς Σάρδεις*. See again, ch. 81. And so Thucydides, *πρὶν ἂν—τά τε ἄλλα καὶ σίτον παρασκευάσωνται, ὡς ἐς τὸ ἔαρ ἐπιχειρήσοντας ταῖς Συρακούσαις*. VI. 71. We have it also in Æschines, *παρηγγέλθαι, πάντας ἦκειν συνεδρεύοντας Ἀθήναζε εἰς τὴν σελήνην*. Contra Ctesiphont. p. 67. (Reiske, 489.)

As to the question whether the games took place in the second or third Olympic year, it seems clearly proved that it was in the latter. Not only have we the express testimony of Pausanias, X. 7. §. 3. to this effect, but every celebration of them noticed in history is found to fall on the third



Olympic year, and not on the second. On this point Scaliger, Meursius, and Corsini, all agree with Mr. Clinton.

My own opinion is, that the Pythian games were celebrated about Midsummer, in the month Hecatombæon, that is, in the first month of every third Olympic year; and, according to our calendar, about the beginning of July. And the words in Thucydides, *αἱ ἐνιαύσιοι σπονδαὶ διελέλυντο μέχρι Πυθίων*, mean, as I understand them, that "the truce for a year had lasted" on till the Pythian games, and then ended: that is, instead of expiring on the 14th of Elaphebolion, it had been tacitly continued nearly four months longer, till after Midsummer; and it was not till the middle of Hecatombæon that Cleon was sent out to recover Amphipolis.

This hypothesis will, I think, suit with all our information on the subject. We can understand how there would be time enough after the Pythian games for the expedition and campaign of Teleutias; and how Jason of Pheræ should have summoned the Thessalians to prepare for military service against that period. We see that the games followed in the very next month after the surrender of the Phocian towns to Philip; and that the speech of Æschines against Ctesiphon being delivered in the first month of the archonship of Aristophon, just before the games were celebrated, he could not have been aware of the death of Darius, which happened only in the very same month. We can understand the passage in Pindar, referred to by Scaliger, (Olymp. XIII. v. 50—55.) where it is said that Thessalus was thrice crowned at Athens in the same month in which he had won a prize at Delphi; for the greater Panathenæa were celebrated towards the end of Hecatombæon. And we can see how ripe fruit could have been offered to Apollo at this festival, without supposing, what seems to me a solecism in mythology, that the festival of such a god as Apollo, connected as he was, on every hypothesis, with all images of perfect beauty and youthful prime, could have been solemnized when the year was in its decline.

It may be worth noticing, that the Ludi Apollinares at Rome, which were borrowed entirely from Greece, and first instituted in consequence of an oracle from Delphi, were celebrated also in the beginning of July. See Livy, XXXVII. 4. "Ludis Apollinaribus, ante diem quintum Idus "Quinctiles."

Again, supposing the Pythian games to have taken place early in July, and that Cleon set out on his expedition immediately afterwards, we can understand how the season following after the battle of Amphipolis should have been the close of the summer, *τοῦ θέρος τελευτῶντος*, ch. 12; that is, about the latter end of September. We can conceive that the operations of Cleon may have occupied a little more than two months; but it is quite impossible that they should have lasted for *six*; which must have been the case if the truce expired virtually in Elaphebolion, and Cleon sailed for

Torone and Amphipolis soon after its expiration. It were indeed to extend pretty largely the meaning of Thucydides' words, *ὁ δὲ Κλέων τέως μὲν ἡσύχαζεν*, (ch. 7.) if by *τέως μὲν* we understand a period reaching from Elaphebolion to Boedromion, from the early spring to the beginning, or more than the beginning, of autumn.

Moreover, the words *μέχρι Πυθίων* are nothing to the purpose, if we adopt either Mr. Clinton's interpretation of them, or Böckh's. "Hostilities were resumed till the Pythia." "The Pythian games, at the distance of three or four months, interposed another cessation of hostilities." But Thucydides does not usually introduce the games, whether Olympian or Pythian, as a date in his chronology. And here it would be worse than needless; for the campaign lasted of itself till the end of the summer, and was terminated, not by the Pythian games, but by the deaths of the two generals, and the ascendancy obtained immediately, both at Athens and Sparta, by the parties who were disposed to peace; not to mention the return of the Athenian armament to Athens after its defeat, and the inability felt by the successors of Brasidas to carry his plans into effect, now that he was no more. It does not appear then that the Pythian games, had they fallen in the autumn, could have had any effect whatever on the military operations of this year; and the mention of them by Thucydides on this one occasion, when he never notices them elsewhere, would be, on this interpretation, utterly impertinent. Still more impertinent would it be, according to the interpretation of Böckh and Göller. "Inde a mense Martio, Olymp. 89. 2, induciæ finitæ erant, rursus bellum geri poterat usque ad Pythia, Olymp. 89. 3. Hinc rursus per breve Pythiorum spatium induciæ." It is not true that hostilities were suspended by the Pythian games in the following spring: they stopped in the autumn, after the deaths of Cleon and Brasidas; then the whole of the winter was passed in negotiations, and the peace was signed in the spring following without any renewal of military operations at all, and as a natural result of the previous negotiations. It is impossible to see what the Pythian games could have had to do with the matter, or why they should have been mentioned at all, if they are merely synonymous with "the following spring," as we have seen that Thucydides is not accustomed to mark his chronology by the festivals, but simply by the natural divisions of the year.

But on the supposition that the Pythian games fell in Hecatombæon, the mention of them is natural, and the use of the pluperfect tense, *διελύλυτο*, is quite correct. The truce properly was to end in Elaphebolion; but hostilities were not actually resumed till Hecatombæon. Had Thucydides merely said *αἱ ἐνιαύσιοι σπονδαὶ διελύλυτο*, and then proceeded to state that Cleon, after the truce, sailed for Thrace, his readers would naturally have supposed that he sailed either in Elaphebolion, or in the

beginning of Munychion; but by adding *μέχρι Πυθίων*, he informs us that the renewal of hostilities was much later, and did not take place till Hecatombæon. If it be asked, why the truce was thus prolonged, it may be well supposed that the peace party at Athens would use their best efforts to protract its term, in the hope of converting it into a more lasting peace: and the very words of Thucydides, *Κλέων δέ, Ἀθηναίους πείσας, ἐς τὰ ἐπὶ Θράκης χωρία ἐξέπλευσεν*, seem to intimate that the expedition was not resolved upon without much opposition, and was thus delayed till after Midsummer. And if it be further asked, why the expression should be *μέχρι Πυθίων*, instead of *μέχρι μέσου θέρους*, or *μέχρι θέρους μεσοῦντος*, the story immediately following may perhaps offer some explanation of it. It was evidently a matter of policy with the Athenians at this period to propitiate the god Apollo, the national deity of their enemies, who had actually promised by his oracle to aid them against Athens, and who was believed to have fulfilled his word by bringing upon the Athenians the fearful visitation of the pestilence. Hence in this very spring, and apparently between the months of Elaphebolion and Hecatombæon, the Athenians resolved to complete the purification of his favoured birthplace Delos, possibly as some atonement for their occupation of his temple at Delium, when they invaded Bœotia. But his most solemn festival, the Pythian games, which only returned once in four years, was on the point of being celebrated in this very summer. To these games a solemn deputation, *θεωρία*, was always sent from Athens with sacrifices, and during their continuance hostilities were suspended. What wonder then, if the peace party availed themselves of this pretext to delay Cleon's proposed expedition: if they urged the duty and the wisdom of not trying again the chances of war till the god at Delphi had been fully appeased: his birthplace had been now completely purified; it only remained to approach his temple with their suppliant offerings at his great Pythian festival; to profane it by no din of warlike preparation, but to wait till they should be assured of his favour, in consideration of their devout reverence to his solemnity, and their prayers and sacrifices there offered: and then, when this assurance was obtained, they might proceed with full confidence to assert the rights of their country against its enemies.

MAY 14 1917



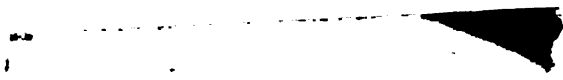












0

.

1

2

UNIVERSITY OF MICHIGAN



3 9015 01074 1612

**BOUND**

**MAR 18 1946**

*Filed for Preservation 1988*

**UNIV. OF  
LIB**

**DO NOT REMOVE  
OR  
MUTILATE CARD**

